

HYUNDAI



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Ovládání
Údržba
Technické údaje

Veškeré informace uvedené v této Uživatelské příručce jsou aktuální v době jejího vydání. Společnost Hyundai si vyhrazuje právo na provedení jakýchkoliv změn, protože naší filozofií je neustálé zdokonalování našich výrobků.

Tento návod se vztahuje na všechny modely tohoto vozidla a obsahuje popisy a vysvětlení jejich volitelné i standardní výbavy. Proto zde můžete najít i takové informace, které neodpovídají specifikaci vašeho vozu.

UPOZORNĚNÍ: ÚPRAVY VAŠEHO VOZU HYUNDAI

Vaše vozidlo by nemělo být žádným způsobem upravováno. Takové modifikace mohou výrazně ovlivnit výkon, bezpečnost nebo životnost vašeho vozu Hyundai a navíc mohou vytvořit podmínky, za kterých bude omezena platnost záruk poskytovaných na váš vůz. Některé modifikace mohou také porušovat normy stanovené ministerstvem dopravy nebo jinými státními institucemi vaší země.

INSTALACE OBČANSKÉ RADIOSTANICE NEBO MOBILNÍHO TELEFONU

Vaše vozidlo je vybaveno elektronicky řízeným vstřikováním paliva a dalšími elektronickými součástkami. Je pravděpodobné, že nesprávně instalovaná/seřazená radiostanice nebo mobilní telefon mohou nepříznivě ovlivňovat elektronické systémy vozu. Proto vám doporučujeme, abyste pečlivě dodržovali pokyny výrobce radiopřijímače. Pokud se rozhodnete pro instalaci některého z těchto zařízení, konzultujte to s vaším autorizovaným prodejcem vozů Hyundai, který vám poskytne rady týkající se bezpečnostních opatření a další speciální pokyny.

— BEZPEČNOST A VAROVÁNÍ PŘED POŠKOZENÍM VOZIDLA —

Tento návod obsahuje informace označené jako VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a POZNÁMKA.

Tato označení mají následující význam:

VAROVÁNÍ

Označuje situaci, kdy by při zanedbání tohoto varování mohlo dojít k poškození vozu nebo k vážnému poranění, či dokonce usmrcení vás nebo ostatních osob. Dbejte proto důsledně rad označených jako varování.

UPOZORNĚNÍ

To znamená, že když nebudete dbát tohoto upozornění, může dojít k poškození vašeho vozidla nebo jeho příslušenství. Dbejte proto důsledně rad označených jako upozornění.

*** POZNÁMKA**

Takto jsou označeny užitečné nebo zajímavé informace.

PŘEDMLUVA

Děkujeme, že jste se rozhodli právě pro vůz značky Hyundai. Jsme potěšeni, že vás můžeme přivítat ve stále se rozrůstající skupině lidí, kteří se od ostatních liší tím, že řídí vůz značky Hyundai. Vyspělá technologie a vysoce kvalitní konstrukce všech vozů Hyundai jsou důvodem, proč jsme na naše výrobky velmi hrdí.

Váš Návod k obsluze vám pomůže seznámit se s výbavou a obsluhou vašeho nového vozu Hyundai. Doporučujeme vám, abyste se s touto příručkou seznámili velmi pečlivě, protože informace zde obsažené mohou výrazně přispět k vaší spokojenosti s novým vozem.

Výrobce také doporučuje, aby servis a údržbu vašeho vozu prováděl autorizovaný opravce Hyundai.

HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH S.R.O.

Poznámka: V případě dalšího prodeje vašeho vozu Hyundai ponechte tento návod ve vozidle, protože informace zde uvedené jsou důležité i pro jeho další majitele. Děkujeme.

UPOZORNĚNÍ

Závažná poškození motoru nebo převodovky mohou být způsobena použitím nekvalitních paliv nebo maziv, která neodpovídají specifikacím společnosti Hyundai. Vždy je nezbytné, abyste používali výhradně vysoce kvalitní palivo i maziva, která odpovídají specifikacím uvedeným na straně 8-6 této příručky v části nazvané „Technické údaje“.

Copyright 2015 Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. Všechna práva vyhrazena. Kopie částí této příručky nesmějí být pořizovány, uchovávány v archivačních systémech ani překládány bez předchozího písemného svolení společnosti Hyundai Motor Company.

obsah

Úvod	1
Zběžný pohled na vaše vozidlo	2
Bezpečnostní systém vašeho vozidla	3
Výbava vašeho vozidla	4
Řízení vašeho vozidla	5
Co dělat v případě nouze	6
Údržba	7
Technické parametry a Informace pro zákazníka	8
Rejstřík	I

Jak používat tuto příručku / 1-2

Požadavky na palivo / 1-2

- **Zážehový motor / 1-2**
- **Benzín obsahující alkohol a methanol /1-3**
- **Další paliva / 1-3**
- **Využití MTBE / 1-4**
- **Nepoužívejte methanol / 1-4**
- **Provoz v zahraničí / 1-4**
- **Vznětový motor / 1-4**
- **Bionafta / 1-5**

Zajíždění vozidla / 1-5

JAK POUŽÍVAT TUTO PŘÍRUČKU

Naším cílem je napomoci vám k tomu, aby vám jízda vaším novým vozem přinášela maximální potěšení. Návod k obsluze vašeho vozu vám v tom může napomoci mnoha způsoby. Doporučujeme vám, abyste si důkladně přečetli celý návod. V zájmu snížení nebezpečí usmrcení nebo vzniku zranění na minimum je nezbytné, abyste si přečetli části tohoto návodu označené jako VAROVÁNÍ a UPOZORNĚNÍ.

Pro lepší názornost a pochopení funkcí vašeho vozidla je text v tomto návodu doplněn ilustracemi. Při čtení tohoto návodu budete seznámeni s výbavou vozu, důležitými bezpečnostními informacemi a budou vám také poskytnuty rady pro jízdu v různých jízdních podmínkách.

Přehled základního uspořádání informací uvedených v tomto návodu zajišťuje Obsah. Rejstřík použijte, chcete-li vyhledat konkrétní informaci, protože obsahuje seznam všech témat popsanych v tomto návodu, a to v abecedním pořadí.

Části: Tato příručka má osm částí a rejstřík. Každá část začíná stručným přehledem, tudíž na první pohled můžete zjistit, zda v dané části najdete informaci, kterou hledáte.

V tomto návodu najdete také různá VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a POZNÁMKY. Ty jsou zde proto, aby zvýšily vaši osobní bezpečnost. Měli byste velmi pečlivě číst a sledovat VŠECHNY postupy a doporučení uvedené v těchto VAROVÁNÍCH, UPOZORNĚNÍCH a POZNÁMKÁCH.

VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ označuje situaci, kdy v případě, že nebude takové varování respektováno, vyvstává nebezpečí poškození majetku, vzniku vážného zranění nebo usmrcení.

UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ označuje situaci, kdy v případě, že nebude takové upozornění respektováno, vyvstává nebezpečí poškození vašeho vozidla.

* POZNÁMKA

POZNÁMKA označuje zajímavou nebo užitečnou informaci.

POŽADAVKY NA PALIVO

Zážehový motor

Bezolovnatý benzín

V zájmu zachování optimálního výkonu motoru vám doporučujeme, abyste používali bezolovnatý benzín, který splňuje normu EN228 a má oktanové číslo RON minimálně 95 a antidektonační index AKI 91 nebo vyšší.

Váš nový vůz je zkonstruován tak, aby dosahoval maximálního výkonu při použití BEZOLOVNATÉHO BENZÍNU, jen tak jsou minimalizovány emise výfukových plynů i zanesení svíček zapalování.

⚠ UPOZORNĚNÍ

NIKDY NEPOUŽÍVEJTE OLOVNATÝ BENZÍN. Použitím olovnatého paliva dochází k poškození katalyzátoru a lambda sondy řídicího systému motoru, což negativně ovlivňuje funkci systému řízení emisí.

Do palivové nádrže nikdy nepřidávejte jiné čisticí prostředky palivového systému než takové, jaké jsou předepsány. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ

- Při tankování se po automatickém vypnutí čerpací pistole o další doplnění nádrže již nepokoušejte.
- Vždy se ujistěte, zda je uzávěr nádrže bezpečně utažen, aby v případě nehody nedošlo k vytlíčení paliva z nádrže.

Benzín obsahující alkohol a methanol

Gazohol, směs benzínu a ethanolu (známý také jako obilný alkohol), a benzín nebo gazohol obsahující methanol (známý také jako dřevný alkohol) jsou prodávány společně s olovnatým či bezolovnatým benzínem nebo místo něj.

Nepoužívejte gazohol obsahující více než 10 % ethanolu a nepoužívejte ani benzín nebo gazohol obsahující jakékoliv množství methanolu. Tyto typy paliva mohou být příčinou vzniku provozních potíží a poškození palivového systému vašeho vozu.

Pokud nastanou jakékoliv obtíže při provozu vašeho vozidla, gazohol jakéhokoliv druhu nadále nepoužívejte.

Poškození vozidla nebo provozní potíže nejsou kryty zárukou poskytovanou výrobcem, pokud jsou důsledkem používání:

1. Gazoholu obsahujícího více než 10 % ethanolu.
2. Benzínu nebo gazoholu obsahujícího methanol.
3. Olovnatého benzínu nebo olovnatého gazoholu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nikdy nepoužívejte gazohol obsahující methanol. Přestaňte používat jakýkoliv gazohol, který způsobuje potíže s jízdností vozu.

Další paliva

Použití paliv jako;

- palivo s obsahem křemíku (Si),
- palivo s obsahem MMT (mangan, Mn),
- palivo s obsahem ferrocenu (Fe) a
- další paliva s metalickými aditivy

mohou způsobit poškození vozidla a motoru nebo způsobit ucpání, vynechávání, špatnou akceleraci, zastavení motoru, roztavení katalyzátoru, nadměrnou korozi, snížení životnosti atd. Rovněž se může rozsvítit kontrolka poruchy (MIL).

*** POZNÁMKA**

Poškození palivového systému nebo výkonný problém kvůli použití těchto paliv nejsou kryty zárukou nového vozidla.

Využití MTBE

Firma HYUNDAI doporučuje, abyste paliva obsahující MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) v koncentraci větší než 15,0 % z celkového objemu (obsah kyslíku 2,7 % hmotnosti) pro provoz svého vozu nepoužívali.

Palivo obsahující MTBE v množství přesahujícím 15,0 % celkového objemu (obsah kyslíku 2,7 % hmotnosti) může omezit výkon vozidla, zapříčinit zablokování odpařovacího systému a potíže při startování.

UPOZORNĚNÍ

Omezená záruka poskytovaná na váš vůz nemůže krýt poškození palivového systému ani žádné obtíže spojené s výkonem vozidla, pokud jsou důsledkem používání paliv obsahujících methanol nebo paliv obsahujících MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) v koncentraci vyšší než 15,0 % celkového objemu (obsah kyslíku 2,7 % celkové hmotnosti).

Nepoužívejte methanol

Ve vašem vozidle Hyundai by rovněž nemělo být používáno palivo obsahující methanol (dřevný alkohol). Tento typ paliva snižuje výkon vozu a poškozuje součásti palivové soustavy.

Provoz v zahraničí

Chcete-li svůj vůz používat v zahraničí, ujistěte se, že:

- Splňuje všechny předpisy týkající se registrace a pojištění.
- Zjistěte si, zda je dostupné přijatelné palivo.

Vznětový motor

Motorová nafta

Pro provoz vznětového motoru musí být používáno výhradně palivo nabízené v obchodní síti, které splňuje normu EN590 nebo jiný srovnatelný předpis. (EN znamená „Evropská norma“.) Nepoužívejte naftu do lodních motorů, topné oleje ani neschválená aditiva, protože by se tak zvýšilo opotřebení a došlo by k poškození motoru a palivové soustavy. Použití neschválených paliv nebo aditiv bude mít za následek omezení vašich záručních práv.

Váš vůz používá motorovou naftu s cetanovým číslem min. 51. Pokud jsou dostupné oba druhy motorové nafty, používejte „letní“ či „zimní“ palivo dle následujících teplotních podmínek.

- Nad -5 °C ... Letní typ nafty.
- Pod -5 °C ... Zimní typ nafty.

Sledujte pečlivě hladinu paliva v palivové nádrži: pokud se motor zastaví z důvodu nedostatku paliva, je třeba před novým nastartováním úplně vyčistit některé okruhy.

 UPOZORNĚNÍ

Do palivové nádrže nesmí vniknout žádný benzín nebo voda. Pokud se tak stane, je nutné vyčerpat nádrž a vypustit hadice vedení paliva, aby nedošlo k zadření čerpadla vstřikování a poškození motoru.

 UPOZORNĚNÍ – Motorová nafta (je-li vůz vybaven DPF)

Doporučujeme používat standardní motorovou naftu pro dieselová vozidla vybavená systémem DPF (filtrem pevných částic pro vznětové motory).

Pokud budete používat motorovou naftu s vysokým obsahem síry (více než 50 ppm) a nespecifikovaná aditiva, můžete způsobit poškození systému DPF a může dojít k nadměrnému vzniku bílého kouře.

Bionafta

Ve vašem vozidle můžete používat komerčně dostupné směsi bionafty s obsahem maximálně 7 % bionafty, známé jako „bionafta B7“, pokud splňují požadavky EN14214+A1 nebo odpovídající normy. (EN znamená „Evropská norma“.) Použití biopaliva vyrobeného z řepkového methylesteru (RME), mastných kyselin methylesteru (FAME), methylesteru rostlinných olejů (VME) apod. nebo míchání nafty s bionaftou způsobí zvýšené opotřebení nebo poškození motoru a palivové soustavy. Oprava nebo výměna součástí opotřebovaných nebo poškozených v důsledku použití neschválených paliv nebude kryta zárukou výrobce.

 UPOZORNĚNÍ

- *Nikdy nepoužívejte palivo, ať už naftu nebo bionaftu B7, která neodpovídá aktuálním specifikacím rafinérského průmyslu.*
- *Nikdy nepoužívejte aditiva, která nejsou doporučena nebo schválena výrobcem vozidla.*

ZAJÍŽDĚNÍ VOZIDLA

Žádné zvláštní období zajiždění není vyžadováno. Dodržováním několika opatření po dobu prvních 1 000 km však můžete přispět ke zlepšení výkonu, dosáhnout úspornějšího provozu a prodloužit životnost vašeho vozu.

- Nezvyšujte nadměrně otáčky motoru.
- Během jízdy udržujte otáčky motoru (ot/min, počet otáček za minutu) v rozmezí mezi 2 000 a 4 000 ot/min.
- Ať už jedete pomalu nebo rychle, nenechávejte motor běžet dlouhou dobu ve stejných otáčkách. Střídání otáček motoru je nezbytné pro správný záběh motoru.
- Vyhněte se prudkým zastavením, s výjimkou případů nouze, abyste umožnili správné usazení brzd.
- Nenechávejte motor běžet na volnoběh déle než 3 minuty.
- Během prvních 2 000 km provozu netahejte za vozem přívěs.

Zběžný pohled na vaše vozidlo

Přehledný popis exteriéru (zepředu) / 2-2

Přehledný popis exteriéru (zezadu) / 2-3

Přehledný popis interiéru / 2-4

Přehledný popis přístrojové desky / 2-5

Motorový prostor / 2-6

PŘEHLEDNÝ POPIS EXTERIÉRU (ZEPŘEDU)

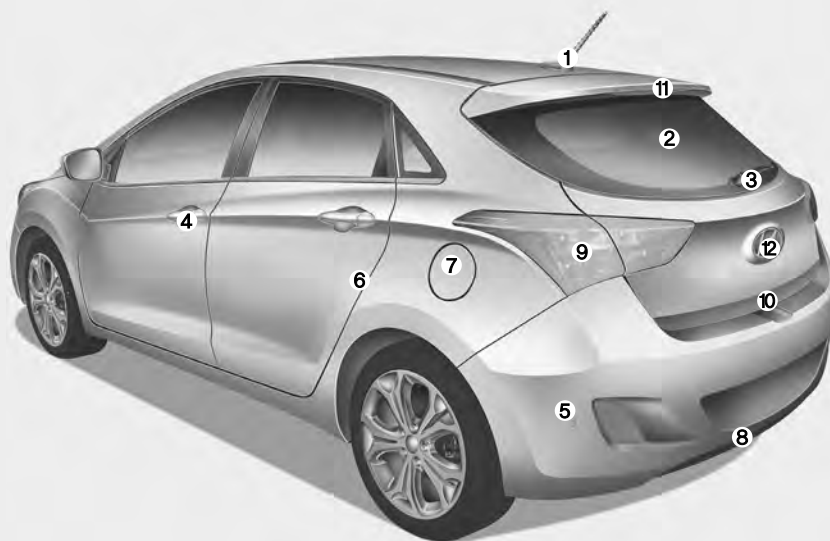


1. Přední demontovatelný tažný hák6-38
2. Stěrač čelního skla.....4-131
3. Vnější zpětné zrcátko.....4-45
4. Zámky dveří4-17
5. Světlomet4-125
6. Přední mlhové světlo4-128
7. Kapota.....4-29
8. Pneumatika a disk.....7-54

* Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

OGD011001

PŘEHLEDNÝ POPIS EXTERIÉRU (ZEZADU)

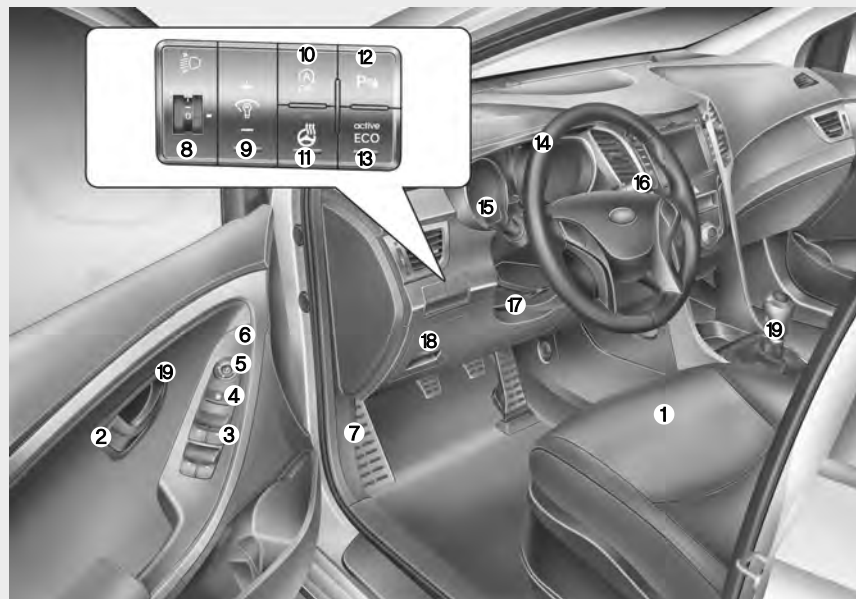


1. Střešní anténa.....4-184
2. Odmlžování zadního okna4-140
3. Zadní stěrač4-131
4. Zámky dveří4-17
5. Systém zadního parkovacího
asistenta.....4-94
6. Dětská pojistka v zadních dveřích4-21
7. Hrdlo palivové nádrže4-31
8. Zadní tažný hák6-38
9. Zadní kombinovaná svítlna7-94
10. Spínač na klice zadních výklopných
dveří4-22
11. Přídavné brzdové světlo7-98
12. Zadní kamera.....4-121

* Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

OGD011002

PŘEHLEDNÝ POPIS INTERIÉRU



1. Sedadlo3-2
2. Vnitřní klika dveří4-18
3. Spínače elektricky ovládaných oken.....4-25
4. Spínač pro zablokování elektrického ovládání oken.....4-27
5. Ovládání vnějších zpětných zrcátek4-46
6. Sklopení vnějších zpětných zrcátek.....4-47
7. Uvolňovací páka kapoty.....4-29
8. Zařízení pro nastavení sklonu světlometů.....4-129
9. Systém ovládání osvětlení přístrojové desky.....4-51
10. Tlačítko pro vypnutí systému ISG (Stop & Go).....5-15
11. Tlačítko zapnutí/vypnutí vyhřívání volantu.....4-40
12. Varovný systém opuštění jízdního pruhu (LDWS)*5-63
13. Tlačítko Active ECO5-39
14. Volant4-39
15. Spínač osvětlení.....4-124
16. Stěrače/Ostřikovače.....4-131
17. Ovládací páčka pro nastavení volantu...4-39
18. Pojistková skříňka7-66
19. Řadicí páka manuální převodovky /
Páka selektoru automatické převodovky /
Páka převodovky s dvojitou
spojkou..... 5-22/5-25/5-31

* Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

OGDE014003

PŘEHLEDNÝ POPIS PŘÍSTROJOVÉ DESKY



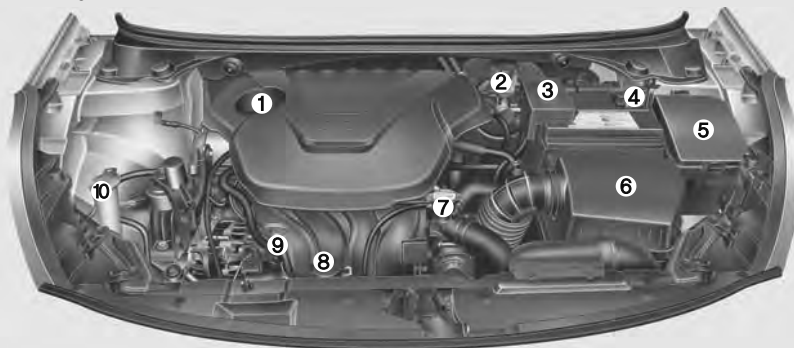
1. Sdružený přístroj4-49
 2. Houkačka4-39
 3. Ovládací prvky audiosystému na volantu*4-185
 4. Ovládací prvky tempomatu / systému omezení rychlosti* 5-59/5-67
 5. Bezpečnostní vzduchový vak řidiče* ...3-50
 6. Spínač zapalování* nebo Tlačítko START/STOP MOTORU* 5-5/5-9
 7. Audiosystém*4-184
 8. Indikátor zapnutí/vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce3-46
 9. Spínač centrálního zamykání dveří ...4-18
 10. Spínač varovných blikáčů4-122
 11. Tlačítko ESC OFF5-51
 12. Varování bezpečnostních pásů spolujezdců3-20
 13. Ovládací prvky klimatizace ... 4-142/4-151
 14. Vyhřívání sedadel*3-11
 15. Zapalovač cigaret*4-169
 16. Pomocný vstup, rozhraní pro USB a iPod*4-173
 17. Elektrická zásuvka*4-172
 18. Bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce*3-50
 19. Odkládací schránka4-166
- * Je-li ve výbavě.

* Skutečný tvar se může lišit od ilustrace.

OGDE011004

MOTOROVÝ PROSTOR

■ Zážehový motor – 1.6 GDI



■ Zážehový motor – 1.6T GDI

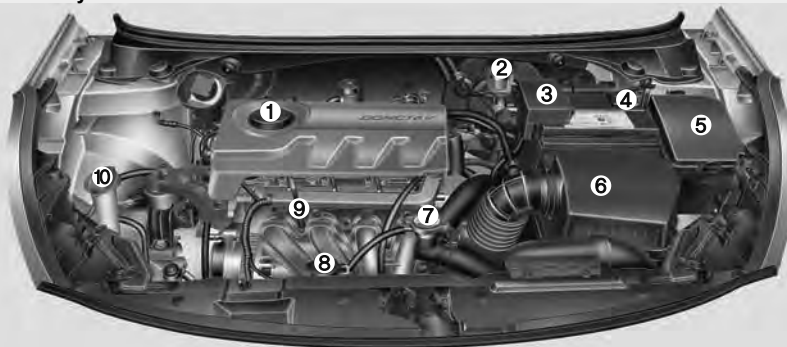


1. Víčko plnicího otvoru motorového oleje..... 7-36
2. Nádobka brzdové/spojkové kapaliny 7-41
3. Kladný pól akumulátoru 7-51
4. Záporný pól akumulátoru 7-51
5. Pojistková skříňka 7-65
6. Čistič vzduchu 7-44
7. Víčko chladiče 7-40
8. Nádržka chladicí kapaliny motoru 7-39
9. Měrka hladiny motorového oleje 7-36
10. Nádržka kapaliny ostřikovače čelního skla 7-42

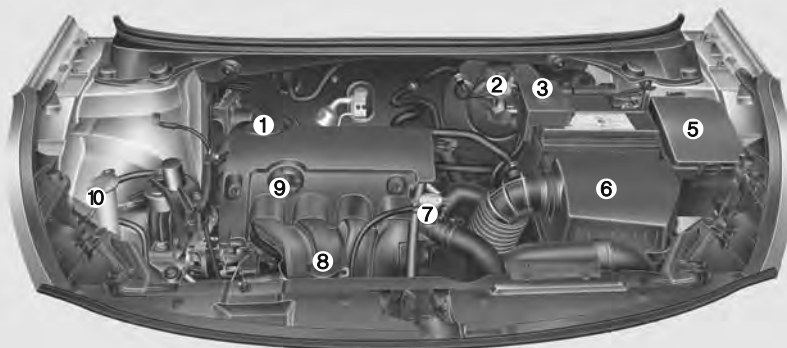
* Skutečné provedení motorového prostoru se může lišit od uvedené ilustrace.

OGDE071001/OGD075071

■ Zážehový motor – 1.4 MPI



■ Zážehový motor – 1.6 MPI

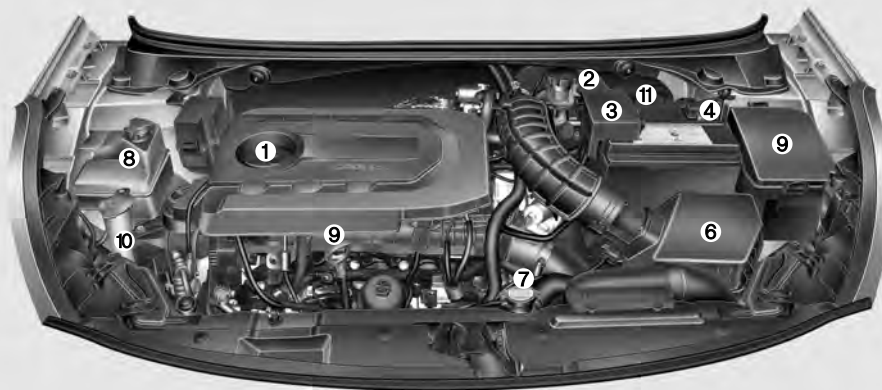


1. Víčko plnicího otvoru motorového oleje..... 7-36
2. Nádobka brzdové/spojkové kapaliny 7-41
3. Kladný pól akumulátoru 7-51
4. Záporný pól akumulátoru 7-51
5. Pojistková skříňka 7-65
6. Čistič vzduchu 7-44
7. Víčko chladiče 7-40
8. Nádržka chladicí kapaliny motoru 7-39
9. Měrka hladiny motorového oleje 7-36
10. Nádržka kapaliny ostřikovače čelního skla 7-42

* Skutečné provedení motorového prostoru se může lišit od uvedené ilustrace.

OGD075001/OGDE071070

■ Vznětový motor



1. Víčko plnicího otvoru motorového oleje..... 7-36
2. Nádobka brzdové/spojkové kapaliny..... 7-41
3. Kladný pól akumulátoru 7-51
4. Záporný pól akumulátoru 7-51
5. Pojistková skříňka 7-65
6. Čistič vzduchu 7-44
7. Víčko chladiče 7-40
8. Nádržka chladicí kapaliny motoru.... 7-39
9. Měrka hladiny motorového oleje..... 7-36
10. Nádržka kapaliny ostřikovače čelního skla 7-42
11. Palivový filtr 7-43

* Skutečné provedení motorového prostoru se může lišit od uvedené ilustrace.

OGDE075120

Bezpečnostní systém vašeho vozidla

Sedadlo / 3-2 /

- Přední sedadlo / 3-5
- Vyhřívání sedadel / 3-10
- Ochlazování sedadel (odvětrávané sedadlo) / 3-12
- Zadní sedadlo / 3-14

Bezpečnostní pásy / 3-19

- Kontrolka bezpečnostních pásů / 3-20
- Třibodový bezpečnostní pás / 3-22
- Bezpečnostní pás s předepínačem / 3-25
- Bezpečnostní opatření – bezpečnostní pásy / 3-27
- Péče o bezpečnostní pásy / 3-30

Dětský zádržný systém / 3-31

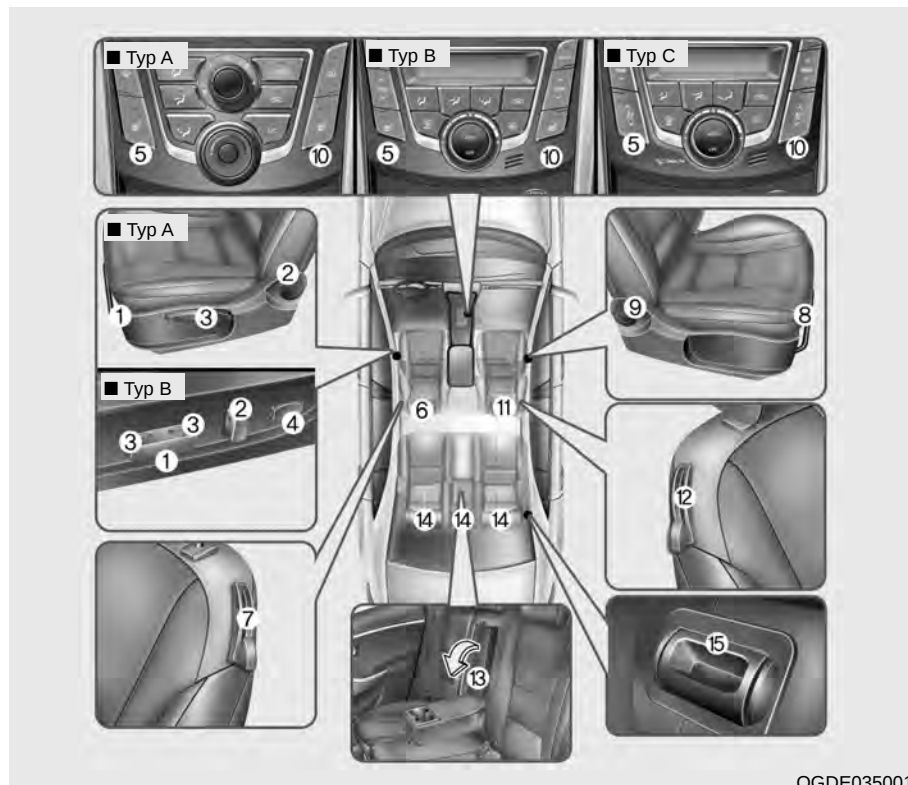
- Používání dětského zádržného systému / 3-33

Bezpečnostní vzduchové vaky – doplňkový ochranný systém / 3-42

- Jak funguje systém airbagů / 3-43
- Neinstaluje dětskou sedačku na sedadlo předního spolujezdce / 3-45
- Varování a indikátory bezpečnostních vzduchových vaků / 3-45
- Součásti a funkce systému SRS / 3-47
- Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče a spolujezdce / 3-50

- Boční bezpečnostní vzduchový vak / 3-55
- Hlavový bezpečnostní vzduchový vak / 3-56
- Péče o systém SRS / 3-63
- Dodatečná bezpečnostní opatření / 3-64
- Varovný štítek bezpečnostních vzduchových vaků / 3-65

SEDADLO



OGDE035001

Sedadlo řidiče

- (1) Nastavení sedadla, dopředu / dozadu
- (2) Nastavení sklonu opěradla
- (3) Nastavení sedadla, výška
- (4) Bederní opěra*
- (5) Vyhřívání sedadla*
Ochlazování sedadel (odvětrávané sedadlo)*
- (6) Seřízení opěrky hlavy
- (7) Překlápěcí sedadlo (pouze pro 3dveřové modely)

Sedadlo předního spolujezdce

- (8) Nastavení sedadla, dopředu / dozadu
- (9) Nastavení sklonu opěradla
- (10) Vyhřívání sedadla*
Ochlazování sedadel (odvětrávané sedadlo)*
- (11) Seřízení opěrky hlavy
- (12) Překlápěcí sedadlo (pouze pro 3dveřové modely)

Zadní sedadlo

- (13) Loketní opěrka*
- (14) Seřízení opěrky hlavy
- (15) Dělené sklopení zadního sedadla

* Je-li ve výbavě.

VAROVÁNÍ – Volně ložené předměty

Předměty volně ložené v prostoru nohou řidiče mohou narušovat ovládání pedálů a mohou tak zapříčinit vznik nehody. Neodkládejte nic pod přední sedadla.

VAROVÁNÍ – Odpovědnost řidiče za cestujícího na předním sedadle

Během jízdy na sklopeném opěradle předního sedadla může v případě nehody dojít k závažnému nebo smrtelnému zranění. Je-li přední opěradlo v případě nehody sklopeno, mohl by cestující svou pánví podklouznout pod bederní část bezpečnostního pásu a pás by mohl vysokým tlakem působit na nechráněnou oblast břicha. To může vést k vážnému nebo smrtelnému vnitřnímu zranění. Řidič musí upozornit spolujezdce na předním sedadle, aby ponechal opěradlo ve vzpřímené poloze, kdykoliv je vozidlo v pohybu.

VAROVÁNÍ

Nevkládejte mezi sedadlo a cestujícího polštář, který by snížil tření mezi sedadlem a cestujícím. Boky cestujícího by mohly podklouznout pod bederní část bezpečnostního pásu při nehodě nebo náhlém zastavení. Tak by mohlo dojít k vážnému nebo smrtelnému úrazu, protože by bezpečnostní pás nefungoval správně.

VAROVÁNÍ – Sedadlo řidiče

- Nikdy se nepokoušejte seřizovat sedadlo, když je vůz v pohybu. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.
- Nedovolte, aby cokoliv zasahovalo do normální polohy opěradla sedadla. Ukládání předmětů proti opěradlu sedadla nebo jiným způsobem zasahujícím do správného nastavení opěradla sedadla může při náhlém zastavení nebo kolizi vést k vážnému nebo smrtelnému zranění.
- Za jízdy vždy udržujte své opěradlo ve vzpřímené poloze a dbejte, aby bederní část pásu byla vedena co nejnižší a těsně obepínala vaši pánev. To je nejlepší způsob, jak se ochránit v případě nehody.
- Abyste se vyvarovali zbytečného a pravděpodobně i vážného poranění způsobeného bezpečnostním vzduchovým vakem, sedněte od volantů vždy v co největší vzdálenosti, avšak v takové, abyste si udrželi pohodlí i kontrolu nad vozidlem. Doporučujeme, aby váš hrudník byl ve vzdálenosti minimálně 250 mm od volantu.

VAROVÁNÍ – Opěradla zadních sedadel

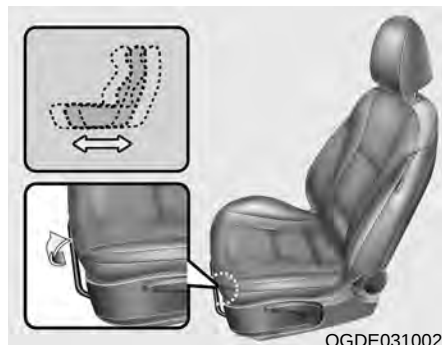
- Opěradla zadních sedadel musí být řádně zajištěná. Pokud by tomu tak nebylo, mohlo by v případě náhlého zastavení nebo kolize dojít k vymrštění cestujících a předmětů dopředu a tím k vážným poraněním či smrti.
- Zavazadla i jiný náklad musí být v zavazadlovém prostoru uložena naplocho. Pokud jsou předměty velké, těžké nebo musí být naskládány na sebe, je třeba je zajistit. Za žádných okolností by naskládaná zavazadla neměla přesahovat výšku opěradel. Pokud byste tato upozornění nedodrželi, mohlo by dojít k závažnému zranění, nebo dokonce usmrcení v případě náhlého zastavení, nárazu nebo převrácení vozu.
- Když je vozidlo v pohybu, nesmí žádný cestující pobývat v zavazadlovém prostoru ani nesmí sedět nebo ležet na sklopených opěradlech. Za jízdy musí všichni cestující sedět a musí být řádně připoutáni.
- Při vracení opěradla do vzpřímené polohy se zatlačením a zatažením ujistěte, že je opěradlo bezpečně zajištěné.

VAROVÁNÍ

Po nastavení sedadla vždy zkontrolujte, že je upevněno na místě tak, že se pokusíte posunout sedadlo dopředu nebo dozadu bez použití uvolňovací páky. Náhlý nebo neočekávaný pohyb sedadla řidiče může způsobit, že ztratíte kontrolu nad vozidlem, což může způsobit nehodu.

VAROVÁNÍ

- Buďte velmi opatrní, aby mechanismus sedadla nezachytil vaše ruce nebo jiné předměty, když je sedadlo v pohybu.
- Nepokládejte zapalovač na podlahu nebo sedadlo. Při posouvání sedadla by mohl ze zapalovače vytéct benzín a mohlo by dojít k požáru.
- Jestliže jsou na zadních sedadlech cestující, buďte při nastavování polohy předních sedadel opatrní.
- Při zvedání malých předmětů zachycených pod sedadly nebo mezi sedadlem a středovým panelem buďte velmi opatrní. Můžete si pořezat nebo poranit ruce o ostré hrany mechanismu sedadla.



Přední sedadlo

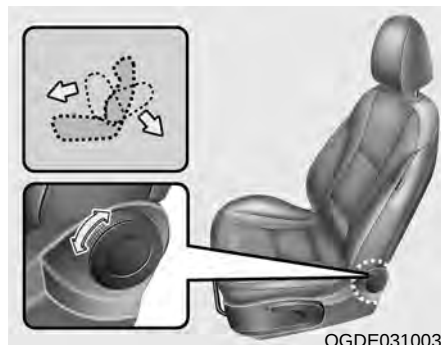
Ruční nastavení

Dopředu a dozadu

Posuv sedadla směrem dopředu nebo dozadu:

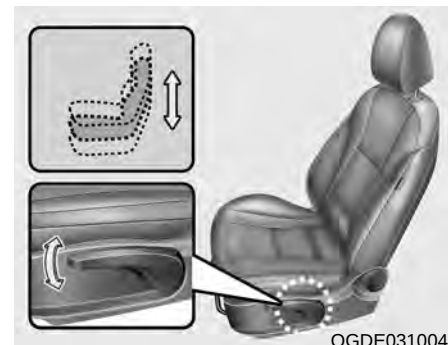
1. Zatáhněte směrem nahoru za páku posuvu sedadla a přidržte ji.
2. Posuňte sedadlo do požadované polohy.
3. Uvolněte páku a ujistěte se, zda je sedadlo ve své poloze řádně zajištěno.

Polohu sedadla upravujte vždy před jízdou a poté se jím pokuste posunout dopředu a dozadu bez použití páčky pro posuv, abyste se ujistili, že sedadlo bylo ve své poloze bezpečně zajištěno. Pokud se sedadlo pohybuje, nedošlo k jeho řádnému zajištění.



Sklon opěradla

Otočením ovládacího kolečka dopředu nebo dozadu přesunete opěradlo do požadovaného úhlu.



Výška sedáku sedadla (je-li ve výbavě)

Výšku sedáku změníte zatlačením páčky nahoru nebo dolů.

- Chcete-li sedák snížit, zatlačte páčku několikrát dolů.
- Chcete-li sedák zvýšit, vytáhněte páčku několikrát nahoru.

Automatické nastavení (je-li ve výbavě)

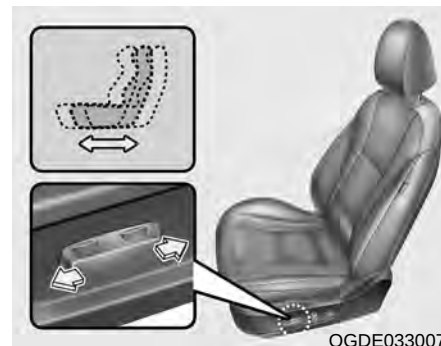
Sedadlo řidiče může být nastaveno pomocí ovládacích spínačů nacházejících se na vnější straně sedáku. Před jízdou si nastavte sedadlo tak, abyste mohli snadno ovládat volant, pedály a spínače na přístrojové desce.

VAROVÁNÍ

Elektricky ovládané sedadlo je možné ovládat, i když je zapalování vypnuté. Proto byste nikdy neměli ve vozidle nechávat děti bez dozoru.

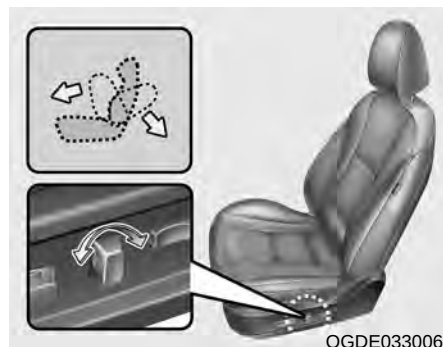
UPOZORNĚNÍ

- **Pohyb elektricky ovládaného sedadla zajišťuje elektromotor. Ovládací prvek uvolněte okamžitě po dokončení nastavení. Nadměrné používání by mohlo způsobit poškození elektroinstalace.**
- **Při svém pohybu elektricky ovládané sedadlo spotřebovává velké množství elektrické energie. Aby nedošlo ke zbytečnému vybití akumulátoru, nenastavujte polohu sedadla déle, než je to nutné, pokud motor neběží.**
- **Nepoužívejte dva nebo více ovládacích spínačů sedadla současně. Pokud byste tak učinili, mohlo by dojít k poruše elektromotoru sedadla nebo jiných elektrických součástí.**



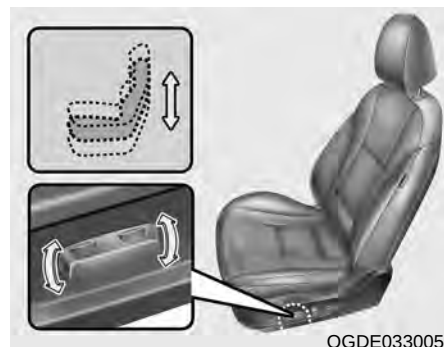
Dopředu a dozadu

1. Zatlacením ovladače dopředu nebo dozadu přesunete sedadlo do požadované polohy.
2. Jakmile sedadlo dosáhne požadované polohy, spínač uvolněte.



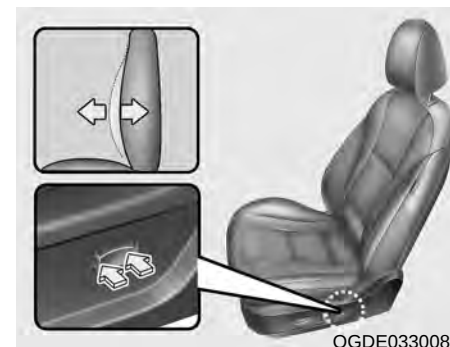
Sklon opěradla

1. Zatlačením ovládacího spínače dopředu nebo dozadu přesunete opěradlo do požadovaného úhlu.
2. Jakmile sedadlo dosáhne požadované polohy, spínač uvolněte.



Výška sedáku sedadla (je-li ve výbavě)

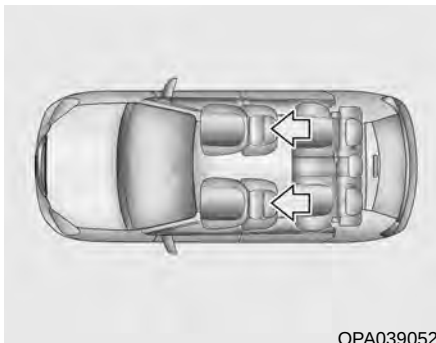
1. Zatažením za přední část ovládacího spínače zvednete nebo snížíte přední část sedáku. Zatažením za zadní část ovládacího spínače zvednete nebo snížíte zadní část sedáku.
2. Jakmile sedadlo dosáhne požadované polohy, spínač uvolněte.



Bederní opěra (je-li ve výbavě)

Bederní opěru je možné seřídít stisknutím spínače bederní opěry, který se nachází na boku sedadla.

1. Stiskem přední části spínače zvýšíte podporu, stiskem zadní části spínače podporu snížíte.
2. Jakmile sedadlo dosáhne požadované polohy, spínač uvolněte.



OPA039052

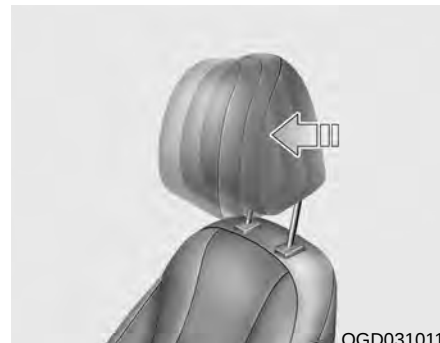
Opěrka hlavy

Pro bezpečnost a pohodlí řidiče a spolujezdce jsou sedadla vybavena opěrkou hlavy.

Opěrka hlavy neposkytuje řidiči a jeho spolujezdci nejen pohodlí při jízdě, ale v případě nehody také zvyšuje míru ochrany jejich hlavy a krku.

VAROVÁNÍ

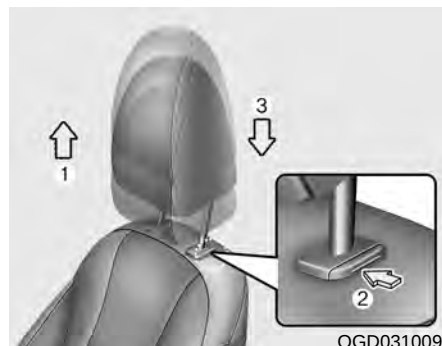
- V zájmu zajištění maximální účinnosti opěrek hlavy v případě nehody by měly být opěrky nastaveny tak, aby jejich střed dosahoval do výše horního okraje očí cestujících. Obecně je těžiště hlavy většiny osob přibližně ve výšce očí. Také nastavte hlavovou opěrku co nejbližší k hlavě. Z tohoto důvodu se nedoporučuje vkládat mezi tělo a opěradlo polštář či nějakou podložku.
- Nepoužívejte vozidlo, jehož opěrky hlav jsou demontovány, protože v případě nehody by cestující mohli utrpět vážná zranění. Pokud jsou opěrky správně nastaveny, poskytují ochranu před zraněními krku, páteře atd.
- Nenastavujte polohu opěrky hlavy na sedadle řidiče, když se vozidlo pohybuje.



OGD031011

Nastavení dopředu a dozadu (je-li ve výbavě)

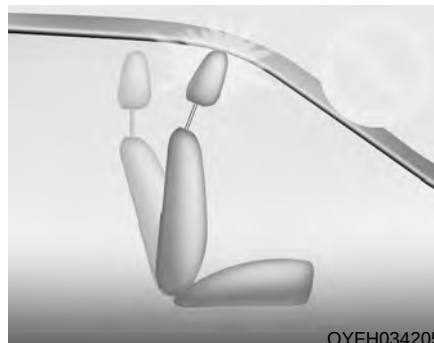
Opěrku hlavy je možné nastavit dopředu do 4 různých poloh, a to jejím zatažením dopředu k požadované zarážce. Chcete-li opěrku nastavit do její nejjadnější polohy, zatáhněte ji úplně dopředu do krajní polohy a pak ji uvolněte. Nastavte opěrku hlavy tak, aby správně podírala hlavu a krk.



OGD031009

Seřizování výšky opěrky nahoru a dolů

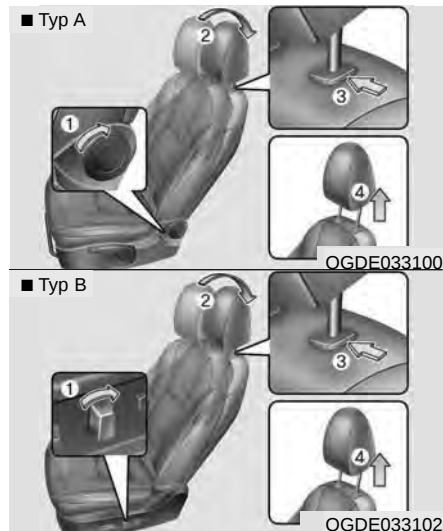
Chcete-li opěrku zvýšit, vytáhněte ji do požadované polohy (1). Je-li třeba opěrku hlavy snížit, stiskněte a držte tlačítko pojistky (2) na stojně opěrky a opěrku poté stlačte dolů do požadované polohy (3).



OYFH034205

⚠ POZOR

Jestliže sklopíte opěradlo dopředu se zvednutou opěrkou hlavy a sedákem, může opěrka hlavy přijít do kontaktu se sluneční clonou nebo jinými částmi vozidla.



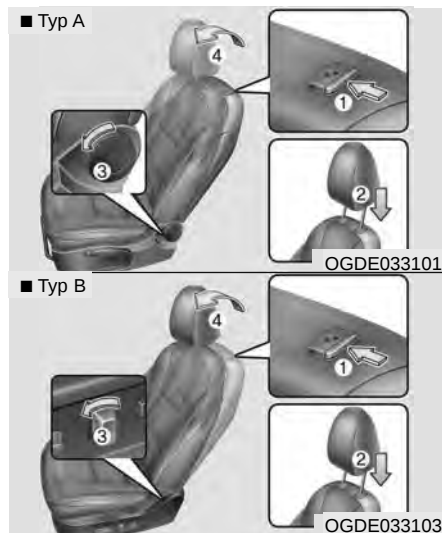
Vyjmutí a opětovné nasazení:

Vyjmutí opěrky hlavy:

1. Sklopte opěradlo (2) pomocí páčky pro sklápění (1).
2. Vytáhněte opěrku co nejvýše.
3. Stiskněte tlačítko uvolnění opěrky (3) a zároveň táhněte opěrku směrem vzhůru (4).

⚠ VAROVÁNÍ

NIKDY nedovolte nikomu, aby jel na sedadle bez opěrky hlavy.



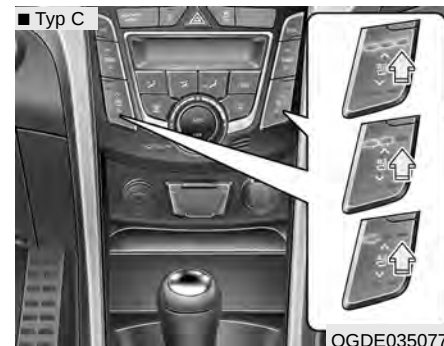
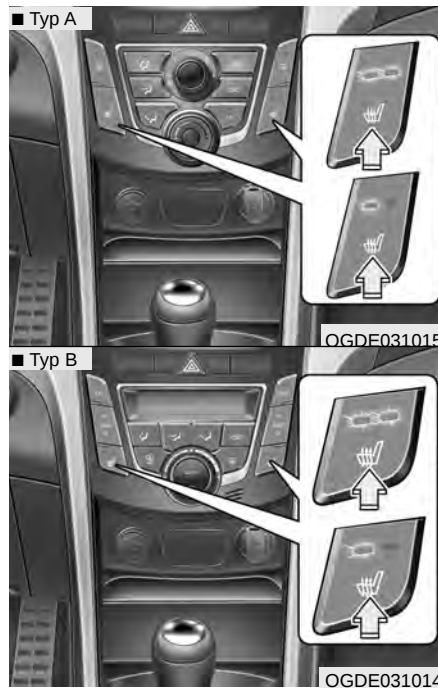
Vyjmutí a opětovné nasazení:

Vyjmutí opěrky hlavy:

1. Sklopte opěradlo (2) pomocí páčky pro sklápění (1).
2. Vytáhněte opěrku co nejvýše.
3. Stiskněte tlačítko uvolnění opěrky (3) a zároveň táhněte opěrku směrem vzhůru (4).

VAROVÁNÍ

Po zpětném nasazení a nastavení opěrky hlavy se vždy se ujistěte, že se opěrka hlavy zajistila ve správné poloze.



Vyhřívání sedadel (je-li ve výbavě)

Systém vyhřívání zajišťuje v chladném počasí vyhřívání předních sedadel. Když je spínač zapalování v poloze ON, stiskněte příslušný spínač pro vyhřívání sedadla řidiče nebo předního spolujezdce.

Během příznivého počasí nebo v případě, kdy vyhřívání sedadel není potřeba, ponechte spínače v poloze „OFF“ (vypnuto).

- Vždy, když stisknete spínač, změní se nastavení teploty pro sedadlo takto:

– Typ A, B

VYPNUTO → SILNÉ (☀☀☀) → SLABÉ (☀)


– Typ C

VYPNUTO → SILNÉ (☀☀☀) → STŘEDNÍ (☀☀)
 SLABÉ (☀)

- Při každém zapnutí spínače zapalování je v rámci výchozího nastavení vyhřívání sedadel vypnuto.

* POZNÁMKA

Když je spínač zapnutý, vyhřívací systém v sedadlech se automaticky zapíná a vypíná v závislosti na teplotě sedadla.



UPOZORNĚNÍ – Poškození sedadla

- *Pokud sedadla čistíte, nepoužívejte organická rozpouštědla, jako jsou ředidla na barvy, benzen, alkohol a benzín. Tím můžete poškodit povrch vyhříváných sedadel.*
- *Aby nedošlo k přehřátí sedadla, nepokládejte na sedadlo nic, co izoluje proti teplu, jako jsou například přikrývky, polštáře nebo potahy, když je vyhřívání sedadel zapnuté.*
- *Na sedadla vybavená systémem vyhřívání nepokládejte žádné těžké nebo ostré předměty. Mohlo by dojít k poškození komponentů vyhřívání sedadel.*



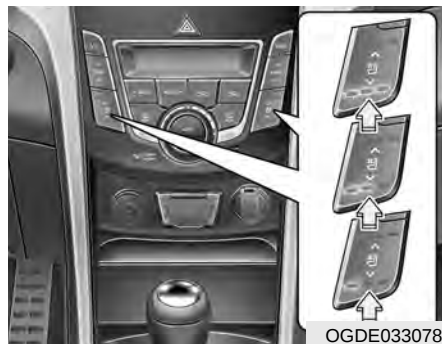
VAROVÁNÍ – Nebezpečí popálenin

Cestující by měli dávat velký pozor při používání vyhříváných sedadel, protože může dojít k přehřátí nebo popálení. Cestující musí být sami schopni posoudit, zda se sedadlo příliš nezahřívá, aby mohli vyhřívání vypnout. Vyhřívání sedadel může způsobit popáleniny dokonce i při nízkých teplotách, zejména pokud se používá příliš dlouho.

Řidič musí dbát zvláštní opatrnosti zejména u následujících typů cestujících:

1. Kojenci, děti, starší nebo tělesně postižené osoby nebo nemocní pod lékařským dohledem
2. Osoby s citlivou pokožkou nebo ti, kteří se lehce spálí
3. Unavení jedinci
4. Intoxikovaní jedinci
5. Osoby užívající léky, které mohou způsobovat otupělost nebo spavost (léky na spaní, proti nachlazení apod.)

Ochlazování sedadel (odvětrávané sedadlo) (je-li ve výbavě)



Nastavená teplota sedadla se mění podle polohy spínače.

- Chcete-li ochladit sedák svého sedadla, stiskněte tlačítko (modrá barva).
- Pokudé, když stisknete tlačítko, změní se proudění vzduchu následujícím způsobem:

VYPNUTO → SILNÉ (☀☀☀☀) → STŘEDNÍ (☀☀☀)

↑ ————— SLABÉ (☀) ————— ↓

- Vyhřívání sedadel (s odvětráváním) se vždy po zapnutí zapalování vrátí do vypnutého stavu.

- Odvětrávání sedadel používá vzduch z vnitřních prostor vozidla. Vzduch pro odvětrávání sedadel je chladný, jestliže je chladný také vzduch uvnitř vozidla. Ke zvýšení účinnosti odvětrávání sedadel je potřeba tuto funkci používat se zapnutou klimatizací.
- Odvětrávaná sedadla se ochladí asi pět minut po zapnutí systému.

! VAROVÁNÍ

- **Při čištění sedadel nepoužívejte organická rozpouštědla jako ředidla, alkohol nebo benzín. Mohlo by dojít k poškození vyhřívacího systému nebo sedadel.**
- **Aby se vyhřívání sedadel nepřehřálo, nepokládejte na sedadla se zapnutým vyhříváním nic, co by izolovalo teplo, například deky, polštáře nebo potahy.**
- **Nepokládejte na sedadla vybavená vyhříváním těžké nebo ostré předměty. Mohly by se poškodit komponenty vyhřívání sedadel.**
- **Nevyměňujte potahy sedadel. Může se poškodit vyhřívání sedadel nebo systém odvětrávání.**



Kapsa v opěradle

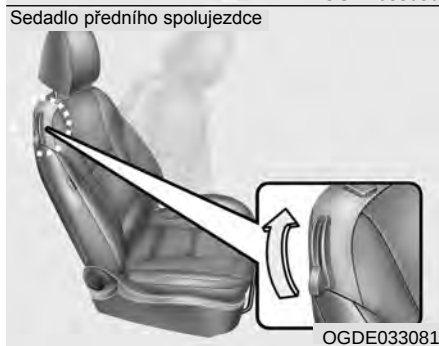
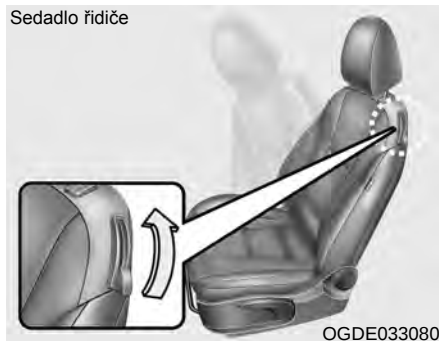
Tato kapsa je k dispozici na zádi opěradel sedadla řidiče i sedadla předního spolujezdce.

! VAROVÁNÍ – Kapsy na opěradlech

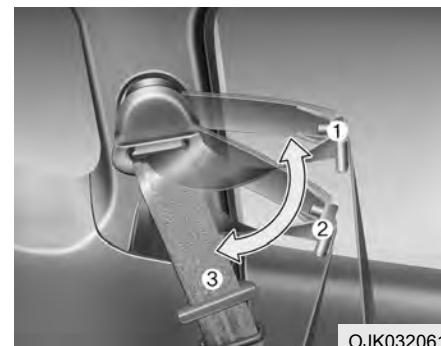
Nevkládejte do kapes v opěradlech těžké nebo ostré předměty. V případě nehody by se mohly z kapsy uvolnit a zranit cestující ve voze.

Přístup k zadním sedadlům (pouze pro 3dveřové modely)

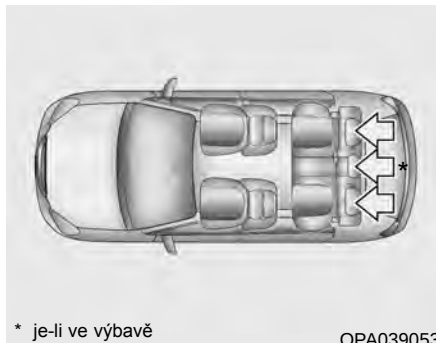
Chcete-li získat přístup k zadním sedadlům, musíte sklopit a odsunout sedadlo řidiče nebo předního spolujezdce.



1. Sklopte opěradlo předního sedadla zatažením za páčku pro rychlé překlacení sedadla a odsuňte přední sedadlo dopředu.



2. Nastavte rozšířené vodítko bezpečnostního pásu do polohy (3).
3. Po nastoupení nebo vystoupení uchopte sedadlo za sedák a posuňte ho dozadu. Nastavte rozšířené vodítko bezpečnostního pásu do polohy (1) nebo (2).



Zadní sedadlo

Opěrka hlavy

Pro bezpečnost a pohodlí cestujících jsou všechna zadní sedadla vybavena opěrkami hlavy.

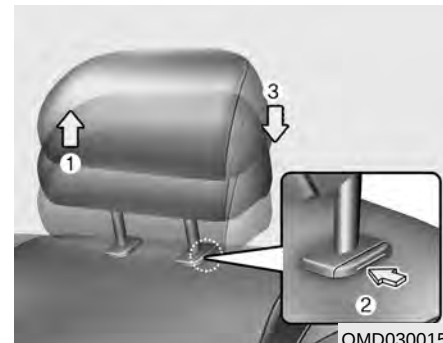
Opěrka hlavy neposkytuje cestujícím pouze pohodlí během jízdy, ale v případě nehody také zvyšuje míru ochrany jejich hlavy a krku.

VAROVÁNÍ

- V zájmu zajištění maximální účinnosti opěrek hlavy v případě nehody by měly být opěrky nastaveny tak, aby jejich střed dosahoval do výše horního okraje očí cestujících. Obecně je těžiště hlavy většiny osob přibližně ve výšce očí. Také nastavte hlavovou opěrku co nejblíže k hlavě. Z tohoto důvodu se nedoporučuje vkládat mezi tělo a opěradlo polštář či nějakou podložku.
- Nejezděte ve voze s demontovanými opěrkami hlavy. V případě nehody by mohlo dojít k vážnému zranění cestujících. Pokud jsou opěrky správně nastaveny, poskytují ochranu před zraněními krku, páteře atd.

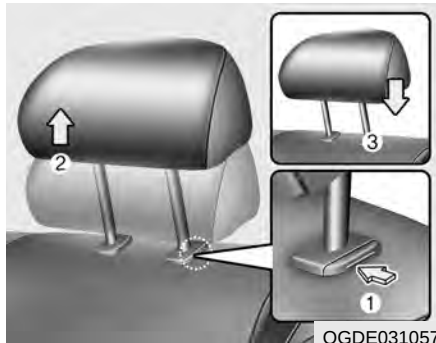
VAROVÁNÍ

Když na zadních sedadlech nikdo není, nastavte opěrku hlavy do nejnižší polohy. Opěrka hlavy na zadním sedadle může snížit výhled směrem dozadu.



Seřizování výšky opěrky nahoru a dolů

Chcete-li opěrku zvýšit, vytáhněte ji do požadované polohy (1). Je-li třeba opěrku hlavy snížit, stiskněte a držte tlačítko pojistky (2) na stojně opěrky a opěrku poté stlačte dolů do požadované polohy (3).



OGDE031057

Demontáž a montáž

Chcete-li opěrku demontovat, vytáhněte ji do nejvyšší polohy, poté stiskněte tlačítko pojistky (1) a současně vytáhněte opěrku nahoru (2).

Při zpětné montáži hlavové opěrky vsuňte nosné tyče (3) do otvorů a mějte přitom stisknuté tlačítko pojistky (1). Poté ji nastavte do patřičné výšky.

VAROVÁNÍ

Aby hlavová opěrka řádně chránila cestující, zkontrolujte, že je v nastavené poloze zajištěna.



OGDE031023

Loketní opěrka (je-li ve výbavě)

Chcete-li použít loketní opěrku, vyklopte ji z opěradla.

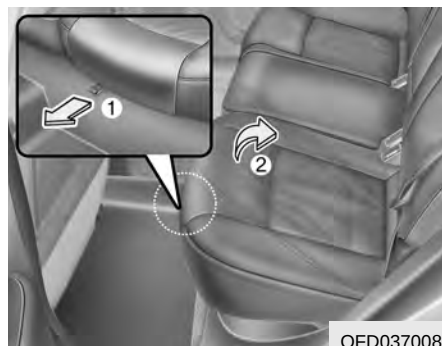
Sklopení zadních sedadel

Opěradla zadních sedadel (nebo sedáky) mohou být sklopena, což usnadňuje přepravu dlouhých předmětů a zvyšuje kapacitu zavazadlového prostoru vozidla.

VAROVÁNÍ

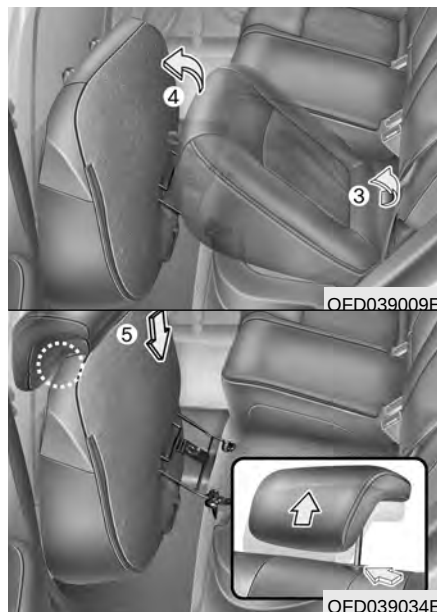
Účelem složení opěradel (nebo sedáků) zadních opěradel je umožnit převoz delších předmětů, které by jinak nebylo možné naložit.

Nikdy nedovolte cestujícím sedět na složeném opěradle, když je vůz v pohybu. Toto není řádná poloha pro sezení a nejsou zde k dispozici žádné bezpečnostní pásy. V případě nehody nebo náhlého zastavení může dojít k vážnému zranění či smrti. Předměty naložené na složená opěradla by neměly přesahovat horní hranu předních sedadel. V případě náhlého zastavení by mohlo dojít ke sklouznutí nákladu dopředu a ke zranění či způsobení škody.

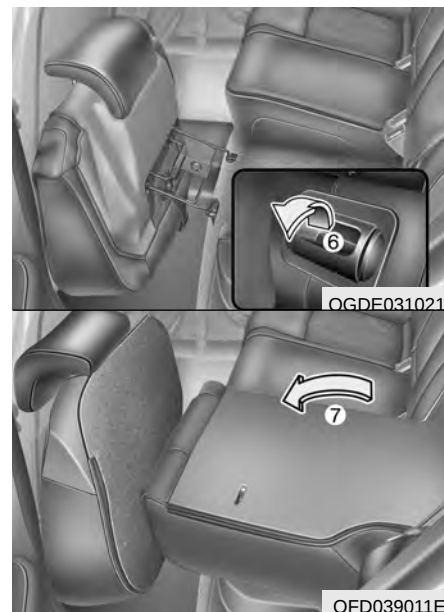


Sklopení sedáku a opěradla zadního sedadla

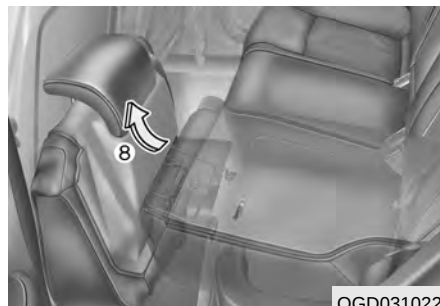
1. Opěradlo předního sedadla uveďte do kolmé polohy a v případě potřeby posuňte celé přední sedadlo dopředu.
2. Zatáhněte za popruh pro sklopení sedáku (1) a zvedněte přední část sedáku.



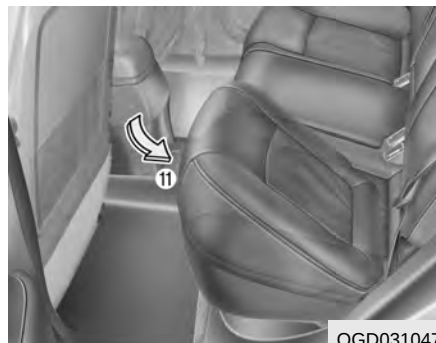
3. Zvedněte zadní část sedáku. Postavte sedák zadního sedadla do svislé polohy.
4. Demontujte opěrku hlavy z opěradla zadního sedadla.
5. Opěrku hlavy zajistěte tak, že její stojny zasunete do držáku na spodní straně sedáku.



6. Zatáhněte za uvolňovací páku (červená barva je vidět).
7. Pevně překlňte opěradlo zadního sedadla dopředu a dolů.



8. Chcete-li zadní sedadlo použít, zvedněte opěradlo a zatlačte ho dozadu, až zacvakne na svoje místo. Ujistěte se, že je opěradlo na svém místě řádně zajištěné (červená barva je viditelná).
9. Vraťte opěrku hlavy na její místo na opěradle a nastavte ji do požadované polohy.



10. Vraťte sedák na jeho původní místo, směrem dolů zatlačte nejprve na jeho zadní část. Ujistěte se, zda je sedák na svém místě bezpečně zajištěn.
11. Do správné polohy vraťte i bezpečnostní pás zadního sedadla.

VAROVÁNÍ

Když vracíte zadní opěradlo zpět do vzpřímené polohy poté, co bylo složeno:

Dbejte na to, abyste nepoškodili popruh a zámek bezpečnostního pásu. Zabraňte, aby se popruh nebo zámek pásu zachytil nebo přiskřípl do zadního sedadla. Pokuste se stlačit horní část opěradla, abyste se ujistili, zda je ve vzpřímené poloze řádně zajištěno. Jinak by se při případné nehodě nebo náhlém zastavení mohlo opěradlo složit a tím by mohlo dojít k proniknutí nákladu do prostoru pro cestující a následkem toho ke zranění či smrti.

UPOZORNĚNÍ – Zadní bezpečnostní pásy

Při vracení zadních opěradel do vzpřímené polohy nezapomeňte vrátit zadní bezpečnostní pásy do správné polohy.

VAROVÁNÍ – Náklad

Zavazadla by měla být vždy zabezpečena tak, aby se nemohla uvnitř vozu pohybovat a v případě kolize nezpůsobila zranění cestujícím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat předmětům položeným na zadních sedadlech, protože ty mohou v případě čelního nárazu udeřít osoby sedící na předních sedadlech.

VAROVÁNÍ – Nakládání zavazadel

Při nakládání a vykládání nákladu se vždy ujistěte, že je motor vypnutý, páka selektoru automatické převodovky / páka převodovky s dvojitou spojkou je v poloze P (parkování) nebo řadicí páka manuální převodovky je v poloze R (zpátečka) nebo 1 a je bezpečně zatažená parkovací brzda. Při zanedbání těchto kroků by mohlo v případě nechtěného přesunutí páky selektoru do jiné polohy dojít k uvedení vozidla do pohybu.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Zádržný systém bezpečnostních pásů

VAROVÁNÍ

- V zájmu maximální ochrany by cestující měli být vždy během jízdy připoutáni bezpečnostním pásem.
- Bezpečnostní pásy nejlépe plní svoji funkci, když jsou opěradla ve vzpřímené poloze.
- Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí být řádně připoutány na zadním sedadle. Nikdy nedovolte dětem cestovat na sedadle spolujezdce. Pokud dítě větší než 150 cm a těžší než 36 kg musí sedět na předním sedadle, musí být řádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíc dozadu.
- Nikdy nevedte ramenní část pásu v podpaží nebo za zády. Nevhodně umístěný ramenní pás může v případě nehody způsobit vážná zranění. Ramenní pás by měl být veden středom přes rameno a přes klíční kost.

(pokračování)

(pokračování)

- Vyvarujte se použití překroucených bezpečnostních pásů. Překroucené bezpečnostní pásy nemohou řádně plnit svoji funkci.
- V případě nehody by se vám pás mohl zaříznout do těla. Ujistěte se, zda je bezpečnostní pás řádně narovnaný a není překroucený.
- Buďte opatrní, abyste nepoškodili tkaninu bezpečnostního pásu nebo kovové prvky. Pokud je popruh pásu nebo zámek bezpečnostního pásu poškozený, vyměňte je.

VAROVÁNÍ

Bezpečnostní pásy jsou navrženy tak, aby byly vedeny přes kostru těla, a měly by být umístovány nízko přes přední část pánve nebo přes pánev, hrudník a ramena, podle potřeby; je třeba zabránit vedení břišní části pásu přes oblast břicha.

(pokračování)

(pokračování)

Bezpečnostní pásy by měly být nastaveny co nejpevněji, při zachování určitého pohodlí, ale musí zároveň poskytovat ochranu, pro kterou byly navrženy.

Povolený pás výrazně omezí možnou ochranu cestujícího.

Je třeba dbát opatrnosti, aby nedošlo ke znečištění tkaniny bezpečnostního pásu například leštidly, olejem nebo chemikáliemi, či konkrétně kyselinou z akumulátoru.

Čištění je možné bezpečně provést pomocí jemného mýdla a vody. Pokud se pás poškodí, znečistí nebo roztřepe, je třeba jej vyměnit. V případě, že dojde k těžkému nárazu, při kterém mají cestující bezpečnostní pásy zapnuty, je důležité vyměnit celou sestavu bezpečnostních pásů, i přesto že není zřejmé žádné poškození. Bezpečnostní pásy by při použití neměly mít překroucené popruhy. Každá sestava bezpečnostního pásu smí být používána pouze jedním cestujícím; je nebezpečné ovíjet pás např. kolem dítěte, které sedí na klíně cestujícího.

VAROVÁNÍ

- Uživatel nesmí provádět žádné úpravy ani dodatečné instalace, které by mohly bránit funkci stavěcích prvků bezpečnostních pásů zajišťujících napětí pásů nebo bránit nastavení mechanismů, aby mohly také zajišťovat správné napětí pásů.
- Při zapínání pásu dávejte pozor, abyste ho nezasunuli do zámku patřícímu bezpečnostnímu pásu jiného sedadla. Je to velmi nebezpečné a bezpečnostní pás by vás nemusel řádně ochránit.
- Při jízdě nerozepínáte bezpečnostní pás, ani ho nezapínáte a nerozepínáte opakovaně. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.
- Při zapínání bezpečnostního pásu se ujistěte, že nevede přes předměty, které jsou tvrdé a které se mohou snadno rozbít.
- Ujistěte se, že v zámku nic není. Bezpečnostní pás by se nemusel správně zajistit.



OAM032161L

Kontrolka bezpečnostních pásů

Varování bezpečnostního pásu řidiče (1)

Jako připomínka řidiči varovná kontrolka svítí přibližně 6 sekund po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON, a to bez ohledu na to, zda jsou bezpečnostní pásy zapnuté či ne. Není-li bezpečnostní pás řidiče po přepnutí spínače zapalování do polohy ON zapnut, bude varovná kontrolka bezpečnostních pásů svítit, dokud nebude pás zapnut.

Pokud se ani poté nepřipoutáte a pojedete rychlostí vyšší než 9 km/h, rozsvícená varovná kontrolka začne blikat, dokud nesnížíte rychlost pod 6 km/h (je-li ve výbavě).

Pokud se ani poté nepřipoutáte a pojedete rychlostí vyšší než 20 km/h, varovný zvukový signál bezpečnostních pásů se rozezní na přibližně 100 sekund a příslušná varovná kontrolka bude blikat (je-li ve výbavě).



Varování bezpečnostního pásu předního spolujezdce (2)

Jako upozornění pro předního spolujezdce bude varovná kontrolka bezpečnostního pásu předního spolujezdce svítit přibližně 6 sekund po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON, bez ohledu na zapnutí pásů.

Pokud v okamžiku přepnutí spínače zapalování do polohy ON není bezpečnostní pás předního spolujezdce zapnutý nebo pokud je rozepnut po přepnutí spínače zapalování do polohy ON, bude svítit příslušná varovná kontrolka bezpečnostního pásu, dokud nebude bezpečnostní pás zapnut.

Pokud se ani poté nepřipoutáte a pojedete rychlostí vyšší než 9 km/h, rozsvícená varovná kontrolka začne blikat, dokud nesnížíte rychlost pod 6 km/h.

Pokud se ani poté nepřipoutáte a pojedete rychlostí vyšší než 20 km/h, varovný zvukový signál bezpečnostních pásů se rozezní na přibližně 100 sekund a příslušná varovná kontrolka bude blikat.

VAROVÁNÍ

Jízda v nesprávné poloze negativně ovlivňuje varovný systém bezpečnostních pásů na sedadle předního spolujezdce. Řidič musí dát spolujezdci pokyny ohledně správné polohy, uvedené v této příručce.)

* POZNÁMKA

- Varovnou kontrolku bezpečnostního pásu spolujezdce naleznete na středovém panelu.
- I když nebude místo spolujezdce obsazeno, varovná kontrolka bude blikat nebo svítit po dobu 6 sekund.
- Varování bezpečnostního pásu předního spolujezdce se může aktivovat, když na sedadlo umístíte zavazadlo.



Varování bezpečnostních pásů zadních spolujezdců (3, 4, 5)

Pokud je spínač zapalování přepnut do polohy ON (motor neběží), když nejsou bezpečnostní pásy zadních sedadel zapnuté, bude odpovídající varovná kontrolka bezpečnostního pásu svítit, dokud nebudou pásy zapnuté.

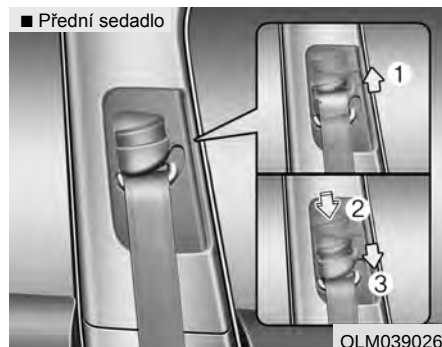
A potom, příslušná varovná kontrolka zadního bezpečnostního pásu bude svítit přibližně 35 sekund, pokud nastane některá z následujících situací:

- Nastartujete motor, když příslušný zadní bezpečnostní pás není zapnutý.
- Pojedete rychlostí vyšší než 9 km/h, když příslušný zadní bezpečnostní pás není zapnutý.
- Rozepnete příslušný zadní bezpečnostní pás při jízdě rychlostí vyšší než 20 km/h.

Jakmile však zadní bezpečnostní pás zapnete, varovná kontrolka okamžitě zhasne.

Pokud zadní bezpečnostní pás rozepnete při jízdě rychlostí vyšší než 20 km/h, bude příslušná varovná kontrolka bezpečnostního pásu blikat a po dobu přibližně 35 sekund bude znít varovný signál.

Ale pokud zadní bezpečnostní pás zapnete/rozepnete dvakrát v průběhu 9 sekund poté, co jste ho zapnuli, příslušná varovná kontrolka bezpečnostního pásu nebude svítit.



Třibodový bezpečnostní pás

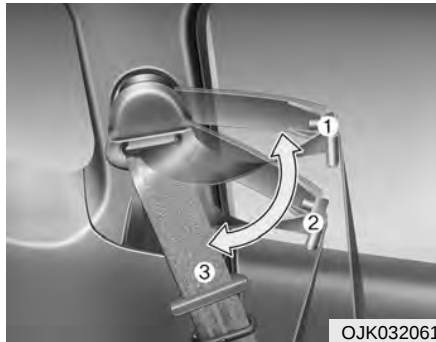
Nastavení výšky ukotvení (5dveřová verze a kombi)

Výšku ukotvení ramenní části bezpečnostního pásu můžete nastavit do jedné ze 4 poloh, čímž dosáhnete maximálního komfortu i maximální míry bezpečnosti.

Po nastavení výšky ukotvení by bezpečnostní pás neměl vést příliš blízko u vašeho krku. Nemohl by tak poskytovat účinnou ochranu. Ramenní část pásu by měla být nastavena tak, aby vedla přes hrudník a středem přes rameno blíže dveřím a ne přes krk.

Chcete-li upravit výšku ukotvení ramenní části pásu, posuňte toto ukotvení dolů nebo nahoru do požadované polohy.

Chcete-li ho zvýšit, posuňte ukotvení nahoru (1). Chcete-li ho snížit, zatlačte ho dolů (3) se současným stisknutím pojistného tlačítka (2). Uvolněním tlačítka zajistíte ukotvení pásu v požadované poloze. Pokuste se jím posunout, abyste se ujistili, zda je v dané poloze zajištěno.



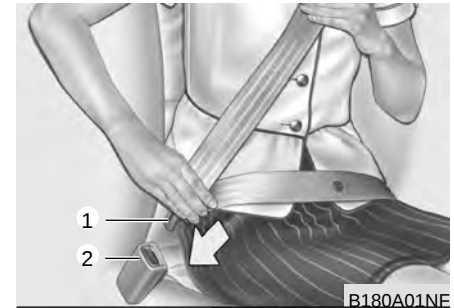
Rozšířené vodítko ramenního bezpečnostního pásu (pouze pro 3dveřové modely)

Můžete nastavit polohu rozšířeného vodítka ramenního bezpečnostního pásu pro pohodlnější přístup k ramennímu pásu.

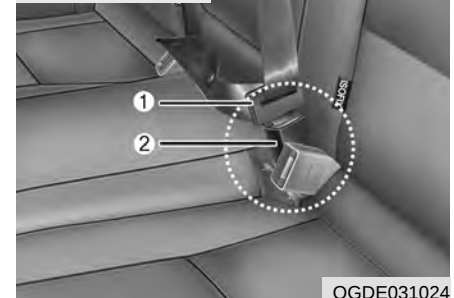
- Nastavte rozšířené vodítko bezpečnostního pásu do polohy (1-2), když pás používáte.
- Nastavte rozšířené vodítko bezpečnostního pásu do polohy (3) při nastupování do vozidla nebo vystupování z něj.

VAROVÁNÍ

- Ujistěte se, že je horní ukotvení ramenní části pásu zajištěno v odpovídající výšce. Nikdy nevedte ramenní část pásu přes krk či obličej. Nevhodně vedené bezpečnostní pásy mohou v případě nehody způsobit vážná zranění.
- Pokud po nehodě vozidla zanedbáte výměnu bezpečnostních pásů a budete nadále používat poškozené bezpečnostní pásy, které vám v případě další nehody neposkytnou odpovídající ochranu, může dojít ke zranění nebo usmrcení osob. Po nehodě nechejte bezpečnostní pásy vyměnit co nejdříve.



■ Zadní střední sedadlo



Zapnutí bezpečnostního pásu:

Při zapínání bezpečnostní pás zvolna vytáhněte z navíjecího mechanismu a zasuňte kovovou sponu (1) do zámku (2). V okamžiku zajištění spony v zámku uslyšíte zřetelné „cvaknutí“.

Správná délka bezpečnostního pásu bude automaticky nastavena pouze poté, co ručně upravíte bederní část bezpečnostního pásu tak, aby těsně obepínala vaše boky. Pokud se nakloníte vpřed pomalu a plynule, bude bezpečnostní pás vytažen z navijecího mechanismu a umožní vám volný pohyb. Dojde-li však k náhlému zastavení vozidla nebo k nárazu, bude bezpečnostní pás v dané poloze zablokován. Ke stejnému zablokování dojde, pokud se pohnete příliš prudce vpřed.

UPOZORNĚNÍ

Používáte-li bezpečnostní pás zadního středového sedadla, musí být použit zámek s označením „CENTER“.

*** POZNÁMKA**

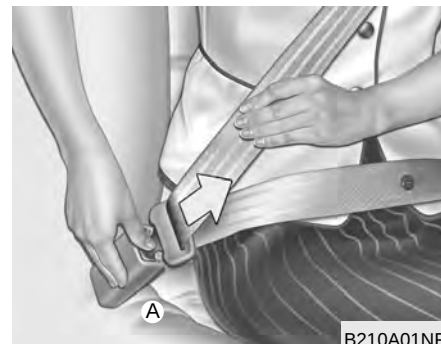
Pokud není možné vytáhnout bezpečnostní pás z navijecího mechanismu, pevně za pás zatáhněte a uvolněte jej. Poté již půjde vytáhnout hladce.



VAROVÁNÍ

Břišní část pásu by měla vést co nejnižší a nejpevněji přes bedra, ne kolem pasu. Pokud povede břišní část pásu kolem pasu, zvyšuje se pravděpodobnost zranění v případě nehody. Obě paže by neměly být položeny ani pod pásem, ani přes něj. Vhodnější je mít jednu paži položenou přes pás a druhou pod ním, jak je uvedeno na obrázku.

Nikdy jej neved'te pod ramenem, které je blíže dveřím.



Rozeptnutí bezpečnostního pásu:

Bezpečnostní pás rozeptnete stisknutím pojistného tlačítka (A) na jeho zámku. Po rozeptnutí by pás měl být automaticky navinut navijecím mechanismem.

Pokud se tak nestane, zkontrolujte, zda bezpečnostní pás není překroucen, a znovu se pokuste o jeho navinutí.



Bezpečnostní pás s předepínačem

Váš vůz je vybaven předepínáním bezpečnostních pásů řidiče a předního spolujezdce. Úkolem předepínání je zajistit, aby pásy v případě čelních nárazů určitého typu těsně obepínaly tělo cestujících. Systém předepínání bezpečnostních pásů se může aktivovat při dostatečně silném čelním nárazu.

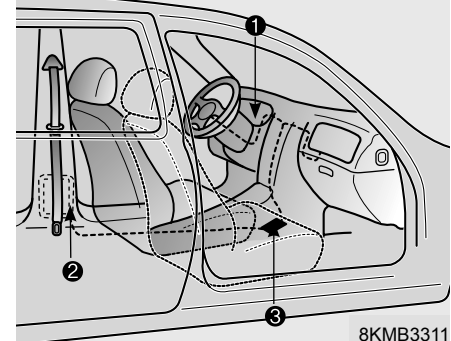
Dojde-li k náhlému zastavení vozidla nebo pokud se cestující pokusí příliš rychle pohnout vpřed, samonavíjecí mechanismus se v dané poloze zablokuje. Při čelních kolizích určitého typu bude předepínač aktivován a pás bude těsně přitážen k tělu cestujícího.

Jakmile systém během aktivace předepínačů zaregistruje nadměrné napětí bezpečnostního pásu řidiče nebo spolujezdce, omezovač mechanické síly integrovaný v předepínači mírně uvolní napětí příslušného pásu.



VAROVÁNÍ

Pro vaši bezpečnost se ujistěte, že popruh pásu není volný nebo překroucený, a vždy sedíte na sedadle vzpřímeně.



Systém předepínání bezpečnostních pásů se skládá zejména z následujících součástí. Jejich umístění je znázorněno na obrázku:

1. Varovná kontrolka systému bezpečnostních vzduchových vaků SRS
2. Sestava předepínače navíjecího mechanismu
3. Řídicí modul SRS

VAROVÁNÍ

Jak získat z bezpečnostních pásů s předepínačem maximum:

1. Bezpečnostní pás musí být správně zapnutý a musí být nastaven do vhodné polohy. Důkladně, prosím, čtěte a dodržujte všechny důležité informace a bezpečnostní upozornění týkající se bezpečnostní výbavy vašeho vozidla včetně bezpečnostních pásů a bezpečnostních vzduchových vaků, které jsou obsaženy v tomto návodu.
2. Zajistěte, aby vaši spolucestující byli vždy řádně připoutáni bezpečnostními pásy.

* POZNÁMKA

- V případě aktivace předepínačů je v kabině možné zaslechnout nápadný hluk a vidět oblak prachu připomínající kouř. To jsou běžné průvodní jevy a nejsou nebezpečné.
- Ačkoliv tento kouř není nebezpečný, jemný prach může způsobit podráždění pokožky a není jej vhodné delší dobu vdechovat. Po nehodě, při které se aktivoval předepínač bezpečnostních pásů, pečlivě omyjte ty části těla, kde byla kůže vystavena působení zmiňovaného prachu.
- Protože snímač, který vydává povel k aktivaci systému vzduchových vaků, je propojen se systémem předepínání bezpečnostních pásů, bude varovná kontrolka vzduchových vaků umístěná na přístrojové desce svítit přibližně po dobu 6 sekund od přepnutí spínače zapalování do polohy „ON“ a poté zhasne.

UPOZORNĚNÍ

Pokud bezpečnostní pás s předepínačem nepracuje správně, varovná kontrolka bude svítit i v případě, že je systém bezpečnostních vzduchových vaků SRS v pořádku. Jestliže se varovná kontrolka po přepnutí spínače zapalování do polohy ON nerozsvítí nebo pokud zůstane svítit i po přibližně 6 sekundách nebo pokud se rozsvítí během jízdy, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ

- Předepínače jsou navrženy pouze pro jednorázové použití. Po aktivaci musí být bezpečnostní pásy s předepínačem vyměněny. Všechny bezpečnostní pásy jakéhokoli typu by měly být vždy vyměněny, pokud se během nehody opotřebovaly.
- Mechanismus předepínačů bezpečnostních pásů je během aktivace horký. Mechanismu se několik minut po jeho aktivaci nedotýkejte.
- Kontrolu nebo výměnu předepínačů neprovádějte vlastními silami. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- Žádným způsobem se nepokoušejte o provedení servisu ani jakékoliv opravy systému předepínání bezpečnostních pásů.

(pokračování)

(pokračování)

- Nesprávné zacházení s bezpečnostními pásy s předepínačem a nedodržování varování před zasahováním, upravováním nebo opravami bezpečnostních pásů s předepínačem může vést k nesprávné funkci nebo nechtěné aktivaci, která může způsobit vážné zranění.
- Ať už cestujete jako spolujezdec nebo jako řidič, buďte vždy připoutáni bezpečnostními pásy.
- Jestliže má být bezpečnostní pás nebo předepínač zlikvidován, doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů Hyundai.

**UPOZORNĚNÍ**

Práce na karoserii v přední části vozidla může způsobit poškození systému předepínání bezpečnostních pásů. Doporučujeme vám proto svěřit provedení práce na tomto systému autorizovanému opravci HYUNDAI.

Bezpečnostní opatření – bezpečnostní pásy**⚠ VAROVÁNÍ**

Všichni cestující ve voze musí vždy používat bezpečnostní pásy. Bezpečnostní pásy a dětské zádržné systémy omezují riziko vážných a smrtelných zranění v případě náhlého zastavení nebo kolize. Bez použití bezpečnostních pásů by se cestující mohli příliš přiblížit k nafukujícímu se bezpečnostnímu vzduchovému vaku, mohli by se udeřit o zařízení interiéru nebo by mohli být vyhozeni z vozidla. Tato rizika významně omezují řádně zapnuté bezpečnostní pásy.

Vždy proto respektujte bezpečnostní upozornění týkající se bezpečnostních pásů, vzduchových vaků a sedadel pro cestující, obsažené v tomto návodu.

Kojenec nebo malé dítě

Měli byste respektovat specifické požadavky vaší země. Bezpečnostní sedačky pro děti anebo kojence musí být správně umístěny a instalovány na zadním sedadle. Více informací týkajících se těchto zádržných systémů najdete v kapitole „Dětský zádržný systém“ této části.

VAROVÁNÍ

Všechny osoby ve vašem vozidle by měly být neustále řádně chráněny, včetně kojenců i dětí. Nikdy za jízdy nedržte dítě v náručí nebo na klíně. Intenzivní síly působící během nehody vám mohou vyrazit dítě z ruky a vrhnout je na součásti interiéru vozidla. Vždy proto používejte dětský bezpečnostní zádržný systém odpovídající výšce a hmotnosti vašeho dítěte.

*** POZNÁMKA**

Malé děti jsou v případě nehody nejlépe chráněny před zraněním prostřednictvím dětského zádržného systému instalovaného na zadním sedadle vozu, který splňuje požadavky bezpečnostních norem platných ve vaší zemi. Před zakoupením jakéhokoliv dětského zádržného systému se ujistěte, že má označení certifikace a že splňuje bezpečnostní normy vaší země. Zádržný systém musí být vhodný pro výšku a váhu vašeho dítěte. Tyto informace naleznete na nálepce na dětském zádržném systému. Viz „Dětský zádržný systém“ v této části.

Větší děti

Děti, které jsou již pro použití bezpečnostní sedačky příliš velké, by měly vždy sedět na zadním sedadle a měly by používat tříbodové bezpečnostní pásy vozidla. Břišní část pásu by měla být upevněna tak, aby vedla co nejnižší a nejpevněji přes bedra. Pravidelně polohu pásu kontrolujte. Pohybující se dítě se může z bezpečnostního pásu vyvléknout. Dětem je v případě nehody poskytována největší možná ochrana, jsou-li zajištěny v odpovídajícím dětském zádržném systému instalovaném na zadním sedadle. Je-li nezbytné, aby větší dítě (starší 12 let) sedělo na předním sedadle, mělo by být také řádně zajištěno tříbodovým bezpečnostním pásem a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíce dozadu. Dítě mladší 12 let by mělo být bezpečně zajištěno na zadním sedadle. NIKDY nedovolte, aby na předním sedadle sedělo dítě mladší 12 let. NIKDY na přední sedadlo vozu neinstalujte dětskou bezpečnostní sedačku, v níž dítě sedí proti směru jízdy.

Pokud se ramenní část bezpečnostního pásu mírně dotýká krku nebo obličeje dítěte, pokuste se posunout dítě blíže ke středu vozidla. Pokud se i nadále dotýká bezpečnostní pás obličeje nebo krku dítěte, je nutné znova použít dětskou bezpečnostní sedačku.

VAROVÁNÍ – Ramenní pásy a malé děti

- Nikdy nedovolte, aby se během jízdy ramenní část bezpečnostního pásu dotýkala krku nebo obličeje dítěte.
- Není-li bezpečnostní pás při použití dítětem správně veden a seřízen, hrozí nebezpečí smrti nebo vážného zranění.

Těhotné ženy

V zájmu snížení rizika zranění v případě nehody je doporučeno, aby bezpečnostní pás používaly i těhotné ženy. Při použití musí být bederní část pásu vedena co možná nejtěsněji a nejnižší přes kyčle, ne přes břicho. Speciální doporučení konzultujte s ošetřujícím lékařem.

VAROVÁNÍ – Těhotné ženy

Těhotné ženy nesmí nikdy umístit břišní část bezpečnostního pásu přes tu část břicha, kde je umístěn plod, nebo nad břicho, kde by pás mohl během nehody plod rozdrtit.

Zraněná osoba

Bezpečnostní pás by měl být použit i při převozu zraněných osob. V případě nutnosti konzultujte speciální doporučení s ošetřujícím lékařem.

Jedna osoba, jeden pás

Dva cestující (včetně dětí) by se nikdy neměli pokoušet připoutat společně jedním bezpečnostním pásem. Tím by v případě nehody výrazně vzrostla závažnost vzniklého zranění.

Nelehejte si

Aby bylo sníženo riziko zranění v případě nehody a dosaženo maximální účinnosti zadržného systému, měli by během jízdy všichni cestující sedět vzpřímeně na sedadlech a opěradla předních i zadních sedadel by měla být v kolmé poloze. Bezpečnostní pás není schopen poskytovat odpovídající míru ochrany, pokud cestující leží na zadním sedadle nebo pokud jsou opěradla předních a zadních sedadel sklopena.

VAROVÁNÍ

Sezení na sklopených opěradlech zvyšuje v případě nehody nebo náhlého zastavení nebezpečí vzniku vážného nebo smrtelného poranění. Funkce zádržného systému (bezpečnostní pásy a bezpečnostní vzduchové vaky) je při sklopeném opěradle velmi omezená. Pro správnou funkci musí být bezpečnostní pásy zapnuty tak, aby těsně obepínaly bedra a hrudník. Čím více je opěradlo sklopené, tím větší je šance, že cestující proklouzne pod břišní částí pásu a způsobí si vážná vnitřní zranění, případně se může uškrtit na ramenním pásu. Řidič i cestující by měli vždy sedět co nejvíce vzadu na sedáku, s opěradly ve vzpřímené poloze a s řádně zapnutými bezpečnostními pásy.

Péče o bezpečnostní pásy

Mechanismus bezpečnostních pásů by nikdy neměl být demontován nebo upravován. Kromě toho byste měli věnovat určitou pozornost tomu, abyste se ujistili, zda bezpečnostní pásy ani jejich mechanismy nebyly poškozeny dveřními závěsy, přívěsy dveří a podobně.

VAROVÁNÍ

Při vrácení opěradla zadního sedadla do původní vzpřímené polohy poté, co bylo opěradlo sklopené, dbejte na to, abyste nepoškodili popruh nebo zámek bezpečnostních pásů. Ujistěte se, že se popruhy ani zámek nezachytí nebo nepřiskřípnou v zadním sedadle. Bezpečnostní pás s poškozeným popruhem nebo zámkem už není tak silný a může selhat v případě kolize, čímž může dojít k vážnému zranění. Pokud je tkanina nebo zámek poškozený, nechejte je okamžitě vyměnit.

Pravidelné kontroly

Doporučuje se provádět pravidelné kontroly všech bezpečnostních pásů, zda nenesou známky poškození jakéhokoliv druhu. Veškeré poškozené části by měly být co nejdříve vyměněny.

Udržujte pásy čisté a suché

Bezpečnostní pásy by měly být udržovány čisté a suché. Budou-li bezpečnostní pásy znečištěny, použijte k jejich čištění slabý roztok mýdla a teplé vody. Pro čištění zásadně nepoužívejte žádné bělicí prostředky, barvy, silné nebo abrazivní čističe, protože by mohlo dojít k poškození a zeslabení tkaniny pásů.

Kdy vyměnit bezpečnostní pásy

Celý mechanismus nebo mechanismy bezpečnostních pásů by měly být vyměněny v případě, kdy se vozidlo stalo účastníkem nehody. Výměna by měla být provedena i v případě, že žádné poškození není viditelné. Doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM (JE-LI VE VÝBAVĚ)

V zájmu snížení rizika poranění v případě nehody, náhlého brzdění nebo během nečekaného manévru je žádoucí, aby děti cestovaly vždy na zadním sedadle a byly vždy řádně zajištěny. Ze statistik dopravních nehod vyplývá, že děti jsou lépe chráněny, sedí-li na zadním sedadle, oproti dětem sedícím na sedadle předním. Větší děti by měly používat některý z běžných bezpečnostních pásů vozidla.

Měli byste respektovat specifické požadavky vaší země. Bezpečnostní sedačky pro děti anebo kojence musí být správně umístěny a instalovány na zadním sedadle. Je nezbytné, abyste používali v obchodní síti běžně dostupné dětské zádržné systémy, které splňují bezpečnostní normy vaší země. Dětské zádržné systémy jsou navrženy tak, aby byly připevněny na sedadlech vozidla pomocí bederní části tříbodového bezpečnostního pásu nebo pomocí upevňovací kotvy anebo ukotvení ISOFIX.

Pokud není dětský zádržný systém správně uchycen, může být dítě během dopravní nehody vážně zraněno, nebo dokonce usmrceno. Pro převoz malých dětí a kojenců je nutné používat dětskou nebo kojeneckou bezpečnostní sedačku. Před zakoupením určité dětské sedačky se ujistěte, zda je vhodná pro instalaci na sedadle vašeho vozu a zda vyhovuje vašemu dítěti. Při instalaci dětského zádržného systému dbejte všech pokynů jeho výrobce.

VAROVÁNÍ

- Dětský zádržný systém musí být instalován na zadním sedadle. Nikdy neinstalujte dětskou nebo kojeneckou bezpečnostní sedačku na sedadle předního spolujezdce. Pokud dojde k nehodě a bezpečnostní vzduchový vak se nafoukne, může vážně zranit nebo zabít kojence či dítě sedící v bezpečnostní sedačce. Proto použijte dětský zádržný systém pouze na zadním sedadle.
- Bezpečnostní pás i dětská sedačka se mohou za slunečného počasí v uzavřeném vozidle značně zahřát, i když se teplota vnějšího vzduchu nezdá být příliš vysoká. Před tím, než do zádržného systému dítě umístíte, zkontrolujte jeho povrch a také přezky.
- Pokud není bezpečnostní sedačka používána, uložte ji do zavazadlového prostoru nebo ji zajistěte bezpečnostním pásem, aby nemohla být během nehody nebo při náhlém zastavení vymrštnuta vpřed.
- Děti mohou být nafukujícím se vzduchovým vakem vážně zraněny nebo usmrceny. Všechny děti, včetně těch příliš velkých pro dětský zádržný systém, musí sedět na zadních sedadlech.

VAROVÁNÍ

Omezení rizika vážných nebo smrtelných zranění:

- Děti všech věkových kategorií jsou bezpečněji chráněny, jsou-li řádně zajištěny na zadním sedadle vozu. Dítě cestující na předním sedadle spolujezdce může být silně udeřeno nafukujícím se vzduchovým vakem, což by mohlo mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro instalaci a použití dětského zádržného systému.
- Vždy se ujistěte, zda je dětský zádržný systém ve vozidle bezpečně zajištěn a vaše dítě řádně zajištěno v něm.
- Během jízdy vozidla nikdy nedržte dítě v náruči nebo na klíně. Intenzivní síly působící během nehody vám mohou vyrazit dítě z ruky a vrhnout je na součásti interiéru vozidla.
- Nikdy neved'te bezpečnostní pás přes sebe i dítě současně. Během nehody by se mohl pás zaříznout do těla dítěte a způsobit mu vážná vnitřní zranění.

(pokračování)

(pokračování)

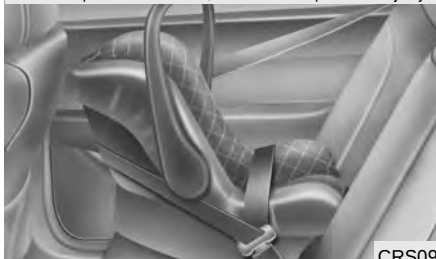
- Nikdy nenechávejte dítě ve vozidle bez dozoru – ani na krátkou chvíli. Vůz se může velmi rychle zahřát, důsledkem čehož mohou být vážná vnitřní zranění dítěte. I malé děti mohou nedopatřením uvést vůz do pohybu, zachytit se v okně nebo zamknout sebe i někoho jiného ve voze.
- Nikdy nedovolte dvěma dětem ani žádným jiným dvěma osobám, aby se připoutaly společně jediným bezpečnostním pásem.
- Děti se často vrtí a mění svou polohu. Nikdy nenechávejte dítě sedět s ramenním pásem pod jeho paži nebo za zády. Dítě vždy usad'te do správné pozice a bezpečně zajištěte na zadním sedadle vozidla.
- Nikdy dětem nedovolte stát nebo klečet na sedadle nebo podlaze pohyblivého se vozu. Během nárazu nebo náhlého zastavení může být dítě prudce vymrštěno, což může vést k vážným zraněním.

(pokračování)

(pokračování)

- Nikdy nepoužívejte kojeneckou nebo dětskou bezpečnostní sedačku, která je zavěšena na opěradle vozu, protože takové zařízení v případě nehody neposkytne vašemu dítěti odpovídající ochranu.
- Bezpečnostní pásy mohou být velmi horké, zejména v případě, kdy je vozidlo zaparkováno na přímém slunci. Před zajištěním dítěte pásem vždy zkontrolujte přezky a zámkové bezpečnostního pásu.
- Doporučujeme, aby po nehodě systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- Pokud není dostatek místa kvůli sedadlu řidiče, umístěte dětský zádržný systém na pravé zadní sedadlo.

Dětská bezpečnostní sedačka, v níž dítě sedí proti směru jízdy



CRS09

Dětská bezpečnostní sedačka, v níž dítě sedí ve směru jízdy



OGD031025

Použití dětského zádržného systému

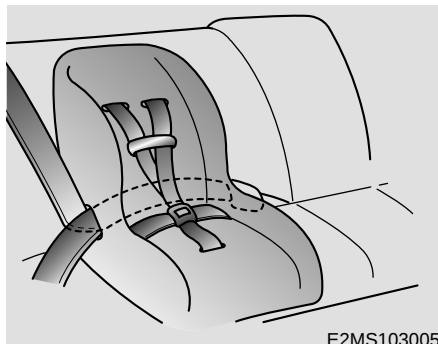
Pro malé děti a batolata je nutné použití dětské nebo kojenecké bezpečnostní sedačky. Dětská sedačka nebo sedačka pro kojence by měla odpovídat velikosti dítěte a měla by být instalována podle pokynů jejího výrobce. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme, aby byl dětský zádržný systém používán na zadních sedadlech vozu.

VAROVÁNÍ

Nikdy neinstalujte dětskou bezpečnostní sedačku, v níž dítě sedí proti směru jízdy, na předním sedadle spolujezdce, protože hrozí nebezpečí, že by nafukující se bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce mohl zasáhnout dětskou sedačku uloženou proti směru jízdy, čímž by mohlo dojít k usmrcení dítěte.

VAROVÁNÍ – Instalace dětské sedačky

- Není-li dětská bezpečnostní sedačka řádně upevněna ve vozidle a pokud není dítě správně zajištěno v dětské bezpečnostní sedačce, může být v případě nehody vážně zraněno nebo usmrceno. Před instalací dětského zádržného systému si přečtěte pokyny dodávané výrobcem tohoto systému.
- Pokud systém bezpečnostních pásů nepracuje tak, jak bylo popsáno, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- V případě nerespektování pokynů uvedených v tomto návodu týkajících se dětského zádržného systému a pokynů přiložených u dětského zádržného systému může výrazně vzrůst nebezpečí anebo rozsah zranění v případě nehody.
- Jestliže opěrka hlavy brání instalaci dětské sedačky (podle popisu v návodu k dětské sedačce), je potřeba opěrku hlavy na příslušném místě upravit nebo zcela demontovat.

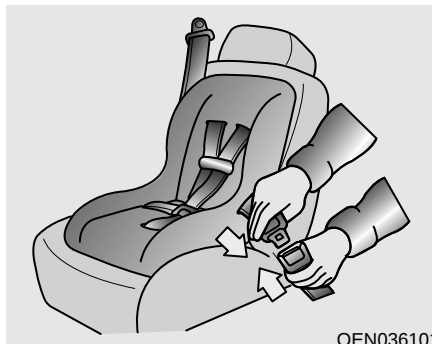


E2MS103005

Instalace dětského zádržného systému pomocí tříbodového pásu

Chcete-li instalovat dětský zádržný systém na vnějších sedadlech nebo středovém zadním sedadle, postupujte následovně:

1. Položte dětský zádržný systém na sedadlo vozu a tříbodový bezpečnostní pás vedte přes dětský zádržný systém nebo jej přes něj provlékněte. Vždy se řiďte pokyny výrobce dětského zádržného systému. Ujistěte se, že popruh pásu není překroucený.



OEN036101

2. Zapněte sponu tříbodového bezpečnostního pásu do zámku. V tom okamžiku uslyšíte zřetelné „cvaknutí“.

Nastavte uvolňovací tlačítko do takové polohy, aby na něj bylo možné snadno dosáhnout v případě nouze.



OEN036104

3. Pás zapněte a jeho přebytečnou délku nechte navinout zpět. Po instalaci se pokuste dětským zádržným systémem pohnout všemi směry, abyste se ujistili, zda je bezpečně upevněn.

Je-li třeba pás napnout, přitáhněte jej směrem k navíjecímu mechanismu. Jakmile pás rozeprnete a necháte jej navinout zpět, bude obnovena funkce nouzového blokování navíjecího mechanismu určená pro použití cestujícím.

Vhodné pozice pro instalaci dětského zádržného systému pomocí bezpečnostního pásu vozidla – pro Evropu

Používejte dětské zádržné systémy, které byly oficiálně schváleny a které vyhovují vašim dětem.

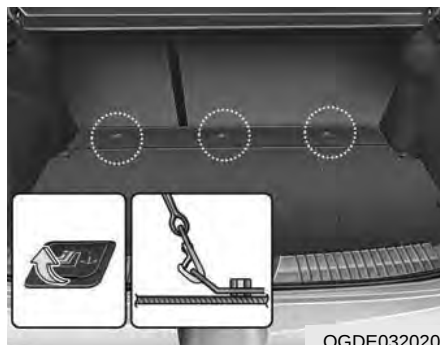
Při používání dětských zádržných systémů se řiďte následující tabulkou.

Věková skupina	Pozice sedadla		
	Přední spolujezdec	Zadní vnější	Zadní střední
0 : Až 10 kg (0 – 9 měsíců)	U	U	U
0+ : Až 13 kg (0 – 2 roky)	U	U	U
I : 9 až 18 kg (9 měsíců – 4 roky)	U	U	U
II & III : 15 až 36 kg (4 – 12 let)	U	U	U

U: Vhodné pro použití „univerzálních“ dětských zádržných systémů schválených pro tuto hmotnostní skupinu

** VAROVÁNÍ**

Doporučujeme, aby byl dětský zádržný systém nainstalovaný na zadním sedadle, a to i když je vypnuta aktivace předního bezpečnostního vaku spolujezdce. Pro zajištění bezpečnosti vašeho dítěte musí být bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce vypnutý, pokud je ve výjimečných situacích nezbytné umístit dětskou sedačku na přední sedadlo spolujezdce.



Zajištění dětské bezpečnostní sedačky pomocí systému „Úchytu kotevního popruhu“ (je-li ve výbavě)

Držáky háků horních kotevních popruhů se nacházejí na příčné liště za zadními sedadly (3dveřové a 5dveřové modely) nebo na podlaže vozu za zadními sedadly (kombi).



Tento symbol označuje polohu kotvicího bodu.



1. Kotevní popruh dětské bezpečnostní sedačky vedte přes horní hranu opěradla.
U vozidel s nastavitelnými opěrkami hlav vedte kotevní popruh pod opěrkou mezi jejími stojnami, v opačném případě vedte kotevní popruh přes horní hranu opěradla sedadla vozu.
2. Háč kotevního popruhu sedačky připevněte k příslušnému úchytu a utažením popruhu dětskou sedačku zajištěte na sedadle vozu.

VAROVÁNÍ

Pokud není dětský zádržný systém řádně ukotvený do vozu a dítě není řádně připoutáno, může dojít v případě kolize k vážnému zranění nebo smrti. Při instalaci a používání dětské bezpečnostní sedačky se vždy řiďte pokyny jejího výrobce.

VAROVÁNÍ – Upevňovací pás

Nikdy neukotvujte více než jeden dětský zádržný systém k jednotlivému upevňovacímu pásu nebo k jednotlivému upevňovacímu místu. Zvýšené zatížení způsobené více sedačkami může vést k poškození a zničení ukotvení nebo upevňovacích pásů, čímž může dojít k vážnému zranění nebo smrti.

⚠ VAROVÁNÍ

Neinstalujte dětský zádržný systém na zadním středovém sedadle pomocí úchytu kotevního popruhu. Úchyty kotevního popruhu jsou určeny pouze k umístění sedačky na levé nebo pravé krajní zadní sedadlo.

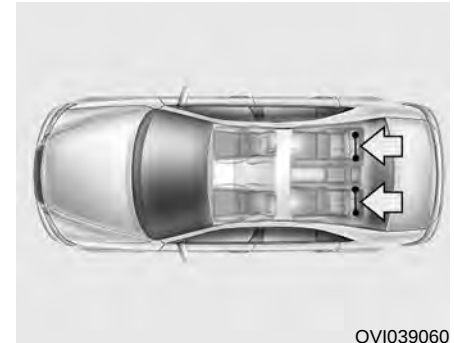
V případě nehody nemusí být úchyt kotevního popruhu dostatečně pevný, aby ochránil sedačku umístěnou ve středu zadního sedadla, a může se rozlomit a způsobit vážné zranění nebo smrt.

⚠ VAROVÁNÍ – Kontrola dětského zádržného systému

Zatlačením a zatažením v různých směrech zkontrolujte, že je dětský zádržný systém zajištěný. Nesprávně uchycená dětská sedačka se může kývat, přetáčet, vykláčet nebo zcela uvolnit, což může být příčinou usmrcení nebo vzniku vážného zranění.

⚠ VAROVÁNÍ – Ukotvení dětského zádržného systému

- Ukotvení dětského zádržného systému je navrženo tak, aby vydrželo zatížení způsobené správně usazenou sedačkou. Za žádných okolností ukotvení nepoužívejte pro jiné účely, např. pro uchycení bezpečnostních pásů pro dospělé, postrojů nebo jiných položek či vybavení vozu.
- Kotevní popruh nemusí plnit řádně svoji funkci, pokud je uchycen v jiném bodě než k příslušnému úchytu kotevního popruhu.



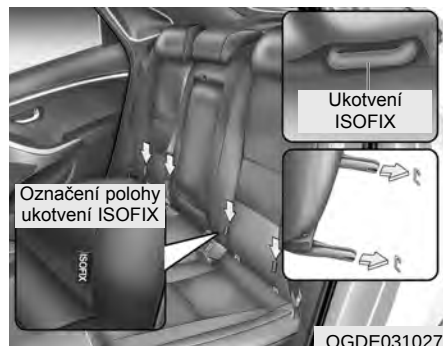
OVI039060

Zabezpečení dětského zádržného systému pomocí systému „ISOFIX“ a „ukotvení popruhů“ (je-li ve výbavě)

ISOFIX je normalizovaný způsob uchycení dětských bezpečnostních sedaček, který eliminuje nutnost využití standardního bezpečnostního pásu vozidla. To umožňuje mnohem bezpečnější a přesnější umístění s dalšími výhodami, jako je jednodušší a rychlejší instalace.

Sedačku ISOFIX je možné nainstalovat pouze tehdy, pokud je schválená pro dané vozidlo nebo pokud je schválená univerzálně v souladu s požadavky ECE-R 44.

* ISOFIX: Ukotvení Mezinárodní organizace pro standardizaci



Toto je symbol ISOFIX nacházející se ve spodní části obou opěradel zadních sedadel. Tyto symboly označují polohu dolních ukotvení pro dětské sedačky, které jsou jimi vybaveny.

Obě vnější zadní sedadla jsou vybavena párem ukotvení ISOFIX a příslušným horním upevňovacím ukotvením na podlaze za zadními sedadly. Ukotvení ISOFIX se nacházejí mezi polštářem sedáku a opěradlem a jsou označena ikonou ISOFIX.

Při instalaci musí přípojky dětského zádržného systému ISOFIX zapadnout do ukotvení ISOFIX ve vozidle (uslyšíte ZAKLAPNUTÍ, ověřte případné viditelné značky na systému a zatažením zkontrolujte upevnění).

Dětský zádržný systém s univerzálním schválením podle ECE-R 44 musí být dodatečně upevněn pomocí horního upevňovacího pásu připojenému k příslušnému hornímu kotvicímu bodu na podlaze za zadními sedadly.

Při instalaci a použití bezpečnostních sedaček je nutné postupovat podle návodu k instalaci přiloženého k dětské bezpečnostní sedačce ISOFIX.

VAROVÁNÍ

- Při použití systému ISOFIX pro připevnění dětského zádržného systému na zadním sedadle musí být všechny nepoužité západky nebo poutka ve voze bezpečně zapnuté v příslušných zámcích bezpečnostních pásů a popruh bezpečnostního pásu musí být navinutý za dětskou bezpečnostní sedačkou, aby nebyl dosažitelný dítětem a nemohl být vytažen. Nesepnuté kovové prvky a spony mohou napomoci dítěti dosáhnout na nenavinuté bezpečnostní pásy, čímž může dojít ke škrcení a následnému vážnému zranění nebo usmrcení dítěte sedícího v bezpečnostní sedačce.
- Neodkládejte nic do blízkosti ukotvení ISOFIX. Také se ujistěte, že bezpečnostní pás není zachycený do ukotvení ISOFIX.

Zajištění dětského zádržného systému

1. Dětský zádržný systém připevníte k úchytu ISOFIX nasunutím západky do úchytu ISOFIX. Ve stejném okamžiku uslyšíte zřetelné „cvaknutí“.

 UPOZORNĚNÍ

Zabraňte, aby se při instalaci tkanina zadního bezpečnostního pásu poškrábala nebo přiskřípla pásem sedačky ISOFIX a kotvou ISOFIX.

2. Háč kotevního popruhu sedačky připevněte k úchytu a utažením popruhu dětskou sedačku zajistíte. (Viz předchozí strana.)

 VAROVÁNÍ

- Neinstalujte dětský zádržný systém na zadním středovém sedadle za použití ISOFIX ukotvení. Ukotvení ISOFIX je určeno pouze k umístění sedačky na levé nebo pravé krajní zadní sedadlo. Nepokoušejte se přichytit dětskou bezpečnostní sedačku do ukotvení ISOFIX ve středu zadního sedadla.

V případě nehody nemusí být upevnění ISOFIX dostatečně pevné, aby ochránilo sedačku umístěnou ve středu zadního sedadla, a může se rozlomit a způsobit vážné zranění nebo smrt.

- Nemontujte více než jednu dětskou bezpečnostní sedačku do dolního ukotvení pro dětský zádržný systém. Neúměrně zvýšené zatížení může způsobit, že se kotvicí body nebo upevnění kotvy zlomí, což může vést k vážnému zranění nebo smrti.

(pokračování)

(pokračování)

- Dětskou bezpečnostní sedačku ISO-FIX nebo sedačku kompatibilní se systémem ISOFIX instalujte pouze na příslušných pozicích znázorněných na obrázku.
- Při instalaci a používání dětské bezpečnostní sedačky vždy důsledně dodržujte pokyny jejího výrobce.

Vhodnost dětských zádržných systémů pro pozice ISOFIX ve vozidle – pro Evropu

Skupina	Třída velikosti	Uchytení	Pozice ISOFIX na vozidle			
			Přední spolujezdec	Zadní vnější (Strana řidiče)	Zadní vnější (Strana spolujezdce)	Zadní střední
Přenosná kojenecká sedačka	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : Až 10 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+ : Až 13 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
I : 9 až 18 kg	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Vhodné pro dětské zádržné systémy ISOFIX, ve kterých dítě sedí po směru jízdy, univerzální kategorie schválená pro použití v této hmotnostní skupině.

IL = Vhodné pro speciální dětské zádržné systémy ISOFIX schválené pro tento typ vozidla podle ECE 44. Jedná se systémy ISOFIX CRS kategorie „pro konkrétní vozidlo“, „vyhrazené“ nebo „polouniverzální“.

X = Pozice ISOFIX nevhodné pro dětské zádržné systémy ISOFIX v této hmotnostní skupině anebo třídě velikosti.

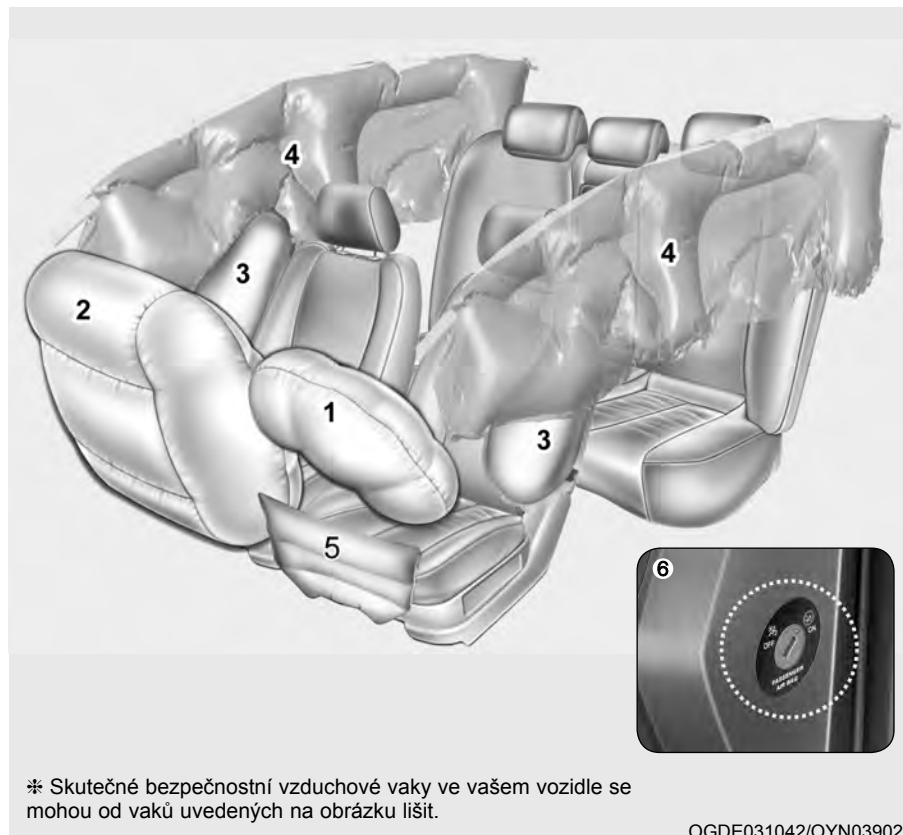
Doporučené dětské zádržné systémy – pro Evropu

Hmotnostní skupina	Název	Výrobce	Typ upevnění	ECE-R 44 Souhlas č.
Skupina 0 (0-13 kg)	Baby Safe Plus II	Britax Römer	Montovaný proti směru jízdy s nástavcem ISOFIX	E1 04301146
Skupina 1 (9-18 kg)	Duo Plus	Britax Römer	Montovaný po směru jízdy dolní ukotvením ISOFIX + horní popruh	E1 04301133
			Montovaný po směru jízdy tříbodový bezpečnostní pás	

Informace výrobců dětských zádržných systémů

Britax Römer <http://www.britax.com>

BEZPEČNOSTNÍ VZDUCHOVÉ VAKY – DOPLŇKOVÝ OCHRANNÝ SYSTÉM (JE-LI VE VÝBAVĚ)



- (1) Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče
- (2) Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce
- (3) Boční bezpečnostní vzduchový vak*
- (4) Hlavový bezpečnostní vzduchový vak*
- (5) Kolenní bezpečnostní vzduchový vak řidiče*
- (6) Spínač zapnutí/vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce

* Je-li ve výbavě.

VAROVÁNÍ

I ve vozidle vybaveném bezpečnostními vzduchovými vaky musíte být vy i vaši spolucestující vždy připoutáni bezpečnostními pásy, které slouží k tomu, aby v případě nehody nebo převrácení vozidla minimalizovaly nebezpečí a závažnost zranění.

* Skutečné bezpečnostní vzduchové vaky ve vašem vozidle se mohou od vaků uvedených na obrázku lišit.

OGDE031042/OYN039026

Jak systém bezpečnostních vzduchových vaků pracuje

- Bezpečnostní vzduchové vaky jsou aktivovány (připraveny v případě potřeby k nafouknutí), pouze když je spínač zapalování v poloze ON nebo START.
- Bezpečnostní vzduchové vaky se okamžitě nafouknou v případě silného čelního nebo bočního nárazu (pokud je ve výbavě boční nebo hlavový bezpečnostní vzduchový vak), aby pomohly ochránit cestující od vážného zranění.
- Rychlost sama není příčinou pro nafouknutí bezpečnostních vaků.
Obecně platí, že bezpečnostní vzduchové vaky jsou konstruovány tak, aby k jejich nafouknutí došlo v závislosti na intenzitě nárazu a směru jeho působení. Tyto dva faktory rozhodují, zda senzory vyšlou elektronický signál k aktivaci/nafouknutí vaků.
- Nafouknutí vzduchových vaků závisí na řadě faktorů, mezi které patří rychlost jízdy vozidla, úhel nárazu, tuhost a pevnost vozidel nebo předmětů, do kterých vozidlo při nehodě narazí. Nicméně, faktory nejsou limitované výše uvedeným výčtem.
- Přední vzduchové vaky se v okamžiku zcela nafouknou a vyfouknou.

Je prakticky nemožné, abyste viděli, jak se přední vzduchové vaky v případě nehody nafukují. Mnohem pravděpodobnější je, že po kolizi již uvidíte pouze vyfouknuté vzduchové vaky visící z jejich úložných prostorů.

- Aby byly vzduchové vaky schopny poskytovat v případě vážné nehody účinnou ochranu, musí se nafukovat velmi rychle. Rychlost nafouknutí vzduchových vaků odpovídá extrémně krátkému času, ve kterém dojde ke kolizi, a potřebě, aby se vak dostal mezi cestujícího a konstrukci vozu předtím, než do ní cestující narazí. Tato rychlost nafouknutí snižuje při vážných nehodách nebezpečí vzniku vážných nebo život ohrožujících zranění, a je proto nezbytnou součástí konstrukce vzduchových vaků.

Nafouknutí vzduchového vaku však může způsobit zranění, ke kterým běžně mohou patřit odřeniny obličeje, podlitiny, zlomeniny kostí, protože rychlost nafouknutí má také za následek, že se vaky rozepínají s velkou silou.

- **Existují dokonce i okolnosti, kdy kontakt s bezpečnostním vzduchovým vakem instalovaným ve volantu může mít za následek smrtelná zranění, zejména když je cestující příliš blízko volantu.**

VAROVÁNÍ

- Aby bylo v případě nehody zabráněno vzniku vážného zranění nebo usmrcení způsobeného nafukujícím se vzduchovým vakem, měl by řidič sedět v co největší možné vzdálenosti od volantu (minimálně 250 mm). Cestující na předních sedadlech by si měli vždy posunout své sedadlo co nejvíce dozadu a při sezení se opírat o opěradlo.
- Bezpečnostní vzduchové vaky se v případě nárazu okamžitě nafouknou a cestující mohou být expanzí bezpečnostních vzduchových vaků zraněni, pokud nesedí ve správné poloze.
- Nafouknutí vzduchového vaku může způsobit menší zranění, jako například odřeniny na tváři nebo na těle, poranění z rozbítených brýlí nebo popáleniny.

Hluk a kouř

Při nafukování vydávají vzduchové vaky uvnitř vozidla hluk a dochází také k uvolnění kouře a prachu. To je zcela běžné a je to důsledkem vznícení nafukovací jednotky vzduchového vaku. Po nafouknutí vzduchových vaků můžete pocítit značné obtíže při dýchání, které jsou způsobeny kontaktem vašeho hrudníku jak s bezpečnostním pásem, tak i se vzduchovým vakem, ale také vdechováním kouře a prachu. **Důrazně vás žádáme, abyste otevřeli dveře anebo okna co nejdříve po nárazu, aby se snížilo nepohodlí a zabránilo se dalšímu vystavování kouři a prachu.**

Ačkoliv kouř a prach nejsou toxické, mohou způsobit podráždění kůže (očí, nosu, krku apod.). Pokud se tak stane, ihned místo umyjte a opláchněte vodou, a pokud příznaky přetrvávají, poraďte se s lékařem.

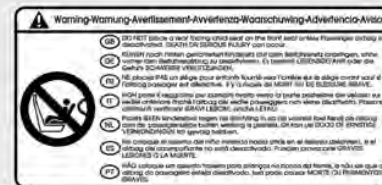
VAROVÁNÍ

Když se bezpečnostní vzduchové vaky nafouknou, související části bezpečnostních vzduchových vaků na volantu anebo palubní desce anebo na obou stranách střechy nad předními a zadními dveřmi jsou velmi horké. Abyste zabránili zranění, nedotýkejte se částí krytů bezpečnostních vzduchových vaků ihned po jejich nafouknutí.



1JBH3051

Typ A



O.ID032059

Typ B



OYDESA2042

Neinstalujte dětskou sedačku na sedadlo předního spolujezdce.

Nikdy neumísťujte dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, na sedadlo předního spolujezdce. Pokud se bezpečnostní vzduchové vaky nafouknou, prudce narazí na dětský zádržný systém a mohou způsobit vážná nebo smrtelná zranění.

Ani neumísťujte dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí po směru jízdy, na přední sedadlo. Pokud se bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce nafoukne, může dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění.

Pokud je vaše vozidlo vybaveno vypínačem bezpečnostních vzduchových vaků předního spolujezdce, v případě potřeby můžete zapnout a vypnout bezpečnostní vzduchové vaky spolujezdce.

Podrobnosti najdete na straně 3-50.

VAROVÁNÍ

- **NIKDY** neumísťujte dětský zádržný systém používaný zády ke směru jízdy na sedadlo chráněné předním ZAPNUTÝM AIRBAGEM, protože hrozí nebezpečí ÚMRTÍ nebo ZÁVAŽNÉHO PORANĚNÍ DÍTĚTE.
- **Mimořádné nebezpečí!** Na přední sedadlo chráněné předním vzduchovým vakem nikdy neinstalujte bezpečnostní sedačku, ve které dítě sedí proti směru jízdy!
- Na přední sedadlo spolujezdce nikdy dětskou bezpečnostní sedačku neinstalujte. Pokud by se bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce nafoukl, mohlo by dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění.
- Pokud dítě sedí na zadních vnějších sedadlech vozidla, které je vybaveno okenními vzduchovými vaky, zajistěte, aby dětská bezpečnostní sedačka byla umístěna co nejdále od dveří vozu, a dbejte na to, aby byla ve své pozici pevně zajištěna. Nafouknutí okenního vzduchového vaku může způsobit závažné poranění, nebo dokonce smrt kojence nebo dítěte.



W7-147

Varování a indikátory bezpečnostních vzduchových vaků**Varovná kontrolka systému bezpečnostních vzduchových vaků**

Úkolem varovné kontrolky systému bezpečnostních vzduchových vaků umístěné na přístrojové desce je varovat vás před případnou závadou v systému bezpečnostních vzduchových vaků – doplňkovém ochranném systému (SRS).

Při otočení spínače zapalování do polohy ON by se varovná kontrolka měla rozsvítit na dobu přibližně 6 sekund a poté by měla zhasnout.

Systém nechejte zkontrolovat, pokud:

- Kontrolka se při otočení spínače zapalování do polohy ON nerozsvítí.
- Kontrolka zůstává svítit i po uplynutí přibližně 6 sekund.
- Kontrolka se rozsvítí během jízdy vozidla.
- Kontrolka bliká, když je spínač zapalování v poloze ON.



**Indikátor zapnutí (ON)
bezpečnostního vzduchového
vaku spolujezdce**



Indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce se rozsvítí asi na 4 sekundy poté, co spínač zapalování přepnete do polohy ON.

Indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se rozsvítí také ve chvíli, kdy je spínač zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce na předním sedadle nastaven do polohy ON, a zhasne přibližně po 60 sekundách.



**Indikátor vypnutí
bezpečnostního vzduchového
vaku spolujezdce**



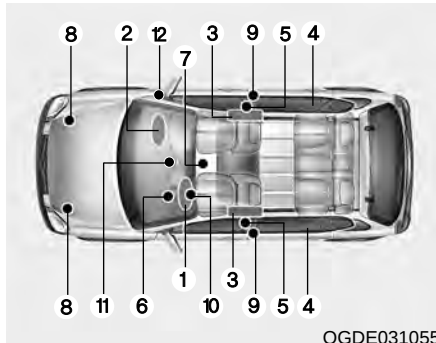
Indikátor vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce se rozsvítí po otočení spínače zapalování do polohy ON na dobu přibližně 4 sekund.

Indikátor vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce se rozsvítí také ve chvíli, kdy je spínač zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce na předním sedadle nastaven do polohy „OFF“, a zhasne ve chvíli, kdy je spínač zapnutí/vypnutí nastaven do polohy „ON“.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je na spínači zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce porucha, indikátor vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se nerozsvítí (indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se rozsvítí a zhasne po přibližně 60 sekundách) a přední bezpečnostní vzduchový vak se nafoukne při čelní srážce, dokonce i když je spínač zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce v poloze OFF.

Pokud se tak stane, doporučujeme, aby spínač zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce a systém SRS zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.



Součásti a funkce systému SRS

Doplňkový ochranný systém SRS (systém vzduchových vaků) se skládá z následujících součástí:

1. Modul předního bezpečnostního vzduchového vaku řidiče
2. Modul předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce
3. Moduly bočních vzduchových vaků*
4. Moduly hlavových bezpečnostních vzduchových vaků*
5. Sestavy předepínačů navíjecích mechanismů
6. Varovná kontrolka systému bezpečnostních vzduchových vaků
7. Řídicí modul systému SRS (SRSCM)
8. Senzory čelních nárazů
9. Senzory bočních nárazů*

10. Modul kolenního bezpečnostního vzduchového vaku řidiče*
11. Indikátor zapnutí/vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce
12. Spínač zapnutí/vypnutí (ON/OFF) předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce

* Je-li ve výbavě.

Když je spínač zapalování v poloze ON, řídicí modul SRSCM neustále monitoruje všechny prvky, aby byl schopen vyhodnotit, zda má náraz dostatečnou intenzitu, která vyžaduje nafouknutí vzduchových vaků nebo aktivaci předepínačů bezpečnostních pásů.

Varovná kontrolka SRS bezpečnostních vzduchových vaků na palubní desce se rozsvítí na přibližně 6 sekund poté, co byl spínač zapalování otočen do polohy ON, a následně by kontrolka měla zhasnout.

VAROVÁNÍ

Pokud nastane jakákoliv z následujících situací, indikuje závadu systému SRS. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

- Kontrolka se při otočení spínače zapalování do polohy ON nerozsvítí.
- Kontrolka zůstává svítit i po uplynutí přibližně 6 sekund.
- Kontrolka se rozsvítí během jízdy vozidla.
- Kontrolka bliká, když je spínač zapalování v poloze ON.

Součásti a funkce systému SRS

Přední bezpečnostní vak řidiče (1)



Moduly předních bezpečnostních vzduchových vaků jsou umístěné jak ve středové části volantu, tak v palubní desce na straně spolujezdce nad odkládací schránkou anebo v prostoru kolen řidiče. Jakmile řídící modul SRSCM detekuje dostatečně silný čelní náraz, automaticky aktivuje přední bezpečnostní vzduchové vaky.

Přední bezpečnostní vak řidiče (2)



Při nafukování se pod tlakem rozpínajících se bezpečnostních vzduchových vaků oddělí tenkou linií označené kryty v obložení. Následné otevírání krytů umožní plné nafouknutí vzduchových vaků.

Přední bezpečnostní vak řidiče (3)



Plně nafouknuté vzduchové vaky v kombinaci se správně zapnutými bezpečnostními pásy tlumí pohyb řidiče i spolujezdce vpřed, čímž snižují riziko poranění hlavy a hrudníku.

Okamžitě po úplném nafouknutí vaků dochází k jejich vypuštění, aby byl zachován výhled řidiče z vozidla směrem vpřed a umožněno řízení a používání ostatních ovládacích prvků.

Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce



⚠ VAROVÁNÍ

- Ve vozidle vybaveném bezpečnostním vzduchovým vakem spolujezdce neinstalujte ani nepokládejte žádné příslušenství (držák nápojů, držák magnetofonových kazet nebo poznámkový blok apod.) na palubní desku v místě nad odkládací schránkou. Takové předměty se mohou v případě aktivace bezpečnostního vaku spolujezdce stát nebezpečnými projektily a zapříčinit zranění.

(pokračování)

(pokračování)

- Při instalaci nádržky s tekutým osvětlovačem vzduchu v interiéru vozidla ji neumísťujte do blízkosti sdruženého přístroje ani na povrch palubní desky.

Takové předměty se mohou v případě aktivace bezpečnostního vaku spolujezdce stát nebezpečnými projektily a způsobit zranění.

⚠ VAROVÁNÍ

- V okamžiku nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku můžete uvnitř vozidla slyšet silný hluk, po kterém bude uvolněn jemný prach. Toto jsou běžné průvodní jevy a nejsou nebezpečné – bezpečnostní vzduchové vaky jsou uloženy v tomto jemném prášku. Prach uvolněný při nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku může u některých osob způsobit podráždění kůže nebo očí, případně vyvolat astma. V případě nehody, při které dojde k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků, si všechna zasažená místa pokožky pečlivě omyjte vlažnou vodou a jemným mýdlem.

(pokračování)

(pokračování)

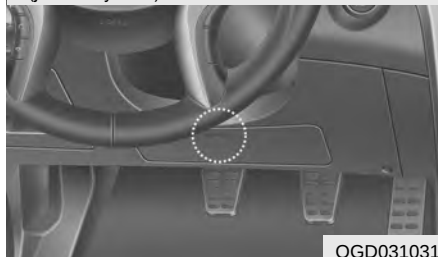
- SRS funguje pouze tehdy, když je spínač zapalování v poloze ON. Pokud se varovná kontrolka systému vzduchových vaků SRS nerozsvítí nebo zůstane-li i nadále svítit po prvních 6 sekundách od přepnutí spínače zapalování do polohy ON nebo po nastartování motoru, a konečně, pokud se rozsvítí během jízdy, znamená to, že systém vzduchových vaků SRS neplní správně svoji funkci. Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- Před výměnou pojistky nebo odpojením svorky akumulátoru přepněte spínač zapalování do polohy LOCK a vytáhněte klíč. Nikdy nevyměňujte nebo nevyjímejte pojistky související s bezpečnostními vzduchovými vaky, když je spínač zapalování v poloze ON. Při nedodržení tohoto varování dojde k rozsvícení varovné kontrolky systému bezpečnostních vzduchových vaků SRS.

■ Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče



OGD031030

■ Kolenní bezpečnostní vzduchový vak řidiče (je-li ve výbavě)



OGD031031

Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče a spolujezdce

Vaše vozidlo je vybaveno doplňkovým zádržným systémem a tříbodovými bezpečnostními pásy jak u řidiče, tak u spolujezdce.

Na znamení toho, že máte ve svém voze tento systém nainstalovaný, jsou písmena „AIR BAG“ vyrytá na polstrovaném krytu bezpečnostního vzduchového vaku na volantu, na krytu kolenního bezpečnostního vzduchového vaku nacházejícím se pod volantem a na předním panelu na straně spolujezdce nad odkládací schránkou.

Doplňkový bezpečnostní systém SRS se skládá ze vzduchových vaků zabudovaných pod středovou výplň volantu, v kolenním polštáři pod volantem a v palubní desce na straně spolujezdce, v místě nad odkládací schránkou.

■ Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce



OGD031032

Úkolem systému vzduchových vaků je zvýšit míru ochrany, která je v případě čelního nárazu s dostatečnou intenzitou poskytována řidiči anebo přednímu spolujezdci systémem bezpečnostních pásů.

VAROVÁNÍ

Vždy používejte bezpečnostní pásy a dětské bezpečnostní sedačky – při každé jízdě, vždy a všichni! Bezpečnostní vzduchové vaky se nafukují s velkou silou a během okamžiku. Bezpečnostní pásy napomáhají udržet cestující ve správné poloze pro maximální účinnost bezpečnostního vzduchového vaku. Nesprávně připoutání nebo nepřipoutání cestující mohou být těžce zranění při nafukování bezpečnostních vzduchových vaků. Vždy proto respektujte bezpečnostní upozornění týkající se bezpečnostních pásů, vzduchových vaků a sedadel pro cestující, obsažené v tomto návodu.

Pro omezení možnosti vážných nebo smrtelných zranění a získání maximální bezpečnosti z instalovaného zádržného systému:

- Nikdy neinstalujte dětskou sedačku nebo zvýšený sedák na přední sedadlo.
- Děti vždy řádně připoutejte na zadním sedadle. Zadní sedadlo je nejbezpečnější místo pro děti jakéhokoliv věku.
- Přední a boční bezpečnostní vzduchové vaky mohou zranit cestující, kteří nejsou správně usazeni na předních sedadlech.

(pokračování)

(pokračování)

- Posuňte své sedadlo co možná nejdále od předních vzduchových vaků, abyste si však stále udrželi kontrolu nad vozidlem.
- Vy ani vaši spolucestující byste nikdy neměli sedět ani klečet příliš blízko bezpečnostních vzduchových vaků. Nesprávně sedící řidiči a spolujezdcí mohou být nafukujícími se vzduchovými vaky vážně zraněni.
- Nikdy se neopírejte o dveře nebo středovou konzolu – vždy seděte ve vzpřímené poloze.
- Nad moduly vzduchových vaků nebo v jejich blízkosti, na volant, na přístrojové desce ani na palubní desce na straně spolujezdce v místě nad odkládací schránkou nesmějí být uloženy žádné předměty, protože každý takový předmět se může v případě nehody, při které dojde k aktivaci vzduchových vaků, stát velmi nebezpečným.
- Nepouštějte se do připojování nebo odpojování systému SRS ani jiných součástí tohoto systému. V opačném případě může dojít k neočekávané aktivaci vzduchových vaků nebo k poškození funkce systému SRS.

(pokračování)

(pokračování)

- Pokud varovná kontrolka systému vzduchových bezpečnostních vaků SRS svítí, když vozidlo jede, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- Bezpečnostní vzduchové vaky je možné použít pouze jednou – doporučujeme, aby systém vyměnil autorizovaný prodejce vozů HYUNDAI.
- SRS systém je navržen tak, aby se přední bezpečnostní vzduchové vaky nafoukly jen v případě dostatečně silného nárazu a v případě, že je úhel nárazu menší než 30° od přední podélné osy vozu. Bezpečnostní vzduchové vaky se nafouknou pouze jednou. Je třeba mít vždy zapnuté bezpečnostní pásy.
- Přední bezpečnostní vzduchové vaky se nenafouknou při bočním nárazu, nárazu zezadu nebo při převrácení. K aktivaci bezpečnostních vaků navíc nedojde ani při čelních nárazech v rychlosti nižší, než je pro jejich aktivaci třeba.

(pokračování)

(pokračování)

- Je zakázáno umístit dětský zadržný systém na přední sedadlo spolujezdce. Pokud by došlo k nehodě, mohli by být kojenci nebo malé děti nafukujícím se vzduchovým vakem vážně zraněni nebo usmrceni.
- Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí být řádně připoutány na zadním sedadle. Nikdy nedovolte dětem cestovat na sedadle spolujezdce. Pokud dítě větší než 150 cm a těžší než 36 kg musí sedět na předním sedadle, musí být řádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíc dozadu.
- V zájmu zajištění maximální ochrany cestujících v případě jakékoliv nehody by všichni cestující včetně řidiče měli být vždy připoutáni bezpečnostními pásy, a to bez ohledu na to, zda je jejich místo vybaveno vzduchovým vakem či ne. Tak je v případě nehody podstatně sníženo riziko jejich vážného zranění nebo usmrcení. Během jízdy nikdy nesedíte ani neležíte zbytečně blízko místu uložení bezpečnostních vzduchových vaků.

(pokračování)

(pokračování)

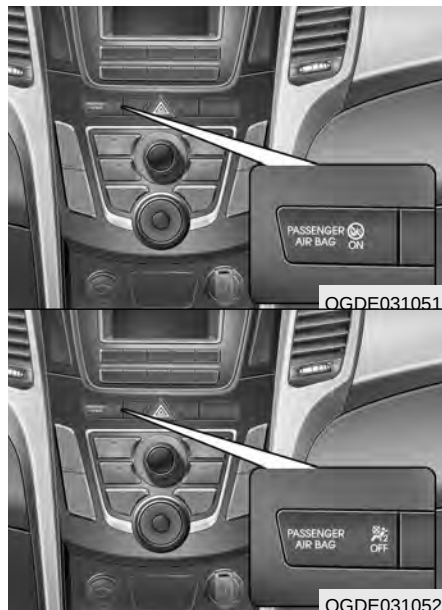
- Nesprávné sezení nebo vychýlení se ze sedadla může mít v případě nehody za následek vznik vážného nebo smrtelného zranění. Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně uprostřed sedáku, s opěradly ve vzpřímené poloze, zapnutými bezpečnostními pásy a s pohodlně nataženými nohama, zatímco chodidla jsou na podlaze – takovou polohu je třeba zaujmout až do zaparkování vozu a vyjmutí klíče ze zapalování.
- Má-li doplňkový ochranný systém SRS (systém vzduchových vaků) během nehody poskytovat účinnou ochranu cestujícím, musí být vzduchový vak nafouknut velmi rychle. Nebude-li cestující v okamžiku aktivace vzduchového vaku ve správné pozici, protože nebyl připoután bezpečnostním pásem, je vystaven velkému nebezpečí vážného nebo smrtelného poranění způsobeného prudce se nafukujícím vzduchovým vakem.



Spínač pro zapnutí/vypnutí vzduchového vaku předního spolujezdce (je-li ve výbavě)

Bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce lze vypnout použitím spínače zapnutí/vypnutí, pokud je zde nainstalována dětská bezpečnostní sedačka nebo pokud není přední sedadlo spolujezdce obsazeno.

Je-li v nevyhnutelných případech nezbytné nainstalovat na sedadle předního spolujezdce dětskou bezpečnostní sedačku, ve které dítě sedí proti směru jízdy, je v zájmu zajištění bezpečnosti vašeho dítěte nutné, abyste deaktivovali přední bezpečnostní vak spolujezdce.



Deaktivace nebo aktivace předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce:

Chcete-li přední vzduchový vak spolujezdce deaktivovat, vložte mechanický klíč do spínače zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku a otočte jím do polohy OFF (vypnuto).

Indikátor vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce (☒) se rozsvítí a zůstane svítit, dokud nebude vzduchový vak spolujezdce opět aktivován.

Chcete-li přední vzduchový vak spolujezdce aktivovat, vložte mechanický klíč do spínače pro zapnutí/vypnutí a otočte jím do polohy ON. Indikátor vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce zhasne a rozsvítí se indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce (☒) na přibližně 60 sekund.

VAROVÁNÍ

U některých modelů můžete spínač pro zapnutí/vypnutí předního vzduchového vaku spolujezdce přepnout pomocí podobného malého pevného nástroje. Vždy zkontrolujte spínač předního vzduchového vaku spolujezdce a indikátor zapnutí/vypnutí předního vzduchového vaku spolujezdce.

* POZNÁMKA

- Je-li spínač pro zapnutí/vypnutí předního vzduchového vaku spolujezdce přepnut do polohy ON, je přední bezpečnostní vak spolujezdce aktivován a na předním sedadle spolujezdce by neměla být instalována dětská ani kojenecká bezpečnostní sedačka.
- Je-li spínač zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce přepnut do polohy OFF, je přední vzduchový vak spolujezdce deaktivován.

UPOZORNĚNÍ

- *Nefunguje-li spínač pro zapnutí/vypnutí vzduchového vaku předního spolujezdce správně, rozsvítí se varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků (☒) na přístrojové desce.*

A indikátor vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce (☒) se nerozsvítí (indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se rozsvítí a automaticky zhasne po přibližně 60 sekundách), řídicí modul SRS opět aktivuje bezpečnostní vzduchový vak (pokračování)

(pokračování)

předního spolujezdce, aby se při čelním nárazu nafoukl, i když je spínač zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce nastaven do polohy vypnuto.

Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

- *Jestliže varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků začne blikat nebo se nerozsvítí po přepnutí spínače zapalování do polohy ON nebo pokud svítí, když vozidlo jede, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.*

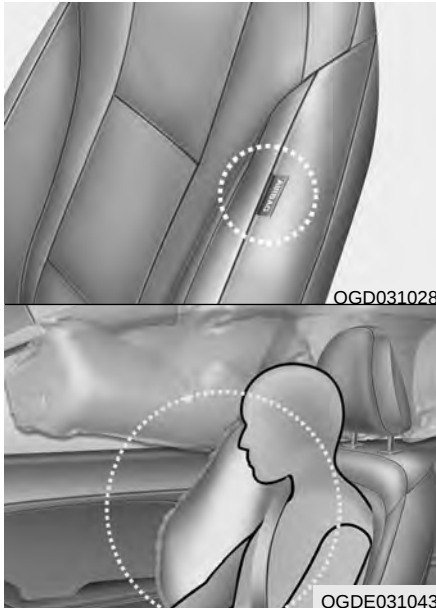
VAROVÁNÍ

- Za správnou polohu spínače pro zapnutí/vypnutí předního vzduchového vaku spolujezdce nese zodpovědnost řidič.
- Deaktivaci předního vzduchového vaku spolujezdce provádějte pouze ve chvíli, kdy je vypnuto zapalování vozu, protože v opačném případě by mohlo dojít k závadě v řídicím modulu systému SRS.
Také existuje riziko, že bezpečnostní vak řidiče anebo předního spolujezdce, popřípadě boční nebo hlavový bezpečnostní vzduchový vak selže při spouštění nebo se nespustí správně během nárazu.
- Nikdy neinstalujte dětskou bezpečnostní sedačku, v níž dítě sedí proti směru jízdy, na předním sedadle spolujezdce, není-li deaktivován přední vzduchový vak spolujezdce. Pokud by došlo k nehodě, mohli by být kojenci nebo malé děti nafukujícím se vzduchovým vakem vážně zraněni nebo usmrceni.

(pokračování)

(pokračování)

- I v případě, že je váš vůz vybaven spínačem pro zapnutí/vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce, neinstalujte dětský zádržný systém na přední sedadlo spolujezdce. Je zakázáno umísťovat dětský zádržný systém na přední sedadlo spolujezdce. Děti, které jsou již pro použití bezpečnostní sedačky příliš velké, by měly vždy sedět na zadním sedadle a měly by používat tříbodové bezpečnostní pásy vozidla. Dětem je v případě nehody poskytována největší možná ochrana, jsou-li zajištěny v odpovídajícím dětském zádržném systému instalovaném na zadním sedadle.
- Pokud již není třeba využívat dětskou bezpečnostní sedačku na předním sedadle spolujezdce, co nejdříve aktivujte přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce.



Boční bezpečnostní vzduchový vak (je-li ve výbavě)

Obě přední sedadla vašeho vozu jsou vybavena bočními vzduchovými vaky. Úkolem bočních vzduchových vaků je zvýšit ochranu řidiče anebo jeho spolujezdce, která je poskytována systémem bezpečnostních pásů.

Boční vzduchové vaky jsou konstruovány tak, aby k jejich aktivaci došlo pouze při určitých bočních nárazech, a to v závislosti na jejich intenzitě, úhlu, rychlosti a místě, na které byl náraz veden. Boční vzduchové vaky nejsou určeny k tomu, aby došlo k jejich aktivaci při všech typech bočních nárazů.

VAROVÁNÍ

Nedovolte spolucestujícím opírat ruce nebo tělo o dveře, dávat ruce na dveře, vystrkovat paže z okna nebo vkládat předměty mezi dveře a tělo, pokud sedí na sedadlech, která jsou vybavena bočními anebo hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky.

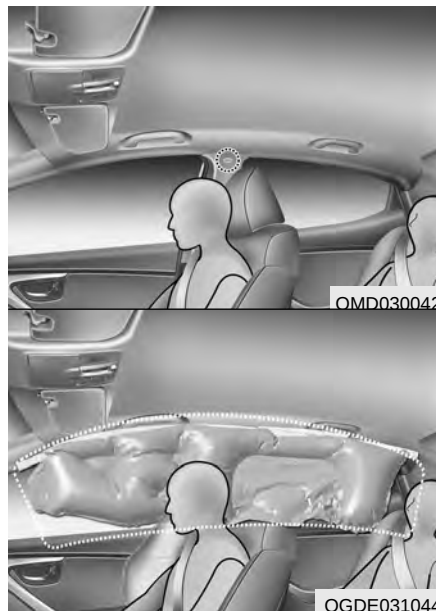
VAROVÁNÍ

- Boční vzduchový vak je doplňkem systému bezpečnostních pásů řidiče a spolujezdce a není jejich náhradou. Proto musí mít neustále zapnuté bezpečnostní pásy, když je vůz v pohybu. Boční vzduchové vaky jsou nafouknuty pouze při určitém typu dostatečně silných bočních čelních kolizí, při kterých by pravděpodobně došlo k vážnému zranění cestujících.
- Aby systém bočních vzduchových vaků mohl poskytovat nejvyšší možnou ochranu a současně bylo zabráněno poranění způsobenému nafukujícím se bočním vzduchovým vakem, měli by oba přední cestující sedět ve vzpřímené poloze a být řádně připoutáni bezpečnostními pásy. Řidič by měl mít ruce položené na volantu v poloze 9:00 a 15:00 hodin. Spolujezdce by měl mít své ruce položeny na klíně.
- Nepoužívejte žádné ochranné potahy sedadel.

(pokračování)

(pokračování)

- Použití těchto potahů může omezit nebo zcela znemožnit účinnost tohoto systému.
- Na boky vozidla ani do blízkosti bočních vzduchových vaků neinstalujte žádné příslušenství.
- Do prostoru nad místa uložení vzduchových vaků ani do prostoru mezi vzduchovými vaky a vámi nepokládejte žádné předměty.
- Také nepokládejte žádné předměty mezi přední dveře a přední sedadlo (deštník, tašku apod.). Takové předměty se v případě aktivace bočních vzduchových vaků mohou stát nebezpečnými projektily a zapříčinit vznik zranění.
- Abyste zabránili nechtěné aktivaci bočních vzduchových vaků, která může mít za následek zranění osob, zabraňte v okamžiku, kdy je zapnuto zapalování vozu, jakýmkoliv nárazům do senzorů bočních vzduchových vaků.
- Pokud je sedadlo nebo jeho potah poškozen, doporučujeme, aby systém opravil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.



Hlavový bezpečnostní vzduchový vak (je-li ve výbavě)

Hlavové bezpečnostní vzduchové vaky jsou umístěny podél obou stran střešních příček nad předními a zadními dveřmi.

Jsou navrženy tak, aby pomohly chránit hlavy cestujících na předních sedadlech a zadních krajních sedadlech při určité boční kolizi.

Hlavové bezpečnostní vzduchové vaky jsou zkonstruovány tak, aby se nafoukly pouze během určitých bočních kolizí, v závislosti na jejich závažnosti, úhlu, rychlosti a tvrdosti nárazu. Hlavové bezpečnostní vzduchové vaky nejsou navrženy, aby se nafoukly při všech bočních nárazech, čelních kolizích, kolizích zezadu nebo při většině situací, kdy dojde k převrácení.

⚠ VAROVÁNÍ

- Aby bezpečnostní vzduchové vaky (boční a hlavové) poskytovaly nejlepší možnou ochranu, všichni cestující vpředu i vzadu by měli sedět ve vzpřímené pozici a měli by být řádně připoutáni bezpečnostními pásy. Důležité je, aby děti seděly upoutány v řádném zádržném systému na zadním sedadle.
- Pokud sedí na zadních krajních sedadlech děti, musí být usazeny v řádném dětském zádržném systému. Ujistěte se, že je dětský zádržný systém tak daleko od dveří, jak je to jen možné, a zabezpečte dětský zádržný systém do zajištěné polohy.

(pokračování)

(pokračování)

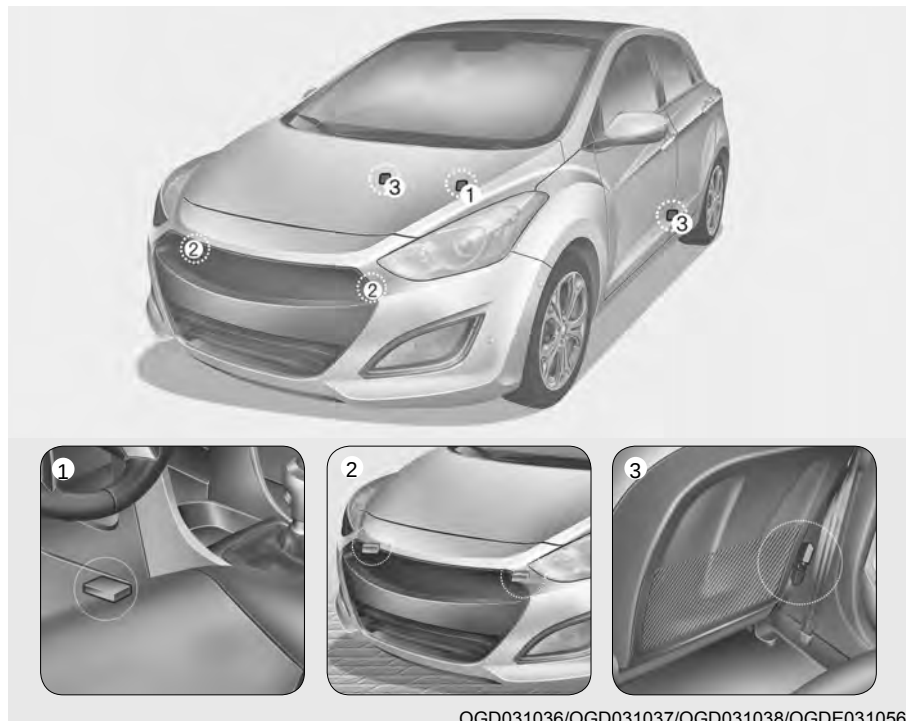
- Nedovolte spolucestujícím opírat ruce nebo tělo o dveře, dávat ruce na dveře, vystrkovat paže z okna nebo vkládat předměty mezi dveře a tělo, pokud sedí na sedadlech, která jsou vybavena bočními anebo hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky.
- Nikdy se nepokoušejte otevírat nebo opravovat komponenty bočních a hlavových bezpečnostních vzduchových vaků. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Nedodržování výše uvedených pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti cestujících při nehodě.

Proč můj bezpečnostní vzduchový vak nebyl během nehody aktivován? (Podmínky, kdy k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků dochází a kdy ne)

Existuje mnoho typů nehod, při kterých není splněn předpoklad, že by nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků zvyšovalo míru ochrany cestujících.

Mezi ně patří zadní nárazy, druhé nebo třetí kolize při vícečetných nehodách a stejně tak i nárazy při jízdě nízkými rychlostmi.



OGD031036/OGD031037/OGD031038/OGDE031056

Senzory nárazu bezpečnostních vzduchových vaků

(1) Řídící modul SRS

(2) Senzor čelního nárazu

(3) Senzor bočního nárazu (je-li ve výbavě)

⚠ VAROVÁNÍ

- Chraňte místo uložení bezpečnostních vzduchových vaků i senzorů před nárazy.

Mohlo by tím dojít k neúmyslnému nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku, které by mohlo mít za následek vážné zranění osob nebo smrt.

- V případě jakékoliv změny instalační polohy nebo úhlu senzorů se bezpečnostní vzduchové vaky mohou nafouknout v okamžiku, kdy to není žádoucí, nebo naopak k jejich nafouknutí nemusí dojít ve chvíli, kdy by jejich účinek byl potřeba. V důsledku toho by mohlo dojít k vážnému zranění nebo úmrtí osob.

Proto se nepokoušejte ani na senzorech, ani okolo nich provádět jakoukoliv údržbu. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

(pokračování)

(pokračování)

- Potíže mohou nastat v případě, kdy dojde ke změně instalační polohy a úhlů senzorů v důsledku deformace předního nárazníku, karoserie nebo B a C sloupků, kde jsou senzory bočních nárazů uloženy. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- Vaše vozidlo bylo konstruováno tak, aby při určitých typech nehod bylo schopno absorbovat energii nárazu a současně došlo k nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků. Instalace na trhu zakoupených neoriginálních nárazníků nebo výměna nárazníku za neoriginální součásti může nepříznivě ovlivnit váš vůz při kolizi a tím také výkon nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků.



OED036096

Podmínky pro nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků

Přední bezpečnostní vzduchové vaky

Přední bezpečnostní vzduchové vaky jsou konstruovány tak, aby k jejich nafouknutí docházelo při čelních nárazech v závislosti na jejich intenzitě, rychlosti jízdy a úhlu, pod kterým byl čelní náraz veden.



Boční a hlavové bezpečnostní vzduchové vaky (jsou-li ve výbavě)

Boční anebo hlavové vzduchové vaky jsou konstruovány tak, aby k jejich nafouknutí docházelo při nárazech detekovaných senzory bočních nárazů, a to v závislosti na síle nárazu, rychlosti nebo úhlu nárazu, od kterého se odvíjí vznik kolize s bočním nárazem nebo převrácení vozidla.

Přestože jsou přední vzduchové vaky (přední vzduchový vak řidiče a spolujezdce) konstruovány tak, aby k jejich nafouknutí docházelo pouze při čelních nárazech, může k jejich nafouknutí dojít i při nehodách jiného typu, při kterých senzory čelních nárazů zaregistrují dostatečně silný náraz. Boční bezpečnostní vzduchové vaky (boční anebo hlavové) jsou navrženy tak, aby se nafoukly pouze při boční kolizi, mohou se ale nafouknout i při jakémkoliv jiném nárazu, který zaznamenají příslušné senzory nárazu.

Pokud vůz vjede na velké nerovnosti nebo překážky na neopravených vozovkách nebo chodnících, mohou se bezpečnostní vzduchové vaky nafouknout. Po neupravených cestách nebo povrchu, který není určený pro provoz vozidel, proto jeďte opatrně, abyste předešli zbytečnému nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků.



Podmínky, kdy k nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků nedochází

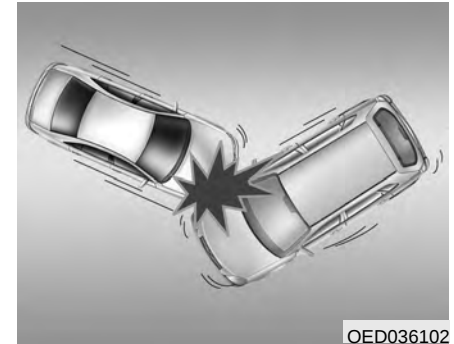
- Při určitých nehodách vzniklých při nízké rychlosti k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků nedochází. Bezpečnostní vzduchové vaky jsou konstruovány tak, aby v těchto případech k jejich nafouknutí nedocházelo, protože by při nehodách tohoto typu nepřinášely žádné zvýšení míry ochrany poskytované bezpečnostními pásy.



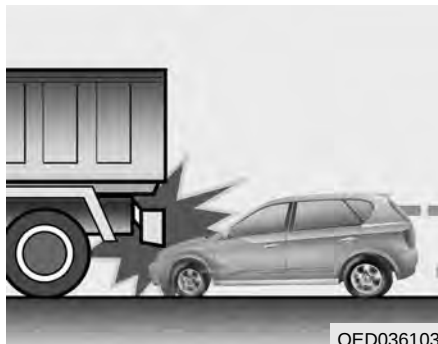
- Vzduchové vaky nejsou určeny pro aktivaci při nárazech zezadu, protože cestující se účinkem nárazu pohybují směrem dozadu. V takovém případě by nafouknuté bezpečnostní vzduchové vaky nepřinesly žádnou výhodu.



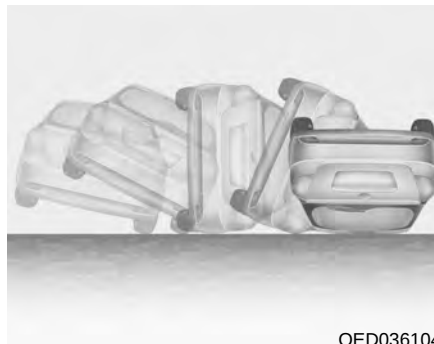
- Přední bezpečnostní vaky se nenafouknou při bočních nárazech, protože se cestující pohybují ve směru nárazu, a proto by v případě bočního nárazu přední vzduchové vaky také nepřinesly žádné zvýšení míry ochrany cestujících.
- Nicméně, boční nebo hlavové bezpečnostní vzduchové vaky (jsou-li ve výbavě) se mohou nafouknout v závislosti na síle a úhlu nárazu a rychlosti vozu.



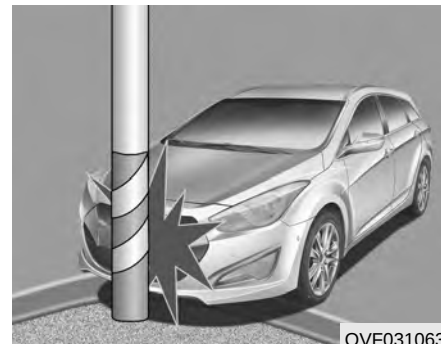
- V případě šikmého nárazu se mohou cestující vlivem působení energie nárazu pohybovat směrem, kde jim nafouknuté bezpečnostní vaky nejsou schopny poskytnout žádnou míru ochrany, a proto senzory v takovém případě povel k jejich aktivaci nevydají.



- Těsně před nárazem řidiči většinou silně brzdí. Takové prudké brzdění způsobí snížení úrovně přední části vozidla, takže může dojít k „podjetí“ pod vozidlo s vyšší světlou výškou. V takové situaci, kdy dojde k „podjetí pod vozidlo“, nemusí být bezpečnostní vzduchové vaky nafouknuty, protože síly působící při brzdění, které byly zaregistrovány senzory nárazu, mohly být do značné míry nahrazeny silami působícími při kolizích tohoto typu.



- Bezpečnostní vzduchové vaky se nemusí nafouknout při nehodách s převrácením, protože vozidlo není schopné detekovat převrácení. Avšak boční anebo hlavové bezpečnostní vzduchové vaky se mohou nafouknout, pokud se vozidlo převrátí po bočním nárazu.



- K nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků dojít nemusí při nárazu vozidla do takových předmětů, jako jsou sloupy nebo stromy, kdy je centrum nárazu soustředěno do jediného místa a není plná síla nárazu přenesena na senzory.

Péče o systém SRS

Systém SRS (systém vzduchových bezpečnostních vaků) nevyžaduje prakticky žádnou údržbu, a proto zde nejsou žádné součásti, které by mohly být vámi bezpečně opravovány. Pokud se varovná kontrolka systému vzduchových bezpečnostních vaků SRS nerozsvítí nebo naopak svítí neustále, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

VAROVÁNÍ

- Jakékoliv úpravy součástí nebo zapojení systému vzduchových vaků SRS, včetně instalace znaků nebo úprav konstrukce karoserie, mohou negativně ovlivnit správnou funkci systému SRS nebo zapříčinit vážné zranění osob.
- Při čištění krytů vzduchových vaků SRS zásadně používejte pouze měkký suchý hadřík nebo hadřík navlhčený čistou vodou. Agresivními čističi nebo rozpouštědly by mohly být kryty vzduchových vaků poškozeny, čímž by byla negativně ovlivněna správná aktivace vzduchových vaků.
- Nad moduly vzduchových vaků nebo v jejich blízkosti, na volant, na přístrojové desce ani na palubní desce na straně spolujezdce v místě nad odkládací schránkou nesmějí být uloženy žádné předměty, protože každý takový předmět se může v případě nehody, při které dojde k aktivaci vzduchových vaků, stát velmi nebezpečným.

(pokračování)

(pokračování)

- Jakmile dojde k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků, doporučujeme, aby jejich výměnu provedl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- Nepouštějte se do připojování nebo odpojování systému SRS ani jiných součástí tohoto systému. V opačném případě může dojít k neočekávanému nafouknutí vzduchových vaků nebo k poškození funkce systému SRS.
- Pokud je třeba zlikvidovat součásti systému vzduchových vaků SRS nebo musí být sešrotován celý vůz, je třeba dodržovat určitá bezpečnostní opatření. Autorizovaný opravce HYUNDAI tato opatření zná a může vám poskytnout potřebné informace. Nedodržení těchto pokynů a postupů může zvýšit nebezpečí zranění osob.
- Pokud došlo k zaplavení vašeho vozu a k promočení vnitřního polstrování, neměli byste se pokoušet startovat motor. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

Dodatečná bezpečnostní opatření

- **Nikdy nenechávejte cestující cestovat v zavazadlovém prostoru nebo na složeném sedadle.** Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně s nohama na zemi, pevně opřeni o opěradlo a připoutáni odpovídajícím bezpečnostním pásem.
- **Cestující by se během jízdy neměli vychylovat ze sedadel ani sedadla měnit.** Cestující, který není v případě nehody nebo náhlého zastavení připoután bezpečnostním pásem, může být vržen do prostoru kabiny, případně na ostatní cestující, nebo dokonce vymrštěn ven z vozidla.
- **Každý bezpečnostní pás je konstruován tak, aby zajišťoval ochranu pouze jednomu cestujícímu.** Pokud jeden bezpečnostní pás používá více než jedna osoba, může v případě nehody dojít k jejich vážnému zranění nebo usmrcení.
- **Nepoužívejte na bezpečnostních pásech žádné příslušenství.** Zařízení deklarující zvýšení komfortu cestujících nebo změnu polohy bezpečnostního pásu mohou ve skutečnosti snižovat míru ochrany, kterou bezpečnostní pásy zajišťují, a tím zvyšovat v případě nehody nebezpečí vážného zranění.
- **Cestující by neměli vkládat mezi své tělo a bezpečnostní vzduchové vaky tvrdé nebo ostré předměty.** Při cestování s tuhými nebo ostrými předměty na klíně nebo v ústech může v případě nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku dojít ke zranění.

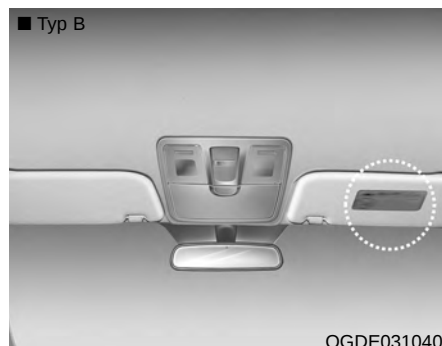
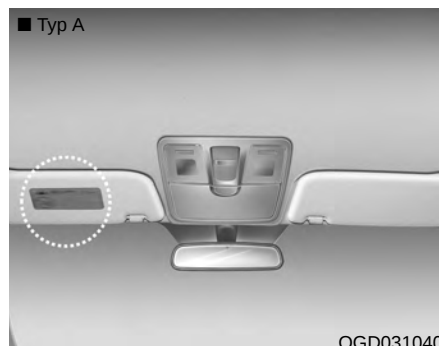
- **Zajistěte, aby všichni cestující setrvali v bezpečné vzdálenosti od krytů bezpečnostních vaků.** Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně s nohama na zemi, pevně opřeni o opěradlo a připoutání odpovídajícím bezpečnostním pásem. Jsou-li cestující příliš blízko krytů bezpečnostních vaků, mohou v případě nafouknutí vaků utrpět zranění.
- **Na kryty vzduchových vaků nebo do jejich blízkosti nepřipevňujte ani nepokládejte žádné předměty.** Jakýkoliv předmět připevněný nebo uložený na krytech předních nebo bočních vzduchových vaků může narušovat jejich správnou funkci.
- **Neprovádějte žádné úpravy předních sedadel.** Úpravami předních sedadel by mohla být poškozena funkce systému senzorů doplňkového ochranného systému nebo bočních vzduchových vaků.
- **Neukládejte žádné předměty pod přední sedadla.** Předměty uložené pod předními sedadly by mohly narušit funkci systému senzorů doplňkového ochranného systému nebo poškodit svazky vodičů.
- **Nikdy nedržte kojence nebo děti na klíně.** V případě nehody by mohlo dojít k jejich vážnému poranění nebo usmrcení. Všechny děti a kojence by měli být řádně zajištěni na zadním sedadle prostřednictvím odpovídající dětské bezpečnostní sedačky nebo bezpečnostních pásů.

VAROVÁNÍ

- Pokud cestující sedí nesprávným způsobem nebo se vychylují ze svých sedadel, mohou být vrženi do blízkosti nafukujícího se vzduchového vaku, na některé ze součástí interiéru vozidla, nebo dokonce mohou být vymrštěni z vozidla ven, čímž by mohli utrpět vážné zranění nebo být usmrceni.
- Vždy sed'te uprostřed sedáku svého sedadla řádně opřeni o opěradlo nastavené ve svislé poloze, připoutání bezpečnostním pásem, s nohama pohodlně nataženými a chodidly položenými na podlaze vozu.

Instalace doplňkového příslušenství nebo úpravy vašeho vozidla vybaveného bezpečnostními vzduchovými vaky

Pokud budete provádět úpravy svého vozidla, kdy bude vyměněn jeho rám, nárazníky, kapotáž nebo změněna světlá výška vozu, může být negativně ovlivněna funkce systému bezpečnostních vzduchových vaků vašeho vozidla.



Varovný štítek bezpečnostních vzduchových vaků (je-li ve výbavě)

Varovné štítky systému bezpečnostních vzduchových vaků jsou nalepeny tak, aby varovaly řidiče a jeho spolucestující před případným nebezpečím, které s sebou systém bezpečnostních vzduchových vaků přináší.

Tato oficiální varování jsou zaměřená na riziko, které představují pro děti. Byli bychom rádi, abyste si uvědomili i rizika, která hrozí dospělým a která byla popsána na předcházejících stránkách.

Výbava vašeho vozidla

Klíče / 4-4

- Zaznamenejte si číslo svého klíče / 4-4
- Použití klíče / 4-4
- Systém imobilizéru / 4-5

Systém dálkového ovládání / 4-7

- Systém dálkového ovládání centrálního zamykání / 4-7
- Upozornění týkající se použití dálkového ovladače / 4-8
- Výměna baterie / 4-9

Inteligentní klíč / 4-11

- Funkce inteligentního klíče / 4-11
- Upozornění ohledně inteligentního klíče / 4-12
- Zamknutí/odemknutí dveří v nouzové situaci / 4-13

Systém elektronického zabezpečení vozu / 4-14

- Fáze „vůz zabezpečen“ / 4-14
- Fáze „alarm“ / 4-15
- Fáze „vůz nezabezpečen“ / 4-16

Zámky dveří / 4-17

- Ovládání zámků dveří zvenčí vozu / 4-17
- Ovládání zámků dveří zevnitř vozidla / 4-18
- Systém blokování dveří / 4-20
- Funkce pro zamykání/odemykání dveří / 4-20
- Dětská bezpečnostní pojistka v zadních dveřích / 4-21

Zadní výklopné dveře / 4-22

- Otevírání zadních výklopných dveří / 4-22
- Zavírání zadních výklopných dveří / 4-22
- Nouzové bezpečnostní uvolnění zadních výklopných dveří / 4-23

Okna / 4-24

- Elektricky ovládaná okna / 4-25
- Manuálně ovládaná okna / 4-28

Kapota / 4-29

- Otevření kapoty / 4-29
- Zavření kapoty / 4-30

Víko hrdla palivové nádrže / 4-31

- Otevírání víka palivové nádrže / 4-31
- Zavírání víka palivové nádrže / 4-31

Panoramatické střešní okno / 4-34

- Varování na otevřené střešní okno / 4-34
- Stínítko / 4-35
- Posouvání střešního okna / 4-35
- Vyklopění střešního okna / 4-35
- Zavření střešního okna / 4-36
- Nové nastavení střešního okna / 4-37

Volant / 4-38

- Elektronický posilovač řízení / 4-38
- Nastavitelný volant / 4-39
- Houkačka / 4-39
- Vyhřívání volantu / 4-40
- Adaptivní řízení / 4-41

Zrcátka / 4-44

- Vnitřní zpětné zrcátko / 4-44
- Vnější zpětné zrcátko / 4-45

Sdružený přístroj / 4-49

- Osvětlení přístrojové desky / 4-51
- Měřicí přístroje / 4-52
- Vnější teplota / 4-55
- Indikátor řazení manuální převodovky / 4-55
- Indikátor řazení automatické převodovky / 4-56
- Indikátor režimu převodovky s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě) / 4-57
- Varování na zledovatělou vozovku / 4-58
- Kontrolka omezovače rychlosti / 4-59
- Počítadlo celkového počtu ujetých kilometrů / 4-59
- Palubní počítač / 4-60
- Informace na LCD displeji / 4-71
- Varovné a indikační kontrolky / 4-81

Systém zadního parkovacího asistenta / 4-94

- Použití / 4-94
- Překážky fungování / 4-96
- Bezpečnostní opatření / 4-96
- Vlastní diagnostika / 4-97

Systém parkovacího asistenta / 4-98

- Použití / 4-98
- Překážky fungování / 4-100
- Vlastní diagnostika / 4-101

Poloautomatický parkovací asistent (SPAS) / 4-102

- Provozní podmínky / 4-103
- Podmínky, kdy parkovací asistent nefunguje / 4-104
- Jak systém pracuje (režim parkování) / 4-107

• Dodatečné pokyny (zprávy) / 4-114

- Porucha systému / 4-115
- Jak systém pracuje (režim vyjždění) / 4-115
- Porucha systému / 4-120

Zadní kamera / 4-121**Varovné blikáče / 4-122****Osvětlení / 4-123**

- Funkce spořiče akumulátoru / 4-123
- Funkce prodlevy světlometů / 4-123
- Uvítací funkce osvětlení / 4-123
- Statická zatáčecí světla / 4-124
- Ovládání osvětlení / 4-124
- Použití dálkových světel / 4-126
- Směrová světla a znamení při změně jízdního pruhu / 4-127
- Přední mlhové světlo / 4-128
- Zadní mlhové světlo / 4-128
- Denní provozní světla / 4-128
- Zařízení pro nastavení sklonu světlometů / 4-129
- AFLS (Systém adaptivních světlometů) / 4-130

Stěrače a ostřikovače / 4-131

- Stěrače čelního skla (přední) / 4-131
- Ostřikovače čelního skla (přední) / 4-133
- Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna / 4-134

Osvětlení interiéru / 4-136

- Automatické zhasnutí osvětlení interiéru / 4-136
- Bodové světlo / 4-136
- Osvětlení interiéru / 4-137

- Osvětlení kosmetického zrcátka / 4-137
- Osvětlení zavazadlového prostoru / 4-138
- Osvětlení odkládací schránky / 4-138

Uvítací systém / 4-139

- Uvítací funkce světlometů / 4-139
- Osvětlení interiéru / 4-139
- Osvětlení nástupního prostoru / 4-139

Odmrazovač / 4-140

- Odmrazovač zadního okna / 4-140

Manuální systém klimatizace / 4-142

- Topení a klimatizace / 4-143
- Ovládání systému / 4-147
- Vzduchový filtr klimatizace / 4-149
- Kontrola množství chladicího média v klimatizaci a maziva kompresoru / 4-150

Automatický systém klimatizace / 4-151

- Automatické topení a klimatizace / 4-152
- Ručně ovládané topení a klimatizace / 4-153
- Ovládání systému / 4-158
- Vzduchový filtr klimatizace / 4-160
- Kontrola množství chladicího média v klimatizaci a maziva kompresoru / 4-161

Odmrazování a odmžžování čelního skla / 4-162

- Manuální systém klimatizace / 4-162
- Automatický systém klimatizace / 4-163

Funkce Čistý vzduch / 4-164

Úložné prostory / 4-165

- Odkládací schránka ve středové konzole / 4-165
- Výsuvná loketní opěrka / 4-165
- Odkládací schránka / 4-166
- Chladicí schránka / 4-166
- Držák na sluneční brýle / 4-167
- Boční schránka v zavazadlovém prostoru / 4-168

Výbava interiéru / 4-169

- Zapalovač cigaret / 4-169
- Popelník / 4-169
- Držák na nápoje / 4-170
- Držák na láhve / 4-171
- Sluneční clona / 4-171
- Elektrická zásuvka / 4-172
- Pomocný vstup, USB a iPod / 4-173
- Věšák na oděvy / 4-174
- Ukotvení podlahových rohoží / 4-174
- Síť zavazadlového prostoru (držák) / 4-175
- Kryt zavazadlového prostoru / 4-175
- Oddělovací síť / 4-176
- Ochranná roletka zavazadlového prostoru / 4-178
- Systém kolejnic v zavazadlovém prostoru / 4-180

Výbava exteriéru / 4-182

- Montážní přípravek pro střešní nosič / 4-182

Audiosystém / 4-184

- Anténa / 4-184
- Dálkové ovládání audiosystému / 4-185
- Jak autorádio pracuje / 4-186

KLÍČE

Zaznamenejte si číslo svého klíče



Kódové číslo klíče je vyraženo nebo vytištěno na visačce připevněné ke klíčům. Pokud ztratíte své klíče, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI. Sejměte tento štítek ze svazku klíčů a uložte jej na bezpečném místě. Také si zaznamenejte číselný kód klíče a uložte jej na bezpečném a dosažitelném místě, ale ne ve voze.

Použití klíče

- Používá se pro nastartování motoru.
- Používá se k odemykání a zamykání dveří.

VAROVÁNÍ

Doporučujeme, abyste používali náhradní díly od autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI. Pokud je použit neoriginální klíč, spínač zapalování se nemusí po otočení do pozice START vrátit zpět do pozice ON. Pokud se tak stane, startér se může stále točit a to může způsobit poškození motoru startéru a možný požár v důsledku nadměrného napětí ve vedení.

VAROVÁNÍ – Klíč zapalování

Ponechání dětí ve voze bez dozoru a s klíčem zapalování je nebezpečné i v případě, že klíč není ve spínači zapalování. Děti napodobují dospělé a mohly by klíč do spínače zapalování vložit. Klíč zapalování může dětem umožnit manipulaci s okny či jiným zařízením, nebo dokonce uvést vůz do pohybu, což může vést k vážnému zranění, nebo dokonce smrti. Nikdy nenechávejte klíče ve voze spolu s dětmi bez dozoru.

Systém imobilizéru

Vaše vozidlo může být vybaveno elektronickým systémem imobilizéru, který snižuje nebezpečí neoprávněného použití vozidla.

Váš systém imobilizéru zahrnuje malý transpondér nacházející se v klíči a elektronická zařízení uvnitř vozidla.

Vozidla bez systému inteligentního klíče

Kdykoliv ve vozidle vybaveném imobilizérem vložíte klíč do spínače zapalování a přepnete ho do polohy ON, proběhne kontrola a ověření, zda je klíč platný anebo ne.

Pokud je klíč platný, dojde k nastartování motoru.

Pokud je klíč neplatný, motor nenastartuje.

Deaktivace systému imobilizéru:

Vložte klíč do spínací skříňky zapalování a otočte jím do polohy ON.

Aktivace systému imobilizéru:

Přepněte spínač zapalování do polohy OFF. Systém imobilizéru bude aktivován automaticky. Bez platného klíče vašeho vozidla nebude možné motor nastartovat.

Vozidla se systémem inteligentního klíče

Při každém přepnutí tlačítka start/stop motoru do polohy ON systém imobilizéru zkontroluje a ověří klíč, zda je platný nebo ne.

Pokud je klíč platný, dojde k nastartování motoru.

Pokud je klíč neplatný, motor nenastartuje.

Deaktivace systému imobilizéru

Přepněte tlačítko start/stop motoru do polohy ON.

Aktivace systému imobilizéru

Přepněte tlačítko start/stop motoru do polohy OFF. Systém imobilizéru bude aktivován automaticky. Bez platného inteligentního klíče vašeho vozidla nebude možné motor nastartovat.

VAROVÁNÍ

Abyste zabránili krádeži vašeho vozidla, nenechávejte náhradní klíče ve vozidle. Heslo vašeho imobilizéru je unikátní heslo zákazníka a musí být uchováno v tajnosti. Nenechávejte toto číslo nikde ve vozidle.

*** POZNÁMKA**

Během startování motoru by v blízkosti klíče neměly být další klíče s transpondérem. Motor by nemusel nastartovat nebo by se mohl zastavit brzy po nastartování. Klíče přechovávejte odděleně, aby nedošlo k poruše při startování.

UPOZORNĚNÍ

Nepřibližujte ke klíčku nebo spínači zapalování kovové nástroje.

Toto kovové příslušenství by mohlo narušovat běžný přenos signálu z vysílače v klíči, a tudíž by nebylo možné nastartovat motor vozu.

*** POZNÁMKA**

Budete-li potřebovat další klíče od vašeho vozu nebo v případě ztráty klíče, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

UPOZORNĚNÍ

Transpondér ve vašem klíči zapalování je důležitou součástí systému imobilizéru. Je navržen tak, aby fungoval bez poruchy po mnoho let, ale je nutné, abyste ho nevystavovali vlhkosti, statické elektřině a hrubému zacházení. Mohlo by dojít k poruše systému imobilizéru.

UPOZORNĚNÍ

Neměňte, neupravujte nebo neprovádějte nastavení imobilizéru, mohlo by dojít k jeho poruše. Doporučujeme vám, aby servis systému prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Na poruchu, která vznikne následkem provedené změny, úpravy nebo modifikace imobilizéru, se nevztahuje záruka poskytovaná výrobcem vozu.

SYSTÉM DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ CENTRÁLNÍHO ZAMYKÁNÍ (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Typ A



OAM049096L

■ Typ B



OGDE044339

Použití systému dálkového ovládání

Typ A

- Chcete-li klíč vyklopit, stiskněte uvolňovací tlačítko. Klíč se vyklopí automaticky.
- Chcete-li klíč zaklopit, sklopte ho rukou při současném stisknutí uvolňovacího tlačítka.

! UPOZORNĚNÍ

Nesklápějte klíč bez stlačeného uvolňovacího tlačítka. Mohlo by dojít k poškození klíče.

Typ B

- Mechanický klíč vyjmete tak, že podržíte stlačené uvolňovací tlačítko (1) a mechanický klíč (2) vytáhnete.
- Zpět zasunete mechanický klíč tak, že jej vložíte do otvoru a zatlačíte ho, dokud neslyšíte klapnutí.

■ Typ A



OXM049003

■ Typ B



OIB044179

Uzamčení (1)

1. Zavřete všechny dveře.
2. Stiskněte tlačítko pro zamknutí.

3. Varovné blikáče bliknou jednou na znamení, že všechny dveře jsou zamčené (kapota motoru a zadní výklopné dveře musí být zavřené). Také se vnější zpětná zrcátka automaticky sklopí, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek (Typ B) v poloze AUTO (je-li ve výbavě).

* POZNÁMKA

Dveře se nezamknou, pokud jsou některé ze dveří otevřené.

Odemčení (2)

1. Stiskněte tlačítko pro odemknutí.
2. Varovné blikáče dvakrát zablikají a indikují tak, že všechny dveře jsou odemčené. Také se vnější zpětná zrcátka automaticky vyklápí, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek (Typ B) v poloze AUTO (je-li ve výbavě).

* POZNÁMKA

Po odemknutí všech dveří se dveře zamknou a vnější zpětná zrcátka se vyklápí, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek (Typ B) v poloze AUTO (je-li ve výbavě), pokud neotevřete dveře do 30 sekund.

Odemýkání zadních výklopných dveří (3)

1. Podržte tlačítko pro odemknutí zadních výklopných dveří stisknuté déle než 1 sekundu.
2. Varovné blikáče dvakrát zablikají a indikují tak, že zadní výklopné dveře jsou odemknuté.

* POZNÁMKA

- Po odemknutí zadních výklopných dveří se tyto dveře opět automaticky zamknou, pokud je neotevřete do 30 sekund.
- Po otevření a opětovném zavření zadních výklopných dveří se tyto dveře opět zamknou.
- Slovo „HOLD (PŘIDRŽET)“ na tlačítku vás informuje, že musíte tlačítko podržet stisknuté.

Upozornění týkající se použití dálkového ovladače

* POZNÁMKA

Dálkový ovladač nebude plnit svoji funkci v následujících situacích:

- Klíč zapalování je ve spínači zapalování.
- Nacházíte se mimo provozní dosah (přibližně 10 m).
- Je-li kapacita baterie v ovladači nízká.
- Jiná vozidla nebo překážky mohou blokovat signál.
- V mimořádně chladném počasí.
- Je-li ovladač v těsné blízkosti vysílače rádiových vln, jako je například radiovysílač nebo letiště, které mohou narušovat běžnou funkci tohoto dálkového ovladače.

Pokud máte problém s dálkovým ovladačem, doporučujeme, abyste se obrátili na autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

(pokračování)

(pokračování)

- Pokud je dálkový ovladač v těsné blízkosti vašeho mobilního telefonu, může být signál dálkového ovladače blokován normálními funkcemi vašeho mobilního telefonu. Tento jev je významný, zejména když je telefon aktivní jako například při uskutečňování hovoru, posílání textové zprávy anebo odesílání a přijímání E-mailu. Proto nevkládějte dálkový ovladač a váš mobilní telefon do stejné kapsy a udržujte mezi těmito dvěma zařízeními přiměřenou vzdálenost.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nevystavujte dálkový ovladač působení vody nebo jiných tekutin. Pokud je systém dálkového ovládání nefunkční v důsledku vystavení vodě nebo jiné tekutině, nemůže být uplatněna záruka výrobce na vůz.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schválené stranou zodpovědnou za soulad systému, mohou mít za následek neplatnost oprávnění uživatele používat zařízení. Pokud se systém dálkového ovládání centrálního zamykání stane nefunkčním z důvodu změn nebo úprav, které nebyly výslovně schváleny stranou zodpovědnou za soulad, nebude tato situace kryta zárukou poskytovanou výrobcem na vozidlo.



Výměna baterie

Baterie by měla vydržet několik let, pokud však dálkový ovladač nebo inteligentní klíč nefunguje správně, pokuste se vyměnit baterii za novou. Pokud si nejste jisti, jak používat nebo jak vyměnit baterii, doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

1. Do štěrby vložte tenký nástroj a jemným páčením otevřete kryt.
2. Vyměňte baterii za novou (CR2032). Při výměně baterie zajistěte, aby symbol kladného pólu „+“ vyznačený na baterii směřoval tak, jak je znázorněno na obrázku.
3. Nasadte zadní kryt.

Doporučujeme, abyste o výměnu baterie dálkového ovladače nebo inteligentního klíče požádali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.



UPOZORNĚNÍ

- *Dálkový ovladač nebo inteligentní klíč jsou konstruované tak, aby vám sloužily dlouhá léta bez problémů. Může však dojít k jejich poškození, jsou-li vystaveny působení vlhkosti nebo statické elektřiny. Pokud si nejste jisti, jak používat nebo jak vyměnit baterii, doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.*
- *Použití nesprávné baterie může způsobit nefunkčnost dálkového ovladače nebo inteligentního klíče. Ujistěte se, že je použita správná baterie.*
- *Pro zabránění poškození dálkového ovladače nebo inteligentního klíče zabraňte jeho pádu nebo zvlhnutí, nevystavujte ho horku a slunečnímu záření.*



UPOZORNĚNÍ

Baterie, která nebyla zlikvidována vhodným způsobem, se může stát rizikem pro životní prostředí a lidské zdraví. Baterii zlikvidujte v souladu s místními zákony nebo nařízeními.



UPOZORNĚNÍ

Uchovávejte dálkové ovládání mimo stínící materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíče.

INTELIGENTNÍ KLÍČ (JE-LI VE VÝBAVĚ)



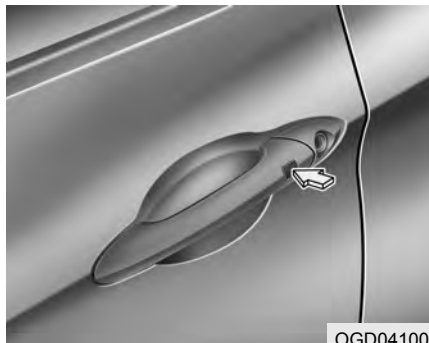
OIB034040

Funkce inteligentního klíče

1. Zamykání dveří
2. Odemykání dveří
3. Odemknutí zadních výklopných dveří

Pokud máte inteligentní klíč u sebe, můžete zamykat a odemykat dveře a zadní výklopné dveře a startovat motor bez vložení klíče.

Funkce a pokyny pro používání tlačítek na inteligentním klíči jsou stejné jako pro dálkové ovládání. Viz „Dálkové ovládání centrálního zamykání“ v této části.



OGD041008

Pokud máte u sebe inteligentní klíč, můžete zamykat a odemykat dveře a zadní výklopné dveře.

Můžete také nastartovat motor. Podrobnosti naleznete v následujícím textu.

Zamykání

1. Mějte u sebe inteligentní klíč.
2. Zavřete všechny dveře.
3. Stiskněte tlačítko na vnější klíce dveří.
4. Varovné blikáče bliknou jednou (kapota motoru a zadní výklopné dveře musí být zavřené). Také se vnější zpětná zrcátka automaticky sklopí, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek (Typ B) v poloze AUTO (je-li ve výbavě).
5. Ujistěte se, že jsou dveře zamknuté, a to zatažením za vnější kliku dveří.

* POZNÁMKA

- Toto tlačítko funguje, jen když je inteligentní klíč ve vzdálenosti do 0,7 m od vnější kliky dveří.
- I když stisknete tlačítko na vnější klíce, dveře se nezamknou a 3 sekundy bude znít varovný signál, pokud nastanou následující podmínky:
 - Inteligentní klíč se nachází ve vozidle.
 - Tlačítko start/stop motoru je v poloze ACC nebo ON.
 - Některé dveře kromě zadních výklopných dveří jsou otevřené.

Odemykání

1. Mějte u sebe inteligentní klíč.
2. Stiskněte tlačítko v přední části vnější kliky dveří.
3. Všechny dveře se odemknou a varovné blikáče bliknou dvakrát. Také se vnější zpětná zrcátka automaticky vyklopí, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek (Typ B) v poloze AUTO (je-li ve výbavě).

* POZNÁMKA

- Toto tlačítko funguje, jen když je inteligentní klíč ve vzdálenosti do 0,7 m od vnější kliky dveří.
- Pokud je inteligentní klíč rozeznán ve vzdálenosti do 0,7 m od vnější kliky předních dveří, mohou dveře otevřít i jiné osoby.
- Po odemknutí všech dveří se dveře zamknou a vnější zpětná zrcátka se vyklopí, pokud je spínač sklápění vnějších zpětných zrcátek (Typ B) v poloze AUTO (je-li ve výbavě), pokud neotevřete dveře do 30 sekund.



OGD041013

Odemknutí zadních výklopných dveří

1. Mějte u sebe inteligentní klíč.
2. Stiskněte spínač na klíče zadních výklopných dveří.
3. Zadní výklopné dveře se odemknou.

* POZNÁMKA

- Po otevření a opětovném zavření zadních výklopných dveří se tyto dveře opět zamknou.
- Toto tlačítko funguje, jen když je inteligentní klíč ve vzdálenosti do 0,7 m od kliky na zadních výklopných dveřích.

Upozornění ohledně inteligentního klíče

* POZNÁMKA

- Pokud z nějakého důvodu ztratíte inteligentní klíč, nebudete moci nastartovat motor. Podle potřeby odtáhněte své vozidlo a doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.
 - Pro jedno vozidlo mohou být registrovány maximálně dva inteligentní klíče. Pokud ztratíte inteligentní klíč, doporučujeme, abyste se obrátili na autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.
 - Inteligentní klíč nebude fungční, pokud nastane některá z následujících situací:
 - Inteligentní klíč je blízko rádiového vysílače, jako je rádiová stanice nebo letiště, které mohou zasahovat do normální funkce inteligentního klíče.
 - Máte inteligentní klíč poblíž bezdrátového nebo mobilního telefonu.
 - Poblíž vašeho vozidla je používán další inteligentní klíč.
- Pokud inteligentní klíč nepracuje správně, otevřete a zavřete dveře mechanickým klíčem. Pokud máte problém s inteligentním klíčem, doporučujeme, abyste se obrátili na autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

(pokračování)

(pokračování)

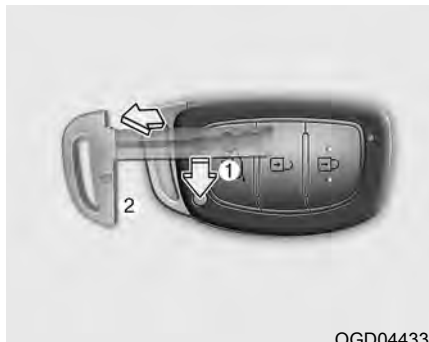
- Pokud je dálkový ovladač v těsné blízkosti vašeho mobilního telefonu, může být signál dálkového ovladače blokován normálními funkcemi vašeho mobilního telefonu. Tento jev je významný, zejména když je telefon aktivní jako například při uskutečňování hovoru, posílání textové zprávy anebo odesílání a přijímání e-mailu. Proto nekládejte dálkový ovladač a váš mobilní telefon do stejné kapsy a udržujte mezi těmito dvěma zařízeními přiměřenou vzdálenost.

UPOZORNĚNÍ

Nevystavujte inteligentní klíč působení vody nebo jiných tekutin. Pokud je systém dálkového ovládání nefunkční v důsledku vystavení vodě nebo jiné tekutině, nemůže být uplatněna záruka výrobce na vůz.

UPOZORNĚNÍ

Uchovávejte dálkové ovládání mimo stínící materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíče.



OGD044339

Zamknutí/odemknutí dveří v nouzové situaci

Pokud inteligentní klíč nefunguje správně, můžete dveře zamknout nebo odemknout pomocí mechanického klíče.

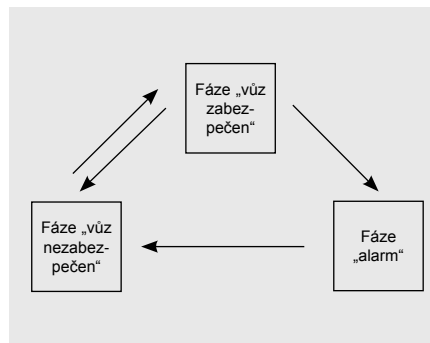
1. Podržte stlačené uvolňovací tlačítko (1) a mechanický klíč (2) vytáhnete.
2. Vložte klíč do otvoru ve vnější klice dveří. K odemčení otočte klíčem směrem k zadní části vozidla a k uzamčení směrem k přední části vozidla.
3. Zpět zasunete mechanický klíč tak, že jej vložíte do otvoru a zatlačíte ho, dokud neuslyšíte klapnutí.

SYSTÉM ELEKTRONICKÉHO ZABEZPEČENÍ VOZU – ALARM (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Vozidla vybavená systémem elektronického zabezpečení mají na sobě nálepku, která obsahuje následující slova:

1. VAROVÁNÍ
2. ZABEZPEČOVACÍ SYSTÉM



Tento systém je určen k ochraně vozidla proti neoprávněnému vniknutí. Tento systém pracuje ve třech fázích: první fáze je „vůz zabezpečen“, druhá fáze je „alarm“ a třetí je „vůz nezabezpečen“. Je-li systém aktivován, zajišťuje ochranu prostřednictvím poplašného signálu doprovázeného blikáním varovných blinkačů.

Fáze „vůz zabezpečen“

Pomocí inteligentního klíče

Zaparkujte vozidlo a vypněte motor. Aktivujte systém zabezpečení vozu následujícím způsobem.

1. Vypněte motor.
2. Ujistěte se, zda jsou všechny dveře vozu, kapota motoru a zadní výklopné dveře zavřené a zajištěné.
3. Zamkněte dveře stisknutím tlačítka na vnější klíče dveří, inteligentní klíč musíte mít u sebe.

Jakmile provedete výše uvedené kroky, bliknou varovné blinkače jedenkrát, čímž potvrdí, že systém byl aktivován.

Pokud zadní výklopné dveře nebo kapota motoru zůstanou otevřené, varovné blinkače neprobliknou a systém nebude aktivován. Pokud jsou poté zadní výklopné dveře a kapota motoru zavřeny, bliknou varovné blinkače jednou a systém elektronického zabezpečení vozu bude aktivován.

- Zamkněte dveře stisknutím tlačítka pro zamknutí na inteligentním klíči.

Jakmile provedete výše uvedené kroky, bliknou varovné blikáče jedenkrát, čímž potvrdí, že systém byl aktivován.

Pokud zadní výklopné dveře nebo kapota motoru zůstanou otevřené, varovné blikáče neprobliknou a systém nebude aktivován. Pokud jsou poté zadní výklopné dveře a kapota motoru zavřeny, bliknou varovné blikáče jednou a systém elektronického zabezpečení vozu bude aktivován.

Pomocí dálkového ovladače

Zaparkujte vozidlo a vypněte motor. Aktivujte systém zabezpečení vozu následujícím způsobem.

1. Vypněte motor a vytáhněte klíč zapalování ze spínače zapalování.
2. Ujistěte se, zda jsou všechny dveře vozu, kapota motoru a zadní výklopné dveře zavřené a zajištěné.
3. Zamkněte dveře stisknutím tlačítka pro zamknutí na dálkovém ovladači.

Jakmile provedete výše uvedené kroky, bliknou varovné blikáče jedenkrát, čímž potvrdí, že systém byl aktivován.

Pokud zadní výklopné dveře nebo kapota motoru zůstanou otevřené, varovné blikáče neprobliknou a systém nebude aktivován. Pokud jsou poté zadní výklopné dveře a kapota motoru zavřeny, bliknou varovné blikáče jednou a systém elektronického zabezpečení vozu bude aktivován.

- **Systém neaktivujte, dokud všichni cestující neopustí vozidlo. Pokud je systém aktivován v době, kdy jsou ve voze ještě cestující, alarm se může při vystupování zbývajících cestujících z vozu spustit. Pokud jsou kterékoliv dveře, zadní výklopné dveře nebo kapota motoru otevřeny do 30 sekund po aktivaci systému, systém je deaktivován. Tím je bráněno zbytečným poplachům.**

Fáze „alarm“

Je-li systém aktivován, bude fáze alarm spuštěna, pokud nastane kterákoliv z následujících situací.

- Přední nebo zadní dveře jsou otevřeny bez použití dálkového ovladače nebo inteligentního klíče.
- Zadní výklopné dveře jsou otevřeny bez dálkového ovladače nebo inteligentního klíče.
- Je-li otevřena přední kapota motoru.

Pokud není systém deaktivován, rozezní se siréna a varovné blikáče budou blikat po dobu 27 sekund. Pro vypnutí systému odemkněte dveře dálkovým ovladačem nebo inteligentním klíčem.

Fáze „vůz nezabezpečen“

Systém bude deaktivován, pokud:

Dálkový ovladač

- Je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří.
- Je nastartován motor.
- Spínač zapalování je v poloze „ON“ 30 a více sekund.

Inteligentní klíč

- Je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří.
- Bude stisknuto vnější tlačítko na předních dveřích, když máte inteligentní klíč u sebe.
- Je nastartován motor.

Po odemknutí dveří varovné blikáče dvakrát bliknou a indikují tak, že systém byl deaktivován.

Pokud se po stisknutí tlačítka pro odemykání neotevřou některé dveře (nebo zadní výklopné dveře) do 30 sekund, systém bude opět aktivován.

* POZNÁMKA

- Bez systému inteligentního klíče
Pokud není systém deaktivován dálkovým ovládáním, vložte klíč do zapalování a nastartujte motor. Tím deaktivujete systém.
- Se systémem inteligentního klíče
Pokud není systém deaktivován inteligentním klíčem, otevřete dveře mechanickým klíčem a nastartujte motor. Tím deaktivujete systém.
- Pokud ztratíte své klíče, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.



UPOZORNĚNÍ

Neměňte, neupravujte nebo neprovádějte nastavení systému alarmu, mohlo by dojít k jeho poruše. Doporučujeme, aby servis systému prováděl pouze autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Na poruchu, která vznikne následkem provedené změny, úpravy nebo modifikace systému alarmu, se nevztahuje záruka výrobce vozu.

ZÁMKY DVEŘÍ



Ovládání zámků dveří zvenčí vozu

Dálkový ovladač / Inteligentní klíč

- Dveře je možné zamknout a odemknout pomocí dálkového ovladače nebo inteligentního klíče.
- Dveře je možné zamknout a odemknout stisknutím tlačítka na vnější klíče dveří, když máte inteligentní klíč u sebe. (vozidla vybavená systémem inteligentního klíče)

- Jakmile jsou dveře odemčeny, mohou být otevřeny zatažením za kliku dveří.
- Při zavírání dveří zatlačte dveře rukou. Ujistěte se, že jsou dveře důkladně zavřeny.

Mechanický klíč

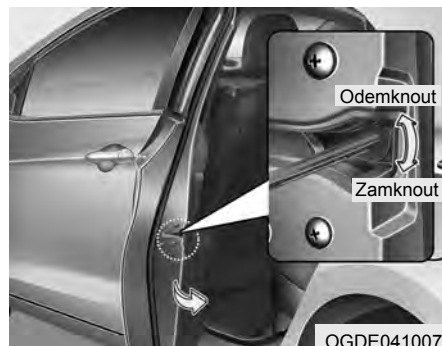
- Pokud dálkový ovladač nebo inteligentní klíč nefungují správně, můžete dveře zamknout nebo odemknout pomocí mechanického klíče.
- Vložte klíč do otvoru pro klíč ve vnější klíče dveří. K odemčení otočte klíčem směrem k zadní části vozidla a k uzamčení směrem k přední části vozidla.
- Pokud zamknete/odemknete klíčem dveře řidiče, když spínač elektrických zámků dveří nefunguje normálně, automaticky se zamknou/odemknou pouze dveře řidiče.
- Jakmile jsou dveře odemčeny, mohou být otevřeny zatažením za kliku dveří.
- Při zavírání dveří zatlačte dveře rukou. Ujistěte se, že jsou dveře důkladně zavřeny.

* POZNÁMKA

- V chladném a vlhkém počasí zámků a mechanismy dveří nemusí správně fungovat kvůli zamrznutí.
- Pokud jsou dveře zamčeny/odemčeny vícekrát za sebou v rychlém sledu, ať už klíčem, nebo spínačem zámků, systém může dočasně zastavit ovládání za účelem ochrany obvodu a zabránění zničení komponentů systému.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud nezavřete dveře pořádně, mohly by se opět otevřít.
- Při zavírání dveří buďte opatrní, abyste do nich někoho nepřivřeli.



V případě nouze

Pokud spínač elektrických zámků dveří nefunguje elektricky, je jedinou možností, jak zamknout dveře, mechanický klíč ve vnějším otvoru pro klíč.

Můžete zamknout dveře bez použití vnějšího otvoru, a to pomocí následujícího postupu:

1. Otevřete dveře.
2. Vložte klíč do nouzového otvoru zámků dveří a pro uzamčení otočte klíčem do horizontální polohy.
3. Zavřete bezpečně dveře.



Ovládání zámků dveří zevnitř vozidla

Klikou dveří

Na dveřích řidiče a předního spolujezdce (je-li ve výbavě)

Pokud zatáhnete za vnitřní kliku předních dveří, když jsou dveře zamčené, dveře se odemknou a otevrou.

Na zadních dveřích a dveřích předního spolujezdce (je-li ve výbavě)

Pokud jednou zatáhnete za vnitřní kliku předních dveří, když jsou dveře zamčené, dveře se odemknou.

Pokud za vnitřní kliku zatáhnete ještě jednou, dveře se otevrou.



Se spínačem centrálního zamykání/odemykání dveří

Ovládá se stisknutím spínače pro odemknutí/zamknutí dveří.

- Při stisknutí spínače centrálního zamykání dveří se zamknou všechny dveře vozu a rozsvítí se kontrolka ve spínači.
- Pokud jsou při stisknutí spínače otevřeny jakékoliv dveře, nedojde k uzamčení žádných dveří.
- Pokud jsou odemknuty některé dveře, kontrolka ve spínači centrálního zamykání dveří zhasne.
- Když stisknete spínač centrálního zamykání dveří, budou všechny dveře odemknuty.

*** POZNÁMKA**

Pokud byly dveře zamknuty pomocí ovládače nebo inteligentního klíče, není možné dveře odemknout pomocí spínače centrálního zamykání/odemykání dveří.

VAROVÁNÍ – Selhání zámku dveří

Pokud dojde k závadě na elektricky ovládaném zámku dveří, když jste ve vozidle, zkuste jeden nebo více z následujících kroků:

- Zkuste použít ostatní zámky dveří a kliky, přední a zadní.
- Otevřete okno řidiče a použijte klíč k odemknutí dveří zvenku.
- Přesuňte se do zavazadlového prostoru a otevřete zadní dveře.

VAROVÁNÍ – Dveře

- Za jízdy by dveře měly být vždy řádně zavřeny a uzamčeny, aby tak bylo zabráněno jejich náhodnému otevření. Zamčené dveře také odradí cizí osoby od potencionálního vniknutí do vozu, když auto stojí nebo pomalu jede.
- Při otevírání dveří buďte opatrní a sledujte vozidla, motocykly, kola nebo chodce, kteří se blíží k prostoru, do kterého se dveře vašeho vozu otevírají. Otevřením dveří do cesty jiného vozidla, motocyklu, kola, chodce atd. můžete způsobit škodu a zranění.

VAROVÁNÍ – Nezamknutá vozidla

Opuštění nezamčeného vozu může povzbudit zloděje nebo ohrozit vás nebo ostatní tím, že se někdo ve voze ukrýje, zatímco jste vzdálen. Pokud zanecháváte vůz bez dozoru, vždy vyjměte klíč zapalování, zatáhněte parkovací brzdu a zavřete všechna okna a dveře.

VAROVÁNÍ – Děti bez dozoru

Teplota uvnitř zavřeného vozidla se může extrémně zvýšit a může tak způsobit smrt nebo vážnou újmu na zdraví dětem či zvířatům, kteří se nemohou dostat z vozu ven. Dále mohou děti manipulovat s vybavením vozu, čímž může dojít ke zranění, případně se mohou setkat s jiným nebezpečím, pokud by se někdo cizí chtěl dostat do vozu. Nikdy nenechávejte děti nebo zvířata ve voze bez dozoru.

Systém blokování dveří (je-li ve výbavě)

Některá vozidla jsou vybavena systémem blokování dveří. Systém blokování brání otevření dveří zevnitř i zvenku vozidla, když je aktivován, a představuje tak posílení zabezpečení vozidla.

Chcete-li zamknout vozidlo pomocí funkce zablokování, musíte zamknout dveře pomocí dálkového ovladače nebo inteligentního klíče. Pro odemknutí vozidla musí být opět použit inteligentní klíč nebo dálkový ovladač.

VAROVÁNÍ

Pokud je někdo ve vozidle, nezamykejte dveře inteligentním klíčem nebo dálkovým ovladačem. Osoby ve vozidle nebudou moci dveře odemknout pomocí tlačítka zámku dveří. Jsou-li například dveře zamknuty dálkovým ovládáním, osoba ve voze nemůže dveře bez dálkového ovládání odemknout.

Funkce pro zamykání/odemykání dveří

Systém odemykání dveří při nárazu

Pokud jsou při nárazu aktivovány bezpečnostní vzduchové vaky, všechny dveře se automaticky odemknou.

Systém zámků dveří reagující na rychlost (je-li ve výbavě)

Všechny dveře se automaticky zamknou, jakmile rychlost vozidla překročí 15 km/h.

Systém odemykání dveří při vypnutém motoru (je-li ve výbavě)

Všechny dveře se automaticky odemknou:

Bez systému inteligentního klíče

Když je klíč zapalování vytažen ze spínače zapalování.

Se systémem inteligentního klíče

Když je tlačítko start/stop motoru v poloze OFF.

Systém zamykání/odemykání podle polohy páky selektoru

- Všechny dveře se automaticky zamknou, když je páka selektoru vysunuta z polohy P (parkování).
- Všechny dveře se automaticky odemknou, když je páka selektoru přesunuta do polohy P (parkování).

Funkce pro zamykání/odemykání dveří můžete aktivovat nebo deaktivovat. Viz „Uživatelská nastavení“ v této části.



Dětská bezpečnostní pojistka v zadních dveřích (5dveřová verze a kombi)

Dětská bezpečnostní pojistka napomáhá zabránit dětem v náhodném otevření zadních dveří z vnitřní strany. Bezpečnostní pojistky zadních dveří by měly být využívány vždy, když ve vozidle cestují děti.

1. Otevřete zadní dveře.
2. Vložte klíč (nebo šroubovák) do otvoru (1) a otočte jím do polohy pro zajištění („“). Je-li dětská bezpečnostní pojistka v zajištěné poloze, nebude možné otevřít zadní dveře zatažením za jejich vnitřní kliku (3).

3. Zavřete zadní dveře.

Chcete-li otevřít zadní dveře, zatáhněte za vnější kliku (2).

Přestože jsou dveře vozu odemčeny, nebude možné otevřít zadní dveře zatažením za jejich vnitřní kliku (3), dokud nebude odjištěna jejich bezpečnostní pojistka.

VAROVÁNÍ – Zámky zadních dveří

Pokud děti při jízdě náhodně otevřou zadní dveře, zatímco je vůz v pohybu, mohou vypadnout ven a utrpět vážný úraz nebo se zabít. Aby se dětem zabránilo otevřít zadní dveře zevnitř, je nutné ve všech případech, kdy jsou děti ve voze, použít dětskou bezpečnostní pojistku zadních dveří.

ZADNÍ VÝKLOPNÉ DVEŘE



Otevírání zadních výklopných dveří

- Zadní výklopné dveře jsou uzamčeny nebo odemknuty, když jsou všechny dveře uzamčeny nebo odemknuty klíčem, dálkovým ovládáním nebo centrálním spínačem zamykání/odemkání dveří.
- Pouze zadní výklopné dveře se odemknou, když je stisknuto tlačítko pro jejich odemknutí na dálkovém ovladači nebo inteligentním klíči přibližně 1 sekundu nebo je stisknut spínač na klíče zadních výklopných dveří, když je inteligentní klíč v dosahu systému.
- Jsou-li zadní výklopné dveře odemknuté, je možné je otevřít zatlačením na kliku a vytážením nahoru.
- Po otevření a opětovném zavření zadních výklopných dveří se tyto dveře opět zamknou. (Všechny dveře musí být zamknuté.)

* POZNÁMKA

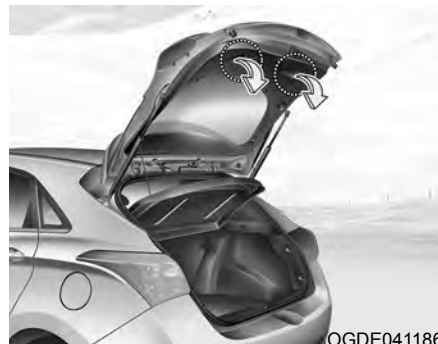
V chladném a vlhkém počasí zámky a mechanismy dveří nemusí správně fungovat kvůli zamrznutí.

⚠ VAROVÁNÍ

Zadní výklopné dveře se otevírají nahoru. Při otevírání zadních výklopných dveří se vždy ujistěte, zda se v blízkosti zadní části vozu nenacházejí žádné předměty ani osoby.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před vyjetím vozidla se vždy ujistěte, zda jsou zadní výklopné dveře zavřené. Pokud nebudou zadní výklopné dveře před jízdou vozidla zavřeny, mohlo by dojít k poškození jejich zámku a závěsného mechanismu.



* Skutečné provedení zavazadlového prostoru se může lišit od uvedené ilustrace.

Zavírání zadních výklopných dveří

Zadní výklopné dveře stáhněte dolů a lehce na ně zatlačte. Ujistěte se, že jsou zadní výklopné dveře bezpečně zajištěné.

⚠ VAROVÁNÍ

Před zavřením zadních výklopných dveří se ujistěte, že vaše ruce, nohy a jiné části těla jsou bezpečně mimo jejich dosah.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při zavírání zadních výklopných dveří se ujistěte, že se nic nenachází v blízkosti jejich západky a zástrčky. Mohlo by dojít k poškození západky zadních výklopných dveří.

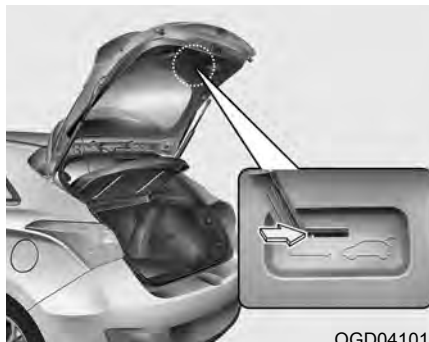
⚠ VAROVÁNÍ – Výfukové plyny

Pokud jsou zadní výklopné dveře za jízdy vozidla otevřené, budou nebezpečné výfukové plyny nasávány do interiéru vozu, kde mohou být příčinou vážného poškození zdraví nebo smrti cestujících ve vozidle.

Pokud musíte jet s otevřenými zadními výklopnými dveřmi, mějte otevřené větrací průduchy a okna, aby mohl do vozidla proudit vzduch zvenčí.

⚠ VAROVÁNÍ – Zadní zavazadlový prostor

Cestující nikdy nesmí být přepravováni v zadním zavazadlovém prostoru, kde nejsou žádné zábrany. Pro ochranu před zraněním v případě nehody nebo náhlého zastavení cestující musí být vždy řádně připoutáni.



OGD041015

* Skutečné provedení zavazadlového prostoru se může lišit od uvedené ilustrace.

Nouzové bezpečnostní uvolnění zadních výklopných dveří

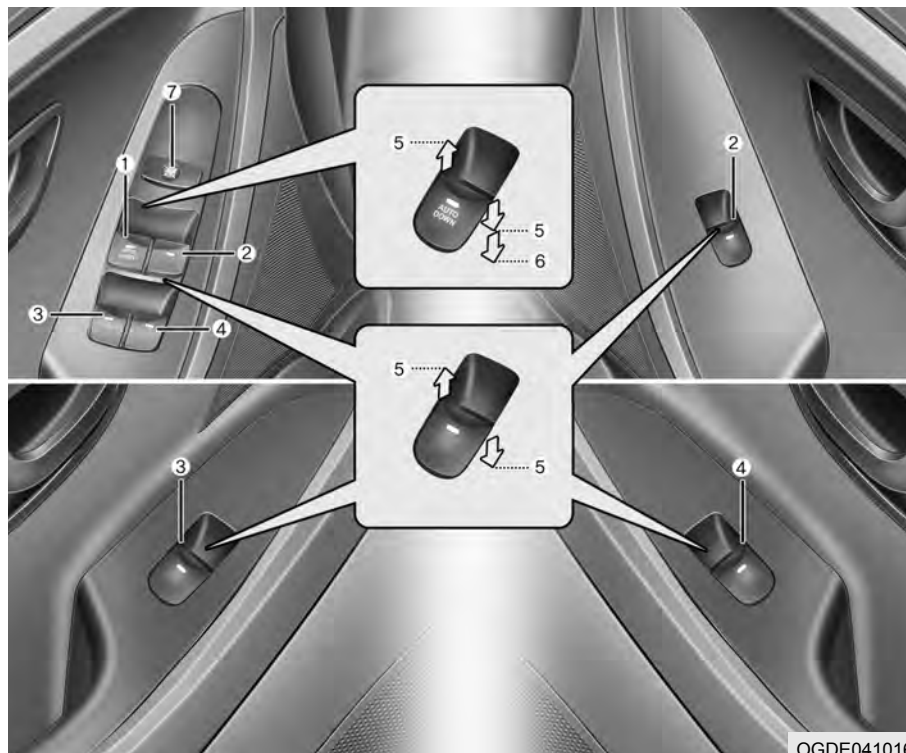
Váš vůz je vybaven pákou pro nouzové bezpečnostní otevření zadních výklopných dveří. Tato páka je umístěna dole na zadních výklopných dveřích. Pokud je někdo nedopatřením zamknut v zavazadlovém prostoru, je možné zadní výklopné dveře otevřít následujícím způsobem:

1. Vložte mechanický klíč do otvoru.
2. Zatlačte mechanický klíč doprava.
3. Zatlačte na zadní výklopné dveře.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pro případ nouze si zapamatujte umístění páčky pro nouzové otevření zadních výklopných dveří a způsob otevření zadních výklopných dveří, kdyby vás někdo nedopatřením zamknul v zavazadlovém prostoru.
- Nikomu nesmí být nikdy dovoleno, aby se nacházel v zavazadlovém prostoru. Zavazadlový prostor je velmi nebezpečné místo v případě nehody.
- Použijte odjišťovací páčku pouze v případě nouze. Buďte mimořádně opatrní, zejména pokud se vozidlo pohybuje.

OKNA



- (1) Spínač elektricky ovládaného okna řidiče
- (2) Spínač elektricky ovládaného okna předního spolujezdce
- (3) Spínač elektricky ovládaného okna zadních dveří (na levé straně)*
- (4) Spínač elektricky ovládaného okna zadních dveří (na pravé straně)*
- (5) Otevírání a zavírání oken
- (6) Automatické zavírání*/otevírání elektricky ovládaného okna*
- (7) Spínač pro zablokování elektrického ovládání oken*

*: Je-li ve výbavě.

* POZNÁMKA

V chladném a vlhkém počasí nemusí elektricky ovládaná okna fungovat správně v důsledku zamrznutí.

OGDE041016

Elektricky ovládaná okna

Elektrické ovládání oken je funkční, pouze když je spínač zapalování v poloze ON. Každé dveře jsou vybaveny spínačem elektricky ovládaného okna, jímž je okno daných dveří ovládáno. Dveře řidiče jsou vybaveny hlavním spínačem elektricky ovládaných oken, kterým lze ovládat všechna okna ve vozidle. Řidič má k dispozici spínač pro zablokování elektrického ovládání oken, kterým může zablokovat manipulaci s okny spolujezdců.

S elektricky ovládanými okny lze manipulovat ještě po dobu 30 sekund od přepnutí spínače zapalování z polohy ACC do polohy LOCK nebo po vyjmutí klíče ze zapalování. Nicméně, pokud jsou přední dveře otevřeny, okna nelze elektricky ovládat ani po uvedených 30 sekundách po vyjmutí klíče ze zapalování.

* POZNÁMKA

Pokud budete mít během jízdy zcela otevřená (nebo pootevřená) zadní okna či střešní okno (pokud je ve výbavě), můžete zaznamenat nepříjemné zvuky (nárazy větru) nebo vibrace (pulzující zvuk). Takové projevy jsou zcela běžné a lze je omezit nebo eliminovat následujícími opatřeními. Pokud k výše uvedeným projevům dojde v důsledku jednoho či obou otevřených zadních oken, pootevřete obě přední okna o cca 2-3 cm. Pokud k uvedeným projevům dojde v důsledku otevřeného střešního okna, přivřete jej o pár cm.



OMD040017

Otevírání a zavírání oken

Typ A

Chcete-li otevřít nebo zavřít okno, stiskněte nebo pozdvihněte přední část příslušného spínače do první polohy (5).



OMD040019

Typ B – Automatické otevření okna (je-li ve výbavě)

Stisknutím spínače elektrického ovládání okna do polohy druhé záračky (6) se okno spustí zcela dolů i tehdy, když je spínač uvolněn. Pokud chcete okno zastavit v požadované pozici během jeho otevírání, krátce povytáhněte spínač ovládání okna směrem nahoru.



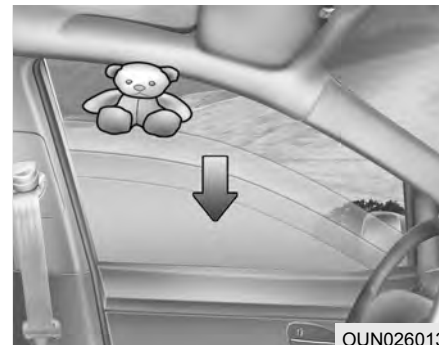
Typ C – Automatické otevření/zavření okna (je-li ve výbavě)

Stisknutím spínače elektrického ovládání okna do polohy druhé zarážky (6) se okno u řidiče spustí zcela dolů nebo vyjede zcela nahoru i tehdy, když je spínač uvolněn. Pokud chcete zastavit okno v požadované poloze, když se pohybuje, zatáhněte za spínač nebo na něj zatlačte.

* POZNÁMKA

Pokud elektricky ovládané okno nefunguje správně, je nutné obnovit funkci automatického systému ovládání oken následujícím způsobem:

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ON.
2. Zavřete okno a přidržte spínač okna směrem nahoru nejméně po dobu 1 sekundy poté, co se okno zcela uzavře.



Automatický obrácený chod

Pokud je pohyb okna nahoru zablokován jakýmkoliv předmětem nebo částí těla, okno rozezná odpor a zastaví pohyb vzhůru. Okno se automaticky otevře o přibližně 30 cm, aby mohl být předmět odstraněn.

Pokud okno zjistí odpor, když je spínač ovládání okna tláčen neustále nahoru, pohyb okna nahoru se zastaví a potom se okno otevře přibližně o 2,5 cm. Pokud je spínač ovládání okna zatlačen nahoru v průběhu 5 sekund poté, co se okno otevřelo funkcí automatického obráceného chodu, přestane automatický obrácený chod fungovat.

* POZNÁMKA

Automatický obrácený chod je aktivní pouze v případě, že je použita funkce automatického zavírání okna úplným vytažením spínače nahoru. Automatický obrácený chod nebude fungovat, jestliže je okno zavíráno spínači ovládání okna ve střední poloze.

⚠ VAROVÁNÍ

Při zavírání kteréhokoliv okna vždy zkontrolujte, jestli nejsou v cestě nějaké překážky. Zabráňte tím poranění nebo škodám. Pokud je mezi okenní sklo a rám okna zachycen předmět menší než 4 mm v průměru, automatický obrácený chod okna nerozpozná odpor a nebude fungovat.



Tlačítko pro zablokování elektrického ovládání oken (je-li ve výbavě)

Řidič může vypnout elektrické ovládání zadních oken na zadních sedadlech stisknutím spínače ovládání oken do polohy zamknuto (stisknuté tlačítko).

Když je ovládání oken zamknuté:

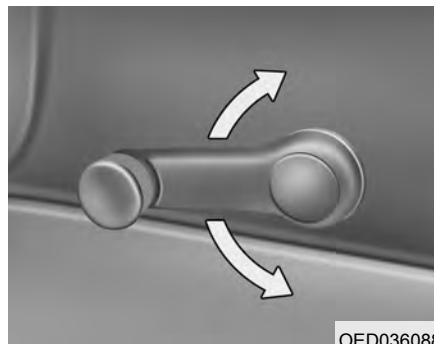
- Řidič může hlavním ovladačem otevírat a zavírat všechna elektricky ovládaná okna.
- Spolujezdec může ovládat své vlastní okno.
- Pasažéři na zadních sedadlech nemohou ovládat okna na zadních sedadlech.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Abyste zabránili možnému poškození systému elektricky ovládaných oken, nezavírejte nebo neotevírejte současně dvě nebo více oken. Takto také prodloužíte životnost příslušné pojistky.
- Nikdy se nepokoušejte ovládat stejné okno prostřednictvím hlavního spínače umístěného na dveřích řidiče a současně tlačítkem na dveřích příslušného okna v opačném směru. Pokud se toto stane, okno se zastaví a nebude moci být otevřeno nebo zavřeno.

⚠ VAROVÁNÍ – Okna

- **NIKDY** nenechávejte klíč zapalování ve vozidle.
- **NIKDY** nenechávejte ve vozidle děti bez dozoru. I malé děti mohou nedopatřením uvést vůz do pohybu, zachytit se v okně nebo jiným způsobem poranit sebe nebo někoho jiného.
- Před zavíráním oken se vždy dvakrát ujistěte, zda všechny paže, ruce, hlavy i jiné překážky jsou v bezpečné vzdálenosti od dráhy posuvu oken.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s elektricky ovládanými okny. Spínač pro zablokování elektrického ovládání oken instalovaný na dveřích řidiče udržujte v poloze LOCK (stlačený). Neúmyslná manipulace s okny může dětem způsobit vážné zranění.
- Při jízdě nevystřikujte hlavu nebo ruce z otevřeného okna.



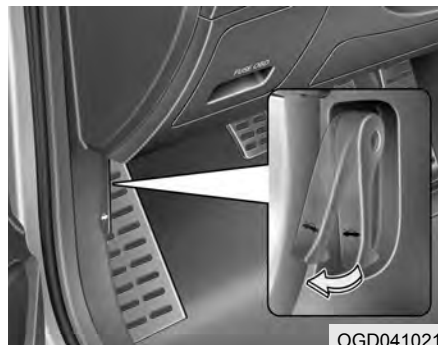
Manuálně ovládaná okna (jsou-li ve výbavě)

Pokud chcete zavřít nebo otevřít okno, otáčejte klikou ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.

⚠ VAROVÁNÍ

Při otvírání nebo zavírání oken zajistěte, aby ruce a jiné části těla vašich spolucestujících byly v bezpečné vzdálenosti od dráhy posuvu okna.

KAPOTA



Otevření kapoty

1. Zatažením za uvolňovací páku odjistíte kapotu motoru. Kapota by měla lehce nadskočit.

VAROVÁNÍ

Kapotu otevírejte až poté, co s autem zastavíte na rovném povrchu, vypnete motor, přesunete řadicí páku do polohy P (parkování) v případě automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou a polohy 1. nebo R (zpátečka) v případě manuální převodovky a zatáhnete parkovací brzdu.



2. Přejděte k přední části vozu, mírně kapotu nadzvedněte, zatlačte na sekundární západku umístěnou uvnitř pod střední částí kapoty a kapotu zvedněte.



3. Vytáhněte opěrnou tyč.
4. Zajistěte otevřenou kapotu podpěrou.

VAROVÁNÍ – Horké součásti

Dbejte na to, abyste se nedotkli podpůrné tyče, když jsou motor a díly horké. To může způsobit popálení nebo jiné vážné zranění.

Zavření kapoty

1. Před zavřením kapoty zkontrolujte následující:
 - Všechny uzávěry plnicích otvorů v motorovém prostoru musí být správně instalovány.
 - Rukavice, hadry a všechny další hořlavé materiály musí být z motorového prostoru odstraněny.
2. Vraťte opěrnou tyč zpět do svorky na kapotě, čímž ji zajistíte proti drnčení.
3. Přivřete kapotu přibližně 30 cm nad její zámek a nechte ji volně dopadnout. Ujistěte se, zda je bezpečně zajištěná.



VAROVÁNÍ – Kapota motoru

- Před zavřením kapoty se ujistěte, zda jsou z motorového prostoru odstraněny všechny překážky bránící zavření kapoty. Zavírání kapoty, když jsou v prostoru zavírání překážky, může způsobit škody nebo vážné zranění.
- Nenechávejte v motorovém prostoru žádné rukavice, hadry ani jiné hořlavé materiály. V případě opomenutí může dojít k požáru.



VAROVÁNÍ

- Před vyjetím vždy dvakrát zkontrolujte, zda je kapota pevně zajištěna. Pokud není při jízdě zajištěná, může se otevřít a způsobit úplnou ztrátu výhledu, což by mohlo vést k nehodě.
- Při kontrole motorového prostoru musí být opěrná tyč zcela zasunuta do otvoru v kapotě. To zabrání pádu kapoty a možnému zranění.
- Nepojíždějte vozem se zdviženou kapotou. Z vozu není dostatečný výhled a kapota by mohla spadnout nebo být poškozena.

VÍKO HRDLA PALIVOVÉ NÁDRŽE



OGD041024

Otevírání víka palivové nádrže

1. Víko otevřete, když zatlačíte na střed jeho okraje, když jsou všechny dveře odemknuté.

* POZNÁMKA

Víko se otevře a zavře, pouze pokud jsou všechny dveře odemknuté.



OGD041025

2. Úplně otevřete víko (1).
3. Uzávěr otevřete jeho otáčením proti směru hodinových ručiček (2).
4. Natankujte podle potřeby.

* POZNÁMKA

Pokud se víko neotevře, protože je obalené ledem, lehce na něj poklepejte nebo ho zatlačte a tím narušte led okolo něj. Nezkoušejte ho páčit. Pokud je to nutné, postříkejte okolí rozmrazovačem (nepoužívejte nemrznoucí směs pro chladiče) nebo přesuňte vůz do teplejšího místa a nechte led rozmrznout.

Zavírání víka palivové nádrže

1. Uzávěr palivové nádrže instalujte zpět otáčením ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte „cvakání“. To signalizuje, že uzávěr je bezpečně utažen.
2. Víko zavřete, když zatlačíte na jeho okraj. Ujistěte se, že je bezpečně zavřené.

VAROVÁNÍ – Doplnění paliva

- Pokud dojde k vystříknutí stlačeného paliva, může jím být potřísněn váš oděv nebo kůže a tím byste byli vystaveni nebezpečí vzniku požáru a popálenin. Vždy otevírejte uzávěr palivové nádrže opatrně a pomalu. Pokud při sundávání uzávěru uslyšíte syčivý zvuk, počkejte, dokud zvuk nepřestane, a poté uzávěr sejměte.
- Při tankování se po automatickém vypnutí čerpací pistole o další doplnění nádrže již nepokoušejte.
- Vždy se ujistěte, zda je uzávěr nádrže bezpečně utažen, aby v případě nehody nedošlo k vylití paliva z nádrže.

VAROVÁNÍ – Doplnění paliva

Automobilová paliva jsou hořlavé materiály. Před doplňováním paliva si pozorně přečtěte následující pokyny. Při nedodržení těchto pokynů může vznikem požáru nebo výbuchu dojít k vážnému zranění, rozsáhlým popáleninám nebo k usmrcení osob.

- Přečtěte si všechna varování na čerpací stanici a dbejte jich.
- Před doplňováním paliva vždy zjistěte, zda je u tankovacího stojanu k dispozici nouzový palivový uzavírací ventil.
- Před dotknutím se palivové hubice nebo uzávěru palivové nádrže byste měli eliminovat potenciální nebezpečí statické elektřiny jejím vybitím, např. dotknutím se jiné kovové části předku vozu, a měli byste dodržovat bezpečnou vzdálenost od plnicího hrdla paliva, palivové hubice nebo jiných zdrojů paliva.

(pokračování)

(pokračování)

- Nikdy nenasedajte do vozidla poté, co jste začali s tankováním. Dotykem, drhnutím nebo třením o tkaniny (polyester, satén, nylon atd.) byste mohli vygenerovat statickou elektřinu. Výboj statické elektřiny může zažehnout palivové výpary a může vést k explozi. Pokud musíte znovu nastoupit do vozu, měli byste opět eliminovat možné nebezpečí vybití statické elektřiny, např. dotečením kovové části vozu, která je dostatečně vzdálená od plnicího hrdla paliva, palivové hubice nebo jiného palivového zdroje.
- Při použití schváleného kanystru na palivo dohlédněte na to, aby byl tento kanystr před natankováním paliva postaven na zem. Vybití statické elektřiny do nádoby může vznítit palivové výpary a způsobit požár. Jakmile začnete s doplňováním paliva, měli byste se vozu dotýkat, dokud není palivo zcela doplněno.

(pokračování)

(pokračování)

Na palivo používejte pouze schválené kanystry určené pro transport a skladování paliva.

- Při tankování nepoužívejte mobilní telefony. Elektrický proud anebo vzájemné působení elektřiny z mobilního telefonu může potenciálně vznítit palivové výpary a způsobit požár.
- Při tankování paliva vždy vypněte motor vozu. Jiskření vydávané elektrickými komponenty v motoru může vznítit palivové výpary a způsobit požár. Po dokončení tankování paliva se před nastartováním motoru ujistěte, zda byly uzávěr i kryt hrdla palivové nádrže řádně uzavřeny.
- U čerpací stanice, zejména během tankování, **NEPOUŽÍVEJTE** zápalky ani zapalovač a **NEKUŘTE** ani nenechávejte uvnitř vozidla hořící cigaretu. Automobilové palivo je vysoce hořlavé a v případě zapálení může explodovat.

(pokračování)

(pokračování)

- Pokud vypukne požár během tankování paliva, odejděte do dostatečné vzdálenosti od vozidla a okamžitě kontaktujte vedení čerpací stanice nebo policii a místní hasičský sbor. Dodržujte veškeré pokyny, které od nich dostanete.

 UPOZORNĚNÍ

- *Ujistěte se, že doplňujete palivo do vozidla v souladu s doporučeními uvedenými v odstavci „Požadavky na palivo“ v části 1.*
- *Potřebujete-li vyměnit uzávěr palivové nádrže, musíte použít náhradní díl určený speciálně pro vaše vozidlo. Nesprávný uzávěr palivové nádrže může vést k vážné poruše palivového systému nebo systému kontroly emisí. Pro podrobnější informace doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.*
- *Dávejte pozor, abyste nepotřísnili palivem vnější povrch vozidla. Jakýkoliv typ paliva vylitý na lakovaný povrch může poškodit lak.*
- *Vždy se ujistěte, zda je uzávěr nádrže bezpečně instalován zpět, aby v případě nehody nedošlo k vylití paliva z nádrže.*

PANORAMATICKÉ STŘEŠNÍ OKNO (JE-LI VE VÝBAVĚ)



OGD041026

Pokud je váš vůz vybaven střešním oknem, lze okno otvírat a zavírat pomocí ovládací páčky umístěné ve stropní konzole.

Střešní okno je možné otvírat, zavírat nebo naklápět, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

- V chladném a vlhkém počasí nemusí střešní okno fungovat správně kvůli zamrznutí.
- Po umytí vozu nebo po dešti se ujistěte, že jste otřeli všechnu vodu ze střešního okna dříve, než jej budete otvírat.



UPOZORNĚNÍ – Ovládací páčka střešního okna

Nepokračujte v operování s ovládací páčkou střešního okna poté, co je plně otevřeno, uzavřeno nebo vyklopeno. Můžete tím způsobit poškození elektromotoru nebo součástí systému.



Varování na otevřené střešní okno (je-li ve výbavě)

Když řidič vytáhne klíč zapalování (s inteligentním klíčem: vypne motor) a otevře dveře na straně řidiče, když není střešní okno úplně zavřené, bude varovný signál znít přibližně 7 sekund a na displeji LCD se objeví zpráva „Panorama Roof Open (Panoramatické střešní okno otevřené)“.

Při opouštění vozidla musíte střešní okno bezpečně zavřít.



Stínítko

- Chcete-li otevřít stínítko, stiskněte ovládací spínač stínítka (1).
- Chcete-li zavřít stínítko, když je sklo střešního okna zavřené.
 - Stiskněte ovládací spínač stínítka (2).
 - Zatlačte ovládací páčku střešního okna dopředu nebo ji stáhněte dolů.

Pro zastavení pohybu v kterémkoliv okamžiku krátce stiskněte ovládací spínač stínítka.



Posouvání střešního okna

Když je stínítko zavřené

Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna směrem dozadu, stínítko se úplně otevře a potom se posunutím úplně otevře sklo střešního okna. Pro zastavení pohybu střešního okna v kterémkoliv okamžiku krátce zatáhněte za ovládací páčku nebo na ni zatlačte.

Když je stínítko otevřené

Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna směrem dozadu, sklo střešního okna se posunutím úplně otevře. Pro zastavení pohybu střešního okna v kterémkoliv okamžiku krátce zatáhněte za ovládací páčku nebo na ni zatlačte.



Vyklápění střešního okna

Když je stínítko zavřené

Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna směrem nahoru, stínítko se posunutím úplně otevře a potom se vyklápí sklo střešního okna. Pro zastavení pohybu střešního okna v kterémkoliv okamžiku krátce zatáhněte za ovládací páčku nebo na ni zatlačte.

Když je stínítko otevřené

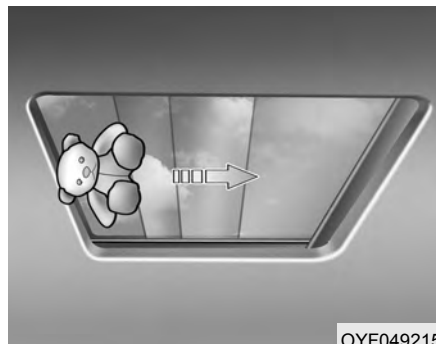
Když zatlačíte ovládací páčku střešního okna směrem nahoru, sklo střešního okna se vyklápí.

Pro zastavení pohybu střešního okna v kterémkoliv okamžiku krátce zatáhněte za ovládací páčku nebo na ni zatlačte.

Zavření střešního okna

Zavření skla střešního okna se stínítkem

Jestliže řidič vyjme klíč (pro chytrý klíč: vypne motor) a otevře dveře u řidiče v situaci, kdy střešní okno není zcela zavřené, zazní zhruba na 7 sekund varovný zvuk a na displeji se zobrazí zpráva.



Automatický obrácený chod

Pokud je při automatickém zavírání skla střešního okna nebo stínítka zjištěna překážka, pohyb okna se obrátí a poté zastaví.

Automatická bezpečnostní funkce nebude aktivována, pokud bude mezi posouvajícím se sklem nebo stínítkem a rámem zachycen drobný předmět. Před zavíráním střešního okna byste se měli ujistit, zda jsou vaši cestující i všechny předměty v dostatečné vzdálenosti od dráhy posuvu.

Za jízdy nevystřkujte obličej, krk, ruce nebo tělo ven z otevřeného střešního okna.

Pravidelně odstraňujte všechny nečistoty, které se mohou nahromadit ve vodičích lišt.

Po delší době může prach usazený mezi střešním oknem a střešním panelem způsobovat hluk při otevírání. Otevřete střešní okno a pravidelně odstraňujte prach pomocí čistého hadru.



UPOZORNĚNÍ – Poškození motoru střešního okna

Pokud se pokusíte otevřít střešní okno, když je venkovní teplota pod bodem mrazu nebo když je okno pokryto sněhem či ledem, můžete poškodit sklo nebo ovládací pohon.

Nové nastavení střešního okna

Střešní okno je nutné restartovat v následujících situacích

- Dojde k vybití nebo odpojení akumulátoru nebo k výměně či odpojení příslušné pojistky
- Funkce uzavírání střešního okna jedním dotykem nefunguje správně

1. Vypněte motor a úplně zavřete sklo střešního okna i stínítko.

2. Uvolněte ovládací páčku střešního okna.

3. Zatlačte páčku střešního okna dopředu ve směru uzavření (asi na 10 sekund), dokud střešní okno nevykoná následující úkony:

STÍNÍTKO OTEVŘENÉ → OTEVŘENÍ
VYKLOPENÍM

Poté ovládací páčku uvolněte.

4. Zatlačte páčku ovládání střešního okna dopředu ve směru uzavírání, dokud se střešní okno nezačne pohybovat následovně:

OTEVŘENÍ POSUNUTÍM → ZAVŘENÍ
POSUNUTÍM

Poté ovládací páčku uvolněte.

Jakmile tyto kroky dokončíte, je funkce systému obnovena.

Pro podrobnější informace doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

* POZNÁMKA

Pokud neprovedete nové nastavení střešního okna, nemusí fungovat správně.

VOLANT

Elektronický posilovač řízení

Posilovač řízení využívá elektromotor pro usnadnění řízení vozidla. Je-li motor vypnut, je systém posilovače řízení nefunkční. Řízení vozidla je možné, vyžaduje však vynaložení větší námahy.

Elektromotorem poháněný posilovač řízení je ovládán řídicí jednotkou posilovače řízení, která snímá točivý moment volantu, polohu volantu a rychlost vozidla a předává příkazy elektromotoru.

Ovládání volantu se stává obtížnějším úměrně se zvyšující se rychlostí jízdy a naopak snazší je při snížení rychlosti, čímž je zajištěno dokonalejší ovládání volantu.

Pokud zaznamenáte, že při běžném provozu vozidla vyžaduje řízení větší sílu, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

* POZNÁMKA

Následující příznaky mohou nastat při běžném provozu vozidla:

- Varovná kontrolka systému EPS nesvítí.
- Ovládání volantu se ztíží ihned po zapnutí spínače zapalování. Tyto okolnosti nastávají v okamžiku, kdy systém provádí diagnostiku systému EPS. Po dokončení diagnostiky bude obnoven běžný stav ovládání volantu.
- Po otočení spínače zapalování do polohy ON nebo LOCK/OFF můžete z relé EPS slyšet zvuk cvakání.
- Může být slyšet hluk v motoru, když vozidlo stojí nebo jede nízkou rychlostí.
- Síla nutná k řízení se zvýší, když se volantem nepřetržitě otáčí a vozidlo se nepohybuje. Avšak po několika minutách se řízení vrátí do normálního stavu.

(pokračování)

(pokračování)

- Pokud je zjištěna chyba v systému elektrického posilovače řízení, přestane systém EPS pomáhat řidiči při řízení vozidla, aby nedošlo k nehodě, a varovná kontrolka ve sdruženém přístroji se rozsvítí nebo začne blikat. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- Když otáčíτε volantem při nízkých teplotách, můžete slyšet neobvyklý zvuk. Když teplota stoupne, tento zvuk zmizí. To je zcela běžný stav.
- Když vozidlo stojí a vy natočíte volant úplně doleva nebo úplně doprava na delší dobu, bude pak řízení obtížnější. Nejedná se o selhání systému, ale je to z důvodu vaší bezpečnosti. Po čase se volant vrátí do svého normálního stavu.
- Když se rozsvítí varovná kontrolka systému dobíjení nebo je nízké napětí (když alternátor (nebo akumulátor) nefungují normálně), může být ovládání volantu obtížnější, popřípadě se bude řízení chovat neobvykle.

Výškově nastavitelný volant

Výškově nastavitelný volant umožňuje nastavit před jízdou sloupek řízení. Můžete jej rovněž zvednout, abyste měli více prostoru pro vystupování a nastupování do vozidla.

Volant by měl být nastaven tak, aby vám bylo řízení příjemné, ale zároveň tak, abyste si zachovali přehled o varovných kontrolkách a měřicích přístrojích na přístrojové desce.

VAROVÁNÍ

- **Nikdy neupravujte sklon a výšku volantu během jízdy. Mohlo by dojít ke ztrátě kontroly nad řízením a ke způsobení vážných zranění nebo dopravní nehody.**
- **Po úpravě zatlačte na volant směrem nahoru i dolů, abyste se ujistili, že je ve své poloze pevně uzamčen.**



OGD041030

Pro změnu úhlu nastavení volantu stiskněte dolů (1) odjišťovací páčku, upravte nastavení volantu do požadovaného úhlu (2) a výšky (3), poté zatlačte páčku zpět nahoru pro zajištění volantu v dané poloze. Před jízdou se ujistěte, že je volant nastaven do požadované polohy.



OMD040030

Houkačka

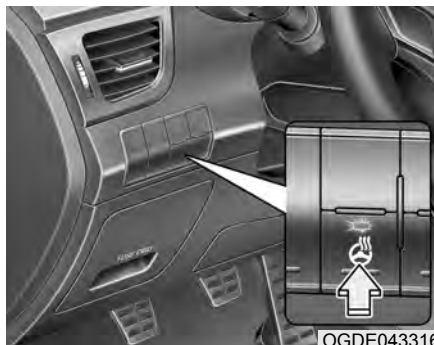
Chcete-li použít houkačku, stlačte symbol houkačky vyznačený na volantu vašeho vozu. Správnou funkci houkačky pravidelně kontrolujte.

* POZNÁMKA

Pro aktivaci houkačky stiskněte místo na volantu, které je označeno symbolem houkačky (viz obrázek). Houkačka bude znít jen po dobu, kdy bude toto místo stisknuto.

UPOZORNĚNÍ

Na houkačku nikdy netlačte příliš velkou silou, ani do ní nebouchejte pěstí. Nikdy houkačku netiskněte špičatými předměty.



OGDE043316

Vyhřívání volantu (je-li ve výbavě)

Když je spínač zapalování v poloze ON, můžete stisknutím tlačítka vyhřívání volantu zapnout vyhřívání volantu. Kontrolka v tlačítku se rozsvítí a objeví se zpráva na LCD displeji. Vyhřívání volantu vypnete, když toto tlačítko stisknete znovu. Kontrolka v tlačítku zhasne a objeví se zpráva na LCD displeji.

*** POZNÁMKA**

Vyhřívání volantu se vypne automaticky přibližně 30 minut po zapnutí vyhřívání volantu.

UPOZORNĚNÍ

Na volant neinstalujete žádné madlo. Mohlo by to způsobit poškození systému vyhřívání volantu.



OGDE041213

Adaptivní řízení FLEX STEER (je-li ve výbavě)

Funkce adaptivního řízení FLEX STEER umožňuje změnit sílu potřebnou k otáčení volantem podle přání řidiče nebo situace na silnici.

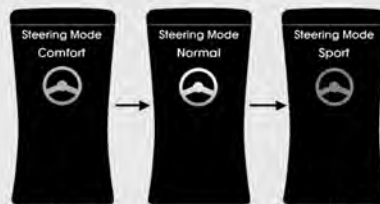
Požadovaný režim řízení můžete vybrat stisknutím tlačítka FLEX STEER.

■ Typ A



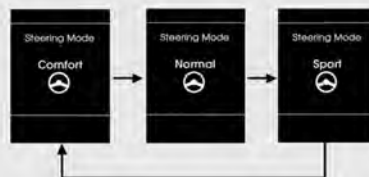
OGD044272

■ Typ B



OGD044268

■ Typ C



OGDE044507

Když stisknete tlačítko FLEX STEER, objeví se vybraný režim řízení na LCD displeji.

Pokud stisknete tlačítko FLEX STEER do 4 sekund, bude se režim řízení měnit tak, jak je znázorněno na obrázcích výše.

Pokud tlačítko FLEX STEER nestisknete do asi 4 sekund, vrátí se LCD displej k zobrazení předchozí obrazovky.



Normální režim

Při normálním režimu je potřebná k otáčení volantem střední síla.



Pohodlný režim

K otáčení volantem je potřebná menší síla. Pohodlný režim se obvykle používá při jízdě po městě nebo při parkování vozidla. Pohodlný režim také pomáhá slabším osobám při řízení.



Sportovní režim

K otáčení volantem je potřebná větší síla. Sportovní režim se obvykle používá při jízdě po dálnici.

 UPOZORNĚNÍ

- *Kvůli vaší bezpečnosti, pokud stisknete tlačítko FLEX STEER při otáčení volantem, zobrazení na displeji LCD se změní, ale síla potřebná pro otáčení volantem se nezmění okamžitě. Až bude volant v klidu, změní se nastavení automaticky na vybraný režim.*
- *Bud'te opatrní, měníte-li režim řízení v průběhu jízdy.*
- *Když elektronický posilovač řízení nefunguje správně, není funkce adaptivního řízení FLEX STEER k dispozici.*

ZRCÁTKA

Vnitřní zpětné zrcátko

Nastavte zpětné zrcátko na střed tak, abyste měli výhled skrz zadní okno. Toto nastavení proveďte před vyjetím.

VAROVÁNÍ – Výhled dozadu

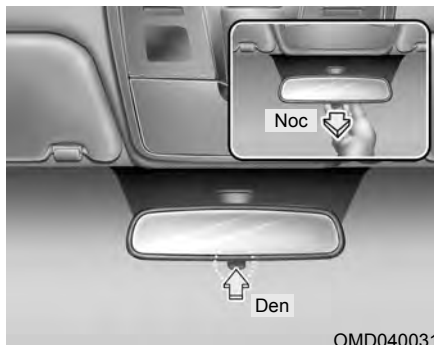
Předměty, které by mohly překážet ve výhledu ven zpětným zrcátkem, neumisťujte na zadní sedadlo nebo do zavazadlového prostoru.

VAROVÁNÍ

Nenastavujte zpětné zrcátko během jízdy. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.

VAROVÁNÍ

Neprovádějte opravy na vnitřním zrcátku ani neinstalujte širší zrcátko. Mohlo by dojít k úrazu při nehodě nebo nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku.



Denní/noční zpětné zrcátko (je-li ve výbavě)

Seřízení tohoto zrcátka provádějte před zahájením jízdy a vždy s páčkou pro přepínání režimů den/noc přepnutou do polohy den.

Přepnutím páčky pro volbu režimů den/noc směrem k sobě omezíte oslnění světlomety vozidel jedoucích v nočních hodinách za vámi.

Pamatujte si, že při přepnutí zrcátka do noční polohy ztrácíte při pohledu dozadu určitý stupeň kontrastu.

Elektrické chromatické zrcátko (ECM) (je-li ve výbavě)

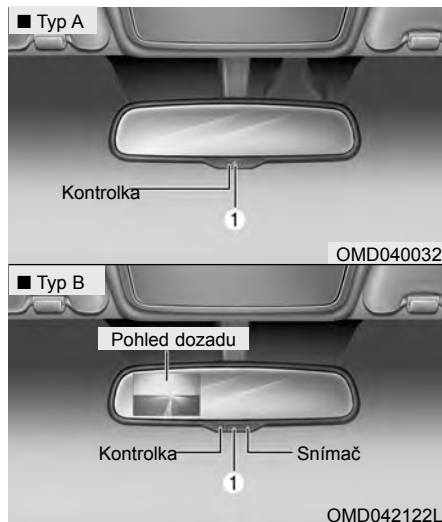
Elektrické zpětné zrcátko automaticky zmírňuje oslnění od světlometů vozu za vámi v noci nebo při špatných světelných podmínkách pro řízení. Snímač namontovaný v zrcátku snímá úroveň osvětlení v okolí vozu a pomocí chemické reakce automaticky snižuje oslnění světlomety vozů za vámi.

Pokud je motor nastartován, je stmívání automaticky ovládáno snímačem namontovaným ve zpětném zrcátku.

Kdykoliv zařadíte zpátečku, zrcátko se automaticky nastaví do nejjasnějšího nastavení tak, aby byl výhled řidiče za vůz co nejlepší.

UPOZORNĚNÍ

Při čištění zrcátka používejte papírový kapesník nebo podobný materiál zvlhčený čističem skla. Nestříkejte čistič skla přímo na zrcátko, kapalina čističe by se mohla dostat do krytu zrcátka.



Ovládání elektrického zpětného zrcátka:

- Stisknutím tlačítka ON/OFF (1) funkci automatického tlumení zapnete. Kontrolka zrcátka se rozsvítí.
Stisknutím tlačítka ON/OFF funkci automatického stmívání vypnete. Kontrolka v zrcátku zhasne.
- Automatické tlumení se zapne pokaždé, když zapnete zapalování.

Vnější zpětné zrcátko

Zajistěte, aby úhel sklonu vnějších zpětných zrcátek byl seřízen před jízdou.

Váš vůz je vybaven dvěma vnějšími zrcátky, a to jak levým, tak pravým zpětným vnějším zrcátkem. Zrcátka mohou být seřízena pomocí dálkového ovládání. Celé těleso zrcátka může být sklopeno směrem k vozu, aby tak bylo zabráněno jeho poškození během použití automatické mycí linky nebo při průjezdu úzkou ulicí.

VAROVÁNÍ – Zpětná zrcátka

- Vnější zpětné zrcátko je konvexní. Objekty v zrcátku jsou tak blíže, než se zdají.
- Při změně jízdního pruhu používejte pro určení skutečné vzdálenosti vozidel jedoucích za vámi vnitřní zpětné zrcátko nebo přímý pohled přes rameno.

UPOZORNĚNÍ

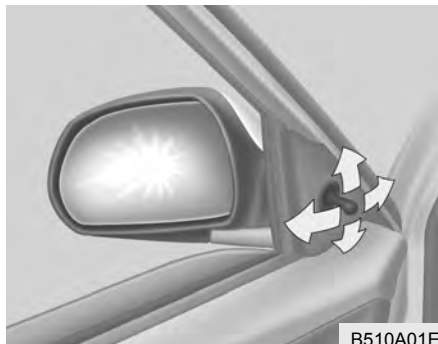
Neškrábejte led ze zrcátka, můžete tím způsobit poškození jeho povrchu. Pokud led omezuje pohyb zrcátka, nenastavujte ho silou. Pro odstranění ledu použijte rozmrazovací sprej nebo jemnou houbičku s velmi teplou vodou.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je zrcátko pokryté ledem, nenastavujte ho silou. Použijte schválený sprej s odmrazovačem (ne nemrznoucí kapalinu do chladiče) a uvolněte zamrzlý mechanismus nebo přesuňte vůz na teplé místo a nechejte led roztát.

VAROVÁNÍ

Nenastavujte nebo nesklápějte vnější zrcátka, pokud je vůz v pohybu. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.



Dálkové ovládání

Manuální typ

K nastavení vnějšího zrcátka pohybujte ovládací pákou, která je umístěna v přední vnitřní části rámu okna.



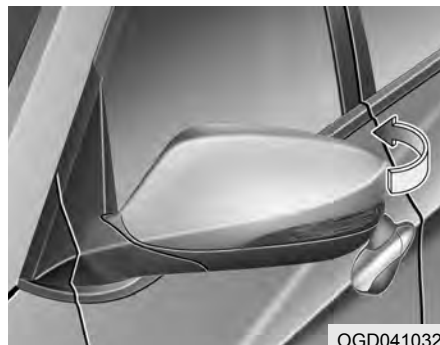
Elektrický typ (je-li ve výbavě)

Spínač pro ovládání elektrických vnějších zpětných zrcátek vám umožňuje seřídit sklon těchto zrcátek na pravé i levé straně vozu. K nastavení kteréhokoli zrcátka posuňte páčku (1) na R (pravé) nebo L (levé) pro výběr zrcátka na pravé nebo levé straně, poté stiskněte na ovládání příslušnou šipku a seříďte polohu vybraného zrcátka nahoru, dolů, doleva nebo doprava.

Po nastavení vraťte páčku do neutrální polohy, abyste zabránili náhodnému přenastavení.

UPOZORNĚNÍ

- Zrcátka se zastaví, když dosáhnou maximálního nastavovacího úhlu, ale motorek je stále v chodu, pokud spínač držíte dále stisknutý. Nedržte spínač stisknutý déle, než je nutné, motorek se může poškodit.
- Nepokoušejte se nastavit vnější zpětná zrcátka ručně. Mohlo by přitom dojít k jejich poškození.



Sklopění vnějších zpětných zrcátek

Manuální typ

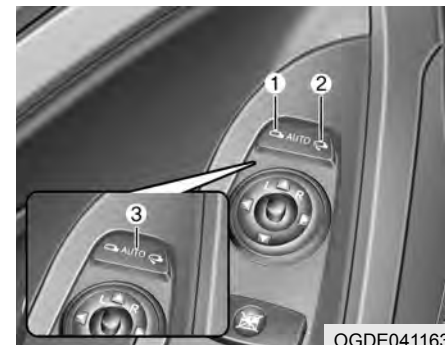
Chcete-li sklopit vnější zpětné zrcátko, uchopte jeho kryt a sklopte jej směrem k zadní části vozidla.



Elektrický typ A

Pro sklopění vnějších zpětných zrcátek stiskněte tlačítko.

Pro vykllopení stiskněte tlačítko ještě jednou.



Elektrický typ B

Vnější zpětné zrcátko je možné sklopit nebo vykllopit stisknutím spínače, jak je popsáno níže.

Levá strana (1): Zrcátko se vykllopí.

Pravá strana (2): Zrcátko se sklopí.

Střed (AUTO, 3): Zrcátko se bude sklápět a vyklápět automaticky, a to takto:

- Bez systému inteligentního klíče
 - Zrcátko se sklopí nebo vykllopí, když dveře zamknete nebo odemknete pomocí dálkového ovladače.

- Se systémem inteligentního klíče
 - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí, když dveře zamknete nebo odemknete pomocí inteligentního klíče.
 - Zrcátko se sklopí nebo vyklopí, když dveře zamknete nebo odemknete pomocí tlačítka na vnější klice dveří.
 - Zrcátko se vyklopí, když se přiblížíte k vozidlu (všechny dveře jsou zavřené a zamčené) a budete mít u sebe inteligentní klíč. (je-li ve výbavě)



UPOZORNĚNÍ

Vnější zpětná zrcátka elektrického typu fungují, i když je spínač zapalování v poloze OFF. Ale pro zabránění zbytečného vybíjení akumulátoru nenastavujte zrcátka déle, než je nutné, když motor neběží.



UPOZORNĚNÍ

Elektricky ovládaná vnější zpětná zrcátka nesmíte sklápět ručně. Mohli byste poškodit motorek.

SDRUŽENÝ PŘÍSTROJ

■ Typ A



1. Otáčkoměr
2. Rychloměr
3. Teploměr chladicí kapaliny motoru
4. Palivoměr
5. Varovné a indikační kontrolky (jsou-li ve výbavě)
6. Kontrolky ukazatelů směru
7. LCD displej

■ Typ B



* Skutečný sdrúžený přístroj ve vašem vozidle se může od sdrúženého přístroje uvedeného na obrázku lišit. Více informací najdete v kapitole „Měřicí přístroje“ na následujících stranách.

OGD045911/OGD045910

■ Typ C



1. Otáčkoměr
2. Rychloměr
3. Teploměr chladicí kapaliny motoru
4. Palivoměr
5. Varovné a indikační kontrolky (jsou-li ve výbavě)
6. Kontrolky ukazatelů směru
7. LCD displej

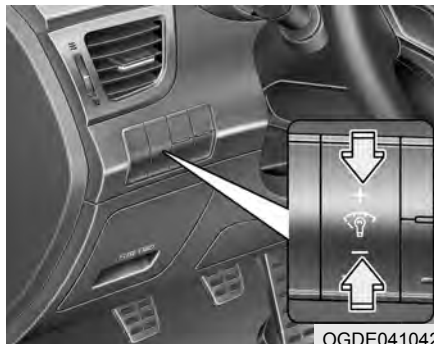
* Skutečný sdružený přístroj ve vašem vozidle se může od sdruženého přístroje uvedeného na obrázku lišit.
Více informací najdete v kapitole „Měřicí přístroje“ na následujících stranách.

OGDE044535

Ovládání přístrojové desky

VAROVÁNÍ

Nikdy nenastavujte přístrojovou desku za jízdy. Může to vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě, která způsobí smrt, závažné poranění nebo škodu na majetku.



OGDE041042

Osvětlení přístrojové desky

Intenzitu osvětlení přístrojové desky můžete nastavit takto:

- Spínač zapalování je v poloze ON
- Stisknutím horní nebo dolní části spínače

Intenzita osvětlení se znázorňuje na LCD displeji ve sdruženém přístroji.

■ Typ A



OGDE041043

■ Typ B



OGDE041043

■ Typ C



OGDE044526

Měřicí přístroje

Rychloměr

Rychloměr indikuje rychlost vozidla.

Rychloměr je kalibrován v kilometrech za hodinu, anebo v mílích za hodinu.

■ Zážehový motor



OGD041044

■ Vznětový motor



OGD041045

■ Typ C



OGDE044527

Otáčkoměr

Otáčkoměr indikuje počet otáček motoru za minutu (ot/min).

Využívejte otáčkoměr pro stanovení správného okamžiku pro přeřazení rychlostních stupňů a také k tomu, abyste zabránili podtáčení anebo přetáčení motoru vozidla.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Neprovozujte motor s ručičkou otáčkoměru pohybující se v ČERVENÉ ZÓNĚ. To může způsobit závažné poškození motoru.

■ Typ A



■ Typ B



OGDE044489/OGD044222

■ Typ C



OGDE044528

Teploměr chladicí kapaliny motoru

Když je spínač zapalování v poloze ON, indikuje tento měřicí přístroj teplotu chladicí kapaliny motoru.

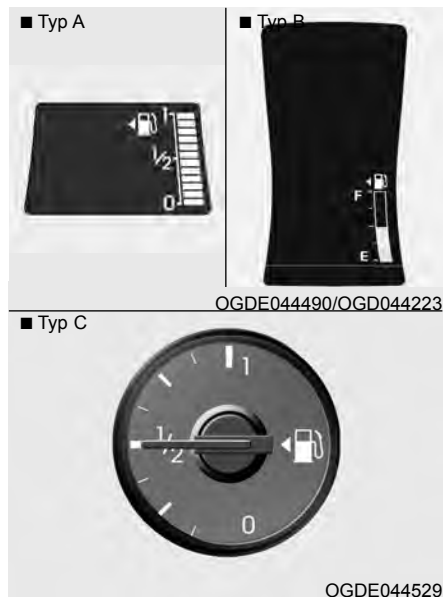
Nepokračujte v jízdě s přehřátým motorem. Při přehřátí vašeho vozidla postupujte podle pokynů uvedených v kapitole „V případě přehřátí motoru“ v části 6.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud se ručička ukazatele pohybuje za normální rozsah směrem k poloze vysoké teploty, znamená to přehřívání, které může poškodit motor.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy neotvírejte víčko chladiče, je-li motor horký. Chladicí kapalina je pod tlakem a mohla by způsobit vážné popáleniny. Před doplněním chladicí kapaliny motoru do nádržky vyčkejte, než vychladne motor vozu.



Palivoměr

Palivoměr ukazuje přibližné množství paliva zbývajícího v nádrži.

* POZNÁMKA

- Objem palivové nádrže je uveden v části 8.
- Palivoměr je opatřen varovnou kontrolkou nízké hladiny paliva v nádrži, která se rozsvítí, když je nádrž téměř prázdná.
- Při stoupání nebo v zatáčkách se může ručička palivoměru pohybovat nebo se varovná kontrolka nízké hladiny paliva v nádrži může rozsvítit dříve, než je obvyklé, a to v důsledku přelévání paliva v nádrži.

⚠ VAROVÁNÍ – Palivoměr

Když vám dojde palivo, může to znamenat pro cestující nebezpečí.

Jakmile se varovná kontrolka nízké hladiny paliva v nádrži rozsvítí nebo pokud se ručička palivoměru přiblíží ke značce „O (prázdné)“, je nutné, abyste co nejdříve zastavili a dotankovali palivo.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vyhýbejte se jízdě s velmi nízkou hladinou paliva. Spotřeba paliva může způsobit požár v motoru nebo poškodit katalyzátor.



Vnější teplota

Aktuální vnější teplota se zobrazuje v krocích po 1 °C. Rozsah teplot je -40 °C – 60 °C.

- Vnější teplota na displeji se nemusí změnit okamžitě, stejně jako u normálního teploměru. Řidič musí vždy zůstat pozorný.
- Můžete přepínat mezi jednotkami °C a °F. Viz „Uživatelská nastavení“ v této části.



Indikátor řazení manuální převodovky (je-li ve výbavě)

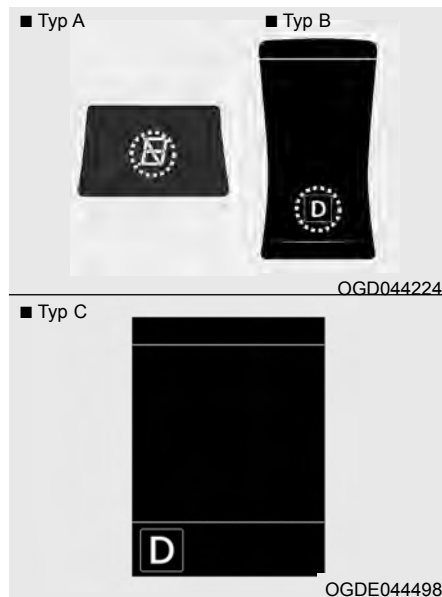
Tato kontrolka vás informuje, jaký je při jízdě vhodný převodový stupeň, abyste ušetřili palivo.

Například

▲3: Ukazuje, že je potřeba přejít na 3. stupeň (v tuto chvíli je zařazen 2. nebo 1. stupeň).

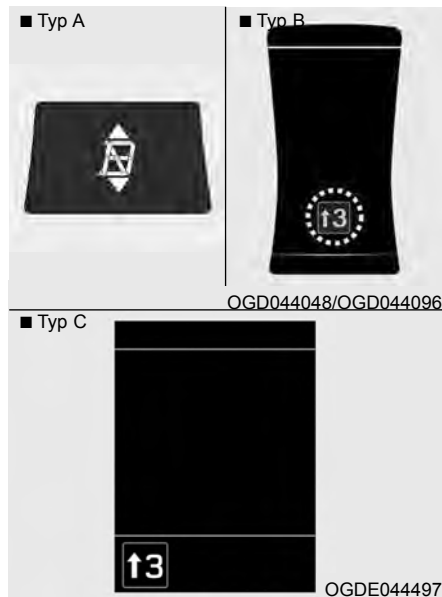
▼3: Ukazuje, že je potřeba přejít na 3. stupeň (v tuto chvíli je zařazen 4. nebo 5. stupeň).

Indikátor můžete vypnout. Viz „Uživatelská nastavení“ v této části.



Indikátor řazení automatické převodovky (je-li ve výbavě)

Na kontrolce svítí označení pro zvolený převodový stupeň automatické převodovky.



Indikátor režimu automatické převodovky (sportovní režim)

Tento indikátor ve sportovním režimu indikuje, který rychlostní stupeň je potřeba zařadit, aby se ušetřilo palivo.

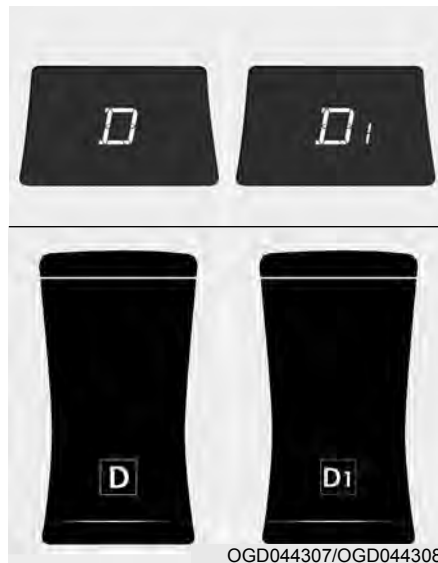
- Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Například

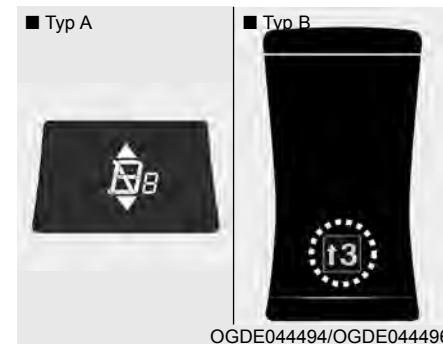
▲3: Indikuje, že je potřeba přeřadit nahoru na 3. rychlostní stupeň (aktuálně je zařazen 2. nebo 1. rychlostní stupeň).

▼3: Indikuje, že je potřeba přeřadit dolů na 3. rychlostní stupeň (aktuálně je zařazen 4. nebo 5. rychlostní stupeň).

Když systém nefunguje správně, pokyn pro přeřazení se nezobrazí. Důležité prvky ve Vašem vozidle



- Parkování: P
- Zpátečka: R
- Neutrál: N
- Jízda: D
- Sportovní režim: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7



Kontrolka režimu převodovky s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě, pro Evropu)

Ve sportovním režimu tento indikátor během jízdy ukazuje, která rychlost je vhodná pro úsporu paliva.

- Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7
- Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

Indikátor režimu převodovky s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě)

Tento indikátor zobrazuje, který režim převodovky je zvolen.

Například

▲3: Indikuje, že je vhodné přeřadit na 3. rychlostní stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 1. nebo 2. stupně).

▼3: Indikuje, že je vhodné podřadit 3. rychlostní stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 4., 5., 6. nebo 7. stupně).

Když systém nepracuje správně, indikátor se nezobrazuje.



Varování na zledovatělou vozovku (je-li ve výbavě)

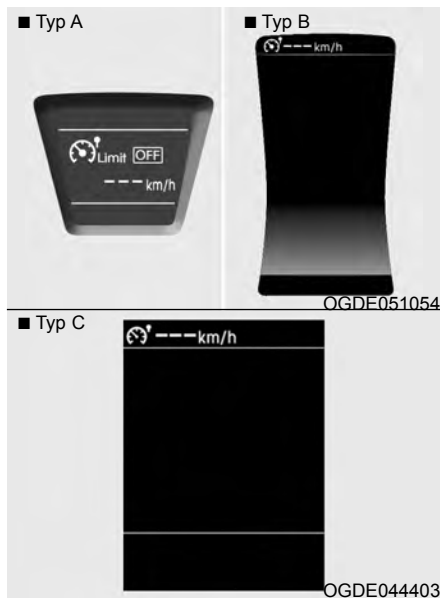
Tento indikátor varuje řidiče, že silnice by mohla být zledovatělá, pokud:

- Je zapnuté zapalování.
- Teplotní rozsah: přibližně pod 4 °C.

Varovný indikátor bude blikat 10 sekund a pak zůstane svítit. Také zazní varovný signál.

* POZNÁMKA

Pokud se varování na zledovatělou vozovku objeví v průběhu jízdy, měli byste jet opatrněji a bezpečněji a vyhýbat se přílišným rychlosti, rychlé akceleraci, náhlému brzdění, prudkému zatáčení atp.



Kontrolka omezovače rychlosti (je-li ve výbavě)

Tato kontrolka se rozsvítí, když je aktivován systém omezení rychlosti stisknutím tlačítka  na volantu.

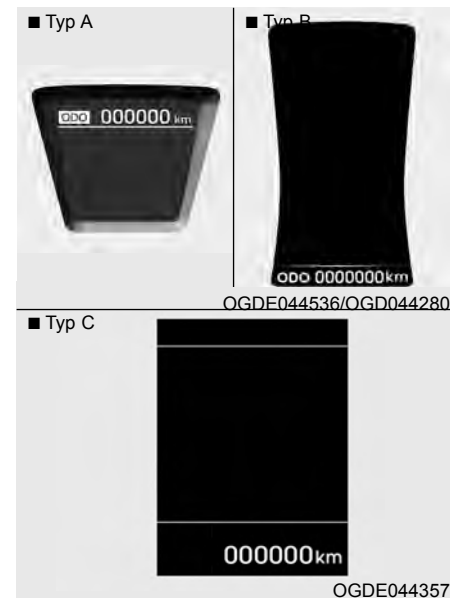
Kontrolka zhasne, když je tlačítko  opět stisknuto pro deaktivaci systému.

Pokud nastane problém se systémem omezení rychlosti, bude blikat symbol „OFF“ v případě typu A, typu B a „---“ u typu C.

Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Podrobnosti viz „Systém omezení rychlosti“ v části 5.

Indikátory systému omezení rychlosti se zobrazují na displeji LCD.



Počítadlo celkového počtu ujetých kilometrů (v km nebo v mílích)

Počítadlo počtu ujetých kilometrů ukazuje, kolik kilometrů bylo vozidlem celkem ujeté.

Počítadlo počtu ujetých kilometrů vám pomůže určit, kdy je nutná pravidelná údržba.

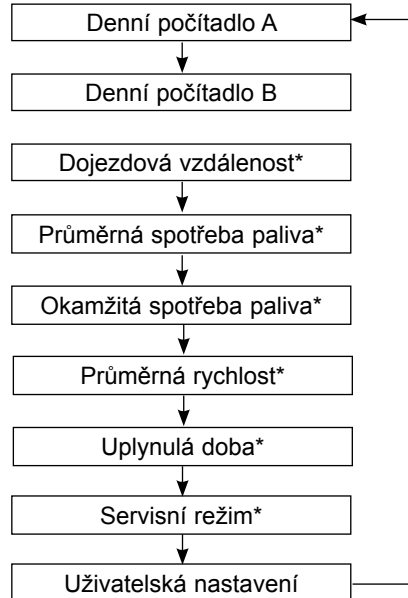


Palubní počítač

Palubní počítač je informační systém řidiče řízený mikropočítačem, který zobrazuje na displeji informace týkající se jízdy, když je spínač zapalování v poloze ON. Všechny uložené informace o jízdě (kromě počítadla ujetých kilometrů, dojezdové vzdálenosti a okamžité spotřeby paliva) se vynulují, když odpojíte kabel akumulátoru.

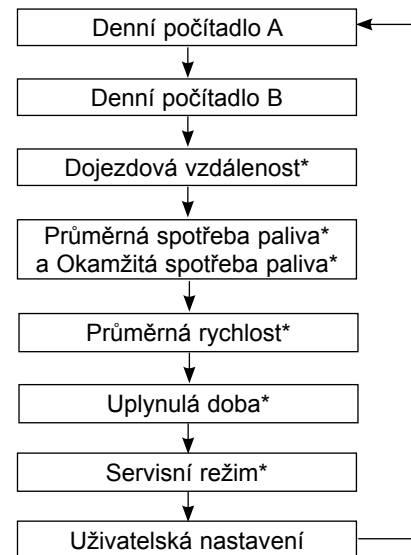
Stiskněte tlačítko TRIP na dobu kratší než 1 sekunda a vyberte kterýkoliv z režimů v následujícím pořadí:

Typ A



* Je-li ve výbavě.

Typ B



* Je-li ve výbavě.



Denní počítadlo (v km nebo v mílích)

Tento režim uvádí celkový počet kilometrů ujetých od posledního vynulování počítadla.

Funkční rozsah počítadla je od 0,0 do 9999,9 km.

Pokud stisknete tlačítko RESET na dobu delší než 1 sekunda, bude denní počítadlo vynulováno (0.0).



Dojezdová vzdálenost (v km nebo mílích)

V tomto režimu se zobrazuje odhadovaná vzdálenost, kterou by vozidlo mohlo ujet na zbývající palivo. Pokud zbývající vzdálenost klesne pod 50 km, zobrazí se symbol „---“.

Funkční rozsah počítadla je od 50 do 999 km.



Průměrná spotřeba paliva (je-li ve výbavě) (l/100 km nebo MPG)

Tento režim vypočítává průměrnou spotřebu paliva z celkově spotřebovaného množství paliva a ujetého počtu kilometrů od poslední vynulování průměrné spotřeby. Celková spotřeba paliva je vypočítána ze vstupů spotřeby paliva. Pro dosažení přesného výpočtu ujedzte alespoň 50 m.

Pro vynulování průměrné spotřeby paliva použijte následující postup;

- Parametr „Prům. spotřeba paliva“ v „Uživatelském nastavení“ je vypnutý („Off“)

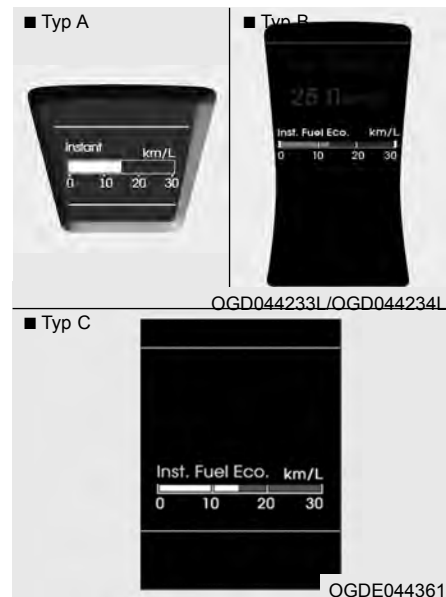
Stisknutí tlačítka RESET na více než 1 sekundu se zobrazenou průměrnou spotřebou paliva vynuluje průměrnou spotřebu paliva (---).

- Parametr „Prům. spotřeba paliva“ v „Uživatelském nastavení“ je v režimu „Po zapnutí zapalování (After ignition)“

Je-li tlačítko spouštění motoru během 4 hodin v poloze OFF, průměrná spotřeba paliva se vynuluje (---).

- Parametr „Prům. spotřeba paliva“ v „Uživatelském nastavení“ je v režimu „Po dotankování (After refueling)“

Překročí-li rychlost vozidla 1 km/h po dotankování více než 6 l, průměrná spotřeba paliva se vynuluje (---).

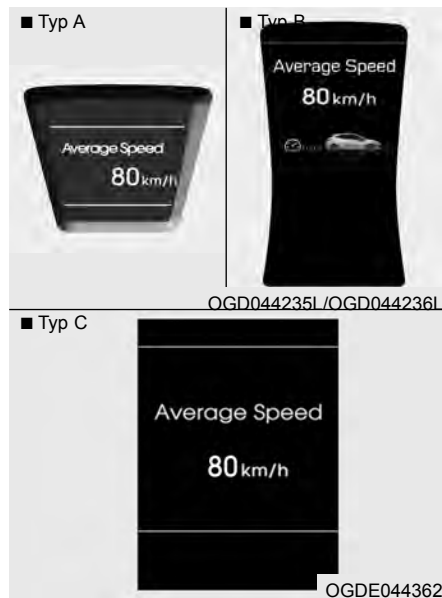


Okamžitá spotřeba paliva (je-li ve výbavě) (l/100 km nebo MPG)

V tomto režimu se vypočítává spotřeba paliva v posledních několika sekundách.

* POZNÁMKA

- Pokud vozidlo nestojí na rovném povrchu nebo pokud bylo přerušeno nabití z akumulátoru, nemusí funkce „Dojezdová vzdálenost“ pracovat správně.
Palubní počítač nemusí zaregistrovat doplnění paliva, pokud by do nádrže vozidla bylo doplněno méně než 6 litrů paliva.
- Spotřeba paliva a dojezdová vzdálenost se mohou významně lišit v závislosti na podmínkách jízdy, způsobu jízdy a stavu vozu.
- Dojezdová vzdálenost je odhad zbývajících vzdálenosti. Hodnota se může lišit od skutečné zbývajících vzdálenosti.



Pokud v průběhu zobrazení průměrné rychlosti stisknete tlačítko RESET na dobu delší než 1 sekunda, průměrná rychlost se vynuluje (---).

Průměrná rychlost (km/h nebo MPH)

Tento režim vypočítává průměrnou rychlost vozidla od posledního vynulování průměrné rychlosti.

I když se vůz nepohybuje, ale motor je v chodu, průměrná rychlost se stále počítá.



Uplynulá doba

Tento režim uvádí celkový čas jízdy od posledního vynulování počítadla.

I když se vůz nepohybuje, ale motor je v chodu, čas jízdy se dále načítá.

Funkční rozsah počítadla je 0:00–99:59.

Pokud v průběhu zobrazení doby jízdy stisknete tlačítko TRIP na dobu delší než 1 sekunda, bude počítadlo doby jízdy nastaveno na nulu (00:00).



Servisní režim

Service in (Servis za)

Zde se vypočítává a zobrazuje, kdy bude potřebná plánovaná údržba (v kilometrech nebo dnech).

Pokud zbývající počet kilometrů nebo dní dosáhne 1500 km nebo 30 dní, zobrazí se zpráva „Service in (Servis za)“ na několik sekund pokaždé, když přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON.



Service required (Servis nutný)

Pokud nebude provedena údržba podle zadaného servisního intervalu, zobrazí se zpráva „Service required (Servis nutný)“ na několik sekund pokaždé, když přepnete spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru do polohy ON (počet kilometrů a čas se změní na „---“).

- Chcete-li změnit servisní interval na hodnoty zadané dříve:
 - Aktivujte režim resetování stisknutím tlačítka RESET na více než 5 sekund, potom stiskněte tlačítko RESET znovu alespoň na 1 sekundu
- Změna nebo deaktivace servisního intervalu:
 - Doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.



Service OFF

Jestliže není servisní interval nastavený, na displeji se zobrazuje zpráva „Service interval OFF (servisní interval vypnutý)“.

* POZNÁMKA

Pokud nastane některá z následujících podmínek, nemusí být hodnoty kilometrů a dní správné.

- Je odpojen kabel akumulátoru.
- Je vypnut pojistkový spínač.
- Akumulátor je vybitý.



3. Když je vybrán režim Uživatelská nastavení, můžete stisknutím tlačítka TRIP měnit obrazovky.
4. Položku můžete změnit stisknutím tlačítka TRIP a vybrat stisknutím tlačítka RESET.

Uživatelská nastavení

1. Zastavte vozidlo se spínačem zapalování v poloze ON nebo s běžícím motorem.
2. Stiskněte opakovaně tlačítko TRIP, až se objeví režim User settings (Uživatelská nastavení).

Dveře

Položky	Popis
Automatické zamknutí (je-li ve výbavě)	• Off (vypnuto): Funkce automatického zamykání dveří se deaktivuje. • Enable on Speed (povoleno při rozjezdu): Všechny dveře se automaticky uzamknou, když rychlost vozidla překročí 15 km/h. • Enable on Shift (povoleno při přeřazení): Všechny dveře se automaticky zamknou při přesunutí řadicí páky z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka), N (neutrál) nebo D (jízda) (pro automatickou převodovku/převodovku s dvojitou spojkou).
Automatické odemknutí	• Off (vypnuto): Automatické odemykání vozidla je vypnuté. • Vypnutí vozidla/vyjmutí klíče: Všechny dveře se automaticky odemknou při vyjmutí klíče ze zapalování nebo přepnutí spínače motoru do polohy OFF. • Otevření dveří řidiče: Všechny dveře se automaticky odemknou při odemknutí dveří řidiče. • Při přeřazení do P: Všechny dveře se automaticky odemknou při přesunutí řadicí páky do polohy P (parkování) (pro automatickou převodovku/převodovku s dvojitou spojkou).

Světla

Položky	Popis
Prodleva předních světlometů	• Při zaškrtnutí této položky se zapne funkce prodlevy předních světlometů.
Uvítací světlo (je-li ve výbavě)	• Při zaškrtnutí této položky se zapne funkce uvítacího světla. Další podrobnosti viz „Světla“ v této kapitole.
Směrové světlo jedním dotykem	• Vypnuto: Funkce směrového světla jedním dotykem se deaktivuje. • 3, 5, 7 bliknutí: Směrová světla bliknou při mírném posunutí ovládací páčky 3, 5 nebo 7krát. Další podrobnosti viz „Světla“ v této kapitole.

Nastavení

Položky	Popis
Uvítací zvuk (je-li ve výbavě)	• Je-li zaškrtnuta tato položka, uvítací zvuk se zapne.
Úsporná jízda, ECO (je-li ve výbavě)	• Je-li zaškrtnuta tato položka, aktivuje se funkce úsporné jízdy (ECO).
Indikátor rychlostního stupně (je-li ve výbavě)	• Je-li zaškrtnuta tato položka, aktivuje se indikátor rychlostního stupně.
Jednotky spotřeby paliva	Zvolte jednotky spotřeby (km/l, l/100).
Poloha volantu	Je-li zvolena tato položka, zapne se varovná funkce bez ohledu na nastavení volantu. Další podrobnosti viz „Varovné zprávy“ v této kapitole.
Automatické nulování spotřeby paliva	• Off (vypnuto): Průměrná spotřeba paliva se vynuluje při stisknutí tlačítka RESET na více než 1 sekundu. • Po zapnutí zapalování: Průměrná spotřeba paliva se vynuluje automaticky při přepnutí tlačítka motoru do polohy OFF na 4 hodiny. • Po dotankování: Průměrná spotřeba paliva se vynuluje automaticky, jestliže po dotankování 6 a více litrů paliva překročí rychlost vozidla 1 km/h.
Jednotky měření teploty	Zvolte jednotky teploty (°C, °F).
Jazyk	Zvolte jazyk.

Servisní interval

Položky	Popis
Servisní interval	V tomto režimu můžete aktivovat funkci servisního intervalu s nájezdem (km nebo míle) a dobou (měsíce). • Off (vypnuto): Funkce servisního intervalu se vypne. • On (zapnuto): Můžete nastavit servisní interval (nájezd a měsíce). * POZNÁMKA – pro Evropu Jestliže ve vašem vozidle není tato funkce dostupná, doporučujeme získat informace o údržbě od autorizovaného opravce HYUNDAI. Další podrobnosti viz „Servisní režim“ v této kapitole.



Informace na LCD displeji

Door (Otevřené dveře)

Indikátor se objeví, aby informoval řidiče, které dveře zůstaly otevřené.



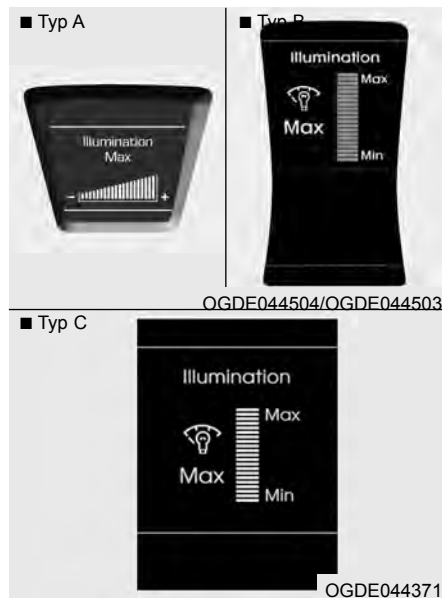
Tailgate open (Otevřené zadní výklopné dveře)

Indikátor se objeví, aby informoval řidiče, které dveře zůstaly otevřené.



Panorama roof open (Otevřené střešní okno)

Když řidič vytáhne klíč zapalování (s inteligentním klíčem: vypne motor) a otevře dveře na straně řidiče, když není střešní okno úplně zavřené, objeví se na LCD displeji zpráva „Panorama Roof Open (Panoramatické střešní okno otevřené)“. Také bude znít varovný signál přibližně 7 sekund.



Illumination (Osvětlení)

Intenzita osvětlení přístrojové desky se zobrazí, když ji budete měnit pomocí ovládacího spínače.

Více informací najdete v části 4, v odstavci „Osvětlení přístrojové desky“.



Low washer fluid (Nízká hladina kapaliny ostřikovačů) (je-li ve výbavě)

Tato varovná kontrolka se rozsvítí, když je nádržka kapaliny ostřikovačů téměř prázdná. Pokud stisknete tlačítko TRIP, když je zobrazeno toto varování, přepne se LCD displej na 4 sekundy do režimu jízdy a potom se vrátí k zobrazení varování na nízkou hladinu kapaliny ostřikovačů. Doplňte kapalinu ostřikovačů co nejdříve.



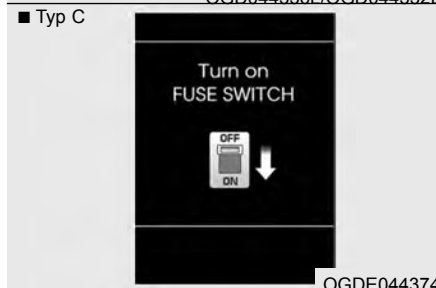
Low tire pressure (Nízký tlak v pneumatice) (je-li ve výbavě)

Kontrolka indikující pneumatiku s nízkým tlakem se rozsvítí, pokud budou jedna nebo více pneumatik poddušněny. Bude indikovat příslušnou poddušenou pneumatiku.

Podrobnosti viz „Systém TPMS“ v části 6.



OGD044336L / OGD044332L



OGDE044374

Turn on fuse switch (Zapněte pojistkový spínač) (spínač režimu)

Tato zpráva se objeví, aby upozornila řidiče, že má zapnout pojistkový spínač v přístrojové desce pod volantem.

Podrobnosti viz „Pojistky“ v části 7.



OGD044257L / OGD044320L



OGDE044376

Pro vozidla vybavená systémem inteligentního klíče

Key is not in vehicle (Klíč není ve vozidle)

Pokud se inteligentní klíč nenachází ve vozidle a některé z dveří jsou otevřeny nebo zavřeny, když je tlačítko start/stop motoru v poloze ACC, ON nebo START, objeví se toto varování na LCD displeji.

Také bude 5 sekund znít zvukový signál, když inteligentní klíč nebude ve voze a dveře budou zavřeny.

Vždy mějte inteligentní klíč u sebe.



Key is not detected (Klíč není detekován)
Jestliže stisknete tlačítko spouštění motoru, když je zobrazena varovná zpráva „Key not detected (klíč nenalezen)“, zobrazí se na 10 sekund na displeji zpráva „Press start button with key (stiskněte tlačítko spouštění pomocí klíče)“. Rovněž se na 10 sekund roz-bliká imobilizér.



Press start button with smart key (Stiskněte startovací tlačítko inteligentním klíčem)

Pokud stisknete tlačítko start/stop motoru, když se na displeji zobrazuje varování „Key is not detected (Klíč není detekován)“, objeví se na 10 sekund na displeji zpráva „Press the start button with smart key (Stiskněte startovací tlačítko inteligentním klíčem)“. Také 10 sekund bliká kontrolka imobilizéru.



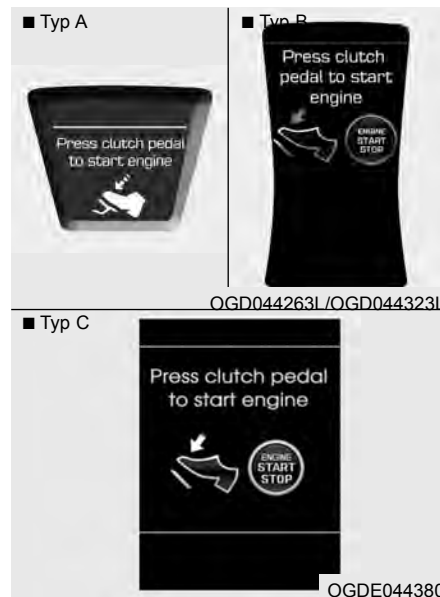
Low key battery (Slabá baterie v ovladači)

Pokud je tlačítko start/stop motoru přepnuto do polohy OFF, když je baterie v inteligentním klíči slabá, objeví se toto varování na LCD displeji přibližně na 10 sekund. Také jednou zazní varovný signál.

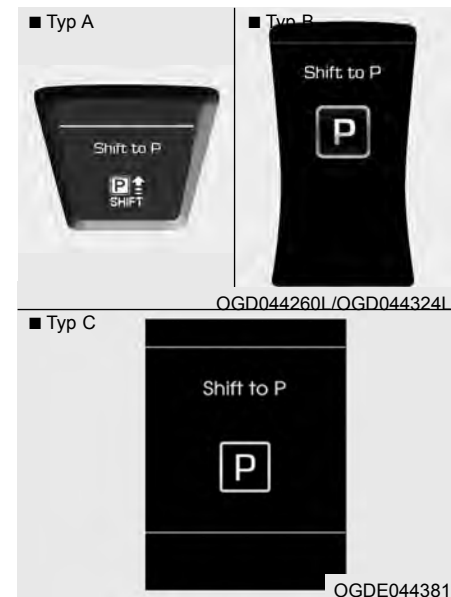
Vyměňte baterii za novou.



Press brake pedal to start engine (Pro nastartování motoru sešlápněte brzdový pedál) (pro automatickou převodovku)
Pokud se tlačítko start/stop motoru přepne do polohy ACC dvojným opakovaným stisknutím tlačítka bez sešlápnutí brzdového pedálu, objeví se toto varování na LCD displeji přibližně na 10 sekund jako upozornění, že musíte sešlápnout brzdový pedál, abyste mohli nastartovat motor.



Press clutch pedal to start engine (Pro nastartování motoru sešlápněte pedál spojky) (Pro manuální převodovku)
Pokud se tlačítko start/stop motoru přepne do polohy ACC dvojným opakovaným stisknutím tlačítka bez sešlápnutí pedálu spojky, objeví se toto varování na LCD displeji přibližně na 10 sekund jako upozornění, že musíte sešlápnout pedál spojky, abyste mohli nastartovat motor.



Shift to „P“ (Přeaďte do polohy „P“)
Pokud se pokusíte vypnout motor bez přesunutí řadicí páky do polohy P (parkování), přepne se tlačítko start/stop motoru do polohy ACC. Pokud stisknete tlačítko jednou, přepne se do polohy ON.

Toto varování se objeví na LCD displeji přibližně na 10 sekund jako upozornění, že musíte stisknout tlačítko start/stop motoru, když je řadicí páka v poloze P (parkování), abyste vypnuli motor.

Také bude znít varovný signál přibližně 10 sekund. (je-li ve výbavě)



Press start button again (Stiskněte startovací tlačítko znovu)

Pokud není možné použít tlačítko start/stop motoru, protože nastal problém v systému tlačítka start/stop motoru, toto varování se objeví na LCD displeji přibližně na 10 sekund a bude znít souvislý varovný signál na znamení, že můžete nastartovat motor stisknutím tlačítka start/stop motoru ještě jednou.

Varovný signál ustane, jakmile bude systém tlačítka start/stop motoru v pořádku nebo bude aktivován systém elektronického zabezpečení vozu.

Pokud se varování objeví vždy, když stisknete tlačítko start/stop motoru, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.



Shift to „P“ or „N“ to start the engine (Pro nastartování motoru zařaďte „P“ nebo „N“)

Pokud se pokusíte nastartovat motor, když řadicí páka není v poloze P (parkování) nebo N (neutrál), objeví se toto varování na LCD displeji přibližně na 10 sekund.

Můžete motor nastartovat, i když je řadicí páka v poloze N (neutrál), ale pro vaši bezpečnost startujte motor s řadicí pákou v poloze P (parkování).



Press start button while turning wheel (Při stisknutí tlačítka otočte volantem) (je-li ve výbavě zámek řízení)

Pokud se volant neodemkne normálně, když stisknete tlačítko start/stop motoru, objeví se toto varování na LCD displeji přibližně na 10 sekund. Také zazní jeden varovný signál a 10 sekund bude blikat tlačítko start/stop motoru.

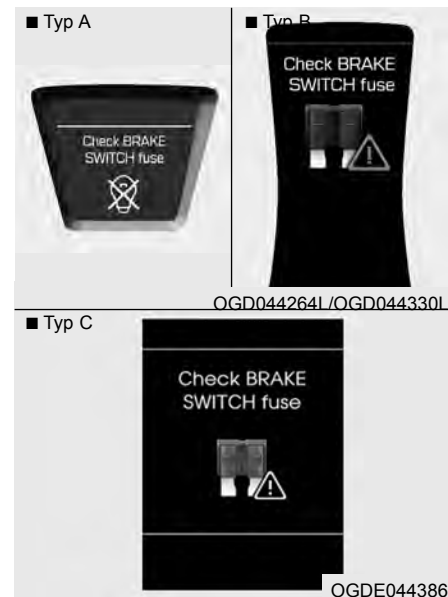
Pokud se objeví takové varování, při stisknutí tlačítka start/stop motoru otočte volantem doprava a doleva.



Check steering wheel lock system (Zkontrolujte systém zámku řízení) (je-li ve výbavě)

Pokud se volant nezamkne normálně, když přepnete tlačítko start/stop motoru do polohy OFF, objeví se toto varování na LCD displeji přibližně na 10 sekund.

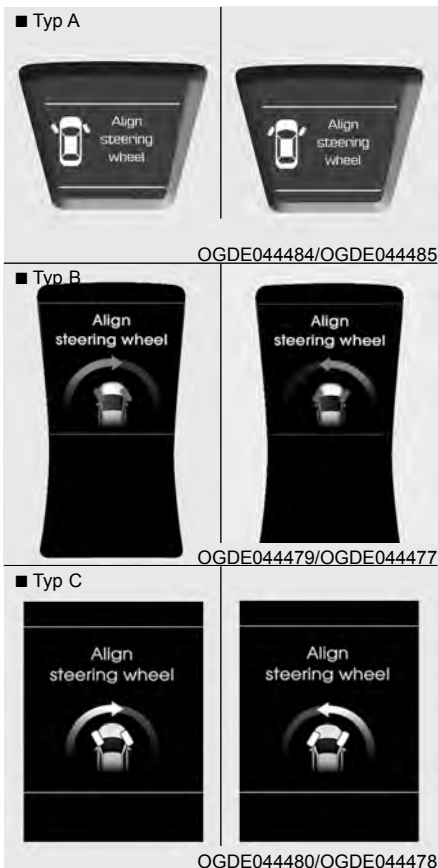
Také bude 3 sekundy znít varovný signál a 10 sekund blikat tlačítko start/stop motoru.



Check brake switch fuse (Zkontrolujte pojistku brzdového spínače)

Když je odpojená pojistka brzdového spínače, objeví se toto varování na LCD displeji přibližně na 10 sekund.

Vyměňte pojistku za novou. Pokud to není možné, můžete motor nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru na 10 sekund v poloze ACC.



Align steering wheel (Srovnejte volant)

- Tato varovná zpráva se zobrazí, jestliže nastartujete motor, když je volant otočený o více než 90 stupňů doleva nebo doprava.
- Znamená to, že byste měli otočit volantem a snížit natočení volantu na méně než 30 stupňů



Steering wheel aligning is completed (Srovnání volantu dokončeno).

- Jestliže po zobrazení zprávy „Srovnejte volant“ srovnáte volant, zobrazí se na 2 sekundy tato zpráva.



OGDE044488/OGDE044486



OGDE044487

Engine has overheated (Přehřátí motoru)

- Tato varovná zpráva se zobrazí, když teplota chladicí kapaliny v motoru přesáhne 120°C. To znamená, že motor se přehřívá a může dojít k jeho poškození.

Přehřeje-li se vaše vozidlo, nahlédněte do pasáže „Přehřátí“ v kapitole 6.



OGDE044476/OGDE044475

Check exhaust system (Varování filtru pevných částic (DPF)) (pro vznětový motor)

Tato varovná zpráva se zobrazí, jestliže se systém DPF porouchal. Zároveň se rozbliká varovná kontrolka DPF.

V takovém případě doporučujeme nechat systém DPF zkontrolovat u autorizovaného dealera HYUNDAI. Další podrobnosti viz „Varovné kontrolky“ v této kapitole.

Varovné a indikační kontrolky (Sdružený přístroj)

Kontrolu všech varovných kontrolky provádějte přepnutím spínače zapalování do polohy ON (nestartujte motor vozu). Pokud se některá kontrolka nerozsvítí, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Po nastartování motoru zkontrolujte, že všechny varovné kontrolky zhasly. Pokud některá z nich zůstala svítit, indikuje situaci, které by měla být věnována pozornost.

Následující varování a indikátory již byly popsány na předchozích stránkách.

- Indikátor řazení automatické převodovky
- Indikátor řazení manuální převodovky
- Varování na zledovatělou vozovku
- Nedovřené dveře / zadní výklopné dveře (LCD displej)
- Varování parkovacího asistenta (LCD displej)
- Nízký tlak v pneumatice (LCD displej)

Indikátor Active ECO
(je-li ve výbavě)

ECO

Když systém Active ECO pracuje, indikátor ECO svítí zeleně. Více informací najdete v části 5, v kapitole „Systém Active ECO“.

Varovná kontrolka bezpečnostních pásů



Jako připomínka řidiči varovná kontrolka bliká nebo svítí po dobu přibližně 6 sekund po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON, a to bez ohledu na to, zda jsou bezpečnostní pásy zapnuté.

Více podrobností viz „Bezpečnostní pásy“ v části 3.

Varovná kontrolka systému bezpečnostních vzduchových vaků



Tato varovná kontrolka se rozsvítí přibližně na 6 sekund při každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON.

Tato kontrolka se také rozsvítí, když systém SRS nefunguje správně. Pokud se varovná kontrolka vzduchových vaků nerozsvítí nebo pokud zůstane trvale svítit i po uplynutí přibližně 6 sekund od otočení klíče v zapalování do polohy ON nebo po nastartování motoru nebo pokud se rozsvítí během jízdy, doporučujeme, abyste si nechali systém SRS zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

Kontrolka imobilizéru



Bez systému inteligentního klíče

Tato kontrolka se rozsvítí, když zasunete klíč s transpondérem a otočíte jím do polohy ON pro nastartování motoru.

V tomto okamžiku můžete nastartovat motor vozu. Kontrolka zhasne poté, co motor naskočí.

Pokud kontrolka bliká, když je spínač zapalování v poloze ON před nastartováním motoru, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Se systémem inteligentního klíče

Pokud nastane některá z následujících situací na vozidle vybaveném systémem inteligentního klíče, kontrolka imobilizéru bude svítit, blikat nebo zhasne.

- Když je inteligentní klíč ve vozidle, pokud je tlačítko start/stop motoru v poloze ACC nebo ON, kontrolka svítí přibližně 30 sekund na znamení, že můžete nastartovat motor. Pokud však inteligentní klíč není ve vozidle a stisknete tlačítko start/stop motoru, bude kontrolka blikat několik sekund na znamení, že nemůžete nastartovat motor.
- Pokud kontrolka svítí pouze 2 sekundy a zhasne, když tlačítko start/stop motoru přepnete do polohy ON s inteligentním klíčem ve vozidle, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Když je akumulátor slabý a stisknete tlačítko start/stop motoru, bude kontrolka blikat a nebudete moci nastartovat motor. Přesto můžete motor nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru přímo inteligentním klíčem. Také pokud je problém v součástech souvisejících se systémem inteligentního klíče, bude kontrolka blikat.

Varovná kontrolka otevřených dveří vozidla



Tato varovná kontrolka se rozsvítí, když nejsou dveře bezpečně zavřeny.

Varovná kontrolka otevřených zadních výklopných dveří



Tato varovná kontrolka svítí, když nejsou zadní výklopné dveře bezpečně zavřené.

Varovná kontrolka nízké hladiny paliva



Tato varovná kontrolka signalizuje, že palivová nádrž je již téměř prázdná. Pokud se kontrolka rozsvítí, doplňte palivo co nejdříve. Při jízdě s rozsvícenou kontrolkou nízké hladiny paliva nebo ukazatelem paliva ukazujícím pod značku „O/E“ může motor vynechávat a může dojít k poškození katalyzátoru (je-li ve výbavě).

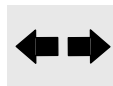
Varovná kontrolka systému EPS (Elektronického posilovače řízení)



Tato kontrolka se rozsvítí po přepnutí spínače zapalování do polohy ON a potom zhasne.

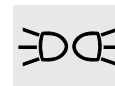
Tato kontrolka se také rozsvítí v případě, že systém EPS má nějaké problémy. Pokud se rozsvítí během jízdy, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Ukazatele směru jízdy



Blikající zelené šipky na přístrojové desce ukazují směr, indikovaný ukazateli směru jízdy. Jestliže se šipka rozsvítí, ale nebliká, bliká rychleji, než je běžné, nebo nebliká vůbec, znamená to, že v systému ukazatelů směru jízdy je porucha. O opravu byste měli požádat autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

Kontrolka rozsvíceného osvětlení



Tato kontrolka se rozsvítí, když jsou rozsvícena koncová světla nebo světlomety.

Indikační kontrolka tlumených světel (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí, když jsou rozsvícené světlomety.

Kontrolka dálkových světel



Tato kontrolka svítí, když jsou rozsvícena dálková světla hlavních světlometů nebo když je ovládací páčka ukazatelů směru přitažena do polohy světelné houkačky.

AFLS (Systém adaptivních světlometů) kontrolka poruchy (je-li ve výbavě)

AFLS

Pokud svítí kontrolka poruchy systému AFLS, nefunguje systém AFLS správně. Zajedte na nejbližší bezpečné místo a znovu nastartujte motor. Pokud kontrolka zůstane souvisle svítit, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Kontrolka předních mlhových světel (jsou-li ve výbavě)

Tato kontrolka svítí, když jsou rozsvícena přední mlhová světla.

Kontrolka zadních mlhových světel (jsou-li ve výbavě)

Tato kontrolka svítí, když jsou rozsvícena zadní mlhová světla.



Kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny



Varování parkovací brzdy

Tato kontrolka svítí, když je zatažená parkovací brzda a spínač zapalování je v poloze START nebo ON. Po uvolnění parkovací brzdy by měla varovná kontrolka zhasnout.

Varování na nízkou hladinu brzdové kapaliny

Pokud varovná kontrolka zůstává rozsvícená, může indikovat, že hladina brzdové kapaliny ve vyrovnávací nádrže je nízká.

Pokud varovná kontrolka zůstává rozsvícená:

1. Zajedte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte.
2. Po vypnutí motoru okamžitě zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny a podle potřeby ji doplňte. Poté zkontrolujte komponenty brzdové soustavy, zda u nich nedochází k úniku kapaliny.
3. Nepokračujte s vozidlem v jízdě, pokud jste zjistili, že brzdová kapalina uniká, pokud varovná kontrolka i nadále svítí nebo brzdy vašeho vozu nepracují správně. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

Váš vůz je vybaven dvojitým diagonálním brzdovým systémem. To znamená, že vždy bude možné aplikovat brzdou sílu na dvě kola vozu i v případě, kdy by jeden ze systémů nebyl funkční. Pokud je funkční pouze jeden z okruhů, prodlouží se zdvih brzdového pedálu a současně bude třeba, abyste brzdový pedál sešlapovali větší silou. Je-li funkční pouze část brzdového systému, nebude vozidlo také možné zastavit na tak krátkou vzdálenost jako za běžných okolností. Pokud dojde k selhání brzdového systému za jízdy, přepněte na nižší rychlostní stupeň, aby se zvýšil brzdný účinek motoru a aby byla postupně snížena rychlost jízdy. Zastavte co nejdříve tak, aby nebyla ohrožena bezpečnost.

Chcete-li provést kontrolu žárovky, zkontrolujte, zda se varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny rozsvítí, když je spínač zapalování přepnut do polohy ON.

VAROVÁNÍ

Je nebezpečné jet s vozidlem, když varovná kontrolka svítí. Pokud varovná kontrolka brzd zůstane svítit, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka náledí (je-li ve výbavě)



Varovná kontrolka bliká zhruba 10 sekund a poté se rozsvítí. Rovněž zazní výstražný zvuk:

- Jestliže je venkovní teplota nižší než přibližně 4 °C a zapalování nebo spínač motoru jsou v poloze ON.

* POZNÁMKA

Jestliže se varování před namrzající silnicí objeví za jízdy, je potřeba jet pozorněji a vyvarovat se nadměrné rychlosti, přílišného zrychlování, náhlého brzdění, ostrého zatáčení atd.

Kontrolka poruchy EPB (elektrické parkovací brzdy)

EPB

Při otočení spínače zapalování do polohy ON by se kontrolka poruchy EPB měla rozsvítit na přibližně 3 sekundy a poté by měla zhasnout. Pokud se varovná kontrolka nerozsvítí nebo naopak svítí neustále, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Také se kontrolka poruchy EPB může rozsvítit, když se rozsvítí kontrolka ESC indikující, že systém ESC nefunguje správně. Ale pokud se tak stane, neznamená to poruchu EPB. Podrobnosti viz „Brzda EPB“ v části 5.

Varovná kontrolka protiblokovacího brzdového systému (ABS)*



Tato kontrolka se rozsvítí při otočení klíče v zapalování do polohy ON, a je-li funkce systému v pořádku, zhasne přibližně po uplynutí 3 sekund.

Pokud varovná kontrolka systému ABS zůstane svítit, rozsvítí se během jízdy nebo pokud se po přepnutí spínače zapalování do polohy ON nerozsvítí vůbec, znamená to, že v systému ABS pravděpodobně došlo k závadě.

Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI. Funkce brzdového systému zůstane zachována, avšak bez pomoci protiblokovacího systému brzd ABS.

Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdové síly (EBD)



Když se za jízdy rozsvítí dvě varovné kontrolky současně, má váš vůz pravděpodobně problém se systémy ABS a EBD.

V takovém případě nemusí být funkce systému ABS a běžného brzdového systému vašeho vozidla správná. Doporučujeme Vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

*** POZNÁMKA**

Pokud se varovná kontrolka ABS nebo EBD rozsvítí a zůstane svítit, nemusí rychloměr nebo počítadlo ujetých kilometrů fungovat správně. Také se může rozsvítit varovná kontrolka EPS a otáčení volantem může být snadnější nebo obtížnější. Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

VAROVÁNÍ

Pokud jak varovná kontrolka ABS, tak varovná kontrolka brzd zůstávají rozsvícené, brzdový systém vašeho vozidla nebude pracovat normálně. V průběhu náhlého brzdění byste se tedy mohli dostat do nečekané a nebezpečné situace. V takovém případě se vyhněte jízdě vysokou rychlostí a prudkému brzdění.

Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Indikátor systému ESC (Elektronické řízení stability)



Při otočení spínače zapalování do polohy ON by se kontrolka ESC měla rozsvítit na dobu přibližně 3 sekund a poté by měla zhasnout. Je-li systém ESC zapnut, monitoruje jízdní podmínky. Za běžných jízdních podmínek zůstane kontrolka ESC zhasnutá. Na kluzkém povrchu nebo na povrchu s nízkým záběrem kol bude systém ESC uveden do činnosti a kontrolka ESC bude blikáním indikovat jeho činnost.

Ale pokud dojde k selhání systému ESC, kontrolka se rozsvítí a zůstane svítit. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Kontrolka ESC OFF



Při otočení spínače zapalování do polohy ON by se kontrolka ESC OFF měla rozsvítit na přibližně 3 sekundy a poté by měla zhasnout. Chcete-li přepnout do režimu ES OFF, stiskněte tlačítko ESC OFF. Kontrolka ESC OFF se rozsvítí, čímž indikuje, že systém ESP byl deaktivován.

Indikátor Auto stop (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí, když motor přejde v rámci systému ISG do režimu zastavení z volnoběhu.

Pokud dojde k automatickému nastartování, bude indikátor na přístrojové desce 5 sekund blikat.

Více podrobností viz „Systém ISG (Stop & Go)“ v části 5.

U vozidel vybavených sdruženým přístrojem typu B se kontrolka zobrazí na LCD displeji.

* POZNÁMKA

Když je motor systémem ISG automaticky nastartován, mohou se na několik sekund rozsvítit některé výstražné kontrolky (ABS, ESC, ESC OFF, EPS nebo kontrolka parkovací brzdy).

Dochází k tomu z důvodu nízkého napětí akumulátoru. To neznamená, že došlo k poruše systému.

Kontrolky tempomatu (je-li ve výbavě)

Kontrolka CRUISE



Rozsvícení této kontrolky indikuje zapnutí tempomatu.

Kontrolka tempomatu na přístrojové desce se rozsvítí po stlačení ovládacího tlačítka tempomatu ON/OFF  na volantu.

Kontrolka zhasne, když ovládací tlačítko tempomatu ON/OFF  opět stisknete. Více informací o použití tempomatu naleznete v části 5 „Systém tempomatu“.

Kontrolka tempomatu SET**SET**

Kontrolka se rozsvítí, když je spínač funkce tempomatu (SET– nebo RES+) v poloze ON. Kontrolka tempomatu SET se rozsvítí, když je stlačen spínač funkce tempomatu (SET– nebo RES+).

Kontrolka tempomatu SET se nerozsvítí, když je stisknut spínač deaktivace tempomatu O nebo když je systém deaktivován.

Kontrolka varovného systému při opuštění jízdního pruhu (LDWS) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí:

- [zeleně] Když stisknutím tlačítka LDWS aktivujete varovný systém opuštění jízdního pruhu.
- [bíle] Když nejsou splněny provozní podmínky systému nebo snímač nedetekuje hranici pruhu.
- [žlutě] Když ve varovném systému opuštění jízdního pruhu dojde k poruše.
V takovém případě doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Další podrobnosti viz „Varovný systém opuštění jízdního pruhu (LDWS)” v kapitole 5.

Kontrolka systému TPMS (monitorování tlaku v pneumatikách) (je-li ve výbavě)

**Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách /
Kontrolka poruchy
v systému TPMS**



Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách se rozsvítí na 3 sekundy po otočení spínače zapalování do polohy ON.

Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách a kontrolky indikující pneumatiky s nízkým tlakem se rozsvítí, pokud budou jedna nebo více pneumatik podhuštěny.

Kontrolka poruchy v systému TPMS se rozsvítí poté, co asi jednu minutu bliká, když došlo k problému v Systému monitorování tlaku v pneumatikách.

Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Podrobnosti viz „Systém TPMS” v části 6.

Kontrolka indikující pneumatiku s nízkým tlakem vzduchu se objeví na displeji LCD.

VAROVÁNÍ – Bezpečné zastavení

- Systém TPMS vás neupozorní na vážné a náhlé poškození pneumatik způsobené vnějšími faktory.
- Pokud zaznamenáte nestabilitu vozidla, okamžitě sundejte nohu z pedálu akcelérátoru, postupně zabrzděte a lehce a pomalu přesuňte vozidlo na bezpečné místo mimo silnici.

Kontrolka tlaku motorového oleje



Tato varovná kontrolka indikuje nízký tlak motorového oleje.

Pokud se tato varovná kontrolka rozsvítí během jízdy:

1. Zajedťte bezpečně k okraji vozovky a zastavte.
2. Kontrolu hladiny oleje v motoru provádějte v okamžiku, kdy je vypnutý motor vozu. Je-li nízká, doplňte potřebné množství oleje.

Pokud varovná kontrolka svítí i po doplnění oleje nebo nemáte-li olej k dispozici, doporučujeme, abyste zavolali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

UPOZORNĚNÍ

Pokud po rozsvícení kontrolky tlaku motorového oleje nevypnete okamžitě motor, může dojít k vážnému poškození.

UPOZORNĚNÍ

Pokud kontrolka tlaku motorového oleje svítí za chodu motoru, může dojít k závažnému poškození motoru. Kontrolka tlaku motorového oleje se rozsvítí, když je nedostatečný tlak oleje. Za normálního stavu by se kontrolka měla rozsvítit, když je spínač zapalování přepnut do polohy ON, a zhasnout, když motor nastartuje. Pokud kontrolka tlaku motorového oleje svítí za chodu motoru, znamená to závažnou závadu.

Pokud se tak stane, zastavte okamžitě, jakmile to je bezpečné, vypněte motor a zkontrolujte hladinu oleje. Pokud je hladina oleje nízká, doplňte olej na požadované množství a znovu nastartujte motor. Jestliže kontrolka svítí při běžícím motoru, vypněte okamžitě motor. V každém případě, když kontrolka tlaku motorového oleje zůstane svítit při běžícím motoru, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka hladiny motorového oleje (je-li ve výbavě)



Varovná kontrolka hladiny motorového oleje se rozsvítí, když je nutné zkontrolovat hladinu motorového oleje.

Pokud se tato varovná kontrolka rozsvítí, zkontrolujte hladinu motorového oleje co nejdříve a podle potřeby olej dolijte.

Pomalů a postupně dolévejte olej přes trychtýř. (Objem dolévaného oleje: přibližně 0,6–1,0 l)

Používejte výhradně předepsaný motorový olej. (Viz kapitola „Doporučená maziva a jejich objemy“ v části 8.)

Motorový olej nepřepřlňujte, hladina se nesmí dostat nad značku F na měrce.

*** POZNÁMKA**

- Až ujedete přibližně 50–100 km a motor se zahřeje poté, co jste dolili motorový olej, varovná kontrolka zhasne.
- Pokud opakovaně vypnete a zapnete zapalování 3krát v průběhu 10 sekund, varovná kontrolka zhasne okamžitě. Pokud však varovnou kontrolku zhasnete bez doplnění motorového oleje, rozsvítí se opět poté, co ujedete přibližně 50–100 km, až se motor zahřeje.



UPOZORNĚNÍ

Pokud kontrolka zůstane svítit poté, co dolijete motorový olej, ujedete přibližně 50–100 km a motor se zahřeje, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

I když se tato kontrolka nerozsvítí po nastartování motoru, hladinu motorového oleje musíte pravidelně kontrolovat a doplňovat.

Víceúčelová kontrolka (MIL) (kontrola systému motoru)



Tato kontrolka je součástí řídicího systému motoru, který monitoruje různé komponenty systému řízení emisí. Pokud se tato kontrolka rozsvítí během jízdy, indikuje, že někde v systému řízení emisí byl pravděpodobně zjištěn problém.

Tato kontrolka se také rozsvítí v okamžiku přepnutí spínače zapalování do polohy ON a zhasne několik sekund po nastartování motoru. Pokud se rozsvítí během jízdy nebo pokud se při přepnutí spínače zapalování do polohy ON vůbec nerozsvítí, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Obecně řečeno, můžete s vozem jezdit, ale doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

UPOZORNĚNÍ

Delší jízda s rozsvícenou kontrolkou může vést k poškození systému řízení emisí, což může ovlivnit jízdní vlastnosti anebo spotřebu paliva.

UPOZORNĚNÍ – Zážehový motor

Pokud tato kontrolka svítí, je možné, že dojde k poškození katalyzátoru, což může vést ke ztrátě výkonu motoru. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

UPOZORNĚNÍ – Vznětový motor (je-li vybaven DPF)

Pokud bliká kontrolka MIL, může přestat blikat při rychlosti převyšující 60 km/h nebo při jízdě na vyšší než druhý převodový stupeň, pokud jsou otáčky motoru po delší dobu (cca 25 minut) v rozmezí 1500–2000 ot/min.

Pokud kontrolka MIL bude stále blikat i po provedení tohoto postupu, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Pokud budete po delší dobu pokračovat v jízdě s blikající kontrolkou MIL, může dojít k poškození systému DPF a ke zvýšení spotřeby paliva.

UPOZORNĚNÍ – Vznětový motor

Pokud kontrolka palivového a emisního systému bliká, může to znamenat chybu související s regulací vstřikovaného množství, což by mohlo vést ke ztrátě výkonu motoru, silného hluku ze spalování a vysoké úrovni emisí. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru (je-li ve výbavě)



Varovná kontrolka se rozsvítí, když je teplota chladicí kapaliny nad 120±3 °C.

Nepokračujte v jízdě s přehřátým motorem. Pokud se motor vašeho vozidla přehřívá, nahlédněte do odstavce „Přehřívání“ v části 6.

*** POZNÁMKA**

Pokud se kontrolka vysoké teploty chladicí kapaliny motoru rozsvítí, znamená to, že může dojít k poškození motoru z důvodu přehřátí.

Kontrolka žhavení (pouze vozy se vznětovým motorem)



Při přepnutí spínače v zapalování do polohy ON se tato kontrolka rozsvítí. Motor může být nastartován, až když kontrolka žhavení zhasne. Doba, po kterou svítí, závisí na teplotě vody v chladiči, teplotě okolí a stavu akumulátoru.

* POZNÁMKA

Pokud nebude motor nastartován do 10 sekund poté, co byl dokončen proces předehřívání, otočte spínačem zapalování zpět do polohy LOCK/OFF na dobu 10 sekund a poté jej otočte opět do polohy ON, abyste motor znovu předehřáli.

! UPOZORNĚNÍ

Pokud kontrolka žhavení po zahřátí motoru nebo během jízdy trvale svítí nebo bliká, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka palivového filtru (vznětový motor)



Tato varovná kontrolka se rozsvítí po otočení klíče v zapalování na dobu 3 sekund a poté by měla zhasnout. Pokud se rozsvítí za chodu motoru, znamená to, že se nahromadila voda v palivovém filtru. Pokud se to stane, vypustěte vodu z palivového filtru. Více informací najdete v části 7, v odstavci „Palivový filtr“.

! UPOZORNĚNÍ

Když se rozsvítí kontrolka palivového filtru za chodu motoru, výkon motoru (rychlost vozu a rychlost volnoběhu) se může snížit. Pokud budete dále jezdit s rozsvícenou kontrolkou, můžete poškodit součásti motoru vozu a vstříkovací systém palivové lišty. Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Varovná kontrolka systému dobíjení

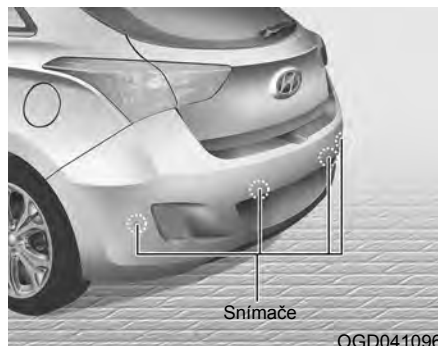


Tato varovná kontrolka indikuje buď závadu alternátoru, nebo elektrického systému dobíjení.

Pokud se tato varovná kontrolka rozsvítí během jízdy vozidla:

1. Zajedte na nejbližší bezpečné místo.
2. Po vypnutí motoru zkontrolujte hnací řemen alternátoru, zda není volný nebo přetržený.
3. Je-li hnací řemen v pořádku, bude problém nejspíše v elektrickém systému dobíjení. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

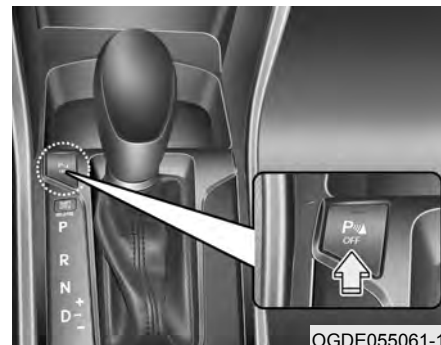
SYSTÉM ZADNÍHO PARKOVACÍHO ASISTENTA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Systém zadního parkovacího asistenta pomáhá řidiči při couvání vydáváním varovného signálu, když je ve vzdálenosti do 120 cm za vozidlem detekován jakýkoliv předmět. Tento systém je pomocným systémem a není určen a ani nefunguje jako náhrada potřeby mimořádné opatrnosti a pozornosti řidiče. Prostor snímáný zadními snímači a škála jím zjištěných předmětů je omezená. Při couvání dávejte pozor na předměty nacházející se za vozidlem naprosto stejně, jako kdyby vaše vozidlo zadním parkovacím asistentem vybaveno nebylo.

VAROVÁNÍ

Zadní parkovací asistent je pouze doplňkovou funkcí. Funkce zadního parkovacího asistenta může být ovlivněna různými okolnostmi (včetně povětrnostních podmínek). Je zodpovědností řidiče, aby zkontroloval oblast za vozem předtím, než začne couvat.



Použití zadního parkovacího asistenta

Podmínky vhodné pro provoz

- Systém se aktivuje, když kontrolka na tlačítku vypnutí zadního parkovacího asistenta nesvítí.
- Pokud chcete systém zadního parkovacího asistenta deaktivovat, stiskněte znovu tlačítko jeho vypnutí. (Kontrolka na tlačítku se rozsvítí.) Pro zapnutí systému stiskněte tlačítko znovu. (Kontrolka na tlačítku zhasne.)
- Tento systém se aktivuje při couvání, když je spínač zapalování v poloze ON.

Pokud se vůz pohybuje rychlostí vyšší než 5 km/h, nemusí systém pracovat bezchybně.

- Vzdálenost, ve které zadní parkovací asistent rozeznává předměty, je přibližně 120 cm.
- Jsou-li zjištěny dva a více předmětů současně, bude nejdříve rozeznán ten nejbližší.

Typy výstražných signálů

- Je-li zjištěný předmět ve vzdálenosti 120 až 61 cm od zadního nárazníku: Bzučák pípá přerušovaně.
- Je-li zjištěný předmět ve vzdálenosti 60 až 31 cm od zadního nárazníku: Bzučák pípá s vyšší frekvencí.
- Je-li zjištěný předmět blíže než 30 cm od zadního nárazníku: Bzučák zní trvale.

Typy výstražných indikátorů (jsou-li ve výbavě)

Vzdálenost od předmětu	Varovný indikátor
61cm – 120 cm	 *1
31cm – 60 cm	 *1
Méně než 30 cm	 *1

*1: Indikuje vzdálenost snímaných objektů detekovaných jednotlivými senzory. (levým, středním, pravým)

* V případě, že se objekt nachází mezi senzory nebo v jejich blízkosti, může se indikace lišit.

Překážky fungování zadního parkovacího asistenta

Zadní parkovací asistent nemusí fungovat normálně, když:

1. Je na snímači namrzlá vlhkost. (Začne fungovat normálně po odstranění námrazy.)
2. Je snímač zakryt cizími látkami, jako je sníh nebo voda, nebo je zablokován kryt snímače. (Bude opět fungovat normálně, až bude cizí materiál odstraněn nebo snímač již nebude blokován.)
3. Vozidlo jede po nerovném silničním povrchu (nezpevněné silnice, štěrky, výmoly nebo do svahu).
4. Objekty vydávající intenzivní zvuky (houkačky vozidel, silné motory motocyklů nebo vzduchové brzdy nákladních vozidel) jsou v detekčním dosahu snímačů.
5. Silný déšť nebo postřikání vodou.
6. V dosahu snímačů jsou bezdrátové vysílačky nebo mobilní telefony.
7. Tažení přívěsu.

Plocha snímaného prostoru se může zmenšit v případě, že:

1. Snímač je znečištěn cizími látkami, jako je sníh nebo voda. (Snímaná oblast se vrátí k normálu, až budou tyto látky odstraněny.)
2. Venkovní teplota je velmi vysoká nebo nízká.

Následující předměty nemusí být zjistitelné:

1. Ostře nebo tenké předměty, jako jsou lana, řetězy nebo malé sloupky.
2. Předměty, které mají tendenci absorbovat vlnění snímače, jako jsou tkaniny, houbovitě materiály nebo sněh.
3. Jsou přítomny ne zjistitelné předměty menší než 1 m a užší než 14 cm v průměru.

Bezpečnostní opatření při používání zadního parkovacího asistenta

- Zadní parkovací asistent nemusí znít v závislosti na rychlosti a tvarech zjištěných předmětů.
- Zadní parkovací asistent může vykazovat poruchu v případě, že bylo změněno nastavení výšky zadního nárazníku nebo snímačů. Funkci snímačů také může narušovat dodatečně namontované vybavení nebo příslušenství.
- Snímač nemusí identifikovat předměty nacházející se ve vzdálenosti menší než 30 cm nebo může chybně vnímat jejich vzdálenost. Dbejte maximální opatrnosti.
- Je-li snímač zmrzlý nebo je-li zakryt sněhem či vodou, může být snímač mimo provoz, dokud není nečistota odstraněna za použití měkké tkaniny.
- Netlačte na snímač, neškrábejte ani do něj nenarážejte. Mohlo by dojít k poškození snímače.

* POZNÁMKA

Tento systém je schopný detekovat pouze předměty, které se nacházejí v dosahu senzorů. Nemůže detekovat předměty v místech, kde nejsou senzory nainstalované. Také malé nebo tenké předměty, stejně jako předměty umístěné mezi dvěma snímači nemusí být identifikovány.

Při couvání vždy vizuálně kontrolujte prostor za vozidlem.

Ujistěte se, že jste o schopnostech a omezeních fungování systému informovali ostatní řidiče používající vozidlo, kteří s funkcí systému nemusí mít zkušenosti.

VAROVÁNÍ

V případě, že vozidlo projíždí po silnici v blízkosti objektů, jako jsou např. chodci, zejména děti, je třeba dbát maximální opatrnosti. Uvědomte si, že snímače nemusí některé objekty odhalit z důvodu jejich vzdálenosti, velikosti či materiálu a to vše může ovlivnit účinnost snímačů. Vždy proveďte vizuální kontrolu, abyste se ujistili, že vozidlu nestojí v cestě žádným směrem překážky.

Vlastní diagnostika

Pokud zařadíte polohu R (zpátečka) a nastane některá z níže uvedených situací, může to znamenat poruchu v systému zadního parkovacího asistenta.

- Neslyšíte zvukový výstražný signál nebo bzučák zní přerušovaně.



(bliká)

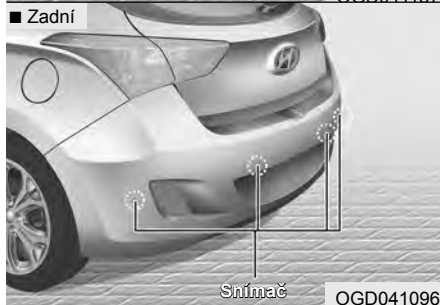
- se zobrazí. (je-li ve výbavě)

Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

VAROVÁNÍ

Záruka poskytovaná na vaše nové vozidlo nekryje žádné dopravní nehody či škody vzniklé na vozidle či cestujícím v důsledku poruchy parkovacího asistenta. Vždy jezděte bezpečně a opatrně.

SYSTÉM PARKOVACÍHO ASISTENTA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Systém parkovacího asistenta pomáhá řidiči při pohybu vozidla tím, že vydává varovný signál nebo zvýraznění zónu s překážkou, když je detekován jakýkoliv předmět ve vzdálenosti do 60 cm před vozidlem a 120 cm za vozidlem.

Tento systém je pomocným systémem a není určen a ani nefunguje jako náhrada potřeby mimořádné opatrnosti a pozornosti řidiče.

Prostor snímáný systémem a škála jím zjistitelných předmětů je však omezená.

Při jízdě dávejte pozor na předměty nacházející se před a za vozidlem naprosto stejně, jako kdyby vaše vozidlo parkovacím asistentem vybaveno nebylo.

VAROVÁNÍ

Systém parkovacího asistenta musíte považovat jen za doplňkovou funkci. Řidič musí zkontrolovat prostor před vozidlem i za vozidlem. Správná funkce parkovacího asistenta může být ovlivněna mnoha faktory a podmínkami okolí, proto zodpovědnost vždy spočívá na řidiči.



Použití systému parkovacího asistenta

Podmínky vhodné pro provoz

- Kontrolka parkovacího asistenta se rozsvítí automaticky a systém parkovacího asistenta se aktivuje, když zařadíte polohu R (zpátečka). Vypne se automaticky, když vyřadíte z polohy R (zpátečka) a pojedete rychlostí vyšší než 10 km/h.
- Systém parkovacího asistenta můžete vypnout stisknutím tlačítka.

- Detekční vzdálenost při jízdě dopředu je přibližně 60 cm, pokud jedete rychlostí nižší než 10 km/h.
- Jsou-li zjištěny dva a více předmětů současně, bude nejdříve rozeznán ten nejbližší.

* POZNÁMKA

Systém nemusí fungovat správně, pokud je vzdálenost od předmětu kratší než přibližně 25 cm již v okamžiku zapnutí systému.

Typy varovných indikátorů a zvuků

 : s varovným zvukem
 : bez varovného zvuku

Vzdálenost od předmětu		Varovný		Varovný zvuk
		Při jízdě dopředu	Při jízdě dozadu	
120 cm – 61 cm	Vpředu	-	-	-
	Zadní	-		Bzučák pípá přerušovaně
60 cm – 31 cm	Vpředu			Bzučák pípá častěji
	Zadní	-		Bzučák pípá častěji
30 cm	Vpředu			Bzučák zní trvale
	Zadní	-		Bzučák zní trvale

* POZNÁMKA

- Skutečné varovné indikátory a zvuky se mohou lišit od ilustrace, a to v závislosti na konkrétní situaci.
- Prostor okolo snímačů neumývejte vodou pod vysokým tlakem.

UPOZORNĚNÍ

- *Tento systém může identifikovat pouze předměty nacházející se v jeho dosahu a v blízkosti snímačů.*

Nemůže detekovat objekty v jiných místech, kde nejsou snímače nainstalované. Také malé nebo tenké předměty, stejně jako předměty umístěné mezi dvěma snímači nemusí být identifikovány.

Při couvání vždy vizuálně kontrolujte prostor za vozidlem.

- *Ujistěte se, že jste o schopnostech a omezeních fungování systému informovali ostatní řidiče používající vozidlo, kteří s funkcí systému nemusí mít zkušenosti.*

Překážky fungování parkovacího asistenta

Parkovací asistent nemusí fungovat normálně, když:

1. Je na snímači namrzlá vlhkost. (Začne fungovat normálně, když se vlhkost rozpustí.)
2. Snímač je zakryt cizími látkami, jako je sníh nebo voda, nebo je zablokován kryt snímače. (Bude opět fungovat normálně, až bude cizí materiál odstraněn nebo snímač již nebude blokován.)
3. Snímač je znečištěn cizími látkami, jako je sníh nebo voda. (Snímaná oblast se vrátí k normálu, když budou tyto látky odstraněny.)
4. Tlačítko parkovacího asistenta je vypnuté.

Systém parkovacího asistenta nemusí fungovat správně za následujících podmínek:

1. Vozidlo jede po nerovném silničním povrchu, jako jsou nepevněné silnice, štěrky, výmoly nebo do svahu.
2. Snímače ruší objekty vydávající intenzivní zvuky, jako jsou např. houkačky, hlučné motory motocyklů nebo vzduchové brzdy nákladních vozidel.
3. Intenzivně prší nebo stříká voda.
4. V blízkosti snímačů se nacházejí bezdrátové vysíláčky nebo mobilní telefony.
5. Snímače jsou zakryty sněhem.

Detekční dosah se může snížit, když:

1. Venkovní teplota je velmi vysoká nebo nízká.
2. Jsou přítomny ne zjistitelné předměty menší než 1 m a užší než 14 cm v průměru.

Následující předměty nemusí být zjistitelné:

1. Ostré nebo tenké předměty, jako jsou lana, řetězy nebo malé sloupky.
2. Předměty, které mají tendenci absorbovat vlnění, jako jsou tkaniny, houbovité materiály nebo sníh.

* POZNÁMKA

1. Varování nemusí znít v uvedeném pořadí, a to v závislosti na rychlosti vozu a tvarech zjištěných předmětů.
2. Systém parkovacího asistenta může vykazovat poruchu, pokud bylo změněno nastavení výšky zadního nárazníku nebo snímače. Funkci snímačů také může narušovat dodatečně namontované vybavení nebo příslušenství.
3. Snímač nemusí rozeznat předměty nacházející se blíže než 30 cm od snímače nebo může chybně vnímat jejich vzdálenost. Dbejte maximální opatrnosti.
4. Je-li snímač zmrzlý nebo zakrytý sněhem či vodou, může být nefunkční, dokud není nečistota odstraněna pomocí měkké látky.
5. Na snímač nesmíte tlačit, škrábat nebo narážet žádným tvrdým předmětem, který by mohl způsobit poškození povrchu snímače. Mohlo by dojít k poškození snímače.

* POZNÁMKA

Tento systém je schopen detekovat pouze předměty, které se nacházejí v dosahu snímačů. Nemůže detekovat předměty v místech, kde nejsou snímače nainstalované. Také malé nebo tenké předměty, stejně jako předměty nacházející se mezi dvěma snímači nemusí být detekovány.

Při jízdě vždy zkontrolujte pohledem prostor před a za vozidlem.

Nezapomeňte o schopnostech a omezeních systému informovat ostatní řidiče používající vozidlo, nemusí mít s funkcí systému zkušenosti.



VAROVÁNÍ

V případě, že vozidlo projíždí po silnici v blízkosti objektů, jako jsou např. chodci, zejména děti, je třeba dbát maximální opatrnosti. Uvědomte si, že snímače nemusí některé předměty odhalit z důvodu jejich vzdálenosti, velikosti či materiálu, a to vše může ovlivnit účinnost snímačů. Vždy proveďte vizuální kontrolu, abyste se ujistili, že vozidlu nestojí v cestě žádným směrem překážky.

Vlastní diagnostika

Pokud zařadíte polohu R (zpátečka) a nastane některá z níže uvedených situací, může to znamenat poruchu v systému zadního parkovacího asistenta.

- Neslyšíte zvukový výstražný signál nebo bzučák zní přerušovaně.



(bliká)

- se zobrazí. (je-li ve výbavě)

Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

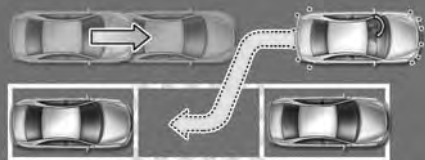


VAROVÁNÍ

Záruka poskytovaná na vaše nové vozidlo nekryje žádné dopravní nehody či škody vzniklé na vozidle či cestujícím v důsledku poruchy parkovacího asistenta. Vždy jezděte bezpečně a opatrně.

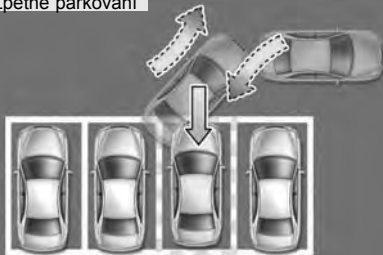
POLOAUTOMATICKÝ PARKOVACÍ ASISTENT (SPAS) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Podélné parkování



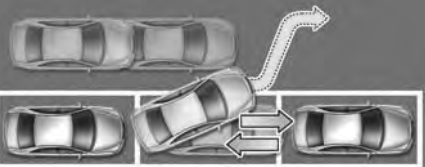
OMD044151

■ Zpětné parkování



OMD044150

■ Podélné vyjíždění



OMD043152

Systém poloautomatického parkovacího asistenta pomáhá řidičům zaparkovat vozidlo pomocí snímačů, které měří parkovací prostor, ovládá volant, umožňuje poloautomatické parkování a na displeji zobrazuje pokyny pro parkování.

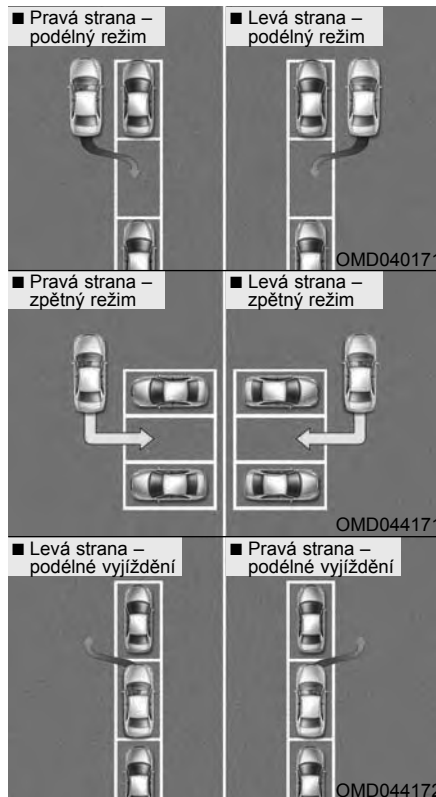
Kromě toho systém poskytuje pokyny při vyjíždění (podélné vyjíždění) z parkovacího místa.

* POZNÁMKA

- Vozidlo nezastaví před chodci nebo předměty, které se mohou vyskytnout v dráze, řidič proto musí manévry kontrolovat.
- Používejte systém pouze na parkovištích a místech určených pro parkování.
- Systém nefunguje, jestliže před parkovacím místem, kde chcete zaparkovat, není zaparkované jiné auto nebo jde o šikmé parkování.
- Po zaparkování pomocí tohoto systému nemusí vozidlo stát přesně na místě, na které jste chtěli zajet. Například prostor mezi vaším vozidlem a zdí nemusí odpovídat vzdálenosti, kterou si přejete.
- Je-li nutné zaparkovat ručně, vypněte systém a zaparkujte vozidlo sami.
- Varovný zvuk předního a zadního parkovacího asistenta se zapne, když se aktivuje systém poloautomatického parkovacího asistenta.
- Jestliže po vyhledání parkovacího místa vypnete systém parkovacího asistenta přepnutím ovládacího spínače do polohy OFF, systém poloautomatického parkovacího asistenta se vypne.

VAROVÁNÍ

- Systém poloautomatického parkovacího asistenta je nutné považovat pouze za doplňkovou funkci. Řidič musí i nadále kontrolovat výhled dopředu a dozadu. Funkce chytrého parkovacího asistenta může být ovlivněna různými faktory a okolnostmi, zodpovědnost proto spočívá vždy na řidiči.
- Systém nemusí fungovat normálním způsobem, když je na vozidle potřeba seřadit geometrii kol. Doporučujeme vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Pokud použijete pneumatiky nebo disky odlišné velikosti, než doporučuje opravce HYUNDAI, nemusí systém fungovat správně. Vždy používejte pneumatiky a disky stejné velikosti.
- Použijete-li dodatečný rámeček na registrační značce, systém SPAS může produkovat neobvyklý varovný zvuk.



Provozní podmínky

Systém pomůže zaparkovat vozidlo vedle zaparkovaného vozidla nebo za ním. Systém použijte pouze tehdy, jsou-li splněny všechny následující podmínky.

- Když je parkovací místo rovné
- Když se jedná o podélné nebo zpětné (kolmé) parkování
- Když je tam zaparkované vozidlo
- Když je na parkovacím místě dostatek prostoru pro pohyb vozidla

Podmínky, kdy parkovací asistent nefunguje

Nikdy nepoužívejte poloautomatického parkovacího asistenta v následujících situacích.

- Zakřivené parkovací místo
- Svažitá silnice
- Vozidlo je naloženo nákladem delším nebo širším, než jsou jeho vlastní rozměry
- Šikmé parkovací místo
- Silné sněžení nebo déšť
- Poblíž kulatého nebo úzkého sloupu nebo sloupu obklopeného předměty jako jsou hasicí přístroje atd.
- Snímač je nesprávně umístěn kvůli nárazu do nárazníku
- Kluzká nebo nerovná silnice
- Na vozidle jsou nasazeny sněhové řetězy nebo rezervní kolo
- Tlak v pneumatikách je ve srovnání s předepsaným tlakem vyšší nebo nižší
- K vozidlu je připojen přívěs
- Na parkovišti jsou zaparkovaná velká vozidla, jako autobusy nebo kamióny
- Snímač je pokrytý cizím materiálem, jako například sněhem nebo vodou
- Následkem vlhkosti se na snímači tvoří námraza
- Před vozidlem je zaparkovaný motocykl nebo jízdní kolo
- Nedaleko se nalézá odpadkový koš, jízdní kolo, nákupní vozík atd.

- Kola vyměněna za nepovolenou velikost
- Problém s geometrií kol
- Na snímací oblasti senzorů je nainstalováno příslušenství (např. držák registrační značky)
- Vozidlo silně nakloněno na stranu
- Silné sluneční světlo nebo velmi chladné počasí
- Ultrazvukové rušení od jiných vozidel. Např. houkačky ostatních vozidel, zvuk motoru motocyklu, vzduchové brzdy velkých vozidel a pracující parkovací asistent jiných vozidel.

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte systém poloautomatického parkovacího asistenta za následujících podmínek, protože by mohlo dojít k nečekaným pohybům vozidla a k vážné nehodě.

1. Parkování ve svahu



Při parkování ve svahu musí řidič používat pedály akcelérátoru a brzdy. Jestliže řidič neumí správně zacházet s pedály akcelérátoru a brzdy, může dojít k nehodě.

(pokračování)

(pokračování)

2. Parkování na sněhu



OMD040159

Sníh může narušit funkci snímačů, případně se systém může při parkování na kluzké vozovce vypnout. Rovněž tak, jestliže řidič neumí správně zacházet s pedály akcelérátoru a brzdy, může dojít k nehodě.

(pokračování)

(pokračování)

3. Úzké parkovací místo



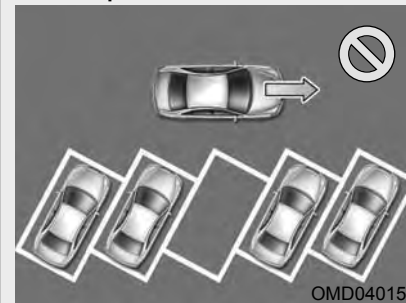
OSL040144

Systém nemusí nalézt parkovací místo, které je příliš úzké. I ve chvíli, kdy je asistent v činnosti, buďte opatrní.

(pokračování)

(pokračování)

4. Šikmé parkování



OMD040154

Systém slouží pro podélné a kolmé parkování. Při šikmém parkování nemůže pomoci. I když by vozidlo mohlo na daném místě zaparkovat, nepoužívejte k tomu poloautomatický parkovací systém. Systém se pokusí zaparkovat podélně nebo kolmo.

(pokračování)

(pokračování)

5. Parkování na nerovné vozovce



Při parkování na nerovné vozovce musí řidič správně používat pedály (spojka, akcelerátor i brzda). V opačném případě se systém může při uklouznutí vozidla vypnout nebo může dojít k nehodě.

(pokračování)

(pokračování)

6. Parkování za nákladním vozem



Když parkujete za vozidlem, které je vyšší než vaše, může dojít k nehodě. Například za autobusem, kamiónem atd. Nespoléhejte se výhradně na poloautomatického parkovacího asistenta.

(pokračování)

(pokračování)

7. Překážka na parkovacím místě



Překážka jako sloup může narušit systém při hledání parkovacího místa. I když je parkovací místo dostupné, systém je nemusí najít.

(pokračování)

(pokračování)

8. Opouštění parkovacího místa blízko zdi



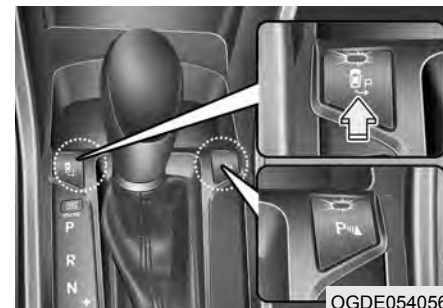
Při vyjíždění z parkovacího místa, které je úzké a blízko zdi, nemusí systém správně fungovat. Při vyjíždění z parkovacího místa podobného obrázku výše musí řidič sledovat překážky.

Jak systém pracuje (režim parkování)

1. Spusťte poloautomatický parkovací systém. Řadicí páka by měla být v poloze D (jízda) nebo N (neutrál).
2. Zvolte režim asistence při parkování.
3. Najděte parkovací místo (pomalu jeďte kupředu).
4. Vyhledávání parkovacího místa je hotové (automatické vyhledávání pomocí snímačů).
5. Ovládání volantu
 - (1) Řaďte podle pokynů na displeji.
 - (2) Jeďte pomalu, se sešlápnutým brzdovým pedálem.
6. Zaparkování dokončeno.
7. Je-li nutno, upravte polohu vozidla ručně.

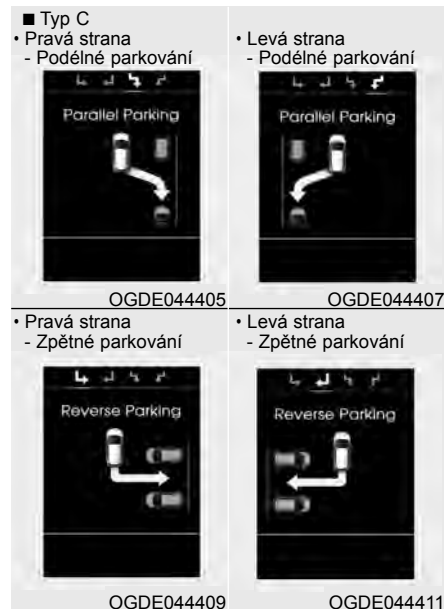
* POZNÁMKA

- Před zapnutím systému ověřte, zdali podmínky vyhovují pro použití systému.
- Z bezpečnostních důvodů při parkování vždy kromě jízdy držte sešlápnutý pedál brzdy.



1. Spusťte poloautomatický parkovací systém

- Stiskněte tlačítko poloautomatického parkovacího systému (kontrolka v tlačítku se rozsvítí).
- Poloautomatický parkovací systém se zapne (kontrola v tlačítku se rozsvítí). V případě, že dojde k detekci překážky, zazní varovný zvuk.
- Dalším stisknutím tlačítka poloautomatického parkovacího asistenta na více než 2 sekundy se systém vypne.
- Systém poloautomatického parkovacího asistenta se automaticky vypne, když dojde k zapnutí spínače zapalování.



- Při stisknutí tlačítka poloautomatického parkovacího asistenta se režim změní z podélného režimu (vpravo → vlevo) na kolmý režim (vpravo → vlevo) (pro vozidla s levostranným řízením).
- Při stisknutí tlačítka poloautomatického parkovacího asistenta se režim změní z podélného režimu (vlevo → vpravo) na kolmý režim (vlevo → vpravo) (pro vozidla s pravostranným řízením).
- Při opětovném stisknutí tlačítka se systém vypne.

2. Zvolte režim asistence při parkování

- S řadicí pákou v poloze D (jízda) a se sešlápnutým brzdovým pedálem spustíte tlačítkem poloautomatického parkovacího asistenta podélný nebo kolmý režim.
- Při spuštění poloautomatického parkovacího asistenta se automaticky zvolí režim souběžného parkování vpravo.



3. Vyhledání parkovacího místa

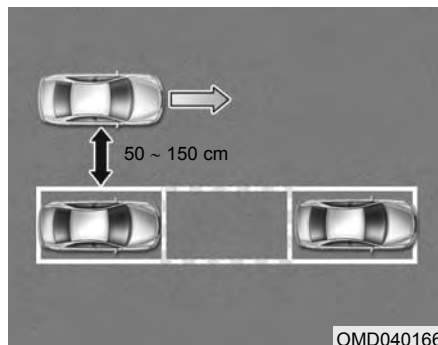
- Pomalu jedte vpřed ve vzdálenosti 50 cm až 150 cm od zaparkovaných vozidel. Boční snímače vyhledají místo k zaparkování.
- Je-li rychlost vozidla více než 20 km/h, objeví se zpráva vyzývající ke snížení rychlosti.
- Je-li rychlost vozidla více než 30 km/h, systém se vypne.

* POZNÁMKA

- Jestliže je na parkovišti hodně dalších vozidel, zapněte výstražná světla.
- Je-li parkoviště malé, jedte pomalu, blíže k parkovacímu místu.
- Vyhledávání parkovacího místa skončí až ve chvíli, kdy je nalezen dostatečný prostor pro zaparkování vozidla.

* POZNÁMKA

- Při hledání parkovacího místa nemusí systém najít místo, jestliže tam není zaparkované žádné jiné vozidlo, parkovací místo se uvolní až po projetí kolem nebo je volné pouze před projetím kolem.
- Systém nemusí fungovat správně za následujících okolností:
 - (1) Když jsou snímače zamrzlé
 - (2) Když jsou snímače znečištěné
 - (3) Když silně sněží nebo prší
 - (4) Když je blízko sloup nebo jiný objekt



* POZNÁMKA

- Pomalů jedte vpřed ve vzdálenosti 50 cm až 150 cm od zaparkovaných vozidel. Jestliže se nepohybujete v tomto rozmezí, systém nemusí být schopen parkovací místo nalézt.

! UPOZORNĚNÍ

Po nalezení místa k parkování pokračujte v používání systému až poté, co zkontrolujete okolí vozidla. Při používání systému především zkontrolujte vzdálenost bočních zpětných zrcátek a předmětů, aby nedošlo k nehodě z nedbalosti.



4. Vyhledání místa na zaparkování

Když je nalezeno parkovací místo, objeví se prázdné místo jako na obrázku výše. Jedte pomalu vpřed a vzápětí se objeví zpráva „Zařadte zpátečku (Shift to R)”.

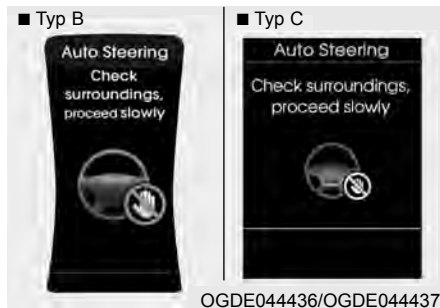


⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Vždy jeďte pomalu, se sešlápnutým brzdovým pedálem.*
- *Je-li parkovací místo příliš malé, systém může ovládání volantu přerušit. Do příliš malého parkovacího místa nezajíždějte.*

5. Dokončení vyhledávání

Jakmile se během jízdy vpřed objeví výše uvedená zpráva a ozve se zvukové znamení, je nalezeno místo k zaparkování. Zastavte vozidlo a zařaďte zpátečku (R).



6. Ovládání volantu

- Po zařazení zpátečky (R) se zobrazí výše uvedená zpráva. Volant se bude ovládat automaticky.
- Systém se vypne, jestliže pevně uchopíte volant, když jej systém automaticky ovládá.
- Systém se vypne, je-li rychlost vozidla vyšší než 7 km/h.

VAROVÁNÍ

Neprostrkujte ruce volantem ve chvíli, kdy jej systém ovládá automaticky.

UPOZORNĚNÍ

- *Vždy jeďte pomalu, se sešlápnutým brzdovým pedálem.*
- *Před jízdou vždy zkontrolujte, zdali v okolí vozidla nejsou žádné předměty.*
- *Pokud se vozidlo nerozjede ani po uvolnění brzdového pedálu, zkontrolujte před sešlápnutím pedálu akcelérátoru okolí vozidla. Nepřekračujte rychlost 7 km/h.*

* POZNÁMKA

- Pokud nebudete postupovat podle těchto instrukcí, nemusí se vám podařit vozidlo zaparkovat. Jestliže však zazní varovný zvuk systému parkovacího asistenta (vzdálenost od objektu je do 30 cm: nepřerušovaný zvuk), zkontrolujte okolí vozidla a jeďte pomalu opačným směrem od překážky.
- Pokud kvůli blízkosti nějakého předmětu zazní varovný zvuk parkovacího asistenta (vzdálenost od objektu do 30 cm: nepřerušovaný zvuk), vždy před další jízdou zkontrolujte okolí vozidla. Jestliže se vozidlo dostane příliš blízko k předmětu, varovný zvuk nezazní.

Vypnutí parkovacího asistenta během parkování

- Stiskněte tlačítko poloautomatického parkovacího systému a přidržte je, dokud se systém nevypne.
- Stiskněte tlačítko poloautomatického parkovacího systému, zatímco systém vyhledává parkovací místo nebo ovládá volant.

- Typ B
• Manuální převodovka



OGDE044438



OGDE044440

- Automatická převodovka



OGDE044442



OGDE044443

- Typ C
• Manuální převodovka



OGDE044439



OGDE044441

- Automatická převodovka



OGDE044443



OGDE044441

VAROVÁNÍ

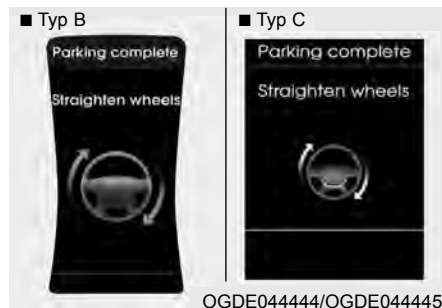
Před uvolněním brzdového pedálu vždy zkontrolujte okolí vozidla.

UPOZORNĚNÍ

Při parkování vždy hlídejte chodce a okolní vozidla.

Řazení během automatického ovládání volantu

Když se objeví výše uvedená zpráva a zazní zvukové znamení, přeřaďte a jeďte s vozidlem se sešlápnutým pedálem brzdy.

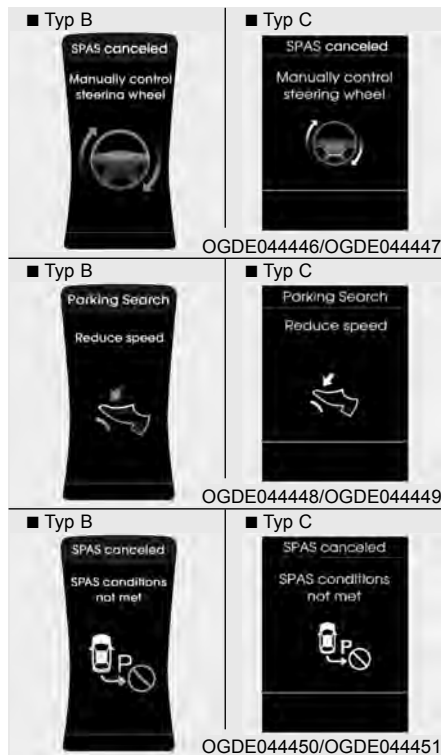


7. Dokončení činnosti poloautomatického parkovacího systému

Dokončete parkování podle instrukcí na displeji. Je-li potřeba, ovládejte volant ručně a dokončete parkovací manévry.

* POZNÁMKA

Během parkování musí řidič sešlápnout brzdový pedál.



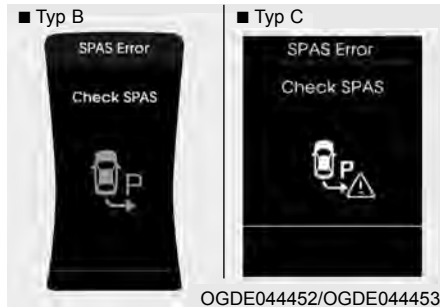
Dodatečné pokyny (zprávy)

Když je systém poloautomatického parkovacího asistenta v činnosti, může se bez ohledu na stav manévru objevit

na displeji zpráva. Zprávy se objevují podle okolností. Postupujte podle instrukcí, které se vám při parkování vozidla pomocí poloautomatického parkovacího asistenta zobrazí.

* POZNÁMKA

- Systém se v následujících situacích vypne. Zaparkujte vozidlo ručně.
 - Když je aktivován systém ABS
 - Když se vypne systém TCS/ESC
- Když rychlost vozidla při hledání parkovacího místa překročí 20 km/h, objeví se zpráva „Snižte rychlost (Reduce speed)“.
- Za níže uvedených podmínek se systém nespustí:
 - když se vypne systém TCS/ESC



Porucha systému

- Je-li v systému problém, objeví se po zapnutí výše uvedená zpráva. Rovněž se nerozsvítí kontrolka v tlačítku a 3krát zazní zvukové znamení.
- Je-li problém pouze v systému poloautomatického parkovacího asistenta, běžný parkovací asistent bude po 2 sekundách funkční. Pokud zaznamenáte problém, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného servisu HYUNDAI.

Jak systém pracuje (režim vyjíždění)

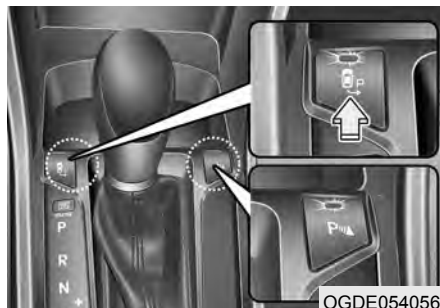
Režim vyjíždění pracuje za následujících podmínek:

- Když je rychlost vozidla pod 5 km/h poprvé po nastartování motoru.
- Po dokončení podélného parkování s pomocí poloautomatického parkovacího asistenta.

1. Spusťte poloautomatický parkovací systém. Řadicí páka by měla být v poloze P (parkování) nebo N (neutrál)
2. Zvolte režim vyjíždění
3. Zkontrolujte okolí
4. Ovládání volantu
 - (1) Řadte podle pokynů na displeji.
 - (2) Jeďte pomalu, se sešlápnutým brzdovým pedálem.
5. Vyjíždění je hotovo.
Je-li nutno, upravte polohu vozidla ručně.

* POZNÁMKA

- Před zapnutím systému ověřte, zdali podmínky vyhovují pro použití systému.
- Z bezpečnostních důvodů při parkování vždy kromě jízdy držte sešlápnutý pedál brzdy.



OGDE054056

1. Spustíte poloautomatický parkovací systém

- Stiskněte tlačítko poloautomatického parkovacího systému (kontrolka v tlačítku se rozsvítí).
- Poloautomatický parkovací systém se zapne (kontrolka v tlačítku se rozsvítí). V případě, že dojde k detekci překážky, zazní varovný zvuk.
- Dalším stisknutím tlačítka poloautomatického parkovacího asistenta na více než 2 sekundy se systém vypne.
- Systém poloautomatického parkovacího asistenta se automaticky vypne, když dojde k zapnutí spínače zapalování.



■ Typ B

- Levá strana
- Podélný výjezd

- Pravá strana
- Podélný výjezd

OGDE044454

OGDE044456

■ Typ C

- Levá strana
- Podélný výjezd

- Pravá strana
- Podélný výjezd

OGDE044455

OGDE044457

2. Zvolte režim vyjíždění

- S řadicí pákou v poloze P (parkování) nebo N (neutrál) a se sešlápnutým brzdovým pedálem spusťte tlačítkem poloautomatického parkovacího asistenta režim vyjíždění.
- Při spuštění poloautomatického parkovacího asistenta se automaticky zvolí režim souběžného parkování vlevo.

- Chcete-li zvolit režim souběžného parkování vpravo, stiskněte tlačítko poloautomatického parkovacího asistenta ještě jednou.
- Při opětovném stisknutí tlačítka se systém vypne.



3. Zkontrolujte okolí

Poloautomatický parkovací asistent zkontroluje prostor před a za vozidlem, aby bylo možné vyjet z parkovacího místa.

* POZNÁMKA

- Jestliže při kontrole okolí je vozidlo (nebo předmět) před či za vozidlem příliš blízko, systém nemusí fungovat správně.
- Systém nemusí fungovat správně za následujících okolností:
 - (1) Když jsou snímače zamrzlé
 - (2) Když jsou snímače znečištěné
 - (3) Když silně sněží nebo prší
 - (4) Když je blízko sloup nebo jiný objekt
- Pokud dojde při vyjíždění z parkovacího místa k detekci překážky, která by mohla způsobit nehodu, systém se vypne.
- Je-li prostor příliš malý pro vyjetí, systém se vypne.

! UPOZORNĚNÍ

- *Po dokončení systémové kontroly okolí pokračujte v používání parkovacího asistenta až po vlastní kontrole okolního prostoru.*
- *Režim vyjíždění se může aktivovat neúmyslně, když je řadicí páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál) při stisknutí tlačítka poloautomatického parkovacího asistenta.*



4. Ovládání volantu

- Výše uvedená zpráva se objeví, je-li řadicí páka v poloze D (jízda) nebo R (zpátečka), v závislosti na vzdálenosti předmětu před či za vozidlem od snímače. Volant se bude ovládat automaticky.
- Systém se vypne, jestliže pevně uchopíte volant, když jej systém automaticky ovládá.
- Systém se vypne, je-li rychlost vozidla vyšší než 7 km/h.

VAROVÁNÍ

Neprostrkujte ruce volantem ve chvíli, kdy jej systém ovládá automaticky.

Vypnutí parkovacího asistenta během vyjíždění

Stiskněte tlačítko parkovacího asistenta nebo poloautomatického parkovacího asistenta.



UPOZORNĚNÍ

Vždy jeďte pomalu, se sešlápnutým brzdovým pedálem.

■ Typ B



■ Typ C



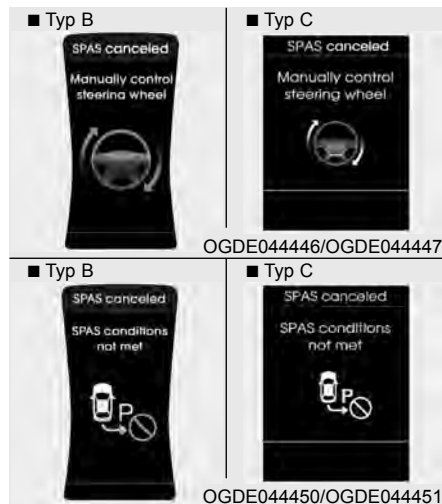
OGDE045549/OGDE044464

5. Vyjíždění dokončeno

Jakmile je asistence řidiči při vyjíždění z parkovacího místa dokončena, objeví se výše uvedená zpráva. Otočte volantem do směru, kterým vyjíždíte, a ručně řiďte vůz při vyjíždění.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při vyjíždění z parkovacího místa otočte volantem co nejvíce do směru, kterým vyjíždíte, a poté jed'te pomalu pomocí sešlápnutí pedálu akcelera-toru.
- Jestliže nepřerušovaně zní varovný zvuk parkovacího asistenta, vždy zkontrolujte okolí, než se rozjedete.
- Je-li vozidlo zaparkované na malém prostoru vedle zdi, systém se z bezpečnostních důvodů vypne.



Dodatečné pokyny (zprávy)

Když je systém poloautomatického parkovacího asistenta v činnosti, může se bez ohledu na stav vyjíždění objevit na displeji zpráva. Zprávy se objevují podle okolností. Postupujte podle instrukcí, které se vám při parkování vozidla pomocí poloautomatického parkovacího asistenta zobrazí.

* POZNÁMKA

- Systém se v následujících situacích vypne. Zaparkujte vozidlo ručně.
 - Když je aktivován systém ABS
 - Když se vypne systém TCS/ESC
- Za níže uvedených podmínek se systém nespustí:
 - když se vypne systém TCS/ESC



UPOZORNĚNÍ

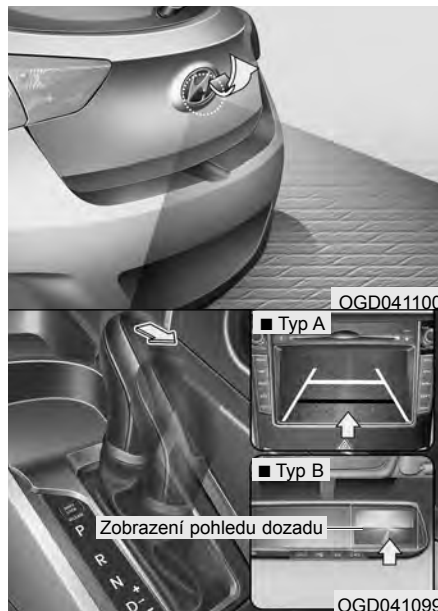
Systém nemusí fungovat správně a může zobrazovat nesprávné zprávy, když na snímače působí snímače jiného vozidla a hluk nebo se nalézáte na vozovce, která ovlivňuje přijímané signály.

Porucha systému

- Je-li v systému problém, objeví se po zapnutí výše uvedená zpráva. Rovněž se nerozsvítí kontrolka v tlačítku a 3krát zazní zvukové znamení.
- Je-li problém pouze v systému poloautomatického parkovacího asistenta, běžný parkovací asistent bude po 2 sekundách funkční.

Pokud zaznamenáte problém, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného servisu HYUNDAI.

ZADNÍ KAMERA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Když přesunete řadicí páku do polohy R (zpátečka) se zapnutým spínačem zapalování, rozsvítí se zpětný světlomet, kryt zadní kamery se otevře a potom se zadní kamera aktivuje.

Když přesunete řadicí páku z polohy R (zpátečka) do polohy P (parkování), D (jízda) nebo N (neutrál), zavře se kryt zadní kamery po 10 sekundách.

* POZNÁMKA

Při zavírání krytu zadní kamery se ozve zvuk, to je však normální.

Typ B

Zadní kameru lze vypnout stisknutím tlačítka ON/OFF, když je kamera aktivována. Opětovně kameru zapnete opětovným stisknutím tlačítka ON/OFF při zapnutém spínači zapalování a zařazené zpátečky (R). Kamera se takto automaticky zapne, kdykoliv je spínač zapalování vypnut a znovu zapnut.

! UPOZORNĚNÍ

- Před mytím vozidla zkontrolujte, že je kryt zadní kamery zavřený. Pokud byste umývali vozidlo s otevřeným krytem zadní kamery, mohlo by dojít k jejímu poškození.
- Nepokoušejte se otevřít kryt zadní kamery ručně. Mohlo by dojít k poškození zadní kamery.

! VAROVÁNÍ

- Tento systém je pouze doplňkovou funkcí. Je zodpovědností řidiče vždy zkontrolovat vnější/vnitřní zpětná zrcátka a prostor za vozidlem dříve, než začne couvat, protože existuje mrtvý úhel, kam kamera nevidí.
- Udržujte objektiv kamery v čistotě. Pokud je objektiv pokryt cizími materiály, kamera nebude fungovat normálně.

! UPOZORNĚNÍ

Pokud došlo k zablokování zadní kamery ledem, nemůže kamera fungovat správně. Použijte schválený sprej s odmrazovačem (ne nemrznoucí kapalinu do chladiče) a uvolněte zamrzlý mechanismus nebo přesuňte vůz na teplé místo a nechejte led roztát.

VAROVNÉ BLIKAČE



OGDE041103

Systém varovných blikáčů by měl být použit v případě, kdy je třeba upozornit ostatní účastníky silničního provozu na situaci, kdy jste byli nuceni zastavit na nebezpečném místě. Pokud jste k takové nouzové zastávce nuceni, odstavte vozidlo co nejdále od silnice.

Varovné blikáče budou zapnuty stisknutím spínače. Poté začnou blikat všechny čtyři ukazatele směru. Systém varovných blikáčů vozidla pracuje bez ohledu na to, zda je klíč v zapalování nebo ne.

Dalším stisknutím spínače varovné blikáče vypnete.

SVĚTLA

Funkce spořiče akumulátoru

- Účelem této funkce je zabránit vybití akumulátoru. Systém automaticky vypne parkovací světla, když řidič vyjme klíč ze zapalování (s inteligentním klíčem: vypne motor) a otevře dveře na své straně.

- Díky této funkci budou v případě, kdy řidič v nočních hodinách zaparkuje vozidlo na okraji vozovky, automaticky vypnuta parkovací světla.

Je-li nutné ponechat světla rozsvícená i po vytažení klíče ze zapalování, postupujte následujícím způsobem:

- 1) Otevřete dveře na straně řidiče.
- 2) Vypněte a opět zapněte parkovací světla pomocí spínače světel na sloupku řízení.

Funkce prodlevy světlometů (je-li ve výbavě)

Světlomety (anebo koncová světla) zůstanou svítit přibližně 5 minut po vytažení klíče ze spínače zapalování nebo přepnutí spínače zapalování do polohy ACC nebo LOCK. Pokud jsou však dveře u řidiče otevřeny a zavřeny, zhasnou světla po 15 sekundách.

Světla mohou být zhasnuta dvojitým stisknutím tlačítka zamykání na dálkovém ovladači nebo inteligentním klíči nebo přepnutím spínače osvětlení z polohy světlometů nebo AUTO. Funkci prodlevy světlometů můžete aktivovat nebo deaktivovat. Viz „Uživatelská nastavení“ v této části.



UPOZORNĚNÍ

Pokud řidič vystoupí z vozu jinými dveřmi (ne dveřmi řidiče), funkce spořiče akumulátoru se neaktivuje a funkce prodlevy světlometů je nezhasne automaticky. Proto může dojít k vybití akumulátoru. V takovém případě nezapomeňte vypnout veškeré osvětlení, než z vozidla vystoupíte.

Uvítací funkce osvětlení (je-li ve výbavě)

Když je spínač osvětlení v poloze ON nebo AUTO a všechny dveře (a zadní výklopné dveře) jsou zavřené a zamknuté, pokud stisknete spínač pro odemknutí dveří na dálkovém ovladači nebo inteligentním klíči, světlomety se rozsvítí přibližně na 15 sekund.

Pokud je spínač osvětlení v poloze AUTO, může funkce pracovat pouze v noci.

Pokud v tomto okamžiku znovu stisknete tlačítko pro odemknutí dveří nebo tlačítko pro zamknutí dveří na dálkovém ovladači nebo inteligentním klíči, světlomety zhasnou okamžitě.

Pokud chcete uvítací funkci osvětlení aktivovat nebo deaktivovat: Viz „Uživatelská nastavení“ v této části.

Statická zatáčecí světla (jsou-li ve výbavě)

Při projíždění zatáčkou se z důvodu zvýšení bezpečnosti automaticky rozsvítí statická zatáčecí světla. Systém bude fungovat automaticky za následujících podmínek:

- Když je rychlost vozidla nižší než 10 km/h a úhel natočení volantu je přibližně 80 stupňů.
- Když je rychlost vozidla vyšší než 10 km/h a úhel natočení volantu je přibližně 35 stupňů.
- Když vozidlo stojí.
- Při jízdě dozadu, když je splněná některá z výše uvedených podmínek, budou světla svítit v opačném směru.



Ovládání osvětlení vozu

Spínač osvětlení má polohu hlavních světlometů a polohu parkovacích světel.

Osvětlení vozu lze ovládat otočením přepínače na konci ovládací páčky do některé z následujících poloh:

- (1) Poloha OFF (ZHASNUTO)
- (2) Poloha parkovacích světel
- (3) Poloha hlavních světlometů
- (4) Poloha automatického ovládání osvětlení (je-li ve výbavě)



Poloha parkovacích světel (P)

Když je spínač osvětlení v poloze parkovacích světel, svítí koncová světla, obrysové světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky.



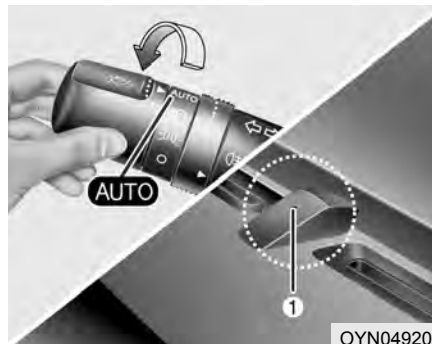
OED040800

Poloha hlavních světlometů (☞)

Když je spínač osvětlení v poloze hlavních světlometů, svítí hlavní světlomety, koncová světla, obrysová světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky.

* POZNÁMKA

Pro rozsvícení světlometů musí být spínač zapalování v poloze ON.



OYN049201

Poloha automatického ovládání osvětlení / AFLS (je-li ve výbavě)

Když je spínač světél v poloze AUTO, koncová světla a světlomety se automaticky rozsvěčují a zhasínají podle intenzity světla vně vozidla.

Je-li vaše vozidlo vybaveno systémem adaptivních světlometů (AFLS), také bude fungovat, když budou světlomety rozsvícené.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pro správnou funkci řídicího systému automatických světel nikdy nepokládejte nic přes senzor (1), který je umístěn na přístrojové desce.
- Nečistěte senzor pomocí čistícího prostředku na okna, ten by mohl zanechat tenký povlak, který by rušil funkci senzoru.
- Má-li vaše vozidlo tónovaná skla oken, nemusí systém automatického ovládání osvětlení fungovat správně.



Použití dálkových světel

1. Přepněte spínač osvětlení do polohy hlavních světlometů.
2. Zatlačte páčku směrem od sebe.

- V okamžiku rozsvícení dálkových světel se rozsvítí příslušná kontrolka.
- Aby nedošlo k vybití akumulátoru vozidla, nenechávejte světla rozsvícená zbytečně dlouhou dobu, když neběží motor vozu.



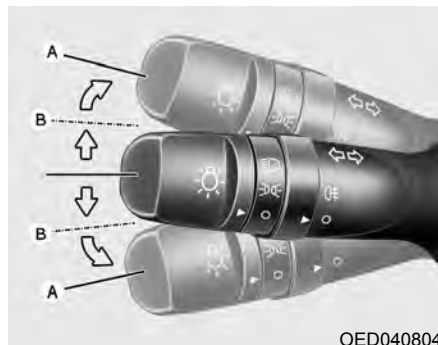
VAROVÁNÍ

Nepoužívejte dálková světla za přítomnosti ostatních vozidel. Použití dálkových světel by mohlo narušit viditelnost u ostatních řidičů.



Světelná houkačka

Přitáhněte páčku k sobě. Po uvolnění se páčka vrátí do normální polohy. Pro použití světelné houkačky není nutné zapínat hlavní světlomety.



OED040804

Směrová světla a znamení při změně jízdního pruhu

Ukazatele směru jsou funkční, pouze když je zapnutý spínač zapalování. Chcete-li ukazatele směru aktivovat, posuňte ovládací páčku nahoru nebo dolů (A). Zelené kontrolky ve tvaru šipek na přístrojové desce indikují, zda jsou v činnosti ukazatele směru na pravé nebo levé straně vozidla.

Po dokončení změny směru jízdy bude jejich činnost automaticky zrušena. Pokud ukazatel zůstal v činnosti i po odbočení, vraťte ovládací páčku do polohy OFF (vypnuto) ručně.

Chcete-li signalizovat pouze změnu jízdního pruhu, posuňte ji do polohy (B) a držte ji. Páčka se po uvolnění vrátí do polohy OFF (vypnuto).

Pokud kontrolka zůstává rozsvícená, neblíká nebo blíká abnormální frekvencí, došlo pravděpodobně k prasknutí žárovky ukazatelů směru a bude nezbytná její výměna.

Funkce změny jízdního pruhu jedním dotykem

(je-li ve výbavě)

Chcete-li aktivovat funkci změny jízdního pruhu jedním dotykem, přesuňte ovládací páčku jen mírně a uvolněte ji. Znamení o změně směru jízdy blikne třikrát.

Můžete deaktivovat funkci změny jízdního pruhu jedním dotykem v rámci „Uživatelských nastavení“ u položky „Auto triple turn (Funkce trojího zablikání)“. Viz „Uživatelská nastavení“ v části 4.

* POZNÁMKA

Pokud kontrolka bliká nepřiměřeně rychle nebo pomalu, je možné, že došlo k přepálení žárovky nebo že je v obvodu špatný kontakt.



Přední mlhová světla (jsou-li ve výbavě)

Mlhová světla slouží ke zlepšení viditelnosti v situacích, kdy je viditelnost snížena v důsledku mlhy, deště, sněžení apod. Mlhová světla se rozsvítí při zapnutí spínače mlhových světel (1) po rozsvícení parkovacích světel.

Pro vypnutí mlhových světel otočte spínač mlhových světel (1) do polohy O (OFF).

UPOZORNĚNÍ

V průběhu svého provozu spotřebovávají mlhová světla značné množství elektrické energie vozidla. Mlhová světla používejte pouze v případě, že je viditelnost nedostatečná.



Zadní mlhové světlo

Pro zapnutí zadních mlhových světel otočte spínačem zadních mlhových světel (1) do polohy ON, když jsou rozsvícené světlomety.

Také zadní mlhová světla se rozsvítí, když je spínač zadních mlhových světel (je-li ve výbavě) zapnut poté, co je spínač světlometů v poloze parkovacích světel.

Pro vypnutí zadních mlhových světel znovu otočte spínačem zadních mlhových světel do polohy ON.

Denní provozní osvětlení vozu (je-li ve výbavě)

Denní provozní osvětlení vozu (DRL) může pro ostatní zlepšit viditelnost přední části vašeho vozu během dne. DRL může být užitečné v mnoha různých jízdních podmínkách a zvláště užitečné je po svítání a před setměním.

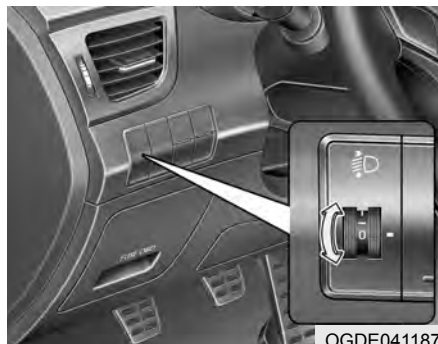
Systém DRL zhasne speciální světla, když:

Typ A

- Je zapnut spínač parkovacích světel nebo dálkových světlometů (tlumená světla).
- Motor je vypnutý.

Typ B

- Spínač dálkových světlometů (tlumená světla) je zapnutý.
- Motor je vypnutý.



OGDE041187

Systém korekce sklonu hlavních světlometů (je-li ve výbavě)

Manuální typ

Sklon paprsků hlavních světlometů seříďte otáčením korektoru v závislosti na počtu cestujících a hmotnosti nákladu přepravovaného v zavazadlovém prostoru.

Čím je na korektoru vyšší číslice, tím jsou světelné paprsky hlavních světlometů nižší. Vždy udržujte sklon hlavních světlometů řádně seřízen, jinak jimi budou řidiči ostatních vozidel oslňováni.

Níže jsou uvedeny příklady nastavení správné pozice přepínače. Je-li vaše vozidlo zatíženo jiným způsobem, než je zde uvedeno, seříďte sklon světlometů podle uvedené situace, která je skutečným okolnostem nejbližší.

Zatížení vozidla	Poloha přepínače
Pouze řidič	0
Řidič + přední spolujezdec	0
Plné obsazení (včetně řidiče)	1
Plně obsazeno cestujícími (včetně řidiče) a maximální povolené zatížení	2
Řidič + maximální povolené zatížení	3

Automatický typ

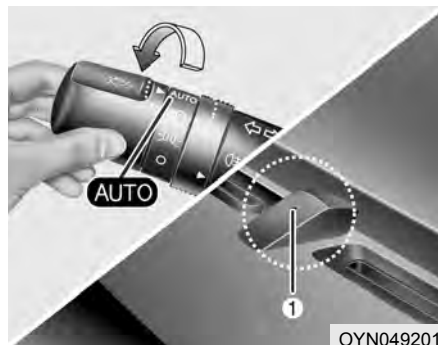
Automaticky nastaví výšku světlometů podle počtu cestujících a hmotnosti nákladu v zavazadlovém prostoru.

A také zaručuje správný směr paprsku za různých podmínek.

VAROVÁNÍ

Pokud systém nefunguje správně, ačkoliv je vozidlo nakloněno dozadu, jak je patrné z pozice cestujících, nebo pokud světlomety svítí příliš vysoko nebo nízko, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

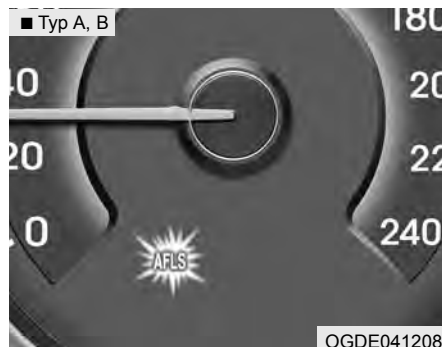
Nepokoušejte se sami kontrolovat nebo vyměňovat zapojení.



Systém AFLS (Systém adaptivních světlometů) (je-li ve výbavě)

Systém adaptivních světlometů používá informace o úhlu natočení volantu a rychlosti vozidla k tomu, aby zachoval šíři vašeho zorného pole, a to naklápěním a natáčením světlometů.

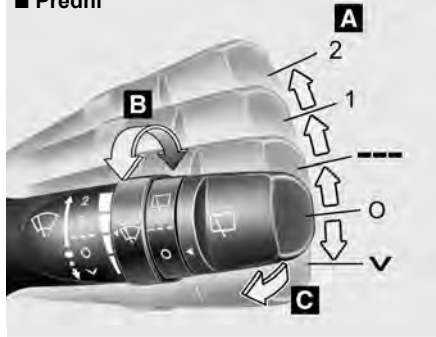
Přepněte spínač do polohy AUTO, když motor běží. Systém adaptivních světlometů bude fungovat při spínači osvětlení v poloze hlavních světlometů. Chcete-li systém AFLS vypnout, přepněte spínač do jiné polohy. Po vypnutí systému AFLS nebude docházet k natáčení světlometů, ale korekce sklonu bude fungovat stále.



Pokud se rozsvítí kontrolka poruchy systému AFLS, nefunguje systém AFLS správně. Zajeďte na nejbližší bezpečné místo a znovu nastartujte motor. Pokud kontrolka zůstane souvisle svítit, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

STĚRAČE A OSTŘIKOVAČE

■ Přední



■ Zadní (je-li ve výbavě)



OXM049230L/OAM049048L

A: Ovládání rychlosti stěračů (předních)

- 2 – Vysoká rychlost stěračů
- 1 – Nízká rychlost stěračů
- --- – Přerušované stírání
- AUTO* – Automatické ovládání stěračů
- O – Vypnuto
- ✓ – Jedno setřetí

B: Ovladač nastavení času přerušovaného cyklu**C: Ostříknutí s krátkým cyklem stěračů (Přední)****D: Ovládání zadního stěrače/ostřikovače**

- – Souvislé stírání
- --- – Přerušované stírání
- O – Vypnuto

E: Ostříknutí s krátkým cyklem stěračů (zadních)

* Je-li ve výbavě.

Stěrače předního skla

Je-li spínač zapalování v poloze ON, pracují stěrače následujícím způsobem.

✓ : Pro jediný cyklus stírání zatlačte páčku do této polohy a uvolněte ji. Stěrače budou pracovat nepřetržitě, pokud páčku přidržíte v této poloze.

O : Stěrače nejsou v činnosti

--- : Stěrače pracují přerušovaně ve stejných časových intervalech. Tento režim používejte ve slabém dešti nebo oparu. Nastavení rychlosti můžete změnit otáčením knoflíku pro ovládání rychlosti.

1 : Normální rychlost stěračů

2 : Vysoká rychlost stěračů

*** POZNÁMKA**

Dojde-li na čelním skle k nahromadění velkého množství sněhu nebo ledu, odmrazujte sklo po dobu asi 10 minut nebo tak dlouho, dokud z něj není sníh nebo led odstraněn – tak zabezpečíte správnou funkci stěračů předního skla.

Pokud před zapnutím stěračů a ostřikovačů neodstraníte sníh a led, může dojít k poškození systému stírání a ostřikování.



AUTO (automatické ovládání) (je-li ve výbavě)

Senzor deště umístěný na horním okraji čelního okna snímá množství dopadajícího deště a na základě toho volí odpovídající interval stíracího cyklu. Čím je déšť intenzivnější, tím rychleji stěrače pracují. Jakmile přestane pršet, stěrače se zastaví.

Chcete-li změnit délku intervalů mezi jednotlivými cykly, otáčejte regulátorem rychlosti (1). Pokud je ovladač stěračů přepnutý do polohy AUTO, když je spínač zapalování zapnutý, stěrače jednou setrou v rámci vlastní kontroly systému. Pokud stěrače nepoužíváte, přepněte ovladač do polohy vypnuto.

UPOZORNĚNÍ

Je-li spínač zapalování v poloze ON a spínač stěračů čelního okna je přepnut do režimu AUTO, buďte v následujících situacích opatrní, abyste si neporanili ruce nebo jiné části těla:

- *Nedotýkejte se horního okraje čelního skla v místě uložení senzoru deště.*
- *Neotírejte horní část čelního okna vlhkým nebo mokřým hadříkem.*
- *Nepůsobte na čelní sklo příliš velkým tlakem.*

UPOZORNĚNÍ

Při mytí vozidla přepněte ovladač stěračů do polohy vypnuto, abyste zastavili automatické ovládání stěračů.

Stěrače by se mohly rozběhnout a poškodit se, pokud by byl při umývání vozidla ovladač stěračů v režimu AUTO.

Nedemontujte kryt senzoru umístěného na horní hraně čelního skla na straně spolujezdce. Mohlo by dojít k poškození součástí systému, které by nemuselo být kryté zárukou poskytovanou na váš vůz.

Při startování vozidla v zimě přepněte ovladač stěračů do polohy vypnuto. V opačném případě by se stěrače mohly rozběhnout a led by mohl poškodit jejich stírací lišty. Před spuštěním stěračů vždy nejprve odstraňte veškerý sníh a led a řádně prohejte čelní sklo.



Ostřikovače čelního skla (přední)

Pro ostříknutí předního skla kapalinou a spuštění 1-3 cyklů stěračů zatáhněte páčku v poloze 0 (OFF) jemně směrem k sobě.

Tuto funkci používejte tehdy, je-li přední sklo špinavé.

Ostřikování a stírání bude pokračovat, dokud páčku neuvolníte.

Pokud ostřikovač neplní svoji funkci, zkontrolujte hladinu kapaliny v nádrži. Není-li množství kapaliny dostatečné, je třeba, abyste do nádržíky doplnili neabrazivní typ kapaliny do ostřikovačů.

Plnicí hrdlo nádržíky je umístěno před motorovým prostorem na straně spolujezdce.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili možnému poškození čerpadla, nespouštějte ostřikovače v době, kdy je zásobník kapaliny do ostřikovačů prázdný.

⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte ostřikovače, když mrzne, pokud jste předtím čelní sklo nezahřáli odmrzovačem. Kapalina by mohla zmrznout na skle a mohla by vám pak bránit ve výhledu.

UPOZORNĚNÍ

- **Abyste zabránili případnému poškození stěračů nebo čelního skla, nespouštějte stěrače, je-li čelní okno suché.**
- **Abyste předešli poškození lišt stěračů, nepoužívejte v jejich blízkosti benzín, petrolej, ředidla barev nebo jiná rozpouštědla.**
- **Abyste předešli poškození ramen stěračů či jiných jejich částí, nepokoušejte se stěrači pohybovat ručně.**
- **Aby nedošlo k poškození stěračů a ostřikovačů, používejte v zimním období nebo v chladném počasí do ostřikovačů nemrznoucí směs.**

Ostřikovače hlavních světlometů (jsou-li ve výbavě)

Je-li vaše vozidlo vybaveno ostřikovači světlometů, spustí se ve stejnou chvíli, když zapnete ostřikovače čelního skla. Budou fungovat, když bude spínač osvětlení v první nebo druhé poloze a spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru bude v poloze ON. Na světlomety bude rozstříknuta kapalina ostřikovačů.

*** POZNÁMKA**

Pravidelně kontrolujte ostřikovače světlometů, abyste se ujistili, že je kapalina správně nasměrovaná na skla světlometů.



OXM049103E

Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna

Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna se nachází na konci páky spínače stěrače a ostřikovače. Pro ovládání zadního stěrače a ostřikovače otočte spínač do žádané polohy.

-  – Běžná činnost stěrače
- – Přerušované stírání
- O – Stěrač není v činnosti



OXM049125L

Zatlačte na páčku směrem od sebe pro ostříknutí kapalinou zadního ostřikovače a pro spuštění zadních stěračů (1-3 cykly). Ostřikování a stírání bude pokračovat, dokud páčku neuvolníte.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte osvětlení interiéru zbytečně dlouhou dobu, když neběží motor vozu.

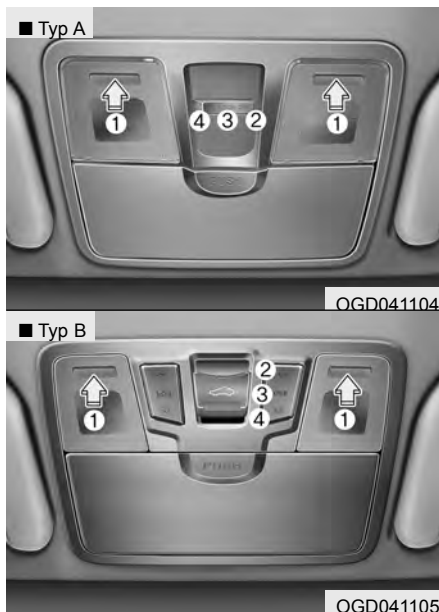
Můžete tak způsobit vybití akumulátoru.

⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte osvětlení interiéru, když jedete ve tmě. Mohlo by dojít k nehodě, protože by váš výhled mohl být narušen osvětlením interiéru.

Automatické zhasnutí osvětlení interiéru

- Když jsou všechny dveře zavřené, pokud zamknete vozidlo pomocí dálkového ovladače nebo inteligentního klíče, veškeré osvětlení interiéru zhasne po několika sekundách.
- Pokud po vypnutí motoru nepoužijete žádný ovládací prvek, osvětlení zhasne po 20 minutách.



Bodová světla

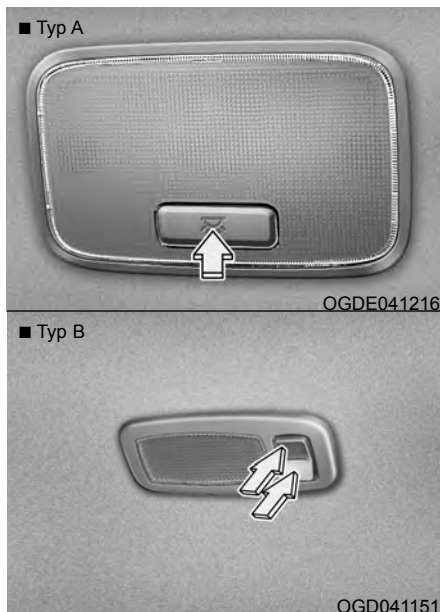
Stisknutím krytu (1) světlo rozsvítíte nebo zhasnete.

- ☾ /OFF (2): Světla zůstanou zhasnutá i při otevření dveří.

- ☾ /DOOR (3):
 - Bodové světlo se rozsvítí, když se otevrou dveře. Pokud dveře zavřete, světlo zhasne přibližně po 30 sekundách.
 - Bodové světlo se rozsvítí přibližně na 30 sekund, když jsou dveře odemknuty dálkovým ovladačem nebo inteligentním klíčem, pokud nejsou dveře otevřené.
 - Bodové světlo bude svítit přibližně 20 minut, když budou otevřeny dveře se spínačem zapalování v poloze ACC nebo LOCK/OFF.
 - Bodové světlo bude svítit souvisle, když budou otevřeny dveře se spínačem zapalování v poloze ON.
 - Bodové světlo zhasne okamžitě, pokud je spínač zapalování přepnut do polohy ON nebo jsou všechny dveře zamknuty.
- ☾ /ON (4): Bodové světlo zůstane svítit stále.

* POZNÁMKA

Když je světlo rozsvícené stisknutím jeho krytu (1), nezhasne, i když je spínač (2) v poloze OFF.



Osvětlení interiéru

Typ A

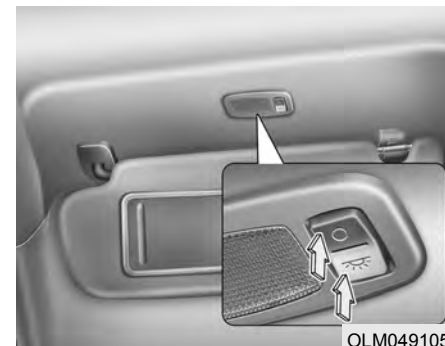
Stisknutím tlačítka rozsvítíte nebo zhasnete světlo.

Pokud zapnete bodové světlo spínačem bodového světla, rozsvítí se osvětlení interiéru.

Typ B

Stisknutím spínače  rozsvítíte osvětlení interiéru.

Stisknutím spínače  zhasnete osvětlení interiéru.



Osvětlení kosmetického zrcátka (je-li ve výbavě)

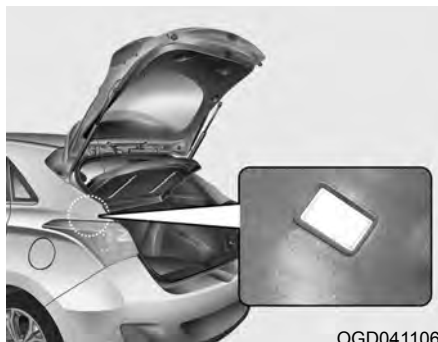
Stisknutím spínače rozsvítíte a zhasnete osvětlení.

-  : Osvětlení se rozsvítí, když stisknete toto tlačítko.
-  : Osvětlení zhasne, když stisknete toto tlačítko.



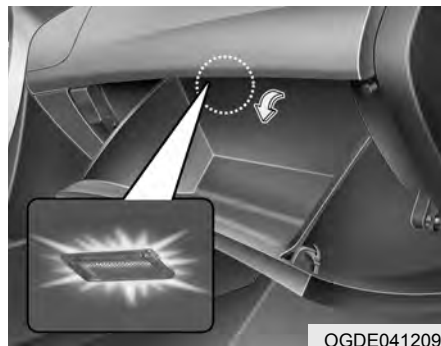
UPOZORNĚNÍ – Osvětlení kosmetického zrcátka

Pokud kosmetické zrcátko nepoužíváte, vždy přesuňte spínač do polohy vypnutí. Pokud je sluneční clona zavřena bez vypnutí osvětlení, může dojít k vybití akumulátoru nebo poškození clony.



Osvětlení zavazadlového prostoru

Osvětlení se rozsvítí, když jsou zadní výklopné dveře otevřené.



Osvětlení odkládací schránky

Osvětlení se rozsvítí, když je odkládací schránka otevřená.

UVÍTACÍ SYSTÉM (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Uvítací funkce světlometů

Když jsou zapnuté světlomety (spínač ovládání osvětlení je v poloze hlavních světlometů nebo AUTO) a všechny dveře (včetně zadních výklopných) jsou zamčené a zavřené, rozsvítí se světlomety, obrysová světla a koncová světla, pokud nastane některá z následujících situací.

- Bez systému inteligentního klíče
 - Když je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří na dálkovém ovladači.
- Se systémem inteligentního klíče
 - Když je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří na inteligentním klíči.

Pokud v tomto okamžiku stisknete tlačítko pro zamknutí dveří (na dálkovém ovladači nebo zamknutí dveří, světla zhasnou okamžitě.

Vnitřní osvětlení

Když je spínač osvětlení interiéru v poloze DOOR (DVEŘE) a všechny dveře (včetně zadních výklopných) jsou zamknuté a zavřené, rozsvítí se osvětlení interiéru na 30 sekund, pokud nastane některá z následujících situací.

- Bez systému inteligentního klíče
 - Když je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří na dálkovém ovladači.
- Se systémem inteligentního klíče
 - Když je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří na inteligentním klíči.
 - Když je stisknuto tlačítko na vnější klíče dveří.

Pokud v tomto okamžiku stisknete tlačítko pro zamknutí dveří, světla zhasnou okamžitě.

Osvětlení nástupního prostoru (je-li ve výbavě)

Když jsou všechny dveře zamknuty a zavřeny, osvětlení nástupního prostoru se rozsvítí na 15 sekund, pokud nastane některá z následujících situací.

- Bez systému inteligentního klíče
 - Když je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří na dálkovém ovladači.
- Se systémem inteligentního klíče
 - Když je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří na inteligentním klíči.
 - Když je stisknuto tlačítko na vnější klíče dveří.
 - Když se startovací karta přiblíží k vozidlu.

Pokud v tomto okamžiku stisknete tlačítko pro zamknutí dveří, světla zhasnou okamžitě.

ODMRAZOVAČ

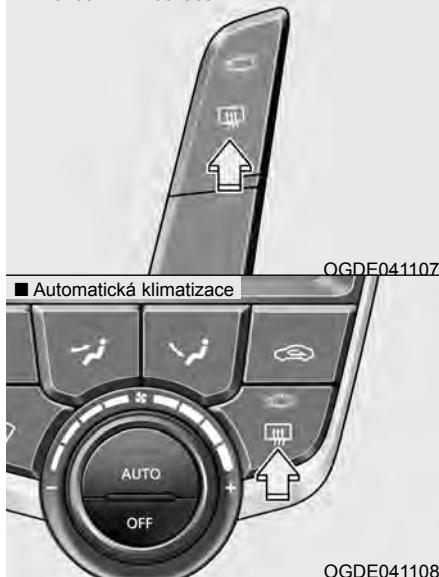
⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili poškození vodicích listů vyhřívání upevněných na vnitřní straně zadního okna, nikdy nepoužívejte pro jeho čištění ostré předměty nebo čističe skla obsahující abraziva.

* POZNÁMKA

Je-li třeba odstranit námrazu nebo zamrznutí z čelního skla, postupujte podle pokynů uvedených v kapitole „Odmrazování a odmlžování čelního skla“ v této části.

■ Manuální klimatizace



Odmrazovač zadního okna

Odmrazovač rozehřeje sklo pro odstranění jinovatky, mlhy a tenké vrstvy ledu na zadním okně, když motor běží.

- Pro spuštění odmrzovače zadního okna stiskněte tlačítko odmrzovače zadního okna, které se nachází na panelu spínačů na centrální konzoli. Při aktivaci vyhřívání zadního okna se rozsvítí kontrolka v příslušném tlačítku.
- Chcete-li vyhřívání zadního okna vypnout, stiskněte příslušné tlačítko ještě jednou.

* POZNÁMKA

- Je-li zadní okno pokryto silnou vrstvou sněhu, je nutné před spuštěním vyhřívání snít z okna smět.
- Odmrazovač zadního okna se vypne automaticky po asi 20 minutách, nebo případně poté, co je spínač zapalování přepnut do polohy OFF.

***Odmrazovač vnějších zpětných zrcátek
(je-li ve výbavě)***

Odmrazování vnějších zrcátek se zapne současně se zapnutím odmrázování zadního okna.

***Odmrazovač předních stěračů
(je-li ve výbavě)***

Odmrazování předních stěračů se zapne současně se zapnutím odmrázování zadního okna.

MANUÁLNÍ SYSTÉM KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)



1. Tlačítko odmrazování čelního skla
2. Tlačítko volby režimu
3. Ovladač rychlosti ventilátoru
4. Ovládací tlačítko přívodu vzduchu
5. Tlačítko klimatizace
6. Ovladač pro nastavení teploty
7. Tlačítko odmrazování zadního skla

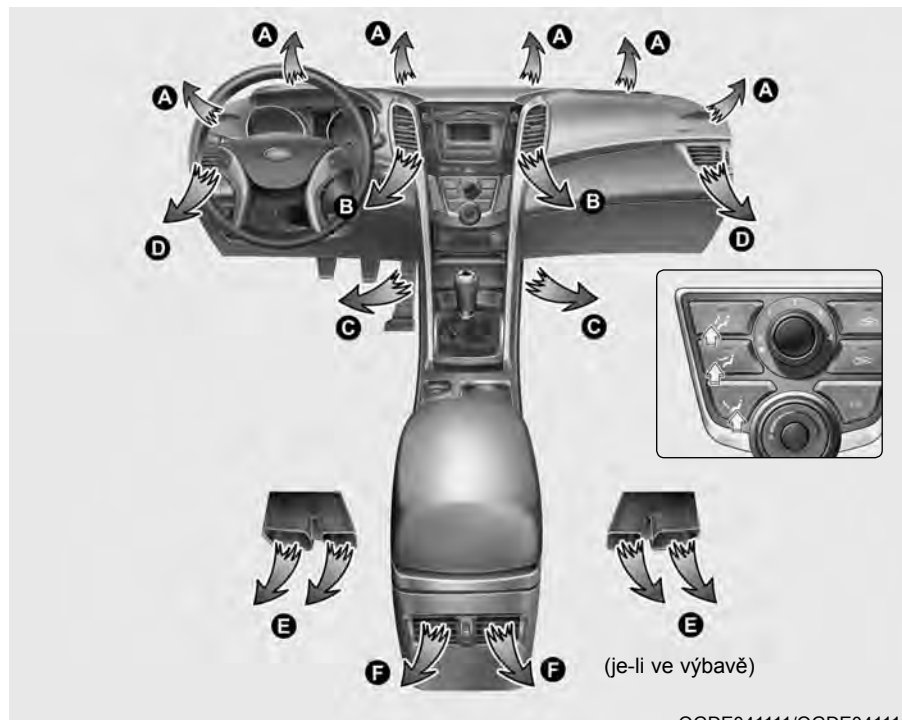
UPOZORNĚNÍ

Zapnete-li ventilátor v době, kdy je zapalování v poloze ON, může dojít k vybití akumulátoru. Zapínejte ventilátor pouze tehdy, když běží motor.

OGDE041109

Topení a klimatizace

1. Nastartujte motor.
2. Zvolte požadovaný režim proudění vzduchu.
Jak zlepšit efektivitu vytápění a chlazení:
 - Topení:
 - Chlazení:
3. Regulátorem teploty zvolte požadovanou teplotu.
4. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přivodu čerstvého vzduchu zvenčí.
5. Ovladačem ventilátoru zvolte jeho požadovanou rychlost.
6. Chcete-li vzduch klimatizovat, zapněte systém klimatizace.



OGDE041111/OGDE041110

Volba režimu

Tlačítko volby režimu ovládá směr proudění vzduchu ve vozidle.

Pokud stisknete tlačítko jednou, příslušný režim se zapne; pokud ho stisknete opět, režim se vypne.



Úroveň obličeje (B, D, F*)

Proud vzduchu je přiváděn do prostoru horní části těla a obličeje. Proud vzduchu přiváděný každým z větracích průduchů může být navíc samostatně nasměrován.



Úroveň podlahy (A, C, D, E)

Nejvíce vzduchu je nyní směřováno na podlahu.



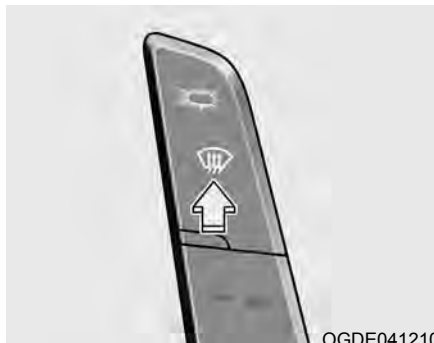
Odmrazování – průduchy (A, D)

Nejvíce vzduchu je nyní směřováno na přední sklo.

Také můžete volit 2–3 režimy současně.

- režim obličeje () + podlaha ()
- režim obličeje () + odmrzování ()
- režim podlaha () + odmrzování ()
- režim obličeje () + podlaha () + odmrzování ()

* Je-li ve výbavě.



OGDE041210

Režim maximálního odmrzování (MAX)

Pokud zvolíte režim maximálního odmrzování, automaticky se nastaví následující nastavení systému:

- Zapne se systém klimatizace.
- Bude zvolena poloha pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu.

Pro vypnutí režimu MAX odmrzování stiskněte znovu tlačítko režimu MAX odmrzování.



OGDE041113

Větrací průduchy v palubní desce

Průduchy lze otevřít nebo zavřít samostatně kolečkem.

Pomocí páčky pro směrování vzduchu můžete také upravit směr proudění vzduchu z těchto ventilačních otvorů, jak je uvedeno na obrázku.



OGD041116

Regulátor teploty

Spínače ovládání teploty vám umožňují regulovat teplotu vzduchu přiváděného do kabiny vozu.

Změna nastavené teploty:

- Otočením ovladače doprava zvýšíte teplotu.
- Otočením ovladače doleva snížíte teplotu.



OGDE041115

Přepínač zdroje přívodu vzduchu

Tento přepínač použijte pro výběr přívodu čerstvého vzduchu zvenčí nebo režimu recirkulace vzduchu uvnitř kabiny.

Pro změnu nasávání vzduchu stiskněte ovládací tlačítko.

Poloha recirkulace vzduchu



Je-li nastaven režim „recirkulace“, je vzduch z kabiny vozidla hnán přes systém topení, kde je vyhříván nebo ochlazován v závislosti na zvolené funkci systému.

Poloha přívodu (čerstvého) vzduchu zvenčí



Je-li zvolen režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí, je do interiéru vozidla přiváděn čerstvý vzduch zvenčí, který je ohříván nebo chlazen v závislosti na tom, jaká funkce systému je zvolena.

* POZNÁMKA

Nezapomeňte, že déletrvající vytápění při současném zapnutí vnitřní cirkulace vzduchu způsobí zamlžení předního skla a bočních skel a případné zatuchnutí vzduchu.

Navíc, déletrvající používání klimatizace při současném zapnutí vnitřní cirkulace vzduchu způsobí, že vzduch v prostoru pro cestující bude příliš suchý.

⚠ VAROVÁNÍ

- Dlouhodobé používání režimu klimatizace s recirkulací vzduchu může mít za následek zvýšení vlhkosti ve vozidle, což může vést k zamlžení oken a zhoršení viditelnosti.
- Nenechávejte během spaní ve vozidle spuštěný systém klimatizace nebo topení. Může dojít k závažnému poškození zdraví, nebo dokonce k smrti v důsledku poklesu hladiny kyslíku anebo poklesu tělesné teploty.
- Dlouhodobé používání režimu klimatizace s recirkulací vzduchu může vést k mátožnosti a ospalosti, která může vyústit až ve ztrátu kontroly nad vozidlem. Nastavte tlačítko ovládání do polohy přívodu vnějšího (čerstvého) vzduchu při jízdě vždy, když je to možné.



OGD041114

Ovládání rychlosti ventilátoru

Ventilátor je funkční, pouze když je spínač zapalování v poloze ON.

Tento ovladač vám umožňuje regulovat rychlost ventilátoru a objem vzduchu přiváděný systémem větrání do kabiny vozu. Chcete-li změnit rychlost ventilátoru, otočte ovladačem doprava, čímž rychlost ventilátoru zvýšíte, nebo doleva, čímž jeho rychlost snížíte.

Nastavením ovladače rychlosti ventilátoru do polohy „0“ ventilátor vypnete.



OGD043114A

Chcete-li vypnout ventilátor

Nastavením ovladače rychlosti ventilátoru do polohy „0“ ventilátor vypnete.



Klimatizace (je-li ve výbavě)

Pro zapnutí systému klimatizace stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí). Pro vypnutí klimatizace opětovně stiskněte tlačítko.

Ovládání systému

Větrání

1. Nastavte režim do polohy .
2. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
3. Regulátorem teploty zvolte požadovanou teplotu.
4. Ovladačem ventilátoru zvolte jeho požadovanou rychlost.

Vytápění

1. Nastavte režim do polohy .
 2. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
 3. Regulátorem teploty zvolte požadovanou teplotu.
 4. Ovladačem ventilátoru zvolte jeho požadovanou rychlost.
 5. Chcete-li při topení odvlhčovat, zapněte systém klimatizace.
- Pokud se čelní sklo zamlží, nastavte režim do polohy  nebo .

Tipy pro provoz

- Chcete-li zabránit pronikání prachu nebo nepříjemných pachů skrz systém větrání do interiéru vozidla, dočasně nastavte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy „recirkulace“. Jakmile tyto nepříjemné podmínky pominou, ujistěte se, že jste přepínač vrátili zpět do polohy „přívodu čerstvého vzduchu zvenčí“, abyste v interiéru vozidla udrželi svěží vzduch. Napomůžete tím k udržení pozornosti řidiče i zachování jízdního komfortu.
- Systém topení/větrání nasává vzduch mřížkami přímo před čelním oknem. Proto dbejte, aby tyto mřížky nebyly zakryty suchým listím, sněhem, vrstvou ledu nebo jinými překážkami.
- Abyste předešli zamlžení vnitřní strany čelního okna, přepněte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy přívodu čerstvého vzduchu, spusťte požadovanou rychlost ventilátoru, zapněte klimatizaci a regulátorem teploty zadejte její požadovanou hodnotu.

Klimatizace (je-li ve výbavě)

Klimatizační systém vašeho vozidla je naplněn chladicím médiem R-134a nebo R-1234yf ohleduplným vůči životnímu prostředí, které nepoškozuje ozónovou vrstvu.

1. Nastartujte motor. Stiskněte tlačítko klimatizace.
2. Nastavte režim do polohy .
3. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí nebo do polohy recirkulace.
4. Rychlost ventilátoru a teplotu vzduchu zvolte tak, abyste dosáhli maximálního pohodlí.

*: Vaše vozidlo používá chladicí médium R-134a nebo R-1234yf v závislosti na předpisech platných ve vaší zemi v době jeho výroby.

Doporučujeme, abyste se dotázali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI, jaké chladicí médium je použito ve vašem voze, a to ještě před provedením servisu na systému klimatizace.



UPOZORNĚNÍ

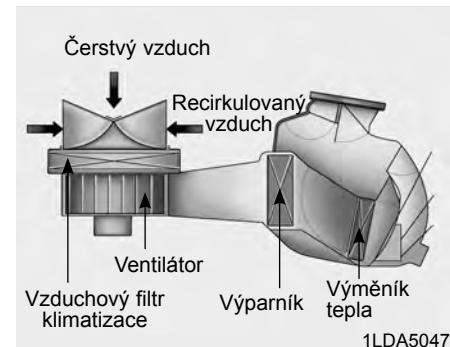
- **Servis systému klimatizace mohou provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici, aby byl zaručen jeho správný a bezpečný provoz.**
- **Servis systému klimatizace by měl být provádět na dobře větraném místě.**
- **Výparník systému klimatizace (chladicí had) nesmí být nikdy opravován nebo vyměňován za výparník demonstovaný ze starého vozidla a nové náhradní výparníky MAC musí být certifikované (a označené) jako vyhovující Normě SAE J2842.**

* POZNÁMKA

- Během využívání systému klimatizace za velmi teplého počasí při jízdě v kopcovitém terénu nebo hustém provozu pečlivě sledujte teploměr chladicí kapaliny motoru. Provoz klimatizace by mohl způsobit přehřátí motoru. Pokud teploměr motoru signalizuje jeho přehřívání, nechejte nadále spuštěný ventilátor topení, ale vypněte klimatizaci.
- Při otevření oken za vlhkého počasí se mohou v důsledku činnosti klimatizace vytvořit uvnitř vozidla kapičky vody. Vzhledem k tomu, že příliš velké množství kapek by mohlo způsobit poškození elektrických přístrojů, měla by být klimatizace zapnuta pouze při zavřených oknech.

Tipy pro používání klimatizace

- Je-li vozidlo za horkého počasí zaparkováno na přímém slunci, otevřete na krátkou chvíli všechna jeho okna, aby byl z kabiny vozu vyvětrán horký vzduch.
- Systém klimatizace používejte ke snížení vlhkosti uvnitř vozidla za deštivých nebo vlhkých dnů.
- Během činnosti systému klimatizace si můžete čas od času povšimnout mírného kolísání otáček motoru, které je důsledkem pracovních cyklů kompresoru klimatizace. To jsou běžné projevy činnosti systému.
- Abyste zajistili maximální výkon systému, používejte klimatizaci každý měsíc alespoň na několik minut.
- Při používání systému klimatizace si můžete na zemi pod vozidlem na straně spolujezdce povšimnout kapiček (nebo kaluže) čisté vody. To jsou běžné projevy činnosti systému.
- Spuštění systému klimatizace v režimu recirkulace vám poskytuje funkci maximálního ochlazení, ale při dlouhodobém nepřetržitém využívání tohoto režimu se může vzduch v kabině stát vydýchaným.
- Během ochlazování vzduchu si můžete někdy povšimnout mlhy vycházející z větracích průduchů, která je důsledkem rychlého ochlazení vlhkého vzduchu. To jsou běžné projevy činnosti systému.



Vzduchový filtr klimatizace

Vzduchový filtr klimatizace instalovaný za odkládací schránkou zachycuje prach a ostatní nečistoty, které pronikají do vozidla systémem topení a klimatizace. Pokud se za nějakou dobu nashromáždí ve filtru prach a jiné nečistoty, množství vzduchu proudícího větracími průduchy se může snížit, a tím může docházet k zamlžování vnitřní strany čelního okna i ve chvíli, kdy využíváte režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí. Pokud se tak stane, doporučujeme vzduchový filtr klimatizace vyměnit autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

* POZNÁMKA

- Výměnu filtru provádějte v souladu s plánem údržby.

Jestliže je vůz provozován v obtížných podmínkách, jako jsou prašné, nerovné cesty, je nutné kontrolovat a vyměňovat filtr častěji.

- Jestliže dojde k náhlému snížení množství proudícího vzduchu, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Kontrola množství chladicího média v klimatizaci a maziva kompresoru

Je-li množství chladicího média malé, bude výkon klimatizace snížen. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Zaregistrujete-li proto nezvyklou činnost systému, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

VAROVÁNÍ – Vozidla používající R-134a*



Protože chladicí médium v systému je pod velmi vysokým tlakem, musí servis klimatizace vždy provádět pouze vyškolený a certifikovaný technik. Dojde-li k omezení výkonu klimatizace, je důležité, aby byl použit správný typ a správné množství oleje a chladicího média. V opačném případě by mohlo dojít k poškození vozidla nebo zranění osob.

VAROVÁNÍ – Vozidla používající R-1234yf*



Protože chladicí médium je mírně hořlavé a v systému je pod velmi vysokým tlakem, musí servis klimatizace vždy provádět pouze vyškolený a certifikovaný technik. Dojde-li k omezení výkonu klimatizace, je důležité, aby byl použit správný typ a správné množství oleje a chladicího média. V opačném případě by mohlo dojít k poškození vozidla nebo zranění osob.

*: Vaše vozidlo používá chladicí médium R-134a nebo R-1234yf v závislosti na předpisech platných ve vaší zemi v době jeho výroby. Doporučujeme, abyste se dotázali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI, jaké chladicí médium je použito ve vašem voze, a to ještě před provedením servisu na systému klimatizace.

AUTOMATICKÝ SYSTÉM KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)



1. Tlačítko klimatizace
2. Tlačítko ovládání teploty pro stranu řidiče
3. Displej klimatizace
4. Tlačítko volby režimu
5. Ovládací tlačítko přívodu vzduchu
6. Tlačítko odmrazování čelního skla
7. Ovladač rychlosti ventilátoru
8. Tlačítko odmrazování zadního skla
9. Tlačítko AUTO (automatického ovládání)
10. Tlačítko OFF
11. Tlačítko pro výběr duálního režimu
12. Tlačítko ovládání teploty pro stranu spolujezdce

⚠ UPOZORNĚNÍ

Zapnete-li ventilátor v době, kdy je zapalování v poloze ON, může dojít k vybití akumulátoru. Zapínejte ventilátor pouze tehdy, když běží motor.

OGDE041118

Tlumený režim



OGDE041217

Rychlý režim



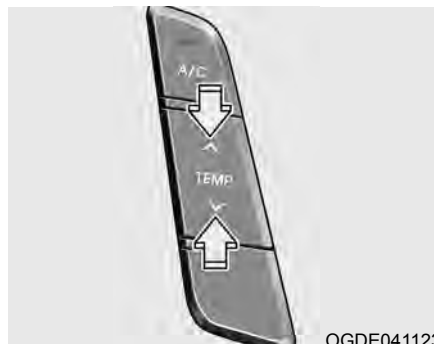
OGDE041218

Automatické topení a klimatizace

1. Stisknutím tlačítka AUTO zvolte tlumený nebo rychlý režim.

Tlumený režim: Vzduch proudí slabě.

Rychlý režim: Vzduch proudí silněji než v tlumeném režimu, aby byla nastavená teplota dosažena rychleji.



OGDE041123

2. Požadovanou teplotu nastavte stisknutím ovládacího tlačítka teploty.

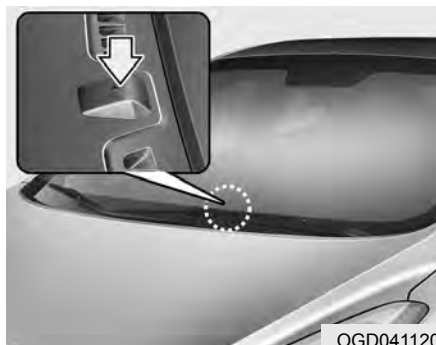
Režimy, otáčky ventilátoru, vstup vzduchu a klimatizace se řídí automaticky podle nastavené teploty.

* POZNÁMKA

- Chcete-li automatický provoz vypnout, použijte některé z následujících tlačítek:
 - Tlačítko volby režimu
 - Tlačítko odmrazování čelního skla
 - Ovladač rychlosti ventilátoru

Vybraná funkce bude ovládána ručně, zatímco ostatní funkce budou ovládány automaticky.

- Pro vaše pohodlí a lepší efektivitu klimatizace použijte tlačítko AUTO a nastavte teplotu na 22 °C.



OGD041120

* POZNÁMKA

Umístění nějakého předmětu na snímač nacházející se na přístrojové desce může bránit správné činnosti systému topení a chlazení.

Manuálně ovládané topení a klimatizace

Systém vytápění a chlazení je možné ovládat i manuálně, stisknutím tlačítek nebo otáčením ovladačů jiných než AUTO. V tomto případě systém pracuje postupně podle pořadí, v němž byla volena tlačítka nebo ovladače.

1. Nastartujte motor.
2. Zvolte požadovaný režim proudění vzduchu.

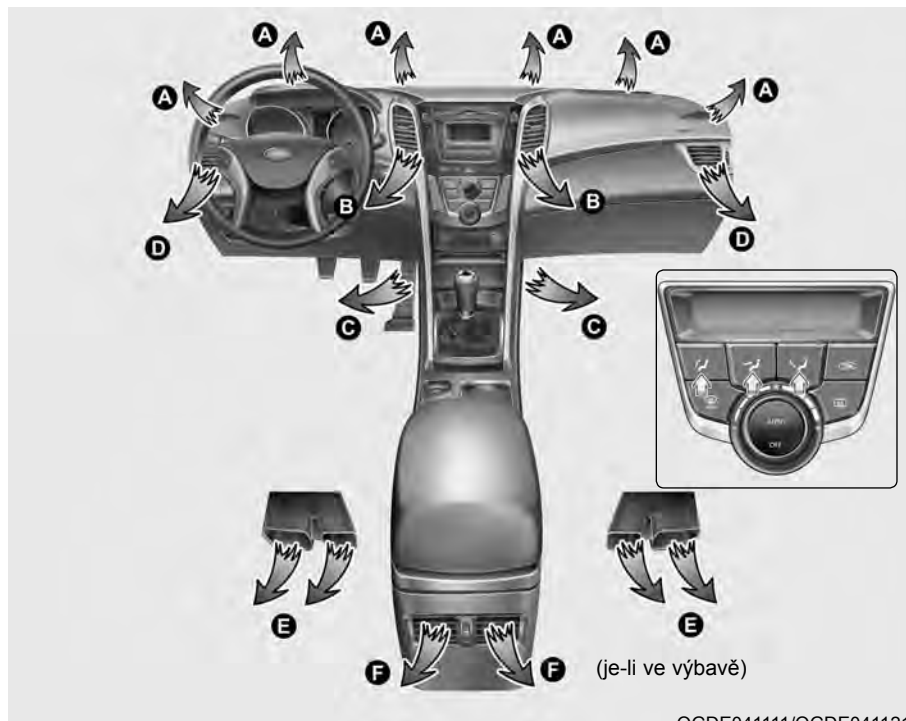
Jak zlepšit efektivitu vytápění a chlazení:

- Topení:
- Chlazení:

3. Regulátorem teploty zvolte požadovanou teplotu.

4. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
5. Ovladačem ventilátoru zvolte jeho požadovanou rychlost.
6. Chcete-li vzduch klimatizovat, zapněte systém klimatizace.

Pro návrat k plně automatizovanému systému stiskněte opět tlačítko AUTO.



Úroveň obličeje (B, D, F*)

Proud vzduchu je přiváděn do prostoru horní části těla a obličeje. Proud vzduchu přiváděný každým z větracích průduchů může být navíc samostatně nasměrován.

Úroveň podlahy (A, C, D, E)

Nejvíce vzduchu je nyní směřováno na podlahu.

Odmrazování – průduchy (A, D)

Nejvíce vzduchu je nyní směřováno na přední sklo.

Také můžete volit 2–3 režimy současně.

- režim obličej () + podlaha ()
- režim obličej () + odmrazování ()
- režim podlaha () + odmrazování ()
- režim obličej () + podlaha () + odmrazování ()

* Je-li ve výbavě.

Volba režimu

Tlačítko volby režimu ovládá směr proudění vzduchu ve vozidle.

Pokud stisknete tlačítko jednou, příslušný režim se zapne; pokud ho stisknete opět, režim se vypne.

OGDE041111/OGDE041121



OGDE041122

Režim maximálního odmrazování (MAX)

Pokud zvolíte režim maximálního odmrazování, automaticky se nastaví následující nastavení systému:

- Zapne se systém klimatizace.
- Bude zvolena poloha pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu.
- Rychlost ventilátoru bude nastavena na vysokou.

Pro vypnutí režimu MAX odmrazování stiskněte znovu tlačítko režimu MAX odmrazování nebo tlačítko AUTO.

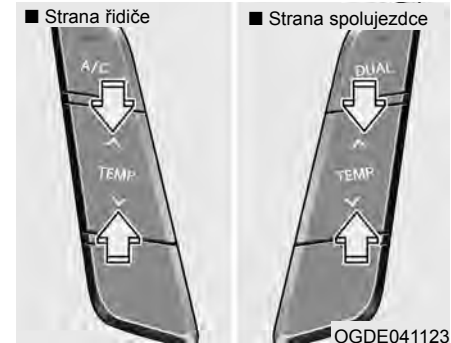


OGDE041113

Větrací průduchy v palubní desce

Průduchy lze otevřít nebo zavřít samostatně kolečkem.

Pomocí páčky pro směřování vzduchu můžete také upravit směr proudění vzduchu z těchto ventilačních otvorů, jak je uvedeno na obrázku.



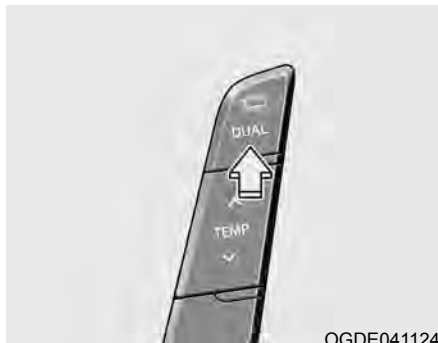
OGDE041123

Regulátor teploty

Teplota stoupne na maximum (HIGH) při přidržení stisknutého tlačítka $\wedge$.

Teplota klesne na minimum (LOW) při přidržení stisknutého tlačítka $\vee$.

Teplota vzroste nebo klesne po 0,5 °C. Když je nastavena nejnižší teplota, je klimatizace v provozu nepřetržitě.



OGDE041124

Nastavení teploty odděleně pro stranu řidiče a stranu spolujezdce

1. Po stisknutí tlačítka DUAL budete moci nastavit individuálně teplotu pro stranu řidiče a spolujezdce. Také při manipulaci s tlačítkem ovládání teploty pro spolujezdce se automaticky přepne na režim DUAL.
2. Pomocí tlačítka ovládání teploty pro stranu řidiče nastavte teplotu pro stranu řidiče. Pomocí tlačítka ovládání teploty pro stranu spolujezdce nastavte teplotu pro stranu spolujezdce.

Když je teplota pro stranu řidiče nastavena na maximum (HIGH) nebo na minimum (LOW), duální režim se deaktivuje, aby bylo k dispozici maximální vytápění nebo chlazení.

Nastavení teploty stejně pro stranu řidiče a stranu spolujezdce

1. Opětovným stiskem tlačítka DUAL deaktivujete duální režim. Teplota pro stranu spolujezdce bude nastavena na stejnou hodnotu jako teplota pro stranu řidiče.
2. Použijte tlačítka ovládání teploty pro stranu řidiče. Teploty pro stranu řidiče i spolujezdce budou nastavené stejně.

Změna jednotek teploty

Můžete přepínat mezi režimy teploty v stupních Celsia nebo Fahrenheita následovně:

Podržte stisknuté tlačítko DUAL a současně podržte stisknuté tlačítko úrovně obličeje  3 sekundy nebo déle.

Displej se změní ze stupňů Celsia na stupně Fahrenheita nebo naopak.

* POZNÁMKA

V případě, že došlo k vybití nebo odpojení akumulátoru, bude režim teploty nastaven automaticky na stupně Celsia.



OGDE041125

Přepínač zdroje přívodu vzduchu

Tento přepínač použijte pro výběr přívodu čerstvého vzduchu zvenčí nebo režimu recirkulace vzduchu uvnitř kabiny.

Chcete-li změnit režim zdroje přívodu vzduchu, stiskněte přepínač.

Poloha recirkulace vzduchu

Je-li nastaven režim „recirkulace“, je vzduch z kabiny vozidla hnán přes systém topení, kde je vyhříván nebo ochlazován v závislosti na zvolené funkci systému.

Poloha přívodu (čerstvého) vzduchu zvenčí

Je-li zvolen režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí, je do interiéru vozidla přiváděn čerstvý vzduch zvenčí, který je ohříván nebo chlazen v závislosti na tom, jaká funkce systému je zvolena.

*** POZNÁMKA**

Nezapomeňte, že déletrvající vytápění při současném zapnutí vnitřní cirkulace vzduchu způsobí zamlžení předního skla a bočních skel a případné zatuchnutí vzduchu. Navíc, déletrvající používání klimatizace při současném zapnutí vnitřní cirkulace vzduchu způsobí, že vzduch v prostoru pro cestující bude příliš suchý.

VAROVÁNÍ

- Dlouhodobé používání režimu klimatizace s recirkulací vzduchu může mít za následek zvýšení vlhkosti ve vozidle, což může vést k zamlžení oken a zhoršení viditelnosti.
- Nenechávejte během spaní ve vozidle spuštěný systém klimatizace nebo topení. Může dojít k závažnému poškození zdraví, nebo dokonce k smrti v důsledku poklesu hladiny kyslíku anebo poklesu tělesné teploty.
- Dlouhodobé používání režimu klimatizace s recirkulací vzduchu může vést k mátožnosti a ospalosti, která může vyústit až ve ztrátu kontroly nad vozidlem. Nastavte tlačítko ovládání do polohy přívodu vnějšího (čerstvého) vzduchu při jízdě vždy, když je to možné.



OGDE041126

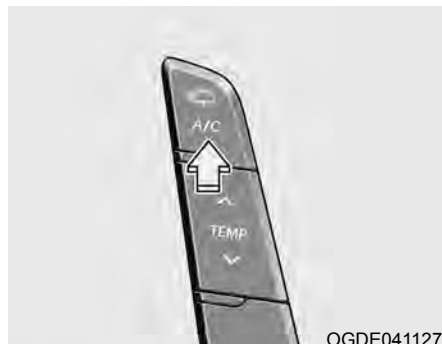
Ovládání rychlosti ventilátoru

Ovládací spínač rychlosti ventilátoru umožňuje regulovat otáčky ventilátoru.

Změna otáček ventilátoru:

- Otočením ovladače doprava (+) zvýšíte otáčky ventilátoru.
- Otočením ovladače doleva (-) snížíte otáčky ventilátoru.

Chcete-li ventilátor vypnout, stiskněte tlačítko OFF.



Klimatizace

Pro zapnutí systému klimatizace stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí).

Pro vypnutí klimatizace opětovně stiskněte tlačítko.



Režim OFF

Pro vypnutí klimatizace stiskněte tlačítko OFF. Můžete však stále ovládat tlačítka režimu vstupu vzduchu, dokud je spínač zapalování v poloze ON.

Ovládání systému

Větrání

1. Nastavte režim do polohy .
2. Přepínač zdroje příváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
3. Regulátorem teploty zvolte požadovanou teplotu.
4. Ovladačem ventilátoru zvolte jeho požadovanou rychlost.

Vytápění

1. Nastavte režim do polohy .
2. Přepínač zdroje příváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.
3. Regulátorem teploty zvolte požadovanou teplotu.
4. Ovladačem ventilátoru zvolte jeho požadovanou rychlost.
5. Chcete-li při topení odvlhčovat, zapněte systém klimatizace.
 - Pokud se čelní sklo zamlžší, nastavte režim do polohy  nebo .

Tipy pro provoz

- Chcete-li zabránit pronikání prachu nebo nepříjemných pachů skrz systém větrání do interiéru vozidla, dočasně nastavte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy „recirkulace“. Jakmile tyto nepříjemné podmínky pominou, ujistěte se, že jste přepínač vrátili zpět do polohy „přívodu čerstvého vzduchu zvenčí“, abyste v interiéru vozidla udrželi svěží vzduch. Napomůžete tím k udržení pozornosti řidiče i zachování jízdního komfortu.
- Systém topení/větrání nasává vzduch mřížkami přímo před čelním oknem. Proto dbejte, aby tyto mřížky nebyly zakryty suchým listím, sněhem, vrstvou ledu nebo jinými překážkami.
- Abyste předešli zamlžení vnitřní strany čelního okna, přepněte přepínač zdroje přívodu vzduchu do polohy přívodu čerstvého vzduchu, spusťte požadovanou rychlost ventilátoru, zapněte klimatizaci a regulátorem teploty zadejte její požadovanou hodnotu.

Klimatizace (je-li ve výbavě)

Klimatizační systém vašeho vozidla je naplněn chladicím médiem R-134a nebo R-1234yf ohleduplným vůči životnímu prostředí, které nepoškozuje ozónovou vrstvu.

1. Nastartujte motor. Stiskněte tlačítko klimatizace.
2. Nastavte režim do polohy .
3. Přepínač zdroje přiváděného vzduchu nastavte do polohy přívodu čerstvého vzduchu zvenčí nebo do polohy recirkulace.
4. Rychlost ventilátoru a teplotu vzduchu zvolte tak, abyste dosáhli maximálního pohodlí.

*: Vaše vozidlo používá chladicí médium R-134a nebo R-1234yf v závislosti na předpisech platných ve vaší zemi v době jeho výroby.

Doporučujeme, abyste se dotázali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI, jaké chladicí médium je použito ve vašem voze, a to ještě před provedením servisu na systému klimatizace.

** UPOZORNĚNÍ**

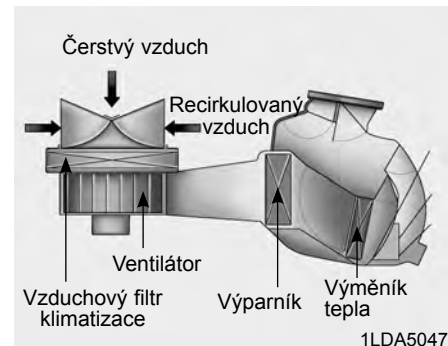
- *Servis systému klimatizace mohou provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici, aby byl zaručen jeho správný a bezpečný provoz.*
- *Servis systému klimatizace by měl být provádět na dobře větraném místě.*
- *Výparník systému klimatizace (chladicí had) nesmí být nikdy opravován nebo vyměňován za výparník demonstovaný ze starého vozidla a nové náhradní výparníky MAC musí být certifikované (a označené) jako vyhovující Normě SAE J2842.*

* POZNÁMKA

- Během využívání systému klimatizace za velmi teplého počasí při jízdě v kopcovitém terénu nebo hustém provozu pečlivě sledujte teploměr chladicí kapaliny motoru. Provoz klimatizace by mohl způsobit přehřátí motoru. Pokud teploměr motoru signalizuje jeho přehřívání, nechejte nadále spuštěný ventilátor topení, ale vypněte klimatizaci.
- Při otevření oken za vlhkého počasí se mohou v důsledku činnosti klimatizace vytvořit uvnitř vozidla kapičky vody. Vzhledem k tomu, že příliš velké množství kapek by mohlo způsobit poškození elektrických přístrojů, měla by být klimatizace zapnuta pouze při zavřených oknech.

Tipy pro používání klimatizace

- Je-li vozidlo za horkého počasí zaparkováno na přímém slunci, otevřete na krátkou chvíli všechna jeho okna, aby byl z kabiny vozu vyvětrán horký vzduch.
- Systém klimatizace používejte ke snížení vlhkosti uvnitř vozidla za deštivých nebo vlhkých dnů.
- Během činnosti systému klimatizace si můžete čas od času povšimnout mírného kolísání otáček motoru, které je důsledkem pracovních cyklů kompresoru klimatizace. To jsou běžné projevy činnosti systému.
- Abyste zajistili maximální výkon systému, používejte klimatizaci každý měsíc alespoň na několik minut.
- Při používání systému klimatizace si můžete na zemi pod vozidlem na straně spolujezdce povšimnout kapiček (nebo kaluže) čisté vody. To jsou běžné projevy činnosti systému.
- Spuštění systému klimatizace v režimu recirkulace vám poskytuje funkci maximálního ochlazení, ale při dlouhodobém nepřetržitém využívání tohoto režimu se může vzduch v kabině stát vydýchaným.
- Během ochlazování vzduchu si můžete někdy povšimnout mlhy vycházející z větracích průduchů, která je důsledkem rychlého ochlazení vlhkého vzduchu. To jsou běžné projevy činnosti systému.



Vzduchový filtr klimatizace

Vzduchový filtr klimatizace instalovaný za odkládací schránkou zachycuje prach a ostatní nečistoty, které pronikají do vozidla systémem topení a klimatizace. Pokud se za nějakou dobu nashromáždí ve filtru prach a jiné nečistoty, množství vzduchu proudícího větracími průduchy se může snížit, a tím může docházet k zamlžování vnitřní strany čelního okna i ve chvíli, kdy využíváte režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí. Pokud se tak stane, doporučujeme vzduchový filtr klimatizace vyměnit autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

* POZNÁMKA

- Výměnu filtru provádějte v souladu s plánem údržby.

Jestliže je vůz provozován v obtížných podmínkách, jako jsou prašné, nerovné cesty, je nutné kontrolovat a vyměňovat filtr častěji.

- Jestliže dojde k náhlému snížení množství proudícího vzduchu, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Kontrola množství chladicího média v klimatizaci a maziva kompresoru

Je-li množství chladicího média malé, bude výkon klimatizace snížen. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Zaregistrujete-li proto nezvyklou činnost systému, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ – Vozidla používající R-134a*



Protože chladicí médium v systému je pod velmi vysokým tlakem, musí servis klimatizace vždy provádět pouze vyškolený a certifikovaný technik. Dojde-li k omezení výkonu klimatizace, je důležité, aby byl použit správný typ a správné množství oleje a chladicího média. V opačném případě by mohlo dojít k poškození vozidla nebo zranění osob.

⚠ VAROVÁNÍ – Vozidla používající R-1234yf*



Protože chladicí médium je mírně hořlavé a v systému je pod velmi vysokým tlakem, musí servis klimatizace vždy provádět pouze vyškolený a certifikovaný technik. Dojde-li k omezení výkonu klimatizace, je důležité, aby byl použit správný typ a správné množství oleje a chladicího média. V opačném případě by mohlo dojít k poškození vozidla nebo zranění osob.

*: Vaše vozidlo používá chladicí médium R-134a nebo R-1234yf v závislosti na předpisech platných ve vaší zemi v době jeho výroby. Doporučujeme, abyste se dotázali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI, jaké chladicí médium je použito ve vašem voze, a to ještě před provedením servisu na systému klimatizace.

ODMRAZOVÁNÍ A ODMĚŘOVÁNÍ ČELNÍHO SKLA

VAROVÁNÍ – Vyhřívání čelního skla

Nepoužívejte polohu  v průběhu ochlazování za extrémně vlhkého počasí. Rozdíl mezi teplotou venkovního vzduchu a teplotou předního skla by mohl způsobit zamlžení vnější strany předního skla a způsobit tak snížení viditelnosti. V takovém případě nastavte tlačítko volby režimu do polohy  a ovladač rychlosti ventilátoru na nižší rychlost.

- V zájmu dosažení maximální účinnosti funkce rozmrazování nastavte nejvyšší teplotu a ventilátor nastavte na nejvyšší otáčky.
- Je-li žádoucí, aby během rozmrazování nebo odmlžování oken proudil do prostoru nohou teplý vzduch, zvolte režim proudění vzduchu do prostoru nohou – rozmrazování oken.
- Před vyjetím vždy odstraňte sníh a led z čelního a zadního okna, z vnějších zpětných zrcátek a všech bočních oken.
- Odstraňte sníh také z kapoty motoru a mřížky pro nasávání vzduchu, zvýšíte tím účinnost topení a rozmrazování a snížíte pravděpodobnost zamlžování vnitřní strany čelního okna.



Manuální systém klimatizace

Pro odmlžení vnitřní strany čelního skla

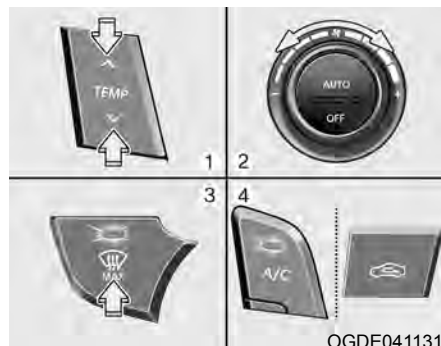
1. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou úroveň.
2. Zvolte požadovanou teplotu.
3. Vybete polohu .
4. Bude automaticky zvolena poloha pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu. Je-li vybrána poloha , je automaticky aktivována klimatizace (je-li ve výbavě).

Jestliže není automaticky vybrán režim nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu anebo klimatizace, stiskněte příslušné tlačítko.



Pro odmrazení vnější strany čelního skla

1. Nastavte rychlost ventilátoru na nejvyšší otáčky.
2. Nastavte teplotu na nejvyšší úroveň.
3. Vybete polohu .
4. Automaticky se zapne nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu a klimatizace.



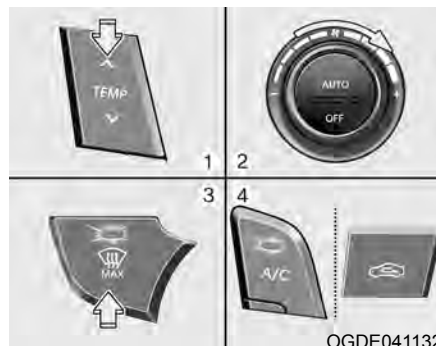
OGDE041131

Automatický systém klimatizace

Pro odmízení vnitřní strany čelního skla

1. Zvolte požadovanou teplotu.
2. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou úroveň.
3. Stiskněte tlačítko .
4. Klimatizace bude automaticky zapnuta podle zjištěné teploty prostředí a zapne se nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu.

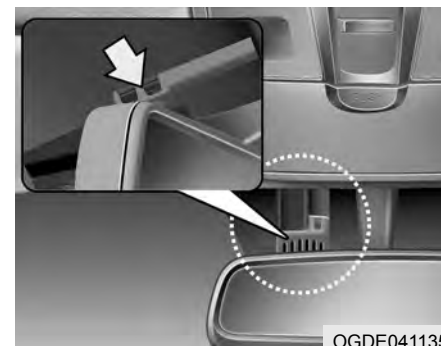
Pokud nebude klimatizace vybrána automaticky, stiskněte příslušné tlačítko ručně. Jestliže je zvolena poloha , nízká rychlost ventilátoru se změní na vysokou.



OGDE041132

Pro odmrazení vnější strany čelního skla

1. Nastavte teplotu na nejvyšší úroveň (HIGH).
2. Nastavte rychlost ventilátoru na nejvyšší otáčky.
3. Stiskněte tlačítko .
4. Klimatizace bude automaticky zapnuta podle zjištěné teploty prostředí a zapne se nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu.



OGDE041135

Systém automatického odmrazování (Pouze v případě automatického systému klimatizace, je-li ve výbavě)

Systém automatického odmrazování snižuje pravděpodobnost zamrzování vnitřní strany čelního skla tím, že automaticky snímá vlhkost na vnitřní straně čelního skla.

Systém automatického odmrazování funguje, když je zapnutý systém klimatizace.

* POZNÁMKA

Systém automatického odmrazování nemusí fungovat normálně, když je vnější teplota nižší než -10 °C.



Tento indikátor se rozsvítí, když systém automatického odmlžování detekuje vlhkost na vnitřní straně čelního skla, a aktivuje se.

Pokud je ve vozidle více vlhkosti, jsou použity další kroky.

Krok 1: Zapnutí klimatizace

Krok 2: Poloha čerstvého vzduchu

Krok 3: Směrování proudu vzduchu na čelní sklo

Krok 4: Zvýšení proudu vzduchu na čelní sklo

Je-li vaše vozidlo vybaveno systémem automatického odmlžování, bude tento systém automaticky aktivován, když budou splněné podmínky. Avšak pokud byste chtěli deaktivovat systém automatického odmlžování, stiskněte tlačítko předního odmrazovače 4krát v průběhu 2 sekund při stisknutí tlačítka AUTO. Indikátor blikne 3krát na znamení, že systém byl deaktivován. Chcete-li systém automatického odmlžování použít znovu, dodržujte níže uvedené postupy.

Pokud se akumulátor vozidla vybil nebo byl odpojen, dojde k restartu stavu logiky odmlžování.

* POZNÁMKA

Pokud se pokusíte klimatizaci vypnout ručně, když je systém automatického odmlžování zapnutý, indikátor automatického odmlžování blikne 3krát na znamení, že není možné klimatizaci vypnout.



UPOZORNĚNÍ

Nedemontujte kryt senzoru umístěného na horní hraně čelního skla na straně řidiče. Mohlo by dojít k poškození součástí systému, které by nemuselo být kryté zárukou poskytovanou na váš vůz.

FUNKCE ČISTÝ VZDUCH (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Když je spínač zapalování přepnut do polohy ON, funkce Čistý vzduch se zapne automaticky.

Také se tato funkce automaticky vypne, když je spínač zapalování přepnut do polohy OFF.

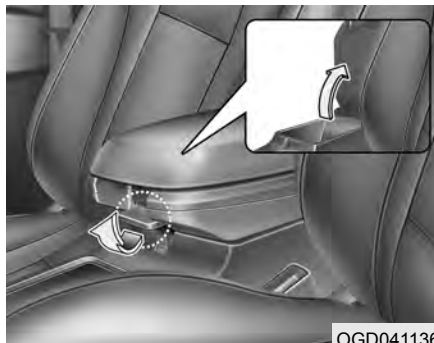
ODKLÁDACÍ PROSTORY

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Aby nedošlo ke krádeži, nenechávejte cenné předměty v zavazadlovém prostoru.
- Během jízdy mějte odkládací prostory vždy zavřené. Nepokoušejte se umístit do odkládacích prostorů příliš mnoho věcí, víka přihrádek by potom nemohla být bezpečně zavřena.

⚠ VAROVÁNÍ – Hořlavé materiály

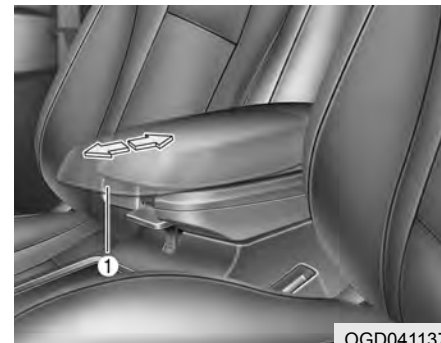
Neskladujte ve voze cigaretové zapalovače, lahve s propanem nebo jiné hořlavé/explozivní materiály. Tyto předměty mohou začít hořet anebo explodovat v případě, že je vozidlo po určitou dobu vystaveno vysokým teplotám.



OGD041136

Přihrádka ve středové konzole (je-li ve výbavě)

Chcete-li otevřít odkládací schránku ve středové konzole, zatlačte na páčku a potom zvedněte kryt.



OGD041137

Výsuvná loketní opěrka (je-li ve výbavě)**Vysunutí dopředu**

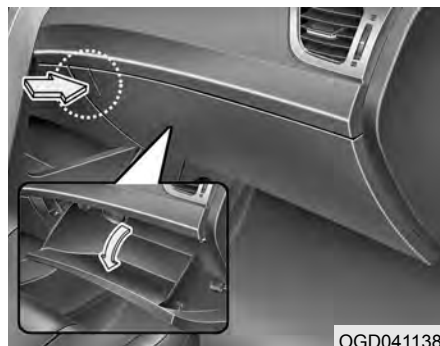
Uchopte přední část loketní opěrky a vytáhněte ji směrem dopředu.

Zasunutí dozadu

Zatlačte opěrku dozadu dlaní.

⚠ VAROVÁNÍ

Nedržte přední část opěrky (1), když ji zasouváte dozadu. Mohlo by dojít k sevření vašich prstů.



Odkládací přihrádka

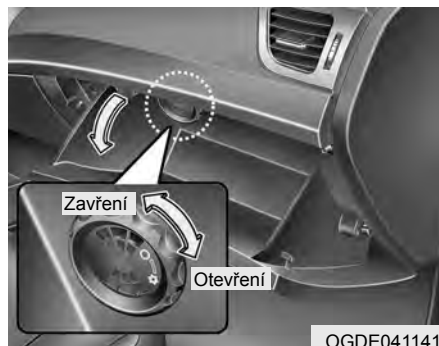
Chcete-li otevřít odkládací schránku, zatlačte na tlačítko a schránka se otevře automaticky. Po použití odkládací schránku zavřete.

VAROVÁNÍ

Abyste zabránili zranění v případě nehody nebo prudkého zastavení, vždy během jízdy mějte odkládací přihrádku zavřenou.

UPOZORNĚNÍ

Neskladujte v odkládací schránce příliš dlouho potraviny.



Chladicí přihrádka (je-li ve výbavě)

V odkládací schránce můžete skladovat plechovky s nápoji nebo jiné věci v chladu.

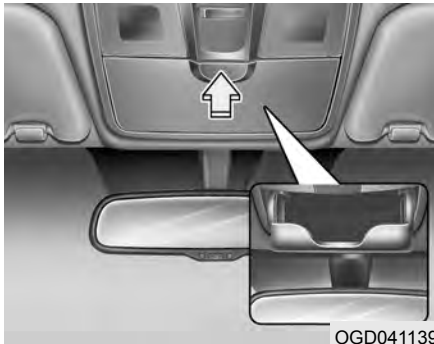
1. Zapněte klimatizaci. Teplota v chladicí schránce se bude měnit podle teploty nastavené na klimatizaci.
2. Otevřete ovladač do otevřené polohy.
3. Pokud chladicí schránku nepoužíváte, otočte ovladač do zavřené polohy.

*** POZNÁMKA**

Pokud nějaké předměty blokují větrací průduch, je efektivita chlazení v chladicí přihrádce omezená.

VAROVÁNÍ

V chladicí přihrádce neskladujte rychle se kazící potraviny, protože přihrádka nemusí být schopná zajistit vhodnou teplotu tak, aby byla zachována jejich čerstvost.



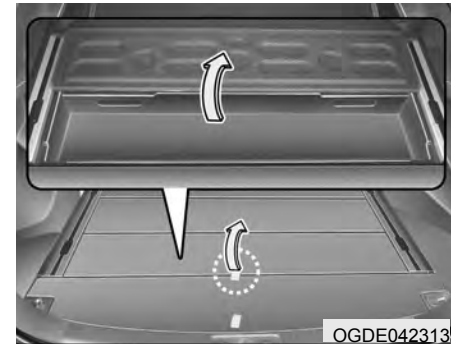
OGD041139

Držák na sluneční brýle

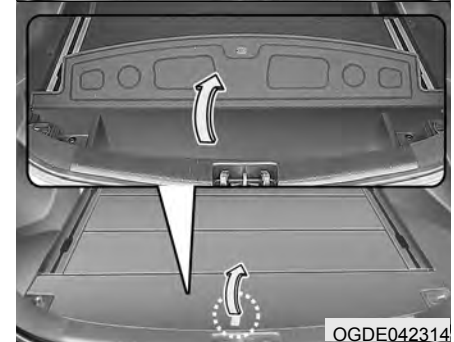
Chcete-li otevřít držák na sluneční brýle, zatlačte na jeho kryt a držák se pomalu otevře. Uložte své sluneční brýle do držáku se skly směřujícími ven. Zatlačením držák zavřete.

VAROVÁNÍ

- Do držáku na sluneční brýle nevkládejte žádné předměty mimo slunečních brýlí. Také předměty by mohly být vymrštěny z držáku v případě náhlého zastavení nebo nehody a mohly by zranit cestující ve vozidle.
- Neotevírejte držák slunečních brýlí, když je vozidlo v pohybu. Otevřený držák slunečních brýlí by mohl bránit pohledu do vnitřního zpětného zrcátka.
- Nezasouvejte brýle do držáku násilím, mohlo by dojít k jejich zlomení nebo poškození. Při násilném otevírání držáku, v němž se zasekly sluneční brýle, může dojít ke zranění.



OGDE042313

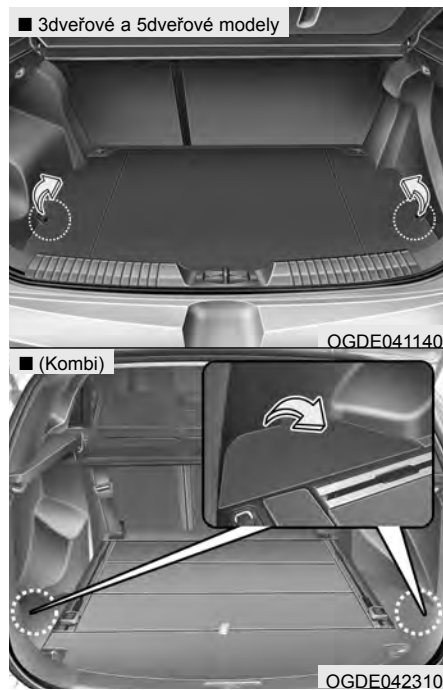


OGDE042314

Schránka v zavazadlovém prostoru (kombi)

Do těchto schránek můžete uložit lékárničku, výstražný trojúhelník (přední schránka), nářadí apod., abyste je měli snadno dostupné.

- Uchopte páku na horní straně krytu a zvedněte ho.



Boční schránka v zavazadlovém prostoru (je-li ve výbavě)

Boční schránku v zavazadlovém prostoru můžete použít k uskladnění malých věcí.

- Chcete-li kryt otevřít, zatáhněte páčku nahoru a kryt zvedněte.

VÝBAVA INTERIÉRU



Zapalovač cigaret (je-li ve výbavě)

Zapalovač cigaret je funkční, když je spínač zapalování v poloze ACC nebo ON.

Chcete-li použít zapalovač cigaret:

Zatlačte zapalovač do objímky.

Jakmile je zapalovač zahřátý, automaticky vyskočí zpět do polohy „připraven“.

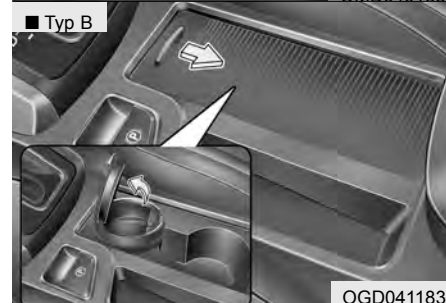
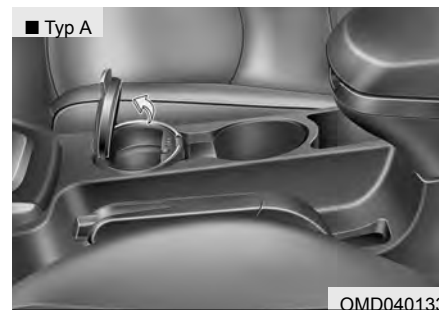
Doporučujeme, abyste používali náhradní díly od autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.

VAROVÁNÍ

- Po nažhavení nedržte zapalovač zatlačený, mohlo by dojít k jeho přehřátí.
- Pokud zapalovač nevyskočí během 30 sekund, vyjměte jej ven, zabráníte tak jeho přehřátí.
- Do zásuvky zapalovače nevkládejte cizí předměty. Může dojít k poškození zapalovače.

UPOZORNĚNÍ

Používání dalších doplňků zapojovaných do této zásuvky (holící strojek, příruční vysavač, konvice na kávu apod.) může zásuvku poškodit nebo způsobit závadu na elektrickém systému.



Popelník (je-li ve výbavě)

K používání popelníku otevřete víko.

K vymontování popelníku za účelem vyprázdnění nebo čištění jej vytáhněte nahoru a ven.

⚠ VAROVÁNÍ – Použití popelníku

- Nepoužívejte popelníky ve vozidle jako odpadkové koše.
- Odložení nedopalku cigarety nebo zápalky do popelníku s hořlavými materiály může dojít ke vzniku požáru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při čištění rozlitých kapalin nevysušujte držák na nápoje vysokou teplotou. Mohli byste poškodit chromovou část držáku na nápoje.

Držák na nápoje

⚠ VAROVÁNÍ – Horké tekutiny

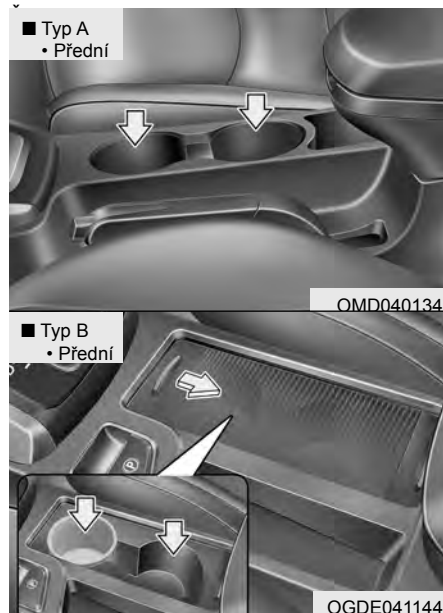
- Během jízdy vozidla nepokládejte do držáků nápojů neuzavřené nádoby s horkými tekutinami. Pokud se horká tekutina vylije, může vás popálit. Takové popálení řidiče může způsobit ztrátu kontroly nad vozem.
- V zájmu snížení nebezpečí zranění v případě nehody nebo náhlého zastavení nepokládejte během jízdy do držáků nápojů nezavřené nebo nezajištěné láhve, plechovky nebo sklenice apod.

⚠ VAROVÁNÍ

Nevystavujte plechovky a láhve přímému slunečnímu světlu. Jejich umístění v horkém vozidle může způsobit, že vybuchnou.

⚠ UPOZORNĚNÍ

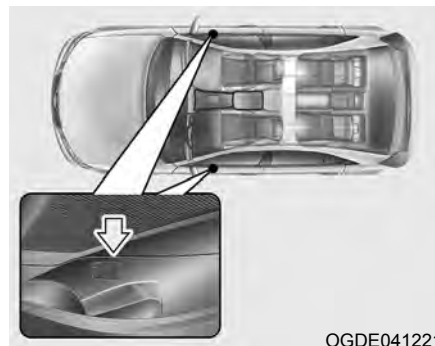
Nepokládejte nezakryté pohárky do držáků nápojů, když je vozidlo v pohybu. Pokud by došlo k rozliti kapaliny, mohlo by to mít za následek poruchu elektroinstalace.





Zadní

Chcete-li použít držák na nápoje, stáhněte dolů loketní opěrku.

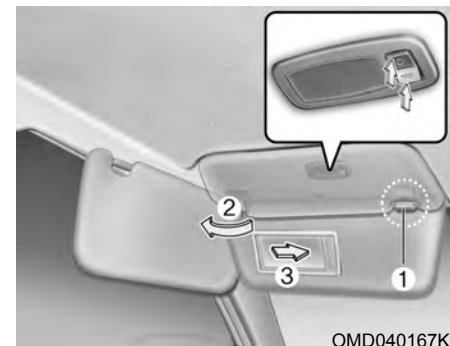


Držák na láhve

Do držáku můžete uložit láhev.

* POZNÁMKA

Do držáku můžete vkládat pouze láhve, jak je to ve voze oznámeno nápisem „BOTTLE ONLY (POUZE LÁHVE)“.



Sluneční clona

Sluneční clonu používejte pro zastínění před přímým oslněním procházejícím čelním oknem nebo bočními okny.

Chcete-li clonu použít, sklopte ji dolů.

Chcete-li používat sluneční clonu na bočním okně, sklopte ji směrem dolů, uvolněte ji z držáku (1) a pootočte na stranu.

Chcete-li použít kosmetické zrcátko, stáhněte dolů sluneční clonu a otevřete kryt zrcátka (2).

Chcete-li použít osvětlení kosmetického zrcátka, rozsviňte ho. (je-li ve výbavě)

* POZNÁMKA

Po použití zavřete bezpečně víko vnitřního zrcátka a vraťte sluneční clonu do její původní polohy.

UPOZORNĚNÍ – Osvětlení kosmetického zrcátka (je-li ve výbavě)

Pokud kosmetické zrcátko nepoužíváte, vždy přesuňte spínač do polohy vypnuto. Pokud je sluneční clona zavřena bez vypnutí osvětlení, může dojít k vybití akumulátoru nebo poškození clony.

VAROVÁNÍ

V rámci zachování bezpečnosti dávejte pozor, aby vám sluneční clona nenarušila výhled ven.

* Více informací o tom, jak používat kosmetické zrcátko, najdete v oddílu „Osvětlení interiéru“ v této části.



Zásuvka

Elektrická zásuvka je určena pro dobíjení mobilního telefonu nebo jiných přístrojů konstruovaných pro použití s elektroinstalací vozu. Tyto přístroje by neměly při chodu motoru odebírat více než 10 A.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Používejte elektrickou zásuvku, pouze když motor běží, a po použití vytáhněte kabel přístroje ze zásuvky. Další používání příslušenství při vypnutém motoru může způsobit vybití akumulátoru.
- Používejte pouze 12V elektrické spotřebiče s příkonem menším než 10 A. Pokud byste použili spotřebič s vyšší spotřebou, mohlo by dojít k přehřátí elektrické zásuvky anebo elektroinstalace ve vozidle a následně k poruše elektrických systémů.
- Při používání elektrické zásuvky nastavte klimatizaci nebo topení na nejnižší provozní úroveň.
- Pokud elektrickou zásuvku nepoužíváte, zavřete její kryt.
- Některé elektronické přístroje mohou při zapojení do elektrické zásuvky vozu způsobovat elektrické rušení. Takové přístroje mohou způsobovat nadměrnou hlučnost a nefunkčnost jiných elektronických systémů nebo zařízení používaných ve vašem voze.

(pokračování)

(pokračování)

- Dohlédněte na to, aby elektrická zařízení byla řádně zapojená. Pokud by nebyla, mohlo by dojít k nesprávné funkci elektrických systémů.
- Používáte-li elektrické zařízení s baterií, může elektrický proud téci z elektrického zařízení do vozidla, což může způsobit poruchu elektrických systémů. Proto používejte pouze elektrická zařízení, ve kterých nemůže vzniknout zpětný proud.

⚠ VAROVÁNÍ

Nestrkejte prst nebo cizí předměty (špendlík atd.) do elektrické zásuvky a nedotýkejte se jí vlhkou rukou. Mohl by vás zasáhnout elektrický proud.



Pomocný vstup, rozhraní pro USB a iPod (je-li ve výbavě)

Je-li vaše vozidlo vybaveno pomocným vstupem anebo USB portem nebo rozhraním pro iPod, můžete využít pomocný vstup pro připojení audiozařízení, rozhraní USB k připojení USB a také rozhraní iPod k připojení iPodu.

* POZNÁMKA

Při používání přenosných audiozařízení připojených do elektrické zásuvky se může při přehrávání ozývat hluk. Pokud se tak stane, použijte přímo zdroj napájení přenosného audiozařízení.

* iPod® je ochranná známka společnosti Apple Inc.



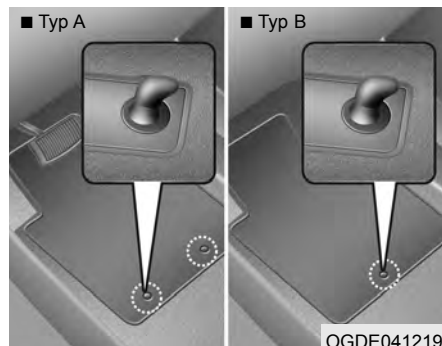
Věšák na šaty

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Nevěšte **těžké obleky**, mohly by **poškodit věšák**.
- Při **otevírání a zavírání dveří** buďte **opatrní**. Mohli byste do dveří **přivřít oděv nebo cokoli jiného**.

⚠ VAROVÁNÍ

Nevěšte na věšák jiné předměty než oděvy. V případě nehody mohou způsobit poškození vozidla nebo zranění osob.



Ukotvení podlahových rohoží (je-li ve výbavě)

Pokud používáte podlahové rohože, zkontrolujte, zda jsou upevněny k podlaze vašeho vozidla. Toto uchycení jim brání v posunutí během jízdy.

⚠ VAROVÁNÍ

Při instalaci JAKÉKOLIV podlahové rohože do vozidla musíte dodržovat následující pokyny.

- Před jízdou s vozidlem zkontrolujte, zda jsou podlahové rohože bezpečně upevněné k držákům.
- Nepoužívejte ŽÁDNÉ podlahové rohože, které se nedají spolehlivě upevnit k držákům ve vozidle.
- Nepokládejte podlahové rohože jednu na druhou (např. univerzální pryžovou rohož na kobercovou rohož). Na každém místě byste měli použít pouze jednu rohož.

DŮLEŽITÉ – Váš vůz byl vyroben s ukotvením pro podlahové rohože na straně řidiče, které je určeno pro bezpečné přidržení podlahových rohoží na místě. Aby nedocházelo k narušení pohybu pedálu, firma HYUNDAI doporučuje, abyste používali rohož HYUNDAI určenou pro instalaci do vašeho vozu.



Síť v zavazadlovém prostoru (je-li ve výbavě)

Abyste zabránili posouvání zavazadel v zavazadlovém prostoru, můžete použít čtyři držáky umístěné v zavazadlovém prostoru pro uchycení zavazadlové sítě.

Pokud potřebujete síť, doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.



Tento symbol označuje polohu předních držáků (kombi).



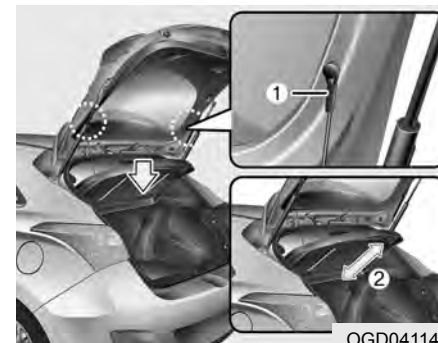
UPOZORNĚNÍ

Při přepravě křehkých nebo rozměrných předmětů musíte být opatrní, aby nedošlo k poškození předmětů nebo vozu.



VAROVÁNÍ

NEPŘEPÍNEJTE zavazadlovou síť. VŽDY dbejte, aby váš obličej i tělo bylo v případě uvolnění úchyty sítě mimo dráhu jejího odpružení. NEPOUŽÍVEJTE zavazadlovou síť, když popruh jeví viditelné známky opotřebení nebo poškození.



Kryt zavazadlového prostoru (3dveřové a 5dveřové modely)

Kryt zavazadlového prostoru použijte k zakrytí zavazadel uložených v zavazadlovém prostoru.

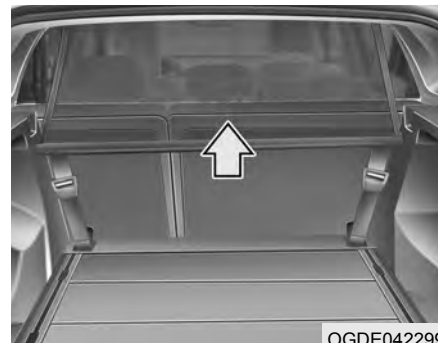
Kryt zavazadlového prostoru se zvedne při otevření zadních výklopných dveří. Odpojte popruh (1) z držáku, chcete-li kryt vrátit do jeho původní polohy. Chcete-li demontovat kryt zavazadlového prostoru úplně, zvedněte ho pod úhlem 50 stupňů a vytáhněte ho ven (2). Při instalaci krytu použijte opačný postup.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Když vrátíte kryt zavazadlového prostoru do jeho původní polohy, přidržte ho a pak ho spusťte dolů.
- Nejezděte s vozidlem s demontovaným krytem. Mohlo by dojít k poškození krytu.
- Kryt zavazadlového prostoru se může zvednout při otevření zadních výklopných dveří. Dohlédněte na to, aby zavazadla ze zadního krytu byla uklizena do bezpečí.
- Protože by mohlo dojít k poškození nebo deformaci krytu zavazadlového prostoru, nepůsobte na kryt příliš velkou silou, ani na něj nepokládejte těžká zavazadla.

⚠ VAROVÁNÍ

- Při jízdě nepokládejte žádné předměty na kryt zavazadlového prostoru. V případě nehody nebo náhlého zastavení by tyto předměty mohly být vrženy do kabiny vozidla a zapříčinit poranění cestujících.
- Nikdy nedovolte nikomu cestovat v zavazadlovém prostoru. Ten je určen pouze pro převoz zavazadel.
- Udržujte rovnováhu vozidla a hmotnost nakládejte co nejvíce dopředu.



OGDE042299

Oddělovací síť (kombi) (je-li ve výbavě)

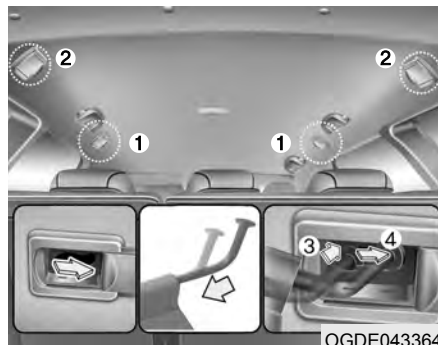
Vaše vozidlo je vybaveno oddělovací sítí.

Když naložíte náklad na zadní sedadla nebo do zavazadlového prostoru, musíte namontovat oddělovací síť za přední sedadla nebo zadní sedadla.

Jejím účelem je pomoci ochránit hlavy cestujících a zabránit předmětům

v nekontrolovaném pohybu dopředu v případě čelního nárazu.

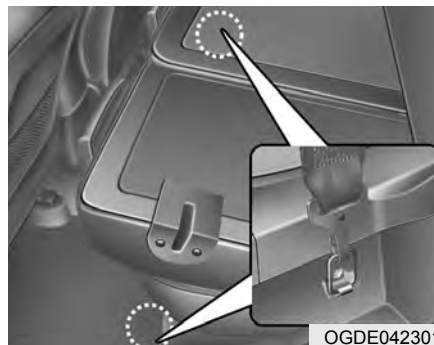
Na obou stranách potahu stropu se nachází osm držáků na háky nad opěrkami hlavy pro upevnění horní strany a na podlaze za předními nebo zadními sedadly pro upevnění dolní strany.



OGDE043364

Montáž oddělovací sítě

1. Otevřete kryt držáku, který chcete použít, v poloze (1) nebo (2).
2. Zatlačte horní úchyt na jedné straně zádržné sítě v podélném směru, poté zasuňte úchyt zádržné sítě do velkého otvoru (3) a pak jej zabezpečte přesunutím do malého otvoru (4).

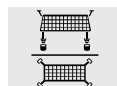


OGDE042301

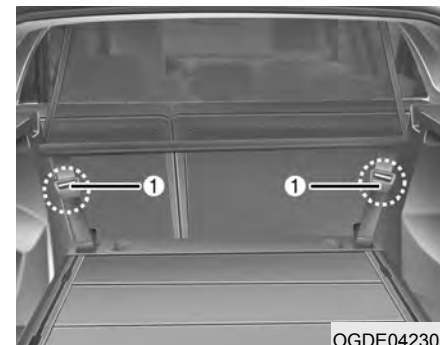


OGDE042302

3. Zavěste háky na popruzích sítě do příslušných držáků na podlaze za předními nebo zadními sedadly.



Tento symbol označuje polohu držáků na háky na podlaze za zadními sedadly.



OGDE042303

4. Upevněte popruhy pomocí nastavovacího prvku (1).

VAROVÁNÍ

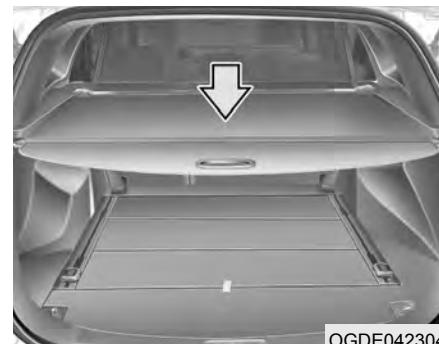
- Dohlédněte na to, aby oddělovací síť byla dostatečně napnutá a popruhy bezpečně upevněte. Popruh musíte upevnit až poté, co se přesvědčíte, že jeho hák je bezpečně vložený do držáku na hák.
- Ujistěte se, že jsou opěradla řádně zajištěná.

⚠ VAROVÁNÍ

- Nedovolte sedět cestujícím na zadních sedadlech nebo v zavazadlovém prostoru za oddělovací sítí.
- Na zadním středním sedadle nesmí sedět cestující, pokud je oddělovací síť nainstalovaná za zadními sedadly. Oddělovací síť může narušovat použití bezpečnostního pásu zadního středního sedadla.
- Nenakládejte náklad do výše, která přesahuje horní konec oddělovací sítě.
- Abyste předešli nehodě, nenakládejte těžký náklad do výše, která přesahuje opěradlo, a to i když je nainstalovaná oddělovací síť.
- Nenakládejte náklad s ostrými hranami, které by mohly projít skrz oddělovací síť.
- Nepůsobte příliš velkou silou na oddělovací síť, například zavěšováním těžkého nákladu na ni.

Demontáž oddělovací sítě

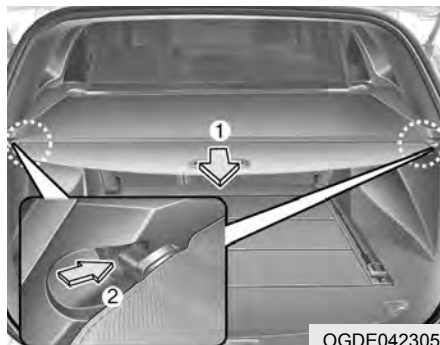
1. Pomocí nastavovacích prvků povolte popruhy a uvolněte háky popruhů z držáků na háky.
2. Demontujte horní tyč sítě jejím protažením skrz velké otvory.
3. Demontuje oddělovací síť.



OGDE042304

Ochranná roletka zavazadlového prostoru (je-li ve výbavě)

Ochrannou roletku zavazadlového prostoru použijte k zakrytí zavazadel uložených v zavazadlovém prostoru.



Použití ochranné roletky zavazadlového prostoru

1. Zatáhněte ochrannou roletku za držadlo směrem k zádi vozidla (1).
2. Vložte vodicí kolík do vodítka (2).

*** POZNÁMKA**

Ochrannou roletku vytáhněte za střed držadla, aby nedošlo k vyklouznutí vodicího kolíku z vodítka.

Když ochrannou roletku nepoužíváte:

1. Zatáhněte za ochrannou roletku dozadu a dolů, abyste ji uvolnili z vodítek.
2. Ochranná roletka se automaticky zasune zpět.

*** POZNÁMKA**

Ochranná roletka se nemusí automaticky zasunout zpět, pokud není úplně vytažená. Úplně ji vytáhněte a potom nechte navinout.



Demontáž ochranné roletky zavazadlového prostoru

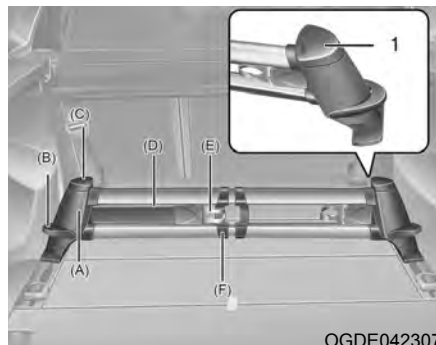
1. Zatlačte vodicí kolík směrem dovnitř.
2. Při stisknutí vodicího kolíku vytáhněte ochrannou roletku.

VAROVÁNÍ

- Na ochrannou roletku zavazadlového prostoru nepokládejte žádné předměty. V případě nehody nebo náhlého zastavení by tyto předměty mohly být vrženy do kabiny vozidla a zapříčinit poranění cestujících.
- Nikdy nedovolte nikomu cestovat v zavazadlovém prostoru. Ten je určen pouze pro převoz zavazadel.
- Udržujte rovnováhu vozidla a hmotnost nakládejte co nejvíce dopředu.

UPOZORNĚNÍ

Protože může dojít k poškození ochranné roletky zavazadlového prostoru, nepokládejte na ni žádná zavazadla, když je vytažená.



Systém kolejnic v zavazadlovém prostoru (kombi) (je-li ve výbavě)

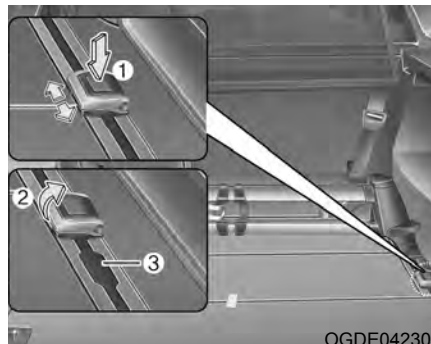
Systém kolejnic v zavazadlovém prostoru může zabránit posouvání zavazadel v zavazadlovém prostoru.

Zabudování oddělovací tyče

- Vložte oba sloupky (A) oddělovací tyče do otvorů v kolejnicích.
- Chcete-li oddělovací tyč posunout, položte ruku na stranu sloupku a zatlačte dolů rameno (B).
- Ujistěte se, že oba sloupky zaklapnou na svých místech.
- Chcete-li uvolnit pás, otočte horní prvek (C) doleva nebo doprava, až cvakne.
- Nyní můžete vytáhnout pás (D) a zajistit svůj náklad vedením pásu kolem něj a vložením háku (E) doprostřed oddělovací tyče (F).
- U velkých zavazadel můžete zajistit oba háčky do sebe.
- Abyste zajistili, že se pás zablokuje, otočte horní prvek (C) zpět do zajištěné polohy (1).

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Oba sloupky oddělovací tyče musí být namontované nebo demontované současně.
- Max. zatížení: 30 kg s jedním popruhem
40 kg s dvěma popruhy

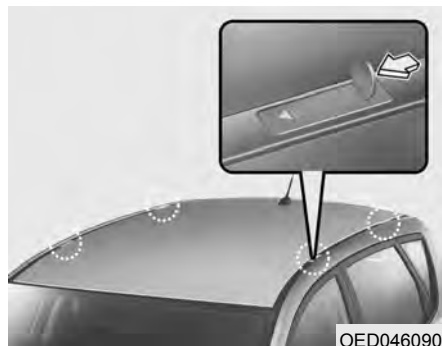
**Nasazení závěsu na vodící kolejnici**

- Nasadte závěs (A) do místa, kde je možné jej vložit do kolejnice.
- Chcete-li závěs posunout, stiskněte tlačítko (1) a pohybujte závěsem po kolejnici.
- Ujistěte se, že závěs zaklapne na svém místě.
- Chcete-li zajistit náklad, vytáhněte nahoru háček (2) uprostřed zavazadlového prostoru.
- Nyní můžete namontovat například popruh pro upevnění zavazadla k háku.
- Závěs není možné použít v místě, kde se vkládá do kolejnice nebo vyjímá z kolejnice (3).

⚠ UPOZORNĚNÍ

Tažná síla: max. 294 N na 1 závěs

VÝBAVA EXTERIÉRU



Montážní přípravek pro střešní nosič (je-li ve výbavě)

Pro montáž střešního nosiče můžete použít montážní přípravek na střeše.

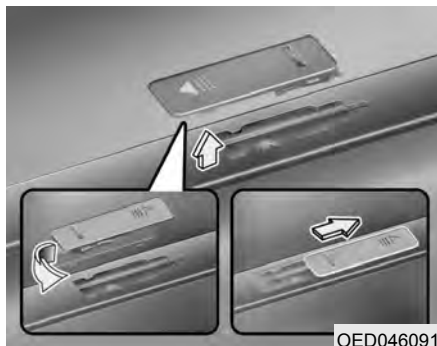
Při montáži střešního nosiče použijte následující postup.

1. Vložte tenký nástroj (minci nebo plochý šroubovák) do štěrbin a odsuňte kryt ve směru šipky na krytu.

VAROVÁNÍ

Pro odstranění krytu montážního přípravku použijte minci nebo plochý šroubovák.

Pokud byste použili nehet, mohli byste se zranit.



2. Otočte kryt o 180 stupňů a vložte kryt do otvoru na střeše, jak je znázorněno na obrázku.

* POZNÁMKA

Abyste kryt neztratili, nasad'te ho na střechu dříve, než nainstalujete střešní nosič.

3. Když střešní nosič nepoužíváte, vraťte kryt zpět na jeho místo.

* POZNÁMKA

Když je vozidlo vybaveno střešním oknem, nesmíte umístit náklad na střechu tak, že by překážel pohybu střešního okna.

UPOZORNĚNÍ

- Při převážení nákladu na střeše přijměte taková opatření, aby nedošlo k poškození střechy vozidla.
- Při převážení velkých předmětů na střeše se ujistěte, že nepřesahují celou délku a šířku střechy.

VAROVÁNÍ

- Těžiště vozidla se při naložení zavazadel na střešní nosič zvýší. Vyvarujte se prudkým rozjezdům, náhlým manévřům nebo jízdě vysokými rychlostmi, jelikož by tím mohlo dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem nebo k jeho převrácení s následkem nehody.
- Při přepravě nákladu na střešním nosiči vždy jezděte pomalu a zatáčky projíždějte opatrně. Náhlé poryvy větru, přírodní nebo způsobené předjíždějícími vozidly, mohou působit na náklad uložený na střešním nosiči náhlým vztlakem. To platí zejména v případě, kdy převážíte ploché předměty, jako jsou prkna nebo matrace. Může v důsledku toho dojít k pádu nákladu z nosiče a tím k poškození vašeho vozidla nebo vozidel ve vaší blízkosti.
- Abyste zabránili poškození nebo ztrátě nákladu ze střešního nosiče během jízdy, kontrolujte před vyjetím i během jízdy bezpečné upevnění nákladu.

AUDIOSYSTÉM

* POZNÁMKA

Pokud si na vůz nainstalujete vlastní výbojkové světlomety typu HID, může docházet k rušení na audiozařizích a elektronice.

- Vnitřní části vozidla nesmějí přijít do kontaktu s chemikáliemi jako jsou parfémy, kosmetický olej, krém na opalování a osvěžovač vzduchu, neboť by mohlo dojít k jejich poškození nebo změně barvy.



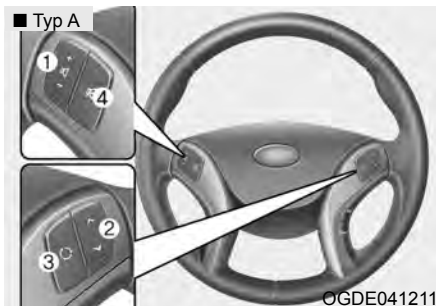
Anténa

Střešní anténa

Pro příjem rozhlasového vysílání v pásmech AM i FM je ve vašem vozidle použita střešní anténa. Tato anténa je demontovatelná. Chcete-li ji demontovat, otáčejte jí proti směru hodinových ručiček. Chcete-li anténu namontovat, otáčejte jí po směru hodinových ručiček.

UPOZORNĚNÍ

- *Před vjezdem do prostoru s nízkou světlou výškou nebo do myčky anténu demontujte jejím otáčením proti směru hodinových ručiček. V opačném případě by mohlo dojít k poškození antény.*
- *Při opětovné montáži antény je důležité, aby byla řádně utažena a nastavena do vzpřímené polohy, jen tak bude možné zajistit dobrý příjem. Můžete ji demontovat při zaparkování vozidla nebo nakládání nákladu na střešní nosič.*
- *Pokud vezete zavazadla na střešním nosiči, nenakládejte náklad do blízkosti antény, abyste nenarušili příjem.*



Dálkové ovládání audiosystému (je-li ve výbavě)

Spínače dálkové ovládání audiosystému jsou v zájmu zvýšení bezpečnosti jízdy osazeny na volantu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nemanipulujte několika spínači dálkového ovládání audiosystému současně.

VOL (+ / -) (1)

- Zatlačením páčky nahoru zvýšíte hlasitost.
- Zatlačením páčky dolů snížíte hlasitost.

SEEK (∧ / ∨) (2)

Tlačítko SEEK/PRESET plní různé funkce, a to v závislosti na tom, v jakém režimu se systém nachází. Pro následující funkce by mělo být tlačítko stisknuto 0,8 sekundy nebo déle.

Režim RADIOPŘIJÍMAČE

Bude plnit funkci tlačítka AUTO SEEK (AUTOMATICKÉ HLEDÁNÍ).

Režim přehrávače CD disků

Bude plnit funkci tlačítka FF/REW (rychlý posun vpřed/vzad).

Pokud tlačítko SEEK stisknete na dobu kratší než 0,8 sekundy, bude v jednotlivých režimech plnit následující funkce.

Režim RADIOPŘIJÍMAČE

Bude plnit funkci tlačítek PŘEDVOLEB (stanice uložených v paměti).

Režim přehrávače CD disků

Bude plnit funkci tlačítka TRACK UP/DOWN (NÁSLEDUJÍCÍ/PŘEDCHOZÍ SKLADBA).

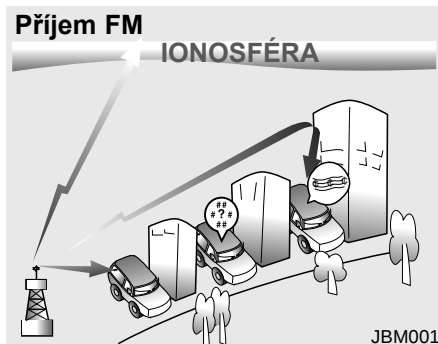
Podrobné informace o funkcích tlačítek pro ovládání audiosystému naleznete v dalším textu této části.

MODE (3)

Stisknutím tohoto tlačítka vyberete radiopřijímač nebo přehrávač kompaktních disků.

MUTE (4)

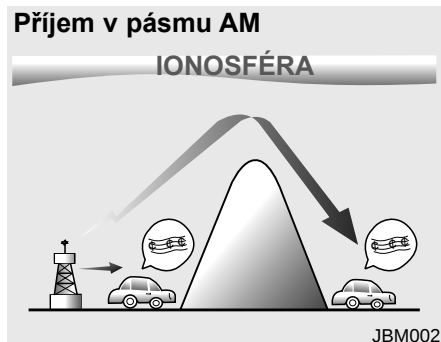
- Stisknutím tlačítka MUTE (ZTLUMIT) utlumíte zvuk.
- Opětovným stiskem tlačítka MUTE (ZTLUMIT) zvuk znovu zapnete.



Jak autorádio pracuje

Signály rozhlasového vysílání v pásmech AM a FM jsou vysílány prostřednictvím vysílačích věží rozmístěných v okolí měst. Tyto signály jsou přijímány anténou vašeho vozu. Poté je tento signál zachycen autorádiem a reprodukován reproduktory ve vašem vozidle.

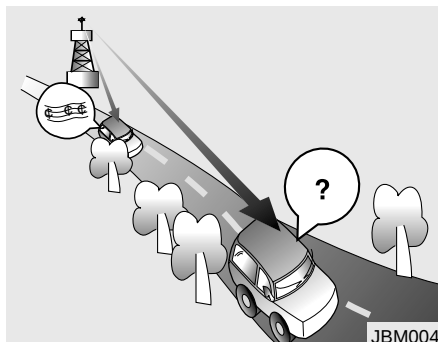
Pokud je vaše vozidlo v dosahu silného rozhlasového signálu, je precizní konstrukcí vašeho audiosystému zajištěna vysoká kvalita reprodukce. V některých případech však signál, který zachytíte ve vozidle, nemusí být dostatečně silný ani čistý. Může to být způsobeno různými faktory, jako je vzdálenost od vysílače, blízkost rozhlasového vysílače jiné stanice, nebo přítomnost budov, mostů nebo jiných velkých terénních překážek v této oblasti.



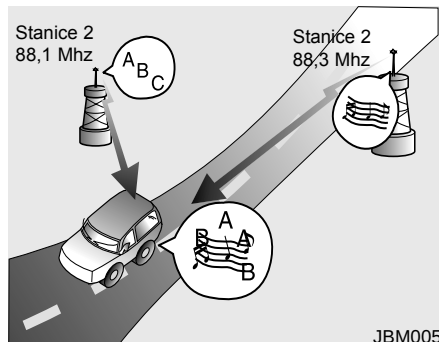
Vysílání v pásmu AM lze přijímat ve větších vzdálenostech než vysílání v pásmu FM. To proto, že rádiové vlny v pásmu AM jsou přenášeny na nízkých frekvencích. Tyto dlouhé nízkofrekvenční rádiové vlny jsou schopny kopírovat zakřivení zemského povrchu, aniž by unikaly do atmosféry. Kromě toho se ohýbají okolo překážek, takže poskytují lepší pokrytí signálem.



Vysílání v pásmu FM je přenášeno na vysokých frekvencích a není schopno kopírovat zemský povrch. Proto se vysílání FM většinou ztrácí v poměrně krátké vzdálenosti od vysílače. Signály v pásmu FM jsou také snadno ovlivnitelné blízkostí budov, hor a jiných překážek. To může být příčinou takových podmínek pro příjem, které vás mohou dovést k dojmu, že chyba je ve vašem autorádiu. Následující podmínky jsou běžné a neznamenají poruchu autorádia:



- Ztracení signálu – Úměrně s rostoucí vzdáleností od vysílače rozhlasové stanice signál slábne a zvuk se ztrácí. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám, abyste naladili jinou rozhlasovou stanici se silnějším signálem.
- Chvění/statika – Slabý signál rozhlasových stanic v pásmu FM nebo velké terénní překážky mezi vysílačem a vaším autorádiem mohou způsobovat rušení signálu, které je příčinou výskytu zvuků statiky nebo chvění. Omezením vysokých tónů („výšek“) v reprodukci je možno tento efekt poněkud potlačit, dokud se příjem nezlepší.



- Záměna stanic – Jakmile začne signál rozhlasové stanice v pásmu FM slábnout, může se ozvat silnější signál jiné rozhlasové stanice na blízké frekvenci. Je to proto, že vaše autorádio je zkonstruováno tak, aby se „drželo“ nejčistšího signálu. Pokud tato situace nastane, naladte jinou rozhlasovou stanici se silnějším signálem.
- Mnohonásobné rušení – Signály rozhlasového vysílání, přijímané z různých směrů, mohou způsobovat zkreslení nebo chvění signálu. To může být způsobeno buď přímým a odraženým signálem téže rozhlasové stanice, nebo signály dvou stanic s blízkými frekvencemi. Pokud nastane tato situace, přeladte na jinou rozhlasovou stanici, dokud se příjem nezlepší.

Používání mobilních telefonů a občanských radiostanic

Při použití mobilního telefonu uvnitř vozu uslyšíte hluk, který může být produkovan audiosystémem. Tento hluk není příznakem žádné poruchy audiosystému. V takovém případě používejte mobilní telefon co nejdále od audiosystému.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při použití takových komunikačních systémů, jako je mobilní telefon nebo radiostanice uvnitř vozidla, musí být instalována samostatná vnější anténa. Pokud je pro používání mobilních telefonů a radiostanic používána samostatná vnitřní anténa, může být elektrický systém vozidla rušen a tím negativně ovlivněn bezpečný provoz vozu.

⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte mobilní telefon, když řídíte. Chcete-li mobilní telefon použít, měli byste zastavit na bezpečném místě.

Péče o disky (jsou-li ve výbavě)

- Je-li teplota ve vozidle příliš vysoká, otevřete před použitím audiosystému vašeho vozidla okna a vzduch v kabině vyvětrejte.
- Je nezákoně kopírovat a používat soubory MP3/WMA/AAC/WAVE bez souhlasu vlastníků autorských práv. Používejte proto pouze originální disky CD.
- Chraňte disky před potřísněním těkavými látkami, jako jsou například benzen a ředidla, běžné čisticí prostředky a magnetické spreje určené pro analogové disky.
- Zabráníte tím poškození povrchu disků. Při manipulaci disky uchopte pouze za vnější okraj nebo okraj středového otvoru.
- Před přehráváním očistěte disk kouskem měkkého hadříku (otřete jej od středu směrem k okraji).
- Dbejte, abyste povrch disku nepoškodili, a nepolepujte je žádnými páskami nebo papírovými štítky.
- Zajistěte, aby do CD přehrávače nebyl vložen žádný jiný předmět než kompaktní disk (nevkládejte současně více než jeden disk).
- Po použití udržujte disky ve svých obalech, abyste je ochránili před poškrábáním nebo znečištěním.

- Přehrávání některých typů disků (CD-R/CD-RW CD) nemusí být správné, a to v závislosti na výrobci, způsobu výroby a způsobu uložení záznamu. Pokud byste za těchto okolností nadále používali takové disky, mohlo by dojít k poškození funkce audiosystému vašeho vozu.

*** POZNÁMKA – Přehrávání nekompatibilních audio CD s ochranou proti kopírování**

Některé disky chráněné proti kopírování, které nesplňují mezinárodní normy audio CD (Red Book), nemusí být ve vašem audiosystému přehrávány. Pamatujte si, prosím, že pokud se pokusíte přehrávat disky chráněné před kopírováním a CD přehrávač je nebude schopen správně přehrát, mohou být poškozené tyto disky, ne váš přehrávač.

■ Přehrávač CD disků: AC110A6EE/AC100A6EE



* Na přístroji se nenachází logo  Bluetooth, pokud nepodporuje bezdrátovou technologii Bluetooth®.

■ Přehrávač CD disků: AC110A6EG/AC110A6EN/AC111A6EE/AC100A6EG/AC100A6EN/AC101A6EE



* Na přístroji se nenachází logo  Bluetooth,  DRDS pokud nepodporuje bezdrátovou technologii Bluetooth®.



OVĽADACÍ PRVKY A FUNKCE SYSTÉMU

* Displej a konkrétní nastavení se mohou lišit v závislosti na zvoleném audiosystému.

Hlavní jednotka audiosystému

1. (VYSUNOUT)

- Vysune disk.

2. **RADIO**

- Přepne do režimu FM/AM.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA. (* Pro model s RDS)
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí FM1 → FM2 → AM.
- * Když zvolíte Setup (Nastavení) > Display (Displej), objeví se rozbalovací okno radio-přijímače, pokud je u položky [Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)] vybráno **On**. Když je zobrazeno rozbalovací okno, můžete pomocí ovladače  TUNE nebo tlačítek **1** – **6** vybrat požadovaný režim.

3. **MEDIA**

- Přepne do režimu CD, USB MP3, iPod, BT MP3, AUX.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí CD, USB, iPod, AUX, My Music (Moje hudba), BT Audio.
- * Když zvolíte Setup (Nastavení) > Display (Displej), objeví se rozbalovací okno médií, pokud je u položky [Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)] vybráno **On**. Když je zobrazeno rozbalovací okno, můžete pomocí ovladače  TUNE nebo tlačítek **1** – **5** vybrat požadovaný režim.

4. **PHONE**

- Zobrazí obrazovku telefonu.
- * Pokud není telefon připojený, objeví se obrazovka pro navázání spojení.

5. **SEEK**, **TRACK**

- Režim radiopřijímače: automaticky vyhledá rozhlasové stanice.
- Režimy CD, USB, iPod, My Music (Moje hudba)
 - Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): přesune na následující nebo předchozí skladbu (soubor).
 - Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): přesune aktuální skladbu rychle dozadu nebo dopředu.

6. Ovladač PWR/VOL

-  Vypínač: stisknutí ovladače zapne/vypne napájení.
-  Ovladač hlasitosti: nastavuje hlasitost při otáčení doleva/doprava.



7. **FM**

- Přepne do režimu FM.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí FM1 ➔ FM2 ➔ FMA.

8. **AM**

- Přepne do režimu AM.
- Vždy, když stisknete toto tlačítko, změní se režim v pořadí AM ➔ AMA.



9. **1** – **6** (Předvolby)

- Režim radiopřijímače: uloží frekvence (kanály) nebo vyvolá uložené frekvence (kanály).
- Režimy CD, USB, iPod, My Music (Moje hudba)
 - **1 RPT**: opakované přehrávání
 - **2 RDM**: náhodné přehrávání
- V rozbalovacích oknech Radio (Radiopřijímač), Media (Média), Setup (Nastavení) a Menu (Nabídka) se číslem vybírá konkrétní nabídka.

10. **PTY**, **FOLDER**, **FOLDER**, **FOLDER**

- Režim MP3, CD, USB: hledání složky
- Režim iPod: přesune do nadřazené složky
- FM: hledání programu podle RDS typu



11. **DISP**

- Vždy, když krátce stisknete toto tlačítko (méně než 0,8 sekundy), vypne displej ➔ zapne displej ➔ vypne displej.
- ✱ Funkce audiosystému zůstane zachována, pouze displej se vypne. Pokud je displej vypnutý, můžete ho znovu zapnout stisknutím kteréhokoliv tlačítka.

12. **TA
SCAN** / **SCAN**

- Režim radiopřijímače
 - Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): přehraje 5 sekund z každé nalezené rozhlasové stanice.
- Režim CD, USB, iPod
 - Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): přehraje 10 sekund z každé skladby (souboru).
- * Opět stiskněte tlačítko **SCAN**, chcete-li pokračovat s posloucháním aktuální skladby (souboru).

13. **SETUP
CLOCK**

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): přepne do režimů Displej, Zvuk, Hodiny, Nastavení systému.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): přepne na obrazovku Nastavení času.

14. **MENU**

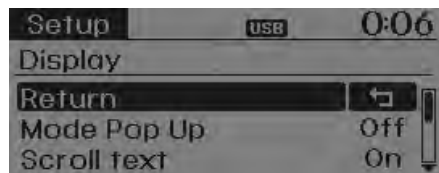
Zobrazí nabídky pro aktuální režim.

15. Ovladač TUNE

- Režim radiopřijímače: mění frekvenci při otáčení doleva/doprava.
- Režim CD, USB, iPod: při otáčení doleva/doprava prochází skladbami (soubory).
- * Když se zobrazí požadovaná skladba, můžete její přehrávání spustit stisknutím ovladače.
- Posunuje kurzor ve všech nabídkách a vybírá položky.

NASTAVENÍ DISPLEJE

Stiskněte tlačítko **SETUP** ► vyberte [Display (Displej)] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **1 RPT** ► vyberte nabídku pomocí ovladače **TUNE**.



Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)

[Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)] ► přepnutí na **On** změní režim výběru.

- Když je zvoleno **On**, můžete stisknutím tlačítka **RADIO** nebo **MEDIA** vyvolat rozbalovací okno pro změnu režimu.

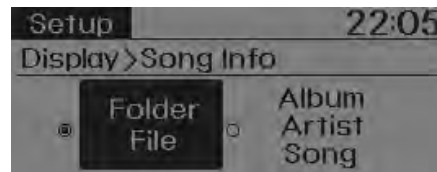
Scroll Text (Rolování textu)

[Scroll Text (Rolování textu)] ► nastavení **On** / **Off**

- **On** : zachová rolování textu.
- **Off** : text roluje pouze jednou.

Song Info (Informace o skladbě)

Při přehrávání souboru ve formátu MP3 zvolte zobrazení požadované informace z možností „Folder/File (Složka/Soubor)“ nebo „Album/Artist/Song (Album/Interpret/Skladba)“.



NASTAVENÍ ZVUKU

Stiskněte tlačítko **SETUP** ► vyberte [Sound (Zvuk)] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **2 RDM** ► vyberte nabídku pomocí ovladače **TUNE**.



Audio Settings (Nastavení audiosystému)

Tato nabídka vám umožní nastavit „basy, středy a výšky“ a přední/zadní a pravou/levou stereováhu.

Vyberte [Sound Settings (Nastavení zvuku)]
 ► zvolte nabídku pomocí ovladače  TUNE
 ► otočte ovladačem  TUNE doleva/doprava a nastavte

- Bass (Basy), Middle (Středy), Treble (Výšky): nastaví charakteristiky zvuku.
 - Fader (Stereováha přední/zadní), Balance (Stereováha levý/pravý): přesune zvuk dopředu/dozadu nebo doprava/doleva.
 - Default (Výchozí): obnoví výchozí nastavení.
- * Return (Návrat): při nastavování hodnot se opětovným stisknutím ovladače  TUNE vrátíte do nadřazené nabídky.



Funkce Power Bass (Zesílení basů)

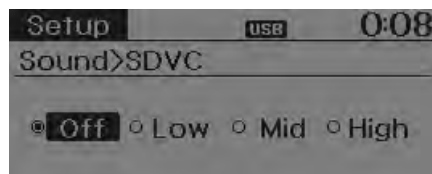
Jedná se o funkci audiosystému, která zvýrazňuje basy.

Vyberte [Power Bass (Zesílení basů)] ► nastavte  On /  Off pomocí ovladače  TUNE.

Ovládání hlasitosti závislé na rychlosti

Tato funkce se používá k automatické regulaci úrovně hlasitosti podle rychlosti vozidla.

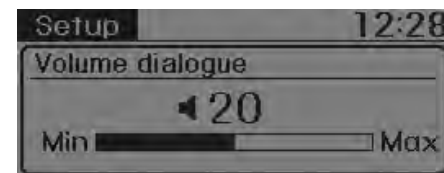
Vyberte [SDVC] ► nastavte jednu ze 4 úrovní [Off (Vyp)] / Low (Nízká) / Mid (Střední) / High (Vysoká)] pomocí ovladače  TUNE.



Volume Dialogue (Hlasitost dialogu)

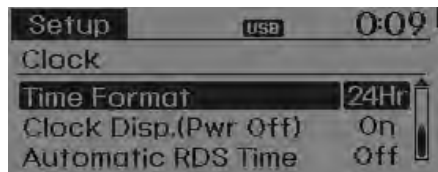
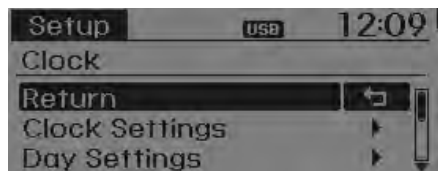
Nastavuje hlasitost pro rozeznávání hlasu.

Zvolte [Volume Dialogue (Hlasitost dialogu)]
 ► nastavte hlasitost pomocí ovladače TUNE.



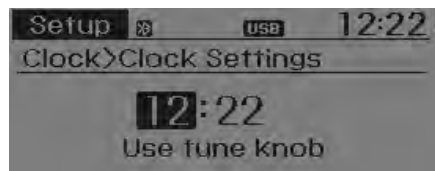
NASTAVENÍ HODIN

Stiskněte tlačítko **SETUP** CLOCK ► vyberte [Clock (Hodiny)] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **3** ► vyberte nabídku pomocí ovladače **TUNE**.



Clock Settings (Nastavení hodin)

Tato nabídka se používá pro nastavení času. Vyberte [Clock Settings (Nastavení hodin)] ► nastavte pomocí ovladače **TUNE** ► stiskněte ovladač **TUNE**.

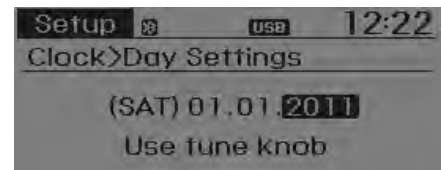


* Úpravou zvýrazněného čísla nastavíte [hodiny], pak stiskněte ovladač **TUNE**, abyste mohli nastavit [minuty].

Day Settings (Nastavení dne)

Tato nabídka slouží k nastavení data (DD/MM/RRRR).

Vyberte [Day Settings (Nastavení dne)] ► nastavte pomocí ovladače **TUNE** ► stiskněte ovladač **TUNE**.



* Otáčením ovladače nastavte zvýrazněný údaj, pak ovladač stiskněte, abyste se přesunuli na další údaj. (zadejte v pořadí den/měsíc/rok)

Zobrazení hodin, když je napájení vypnuté

Vyberte [Clock Disp (Zobrazení hodin)]. (Pwr Off) (při vypnutém napájení) ► nastavte pomocí ovladače .

- : zobrazí čas/datum na obrazovce.
- : vypne zobrazení.

Time format (Formát času)

Tato funkce se používá pro nastavení 12/24hodinového formátu času v audiosystému. Zvolte [Time Format (Formát času)] ► nastavte 12Hr / 24Hr pomocí ovladače .

Automatický čas podle RDS

Tato možnost se používá pro automatické nastavení času pomocí synchronizace s RDS. Zvolte [Automatic RDS Time (Automatický čas podle RDS)] ► nastavte pomocí ovladače .

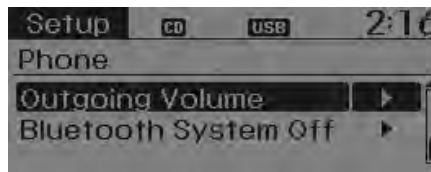
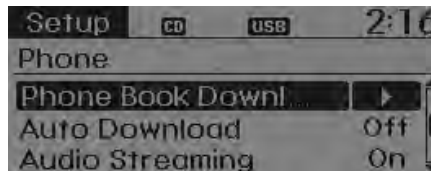
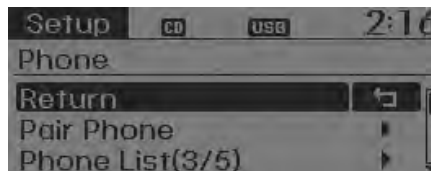
- : zapne automatický čas.
- : vypne.

* POZNÁMKA

Vzhledem k tomu, že některé rozhlasové stanice nepodporují automatickou funkci času prostřednictvím signálu RDS, některé vysílače RDS nemusejí poskytovat správný čas. Jestliže se zobrazuje nesprávný čas, nastavte jej ručně pomocí postupu uvedeného v pasáži „Nastavení hodin“ na předchozí stránce.

NASTAVENÍ TELEFONU (je-li ve výbavě)

Stiskněte tlačítko **SETUP** ► vyberte [Phone (Telefon)] pomocí ovladače  TUNE nebo tlačítko **4** ► vyberte nabídku pomocí ovladače  TUNE.



Pair Phone (Spárovat telefon)

UPOZORNĚNÍ

Abyste mohli spárovat mobilní telefon podporující technologii Bluetooth®, musíte nejprve provést proces ověření a připojení. Proto nemůžete spárovat svůj mobilní telefon, když řídíte vozidlo. Proto nejprve s vozidlem zastavte.

Zvolte [Pair Phone (Spárovat telefon)] ► nastavte pomocí ovladače  TUNE.

① Vyhledejte zařízení podle názvů zobrazených na vašem mobilním telefonu a pokuste se navázat spojení.

② Zadejte heslo zobrazené na displeji. (Heslo: 0000)

* Název zařízení a heslo budou na displeji zobrazeny asi 3 minuty. Pokud nebude spárování dokončeno do 3 minut, bude proces spárování mobilního telefonu automaticky ukončen.

③ Zobrazí se zpráva o dokončení spárování.

* U některých mobilních telefonů po spárování automaticky následuje navázání spojení.

* Je možné spárovat až pět mobilních telefonů podporujících bezdrátovou technologii *Bluetooth®*.

Phone List (Seznam telefonů)

Zobrazí se názvy až 5 spárovaných telefonů.

Symbol [►] se zobrazí před právě připojeným telefonem.

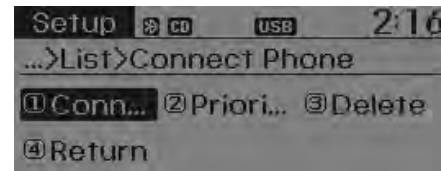


Výběrem požadovaného názvu nastavte vybraný telefon.

• Připojení mobilního telefonu

Vyberte [Phone List (Seznam telefonů)]

► vyberte mobilní telefon pomocí ovladače  TUNE ► vyberte [Connect Phone (Připojit telefon)].



① Vyberte mobilní telefon, který není právě připojený.

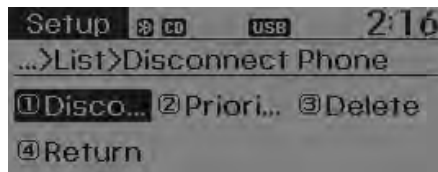
② Připojte vybraný mobilní telefon.

③ Zobrazí se zpráva o navázání spojení.

* Pokud je nějaký telefon již připojený, musíte ho odpojit a pak teprve vybrat nový telefon pro připojení.

• Odpojení připojeného telefonu

Vyberte [Phone List (Seznam telefonů)] ► vyberte mobilní telefon pomocí ovladače  TUNE ► vyberte [Disconnect Phone (Odpojit telefon)].



- ① Vyberte právě připojený mobilní telefon.
- ② Odpojte vybraný mobilní telefon.
- ③ Zobrazí se zpráva o dokončení odpojení.

• Změna pořadí připojení (priority)

Tato funkce se používá pro změnu pořadí (priority) při automatickém připojování spárovaných mobilních telefonů.

Vyberte [Phone List (Seznam telefonů)] ► vyberte položku [Priority (Priorita)] pomocí ovladače  TUNE ► vyberte mobilní telefon s prioritou 1.

- ① Vyberte [Priority (Priorita)].
 - ② Ze spárovaných telefonů vyberte telefon, který má mít prioritu 1.
 - ③ Zobrazí se změněné pořadí priorit.
- * Jakmile změníte pořadí připojení (prioritu), připojí se nový mobilní telefon s prioritou 1.
- Když není možné připojit telefon s prioritou 1: Systém se automaticky pokusí připojit k poslednímu připojenému telefonu.
 - Když není možné připojit se k naposledy připojenému telefonu: systém se pokusí o připojení k telefonu v pořadí podle seznamu spárovaných telefonů.
 - Připojený telefon automaticky získá prioritu 1.

• Vymazání telefonu

Vyberte [Phone List (Seznam telefonů)] ► vyberte mobilní telefon pomocí ovladače  TUNE ► vyberte [Delete (Vymazat)].

- ① Vyberte požadovaný mobilní telefon.
 - ② Vymažte vybraný mobilní telefon.
 - ③ Zobrazí se zpráva o dokončení vymazání.
- * Když se pokusíte o vymazání právě připojeného telefonu, bude telefon nejprve odpojen.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Když vymažete mobilní telefon, budou vymazány také kontakty tohoto telefonu.**
- **Aby byla zaručena stabilní bezdrátová komunikace Bluetooth®, vymažte mobilní telefon z vašeho audiosystému a také vymažte audiosystém z vašeho mobilního telefonu.**

Přenesení kontaktů

Tato funkce se používá k přenesení kontaktů a historie hovorů do audiosystému.

Zvolte [Contacts Download (Přenesení kontaktů)] ► vyberte ovladačem  TUNE.

UPOZORNĚNÍ

- *Některé mobilní telefony nemusí podporovat proces přenesení kontaktů.*
- *Pokud mobilní telefon používá jiné postupy, bude přenesení kontaktů zastaveno. Již přenesené kontakty budou uloženy.*
- *Chcete-li přenést nové kontakty, vymažte všechny dříve uložené kontakty, než zahájíte přenos.*

Auto Download (Automatické přenesení kontaktů)

Je možné nastavit systém tak, aby nové kontakty a historie hovorů byly přeneseny automaticky při připojení mobilního telefonu.

Zvolte [Auto Download (Automatické přenesení)] ► nastavte   pomocí ovladače  TUNE.

Streamování audia

Skladby (soubory) uložené na vašem mobilním telefonu podporujícím bezdrátovou technologii *Bluetooth®* je možné přehrát v audiosystému.

Zvolte [Audio Streaming (Streamování audia)] ► nastavte   pomocí ovladače  TUNE.

UPOZORNĚNÍ

Funkci streamování audia přes bezdrátovou technologii *Bluetooth®* nemusí podporovat všechny mobilní telefony.

Odchozí hlasitost

Tato funkce se používá k nastavení hlasitosti vašeho hlasu, jak ho slyší druhá strana, když telefonujete pomocí hands-free sady *Bluetooth®*.

Zvolte [Ongoing volume (Odchozí hlasitost)] ► nastavte hlasitost pomocí ovladače  TUNE.

* I v průběhu hovoru můžete hlasitost změnit pomocí tlačítek  .

Vypnutí systému bezdrátové technologie *Bluetooth®*

Tato funkce se používá, když nechcete používat bezdrátovou technologii *Bluetooth®*.

Zvolte [*Bluetooth®* Wireless Technology System Off (Vypnutí bezdrátové technologie *Bluetooth®*)] ► nastavte pomocí ovladače  TUNE.

* Pokud je mobilní telefon již připojený, musíte ho odpojit a pak teprve vypnout systém bezdrátové technologie *Bluetooth®*.

Použití systému bezdrátové technologie Bluetooth®

Chcete-li používat bezdrátovou technologii Bluetooth®, když je systém vypnutý, použijte následující postup.

- Zapnutí bezdrátové technologie Bluetooth® pomocí tlačítka **PHONE**

Stiskněte tlačítko **PHONE** ► pokyny na obrazovce.

- ※ Přepne na obrazovku, kde je možné použít funkce bezdrátové technologie Bluetooth® a zobrazí nápovědu.

- Zapnutí bezdrátové technologie Bluetooth® pomocí tlačítka **SETUP**

Stiskněte tlačítko **SETUP** ► vyberte [Phone (Telefon)] pomocí ovladače  TUNE nebo tlačítka **3**.

- ① Objeví se obrazovka s dotazem, zda chcete zapnout bezdrátovou technologii Bluetooth®.
- ② Na této obrazovce vyberte **[YES]**, aby se zapnula bezdrátová technologie Bluetooth® a zobrazily se pokyny na displeji.

- ※ Při zapnutí bezdrátové technologie Bluetooth® se systém automaticky pokusí o navázání spojení s naposledy připojeným mobilním telefonem podporujícím technologii Bluetooth®.



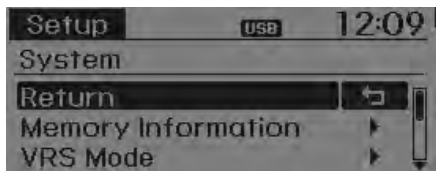
UPOZORNĚNÍ

- *U některých mobilních telefonů může dojít k dočasnému přerušení komunikace přes bezdrátovou technologii Bluetooth®. Postupujte podle následujících kroků a zkuste to znovu.*

- 1) *Vypněte a zapněte funkci bezdrátové technologie Bluetooth® na mobilním telefonu a znovu se pokuste o navázání spojení.*
- 2) *Vypněte a zapněte mobilní telefon a znovu se pokuste o navázání spojení.*
- 3) *Vypněte mobilní telefon, vytáhněte z něj baterii, znovu ho zapněte a potom se znovu pokuste o navázání spojení.*
- 4) *Vypněte a znovu zapněte audiosystém a pak se opět pokuste o navázání spojení*
- 5) *Vymažte všechna spárovaná zařízení z vašeho mobilního telefonu i audiosystému a znovu se pokuste o spárování.*

NASTAVENÍ SYSTÉMU

Stiskněte tlačítko **SETUP** ► vyberte [Systém (Systém)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítko **5** ► vyberte nabídku pomocí ovladače **TUNE**.



Memory Information (Informace o paměti)(je-li ve výbavě)

Zobrazí se informace o aktuálně použité paměti a o celkové velikosti systémové paměti. Zvolte [Memory Information (Informace o paměti)] ► OK.

Na levé straně se zobrazí velikost právě použité paměti a na pravé straně celková velikost systémové paměti.



VRS mode (režim VRS)

Tato funkce se používá pro přepnutí zpětné vazby hlasového ovládání mezi režimy Normální a Pokročilý.

Zvolte [VRS mode (Režim VRS)] ► nastavte pomocí ovladače **TUNE**.

- Normální: tento režim je určen pro začátečníky a v průběhu hlasového navádění poskytuje podrobné pokyny.
- Pokročilý: tento režim je určen pro pokročilé uživatele a vynechává některé informace v průběhu hlasového navádění. (V Pokročilém režimu je možné vyslechnout si pokyny pomocí příkazů [Help (Nápověda)] nebo [Menu (Nabídka)].

Language (Jazyk)

Tato nabídka se používá pro nastavení jazyka pro zobrazení na displeji i rozeznávání hlasu. Zvolte [Language (Jazyk)] ► nastavte pomocí ovladače **TUNE**.



* Po změně jazyka se systém restartuje.

* Podpora jazyků podle regionu

–Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski

RADIOPŘIJÍMAČ (pro model vybavený RDS) Změna režimu RADIOPŘIJÍMAČE



Stiskněte tlačítko **RADIO** pro změnu režimu v pořadí FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA.

Stiskněte tlačítko **FM** nebo **AM** pro změnu režimu v pořadí FM1 → FM2 a AM.

- Když je napájení vypnuté, způsobí stisknutí tlačítka **RADIO** zapnutí audiosystému a zahájení příjmu rozhlasového vysílání.
- Když je zapnuté [Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)]: zobrazí se rozbalovací okno pro změnu režimu radiopřijímače. Když je zobrazeno rozbalovací okno, můžete změnit režim radiopřijímače (**RADIO** : FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA / **FM** : FM1 → FM2 / **AM** : AM) pomocí ovladače TUNE nebo tlačítek **1** – **5**.

Nastavení hlasitosti

Otočením ovladače VOL doleva/doprava nastavíte hlasitost.

AUTOMATICKÉ HLEDÁNÍ

Stiskněte tlačítko **RADIO** (**FM**, **AM**)
▶ **SEEK** **TRACK**

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): změní frekvenci.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): automaticky vyhledá následující frekvenci.

Ladění předvoleb

Stiskněte tlačítko **RADIO** (**FM**, **AM**)
▶ **1** – **6**

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): přeladí na rozhlasovou stanici uloženou pod příslušným tlačítkem.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): když podržíte stisknuté některé z tlačítek **1** – **6**, uloží se právě přehrávaná stanice pod vybrané tlačítko a zazní pípnutí.

PŘEHRÁVÁNÍ UKÁZEK

Stiskněte tlačítko **RADIO** (**FM**, **AM**)
▶ **TA SCAN**

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než, 8 sekund): frekvence se zvýší a systém přehraje 5 sekund z každé nalezené rozhlasové stanice. Poté, co systém přehraje ukázky všech stanic, vrátí se k přehrávání původní rozhlasové frekvence.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): zahraje ukázky stanic uložených pod Předvolbami **1** – **6**, a to vždy na 5 sekund.

Stiskněte tlačítko **RADIO** (**FM**, **AM**)
▶ **TA SCAN**

- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): frekvence se zvýší a systém přehraje 5 sekund z každé nalezené rozhlasové stanice. Poté, co systém přehraje ukázky všech stanic, vrátí se k přehrávání původní rozhlasové frekvence.

Výběr pomocí ručního ladění

Otočením ovladače VOL doleva/doprava měníte frekvenci.

- AC100A6EE/AC110A6EE/AC101A6EE/AC111A6EE
 - FM: změní o 50 kHz
 - AM: změní o 9 kHz
- AC100A6EG/AC110A6EG
 - FM: změní o 100 kHz
 - AM: Změní o 9 kHz
- AC100A6EN/AC110A6EN
 - FM: změní o 200 kHz
 - AM: změní o 10 kHz

Dopravní hlášení (TA)

Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Nastavení u režimu TA (Dopravní hlášení).

Předcházející/následující PTY

- Stiskněte tlačítko při hledání PTY programu na stanicích vysílajících v režimu RDS.

NABÍDKA

Pomocí tlačítka získáte přístup k funkcím A.Store (Automatické uložení) a Info (Informace).



AST (Automatické uložení)

Stiskněte tlačítko ► nastavte [AST] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka .

Volbou AST (Automatické uložení) uložíte frekvence s nejlepším příjmem pod předvolby – . Pokud nebudou přijímány žádné frekvence, bude radiopřijímač hrát poslední naladěnou stanici.

- * Uloží pouze pod předvolby – v režimu FMA nebo AMA.

AF (Alternativní frekvence)

Stiskněte tlačítko ► nastavte [AF] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka .

Možnost alternativní frekvence můžete zapnout/vypnout.

Region

Stiskněte tlačítko ► nastavte [Region] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka .

Možnost Region můžete zapnout/vypnout.

Zprávy

Stiskněte tlačítko ► nastavte [News (Zprávy)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka .

Možnost Zprávy můžete zapnout/vypnout.

Hlasitost informací

Info Volume (Hlasitost informací) se vztahuje na příjem Zpráv nebo Dopravních informací.

Hlasitost informací je možné regulovat otáčením ovladače VOL doleva/doprava, když jsou přehrávány dopravní informace nebo zprávy.

- * AF, Region a Zprávy jsou nabídky systému RDS.

RADIOPŘIJÍMAČ

Změna režimu RADIOPŘIJÍMAČE



Stiskněte tlačítko **RADIO** pro změnu režimu v pořadí FM1 ➔ FM2 ➔ AM.

Stiskněte tlačítko **FM** nebo **AM** pro změnu režimu v pořadí FM1 ➔ FM2 a AM.

- Když je napájení vypnuté, způsobí stisknutí tlačítka **RADIO** nebo **FM** / **AM** zapnutí audiosystému a zahájení příjmu rozhlasového vysílání.
- Když je zapnuté [Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)]: zobrazí se rozbalovací okno pro změnu režimu radiopřijímače. Když je zobrazeno rozbalovací okno, můžete změnit režim radiopřijímače (**RADIO**: FM1 ➔ FM2 ➔ AM/ **FM**: FM1 ➔ FM2 / **AM**: AM) pomocí ovladače TUNE nebo tlačítek **1** ~ **5**.

Nastavení hlasitosti

Otočením ovladače VOL doleva/doprava nastavíte hlasitost.

AUTOMATICKÉ HLEDÁNÍ

Stiskněte tlačítko **RADIO** (**FM** / **AM**) ➔ **SEEK** / **TRACK**.

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): změní frekvenci.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): automaticky vyhledá následující frekvenci.

Ladění předvoleb

Stiskněte tlačítko **RADIO** (**FM** / **AM**) ➔ **1** – **6**.

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): Zahraje rozhlasovou stanici uloženou pod příslušným tlačítkem.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): když podržíte stisknuté některé z tlačítek **1** – **6**, uloží se právě přehrávaná stanice pod vybrané tlačítko a zazní pípnutí.

PŘEHRAVÁNÍ UKÁZEK

Stiskněte tlačítko **RADIO** (**FM** / **AM**) ➔ **SCAN**.

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): frekvence se zvýší a systém přehraje 5 sekund z každé nalezené rozhlasové stanice. Poté, co systém přehraje ukázky všech stanic, vrátí se k přehrávání původní rozhlasové frekvence.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): zahraje ukázky stanic uložených pod Předvolbami **1** – **6**, a to vždy na 5 sekund.

Stiskněte tlačítko **RADIO** (**FM** / **AM**) ➔ **SCAN**.

- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): frekvence se zvýší a systém přehraje 5 sekund z každé nalezené rozhlasové stanice. Poté, co systém přehraje ukázky všech stanic, vrátí se k přehrávání původní rozhlasové frekvence.

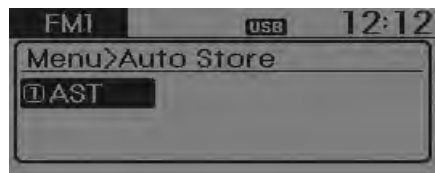
Výběr pomocí ručního ladění

Otočením ovladače  VOL doleva/doprava měňte frekvenci.

- AC100A6EE/AC110A6EE/AC101A6EE/AC111A6EE
 - FM: Změní o 50 kHz
 - AM: Změní o 9 kHz
- AC100A6EG / AC110A6EG
 - FM: Změní o 100 KHz
 - AM: Změní o 9 kHz
- AC100A6EN / AC110A6EN
 - FM: Změní o 200 KHz
 - AM: Změní o 10 kHz

MENU

Pomocí tlačítka **MENU** získáte přístup k funkcím A.Store (Automatické uložení) a Info (Informace).



AST (Automatické uložení)

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [**1** AST] pomocí ovladače  TUNE nebo tlačítka **1 RPT**.

Volbou AST (Automatické uložení) uložíte frekvence s nejlepším příjmem pod předvolby **1** – **6**. Pokud nebudou přijímány žádné frekvence, bude radiopřijímač hrát poslední naladěnou stanici.

ZÁKLADNÍ OVLÁDÁNÍ: Audio CD / MP3 CD / USB / iPod / My Music (Moje hudba)

Stisknutím tlačítka **MEDIA** změníte režim v pořadí CD ➔ USB (iPod) ➔ AUX ➔ My Music (Moje hudba) ➔ BT Audio.

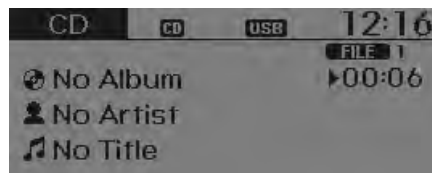
Název složky/soubory se zobrazí na displeji.



- * Disk CD je automaticky přehrán po svém vložení.
- * Hudba ze zařízení USB je automaticky přehrána po jeho připojení.

Stiskněte tlačítko **SETUP** ➤ vyberte [**1**] Display (Displej)] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **1 RPT** ➤ vyberte [Song Info (Informace o skladbě)] ➤ Media Display (Zobrazení média).

- [Song Info (Informace o skladbě)]: informace zobrazené na displeji je možné změnit na Album (Album) / Artist (Interpret) / Song name (Název skladby).



Opakované přehrávání

Když je přehrávána skladba (soubor) ➤ **1 RPT** tlačítko (RPT).

Režim Audio CD, MP3 CD, USB, iPod, My Music (Moje hudba): RPT na obrazovce

- Opakování jedné skladby (krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy)): zopakuje aktuální skladbu.

Režim MP3, CD, USB: FLD.RPT na obrazovce

- Opakování jedné složky (dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy)): zopakuje všechny soubory v aktuální složce.

* Opětovným stisknutím tlačítka **1 RPT** vypnete opakování.

- * U nových modelů se režim změní při každém stisknutí tlačítka RPT následujícím způsobem (RPT ➔ FLD.RPT ➔ OFF).

Náhodné přehrávání

Když je přehrávána skladba (soubor) **2 RDM** ► tlačítko (RDM).

Režim Audio CD, My Music (Moje hudba): RDM na obrazovce

- Náhodné přehrávání (krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy)): přehraje všechny skladby v náhodném pořadí.

Režim MP3, CD, USB: FLD.RDM na obrazovce

- Náhodné přehrávání složky (krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy)): přehraje všechny soubory ve stávající složce v náhodném pořadí.

Režim iPod: ALB RDM na obrazovce

- Náhodné přehrávání alb (krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy)): přehraje všechny soubory v rámci alb aktuální kategorie v náhodném pořadí.

Režim MP3 CD, USB, iPod: ALL RDM na obrazovce

- Náhodné přehrávání všeho (dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy)): přehraje všechny soubory v náhodném pořadí.

* Opětovným stisknutím tlačítka **2 RDM** vypnete opakování.

Režim Audio CD, My music:

- RDM ⇒ VYPNUTO

Režim MP3 CD, USB:

- * FLD.RDM ⇒ ALL.RDM ⇒ VYPNUTO

Režim iPod:

ALB RDM ⇒ ALL RDM ⇒ VYPNUTO

* U nových modelů se režim přepíná následujícím způsobem při každém stisknutí tlačítka RDM

Změna skladby/souboru

Když je přehrávána skladba (soubor) tlačítko ► **TRACK**

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): přehraje aktuální skladbu od začátku.

* Pokud je tlačítko **TRACK** stisknuto znovu do 1 sekundy, bude přehrána předchozí skladba.

- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): bude přesouvat skladbu rychle dozadu.

Když je přehrávána skladba (soubor) tlačítko ► **SEEK**

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): přehraje následující skladbu.
- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): bude přesouvat skladbu rychle dopředu.

Přehrávání ukázek

Když je přehrávána skladba (soubor) tlačítko ► **SCAN**

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): přehraje ukázky ze všech následujících skladeb, vždy po dobu 10 sekund.

Když je přehrávána skladba (soubor) tlačítko ► **SCAN**

- Dlouhé stisknutí tlačítka (více než 0,8 sekundy): přehraje 10 sekund ukázek všech skladeb, počínaje následující skladbou.

* Opětovným stisknutím tlačítka **SCAN** funkci vypnete.

* Funkce přehrávání ukázek není podporována v režimu iPod.

Hledání složky: Režim MP3, CD, USB

Když je přehráván soubor, tlačítko (následující složka) ► **PTY** / **FORDER**.

- Vyhledá následující složku.

Když je přehráván soubor, tlačítko (předchozí složka) ► **FORDER**.

- Přejde na nadřazenou složku.

- * Pokud je složka vybrána stisknutím ovladače **TUNE**, bude přehráván první soubor ve vybrané složce.

- * V režimu iPod způsobí přesunutí do nadřazené složky.

Hledání skladeb (souborů)

- Otočení ovladače **TUNE**: vyhledá skladby (soubory).
- Stisknutí ovladače **TUNE**: přehraje vybranou skladbu (soubor).

NABÍDKA: Audio CD

V režimu CD MP3 stiskněte tlačítko **MENU**, chcete-li nastavit funkce Opakované přehrávání, Náhodné přehrávání a Informace.



Opakované přehrávání

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte **[1] RPT** pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **1 RPT**, chcete-li zopakovat aktuální skladbu.

- * Opětovným stisknutím RPT funkci vypnete.

Náhodné přehrávání

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte **[2] RDM** pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **2 RDM**, chcete-li náhodně přehrávat skladby v aktuální složce.

- * Opětovným stisknutím RDM funkci vypnete.

Informace

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte **[3] Info** pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **3**, chcete-li zobrazit informace o aktuální skladbě.

- * Stisknutím tlačítka **MENU** vypnete zobrazení informací.

NABÍDKA: MP3 CD / USB

V režimu CD MP3 stiskněte tlačítko **MENU**, chcete-li nastavit funkce Opakované přehrávání, Náhodné přehrávání ve složce, Opakované přehrávání ve složce, Náhodné přehrávání všeho, Informace a Kopírování.



Opakované přehrávání

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [**1**RPT] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **1 RPT**, chcete-li zopakovat aktuální skladbu.

* Opětovným stisknutím RPT funkci vypnete.

Náhodné přehrávání ve složce

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [**2**F.RDM] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **2 RDM**, chcete-li náhodně přehrávat skladby v aktuální složce.

* Opětovným stisknutím F.RDM funkci vypnete.

Opakované přehrávání ve složce

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [**3** F.RPT] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **3**, chcete-li zopakovat skladby v aktuální složce.

* Opětovným stisknutím F.RPT funkci vypnete.

Náhodné přehrávání všeho

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [**4** A.RDM] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **4**, chcete-li náhodně přehrávat všechny skladby na disku CD.

* Opětovným stisknutím A.RDM funkci vypnete.

Informace

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [**5**Info] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **5**, chcete-li zobrazit informace o aktuální skladbě.

* Stisknutím tlačítka **MENU** vypnete zobrazení informací.

Kopírování

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [**6**Copy (Kopírování)] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **6**.

• Tato funkce se používá ke zkopírování aktuální skladby do režimu My Music (Moje hudba). Zkopírovanou hudbu můžete přehrávat v režimu My Music (Moje hudba).

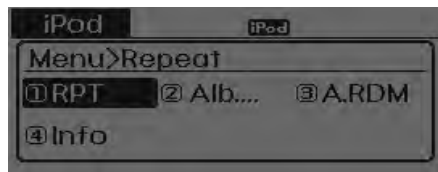
* Pokud stisknete jiné tlačítko v průběhu kopírování, objeví se okno s dotazem, zda chcete zrušit kopírování.

* Pokud připojíte nebo vložíte jiné médium (USB paměť, CD disk, zařízení iPod, pomocný vstup) v průběhu kopírování, bude kopírování zastaveno.

* V průběhu kopírování není možné přehrávat hudbu.

NABÍDKA: iPod

V režimu iPod můžete stisknutím tlačítka **MENU** nastavit funkce Opakované přehrávání, Náhodné přehrávání alb, Náhodné přehrávání všeho a Informace.



Opakované přehrávání

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [**1**RPT] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **1 RPT**, chcete-li zopakovat aktuální skladbu.

* Opětovným stisknutím RPT opakované přehrávání zrušíte.

Náhodné přehrávání alb

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [**2**ALB.RDM] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **2 RDM**.

Přehrává alba v právě přehrávané kategorii v náhodném pořadí.

* Opětovným stisknutím Alb.RDM funkci vypnete.

Náhodné přehrávání všeho

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [**3**A.RDM] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **3**.

Přehrává všechny skladby v právě přehrávané kategorii v náhodném pořadí.

* Opětovným stisknutím A.RDM funkci vypnete.

Informace

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [**4**Info] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **4**.

Zobrazí informace o právě přehrávané skladbě.

* Stisknutím tlačítka **MENU** vypnete zobrazení informací.

NABÍDKA: Režim My Music (Moje hudba) (je-li ve výbavě)

V režimu My Music (Moje hudba) můžete po stisknutí tlačítka **MENU** nastavit funkce Opakované přehrávání, Náhodné přehrávání, Informace, Vymazání souboru a Vymazání všeho.



Opakované přehrávání

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [(1) RPT] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **1 RPT**.

Zopakuje právě přehrávanou skladbu.

* Opětovným stisknutím RPT opakované přehrávání zrušíte.

Náhodné přehrávání

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [(2) RDM] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **2 RDM**.

Přehrává všechny skladby v právě přehrávané složce v náhodném pořadí.

* Opětovným stisknutím RDM náhodné přehrávání zrušíte.

Informace

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [(3) Info] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **3**.

Zobrazí informace o právě přehrávané skladbě.

* Stisknutím tlačítka **MENU** vypnete zobrazení informací.

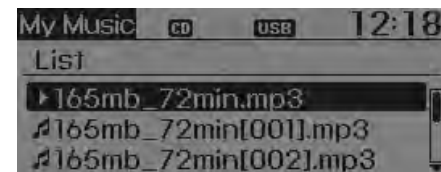
Vymazání souboru

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte [(4) Delete (Vymazání)] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **4**.

Vymaže právě přehrávaný soubor.

Na obrazovce přehrávání způsobí stisknutí tlačítka Delete vymazání právě přehrávané skladby.

Vymazání souboru ze seznamu



- ① Vyberte soubor, který chcete vymazat, pomocí ovladače **TUNE**.
- ② Stiskněte tlačítko **MENU** a zvolte nabídku Delete (Vymazat), abyste vymazali vybraný soubor.

Vymazání všeho

Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte **[5] Del.All** pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **5**.

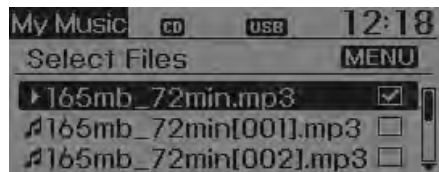
Vymaže všechny skladby vybrané pro režim My Music (Moje hudba).

Vymazání výběru

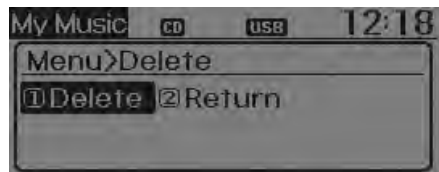
Stiskněte tlačítko **MENU** ► nastavte **[6] Del.Sel** pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **6**.

Skladby v rámci režimu My Music (Moje hudba) budou vybrány a vymazány.

- ① Vyberte skladby, které chcete vymazat, ze seznamu.



- ② Po jejich výběru stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte nabídku pro vymazání.



POMOCNÝ VSTUP

Režim AUX se používá k přehrávání externích médií právě připojených na pomocný vstup.

Režim AUX je zvolen automaticky, jakmile je na pomocný vstup připojeno externí zařízení.

Je-li externí zařízení připojeno, můžete přepnout na režim AUX také stisknutím tlačítka **MEDIA**.



- * Režim AUX není možné spustit, pokud na pomocný vstup není připojené externí zařízení.

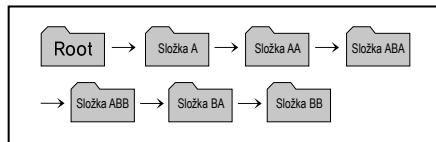
* POZNÁMKY K POUŽÍVÁNÍ POMOCNÉHO VSTUPU

Před použitím řádně připojte příslušný kabel na pomocný vstup.

POZNÁMKA:

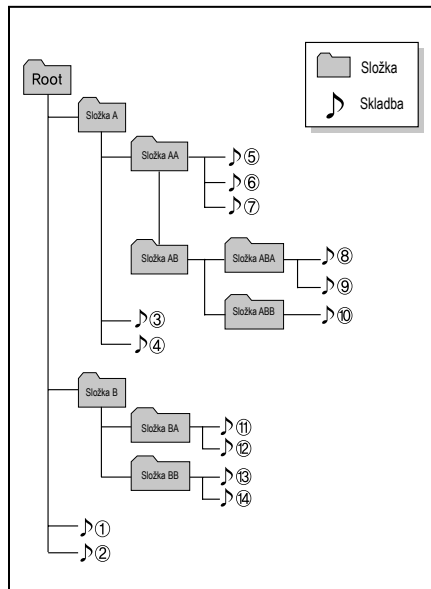
Pořadí přehrávaných souborů (složek):

1. Pořadí přehrávaných skladeb: ① až ⑭ za sebou.



2. Pořadí přehrávaných složek:

* Pokud ve složce není obsažen žádný soubor sklady, tato složka se nezobrazuje.



UPOZORNĚNÍ – k používání ZAŘÍZENÍ iPod

- Chcete-li používat externí USB zařízení, zajistěte, aby nebylo připojeno při startování motoru. Toto zařízení připojte až po nastartování motoru.
- Pokud byste startovali motor, když je USB zařízení připojeno, mohlo by být toto zařízení poškozeno. (USB zařízení jsou velmi citlivá na elektrický ráz.)
- Je-li motor vozu nastartován nebo vypnut, když je připojeno USB zařízení, nemusí být toto zařízení funkční.
- Může se stát, že nevěrohodné MP3 nebo WMA soubory nebude možné přehrát.
 - 1) Přehrávány mohou být pouze MP3 soubory s kompresním poměrem mezi 8 Kbps-320 Kbps.
 - 2) Přehrávány mohou být pouze hudební soubory WMA s kompresním poměrem mezi 8 – 320 Kbps.
- Při připojování nebo odpojování externího USB zařízení si dávejte pozor na statickou elektřinu.

(pokračování)

(pokračování)

- Kódovaný MP3 přehrávač je pro systém nerozpoznatelný.
- V závislosti na stavu vnějšího USB zařízení může být vnější připojené USB zařízení pro audiosystém nerozpoznatelné.
- Pokud nastavení formátování bajtů/ sektorů u externího USB zařízení není buď 512 BYTE, nebo 2048 BYTE, nebude toto zařízení přístrojem rozpoznáno.
- Používejte pouze USB zařízení naformátované na FAT 12/16/32.
- USB zařízení bez autorizace USB IF nebude pro systém rozpoznatelné.
- Zajistěte, aby byl konektor USB chráněn před kontaktem s povrchem lidského těla i jinými předměty.
- Pokud bude USB zařízení v krátké době opakovaně připojováno a odpojováno, může dojít k jeho poškození.
- Při instalaci nebo demontáži externího USB zařízení můžete zaslechnout zvláštní zvuk.

(pokračování)

(pokračování)

- Pokud odpojíte externí USB zařízení během přehrávání v režimu USB, může dojít k jeho poškození nebo narušení jeho funkce. Proto odpojení externího USB zařízení provádějte, když je audiosystém vypnutý nebo přepnutý do jiného režimu. (tj. radio-přijímač nebo CD)
- V závislosti na typu a kapacitě externího USB zařízení nebo typu souborů uložených v tomto zařízení se bude lišit doba, za kterou bude toto externí zařízení systémem rozpoznáno.
- Nepoužívejte USB zařízení pro jiné účely než pro přehrávání hudebních souborů.
- Není podporováno přehrávání videí přes USB.
- Použitím takového USB příslušenství, jako je nabíječka nebo vyhřívání využívající USB I/F, může dojít ke snížení výkonu systému nebo k jeho poškození.

(pokračování)

(pokračování)

- Pokud použijete takové zařízení, jako je rozbočovač USB zakoupený samostatně, nemusí audiosystém vašeho vozu USB zařízení rozpoznat. V takovém případě připojte USB přímo k multimediální svorce vozidla.
- Je-li zařízení USB rozděleno na logické disky, audiosystém vozu rozezná pouze hudební soubory na disku s nejvyšší prioritou.
- Zařízení, jako například přehrávače MP3/mobilní telefony/digitální fotoaparáty, které nejsou rozeznatelné standardním rozhraním USB, nemusí být rozeznány.
- Některá mobilní zařízení nemusí podporovat nabíjení přes USB.
- Nejsou podporovány USB disky nebo taková USB zařízení, která jsou náchylná k nedostatečnému připojení následkem vibrací vozidla. (typ i-stick)
- Jiná než standardizovaná zařízení USB (TYPY S KOVOVÝM KRYTEM) nemusí být rozeznána.

(pokračování)

(pokračování)

- USB čtečka paměťových karet (ve formátu CF, SD, microSD atd.) nebo externí pevný disk nemusí být rozeznány.
- Hudební soubory chráněné technologií DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) nebudou přehrány.
- Při použití USB paměti v audiosystému může dojít ke ztrátě dat. Proto doporučujeme zazálohovat si důležitá data na osobním počítači.
- Prosim, nepoužívejte paměťová zařízení USB, která lze používat jako přívěsky na klíče nebo příslušenství k mobilnímu telefonu, protože by mohla způsobit poškození USB zásuvky. Používejte pouze taková zařízení, která používají konektor znázorněný na obrázku níže.

* POZNÁMKY K POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ iPod®

- Některé modely iPod nemusí podporovat komunikační protokol a soubory nemusí být přehrávány správně. Podporované modely iPod:
 - iPod Mini
 - iPod 4. (Photo) – 6. (Classic) generace
 - iPod Nano 1. – 4. generace
 - iPod Touch 1. – 2. generace
- Pořadí vyhledávání nebo přehrávání skladeb na iPod se může lišit od pořadí vyhledání v audiosystému.
- Pokud iPod přestane hrát kvůli svým vlastním problémům, restartujte ho. (Restartování: viz Návod k iPodu.)
- Je-li kapacita akumulátoru nízká, nemusí iPod správně plnit svoji funkci.
- Některá zařízení iPod, jako například iPhone, je možné připojit prostřednictvím rozhraní bezdrátové technologie *Bluetooth*®. Zařízení musí podporovat bezdrátovou technologii audio *Bluetooth*® (jako jsou například stereo-fonní sluchátka *Bluetooth*®). Zařízení bude schopné přehrávat, ale nebude možné jej ovládat přes audiosystém.

(pokračování)

(pokračování)

- Chcete-li využívat funkce zařízení iPod v audiosystému, použijte kabel, který jste obdrželi společně se zařízením iPod.
- Může docházet k přeskokování nebo nesprávné funkci v závislosti na charakteristikách vašeho zařízení iPod/iPhone.
- Pokud je vaše zařízení iPhone připojeno jak pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth*®, tak přes USB port, nemusí být přehrávání zvuků správné. Na vašem zařízení iPhone zvolte dokovací konektor nebo bezdrátovou technologii *Bluetooth*®, abyste změnili výstup (zdroj) zvuku.



UPOZORNĚNÍ – k používání zařízení iPod®

- Při připojení zařízení iPod pomocí napájecího kabelu iPod připojte konektor do multimediální zásuvky až na doraz. Pokud by konektor nebyl úplně zasunutý, mohla by být přerušena komunikace mezi zařízením iPod a audiosystémem.*
- Při nastavování zvukových efektů iPod i audiosystému se zvukové efekty obou zařízení mohou překrývat a mohou způsobovat snížení nebo zkreslení kvality zvuku.*
- Pokud upravujete úroveň hlasitosti audiosystému, deaktivujte (vypněte) funkci ekvalizéru iPod. A pokud využíváte ekvalizér iPod, vypněte ekvalizér audiosystému.*
- Když není iPod s audiosystémem používán, musí z něj být kabel odpojen. Jinak by mohl iPod zůstat v režimu příslušenství a nemusel by fungovat správně.*

*** POZNÁMKY K POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ iPod HUDBA**

- Ačkoliv je k dispozici dostatek paměti, maximálně je možné uložit 6 000 skladeb.
- Stejná skladba může být nakopírována 1 000krát.
- Informace o paměti získáte v nabídce System (Systém) v rámci Setup (Nastavení).

Bezdrátová technologie **Bluetooth®** AUDIO

Co je to bezdrátová technologie **Bluetooth®**?

Bezdrátová technologie **Bluetooth®** je bezdrátová technologie umožňující spojení více zařízení na krátkou vzdálenost. Obvykle se jedná o zařízení s nízkým výkonem, jako jsou hands-free sady, stereo sluchátka, bezdrátové dálkové ovladače atp. Více informací získáte na stránce věnované bezdrátové technologii **Bluetooth®** na adrese www.Bluetooth.com

Před použitím audiofunkcí bezdrátové technologie **Bluetooth®**

- Audiofunkce bezdrátové technologie **Bluetooth®** nemusí být podporovány v závislosti na kompatibilitě vašeho mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii **Bluetooth®**.
 - Abyste mohli využívat audiofunkce bezdrátové technologie **Bluetooth®**, musíte nejprve spárovat a připojit mobilní telefon podporující bezdrátovou technologii **Bluetooth®**.
 - Audiofunkce bezdrátové technologie **Bluetooth®** je možné používat, pouze když je u položky [Audio Streaming (Streamování audia)] na telefonu vybráno **On**.
- * Nastavení streamování audia pomocí bezdrátové technologie **Bluetooth®**:
Stiskněte tlačítko **SETUP** ► zvolte [Phone (Telefon)] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka **3** ► zvolte [Audio Streaming (Streamování audia)] pomocí ovladače **TUNE** ► nastavte **On** **Off**.

Zapnutí audiofunkcí bezdrátové technologie **Bluetooth®**

- Stisknutím tlačítka **MEDIA** změníte režim v pořadí CD ► USB ► AUX ► My Music (Moje hudba) ► BT Audio.
 - Když je zvolen režim BT Audio, začne automaticky přehrávání audia pomocí bezdrátové technologie **Bluetooth®**.
- * U některých mobilních telefonů nemusí přehrávání audia začít automaticky.

Použití audiofunkcí bezdrátové technologie **Bluetooth®**

- Přehrávání/Pozastavení
Stisknutím ovladače **TUNE** spustíte nebo pozastavíte přehrávání aktuální skladby.



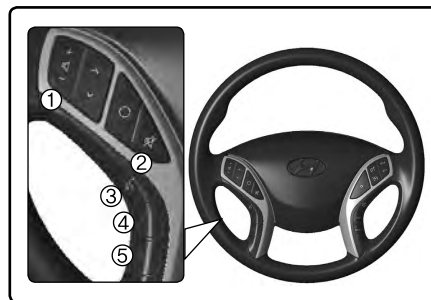
- * Funkce předchozí skladba / následující skladba / pozastavit nemusí být u některých mobilních telefonů podporovány.

TELEFON (je-li ve výbavě)

Před použitím telefonních funkcí bezdrátové technologie *Bluetooth*®

- Abyste mohli využívat telefonní funkce bezdrátové technologie *Bluetooth*®, musíte nejprve spárovat a připojit mobilní telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*®.
- Pokud mobilní telefon není spárovaný nebo připojený, není možné přejít do režimu Phone (Telefon). Jakmile je telefon připojen a spárován, objeví se obrazovka s instrukcemi.
- Pokud byla nastavena priorita při startování vozidla (IGN/ACC ON), bude telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® připojen automaticky. Dokonce i když budete venku, bude váš telefon podporující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® automaticky připojen, pokud se budete nacházet v dostatečné blízkosti u vozidla. Pokud nechcete, aby se mobilní telefon podpořující bezdrátovou technologii *Bluetooth*® připojoval automaticky, vypněte napájení bezdrátové technologie *Bluetooth*®.

Uskutečnění hovoru pomocí spínačů na volantu



1. Tlačítko **VOLUME**: zesiluje nebo zeslabuje hlasitost reproduktoru.
2. Tlačítko **MUTE**: vypne mikrofon v průběhu hovoru.
3. Tlačítko : aktivuje rozeznávání hlasu.
4. Tlačítko : uskutečňuje a přenáší hovory.
5. Tlačítko : ukončuje hovory nebo ruší funkce.

- Kontrola historie hovorů a uskutečnění hovoru

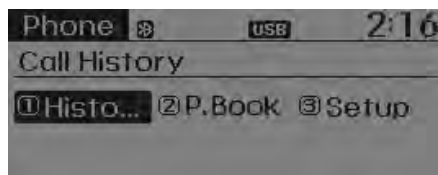
- ① Krátce stiskněte (na méně než 0,8 sekundy) tlačítko  na volantu.
- ② Seznam historie hovorů se zobrazí na displeji.
- ③ Opětovným stisknutím tlačítka  uskutečnete hovor na vybrané číslo.

- Opětovné vytočení posledního volaného čísla

- ① Podržte stisknuté (déle než 0,8 sekundy) tlačítko  na volantu.
- ② Poslední volané číslo bude znovu vytočeno.

NABÍDKA Telefon

Stisknutím tlačítka **PHONE** zobrazíte tři nabídky (Call History (Historie hovorů), Phone book (Telefonní seznam), Phone Setup (Nastavení telefonu)).



Historie hovorů

Stiskněte tlačítko **PHONE** ► nastavte [(1) Call History (historie hovorů)] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **1 RPT**.

Zobrazí se historie hovorů, která může být použita pro výběr čísla a uskutečnění hovoru. Pokud historie hovorů neexistuje, objeví se obrazovka s dotazem, zda chcete přenést historii hovorů. (Některé mobilní telefony nemusí proces přenesení podporovat.)

Kontakty

Stiskněte tlačítko **PHONE** ► nastavte [(2) Phone book (Telefonní seznam)] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **2 RDM**.

Zobrazí se kontakty, které můžete použít pro výběr čísla a uskutečnění hovoru.

- * Pokud je u některého kontaktu uloženo více než jedno číslo, zobrazí se obrazovka obsahující číslo mobilního telefonu, číslo domů a číslo do práce. Vyberte požadované číslo, na které chcete volat.
- * Pokud kontakty neexistují, objeví se obrazovka s dotazem, zda chcete kontakty přenést. (Některé mobilní telefony nemusí proces přenesení podporovat.)

Nastavení telefonu

Stiskněte tlačítko **PHONE** ► nastavte [(3) Phone setup (Nastavení telefonu)] pomocí ovladače **TUNE** nebo tlačítka **3**.

Zobrazí se obrazovka pro nastavení mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii *Bluetooth*®. Více informací viz odstavec „Nastavení telefonu“.

UPOZORNĚNÍ K POUŽÍ- VÁNÍ MOBILNÍHO TELE- FONU PODPORUJÍCÍHO BEZDRÁTOVOU TECH- NOLOGII BLUETOOTH®

- *Nepoužívejte mobilní telefon ani ne-nastavujte systém bezdrátové technologie Bluetooth® (například párování telefonu), když řídíte.*
- *Některé telefony podporující bezdrátovou technologii Bluetooth® nemusí být tímto systémem rozeznány nebo nemusí být se systémem plně kompatibilní.*
- *Než začnete používat funkce audio-systému zahrnující použití spojení přes bezdrátovou technologii Bluetooth®, nejprve nahlédněte do uživatelské příručky k vašemu mobilnímu telefonu a ověřte, jak se bezdrátová technologie Bluetooth® používá na něm.*
- *Mobilní telefon musí být spárován s audiosystémem, aby bylo možné používat funkce bezdrátové technologie Bluetooth®.*

(pokračování)

(pokračování)

- *Nebude možné používat funkci hands-free, pokud se váš mobilní telefon (ve voze) bude nacházet mimo oblast pokrytou signálem (např. v tunelu, v podzemí, v horských oblastech atp.).*
- *Pokud má mobilní telefon slabý signál nebo pokud je hluk ve vozidle příliš silný, nemusí být druhý účastník hovoru dobře slyšet.*
- *Nepokládejte mobilní telefon do blízkosti kovových předmětů. Mohlo by dojít k narušení komunikace se systémem bezdrátové technologie Bluetooth® nebo se základnovou převodní stanicí.*
- *Když je váš mobilní telefon připojen přes bezdrátovou technologii Bluetooth®, může se jeho baterie vybíjet rychleji obvykle kvůli dodatečným operacím souvisejícím s tímto spojením.*
- *Některé mobilní telefony nebo jiná zařízení mohou způsobovat rušení nebo poruchy audiosystému. V takovém případě může pomoci, když zařízení uložíte na jiné místo.*
- *Názvy telefonních kontaktů by měly být uloženy v angličtině, jinak by se nemusely zobrazovat správně.*

(pokračování)

(pokračování)

- *Pokud byla nastavena priorita při startování vozidla (IGN/ACC ON), bude telefon podporující bezdrátovou technologii Bluetooth® připojen automaticky. Dokonce i když budete venku, bude váš telefon podporující bezdrátovou technologii Bluetooth® automaticky připojen, pokud se budete nacházet v dostatečné blízkosti u vozidla. Nechcete-li, aby automaticky docházelo k připojení přes bezdrátovou technologii Bluetooth®, vypněte funkci bezdrátové technologie Bluetooth®.*
- *Hlasitost a kvalita hovoru přes hands-free sadu může kolísat v závislosti na konkrétním typu mobilního telefonu.*

⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Funkce bezdrátové technologie Bluetooth® je možné používat pouze tehdy, když byl mobilní telefon spárován a je připojen k zařízení. Více informací o spárování a připojení mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii Bluetooth® najdete v odstavci „Nastavení telefonu“.*
- *Když je připojen telefon podporující bezdrátovou technologii Bluetooth®, zobrazuje se v horní části obrazovky ikona (📶). Pokud se zde ikona (📶) nezobrazuje, znamená to, že zařízení podporující bezdrátovou technologii Bluetooth® není připojeno. Před použitím musíte zařízení připojit. Více informací o bezdrátové technologii Bluetooth® najdete v odstavci „Nastavení telefonu“.*

(pokračování)

(pokračování)

- *Spárování a připojení mobilního telefonu podporujícího bezdrátovou technologii Bluetooth® je možné, pouze pokud je funkce bezdrátové technologie Bluetooth® na příslušném mobilním telefonu zapnutá. (Způsob zapnutí funkce bezdrátové technologie Bluetooth® na mobilním telefonu se může lišit podle konkrétního typu telefonu.)*
- *U některých mobilních telefonů může nastartování motoru v průběhu hovoru uskutečňovaného pomocí bezdrátové technologie Bluetooth® mít za následek přerušení hovoru. (Před startováním přepněte hovor zpět na mobilní telefon.)*
- *Některé funkce nemusí podporovat určitá zařízení a určité mobilní telefony podporující bezdrátovou technologii Bluetooth®.*
- *Funkce využívající bezdrátovou technologii Bluetooth® nemusí být stabilní v závislosti na stavu komunikace.*

(pokračování)

(pokračování)

- *Modernizované modely jsou doplněné o ikonu (📶). Pokud se zobrazuje ikona (📶), znamená to, že zařízení podporující bezdrátovou technologii Bluetooth® se právě připojilo přes profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) bez funkce hands-free.*

Umístění audio systému do elektromagnetické prostředí může způsobit rušení.



UPOZORNĚNÍ K POUŽÍVÁNÍ HLASOVÉHO OVLÁDÁNÍ

- *Funkce hlasového ovládání v tomto zařízení je schopná rozeznávat pouze příkazy uvedené v této příručce.*
- *Pokud v průběhu hlasového ovládání stisknete spínač na volantu nebo na audiosystému, bude hlasové ovládání ukončeno a budete moci požadované funkce ovládat ručně.*
- *Mikrofon umístěte nad hlavu řidiče. Nejlepších výsledků dosáhnete, když při vyslovování příkazů bude vaše tělo ve správné pozici.*
- *Rozeznávání hlasu nemusí fungovat správně kvůli hluku zvenčí. Následující podmínky mohou mít vliv na správnou činnost funkce rozeznávání hlasu:*
 - *Když je otevřené okno nebo střešní okno*
 - *Když je zapnuté topení/chlazení*
 - *Při projíždění tunelem*
 - *Při jízdě po hrbolatých nebo nerovných vozovkách*

(pokračování)

(pokračování)

- *Po přenesení kontaktů pomocí bezdrátové technologie Bluetooth® systém potřebuje určitý čas, než kontakty převede na hlasové informace. V průběhu této doby nemusí rozeznávání hlasu fungovat správně.*
- *Po zadání vašich kontaktů nemohou být speciální symboly a čísla rozeznány při hlasovém ovládání. Například „# Karel Klein%&“ bude rozeznáno jako „Karel Klein“.*

HLASOVÉ OVLÁDÁNÍ (je-li ve výbavě)

Zahájení hlasového ovládání

- Chcete-li zahájit hlasové ovládání, krátce stiskněte tlačítko  na volantu.
- Pokud se hlasové ovládání nachází v režimu [Normal Mode (Normální režim)], potom systém řekne „Please say a command (Prosím, vyslovte příkaz) „Pípnutí“
- Pokud se hlasové ovládání nachází v režimu [Expert Mode (Pokročilý režim)], potom systém řekne pouze „Pípnutí“.
- ✱ Nastavení hlasového ovládání do režimu [Normal Mode]/[Expert Mode]: Stiskněte tlačítko **SETUP** ► zvolte [System (Systém)] pomocí ovladače  TUNE nebo tlačítka **5** ► zvolte [Voice Command Mode (Režim hlasového ovládání)] pomocí ovladače  TUNE ► nastavte [Normal Mode (Normální režim)]/[Expert Mode (Pokročilý režim)].
- Vyslovte hlasový příkaz.

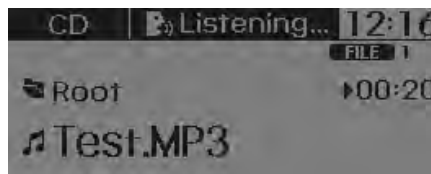
UPOZORNĚNÍ

Aby mohlo být rozeznání hlasových příkazů úspěšné, vyslovujte je až poté, co zazní naváděcí zpráva a „pípnutí“.

Přeskočení naváděcí zprávy

Když systém předčítá naváděcí zprávu, můžete krátkým stisknutím tlačítka  (ne méně než 0,8 sekundy) tuto zprávu zastavit a „pípnutí“ se ozve ihned.

Po tomto „pípnutí“ vyslovte svůj hlasový příkaz.



Ukončení hlasového ovládání

- Když používáte hlasové ovládání, můžete ho ukončit dlouhým stiskem tlačítka  (na více než 0,8 sekundy).
- Když používáte hlasové ovládání, způsobí stisknutí tlačítka na volantu nebo jiného tlačítka ukončení hlasového příkazu.
- V situaci, kdy systém čeká na váš hlasový příkaz, vyslovte „Cancel (Storno)“ nebo „End (Konec)“ a hlasové ovládání bude ukončeno.
- V situaci, kdy systém čeká na váš hlasový příkaz, krátce stiskněte tlačítko  (na méně než 0,8 sekundy) a hlasové ovládání bude ukončeno.

* Příklady použití hlasových příkazů

- Zahájení hlasového ovládání.

Krátké stisknutí tlačítka  (méně než 0,8 sekundy)



Prosím, vyslovte příkaz.

Pípnutí-

Celá nápověda



Celá nápověda.

Můžete říct Rádio, FM, AM, Média, CD, USB, Aux, Moje hudba, iPod, Bluetooth Audio, Telefon, Historie hovorů nebo Telefonní seznam. Prosím, vyslovte příkaz.

- Přeskočení naváděcí zprávy

Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy):



Prosím, řekněte... když je čtena naváděcí zpráva

Krátké stisknutí tlačítka  (méně než 0,8 sekundy)

Pípnutí-

Celá nápověda



Celá nápověda.

Můžete říct Rádio, FM, AM, Média, CD, USB, Aux, Moje hudba, iPod, Bluetooth Audio, Telefon, Historie hovorů nebo Telefonní seznam. Prosím, vyslovte příkaz.

- Ukončení hlasového ovládání.

Krátké stisknutí tlačítka  (méně než 0,8 sekundy):



Pípnutí-



Telefonní seznam.

Prosím řekněte jméno z telefonního seznamu, na které chcete volat.



Pípnutí Pípnutí (poslední pípnutí)

Seznam hlasových příkazů

- Společné příkazy: Jedná se o příkazy, které mohou být použity ve všech situacích. (Avšak některé příkazy nemusí být za speciálních okolností podporovány.)

Příkaz	Funkce
More Help (Celá nápověda)	Poskytne příkazy, které je možné použít kdekoli v systému.
Help (Nápověda)	Poskytne příkazy, které je možné použít v aktuálním režimu.
Call (Zavolat) <jméno>	Zavolá na <jméno> uložené v telefonním seznamu, např. Zavolat „Karel“
Phone (Telefon)	Poskytne přístup k příkazům souvisejícím s telefonem. Po vyslovení tohoto příkazu můžete pomocí příkazů „Call History (Historie hovorů)“, „Phone book (Telefonní seznam)“, „Dial Number (Vytočit číslo)“ použít jednotlivé funkce.
Call History (Historie hovorů)	Zobrazí obrazovku s historií hovorů.
Phone book (Telefonní seznam)	Zobrazí obrazovku s telefonním seznamem. Po vyslovení tohoto příkazu řekněte jméno z telefonního seznamu a hovor bude automaticky propojen.
Dial Number (Vytočit číslo)	Zobrazí obrazovku pro vytočení telefonního čísla. Po vyslovení tohoto příkazu můžete říct číslo, na které chcete zavolat.
Redial (Znovu vytočit)	Opětovně vytočí poslední volané číslo.
Radio (Rádio)	• Při poslouchání rádia zobrazí následující obrazovku radiopřijímače. (FM1 ➡ FM2 ➡ FMA ➡ AM ➡ AMA) • Při poslouchání v jiném režimu zobrazí naposledy zobrazenou obrazovku radiopřijímače.

Příkaz	Funkce
FM	• Pokud právě posloucháte rádio v pásmu FM, zachová se stávající stav. • Při poslouchání v jiném režimu zobrazí naposledy zobrazenou obrazovku FM.
FM1 (FM jedna)	Zobrazí obrazovku FM1.
FM2 (FM dva)	Zobrazí obrazovku FM2.
FMA	Zobrazí obrazovku FMA.
AM	Zobrazí obrazovku AM.
AMA	Zobrazí obrazovku AMA.
FM Preset (Předvolba) 1-6	Přeladí na rozhlasovou stanici uloženou pod Předvolbou FM 1-6.
AM Preset (Předvolba) 1-6	Přeladí na rozhlasovou stanici uloženou pod Předvolbou AM 1-6.
FM 87,5-107,9	Přeladí na rozhlasovou stanici s danou frekvencí v pásmu FM.
AM 530-1710	Přeladí na rozhlasovou stanici s danou frekvencí v pásmu AM.
TA on (zapnout)	Aktivuje dopravní hlášení.
TA off (vypnout)	Deaktivuje dopravní hlášení.
News on (Zprávy zapnout)	Zapne funkci RDS News.
News off (Zprávy vypnout)	Vypne funkci RDS News.

Příkaz	Funkce
Media (Média)	Zobrazí obrazovku naposledy přehrávaného média.
Play Track (Přehrát skladbu) 1-30	Je-li vloženo hudební CD, přehraje příslušnou skladbu.
CD	Přehraje hudbu uloženou na disku CD.
Search CD (Hledání CD)	Zobrazí obrazovku pro výběr skladby na CD nebo souboru. • V případě audio CD disků řekněte číslo skladby, až se objeví příslušná obrazovka, skladba bude přehrána. • Zobrazí obrazovku pro výběr souboru na CD disku se soubory ve formátu MP3. Poté ručním ovládáním vyberete a spustíte přehrávání zvolené hudby.
USB	Přehraje hudbu z USB zařízení.
Search USB (Hledání USB)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru na USB zařízení. Poté ručním ovládáním vyberete a spustíte přehrávání zvolené hudby.
iPod	Přehraje hudbu ze zařízení iPod.
Search iPod (Hledání iPod)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru na zařízení iPod. Poté ručním ovládáním vyberete a spustíte přehrávání zvolené hudby.
My Music (Moje hudba)	Přehraje hudbu uloženou do režimu My Music.
Search My Music (Hledání v Moje hudba)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru v rámci režimu Moje hudba. Poté ručním ovládáním vyberete a spustíte přehrávání zvolené hudby.

Příkaz	Funkce
AUX (pomocný vstup)	Přehraje hudbu z připojeného externího zařízení.
Bluetooth Audio	Přehraje hudbu uloženou na připojeném zařízení podporujícím bezdrátovou technologii <i>Bluetooth®</i> .
Mute (Ztlumit)	Ztlumí hlasitost rádia nebo hudby.
Pardon (Prosím)?	Zopakuje poslední zprávu.
Cancel (Storno)	Ukončí hlasové ovládání.

- Příkazy pro FM/AM rádio: Příkazy, které mohou být použity při poslouchání radiopřijímače v pásmu FM, AM.

Příkaz	Funkce
Preset (Předvolba) 1-6	Přeladí na rozhlasovou stanici uloženou pod Předvolbou 1-6.
Auto Store (Automatické uložení)	Automaticky vyhledá frekvence rozhlasových stanic s nejlepším příjmem a uloží je pod Předvolby 1-6.
Preset Save (Uložit na předvolbu) 1-6	Uloží naladěnou rozhlasovou stanici pod Předvolbu 1-6.
Seek up (Automatické ladění nahoru)	Systém začne přijímat nejbližší rozhlasovou stanici s vyšší frekvencí.
Seek down (Automatické ladění dolů)	Systém začne přijímat nejbližší rozhlasovou stanici s nižší frekvencí.
Next Preset (Následující předvolba)	Vybere předvolbu s číslem následujícím po právě hrající předvolbě. (Příklad: pokud právě posloucháte stanici z předvolby č. 3, bude vybrána předvolba č. 4.)
Previous Preset (Předchozí předvolba)	Vybere předvolbu s číslem následujícím před právě hrající předvolbou. (Příklad: pokud právě posloucháte stanici z předvolby č. 3, bude vybrána předvolba č. 2.)
Scan (Přehrávání ukázek)	Přehraje ukázky právě přijímaných stanic, vždy 10 sekund z každé.
Preset Scan (Přehrávání ukázek z předvoleb)	Přesune se na předvolby následující po právě hrající předvolbě a zahraje 10 sekund z každé z nich.
AF on (zapnout)	Aktivuje funkci Alternativní frekvence.
AF off (vypnout)	Deaktivuje funkci Alternativní frekvence.
Region	Aktivuje funkci Region.

- Příkazy pro audio CD disk: Příkazy, které mohou být použity při poslouchání audio CD disku.

Příkaz	Funkce
Region off (Region vypnout)	Deaktivuje funkci Region.
Program Type (Typ programu)	Zobrazí obrazovku pro výběr typu programu podle RDS. Poté ručním ovládním vyberete požadovaný typ programu.
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje skladby na CD disku.
Random Off (Náhodné přehrávání vypnout)	Zruší náhodné přehrávání a bude skladby přehrávat v pořadí.
Repeat (Opakované přehrávání)	Zopakuje aktuální skladbu.
Repeat Off (Opakované přehrávání vypnout)	Zruší opakované přehrávání a bude skladby přehrávat v pořadí.
Next Track (Následující skladba)	Přehraje následující skladbu.
Previous Track (Předchozí skladba)	Přehraje předchozí skladbu.
Scan (Ukázky)	Přehraje ukázky ze všech následujících skladeb, vždy 10 sekund.
Track (Skladba) 1-30	Přehraje skladbu požadovaného čísla.
Search Track (Hledání skladby)	Zobrazí obrazovku pro výběr skladby. Potom řeknete název příslušné skladby, aby mohla být přehrána.
Information (Informace)	Zobrazí informační obrazovku pro právě přehrávanou skladbu.

- Příkazy pro MP3 CD / USB: Příkazy, které mohou být použity při přehrávání hudebních souborů uložených na CD a USB.

Příkaz	Funkce
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje soubory v aktuální složce.
All Random (Náhodné přehrávání všeho)	Náhodně přehraje všechny uložené soubory.
Random Off (Náhodné přehrávání vypnout)	Zruší náhodné přehrávání a bude soubory přehrávat v pořadí.
Repeat (Opakované přehrávání)	Zopakuje aktuální soubor.
Folder Repeat (Opakované přehrávání složky)	Zopakuje všechny soubory v aktuální složce.
Repeat Off (Opakované přehrávání vypnout)	Zruší opakované přehrávání a bude soubory přehrávat v pořadí.
Next File (Následující soubor)	Přehraje následující soubor.
Previous File (Předchozí soubor)	Přehraje předchozí soubor.
Scan (Ukázky)	Přehraje ukázky ze všech následujících souborů, vždy na 10 sekund.
Search File (Hledání souboru)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru.
Search Folder (Hledání složky)	Zobrazí obrazovku pro výběr složky.
Information (Informace)	Zobrazí informační obrazovku pro právě přehrávaný soubor.
Copy (Kopírování)	Zkopíruje aktuální soubor do režimu My Music (Moje hudba).

- Příkazy pro iPod: Příkazy, které mohou být použity při přehrávání ze zařízení iPod.

Příkaz	Funkce
All Random (Náhodné přehrávání všeho)	Náhodně přehraje všechny uložené skladby.
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje skladby v aktuální kategorii.
Random Off (Náhodné přehrávání vypnout)	Zruší náhodné přehrávání a bude skladby přehrávat v pořadí.
Repeat (Opakované přehrávání)	Zopakuje aktuální skladbu.
Repeat Off (Opakované přehrávání vypnout)	Zruší opakované přehrávání a bude skladby přehrávat v pořadí.
Next Song (Následující skladba)	Přehraje následující skladbu.
Previous Song (Předchozí skladba)	Přehraje předchozí skladbu.
Search Song (Hledání skladby)	Zobrazí obrazovku pro výběr skladby.
Information (Informace)	Zobrazí informační obrazovku pro právě přehrávanou skladbu.

- Příkazy pro režim My Music (Moje hudba): Příkazy, které mohou být použity při přehrávání v režimu My Music (Moje hudba).

Příkaz	Funkce
Random (Náhodné přehrávání)	Náhodně přehraje všechny uložené soubory.
Random Off (Náhodné přehrávání vypnout)	Zruší náhodné přehrávání a bude soubory přehrávat v pořadí.
Repeat (Opakované přehrávání)	Zopakuje aktuální soubor.
Repeat Off (Opakované přehrávání vypnout)	Zruší opakované přehrávání a bude soubory přehrávat v pořadí.
Next File (Následující soubor)	Přehraje následující soubor.
Previous File (Předchozí soubor)	Přehraje předchozí soubor.
Scan (Ukázky)	Přehraje ukázky ze všech následujících souborů, vždy 10 sekund.
Search File (Hledání souboru)	Zobrazí obrazovku pro výběr souboru.
Information (Informace)	Zobrazí informační obrazovku pro právě přehrávaný soubor.
Delete (Vymazání)	Vymaže aktuální soubor. Vyhnete se procesu dodatečného potvrzení.
Delete All (Vymazání všeho)	Vymaže všechny soubory uložené v rámci My Music. Vyhnete se procesu dodatečného potvrzení.

- Příkazy audiofunkce bezdrátové technologie Bluetooth®: Příkazy, které mohou být použity při přehrávání hudby z telefonu.

Příkaz	Funkce
Play (Přehrát)	Přehraje právě pozastavenou skladbu.
Pause (Pozastavit)	Pozastaví právě přehrávanou skladbu.

Monday (Pondělí)	Pondělí
Tuesday (Úterý)	Úterý
Wednesday (Středa)	Středa
Thursday (Čtvrtek)	Čtvrtek
Friday (Pátek)	Pátek
Saturday (Sobota)	Sobota
Sunday (Neděle)	Neděle
Use tune knob (Použijte ovladač TUNE)	Použijte ovladač TUNE
Volume (Hlasitost)	Hlasitost
Max	Maximální hlasitost
Min	Minimální hlasitost
AST (Automatické uložení)	Automaticky vybere a uloží kanály
No Media (Žádné médium)	Žádné hratelné soubory na CD nebo USB
No File (Žádný soubor)	Žádný hratelný soubor na CD nebo USB
Empty File (Prázdný soubor)	Prázdný soubor médií v režimu MY MUSIC (MOJE HUDBA)
Info (Informace)	Informace o přehrávaných souborech
Artist (Interpret)	Jméno interpreta pro právě přehrávaný soubor MP3/CD
Title (Titul)	Jméno skladby pro právě přehrávaný soubor MP3/CD
Album	Jméno alba pro právě přehrávaný soubor MP3/CD
Genres (Žánry)	„Žánry“ je klíčové slovo pro vyhledávání seznamů skladeb na zařízení iPod
Composers (Autoři)	„Autoři“ je filtrovací klíčové slovo pro vyhledávání seznamů skladeb na zařízení iPod

Playlists (Seznamy skladeb)	„Seznamy skladeb“ je filtrovací klíčové slovo pro vyhledávání seznamů skladeb na zařízení iPod
Songs (Skladby)	„Skladby“ je filtrovací klíčové slovo pro vyhledávání seznamů skladeb na zařízení iPod
Audiobooks (Audioknihy)	„Audioknihy“ je filtrovací klíčové slovo pro vyhledávání seznamů skladeb na zařízení iPod
Podcasts (Podcasty)	„Podcasty“ je filtrovací klíčové slovo pro vyhledávání seznamů skladeb na zařízení iPod
RPT (Opakování)	Opakované přehrávání v audiorežimu
F.RPT (Opakování složky)	Opakované přehrávání složky v audiorežimu
RDM (Náhodné přehrávání)	Náhodné přehrávání v audiorežimu
F.RDM (Náhodné přehrávání složky)	Náhodné přehrávání složky v audiorežimu
A.RDM (Náhodné přehrávání všeho)	Náhodné přehrávání všeho v audiorežimu
COPY (KOPÍROVÁNÍ)	Kopírování souboru MP3 na flash paměť pro režim MY MUSIC (MOJE HUDBA)
Cancel copy (Zrušit kopírování)	Zruší režim kopírování
File copied (Soubor zkopírován)	Kopírování souboru dokončeno
Free (Volné)	Velikost volné paměti
Copy failed (Kopírování selhalo)	Kopírování se nezdařilo
Search (Hledat)	Hledání souborů
Loading CD (Zasouvám CD)	Zasouvání CD disku
Reading CD (Načítám CD)	Načítání CD disku
Reading Error (Chyba při čtení)	Chyba při čtení
Mechanism Error (Chyba mechanismu)	Chyba mechanismu
Ejecting CD (Vysouvám CD)	Systém vysouvá CD disk

Audio CD	Audio CD
Track (Skladba)	Pořadí skladby na audio CD disku
Reading Media (Načítám médium)	Načítání média
Not supported (Nepodporováno)	Nepodporovaný formát souboru
Empty iPod (Prázdný iPod)	Na zařízení iPod není nic, co by bylo možné přehrát
Communication Error (Komunikační chyba)	Chyba komunikace mezi audiosystémem a zařízením iPod nebo USB
Delete (Vymazat)	Vymaže spárovaný telefon nebo soubory v rámci režimu MY MUSIC (MOJE HUDBA)
Del.All (Vymazat vše)	Vymaže všechny soubory
Del.Sel. (Vymazat vybrané)	Vybere soubory pro vymazání
Return (Návrat)	Nabídka Návrat
List (Seznam)	Vypíše seznam souborů nebo spárovaných telefonů
Select Files (Vybrat soubory)	Vybere soubory
Memory is full (Paměť je plná), Delete files (Vymažte soubory)	Paměť je plná, vymažte soubory
Over 6000 files. can not be copied (Více než 6000 souborů, nelze zkopírovat)	Více než 6000 souborů, není možné kopírovat
Over 1000 same files (Více než 1000 stejných souborů) nelze zkopírovat	Více než 1000 stejných souborů, není možné kopírovat
System will switchoff after 1 hour with ignition off (Systém se automaticky vypne po 1 hodině vypnutého zapalování)	Systém se automaticky vypne po 1 hodině od vypnutí zapalování
Battery discharge (Vybitý akumulátor) Start the engine (Nastartujte motor)	Vybitý akumulátor, nastartujte motor
Setup (Nastavení)	Nastavení
Display (Displej)	Režim nastavení displeje

Mode Pop up (Rozbalovací okno režimu)	Tato funkce se používá pro zapnutí nebo vypnutí rozbalovacích nabídek
Scroll text (Rolovat text)	Tato funkce se používá k zobrazení názvů delších než počet znaků na LCD displeji
Song Info (Informace o skladbě)	Nastavení zobrazení informací o právě přehrávané skladbě
Folder/File (Složka/Soubor)	Zobrazí název složky/souboru pro právě přehrávaný soubor
Album/Artist/Song (Album/ Interpret/Skladba)	Zobrazí Album / Interpreta / Název skladby pro právě přehrávaný soubor
Sound (Zvuk)	Režim nastavení zvuku
Audio Settings (Nastavení audia)	Umožňuje nastavit kvalitu zvuku, tj. basy, středů, výšky, stereováhu přední zadní a stereováhu levý/pravý
PowerBass (Zesílení basů)	Tato funkce se používá pro zlepšení kvality basů
Speed Dependent Vol. (Hlasitost závislá na rychlosti)	Automaticky upravuje hlasitost podle rychlosti vozidla
Volume Dialogue (Hlasitost dialogu)	Nastavení úrovně hlasitosti pro dialog
Bass (Basy)	Basy jsou zvuky o nízké frekvenci. Uživatel je může nastavit
Middle (Středů)	Středů jsou zvuky o střední frekvenci. Uživatel je může nastavit
výšky	Středů jsou zvuky o vysoké frekvenci. Uživatel je může nastavit

Fader (Stereováha přední/zadní)		Znamená polohu zvuku mezi PŘEDNÍMI a ZADNÍMI reproduktory. Uživatel je může nastavit
Balace (Stereováha levý/pravý)		Znamená polohu zvuku mezi LEVÝMI a PRAVÝMI reproduktory. Uživatel je může nastavit
Default (Výchozí)		Tato funkce se používá pro návrat k původnímu nastavení
Clock (Hodiny)		Nastavení času
Clock Settings (Nastavení hodin)		Umožní provést pokročilá nastavení času
Day Settings (Nastavení dne)		Umožní provést pokročilá nastavení dne
Time Format (Formát času)		Platí pro zobrazení času. Čas může být zobrazen ve 12-nebo 24-hodinovém formátu
Clock Disp.(Pwr Off) (Zobrazení hodin při vypnutém napájení)		Tato funkce se používá pro výběr režimu zobrazení hodin při vypnutém napájení
System (Systém)		Nastavení systému nebo informace o systému
Memory Information (Informace o paměti)		Zobrazí velikost použité paměti
VRS Mode (Režim VRS)		Nastavení režimu hlasového ovládání
Normal (Normální)		Normální režim. Tato funkce se používá pro nastavení výchozí hodnoty faktoru pro rozeznávání hlasu
Expert (Pokročilý)		Pokročilý režim. Tato funkce se používá pro nastavení pokročilé hodnoty faktoru pro rozeznávání hlasu
Language (Jazyk)		Tato funkce se používá k výběru jazyka uživatele
Deutsch		Němčina

English (UK)		Angličtina (VB)
Français		Francouzština
Italiano		Italština
Español		Španělština
Nederlands		Holandština
Svenska		Švédština
Dansk		Dánština
Polski		Polština
Русский		Ruština
The system will be rebooted (Systém bude restartován)		Systém bude restartován
Please change language (Prosím, měňte jazyk) when ignition ON (když je zapalování zapnuté)		Prosím, měňte jazyk při zapnutém zapalování
Bluetooth not ready (Bluetooth není připraven) Please wait (Prosím, počkejte)		V tuto chvíli nemůžete systém BT používat, protože se inicializuje
Add a new Bluetooth device from your phone (Přidat nové zařízení Bluetooth z vašeho telefonu)		Přidání nového zařízení podporujícího bezdrátovou technologii Bluetooth® z vašeho telefonu
Processing Bluetooth (Zpracovávám Bluetooth) Please try later (Prosím, zkuste to později)		V tuto chvíli nemůžete systém BT používat, protože se inicializuje nebo zpracovává jiný příkaz
Incoming Call (Příchozí hovor)		Příjem telefonního hovoru
Call Ended (Hovor ukončen)		Hovor skončil
Call Rejected (Hovor odmítnut)		Když nechcete hovor přijmout, můžete stisknout tlačítko na volantu
Unknown (Neznámé číslo)		„Neznámé číslo“ znamená, že hlavní jednotka ani telefon nemají jakékoli informace o telefonním čísle

Call is not possible (Hovor není možný)	Hovor není možný
MIC Mute (Ztlumit mikrofon)	Ztlumení mikrofonu
Activate Bluetooth System? (Aktivovat Bluetooth Systém?)	Aktivace systému bezdrátové technologie Bluetooth®
Bluetooth System activated (Bluetooth Systém je aktivován)	Systém bezdrátové technologie Bluetooth® aktivován
No phone paired (Žádný telefon není spárován). Pair a phone (Spárovat telefon)?	Spárován prázdný telefon. Spárovat telefon?
No connected phone (Žádný připojený telefon). Connect a phone (Připojit telefon)?	Žádný připojený telefon. Connect a phone (Připojit telefon)?
Phone book is empty (Telefonní seznam je prázdný). Download (Přenést)?	Telefonní seznam je prázdný
Available only when vehicle is stationary (K dispozici, pouze když vozidlo stojí)	Toto je varování, nevstupujte do nabídky nastavení BT, když se vozidlo pohybuje
Listening (Poslouchání)...	Poslouchání pokynů audiosystému
Phone book Download (Přenesení telefonního seznamu)	Přenesení telefonního seznamu z telefonu spárování s audiosystémem
Auto Download (Automatické přenesení)	Po spárování telefonu systém automaticky přenese telefonní seznam
Audio Streaming (Streaming audio)	Po spárování telefonu může audiosystém podporovat režim streamování přes bezdrátovou technologii Bluetooth®
Outgoing Volume (Odchozí hlasitost)	Nastavte odchozí hlasitost na „0 – 5“
Bluetooth System Off (Vypnout systém Bluetooth)	Vypnutí systému bezdrátové technologie Bluetooth®
Bluetooth System ON (Zapnout systém Bluetooth)	Zapnutí systému bezdrátové technologie Bluetooth®

Device (Zařízení):	Název zařízení podporujícího bezdrátovou technologii Bluetooth®
Passkey (Heslo)	Heslo pro spárování telefonu
Pairing complete (Spárování dokončeno)	Spárování telefonu podporujícího bezdrátovou technologii Bluetooth® a audiosystému
Pairing failed (Spárování selhalo)	Spojení audiosystému a telefonu selhalo
Already 5 devices paired Delete a paired phone? (Již 5 zařízení spárováno) (Vymazat spárovaný telefon)?	Všech 5 telefonů již bylo spárováno. Vymažte dříve spárovaný telefon, abyste mohli spárovat nový
Connection complete (Spojení navázáno)	Spojení audiosystému a telefonu bylo úspěšné
Connection failed. Retry (Spojení selhalo). (Zkusit znovu)?	Spojení audiosystému a telefonu selhalo
Priority changed (Priorita změněna)	Změněna priorita zaregistrovaných telefonů
Overwrite previous phone book? (Přepsat předchozí telefonní seznam?)	Informace a přepsání předchozího telefonního seznamu
Phone does not support Phone book download (Telefon nepodporuje) (přenesení telefonního seznamu)	Telefon nepodporuje přenesení telefonního seznamu
No connected Bluetooth device (Žádné připojené) (zařízení Bluetooth)	V seznamu připojených zařízení není žádný telefon
Phone does not support Bluetooth audio (Telefon nepodporuje)	Ale ve skutečnosti nebyl připojen pomocí párování BT
Downloading stopped (Přenášení zastaveno)	Přenášení zastaveno

Před jízdou / 5-4

- Před nasednutím do vozidla / 5-4
- Nezbytné kontroly / 5-4
- Před nastartováním / 5-4

Polohy klíče / 5-5

- Osvětlený spínač zapalování / 5-5
- Polohy spínače zapalování / 5-6
- Startování motoru / 5-7

Tlačítko START/STOP motoru / 5-9

- Osvětlené tlačítko start/stop motoru / 5-9
- Polohy tlačítka start/stop motoru / 5-9
- Startování motoru / 5-12

Systém ISG (Stop & Go) / 5-15

- Automatické zastavení motoru / 5-15
- Automatické nastartování motoru / 5-17
- Podmínky pro činnost systému ISG / 5-18
- Deaktivace systému ISG / 5-19
- Porucha systému ISG / 5-20

Manuální převodovka / 5-22

- Ovládání manuální převodovky / 5-22
- Dobré praktiky jízdy / 5-24

Automatická převodovka / 5-25

- Ovládání automatické převodovky / 5-25
- Dobré praktiky jízdy / 5-29

Převodovka s dvojitou spojkou / 5-31

- Používání převodovky s dvojitou spojkou / 5-31
- Dobré jízdy návyky / 5-37

Systém Active ECO / 5-39

- Funkce systému Active ECO / 5-39
- Omezení funkce systému Active ECO / 5-39

Brzdová soustava / 5-40

- Posilovač brzd / 5-40
- Parkovací brzda – Ruční typ / 5-42
- Elektrická parkovací brzda (EPB) / 5-44
- Nouzové brzdění / 5-48
- Protiblokovací brzdový systém (ABS) / 5-49
- Systém elektronického řízení stability (ESC) / 5-51
- Systém Řízení stability vozidla (VSM) / 5-55
- Asistent rozjezdu do stoupání (HAC) / 5-56
- Signál nouzového zastavení (ESS) / 5-56
- Správné způsoby brzdění / 5-57

Systém tempomatu / 5-58

- Spínače ovládání tempomatu / 5-59
- Nastavení rychlosti jízdy / 5-59
- Zvýšení nastavené rychlosti tempomatu / 5-60
- Snížení nastavené rychlosti tempomatu / 5-60
- Dočasné zrychlení během jízdy se zapnutým tempomatem / 5-60
- Pro přerušování funkce tempomatu proveďte některý z následujících úkonů / 5-61
- Návrat k rychlosti tempomatu vyšší než 30 km/h / 5-61
- Pro vypnutí tempomatu proveďte některý z následujících úkonů / 5-62

Systém varování o opuštění jízdního pruhu (LDWS) / 5-63

- Funkce systému LDWS / 5-64
- Kontrolka a zpráva / 5-65

Systém omezení rychlosti / 5-67

- Ovládací spínače systému omezení rychlosti / 5-67
- Nastavení omezení rychlosti / 5-67
- Pro vypnutí omezení rychlosti postupujte následovně / 5-69

Úsporná jízda / 5-70

Jízda za mimořádných podmínek / 5-72

- Jízda za nebezpečných podmínek / 5-72
- Rozhoupání vozidla / 5-72
- Plynulé projíždění zatáček / 5-73
- Jízda v noci / 5-73
- Jízda v dešti / 5-73
- Jízda v zaplavených oblastech / 5-74
- Jízda mimo silnici / 5-74
- Jízda vyšší rychlostí / 5-74

Jízda v zimě / 5-75

- Při jízdě na sněhu a ledu / 5-75
- Používejte kvalitní chladicí kapalinu na bázi ethylenglykolu / 5-77
- Zkontrolujte akumulátor a kabely / 5-77
- Je-li to nutné, vyměňte olej za zimní / 5-77
- Zkontrolujte zapalovací svíčky a systém zapalování / 5-77

- Pro zabránění zamrznutí zámků / 5-78
- Použijte schválenou nemrznoucí kapalinu do ošťikovačů / 5-78
- Nenechte zamrznout parkovací brzdu / 5-78
- Nedovolte, aby se na podvozku vozidla nahromadil sníh a led / 5-78
- Výbava pro případ nouze / 5-78

Tažení přívěsu / 5-79

- Tažné zařízení / 5-80
- Sněhové řetězy / 5-80
- Brzdy přívěsu / 5-81
- Jízda s přívěsem / 5-81
- Údržba při tažení přívěsu / 5-84
- Pokud se rozhodnete táhnout přívěs / 5-85

Hmotnost vozidla / 5-88

⚠ VAROVÁNÍ – VÝFUKOVÉ PLYNY MOHOU BÝT NEBEZPEČNÉ!

Výfukové plyny motoru mohou být velmi nebezpečné. Pokud se někdy stane, že je ucítíte uvnitř vozu, neprodleně otevřete okna vozu.

- **Výfukové plyny motoru nevdechujte.**

Výfukový plyn obsahuje oxid uhelnatý, což je plyn bez barvy a bez zápachu, který může být příčinou bezvědomí nebo smrti zadušením.

- **Ujistěte se, zda výfukový systém dostatečně těsní.**

Výfukový systém by měl být kontrolován vždy, když je vozidlo zvednuté, z důvodu výměny oleje nebo za jiným účelem. Pokud zaregistrujete změnu zvuku výfuku nebo pokud přejedete nějaký předmět, který mohl zasáhnout podvozek vozu, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat u autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

- **Nenechávejte běžet motor v uzavřených prostorách.**

Ponechání běžícího motoru v garáži je, i přestože zůstávají dveře otevřené, velmi nebezpečné. Nikdy nenechávejte běžet motor, když je auto v garáži, déle než je nutné pro nastartování a vyjetí z garáže.

- **Vyvarujte se dlouhodobého běhu motoru na volnoběh, když je vozidlo obsazeno cestujícími.**

Pokud je nutné nechat běžet motor na volnoběh po delší dobu, když jsou cestující ve voze, ujistěte se, že se nacházíte ve volném prostoru a nasávání vzduchu do auta je nastaveno na nasávání vzduchu zvenčí a ventilátor je nastaven na jednu z vyšších rychlostí tak, aby do interiéru vozu proudil čerstvý vzduch.

Pokud musíte jet s otevřeným zavazadlovým prostorem, protože převážíte rozměrný náklad:

1. Zavřete všechna okna.
2. Otevřete boční větrací průduchy.
3. Přepínač zdroje vzduchu nastavte do polohy „přívodu čerstvého vzduchu zvenčí“, přepínač režimu proudění vzduchu do polohy „průduchy v podlaze vozu“ nebo „průduchy v prostoru obličeje“ a spusťte jednu z nejvyšších rychlostí ventilátoru.

Správnou funkci systému větrání si zajistíte, když budete otvory pro nasávání vzduchu před předním oknem udržovat volné, nezakryté vrstvou sněhu, ledu, suchým listím nebo jinými překážkami.

PŘED JÍZDOU

Před nasednutím do vozidla

- Ujistěte se, zda jsou všechna okna, vnější zpětná zrcátka a vnější osvětlení vozu čisté.
- Zkontrolujte stav pneumatik.
- Zkontrolujte prostor pod vozidlem z hlediska známek netěsností.
- Máte-li v úmyslu couvat, ujistěte se, že za vámi nejsou žádné překážky.

Nezbytné kontroly

Hladiny kapalin, jako je motorový olej, chladicí kapalina motoru, brzdová kapalina a kapalina v ostřikovačích, by měly být kontrolovány pravidelně v přesných intervalech v závislosti na typu kapaliny. Další podrobnosti najdete v části 7, kapitole „Údržba“.

VAROVÁNÍ

Rozptylování při řízení může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, což může mít za následek nehodu a vážné zranění osob, nebo dokonce smrt. Hlavní zodpovědností řidiče je bezpečné a zákonné používání vozidla a přenosná zařízení, jiné vybavení nebo systémy vozidla, které rozptylují řidičův zrak, pozornost a koncentraci od bezpečného řízení vozidla nebo která nejsou povolena zákonem, by nikdy neměla být používána při řízení vozidla.

Před nastartováním

- Zavřete a uzamkněte veškeré dveře.
- Upravte polohu sedadla tak, aby vám byly všechny ovládací prvky snadno dosažitelné.
- Seřídte vnitřní i vnější zpětná zrcátka.
- Ujistěte se, zda je veškeré osvětlení vozu funkční.
- Zkontrolujte všechny ukazatele.
- Zkontrolujte fungování varovných kontrol, když je spínač zapalování přepnut do polohy ON.
- Uvolněte parkovací brzdu a ujistěte se, že varovná kontrolka brzdového systému zhasla.

V zájmu bezpečnosti provozu se ujistěte, že jste se dokonale seznámili se svým vozidlem a jeho příslušenstvím.

VAROVÁNÍ

Pokud je vůz v pohybu, musí být všichni cestující připoutáni. Více informací týkajících se jejich správného použití najdete v části 3, kapitole „Bezpečnostní pásy“.

VAROVÁNÍ

Před zařazením polohy „Jízda“ nebo „Zpátečka“ vždy zkontrolujte okolí vozu, zda v něm nejsou nějaké osoby, zejména děti.

⚠ VAROVÁNÍ – Řízení pod vlivem alkoholu či drog

Řízení pod vlivem alkoholu je nebezpečné. Řízení pod vlivem alkoholu je každoročně na prvním místě v žebříčku příčin úmrtí při dopravních nehodách. I malé množství alkoholu může ovlivnit vaše reflexy, vnímání a rozhodování. Řízení pod vlivem léků je stejně nebezpečné, nebo dokonce ještě nebezpečnější než řízení pod vlivem alkoholu.

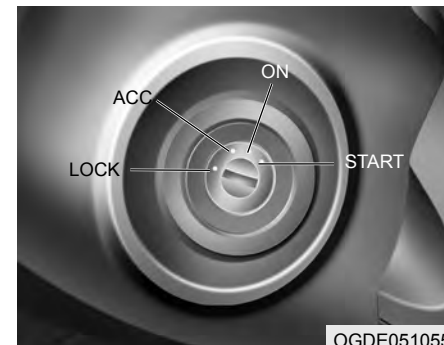
Pravděpodobnost, že při jízdě pod vlivem léků způsobíte závažnou dopravní nehodu, je mnohem vyšší.

Pokud jste pili alkohol nebo požili léky, neřídte. Nejezděte s řidičem, který požil alkohol či drogy. Vyberte si vhodného řidiče nebo jeďte taxikem.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud zamýšlíte zaparkovat vozidlo se zapnutým motorem, buďte opatrní, abyste nesešlapovali pedál akcelérátoru delší dobu. Mohlo by dojít k přehřátí motoru nebo výfukového systému a k požáru.
- Pokud byste náhle zastavili nebo prudce otočili volantem, mohly by volně ložené předměty spadnout na podlahu, kde by mohly narušit ovládání pedálů, což by mohlo vést k nehodě. Všechny věci ve vozidle musíte mít bezpečně uložené.
- Když se nesoustředíte na jízdu, můžete způsobit nehodu. Buďte opatrní, když ovládáte zařízení, která by mohla rozptýlit vaši pozornost, jako například audiosystém nebo topení. Je zodpovědností řidiče, aby vždy řídil bezpečně.

POLOHY KLÍČE



LOGDE051055

Osvětlený spínač zapalování

Kdykoliv jsou otevřeny přední dveře, je po větší pohodlí osvětlen spínač zapalování, pokud ovšem spínač zapalování není v poloze ON. Osvětlení zhasne okamžitě po přepnutí spínače zapalování do polohy ON nebo po 30 sekundách od zavření dveří.

Polohy spínače zapalování

LOCK

Dochází k uzamčení volantu, které slouží jako ochrana před odcizením vozidla. V poloze „LOCK“ lze klíč ze spínací skříňky zapalování vyjmout. Při přepínání spínače zapalování do polohy LOCK zatlačte klíč v poloze ACC směrem dovnitř a poté jej otočte do polohy LOCK.

ACC (Příslušenství)

Dochází k odemknutí volantu a aktivaci elektrického příslušenství.

* POZNÁMKA

Pokud při otáčení klíčem zapalování do polohy ACC nastanou potíže, otáčejte volantem doprava a doleva pro uvolnění napětí a zároveň otočte klíčem.

ON

V této poloze mohou být před nastartováním motoru zkontrolovány varovné kontrolky. Tato poloha je běžnou provozní polohou klíče po nastartování motoru.

Pokud motor neběží, nenechávejte spínač zapalování v poloze ON, aby nedocházelo k vybíjení akumulátoru.

START

Otočením klíče v zapalování do polohy START nastartujete motor. Motor bude startován tak dlouho, dokud klíč neuvolníte; poté se vrátí do polohy ON. V této poloze může být zkontrolována varovná kontrolka brzdového systému.

VAROVÁNÍ – Klíč zapalování

- Během jízdy vozidla nikdy nepřepínejte spínač zapalování do polohy LOCK nebo ACC. Může to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k omezení funkce brzd, a tudíž k nehodě.
- Zámek sloupku řízení (je-li ve výbavě), který slouží jako ochrana před odcizením vozu, nenahrazuje parkovací brzdou. Před opuštěním sedadla řidiče se vždy ujistěte, že je řadicí páka v poloze 1. rychlostního stupně v případě manuální převodovky nebo v poloze P (parkování) v případě automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou, pevně zatáhněte parkovací brzdou a vypněte motor. Při nedodržení těchto pravidel může dojít k neočekávanému a náhlému pohybu vozidla.
- Nikdy nesahejte na spínač zapalování nebo na jiné ovládací prvky skrze otvory volantu, když je vozidlo v pohybu. Přítomnost vaší ruky v tomto prostoru může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, k nehodě a vážným tělesným zraněním nebo smrti.
- Do prostoru okolo sedadla řidiče nepokládejte žádné předměty, které by se mohly během jízdy pohybovat. Řidič by jimi mohl být rušen a způsobit nehodu.

Startování motoru

VAROVÁNÍ

Při řízení vždy používejte vhodnou obuv. Nevhodná obuv (vysoké podpatky, lyžařské boty atd.) mohou omezit vaši schopnost používat brzdu, pedál akcelérátoru a spojku (je-li ve výbavě).

* POZNÁMKA – Mechanismus Kick down

Pokud je vaše vozidlo vybaveno mechanismem kick down v pedálu akcelérátoru, brání vám v neúmyslné jízdě na plný plyn tím, že vyžaduje od řidiče větší námahu pro sešlápnutí pedálu. Nicméně pokud sešlápnete pedál asi na 80 %, vůz může jet na plný plyn a sešlápnutí pedálu akcelérátoru může být snazší. Nejde o selhání, je to normální stav.

Startování motoru

1. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.
2. **Manuální převodovka** – Sešlápněte pedál spojky až na podlahu vozu a řadicí páku přesuňte na neutrál. Při přepínání spínače zapalování do polohy startování motoru držte sešlápnutý spojkový i brzdový pedál.

Automatická převodovka / Přebodovka s dvojitou spojkou – Páku selektoru přesuňte do polohy P (parkování). Sešlápněte brzdový pedál až na podlahu.

Motor vozu můžete také nastartovat, když je páka selektoru v poloze N (neutrál).

3. Otočte spínačem zapalování do polohy START a držte jej, dokud nedojde k nastartování motoru (maximálně 10 sekund). Poté klíč uvolněte.
4. V mimořádně chladném počasí (teploty nižší než -18 °C) nebo po několikadenním odstavení vozidla nechejte motor zahřát bez sešlápnutí pedálu akcelérátoru.

At' už je motor studený nebo zahřátý, měl by být startován bez sešlapování pedálu akcelérátoru.

UPOZORNĚNÍ

Pokud motor v průběhu jízdy zhasne, nepokoušejte se přefadit do polohy P (parkování). Pokud to umožňuje stav silnice a provozu, zařaďte v průběhu jízdy řadicí páku na N (neutrál) a poté přepněte spínač zapalování do polohy START a pokuste se motor opět nastartovat.

UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte startér po dobu delší než 10 sekund. Pokud motor vynechává nebo odmítá nastartovat, počkejte 5 až 10 sekund, než startér opět použijete. Nesprávné použití startéru může způsobit jeho poškození.

* POZNÁMKA

Za chladného počasí nechte motor svého vozidla po startu chvíli zahřát a s vozidlem se hned nerozjíždějte, protože jinak může mít motor vašeho vozidla nerovnoměrný chod, nedostatečný výkon, nebo neobvyklý projev.

Startování vznětového motoru

Je-li vznětový motor studený, je nutné jej před nastartováním předeřhřát a před vyjetím by měl být zahřátý na provozní teplotu.

1. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.
2. **Manuální převodovka** – Sešlápněte pedál spojky až na podlahu vozu a řadicí páku přesuňte na neutrál. Při přepínání spínače zapalování do polohy startování motoru držte sešlápnutý spojkový i brzdový pedál.

Automatická převodovka / Převodovka s dvojitou spojkou – Páku selektoru přesuňte do polohy P (parkování). Sešlápněte brzdový pedál až na podlahu.

Motor vozu můžete také nastartovat, když je páka selektoru v poloze N (neutrál).



3. Přepněte spínač zapalování do polohy ON, aby se motor předeřhřál. Indikační kontrolka žhavení se rozsvítí.
4. Jakmile indikační kontrolka žhavení zhasne, otočte spínačem zapalování do polohy START a podržte jej tam, dokud motor nenastartuje (maximálně po dobu 10 sekund) a poté klíč uvolněte.

* POZNÁMKA

V případě, že motor nebude nastartován do 10 sekund poté, co byl dokončen proces předeřhřívání, otočte spínačem zapalování zpět do polohy LOCK na dobu 10 sekund a poté jej otočte opět do polohy ON, abyste motor znovu předeřhřáli.

Startování a vypínání motoru s mezikladičem turbodmychadla

1. Bezprostředně po nastartování motoru nezvyšujte otáčky motoru ani nepřidávejte plyn.

Pokud je motor studený, nechtejte jej několik sekund běžet na volnoběh, než se jednotka turbodmychadla dostatečně promaže.

2. Po jízdě vyšší rychlostí nebo po déletrvajícím jízdě vyžadujícím vysoké zatížení motoru nechtejte motor jet na volnoběh asi 1 minutu, než ho vypnete.

Tento volnoběžný chod umožní potřebné zchladnutí turbodmychadla ještě před vypnutím motoru.



UPOZORNĚNÍ

Nevypínejte motor ihned poté, co prošel velkou zátěží. Může to vést k vážnému poškození motoru nebo jednotky turbodmychadla.

TLAČÍTKO START/STOP MOTORU (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Osvětlené tlačítko start/stop motoru

Pro vaše pohodlí se tlačítko pro start/stop motoru rozsvítí při každém otevření předních dveří. Osvětlení zhasne po přibližně 30 sekundách od zavření dveří. Zhasne také okamžitě po aktivování systému elektronického zabezpečení vozu.

Polohy tlačítka start/stop motoru

OFF



S manuální převodovkou

Chcete-li vypnout motor (poloha START/RUN) nebo napájení vozidla (poloha ON), vozidlo zastavte a pak stiskněte tlačítko start/stop motoru.

S automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou

Chcete-li vypnout motor (poloha START/RUN) nebo napájení vozidla (poloha ON), stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je páka selektoru v poloze P (parkování). Pokud toto tlačítko stisknete, ale řadicí páka nebude v poloze P (parkování), nepřepne se tlačítko start/stop motoru do polohy OFF, ale do polohy ACC.

Vozidla vybavená zámek sloupku řízení

Po přepnutí tlačítka start/stop motoru do polohy OFF se také uzamkne volant, což brání krádeži.

Zablokuje se, když jsou otevřeny dveře.

Pokud není volant správně uzamknut, když otevíráte dveře řidiče, ozve se varovný zvuk. Zkuste znovu uzamknout volant. Pokud se problém nevyřeší, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Pokud je navíc tlačítko start/stop motoru v poloze OFF poté, co se otevrou dveře řidiče, volant se neuzamkne a ozve se varovný zvuk. V takové situaci zavřete dveře. Poté bude volant uzamčen a přestane znít varovný zvuk.

* POZNÁMKA

Pokud se volant neodemkne správně, nebude fungovat tlačítko start/stop motoru. Stiskněte tlačítko start/stop motoru při otočení volantů doprava a doleva, abyste uvolnili zámek.

UPOZORNĚNÍ

Můžete vypnout motor (poloha START/RUN) nebo napájení vozidla (poloha ON) pouze tehdy, když vozidlo stojí. Ve výjimečných situacích, pokud je vozidlo v pohybu, můžete motor vypnout a přepnout do polohy ACC stisknutím tlačítka start/stop motoru po delší dobu než 3 sekundy nebo třikrát po sobě. Pokud se vozidlo stále pohybuje, můžete motor znovu nastartovat bez sešlápnutí brzdového pedálu stisknutím tlačítka start/stop motoru s řadicí pákou v poloze N (neutrál).

ACC (Příslušenství)

S manuální převodovkou

Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli pedál spojky.

S automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou

Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli pedál brzdy.

Volant se odemkne (pokud je vůz vybaven zámkem sloupku řízení) a elektrické příslušenství je funkční.

Pokud je tlačítko start/stop motoru v poloze ACC déle než 1 hodinu, tlačítko se vypne automaticky, aby se předešlo vybití akumulátoru.



ON



S manuální převodovkou

Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli pedál spojky.

S automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou

Stiskněte tlačítko start/stop motoru, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli pedál brzdy.

V této poloze mohou být před nastartováním motoru zkontrolovány varovné kontrolky. Nenechávejte tlačítko start/stop motoru v poloze ON delší dobu. Akumulátor se může vybit, protože motor neběží.

START/RUN**S manuální převodovkou**

Pro spuštění motoru sešlápněte spojkový a brzdový pedál, poté stiskněte tlačítko pro start/stop motoru s řadicí pákou v poloze N (neutrál).

S automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou

Pro nastartování motoru sešlápněte brzdový pedál a stiskněte tlačítko start/stop motoru s řadicí pákou v pozici P (parkování) nebo N (neutrál). Pro vaši bezpečnost startujte motor s řadicí pákou v poloze P (parkování).

*** POZNÁMKA**

Pokud stisknete tlačítko start/stop motoru, aniž byste sešlápli pedál spojky u manuální převodovky nebo brzdový pedál u automatické převodovky, motor nenastartuje a tlačítko start/stop motoru se změní v následujícím pořadí:

OFF → ACC → ON → OFF or ACC

*** POZNÁMKA**

Pokud necháte tlačítko pro start/stop motoru v poloze ACC nebo ON delší dobu, může dojít k vybití akumulátoru.

VAROVÁNÍ

- Nikdy nesmíte stisknout tlačítko start/stop motoru, když je vozidlo v pohybu. Může to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k omezení funkce brzd, a tudíž k nehodě.
- Zámek sloupku řízení (je-li ve výbavě), který slouží jako ochrana před odcizením vozu, nenahrazuje parkovací brzdu. Před opuštěním sedadla řidiče se vždy ujistěte, že je řadicí páka v poloze P (parkování), poté zcela zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor. Při nedodržení těchto pravidel může dojít k neočekávanému a náhlému pohybu vozidla.

(pokračování)

(pokračování)

- Nikdy nesahejte na tlačítko start/stop motoru nebo na jiné ovládací prvky skrze otvory volantu, když je vozidlo v pohybu. Přítomnost vaší ruky v tomto prostoru může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, k nehodě a vážným tělesným zraněním nebo smrti.
- Do prostoru okolo sedadla řidiče nepokládejte žádné předměty, které by se mohly během jízdy pohybovat. Řidič by jimi mohl být rušen a způsobit nehodu.

Startování motoru

VAROVÁNÍ

Při řízení vždy používejte vhodnou obuv. Nevhodné boty (s vysokými podpatky, lyžařské boty atp.) mohou zhoršit vaše možnosti používat brzdový pedál a pedál akcelérátoru.

Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelérátoru. Vozidlo se může náhle pohnout a způsobit nehodu.

Vyčkejte, dokud se otáčky motoru nedostanou na běžnou úroveň. V případě, že uvolníte brzdový pedál při vysokých otáčkách motoru, může se vozidlo náhle pohnout.

Startování motoru

1. Mějte inteligentní klíč u sebe nebo jej nechte ve vozidle.
2. Ujistěte se, že je parkovací brzda pevně zatažená.
3. **Manuální převodovka** – Sešlápněte pedál spojky až na podlahu vozu a řadící páku přesuňte na neutrál. V průběhu startování motoru nechejte pedál spojky a pedál brzdy sešlápnuté.

Automatická převodovka / Převodovka s dvojitou spojkou – Páku selektoru přesuňte do polohy P (parkování). Sešlápněte brzdový pedál až na podlahu.

Motor vozu můžete také nastartovat, když je páka selektoru v poloze N (neutrál).

4. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.
5. V mimořádně chladném počasí (teploty nižší než -18 °C) nebo po několikadenním odstavení vozidla nechejte motor zahřát bez sešlápnutí pedálu akcelérátoru.

Ať už je motor studený nebo zahřátý, měl by být startován bez sešlapování pedálu akcelérátoru.

* POZNÁMKA

Za chladného počasí nechte motor svého vozidla po startu chvíli zahřát a s vozidlem se hned nerozjíždějte, protože jinak může mít motor vašeho vozidla nerovnoměrný chod, nedostatečný výkon, nebo neobvyklý projev.

Startování vznětového motoru

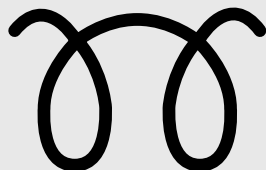
Je-li vznětový motor studený, je nutné jej před nastartováním předeřhřát a před vyjetím by měl být zahřátý na provozní teplotu.

1. Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda.
2. **Manuální převodovka** – Sešlápněte pedál spojky až na podlahu vozu a řadící páku přesuňte na neutrál. Při stisknutí tlačítka start/stop motoru do polohy START nechte pedál spojky a brzdy stále sešlápnuté.

Automatická převodovka / Převodovka s dvojitou spojkou – Páku selektoru přesuňte do polohy P (parkování). Sešlápněte brzdový pedál až na podlahu.

Motor vozu můžete také nastartovat, když je páka selektoru v poloze N (neutrál).

Kontrolka žhavení



W-60

3. Při sešlápnutí brzdového pedálu stiskněte tlačítko start/stop motoru.
4. Pokračujte v sešlápnutí brzdového pedálu, dokud nezhasne kontrolka žhavení (přibližně 5 sekund).
5. Motor nastartuje, když kontrolka žhavení zhasne.

* POZNÁMKA

Pokud tlačítko pro start/stop motoru stisknete ještě jednou, když se motor předejde, motor může nastartovat.

Startování a vypínání motoru s mezichladičem turbodmychadla

1. Bezprostředně po nastartování motoru nezvyšujte otáčky motoru ani nepřidávejte plyn.

Pokud je motor studený, nechte jej několik sekund běžet na volnoběh, než se jednotka turbodmychadla dostatečně promaže.

2. Po jízdě vyšší rychlostí nebo po déletrvajícím jízdě vyžadujícím vysoké zatížení motoru nechte motor před vypnutím běžet na volnoběh po dobu asi 1 minuty.

Tento volnoběžný chod umožní potřebné zchladnutí turbodmychadla ještě před vypnutím motoru.



UPOZORNĚNÍ

Nevypínejte motor ihned poté, co prošel velkou zátěží. Může to vést k vážnému poškození motoru nebo jednotky turbodmychadla.

- I když je inteligentní klíč ve vozidle, ale je od vás daleko, nemusí motor nastartovat.
- Pokud je tlačítko start/stop motoru v poloze ACC nebo vyšší a otevřou se jakékoliv dveře, systém zkontroluje přítomnost inteligentního klíče. Pokud se inteligentní klíč nenachází ve vozidle, objeví se na LCD displeji zpráva „Key is not in the vehicle (Klíč není ve vozidle)“. A pokud jsou všechny dveře zavřené, bude po dobu 5 sekund znít zvukový signál. Kontrolka nebo varování se vypnou, když je vozidlo v pohybu. Vždy mějte inteligentní klíč u sebe.



VAROVÁNÍ

Motor nastartuje pouze tehdy, když je inteligentní klíč ve vozidle.

Nikdy nedovoďte, aby se děti nebo osoby, které nejsou s vozidlem obeznámeny, dotýkaly tlačítka start/stop motoru nebo souvisejících částí.

UPOZORNĚNÍ

Pokud motor v průběhu jízdy zhasne, nepokoušejte se přepřadit do polohy P (parkování). Pokud to umožňuje stav silnice a provozu, zařad'te v průběhu jízdy řadicí páku na N (neutrál) a poté stiskněte tlačítko start/stop motoru a pokuste se motor opět nastartovat.



UPOZORNĚNÍ

Nedr'zte tlačítko start/stop motoru stisknuté déle než 10 sekund kromě situace, kdy je přepálená pojistka brzdového světla.

*** POZNÁMKA**

- Pokud je akumulátor vybitý nebo inteligentní klíč nefunguje správně, můžete motor nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru přímo inteligentním klíčem.
- Když je pojistka brzdového světla přepálená, nemůžete motor nastartovat normálně.

Vyměňte pojistku za novou. Pokud to není možné, můžete motor nastartovat stisknutím tlačítka start/stop motoru na 10 sekund v poloze ACC. Motor může nastartovat bez sešlápnutí brzdového pedálu. Z bezpečnostních důvodů však vždy před nastartováním sešlápněte brzdový pedál.

SYSTÉM ISG (STOP & GO) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Vaše vozidlo může být vybaveno systémem ISG, který snižuje spotřebu paliva tím, že automaticky vypne motor, když vozidlo stojí. (například při zastavení na semaforu, u značky „Stop“ či v dopravní zácpě)

Motor se znovu automaticky nastartuje, jakmile budou splněny podmínky pro jeho nastartování.

Systém ISG je zapnutý vždy, když běží motor.

* POZNÁMKA

Když je motor systémem ISG automaticky nastartován, mohou se na několik sekund rozsvítit některé výstražné kontrolky (ABS, ESC, ESC OFF, EPS nebo kontrolka parkovací brzdy).

Dochází k tomu z důvodu nízkého napětí akumulátoru. Neznamená to však, že by došlo k poruše systému.



Automatické zastavení motoru

Zastavení motoru v režimu zastavení z volnoběhu

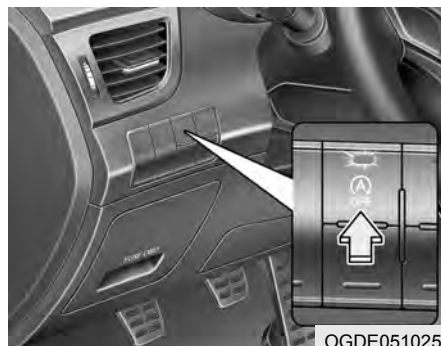
1. Snižte rychlost vozu pod 5 km/h.
2. Přehadte na N (neutrál).
3. Uvolněte pedál spojky. Motor se vypne a zelený indikátor AUTO STOP (A) v přístrojovém panelu se rozsvítí.



Také se na LCD displeji objeví zpráva „Auto Stop“.

* POZNÁMKA

Musíte dosáhnout rychlosti minimálně 10 km/h od posledního zastavení z volnoběhu.



* POZNÁMKA

Pokud si rozepnete bezpečnostní pás nebo otevřete dveře řidiče (nebo kapotu motoru), když je vůz v režimu automatického zastavení motoru, stane se následující:

- Systém ISG se deaktivuje (kontrolka v tlačítku ISG OFF se rozsvítí).
- (pokračování)



(pokračování)

- Na LCD displeji se objeví zpráva „Auto Start Deactivated Start Manually (Automatické nastartování deaktivováno, nastartujte ručně)“.



Automatické nastartování motoru

Opětovné nastartování motoru v režimu zastavení z volnoběhu

- Sešlápněte pedál spojky, když je řadič páka v poloze N (neutrál).

- Na LCD displeji se objeví zpráva „Press Clutch Pedal for Auto Start (Pro automatické nastartování sešlápněte pedál spojky)“.
- Motor nastartuje a zelený indikátor AUTO STOP (A) v přístrojovém panelu zhasne.

Motor bez přispění řidiče automaticky nastartuje v případě, že dojde k některému z následujících stavů:

- Pokud je rychlost otáčení ventilátoru manuálního systému klimatizace nastavena výše než na 3. pozici, když je klimatizace zapnutá.
- Pokud je rychlost otáčení ventilátoru automatického systému klimatizace nastavena výše než na 6. pozici, když je klimatizace zapnutá.
- Když uplynul určitý čas od té chvíle, co byla zapnuta klimatizace.
- Když je zapnuto vyhřívání okna.
- Pokud je nízký podtlak v brzdovém systému.
- Když je slabé nabití akumulátoru.
- Když rychlost vozidla překročí 5 km/h.



Zelený indikátor AUTO STOP ((A)) v přístrojovém panelu bude blikat 5 sekund a na LCD displeji se objeví zpráva „Auto Start (Automatické nastartování)“.

Podmínky pro činnost systému ISG

Systém bude fungovat za následujících podmínek:

- Řidič má zapnutý bezpečnostní pás.
- Dveře na straně řidiče a kapota motoru jsou zavřené.
- Je dostatečný podtlak v brzdovém systému.
- Akumulátor je dostatečně nabitý.
- Venkovní teplota je mezi -2 °C a 35 °C.
- Teplota chladicí kapaliny motoru není příliš nízká.

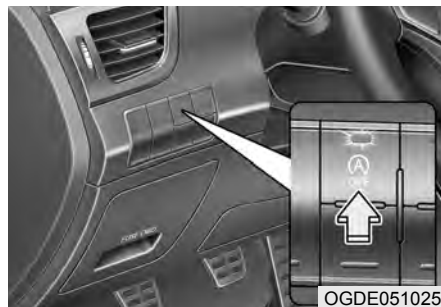


OGDE051025



* POZNÁMKA

- Pokud nejsou splněny provozní podmínky pro systém ISG, systém se deaktivuje. Kontrolka v tlačítku ISG OFF se rozsvítí a na LCD displeji se objeví zpráva „Auto Stop Deactivated (Automatické vypnutí deaktivováno)“.
- Pokud se kontrolka rozsvítí nebo se upozornění zobrazuje souvisle, zkontrolujte provozní podmínky pro systém.



■ Typ A

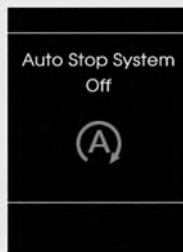


■ Typ B



OGDE044399/OGDE044400

■ Typ C



OGDE044401

Deaktivace systému ISG

- Chcete-li deaktivovat systém ISG, stiskněte tlačítko ISG OFF. Kontrolka v tlačítku ISG OFF se rozsvítí a na LCD displeji se objeví zpráva „Auto Stop Off (Automatické vypnutí vypnuto)“.
- Pokud stisknete tlačítko ISG OFF znovu, systém se aktivuje a kontrolka v tlačítku ISG OFF zhasne.

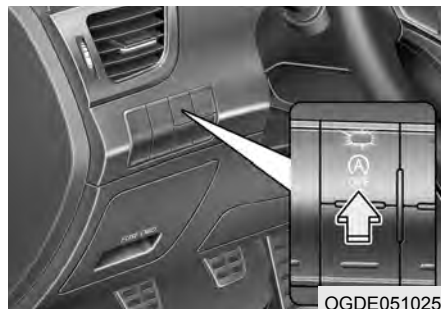
Porucha systému ISG

Systém nemusí fungovat, když:

Dojde k chybě v senzorech souvisejících se systémem ISG nebo v systému samotném.

Stane se následující:

- Žlutý indikátor AUTO STOP ((A)) v přístrojovém panelu zůstane svítit poté, co 5 sekund blikal.



- Kontrolka na tlačítku ISG OFF se rozsvítí.

* POZNÁMKA

- Pokud kontrolka tlačítka ISG OFF nezhasne po opětovném stisknutí tlačítka ISG OFF nebo systém ISG neustále nefunguje, doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.
- Pokud se kontrolka tlačítka ISG OFF rozsvítí, může zhasnout v případě, že pojedete rychlostí přibližně 80 km/h po dobu nejvýše dvou hodin a rychlost ventilátoru je nastavena na nižší než 2. stupeň. Pokud tlačítko v kontrolce ISG OFF bude stále svítit i po provedení tohoto postupu, doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

** VAROVÁNÍ**

Když je motor v režimu zastavení z volnoběhu, může nastartovat i bez příčinné řidiče.

Před opuštěním vozidla nebo zahájením jakýchkoliv prací v motorovém prostoru vypněte motor přepnutím spínače zapalování do polohy LOCK (OFF) nebo vytáhněte klíč ze spínače zapalování.

MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Ovládání manuální převodovky

Manuální převodovka je vybavena 6 rychlostními stupni pro jízdu dopředu.

Toto uspořádání rychlostních stupňů je zobrazeno na hlavici řadící páky. Převodovka má plně synchronizované všechny rychlostní stupně pro jízdu vpřed, takže zařazení vyššího nebo nižšího rychlostního stupně je snadné a přesné.

Při řazení sešlápněte spojkový pedál až na podlahu a poté jej pomalu uvolňujte.

Je-li vaše vozidlo vybaveno blokováním spínače zapalování, motor nenastartuje, pokud se o jeho nastartování pokusíte bez sešlápnutí pedálu spojky.

Než přesunete řadící páku převodovky do polohy R (zpátečka), musíte ji vrátit zpět do neutrální polohy. Při řazení zpátečky musíte stisknout tlačítko (1), které se nachází bezprostředně pod hlavicí řadící páky.

Před zařazením R (zpátečky) se ujistěte, zda vozidlo úplně stojí.

Nikdy neprovozujte motor s ručičkou otáčkoměru v červené zóně.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Při podřazování z pátého převodového stupně na čtvrtý musíte dávat pozor, abyste omylem nestiskli řadící páku do strany tak, že by se zařadil druhý převodový stupeň. Takové drastické podřazení by mohlo způsobit, že by otáčky motoru vzrostly natolik, že by se ručička otáčkoměru dostala do červené zóny. Takové přetáčení motoru může způsobit poškození motoru a převodovky.*
- *Nepodřazujte o více než 2 rychlostní stupně, a je-li počet otáček motoru vysoký (5 000 ot/min nebo vyšší), nepodřazujte vůbec. Při takovém podřazení by mohlo dojít k poškození motoru.*

- V chladném počasí může jít řazení ztuha, dokud se olej v převodovce neohřeje. To je zcela běžný jev a nedochází tím k poškození převodovky.
- Pokud vozidlo úplně stojí a zařazení 1. rychlostního stupně nebo R (zpátečky) je obtížné, posuňte řadicí páku do polohy N (neutrálu) a uvolněte spojku. Poté opět spojkový pedál sešlápněte a zařadte 1. rychlostní stupeň nebo R (zpátečku).

UPOZORNĚNÍ

- *Abyste zabránili předčasnému opotřebení a poškození spojky, nejezděte s nohou položenou na pedálu spojky. Spojku také nepoužívejte pro udržení vozidla stojícího ve svahu na semaforech apod.*
- *Nepoužívejte během jízdy řadicí páku jako náhradu opěrky vaší ruky, protože tak může docházet k předčasnému opotřebení vidlic převodovky.*

VAROVÁNÍ

- **Před opuštěním sedadla řidiče vždy pevně zatáhněte parkovací brzdou a vypněte motor. Poté se ujistěte, že je zařazený 1. převodový stupeň, je-li vozidlo odstaveno na rovině či na stoupajícím svahu, nebo R (zpátečka) v případě zastavení na klesajícím svahu.**

Nedodržení těchto opatření ve výše uvedeném pořadí může způsobit neočekávaný a náhlý pohyb vozidla.

- Pokud je váš vůz vybaven manuální převodovkou bez blokování spínače zapalování, může se při nastartování motoru bez sešlápnutí spojkového pedálu, když je parkovací brzda uvolněná a řadicí páka není v poloze N (neutrál), dát do pohybu a způsobit vážnou nehodu.
- Nebrzděte prudce motorem (přeřazení na nižší rychlostní stupeň) na kluzkých cestách. Vozidlo může dostat smyk a způsobit nehodu.

Používání spojky

Pedál spojky by měl být před zařazením rychlostního stupně plně sešlápnut až na podlahu vozu a poté zvolna uvolňován. Během jízdy by měl být pedál spojky zcela uvolněný. Při jízdě nenechávejte nohu odloženou na spojkovém pedálu. V opačném případě může docházet k nadměrnému opotřebení spojkového obložení. Dále se vyvarujte takových praktik, jako je „držení vozu“ ve stoupání na pedálu spojky. To může být příčinou nadměrného opotřebení. K zabrzdění vozu ve svahu používejte provozní brzdy nebo parkovací brzdou. Pedál spojky nesešlapujte prudce ani opakovaně.

UPOZORNĚNÍ

Používáte-li spojku, musíte její pedál sešlápnout až na podlahu. Pokud byste pedál spojky nesešlápli úplně, mohlo by dojít k poškození spojky a ke vzniku neobvyklých zvuků.

Řazení na nižší rychlostní stupeň (podřazení)

Pokud jste nuceni zpomalit v hustém provozu nebo při jízdě do prudkého stoupání, podřaďte dříve, než chod motoru přestane být plynulý. Podřazením snížíte pravděpodobnost zastavení motoru a přináší vám možnost lepší akcelerace ve chvíli, kdy budete potřebovat zvýšit rychlost jízdy. Pokud vozidlo sjíždí z prudkého kopce, napomáhá podřazení k udržení bezpečné rychlosti a k zachování dlouhé životnosti brzd.

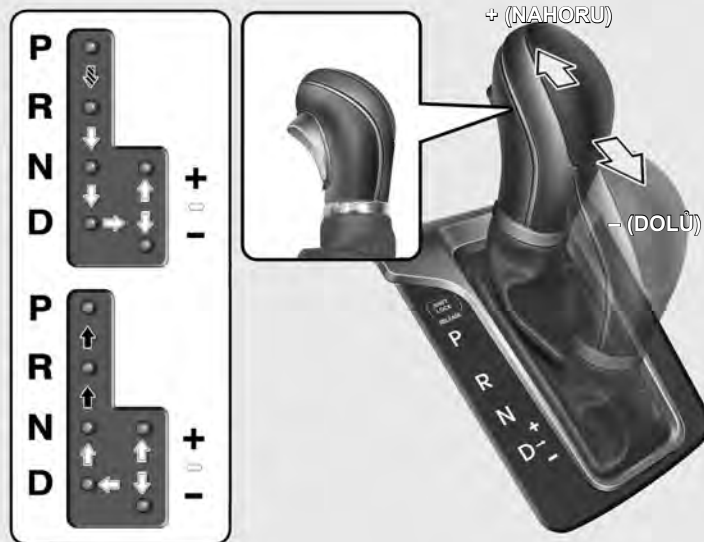
Dobré praktiky jízdy

- Nikdy nejezděte ze svahu setrvačností při vyřazené rychlosti. Je to mimořádně nebezpečné. Vždy mějte zařazenu rychlost.
- Nejezděte se sešlápnutou brzdou. Mohlo by dojít k přehřátí brzd a k jejich selhání. Raději při sjíždění z táhlého kopce zpomalte a přeřaďte na nižší rychlostní stupeň. Když to uděláte, brzdění motorem pomůže zpomalit váš vůz.
- Před řazením na nižší rychlostní stupeň zpomalte. Tak je možno předejít přetočení motoru a jeho následnému poškození.
- Při bočním větru zpomalte. To umožní lépe ovládat váš vůz.
- Ujistěte se, že váš vůz úplně stojí, než se pokusíte zařadit polohu R (zpátečka). V opačném případě by mohlo dojít k poškození převodovky. Při řazení zpátečky sešlápněte spojku, přesuňte řadicí páku na neutrál a poté zařaďte zpátečku.
- Na kluzkém povrchu buďte mimořádně opatrní. Zvláštní opatrnost je třeba věnovat zejména brzdění, akceleraci a řazení jednotlivých rychlostních stupňů. Při jízdě na kluzké vozovce může náhlá změna rychlosti jízdy vozidla způsobit ztrátu přilnavosti poháněných kol, a tak by mohlo dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem.

VAROVÁNÍ

- Vždy se připoutejte! V případě nehody jsou nepřipoutaní cestující vystaveni výrazně vyššímu nebezpečí zranění nebo usmrcení než cestující připoutaní.
- Vyvarujte se vysokým rychlostem při zatáčení nebo odbočování.
- Nedělejte žádné prudké pohyby volantem, jako je prudká změna směru jízdy nebo rychlý průjezd ostrou zatáčkou.
- Nebezpečí převrácení vozidla výrazně vzrůstá, dojde-li ke ztrátě kontroly nad vozidlem při jízdě vysokou rychlostí.
- Ke ztrátě kontroly nad vozidlem často dochází, jestliže dvě nebo více kol ztratí kontakt s vozovkou a řidič nezvládne manévr návratu na vozovku.
- Pokud se vaše vozidlo začne vychylovat z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Místo toho zpomalte předtím, než se na silnici vrátíte.
- Nikdy nepřekračujte předepsaná omezení rychlosti jízdy.

AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Při změně převodových stupňů sešlápněte pedál brzdy a stiskněte tlačítko uvolnění blokování.

(Pokud není osazen systém pojistky řazení, není nutné sešlapovat brzdový pedál. Ale sešlápnutí brzdového pedálu se doporučuje jako prevence nečekaného rozjetí vozidla.)



Při přesouvání stiskněte tlačítko uvolnění blokování.



Řadicí pákou lze volně pohybovat.

Ovládání automatické převodovky

Vysoce efektivní automatická převodovka je vybavena 6 převodovými stupni pro jízdu vpřed a jedním převodovým stupněm pro jízdu vzad. Jednotlivé rychlostní stupně jsou řazeny automaticky v závislosti na poloze páky selektoru.

* POZNÁMKA

V novém voze, jestliže byl odpojen akumulátor, může být prvních několik přeřazení poněkud trhavých. To je zcela běžný stav, průběh řazení se upraví poté, co TCM (řídící modul převodovky) nebo PCM (řídící modul pohonné jednotky) provede několik cyklů řazení.

OGD051011

V zájmu plynulého ovládání sešlápněte brzdový pedál, když přesouváte páku selektoru z polohy N (neutrál) do polohy pro jízdu vpřed nebo do polohy zpátečky.

VAROVÁNÍ – Automatická převodovka

- Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy pečlivě zkontrolujte prostor okolo vozidla, zda v jeho blízkosti nestojí lidé, zejména děti.
- Před opuštěním sedadla řidiče se vždy ujistěte, že je řadicí páka převodovky v poloze P (parkování) a poté zcela zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor. Nedodržení těchto opatření ve výše uvedeném pořadí může způsobit neočekávaný a náhlý pohyb vozidla.

UPOZORNĚNÍ

- *Abyste se vyvarovali poškození převodovky vašeho vozu, nezvyšujte otáčky motoru při zařazené poloze R (zpátečka) ani jakémkoliv jiném stupni pro jízdu vpřed, je-li vozidlo zabrzděno.*
- *Stojí-li vozidlo ve svahu, nedržte je v klidu pomocí výkonu motoru. Použijte brzdový pedál nebo parkovací brzdu.*
- *Nikdy nevyřazujte z polohy N (neutrál) nebo P (parkování) do polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) při vyšších otáčkách motoru.*

Polohy převodovky

Kontrolky ve sdruženém přístroji indikují zvolenou polohu, když je spínač zapalování v poloze ON.

P (parkování)

Před přeražením páky selektoru do polohy P (parkování) vozidlo nejprve zcela zastavte. Tato poloha blokuje převodovku a brání otáčení předních kol vozidla.

VAROVÁNÍ

- Zařazení polohy P (parkování) během jízdy vozidla způsobí zablokování hnaných kol, které může být příčinou ztráty vaší kontroly nad vozidlem.
- Nepoužívejte polohu P (parkování) jako náhradu parkovací brzdy. Vždy se ujistěte, že je páka selektoru přesunuta do polohy P (parkování) a že je parkovací brzda zcela zatažena.
- Ve vozidle nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

UPOZORNĚNÍ

Pokud byste přesunuli páku do polohy P (parkování), když se vozidlo ještě pohybuje, mohlo by dojít k poškození převodovky.

R (zpátečka)

Tuto polohu používejte pro couvání vozidla.

UPOZORNĚNÍ

Před zařazením nebo vyřazením R (zpátečky) musíte vozidlo nejdříve zcela zastavit. Pokud byste přesunuli páku do polohy R, když je vozidlo v pohybu, mohli byste poškodit převodovku. To však neplatí pro případ „Rozhoupání vozidla“ popsany v tomto návodu.

N (neutrál)

Kola ani převodovka nejsou v záběru. Pokud nebude zatažena parkovací brzda nebo použity provozní brzdy, může se vozidlo dát do pohybu i na velmi pozvolném svahu.

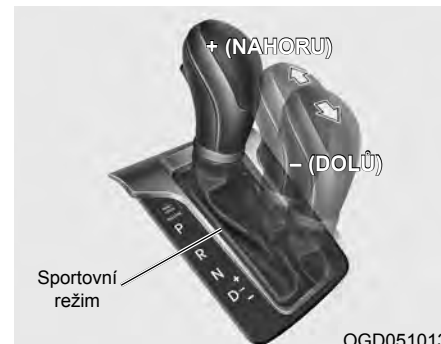
D (jízda)

Toto je poloha pro běžnou jízdu vozidla vpřed. Automatická převodovka bude postupně řadit šest rychlostních stupňů tak, aby byla zajištěna nejnižší možná spotřeba paliva a maximální výkon.

Je-li třeba využít maximálního výkonu motoru při předjíždění jiného vozidla nebo při jízdě v prudkém stoupání, sešlápněte úplně pedál akcelérátoru (na více než 80 %), až uslyšíte cvakání znamenající, že pracuje mechanismus kick down. V tomto okamžiku převodovka automaticky podřadí na nejbližší nižší rychlostní stupeň.

* POZNÁMKA

- Před přeražením páky selektoru do polohy D (jízda) vozidlo nejprve zcela zastavte.
- Cvakání, které vychází z mechanismu kick down, když úplně sešlápnete pedál akcelérátoru, je normální.



Sportovní režim

Ať už je vozidlo v klidu nebo v pohybu, sportovní režim můžete zvolit přesunutím páky selektoru z polohy D (jízda) do vedení pro ruční řazení. Chcete-li se vrátit k jízdě v režimu D (jízda), zatlačte páku selektoru zpět do hlavního vedení.

Ve sportovním režimu vám přesouvání páky selektoru dozadu a dopředu umožňuje rychlé přefazování. Na rozdíl od manuální převodovky umožňuje sportovní režim přefazování i se sešlápnutým pedálem akcelérátoru.

Nahoru (+): Zatlacením páky dopředu přefadíte na o jedno vyšší převodový stupeň.

Dolů (–): Zatažením páky dozadu přefadíte na o jedno nižší převodový stupeň.

* POZNÁMKA

- Ve sportovním režimu musí řidič přerazovat s ohledem na podmínky na silnici a musí přitom dávat pozor, aby se otáčky motoru nedostaly do červené zóny.
- Ve sportovním režimu je možné vybrat pouze 6 stupňů pro jízdu vpřed. Chcete-li couvat nebo vozidlo zaparkovat, musíte páku selektoru posunout do polohy R (zpátečka) nebo P (parkování) jako obvykle.
- Ve sportovním režimu probíhá řazení nižších převodových stupňů automaticky, když vozidlo zpomalí. Když vozidlo zastaví, je automaticky vybrán 1. přev. stupeň.
- Ve sportovním režimu, pokud se otáčky motoru přiblíží k červené zóně, změní se řadič body, aby zařazení vyššího převodového stupně proběhlo automaticky.
- Aby byla udržena požadovaná úroveň výkonnosti vozidla a bezpečnosti, nemusí systém provést některá přerazení, i když řidič použije páku selektoru.
- Při jízdě po kluzké vozovce zatlačte páku selektoru dopředu do polohy + (nahoru). To způsobí, že převodovka zařadí 2. přev. stupeň, který je výhodnější pro plynulou jízdu po kluzké vozovce. Zatlačením páky na stranu – (dolů) přeřadíte zpět na 1. přev. stupeň.

Systém pojistky řazení (je-li ve výbavě)

Pro vaši bezpečnost je automatická převodovka vybavena systémem pojistky řazení, který brání přerazení z polohy P (parkování) nebo N (neutrál) na R (zpátečka), není-li sešlápnut brzdový pedál.

Přerazení z P (parkování) nebo N (neutrál) na R (zpátečka):

1. Sešlápněte a držte sešlápnutý brzdový pedál.
2. Nastartujte motor nebo přepněte spínač zapalování do polohy ON.
3. Přesuňte páku selektoru.

Je-li brzdový pedál opakovaně sešlapován a uvolňován, když je páka selektoru v poloze P (parkování), můžete v blízkosti páky selektoru zaslechnout rachotivý zvuk. To je zcela běžný stav.

VAROVÁNÍ

Při přerazování z polohy P (parkování) do jiné polohy vždy držte sešlápnutý brzdový pedál, zabráníte tím nechtěnému pohybu vozidla, který by mohl vést ke zranění osob ve vozidle nebo v jeho blízkosti.



OGD051012

Systém blokování klíče zapalování (je-li ve výbavě)

Klíč zapalování nelze vytáhnout, pokud není páka selektoru v poloze P (parkování).

Překonání pojistky řazení

Pokud není možné přesunout páku selektoru z polohy P (parkování) nebo N (neutrál) do polohy R (zpátečka), když je brzdový pedál sešlápnutý, podržte pedál sešlápnutý a použijte následující postup:

1. Stiskněte tlačítko uvolnění blokování.
2. Přesuňte páku selektoru.
3. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Dobré praktiky jízdy

- Nikdy nepřesouvejte páku selektoru z polohy P (parkování) nebo N (neutrál) do jakékoliv jiné polohy při sešlápnutém pedálu akcelérátoru.
- Nikdy nepřesouvejte páku selektoru do polohy P (parkování), když je vůz v pohybu.
- Ujistěte se, že váš vůz stojí dříve, než se pokusíte zařadit polohu R (zpátečka) nebo D (jízda).
- Nikdy nejezděte ze svahu setrvačností při vyřazené rychlosti. Může to být mimořádně nebezpečné. Pokud je vůz v pohybu, mějte vždy zařazenu rychlost.
- Nejezděte se sešlápnutou brzdou. Mohlo by dojít k přehřátí brzd a k jejich selhání. Raději při sjíždění z táhlého kopce zpomalte a přeaďte na nižší rychlostní stupeň. Když to uděláte, brzdění motorem pomůže zpomalit váš vůz.
- Před řazením na nižší rychlostní stupeň zpomalte. V opačném případě se může stát, že nižší rychlostní stupeň nebude možné zařadit.
- Vždy používejte parkovací brzdu. Nespoléhejte jen na to, že zabráníte pohybu vozu tím, že jste páku selektoru přesunuli do polohy P (parkování).

- Na kluzkém povrchu buďte mimořádně opatrní. Zvláštní opatrnost je třeba věnovat zejména brzdění, akceleraci a řazení jednotlivých rychlostních stupňů. Při jízdě na kluzké vozovce může náhlá změna rychlosti jízdy vozidla způsobit ztrátu přilnavosti poháněných kol, a tak by mohlo dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem.
- Optimálního výkonu vozu a úspor dosáhnete plynulým sešlapováním a uvolňováním pedálu akcelérátoru.

VAROVÁNÍ

- **Vždy se připevňte! V případě nehody jsou nepřipoutaní cestující vystaveni výrazně vyššímu nebezpečí zranění nebo usmrcení než cestující připoutaní.**
- **Vyvarujte se vysokým rychlostem při zatáčení nebo odbočování.**
- **Nedělejte žádné prudké pohyby volantem, jako je prudká změna směru jízdy nebo rychlý průjezd ostrou zatáčkou.**
- **Nebezpečí převrácení vozidla výrazně vzrůstá, dojde-li ke ztrátě kontroly nad vozidlem při jízdě vysokou rychlostí.**
- **Ke ztrátě kontroly nad vozidlem často dochází, jestliže dvě nebo více kol ztratí kontakt s vozovkou a řidič nezvládne manévr návratu na vozovku.**
- **Pokud se vaše vozidlo začne vychylovat z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Místo toho zpomalte předtím, než se na silnici vrátíte.**
- **Nikdy nepřekračujte předepsaná omezení rychlosti jízdy.**

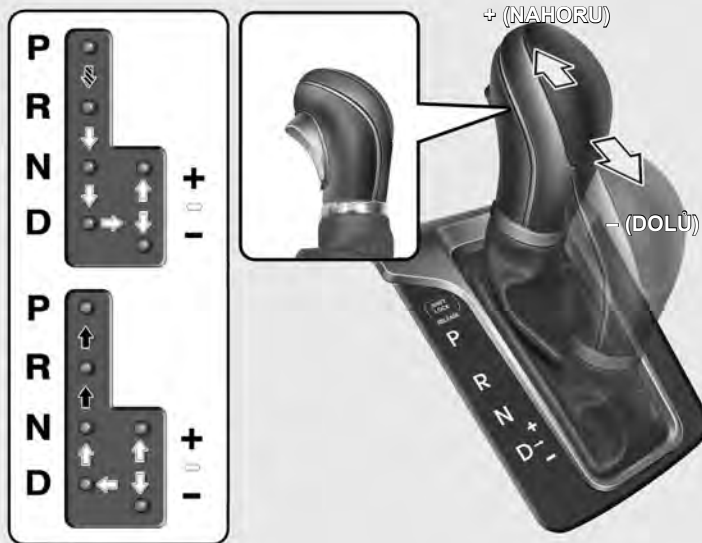
VAROVÁNÍ

Pokud vaše vozidlo uvízne ve sněhu, blátě, písku nebo v něčem podobném, můžete se pokusit ho vyprostit tím, že ho rozhoupete dopředu a dozadu. Nikdy se o to nepokoušejte, pokud jsou poblíž lidé nebo předměty. Při rozkývání zapadlého vozidla může vůz v okamžiku uvolnění ze závěje apod. náhle vyrazit vpřed nebo vzad, což by mohlo být příčinou zranění osob v blízkosti vozu nebo blízkých předmětů.

Rozjíždění do prudkého kopce

Při rozjezdu ve svahu sešlápněte brzdový pedál a přesuňte páku selektoru do polohy D (jízda). V závislosti na zatížení vozidla a stupni převýšení zvolte odpovídající stupeň a uvolněte parkovací brzdu. Plynule sešlapujte pedál akcelérátoru a současně uvolňujte provozní brzdy vozu.

PŘEVODOVKA S DVOJITOU SPOJKOU (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Při změně převodových stupňů sešlápněte pedál brzdy a stiskněte tlačítko uvolnění blokování.

(Pokud není osazen systém pojistky řazení, není nutné sešlapovat brzdový pedál. Ale sešlápnutí brzdového pedálu se doporučuje jako prevence nečekaného rozjetí vozidla.)



Při přesouvání stiskněte tlačítko uvolnění blokování.



Řadicí pákou lze volně pohybovat.

Používání převodovky s dvojitou spojkou

Převodovka s dvojitou spojkou má sedm dopředných rychlostí a jednu zpětnou rychlost.

Jednotlivé rychlostní stupně se v režimu D (jízda) řadí automaticky.

OGD051011

Pro hladké řazení sešlápněte při přepřezování z polohy N (neutrál) na dopřednou rychlost nebo zpátečku brzdový pedál.

VAROVÁNÍ – převodovka s dvojitou spojkou

- Před přepřezáním do polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy zkontrolujte okolí.
- Před opuštěním sedadla řidiče se vždy ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), poté plně zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor. Při neprovedení těchto úkonů v uvedeném pořadí může dojít k nečekanému, prudkému pohybu vozidla.
- Nepoužívejte brzdění motorem (přepřezání z vyššího rychlostního stupně na nižší) prudkým způsobem na kluzkých cestách. Vozidlo může dostat smyk a havarovat.

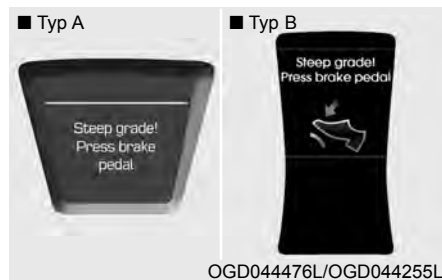
UPOZORNĚNÍ

- *Aby nedošlo k poškození převodovky, neakcelerujte se zařazenou zpátečkou nebo některou dopřednou rychlostí při současném brzdění.*
- *Při zastavení ve svahu nedržte vozidlo pomocí motoru. Použijte provozní brzdu nebo parkovací brzdu.*
- *Běží-li motor ve vyšších než volnoběžných otáčkách, nepřepřezujte z polohy N (neutrál) nebo P (parkování) do polohy D (jízda) nebo R (zpátečka).*

- Převodovka s dvojitou spojkou přináší při jízdě pocit jako při řazení manuální převodovky a přitom poskytuje pohodlí plně automatického řazení. Na rozdíl od tradiční automatické převodovky lze u převodovky s dvojitou spojkou vnímat (a slyšet) řazení rychlostních stupňů
 - vnímejte ji jako automaticky řadicí manuální převodovku.
 - Přepřezáním do polohy Jízda získáte plně automatické řazení, podobné konvenční automatické převodovce.
- Převodovka s dvojitou spojkou má dvojitou suchou spojku, což je princip odlišný od převodníku točivého momentu u automatických převodovek, vykazující lepší akceleraci za jízdy. Ale úvodní rozjezd může být o trochu pomalejší než u automatické převodovky.
- Suchá spojka převádí točivý moment a poskytuje přímý vjem z jízdy, což může působit odlišně od běžné automatické převodovky s převodníkem točivého momentu. Bývá to zřetelnější při rozjíždění nebo v nižších rychlostech.
- Při prudkém zrychlování v nízké rychlosti se může motor v závislosti na jízdních podmínkách dostat do vysokých otáček.

- Pro hladký rozjezd do kopce sešlápněte jemně pedál akcelérátoru v závislosti na aktuálních jízdních podmínkách.
- Jestliže uvolníte pedál akcelérátoru v nízké rychlosti, můžete pocítit silné brzdění motorem, které se podobá manuální převodovce.
- Při jízdě z kopce můžete použít sportovní režim, pomocí řadicích páček zařadit nižší rychlostní stupeň a mít rychlost pod kontrolou bez nadměrného používání brzd.
- Když zapnete a vypnete motor, můžete zaslechnout cvakavý zvuk, kdy systém prochází testem. Jde o normální zvuk převodovky s dvojitou spojkou.

* POZNÁMKA



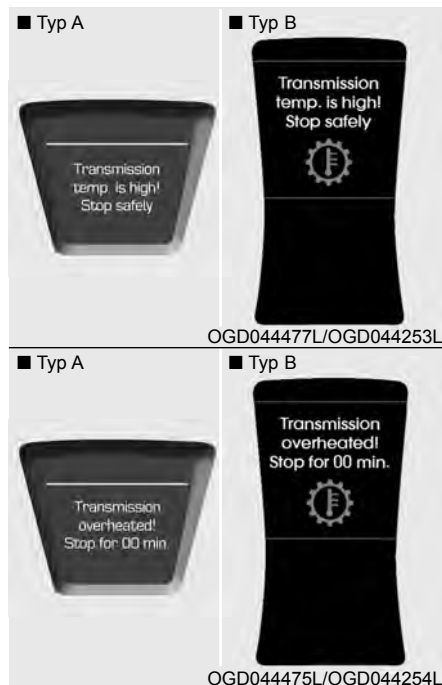
- Pro udržení vozidla ve svahu použijte nožní nebo parkovací brzdu. Při držení vozidla ve svahu pomocí akcelérátoru se spojka a převodovka přehřejí a poškodí. V tomto okamžiku se na displeji objeví varování a ucítíte vibrace.

(pokračování)

(pokračování)

- Jestliže se spojka přehřeje při nadměrném používání k udržení vozidla ve svahu, ucítíte vibrace a rozbliká se displej v přístrojové desce. V této situaci se spojka odpojí, dokud se neochladí na normální teplotu. Zajed'te na bezpečné místo, zařad'te P (parkování) a na několik minut zabrzděte.
- Objeví-li se varování na displeji, je nutné sešlápnout brzdový pedál.
- Ignorování tohoto varování může způsobit poškození převodovky.
- Pokud displej i nadále bliká, je z bezpečnostních důvodů vhodné kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat systém zkontrolovat.

(pokračování)



(pokračování)

- Za určitých podmínek, například při opakovaném rozjíždění do prudkého kopce, se může spojka v převodovce přehřát. Při přehřátí spojky se aktivuje bezpečnostní ochranný režim.

(pokračování)

(pokračování)

Pokud se zapne bezpečnostní ochranný režim, rozbliká se indikátor polohy řadicí páky a ozve se výstražný zvuk. V tomto okamžiku se na displeji objeví varování a řízení přestane být plynulé. Budete-li toto varování ignorovat, mohou se zhoršit jízdní podmínky. Pro návrat do normálního stavu zastavte vozidlo, na několik minut zabrzděte a teprve poté pokračujte v jízdě.

- Změny zařazeného stupně mohou být zřetelnější než u běžné automatické převodovky. Jde o standardní projev tohoto typu převodovky s dvojitou spojkou.
- Během prvních 1 500 km můžete nabýt dojmu, že vozidlo nejede při zrychlování v malé rychlosti tak plynule. Během tohoto období záběhu se kvalita řazení a výkon vozidla trvale optimalizují.
- Před přecházením do režimu D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy zcela zastavte.
- Nepřecházejte za jízdy do režimu N (neutrál).

Intervaly řadicích stupňů

Indikátor na přístrojové desce zobrazuje polohu řadicí páky, když je spínač zapalování v poloze ON.

P (parkování)

Před přecházením do režimu P (parkování) vždy zcela zastavte. Tato poloha zamkne převodovku a zabraňuje otáčení kol.

VAROVÁNÍ

- Při přecházení do polohy P (parkování) za jízdy se zablokuji kola, což způsobí ztrátu kontroly nad vozidlem.
- Nepoužívejte polohu P (parkování) namísto parkovací brzdy. Vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze P (parkování), a plně zatáhněte parkovací brzdu.
- Nikdy nenechávejte ve vozidle děti bez dozoru.

UPOZORNĚNÍ

Při přecházení do polohy P (parkování) za jízdy může dojít k poškození převodovky.

R (zpátečka)

Tato poloha slouží pro jízdu vzad.

 UPOZORNĚNÍ

Před zařazením nebo vyřazením režimu R (zpátečka) vždy zcela zastavte; Jestliže zařadíte R (zpátečku) během jízdy, může se poškodit převodovka, kromě situace popsané v pasáži „Rozhoupání vozidla“ v této části příručky.

N (neutrál)

Kola a převodovka nejsou zamknuté. Vozidlo se bude volně pohybovat i na nejmenším svahu, pokud nepoužijete parkovací nebo provozní brzdu.

 VAROVÁNÍ

Nejezděte s řadicí pákou v poloze N (neutrál).

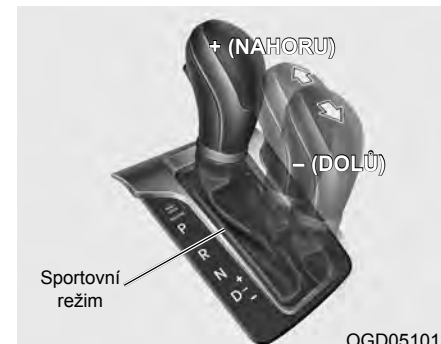
Nebude fungovat brzdění motorem a může dojít k nehodě.

D (jízda)

Jedná se o standardní jízdní režim. Převodovka automaticky řadí jeden ze sedmi stupňů, což poskytuje nejnižší spotřebu paliva a nejlepší výkon. Potřebujete-li dodatečný výkon při předjíždění jiného vozidla nebo jízdy do kopce, sešlápněte plně pedál akceleratoru. Převodovka poďradí na nižší rychlostní stupeň.

*** POZNÁMKA**

Před zařazením režimu D (jízda) se vždy ujistěte, že vozidlo zcela stojí.



OGD051013

Sportovní režim

Do sportovního režimu se za jízdy i během stání přechází zatlačením páky z polohy D (jízda) do polohy ručního řazení. Chcete-li se vrátit zpět do režimu D (jízda), zatlačte řadicí páku zpět do hlavní oblasti řazení.

Ve sportovním režimu je možné posouváním řadicí páky dozadu a dopředu rychle volit potřebný rychlostní stupeň.

Nahoru (+): Posunutím řadicí páky dopředu přeřadíte o jeden stupeň nahoru.

Dolů (-): Přitážením řadicí páky dozadu přeřadíte o jeden stupeň dolů.

* POZNÁMKA

- Ve sportovním režimu musí řidič řadit v souladu s jízdní situací a udržovat otáčky motoru pod červenou zónou.
- Ve sportovním režimu lze volit pouze jeden ze 7 dopředných rychlostních stupňů. Chcete-li couvat nebo zaparkovat, posuňte řadicí páku do polohy R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Podřazování probíhá ve sportovním režimu automaticky, když vozidlo zpomaluje. Když vozidlo zastaví, zařadí se automaticky 1. rychlostní stupeň.
- Když otáčky motoru dosáhnou ve sportovním režimu červené oblasti, převodovka automaticky přeřadí nahoru.
- Aby se udržela požadovaná úroveň výkonu a bezpečnosti vozidla, nemusí systém při přefazování danou změnu rychlostního stupně provést.

Systém zámku řazení (je-li ve výbavě)

Z bezpečnostních důvodů má převodovka s dvojitou spojkou systém zámku řazení, který zabráňuje přefadit z režimu P (parkování) nebo N (neutrál) do R (zpátečka), není-li sešlápnutý brzdový pedál.

Přefazení z režimu P (parkování) nebo N (neutrál) do R (zpátečka):

1. Sešlápněte a přidržte brzdový pedál.
2. Spusťte motor nebo otočte zapalování do polohy ON.
3. Posuňte řadicí páku. Při opakovaném sešlápnutí a uvolnění brzdového pedálu s řadicí pákou v poloze P (parkování) se může ozvat cvakavý zvuk z míst vedle řadicí páky. Jde o normální stav.

⚠ VAROVÁNÍ

Během přefazování z polohy P (parkování) do jiné polohy vždy plně sešlápněte brzdový pedál, aby nemohlo dojít k nečekanému pohybu vozidla a ke zranění osob ve vozidle či v jeho okolí.



Vypnutí zámku řazení

Nejde-li z polohy P (parkování) nebo N (neutrál) zařadit R (zpátečka) a máte sešlápnutý brzdový pedál, nechte jej sešlápnutý a postupujte následovně:

1. Posuňte řadicí páku se stisknutým tlačítkem uvolnění zámku.
2. Doporučujeme nechat systém ihned zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Vazba na klíč v zapalování*(je-li ve výbavě)*

Klíč nelze ze zapalování vyjmout, není-li řadicí páka v poloze P (parkování).

Dobré jízdní návyky

- Nikdy neposouvajte řadicí páku z polohy P (parkování) nebo N (neutrál) do jakékoli jiné polohy se sešlápnutým pedálem akcelérátoru.
- Nikdy nepřezazujte do polohy P (parkování), je-li vozidlo v pohybu.
- Před přezazením do polohy R (zpátečka) nebo D (jízda) vozidlo zcela zastavte.
- Nikdy nevyřazujte před jízdou z kopce. Může to být velmi nebezpečné. Za jízdy vždy mějte zařazenou rychlost.
- Nejezděte „na brzdách“. Může dojít k jejich přehřátí a poruše. Namísto toho při jízdě z dlouhého kopce zpomalte a zařadte nižší rychlostní stupeň. Tímto způsobem pomůže brzdění motorem vozidlo zpomalit.
- Před přezazením na nižší rychlostní stupeň zpomalte. Jinak se nižší rychlostní stupeň nemusí zařadit.
- Vždy používejte parkovací brzdu. Nespoléhejte, že řadicí páka v režimu P (parkování) zabrání vozidlu v pohybu.

- Při jízdě na kluzkém povrchu buďte mimořádně opatrní. Především dbejte na bezpečnost při brzdění, akceleraci nebo řazení. Na kluzkém povrchu může prudká změna rychlosti vozidla způsobit, že hnací kola ztratí přílnavost a vozidlo se vymkne kontrole.
- Optimálního výkonu a hospodárnosti provozu vozidla docílíte jemným sešlapováním a uvolňováním pedálu akcelerace.

VAROVÁNÍ

- Vždy se připoutejte! Nepřipoutaný pasažér má při srážce výrazně vyšší pravděpodobnost závažného poranění nebo úmrtí než připoutaný pasažér.
- Při jízdě do zatáčky nebo otáčení jezděte pomalu.
- Neprovádějte prudké pohyby volantem, například náhlé změny jízdního pruhu nebo prudké, ostré zatáčky.
- Riziko převržení se při ztrátě kontroly nad vozidlem ve vysoké rychlosti výrazně zvyšuje.
- Ke ztrátě kontroly nad vozidlem dochází častokrát v situaci, kdy se dvě nebo více kol dostanou mimo vozovku a řidič udělá nadměrný zpětný pohyb, aby se dostal na vozovku zpět.
- V případě, že se vozidlo dostane mimo vozovku, netočte prudce volantem. Namísto toho zpomalte a poté se vraťte zpět do jízdního pruhu.
- Nikdy nepřekračujte předepsané rychlostní limity.

VAROVÁNÍ

Pokud vaše vozidlo uvázne ve sněhu, blátě, písku atd., je možné vozidlo uvolnit pohybem vpřed a vzad. Nezkoušejte tento postup, jestliže jsou kdekoli poblíž vozidla lidé či jiné předměty. Během rozhoupávání se vozidlo může prudce rozjet dopředu nebo dozadu, jakmile se uvolní z uvážnutí, a může způsobit poranění osob stojících poblíž nebo poškození předmětů.

Rozjezd z klidové polohy do prudkého svahu

Chcete-li se rozjet do prudkého kopce, sešlápněte brzdový pedál a zařaďte režim D (jíзда). Zvolte vhodný rychlostní stupeň v závislosti na nákladu a sklonu svahu a uvolněte parkovací brzdu. Pomalu sešlápněte akcelerační pedál a zároveň uvolněte provozní brzdu.

SYSTÉM ACTIVE ECO (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Funkce systému Active ECO

Systém Active ECO pomáhá snížit spotřebu paliva tím, že ovládá motor a převodovku. Spotřebu paliva může ovlivnit styl jízdy řidiče i podmínky na silnici.

- Když stisknete tlačítko Active ECO, indikátor ECO (zelený) se rozsvítí na znamení, že systém Active ECO pracuje.
- Pokud je systém Active ECO aktivován, nevypne se ani po opětovném nastartování motoru. Systém vypnete, když stisknete tlačítko Active ECO znovu.
- Pokud je systém Active ECO vypnutý, obnoví se normální režim.

Omezení funkce systému Active ECO

Pokud nastanou následující podmínky, když systém Active ECO pracuje, je jeho funkce omezena, ačkoliv se to nijak neprojeví na indikátoru ECO.

- Když je teplota chladicí kapaliny nízká: Funkce systému bude omezena, dokud se výkon motoru nedostane do normálu.
- Při jízdě do svahu: Systém bude omezen ve výkonu při jízdě do svahu, protože točivý moment motoru je omezen.
- Při použití sportovního režimu: Systém bude omezen v závislosti na zařazené poloze.
- Když je pedál akcelérátoru silně sešlápnut na několik sekund: Systém bude omezen, protože usoudí, že řidič chce zrychlit.

BRZDOVÁ SOUSTAVA

Posilovač brzd

Vaše vozidlo je vybaveno brzdami s posilovačem, který je za běžného provozu automaticky seřizován.

Pokud brzdy s posilovačem ztratí svůj výkon v důsledku zhasnutí motoru nebo jiných příčin, je možné vozidlo i nadále zastavit sešlápnutím brzdového pedálu, ovšem větší silou než za obvyklých podmínek. Brzdná dráha bude delší.

Když motor není v chodu, spotřebovává se rezervní brzdná síla při každém sešlápnutí brzdového pedálu. Jakmile posilovač brzd přestane být funkční, „nepumpujete“ brzdovým pedálem.

Brzdovým pedálem pumpujete, pouze je-li to nutné k zachování kontroly nad vozidlem na kluzké vozovce.

VAROVÁNÍ – Brzdy

- Nejezděte s nohou položenou na brzdovém pedálu. Mohlo by tím dojít k nadměrnému zahřátí brzd, nadměrnému opotřebení brzdových třecích segmentů a k prodloužení brzdné dráhy.
- Při sjíždění z táhlého nebo prudkého svahu zařaďte nižší rychlostní stupeň a vyvarujte se trvalého použití brzd vozidla. Trvalým brzděním může dojít k přehřátí brzd a tím k dočasné ztrátě brzdného účinku.
- Mokré brzdy mohou při sešlápnutí brzdového pedálu způsobovat delší brzdnou dráhu a tažení vozidla do strany. Lehké sešlápnutí brzd vám ukáže, zda došlo k takové změně v jejich funkci. Brzdy tímto způsobem zkontrolujte vždy po jízdě hlubokou vodou. Pro osušení brzd lehce sešlapujte brzdový pedál při současném dodržování bezpečné rychlosti, dokud se jejich funkce nevrátí k normálu.

(pokračování)

(pokračování)

- Před jízdou si vždy ověřte polohu brzdového pedálu a pedálu akcelérátoru. Pokud si nekontrolujete polohu brzdového pedálu a pedálu akcelérátoru, mohli byste omylem sešlápnout pedál akcelérátoru místo brzdového pedálu. To by mohlo způsobit závažnou nehodu.

V případě selhání brzd

V případě, že dojde k selhání brzd v průběhu jízdy, můžete vozidlo nouzově zastavit pomocí parkovací brzdy. Brzdná dráha vozidla však bude mnohem delší než za běžných okolností.

 VAROVÁNÍ – Parkovací brzda

Použití parkovací brzdy při jízdě normální rychlostí může mít za následek náhlou ztrátu kontroly nad vozidlem. Je-li použití parkovací brzdy pro zastavení vozidla nutné, dbejte při jejím použití maximální opatrnosti.

Indikátor opotřebení kotoučových brzd

V případě, že je brzdové obložení opotřeбенé a nastane čas ho vyměnit, uslyšíte vysoký skřípavý zvuk vycházející z předních či zadních brzd. Tento zvuk se může ozývat jen občas nebo pokaždé při sešlápnutí brzdového pedálu.

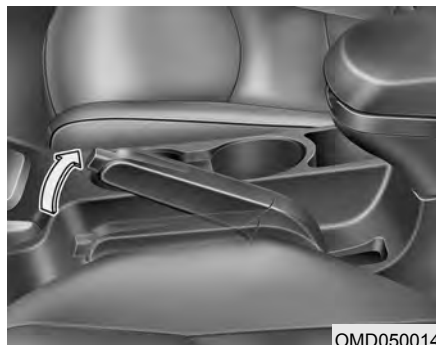
Pamatujte, prosím, že některé jízdní nebo klimatické podmínky mohou způsobit vrzání brzd při prvním (nebo lehkém) zabrzdění. To je normální jev a nesignalizuje závadu brzd.

 UPOZORNĚNÍ

- *Abyste předešli nákladným opravám brzd, nepokračujte v jízdě s opotřeбенým brzdovým obložением.*
- *Přední nebo zadní brzdové obložení byste vždy měli vyměňovat v párech.*

 VAROVÁNÍ – Opotřebení brzd

Tento varovný zvuk při opotřebení brzdového obložení znamená, že vaše vozidlo vyžaduje servis. Pokud byste toto zvukové varování ignorovali, mohly by brzdy vašeho vozu ztratit výkon, což by mohlo vést k vážné nehodě.



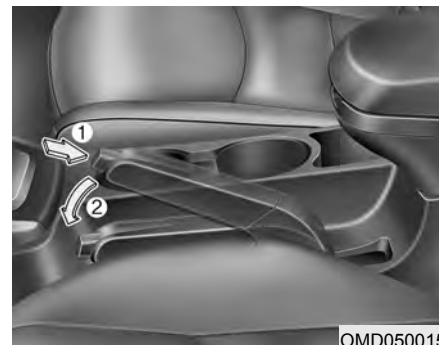
Parkovací brzda – Ruční typ

Použití parkovací brzdy

Pokud chcete zatáhnout parkovací brzdu, sešlápněte nejprve brzdový pedál a poté, aniž byste stlačili pojistné tlačítko, vytáhněte páku parkovací brzdy co nejvýše. Při parkování na svahu se navíc doporučuje přesunout řadící páku u vozů s manuální převodovkou na nízký převodový stupeň, u vozů s automatickou převodovkou/s převodovkou s dvojitou spojkou přesunout řadící páku do polohy P (parkování).

UPOZORNĚNÍ

- *Jízda se zataženou parkovací brzdou způsobí nadměrné opotřebení brzdových destiček (nebo obložení) a brzdového kotouče.*
- *Nezatahujte parkovací brzdu, když je vozidlo v pohybu, s výjimkou nouzových situací. Mohli byste poškodit systém vozidla a ohrozit bezpečnost jízdy.*



Uvolnění parkovací brzdy

Pro uvolnění parkovací brzdy nejprve sešlápněte nožní brzdu a poté zatáhněte páku parkovací brzdy mírně nahoru. Poté stiskněte a držte stisknuté pojistné tlačítko (1) a pusťte páku parkovací brzdy (2) dolů.

⚠ VAROVÁNÍ

- Abyste předešli náhodnému pohybu vozidla po jeho zastavení a opuštění, nepoužívejte řadicí páku převodovky jako náhradu za parkovací brzdu. Zatáhněte parkovací brzdu a ujistěte se, že je řadicí páka nastavena na 1. rychlostním stupni nebo na R (zpátečka) u vozidel vybavených mechanickou převodovkou nebo na P (parkování) u vozidel vybavených automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou.
- Nikdy nedovolte neoprávněným osobám, aby se dotýkaly parkovací brzdy. Dojde-li k náhodnému uvolnění parkovací brzdy, může dojít k vážnému zranění.
- Všechna vozidla by měla mít při parkování pevně zataženou parkovací brzdu, aby tak bylo zabráněno nečekanému uvedení vozidla do pohybu, což by mohlo být příčinou zranění cestujících i chodců.



WK-23

Zkontrolujte varovnou kontrolku brzdové soustavy otočením spínače zapalování do polohy ON (nestartujte motor). Tato kontrolka se rozsvítí, když je parkovací brzda zatažená a spínač zapalování je v poloze START nebo ON.

Před vyjetím se ujistěte, že páka parkovací brzdy je zcela uvolněna a varovná kontrolka parkovací brzdy zhasla.

Pokud varovná kontrolka po uvolnění brzdy za chodu motoru nadále svítí, je možné, že došlo k poruše brzdového systému. V takovém případě je nezbytná okamžitá pozornost.

Pokud je to možné, přerušte ihned jízdu vozidla. Pokud to možné není, buďte při řízení vozidla krajně opatrní a pokračujte v jízdě pouze k nejbližšímu bezpečnému místu nebo autoservisu.



OGDE051015

Elektrická parkovací brzda (EPB) (je-li ve výbavě)

Použití parkovací brzdy

Použití EPB (elektrické parkovací brzdy):

1. Sešlápněte brzdový pedál.
2. Vytáhněte nahoru spínač EPB.

Ujistěte se, že se rozsvítí varovná kontrolka.

* POZNÁMKA

Na prudké svahu nebo při tažení přívěsu, pokud vozidlo nestojí v klidu, použijte následující postup:

1. Aktivujte brzdu EPB.
2. Podržte spínač EPB vytáhnutý nahoru více než 3 sekundy.



UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte parkovací brzdu, když je vozidlo v pohybu, s výjimkou nouzových situací. Mohli byste poškodit systém vozidla a ohrozit bezpečnost jízdy.



OGD051016

Uvolnění parkovací brzdy

Pro uvolnění EPB (elektrické parkovací brzdy) stiskněte spínač EPB při splnění následujících podmínek:

- Mějte spínač zapalování nebo tlačítko start/stop motoru v poloze ON.
- Sešlápněte brzdový pedál.

Ujistěte se, že varovná kontrolka zhasne.

Automatické uvolnění EPB (elektrické parkovací brzdy):

- Vozidlo s manuální převodovkou
 1. Nastartujte motor.
 2. Zapněte bezpečnostní pás řidiče.
 3. Zavřete dveře řidiče, kapotu motoru a zadní výklopné dveře.
 4. Sešlápněte pedál spojky se zařazeným převodovým stupněm.
 5. Sešlápněte pedál akcelérátoru a současně uvolňujte pedál spojky.
- Vozidlo s automatickou převodovkou/s převodovkou s dvojitou spojkou
 1. Nastartujte motor.
 2. Zapněte bezpečnostní pás řidiče.
 3. Zavřete dveře řidiče, kapotu motoru a zadní výklopné dveře.
 4. Sešlápněte pedál akcelérátoru, když je páka selektoru v poloze R (zpátečka), D (jízda) nebo ve sportovním režimu.
- Páka selektoru v poloze P (parkování)
Při běžícím motoru sešlápněte brzdový pedál a vyřaďte z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka) nebo D (jízda).
- Páka selektoru v poloze N (neutrál)
Při běžícím motoru sešlápněte brzdový pedál a vyřaďte z polohy N (neutrál) do polohy R (zpátečka) nebo D (jízda).

Ujistěte se, že varovná kontrolka zhasne.

* POZNÁMKA

- Z důvodu bezpečnosti můžete aktivovat brzdu EPB, i když je spínač zapalování vypnutý nebo tlačítko stop/start motoru je v poloze OFF, ale nemůžete ji uvolnit.
- Z důvodu bezpečnosti sešlápněte brzdový pedál a uvolněte parkovací brzdu ručně pomocí spínače EPB, když jedete ze svahu nebo když s vozidlem couváte.

* POZNÁMKA – Manuální převodovka

Vozidlo táhnoucí přívès do svahu může při rozjíždění mírně sjet dozadu. Aby k takové situaci nedošlo, dodržujte níže uvedené pokyny.

1. Sešlápněte pedál spojky a zařaďte převodový stupeň.
2. Podržte spínač EPB vytažený nahoru.
3. Sešlápněte pedál akcelérátoru a pomalu uvolňujte pedál spojky.
4. Až se vozidlo rozjede s dostatečným hnacím výkonem, uvolněte spínač EPB.

Výše uvedený postup nepoužívejte při jízdě po normální rovné vozovce. Vozidlo by se mohlo dát náhle do pohybu směrem dopředu.



UPOZORNĚNÍ

- *Pokud varovná kontrolka parkovací brzdy stále svítí, i když byla brzda EPB uvolněna, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.*
- *Nejezděte vozem s aktivovanou brzdou EPB. Mohlo by dojít k nadměrnému opotřebení brzdového obložení a brzdových kotoučů.*

EPB (elektrická parkovací brzda) se může automaticky aktivovat, když:

- Je brzda EPB přehřátá
- Si to vyžádají ostatní systémy



- Pokud se pokusíte rozjet sešlápnutím pedálu akcelérátoru, když je brzda EPB aktivovaná a neuvolní se automaticky, zazní varovný signál a objeví se zpráva na displeji.
- Pokud není bezpečnostní pás řidiče zapnutý a je otevřená kapota motoru nebo zadní výklopné dveře, zazní varovný signál a objeví se zpráva na displeji.
- Pokud nastane nějaký problém s vozidlem, může zaznít varovný signál a může se objevit zpráva.

Pokud nastane výše zmíněná situace, sešlápněte brzdový pedál a uvolněte brzdu EPB stisknutím spínače EPB.

VAROVÁNÍ

- Abyste zabránili neúmyslnému uvedení zaparkovaného a opuštěného vozidla do pohybu, nepoužívejte řadící páku místo parkovací brzdy. Aktivujte parkovací brzdu a ujistěte se, že páka selektoru je bezpečně přesunutá do polohy P (parkování).
- Nikdy nedovolte neoprávněným osobám, aby se dotýkaly parkovací brzdy. Dojde-li k náhodnému uvolnění parkovací brzdy, může dojít k vážnému zranění.
- Všechna vozidla by měla mít při parkování pevně zataženou parkovací brzdu, aby nemohlo dojít k nečekanému rozjetí vozidla, které by mohlo zranit cestující nebo chodce.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při aktivaci nebo uvolnění brzdy EPB můžete slyšet cvakání. To je ale normální a znamená to, že brzda EPB funguje správně.
- Pokud necháváte klíče od vozu obsluze parkoviště, nezapomeňte ji informovat, jak se používá brzda EPB.
- Může dojít k poruše systému brzdy EPB, když pojedete s aktivovanou brzdou EPB.
- Chcete-li automaticky uvolnit brzdu EPB sešlápnutím pedálu akceleračního, sešlápněte ho pomalu.



Varovná kontrolka poruchy EPB (je-li ve výbavě)

Tato kontrolka se rozsvítí, když je tlačítko start/stop motoru přepnuto do polohy ON a zhasne asi po 3 sekundách, pokud systém funguje normálně.

Pokud kontrolka poruchy EPB zůstane svítit, rozsvítí se při jízdě nebo se nerozsvítí při přepnutí spínače zapalování nebo tlačítka start/stop motoru do polohy ON, znamená to, že v systému EPB může být porucha.

Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Kontrolka poruchy EPB se může rozsvítit, když se rozsvítí kontrolka ESC indikující, že systém ESC nefunguje správně. To však neznamená poruchu EPB.

UPOZORNĚNÍ

- *Varovná kontrolka EPB se může rozsvítit, když spínač EPB nefunguje správně. Vypněte motor a po několika minutách ho opět zapněte. Varovná kontrolka zhasne a spínač EPB bude fungovat normálně. Avšak pokud varovná kontrolka EPB zůstane svítit, doporučujeme, abyste si systém nechali zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.*
- *Pokud se varovná kontrolka parkovací brzdy nerozsvítí nebo bliká, i když je spínač EPB vytažený směrem nahoru, nedojde k aktivaci brzdy EPB.*
- *Pokud varovná kontrolka parkovací brzdy bliká, když varovná kontrolka EPB svítí, stiskněte spínač a pak ho vytáhněte nahoru. Ještě jednou ho zatlačte zpět do jeho původní polohy a vytáhněte ho znovu nahoru. Pokud varovná kontrolka EPB nezhasne, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.*

Nouzové brzdění

Pokud při jízdě dojde k problému s brzdovým pedálem, je možné nouzové brzdění, a to zatažením a přidržením spínače EPB. Brzdění je možné, pouze když spínač EPB držíte.

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte parkovací brzdu, když je vozidlo v pohybu, s výjimkou nouzových situací.

*** POZNÁMKA**

V průběhu nouzového brzdění pomocí brzdy EPB bude svítit varovná kontrolka parkovací brzdy na znamení, že systém pracuje.

UPOZORNĚNÍ

Pokud zaznamenate neobvyklé zvuky nebo zápach spáleniny při použití brzdy EPB pro nouzové brzdění, doporučujeme, abyste si nechali vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Když se EPB (elektrická parkovací brzda) neuvolní

Pokud se brzda EPB neuvolní normálně, doporučujeme, abyste své vozidlo nechali na plošině odvézt k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechali si systém zkontrolovat.

Protiblokovací brzdový systém (ABS)

VAROVÁNÍ

ABS (nebo ESC) nezabrání nehodě při nesprávném nebo nebezpečném způsobu jízdy. I když je ovládání vozidla vylepšeno při nouzovém brzdění, vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi vámi a objekty před vámi. Při extrémních podmínkách je nutné omezit rychlost.

Brzdná dráha vozů vybavených protiblokovacím brzdovým systémem (nebo systémem elektronického řízení stability) může být za následujících podmínek delší než u vozů bez těchto systémů.

Za těchto podmínek je nutné s vozem jet nižší rychlostí:

- Jízda na nerovných, kamenitých cestách nebo na zasněžené vozovce
- Jízda se sněhovými řetězy
- Jízda na cestách s nerovnostmi nebo na vozovce, která má rozdílnou výšku povrchu

(pokračování)

(pokračování)

Bezpečnostní vlastnosti vozů vybavených systémem ABS (nebo ESC) se nesmí zkoušet při rychlé jízdě nebo prudkým zatáčením. To by mohlo ohrozit vás nebo ostatní.

Systém ABS nepřetržitě sleduje rychlost otáčení jednotlivých kol. Pokud se kola začínají blokovat, systém ABS opakovaně reguluje hydraulický tlak přiváděný do jednotlivých kol. Když zabrzdíte za podmínek, kdy může dojít k zablokování kol, můžete slyšet z brzd „tikání“ nebo cítit odpovídající chvění brzdového pedálu. Toto je normální jev a svědčí o činnosti systému ABS.

Pro získání maximálního účinku systému ABS v nouzové situaci se nepokoušejte regulovat tlak na brzdový pedál a nesnažte se jím pumpovat. Sešlápněte brzdový pedál co nejsilněji je to možné nebo jak to situace dovoluje a umožněte systému ABS, aby reguloval sílu přiváděnou na brzdy jednotlivých kol.

* POZNÁMKA

Po nastartování motoru a rozjetí vozu je možné slyšet cvakání z motorového prostoru. Toto je normální a indikuje to, že protiblokovací brzdový systém správně funguje.

- I když je vozidlo vybaveno systémem ABS, potřebuje dostatečnou brzdnou dráhu. Vždy udržujte bezpečnou vzdálenost za vozidlem jedoucím před vámi.
- Před projížděním zatáčky vždy zpomalte. Protiblokovací brzdový systém nemůže zabránit nehodám způsobeným nadměrnou rychlostí.
- Na syčkém nebo nerovném povrchu vozovky může funkce protiblokovacího brzdového systému způsobit prodloužení brzdné dráhy oproti vozidlům s běžnými brzdami.



W-78

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud se varovná kontrolka systému ABS rozsvítí a zůstane svítit, vznikl pravděpodobně problém v systému ABS vašeho vozu. V tomto případě však budou vaše běžné brzdy fungovat normálně.
- Varovná kontrolka systému ABS svítí po dobu přibližně 3 sekund po přepnutí spínače zapalování do polohy ON. V tomto čase bude provedena automatická kontrola systému ABS, a pokud je vše v pořádku, kontrolka opět zhasne. Pokud kontrolka zůstane svítit, je možné, že došlo k potížím se systémem ABS. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při jízdě po silnici se špatnou přilnavostí, jako je např. zledovatělá vozovka, s trvale sešlápnutým brzdovým pedálem bude systém ABS stále aktivní a kontrolka systému ABS může svítit. Dojeďte s vozidlem na bezpečné místo a zastavte motor.
- Znovu nastartujte motor vozu. Pokud varovná kontrolka ABS zhasne, znamená to, že systém ABS je v pořádku. V opačném případě je možné, že došlo k potížím se systémem ABS. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

* POZNÁMKA

V případě startování motoru startovacími kabely z důvodu vybití akumulátoru je možné, že motor nepoběží hladce, a je možné, že se současně rozsvítí kontrolka ABS. To je způsobeno nízkým napětím akumulátoru. To neznamená, že došlo k poruše systému ABS.

- Nepumpujte brzdovým pedálem!
- Před další jízdou s vozidlem nechte akumulátor opět nabít.



Systém elektronického řízení stability (ESC) (je-li ve výbavě)

Systém elektronického řízení stability (ESC) je konstruován tak, aby zajišťoval stabilitu vozidla během manévru při změnách směru jízdy. Systém ESC kontroluje vámi určený směr jízdy pomocí volantů a skutečný směr jízdy vozidla. Systém ESC zajišťuje stabilitu vozu tím, že aplikuje brzdovou sílu na jednotlivá kola vozu a zasahuje do řídicího systému motoru.

VAROVÁNÍ

Nikdy nejezděte příliš rychle pro stávající silniční podmínky nebo příliš rychle do zatáček. Systém elektronického řízení stability (ESC) nezabrání nehodám. Vysoká rychlost v zatáčkách, prudké pohyby volantem, popřípadě akvaplaning na mokrému povrchu mohou stále vést k závažným nehodám. Jen bezpečný a opatrný řidič může zabránit nehodám tím, že se vyvaruje manévru, které by mohly vést ke ztrátě trakce vozu. I přesto, že je vaše vozidlo vybaveno systémem ESC, dodržujte vždy obecná bezpečnostní opatření pro jízdu – včetně přizpůsobení rychlosti jízdy jízdním podmínkám.

Systém elektronického řízení stability (ESC) je elektronický systém určený k tomu, aby za nepříznivých podmínek napomáhal řidiči udržet kontrolu nad vozidlem. Nenahrazuje však bezpečný způsob jízdy. Takové faktory, jako jsou rychlost jízdy, jízdní podmínky a způsob řízení vozidla řidičem, mohou negativně ovlivňovat účinnost systému ESC, jehož úkolem je zabránit ztrátě kontroly nad vozidlem. Vždy jste plně zodpovědní za jízdu a zatáčení přiměřenou rychlostí i zachování dostatečné míry bezpečnosti.

Když zabrzdíte za podmínek, kdy může dojít k zablokování kol, můžete slyšet z brzd „tikání“ nebo cítit odpovídající chvění brzdového pedálu. Toto je normální jev a svědčí o činnosti systému ESC.

* POZNÁMKA

Po nastartování motoru a rozjetí vozu je možné slyšet cvakání z motorového prostoru. Toto je normální a indikuje to, že systém elektronického řízení stability (ESC) funguje správně.

Činnost ESC

Stav ESC ON (zapnuto)

-

- Při přepnutí spínače zapalování do polohy ON se kontrolky ESC a ESC OFF rozsvítí na dobu přibližně 3 sekund a poté bude systém ESC aktivován.
- Pokud po přepnutí spínače zapalování do polohy ON stisknete tlačítko ESC OFF na dobu minimálně půl sekundy, bude systém ESC vypnut. (Rozsvítí se kontrolka ESC OFF.) Chcete-li systém ESC aktivovat, stiskněte tlačítko ESC OFF (kontrolka ESC OFF zhasne).
- Při startování motoru můžete zaslechnout tiché tikání. Tento zvuk je průvodním jevem automatické vlastní kontroly, kterou systém ESC provádí, a není příznakem žádné závady.

Při provozu



Když je systém ESC v činnosti, kontrolka ESC bliká.

- Je-li funkce elektronického řízení stability správná, můžete ve vozidle ucítit mírnou pulzaci. Tento projev je pouze důsledkem ovládání brzd a neindikuje žádnou závadu.
- Při vyjíždění z bláta nebo na kluzké vozovce nemusí otáčky motoru stoupnout, když silně sešlápnete pedál akceleračního. Je to kvůli zachování stability a trakce vozidla a není to známkou poruchy.

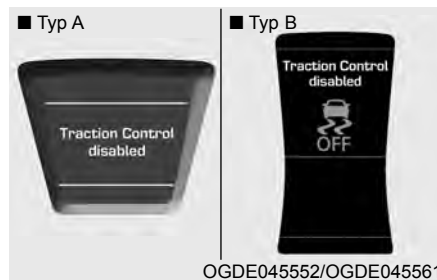
Vypnutí činnosti ESC

Stav ESC OFF (vypnuto)



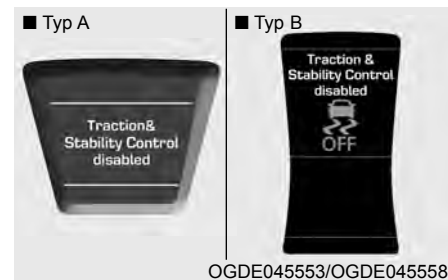
Toto vozidlo má dva režimy, kdy je ESC vypnuto.

Jestliže se vozidlo zastaví, když je ESC vypnuté, zůstane ESC vypnuté. Po opakovaném nastartování motoru se ESC automaticky znovu zapne.



• Režim vypnutého ESC 1

Chcete-li vypnout ESC, stiskněte krátce tlačítko ESC OFF (kontrolka ESC OFF se rozsvítí). V tomto režimu funkce řízení motoru nefunguje. Znamená to, že nepracuje řízení trakce. Funguje pouze řízení brzd.



• Režim vypnutého ESC 2

Chcete-li vypnout ESC, stiskněte tlačítko ESC OFF na více než 3 sekundy. Kontrolka ESC OFF se rozsvítí a zazní varovný zvuk, upozorňující na vypnutí ESC. V tomto režimu nefunguje funkce řízení motoru ani funkce řízení brzd. Znamená to, že funkce řízení stability vozidla je zcela vypnutá.

■ Indikační kontrolka ESC



■ Indikační kontrolka ESC OFF



Kontrolka

Když je spínač zapalování přepnut do polohy ON, kontrolka se rozsvítí a poté zhasne v případě, že systém ESC funguje normálně.

Kontrolka ESC bliká, kdykoliv je systém ESC v provozu, nebo se rozsvítí, pokud systém ESC selhal.

Kontrolka ESC OFF se rozsvítí, když je systém ESC vypnut pomocí tlačítka.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Jízda s pneumatikami nebo koly různých rozměrů může způsobit, že systém ESC nebude správně fungovat. Při výměně pneumatik se ujistěte, že nové mají stejný rozměr jako původní.

⚠ VAROVÁNÍ

Systém elektronického řízení stability je pouze pomůckou. Aby vaše jízda byla bezpečná, musíte zpomalit, když pojedete po zatáčkových, zasněžených nebo zledovatělých silnicích. Pokud kontrolka ESC bliká nebo je-li povrch vozovky klzký, jeďte pomalu a nepokoušejte se akcelarovat.

Použití tlačítka ESC OFF

Během jízdy

- Je vhodné nechávat systém ESC zapnutý pro každodenní jízdu.
- Chcete-li ESC vypnout při jízdě, stiskněte tlačítko ESC OFF ve chvíli, kdy jedete po rovném povrchu silnice.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy nestiskávejte tlačítko ESC OFF, když je systém ESC v činnosti (kontrolka ESC bliká).

Pokud byste systém ESC vypnuli během jeho činnosti, mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem.

* POZNÁMKA

- Při provádění zkoušek vozidla na dynamometru dohlédněte na to, aby byl systém ESC vypnutý dlouhým stisknutím tlačítka ESC OFF (na více než 3 sekundy (kontrolka ESC OFF svítí). Je-li ESC ponecháno zapnuto, mohlo by to zabránit zvýšení rychlosti vozidla a způsobit chybné měření.
- Vypnutí systému ESC nijak neovlivňuje činnost systému ABS ani brzd.

Systém Řízení stability vozidla (VSM) (je-li ve výbavě)

Tento systém dále podporuje stabilitu vozidla a reakci řízení při jízdě po kluzké vozovce nebo když vozidlo při brzdění detekuje rozdílný koeficient tření mezi pravými a levými koly.

Funkce VSM

Když systém VSM pracuje:

- Kontrolka ESC (systému elektronického řízení stability) () bliká.
- Může být ovládán volant.

Je-li funkce systému řízení stability správná, můžete ve vozidle cítit mírnou pulzaci. Tento projev je pouze důsledkem ovládání brzd a neindikuje žádnou závadu.

Systém VSM nefunguje, když:

- Vozidlo jede po nakloněné vozovce, ve stoupání nebo klesání.
- Vozidlo jede dozadu.
- Kontrolka ESC FF () ve sdruženém přístroji zůstává svítit.
- Kontrolka EPS () (elektronického posilovače řízení) ve sdruženém přístroji zůstává svítit.

Vypnutí činnosti VSM

Pokud stisknutím tlačítka ESC OFF vypnete systém ESC, bude systém VSM také vypnut a kontrolka ESC OFF () se rozsvítí.

Systém VSM zapnete, když stisknete tlačítko znovu. Kontrolka ESC OFF zhasne.

Kontrolka poruchy

Systém VSM se může deaktivovat, i když nezrušíte jeho činnosti stisknutím tlačítka ESC OFF. Znamená to, že byla zjištěna porucha někde v systému EPS (elektrického posilovače řízení) nebo v systému VSM. Pokud indikační kontrolka ESC () nebo varovná kontrolka EPS () zůstanou svítit nebo blikají, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

* POZNÁMKA

- Systém VSM je navržen tak, aby fungoval v zatáčkách při rychlosti nad asi 15 km/h.
- Systém VSM je navržen tak, aby fungoval při rychlosti nad přibližně 30 km/h, když vozidlo brzdí na vozovce s děleným povrchem. Vozovka s děleným povrchem je tvořena povrchy, které mají různý koeficient tření.

VAROVÁNÍ

- Systém řízení stability vozidla není náhradou za bezpečné postupy při řízení, ale pouze doplňkovou funkcí. Je zodpovědností řidiče, aby měl vždy pod kontrolou rychlost vozu i vzdálenost od ostatních vozidel jedoucích před ním. Při jízdě vždy držte pevně volant.
- Vaše vozidlo je zkonstruováno tak, aby reagovalo na pokyny řidiče, i když je vybaveno systémem VSM. Vždy dodržujte veškerá běžná upozornění platná pro jízdu bezpečnou rychlostí v závislosti na podmínkách – včetně jízdy ve špatném počasí a na kluzké vozovce.
- Jízda s pneumatikami nebo koly různých velikostí může způsobit, že systém VSM nebude správně fungovat. Při výměně pneumatik se ujistěte, že nové mají stejný rozměr jako původní.

Asistent rozjezdu do stoupání (HAC) (je-li ve výbavě)

Při rozjíždění do stoupání má vozidlo tendenci sjíždět dozadu. Asistent rozjezdu do stoupání (HAC) zabrání rozjetí vozidla dozadu, a to tak, že automaticky aktivuje brzdy na přibližně 1-2 sekundy. Brzdy jsou uvolněny po sešlápnutí pedálu akceleratoru nebo přibližně po 1-2 sekundách.

VAROVÁNÍ

Systém HAC se aktivuje pouze přibližně na 1-2 sekundy, proto při rozjíždění vždy sešlápněte pedál akceleratoru.

* POZNÁMKA

- Systém HAC nefunguje, když je řadicí páka v poloze P (parkování) nebo N (neutrál).
- Asistent HAC se aktivuje, i když je systém ESC vypnutý, ale neaktivuje se, pokud má ESC poruchu.

Signál nouzového zastavení (ESS) (je-li ve výbavě)

Systém signálu nouzového zastavení upozorní řidiče za vámi blikáním brzdových světel v případě prudkého brzdění.

Tento systém se aktivuje, když:

- Vozidlo se náhle zastaví (rychlost vozidla je nad 55 km/h a vozidlo zpomalí se zrychlením větším než 7 m/s²)
- Se aktivuje systém ABS

Když je rychlost vozidla nižší než 40 km/h a systém ABS se deaktivuje nebo situace náhlého brzdění už pominula, brzdová světla nebudou blikat. Místo toho se automaticky zapnou varovné blikáče.

Varovné blikáče zhasnou, jakmile rychlost vozidla překročí 10 km/h poté, co zastavilo. Také zhasnou, pokud vozidlo pojede určitou dobu nízkou rychlostí. Můžete je zhasnout ručně stisknutím spínače varovných blikáčů.

UPOZORNĚNÍ

Systém signálu nouzového zastavení (ESS) nebude pracovat, pokud jsou varovné blikáče již rozsvícené.

Správné způsoby brzdění

VAROVÁNÍ

- **Vždy, když opouštíte zaparkované vozidlo, zatáhněte parkovací brzdu co nejvýše a zařadte převodovku do polohy P (parkování). Pokud by parkovací brzda nebyla úplně zatažená, mohlo by se vozidlo dát do pohybu a způsobit zranění vaší osoby nebo někoho jiného.**
- **Všechna vozidla by měla mít při parkování pevně zataženou parkovací brzdu, aby tak bylo zabráněno nečekanému uvedení vozidla do pohybu, což by mohlo být příčinou zranění cestujících i chodců.**
- Když je vůz zaparkovaný, před rozjetím se přesvědčte, že je parkovací brzda uvolněná a kontrolka parkovací brzdy nesvítí.
- Při průjezdu kaluží může dojít ke zvlhnutí brzd. Mohou se též namočit při mytí vozu. Mokrý brzdy mohou být nebezpečné! Jsou-li brzdy mokré, může váš vůz hůře brzdit. Mokrý brzdy také mohou způsobit, že vůz bude táhnout do strany.
Abyste brzdy vysušili, několikrát mírně přibrzďte, dokud nebude jejich účinek opět normální, přičemž dbejte na to, abyste si udrželi kontrolu nad vozidlem. Jestliže nebude běžný brzdový účinek obnoven,

zastavte, co nejdříve vám to bezpečnost provozu umožní, a doporučujeme, abyste zavolali autorizovanému opravci vozů HYUNDAI.

- Nesjíždějte z kopců bez zařazené rychlosti. Je to mimořádně nebezpečné. Vždy musíte mít zařazenou rychlost; přibrzděním zpomalte a poté přeaďte na nižší rychlost, aby vám brzdění motorem pomohlo udržet bezpečnou rychlost.
- Nejezděte se sešlápnutou brzdou. Ponechání nohy na brzdovém pedálu během jízdy může být nebezpečné, protože to může vést k přehřátí brzd a ke ztrátě jejich účinnosti. Dále může dojít k nadměrnému opotřebení součástí brzdového systému.
- Pokud vám za jízdy praskne pneumatika, použijte brzdy opatrně a při zpomalování udržujte vůz v přímém směru. Když už jedete tak pomalu, že je možné bezpečně zastavit, sjedte ze silnice a zastavte na bezpečném místě.
- Je-li váš vůz vybaven automatickou převodovkou, zabraňte jeho tendenci k rozjíždění vpřed. Abyste tomu zabránili, pevně sešlápněte brzdový pedál, když vůz stojí.

- Buďte opatrní při parkování na svahu. Pevně zatáhněte parkovací brzdu a řadicí páku dejte do polohy P (automatická převodovka) nebo na první rychlost nebo zpátečku (manuální převodovka). Jestliže přední část vozu směřuje z kopce, natočte přední kola směrem k obrubníku, také tak předejete náhodnému pohybu vozidla. Pokud parkujete do kopce, natočte přední kola od obrubníku tak, aby se zabránilo rozjetí vozu. Pokud není v dosahu žádný obrubník nebo si to vyžadují jiné okolnosti, zabraňte rozjetí založením kol bloky.
- Za určitých okolností může parkovací brzda zamrznout v zatažené poloze. To je velmi pravděpodobné, je-li kolem zadních brzd nahromaděn sníh nebo led nebo jsou-li brzdy vozu vlhké. Pokud existuje riziko, že by parkovací brzda mohla přimrznout, zatáhněte ji pouze dočasně, pak přesuňte řadicí páku do polohy P (automatická převodovka) nebo na první rychlost či zpátečku (manuální převodovka) a založte zadní kola, aby se vozidlo nemohlo rozjet. Poté parkovací brzdu uvolněte.
- Nedržte vůz ve stoupání pomocí pedálu akcelérátoru. Mohlo by tím dojít k přehřátí převodovky. Vždy použijte brzdový pedál nebo parkovací brzdu.

SYSTÉM TEMPOMATU (JE-LI VE VÝBAVĚ)



1. Kontrolka tempomatu
2. Kontrolka SET tempomatu

Tempomat vám umožňuje naprogramovat vozidlo tak, aby jelo konstantní rychlostí, aniž byste museli mít nohu na pedálu akceleračního pedálu. Tento systém je navržen tak, aby fungoval při rychlosti nad asi 30 km/h.

⚠ VAROVÁNÍ

- Je-li systém tempomatu ponechán zapnutý (kontrolka CRUISE na přístrojové desce svítí), může dojít k jeho náhodnému spuštění. Pokud tempomat nepoužíváte, nechte jej vypnutý, aby nemohlo dojít k neúmyslnému nastavení rychlosti.
- Používejte tempomat jen při jízdě na volné dálnici za dobrého počasí.
- Nepoužívejte tempomat v době, kdy může být nebezpečné udržovat stálou rychlost jízdy, např. jízdy v silném nebo proměnlivém provozu, na kluzkém povrchu (mokrém, zledovatělém nebo pokrytém sněhem), za větru nebo při jízdě do nebo ze svahu se sklonem více než 6 %.
- Při jízdě s tempomatem věnujte velkou pozornost provozním podmínkám.
- Při jízdě ze svahu se zapnutým tempomatem buďte opatrní, může dojít k nárůstu rychlosti vozidla.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud jedete na tempomat s vozem s manuální převodovkou, nepřetěžujte na neutrál bez sešlápnutí spojkového pedálu, došlo by k přetočení motoru. Pokud se to stane, sešlápněte brzdový pedál nebo vypněte tempomat.

* POZNÁMKA

- Při normální jízdě s tempomatem, při aktivaci nebo reaktivaci spínače SET po sešlápnutí brzd tempomat zabere asi po 3 sekundách. Toto zpoždění je normální.
- Chcete-li aktivovat tempomat, musíte sešlápnout brzdový pedál alespoň jednou po zapnutí spínače zapalování nebo nastartování motoru. Je to kvůli kontrole správné funkce spínače brzd, který je součástí důležitou pro deaktivaci tempomatu.



OGDE051050

Spínače ovládání tempomatu

O: Zruší činnost tempomatu.

: Zapíná nebo vypíná systém tempomatu.

RES+: Obnoví nebo zvýší rychlost pro tempomat.

SET-: Nastaví nebo sníží rychlost pro tempomat.



OGDE051036

Nastavení rychlosti jízdy:

1. Pro zapnutí systému stiskněte tlačítko tempomatu na volantu. Kontrolka CRUISE se rozsvítí.
2. Zrychlujte na požadovanou rychlost, která musí být vyšší než 30 km/h.

* POZNÁMKA – Manuální převodovka

U vozidel s manuální převodovkou byste měli po nastartování motoru alespoň jednou sešlápnout brzdový pedál, aby se nastavil tempomat.



OGDE051038

3. Stiskněte spínač SET- a uvolněte ho, když dosáhnete zvolené rychlosti. Ve sdruženém ukazateli se rozsvítí kontrolka SET. Současně uvolněte pedál akcelératoru. Požadovaná rychlost bude udržována automaticky.

Při jízdě z prudkého svahu může vozidlo mírně zpomalit nebo zrychlit.



Zvýšení nastavené rychlosti tempomatu:

Použijte jeden z následujících postupů:

- Stiskněte spínač +RES a přidržte ho. Vaše vozidlo bude zrychlovat. Spínač uvolněte při požadované rychlosti.
- Stiskněte spínač +RES a okamžitě ho uvolněte. Rychlost jízdy se zvýší o 2 km/h vždy, když takto stisknete spínač +RES.



Snížení nastavené rychlosti tempomatu:

Použijte jeden z následujících postupů:

- Stiskněte spínač SET- a přidržte ho. Vaše vozidlo bude postupně zpomalovat. Spínač uvolněte při požadované rychlosti.
- Stiskněte spínač SET- a okamžitě ho uvolněte. Rychlost jízdy se sníží o 2 km/h vždy, když takto stisknete spínač SET-.

Dočasné zrychlení během jízdy se zapnutým tempomatem:

Chcete-li dočasně zrychlit během jízdy se zapnutým tempomatem, sešlápněte pedál akcelérátoru. Zvýšená rychlost nebude zasahovat do provozu tempomatu ani nebude měnit nastavenou rychlost.

Pro návrat k nastavené rychlosti pedál akcelérátoru opět uvolněte.



OGDE051034

Pro přerušení funkce tempomatu proveďte některý z následujících úkonů:

- Sešlápněte brzdový pedál.
- V případě vozů s manuální převodovkou sešlápněte pedál spojky.
- V případě vozů s automatickou převodovkou přeřaďte do polohy N (Neutrál).
- Stiskněte tlačítko CANCEL umístěné na volantu.
- Snižte rychlost vozu na rychlost o 20 km/h nižší, než je nastavená rychlost.
- Snižte rychlost vozu na rychlost menší než přibližně 30 km/h.

Kterýkoli z těchto kroků bude mít za následek přerušení funkce tempomatu (kontrolka tempomatu SET zhasne), ale nedojde k vypnutí systému. Chcete-li se vrátit k funkci tempomatu, stiskněte páčku na volantu nahoru (směrem k RES+). Vráťte se zpět k předchozí nastavené rychlosti.



OGDE051037

Návrat k rychlosti tempomatu vyšší než 30 km/h:

Pokud byl pro zrušení funkce udržování konstantní rychlosti jízdy použit jiný způsob než stisknutí spínače CRUISE ON-OFF, systém zůstane aktivován a poslední zadaná rychlost bude automaticky obnovena stisknutím spínače +RES.

Systém se však k této rychlosti nevrátí v případě, že rychlost vozidla klesla pod 30 km/h.

Pro vypnutí tempomatu postupujte následovně:

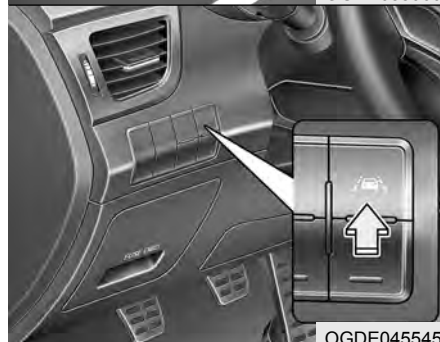
- Stiskněte tlačítko tempomatu .
- Vypněte zapalování.

Každý z těchto kroků povede k vypnutí tempomatu. Chcete-li tempomat opět zapnout, zopakujte kroky popsané v části „Nastavení rychlosti jízdy“, která se nachází na straně 5-50.

VAROVNÝ SYSTÉM VYJETÍ VOZU Z JÍZDNÍHO PRUHU (LDWS) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



OGDE055060



OGDE045545

Varovný systém vyjetí vozu z jízdního pruhu detekuje jízdní pruh pomocí snímače u čelního skla a varuje řidiče, když vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu.

⚠ VAROVÁNÍ

Při používání varovného systému vyjetí vozu z jízdního pruhu (LDWS):

- **VŽDY** kontrolujte jízdní si tuaci. Systém LDWS neslouží pro změnu jízdních pruhů.
- Když vás systém LDWS varuje, že Vaše vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu, neotáčejte prudce volantem.
- Pokud snímač nemůže detekovat jízdní pruh nebo rychlost vozidla nepřekračuje 60 km/h, systém LDWS Vás nemůže upozornit, že vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu.
- Má-li Vaše vozidlo tónovaná skla oken nebo jiný typ povrchu či příslušenství na skle, nemusí systém LDWS fungovat správně.

(pokračování)

(pokračování)

- Nedopustíte, aby se snímač LDWS dostal do kontaktu s vodou nebo jinou tekutinou. Mohl by se poškodit.
- Nedemontujte součásti systému LDWS a nepoškozujte snímač silnými údery.
- Nedávejte na palubní desku předměty, které odrážejí světlo.
- Funkci systému LDWS může ovlivňovat několik faktorů (včetně okolního prostředí). Je na zodpovědnosti řidiče, aby vždy sledoval vozovku a udržel vozidlo v jízdním pruhu.

Způsob používání LDWS

■ Typ B



■ Typ C



Zapnutí systému:

Stiskněte tlačítko LDWS (startovací tlačítko musí být v poloze ON). Kontrolka (bílá) na přístrojové desce se rozsvítí.

Vypnutí systému:

Stiskněte znovu tlačítko LDWS. Kontrolka na přístrojové desce zhasne.

■ Zjištěn pruh
• Typ B



• Typ C



OGDE044465/OGDE044466

■ Pruh nezjištěn
• Typ B

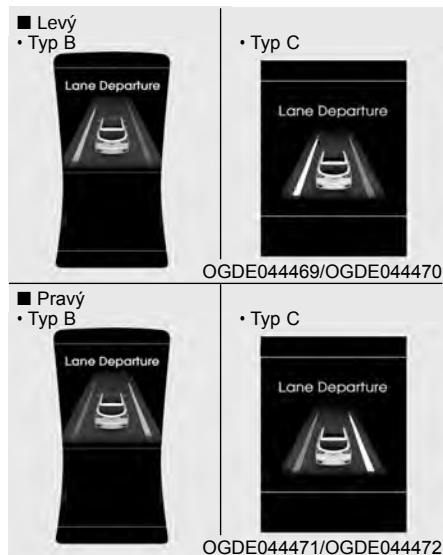


• Typ C



OGDE044467/OGDE044468

Pokud je LDWS v činnosti, rychlost vozidla přesahuje 60 km/h a systém odhalí, že vozidlo vyjíždí z jízdního pruhu, objeví se následující varování:



1. Vizuální varování

Když vyjedete z jízdního pruhu, začne pruh, který opouštíte, na displeji LCD žlutě blikat.

2. Zvukové varování

Pokud opustíte jízdní pruh, ozve se varovný zvuk.

Varovná kontrolka a zpráva



Když LDWS nefunguje správně, varovná kontrolka se rozsvítí a zároveň se na několik sekund objeví i varovná zpráva. Doporučujeme vozidlo odvézt k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat systém zkontrolovat.

Systém LDWS nepracuje v následujících případech:

- Řidič zapne směrová světla, kterými signalizuje změnu jízdního pruhu, nebo zapne výstražná světla.
- Vozidlo jede po hranici jízdního pruhu.

* POZNÁMKA

Před změnou jízdního pruhu vždy použijte směrová světla.

POZORNÝ ŘIDIČ

Systém LDWS vás nemusí varovat, i když vozidlo vyjede z jízdního pruhu, nebo vás může varovat, i když vozidlo jízdní pruh neopouští, pokud:

- Jízdní pruh není viditelný kvůli sněhu, dešti, špíně, kalužím či jiným faktorům.
- Prudce se změní intenzita vnějšího osvětlení, například při vjezdu do tunelu nebo výjezdu z tunelu.
- Nejsou zapnuté světlomety v noci nebo v tunelu nebo je nízká intenzita osvětlení.
- Lze jen obtížně odlišit barvu podélného vyznačení pruhu od vozovky nebo je vymezující značení poškozené či nezřetelné.
- Jedete v prudkém svahu či zatáčce.
- Od vody na silnici se odráží světlo, například pouliční osvětlení, sluneční paprsky nebo světla protijedoucích vozidel.
- Čočka nebo čelní sklo jsou zašpiněné cizím materiálem.
- Snímač nemůže detekovat jízdní pruh kvůli mlze, silnému dešti nebo hustému sněžení.

(pokračování)

(pokračování)

- V okolí vnitřního zpětného zrcátka je vysoká teplota kvůli přímému slunečnímu svitu.
- Pruh je velmi široký nebo úzký.
- Čelní sklo je zamížené kvůli vlhkosti ve vozidle.
- Na podélné vyznačení jízdního pruhu dopadá stín.
- Na vozovce je značení, které vypadá jako podélné vyznačení jízdního pruhu.
- Vozovku ohraničuje nějaký předmět, například betonová bariéra.
- Vzdálenost od vozidla vpředu je velmi malá nebo vozidlo vpředu jede tak, že zakrývá vyznačení jízdního pruhu.
- Vozidlo prudce vibruje kvůli stavu vozovky.
- Počet jízdních pruhů se zvyšuje či snižuje nebo se podélné vyznačení pruhů kříží.
- Na přístrojové desce leží nějaký předmět.
- Jedete proti slunci.
- Jedete na staveništi.
- Jízdní pruh je vyznačený více než dvěma liniemi.

SYSTÉM OMEZENÍ RYCHLOSTI (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Pokud nechcete při jízdě překračovat určitou rychlost, můžete si nastavit rychlostní limit.

Když pojedete rychleji, než je přednastavený limit, aktivuje se varovný systém (nastavené omezení rychlosti začne blikat a ozve se varovný zvukový signál) do té doby, než opět zpomalíte pod nastavené omezení.

* POZNÁMKA

Pokud je v provozu systém nastavení omezení rychlosti, nelze používat tempomat.



OGDE051050

Ovládací spínače systému omezení rychlosti

O: Zruší omezení rychlosti.

: Vypne nebo zapne systém omezení rychlosti.

RES+: Obnoví nebo zvýší nastavenou rychlost jízdy pro systém omezení rychlosti.

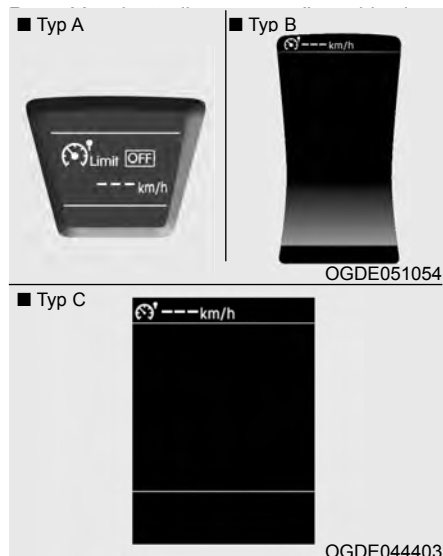
SET-: Nastaví nebo sníží nastavenou rychlost jízdy pro systém omezení rychlosti.



OGDE051035

Nastavení omezení rychlosti:

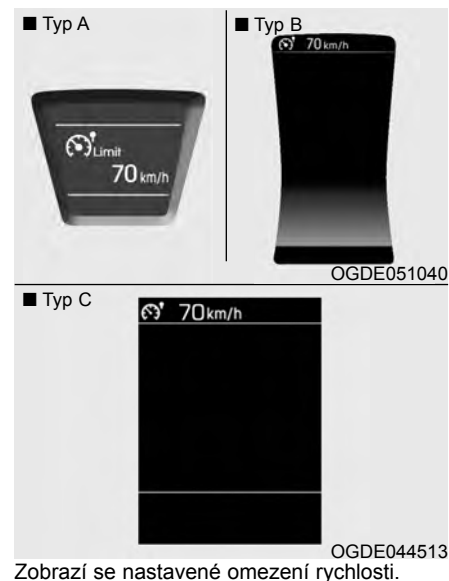
1. Stisknutím tlačítka  na volantu systém zapnete.



2. Stiskněte spínač SET-.
3. Stiskněte spínač +RES nebo SET- a uvolněte ho, když dosáhnete zvolené rychlosti. Stiskněte spínač +RES nebo SET- a přidržte ho. Rychlost se zvýší nebo sníží o 5 km/h.

Stiskněte spínač +RES nebo SET- a okamžitě ho uvolněte. Rychlost se zvýší nebo sníží o 1 km/h.

Nastavené omezení rychlosti se zobrazí ve sdruženém přístroji.



Zobrazí se nastavené omezení rychlosti.

Chcete-li jet rychleji, než je nastavený limit, musíte silně sešlápnout pedál akcelérátoru (na více než přibližně 80 %), dokud s cvakavým zvukem nezačne pracovat mechanismus kick down. Poté začne údaj rychlostního limitu blikat a bude znít varovný zvukový signál, dokud vozidlo opět nepojede pomaleji, než je nastavený rychlostní limit.

* POZNÁMKA

- Při sešlápnutí pedálu na méně než přibližně 50 % nedojde k zrychlení vozidla nad předem nastavený limit, ale bude udržována rychlost pod tímto limitem.
- Cvakání, které vychází z mechanismu kick down, když úplně sešlápnete pedál akcelérátoru, je normální.



OGDE051052

Pro vypnutí omezení rychlosti postupujte následovně:

- Znovu stiskněte spínač omezení rychlosti.
- Stiskněte spínač tempomatu (pokud stisknete spínač tempomatu, dojde k jeho zapnutí).

Pokud stisknete tlačítko O (CANCEL) jednou, zruší se nastavené omezení rychlosti, ale systém se nevypne. Pokud chcete obnovit omezení rychlosti, stiskněte spínač +RES nebo SET- na volantu.



! UPOZORNĚNÍ

Indikátor „OFF“ pro typ A a indikátor „---“ pro typ B bude blikat, pokud nastane problém v systému omezení rychlosti.

Pokud se tak stane, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

ÚSPORNÁ JÍZDA

Spotřeba paliva vašeho vozidla závisí zejména na způsobu vaší jízdy, na tom, kde a kdy jezdíte.

Každý z těchto faktorů ovlivňuje skutečnost, kolik kilometrů jste schopni ujet na jeden litr paliva. Dbejte, aby provoz vašeho vozidla byl co nejúspornější a řiďte se následujícími doporučeními pro jízdu, které vám napomohou ušetřit peníze za palivo i případné opravy:

- Jezděte plynule. Zrychlujte zvolna. Nerozjíždějte se prudce a na „plný plyn“ a udržujte konstantní rychlost jízdy. Při jízdě mezi semaforem zbytečně nezvyšujte rychlost. Pokuste se stanovit své tempo jízdy tak, aby odpovídalo rychlosti jízdy ostatních účastníků provozu a abyste nebyli nuceni zbytečně měnit rychlost jízdy. Pokud je to možné, vyhněte se hustému provozu a dopravním zácpám. Vždy udržujte bezpečnou vzdálenost mezi vozidly, abyste se vyvarovali zbytečnému brzdění. Zároveň tím předejdete nadměrnému opotřebení brzd.
- Jezděte přiměřenou rychlostí. Čím vyšší rychlostí jedete, tím větší množství paliva spotřebovává váš vůz. Jízda přiměřenou rychlostí, zejména na dálnicích, je jedním z nejúčinnějších způsobů, jak snížit spotřebu paliva.
- Nejezděte se sešlápnutou brzdou nebo spojkou. Jednak se tím zvýší spotřeba paliva a také dochází k nadměrnému opotřebení součástí těchto systémů. Pokud během jízdy spočívá vaše noha na pedálu brzdy, může navíc dojít k přehřátí brzd a ke ztrátě jejich účinnosti se všemi z toho plynoucími vážnými následky.
- Pečujte o pneumatiky svého vozu. Dbejte na to, aby byly vždy nahuštěny na doporučenou hodnotu tlaku. Nesprávný tlak v pneumatikách, ať už příliš vysoký, nebo nízký, může mít za následek jejich nadměrné opotřebení. Tlak v pneumatikách kontrolujte alespoň jedenkrát měsíčně.
- Ujistěte se, zda je správně nastavena geometrie kol. Nesprávná geometrie kol může vzniknout v důsledku prudkého najíždění na obrubník nebo příliš rychlé jízdy na nerovném povrchu. Nesprávně seřízená geometrie kol je příčinou nadměrného opotřebení pneumatik a může mít také za následek jiné obtíže, jako například zvýšenou spotřebu paliva.
- Udržujte svůj vůz v dobrém stavu. V zájmu lepší spotřeby paliva i snížení nákladů na údržbu provádějte údržbu svého vozu v souladu s Plánem údržby. Jezdíte-li se svým vozem v náročných podmínkách, musí být údržba častější.
- Udržujte váš vůz v čistotě. Aby vám vůz sloužil co nejlépe, měli byste jej udržovat čistý a bez korozivních materiálů. Zvláště důležité je, aby na spodku vozu neulpívalo bláto, špína, led atd. Tato nadbytečná hmotnost může mít za následek zvýšení spotřeby paliva a kromě toho může přispívat ke vzniku koroze.
- Cestujte pokud možno s lehkým nákladem. Nevozte ve vozidle zbytečnou zátěž. Nadbytečná hmotnost zvyšuje spotřebu paliva.
- Nenechávejte motor běžet na volnoběh déle, než je to nutné. Pokud vyčkáváte ve stojícím vozidle (a nejste právě účastníkem provozu), vypněte motor a nastartujte jej teprve tehdy, až budete připraveni k jízdě.

- Pamatujte si, že váš vůz nevyžaduje dlouhé zahřívání. Po nastartování motoru nechejte motor před zařazením rychlostního stupně běžet ve volnoběžných otáčkách po dobu 10 až 20 sekund. Ve velmi chladném počasí však samozřejmě motoru poskytněte pro dosažení provozní teploty poněkud delší dobu.
- „Neduste“ motor ani jej „nepřetácejte“. Při příliš pomalé jízdě na příliš vysoký převodový stupeň motor škube. Pokud taková situace nastane, přeřaďte na nižší rychlostní stupeň. Přetáčení motoru je zvyšování počtu jeho otáček nad bezpečnou hranici. Tomu se můžete vyhnout, zařadíte-li při určité rychlosti odpovídající rychlostní stupeň.
- Klimatizaci používejte s rozvahou. Systém klimatizace je poháněn motorem vozu, což znamená, že jeho činnost má za následek zvýšení spotřeby paliva.
- Otevřená okna při jízdě vysokými rychlostmi mohou způsobit vyšší spotřebu paliva.
- Spotřeba paliva je vyšší při jízdě v bočním větru nebo protivětru. Abyste napomohli kompenzovat tyto ztráty, snižte za těchto podmínek rychlost jízdy.

Udržování vozidla v dobrém provozním stavu je důležité jak pro hospodárnou spotřebu paliva, tak pro bezpečnost. Obecně vám doporučujeme, aby servis vozidla prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

VAROVÁNÍ – Vypnutí motoru během jízdy

Nikdy nevypínejte motor při sjíždění ze svahu či jindy, kdy je vozidlo v pohybu. Pokud motor neběží, posilovač řízení a posilovač brzd nefungují správně. Místo toho nechejte motor běžet a podřaďte na vhodný převodový stupeň pro brzdění motorem. Při vypnutí motoru během jízdy může dojít k zajištění zámku volantu (je-li ve výbavě), čímž byste ztratili možnost řízení vozidla a mohlo by dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.

JÍZDA ZA MIMOŘÁDNÝCH PODMÍNEK

Jízda za nebezpečných podmínek

V nebezpečných jízdních podmínkách, jako je voda, sníh, led, bláto, písek nebo jiná rizika, se řiďte těmito doporučeními:

- Jezděte plynule a nechávejte si dostatečnou vzdálenost pro brzdění.
- Vyhýbejte se náhlému brzdění a prudkému otáčení volantem.
- Při brzdění s vozem, který není vybaven systémem ABS, pumpujte brzdovým pedálem lehce nahoru a dolů, dokud se vozidlo nezastaví.

VAROVÁNÍ – ABS

Pumpování brzdovým pedálem nepoužívejte v případě, je-li vůz vybaven ABS.

- Jestliže jste uvíznuli ve sněhu, blátě nebo písku, použijte druhý rychlostní stupeň. Akcelerujte pomalu, abyste předešli prokluzování hnaných kol.
- Při uvíznutí na ledu, sněhu nebo blátě použijte pro zajištění přilnavosti pod hnanými koly písek, kamennou sůl, sněhové řetězy nebo jiný protismykový materiál.

VAROVÁNÍ – Podřazení

Podřazování s automatickou převodovkou/dvouspojkovou převodovkou při jízdě na kluzké vozovce může způsobit dopravní nehodu. Náhlá změna v rychlosti pneumatik by mohla způsobit smyk. Při jízdě na kluzké vozovce buďte při podřazování opatrní.

Rozhoupání vozidla

Je-li nezbytné rozkývat vozidlo, aby bylo vyproštěno ze sněhu, písku nebo bláta, otočte nejprve volant doprava a doleva pro vyčištění oblasti kolem předních kol. Potom střídavě zařazujte první rychlostní stupeň a R (zpátečku) ve vozidlech vybavených mechanickou převodovkou nebo R (zpátečku) a kterýkoliv z rychlostních stupňů pro jízdu vpřed u vozů s automatickou převodovkou/dvouspojkovou převodovkou. Nepřetáchejte motor a nechejte prokluzovat kola co možná nejméně. Pokud po několika pokusech stále zůstává vozidlo na místě, nechejte ho vytáhnout. Zabráníte tím přehřátí motoru a možnosti poškození převodovky.

UPOZORNĚNÍ

Déletrvající kývání může způsobit přehřátí motoru, poškození nebo selhání převodovky či poškození pneumatik.

VAROVÁNÍ – Prokluzování pneumatik

Nenechávejte kola prokluzovat, zejména ne při rychlostech překračujících 56 km/h. Prokluzování kol při vysokých rychlostech v případě, že vozidlo stojí, by mohlo způsobit přehřátí pneumatik, jejich explozi a způsobit zranění okolo stojících osob.

*** POZNÁMKA**

Systém ESC musí být před vyprošťováním vozu vypnutý.

VAROVÁNÍ

Pokud vaše vozidlo uvízne ve sněhu, blátě, písku nebo v něčem podobném, můžete se pokusit ho vyprostit tím, že ho rozhoupete dopředu a dozadu. Nikdy se o to nepokoušejte, pokud jsou poblíž lidé nebo předměty. Při rozhoupání zapadlého vozidla může vůz v okamžiku uvolnění ze závěje apod. náhle vyrazit vpřed nebo vzad, což by mohlo být příčinou zranění osob v blízkosti vozu nebo blízkých předmětů.

Plynulé projíždění zatáček

Při průjezdu zatáčkou se vyvarujte brzdění nebo přefazování rychlostních stupňů, a to zejména je-li vozovka mokrá. Ideálním způsobem je projetí zatáčky s mírnou akcelerací. Pokud budete dodržovat tato doporučení, snížíte opotřebení pneumatik na minimum.

Jízda v noci

Protože jízda v noci představuje větší riziko než jízda ve dne, uvádíme zde několik důležitých rad k zapamatování:

- Zpomalte a udržujte větší vzdálenost mezi vámi a ostatními vozidly, protože v noci je hůře vidět, zvláště v oblastech, kde není žádné pouliční osvětlení.
- Seřídte si zrcátka tak, aby bylo omezeno oslnění reflektory jiných vozidel.
- Udržujte světlomety čisté a u vozidel bez automatické korekce sklonu světlometů řádně seřizené. Znečištěné nebo nesprávně seřizené světlomety silně znesnadňují vidění v noci.
- Vyhybejte se přímému pohledu do světlometů protijedoucích vozidel. Mohlo by dojít k dočasnému oslepení a bude trvat několik sekund, než si vaše oči opět zvyknou na tmu.

Jízda v dešti

Děšť a mokré vozovky mohou učinit jízdu nebezpečnou, zejména když nejste připraveni na kluzký povrch. Zde uvádíme několik rad, které byste měli vzít za deště v úvahu:

- Silný déšť znesnadní vidění a zvětší vzdálenost potřebnou pro zabrzdění vašeho vozidla, proto zpomalte.
- Udržujte stěrače čelního skla v dobrém stavu. Jakmile lišty stěračů zanechávají po sobě na čelním okně rysy nebo nesetřené pruhy, vyměňte je za nové.
- Pokud vaše pneumatiky nejsou v dobrém stavu, může rychlé zastavení na mokré vozovce způsobit smyk a vést k nehodě. Ujistěte se, zda jsou pneumatiky vašeho vozu v dobrém stavu.
- Aby vás ostatní lépe viděli, zapněte hlavní světlomety vozu.
- Příliš rychlá jízda velkými kalužemi může nepříznivě ovlivnit vaše brzdy. Pokud musíte projíždět kalužemi, pokuste se je projíždět pomalu.
- Pokud si myslíte, že vaše brzdy navlhly, brzděte zlehka za jízdy, dokud nebude obnovena jejich běžná účinnost.

Jízda v zaplavených oblastech

Vyhýbejte se jízdě v zaplavených oblastech, pokud si nejste jisti, že hladina vody nesáhá výše než po dolní okraj nábojů kol. Při průjezdu vodou jeďte pomalu. Udržujte odpovídající vzdálenost pro zastavení, protože účinnost brzd může být ovlivněna.

Po průjezdu vodou vysušte brzdy jejich lehkým několikanásobným sešlápnutím v průběhu pomalé jízdy.

Jízda v terénu

V terénu jezděte opatrně, protože může dojít k poškození vašeho vozidla o kameny nebo kořeny stromů. Před zahájením jízdy se přesvědčte, jaké podmínky vás v terénu čekají.

Jízda vyšší rychlostí

Pneumatiky

Upravte tlak v pneumatikách na předepsanou hodnotu. Podhuštění pneumatik může mít za následek jejich přehřívání a možný defekt pneumatiky.

Vyvarujte se používání opotřebovaných nebo poškozených pneumatik, takové pneumatiky mají nižší přilnavost a může dojít k jejich defektu.

* POZNÁMKA

Nikdy nepřekračujte maximální tlak pro huštění pneumatik, uvedený na jejich boku.

VAROVÁNÍ

- Podhuštěné nebo přehuštěné pneumatiky mohou snížit ovladatelnost vozu, způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem i náhlé svlečení pneumatiky vedoucí k nehodám, zraněním a někdy i smrti. Před jízdou vždy zkontrolujte správné nahuštění pneumatik. Správné tlaky v pneumatikách najdete v části 8, „Pneumatiky a disky kol“.
- Jízda na pneumatikách bez vzorku nebo s nedostatečným vzorkem je nebezpečná. Opotřebované pneumatiky mohou způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem, nehody, zranění, a dokonce i smrt. Opotřebované pneumatiky musí být vyměněny co nejdříve a nikdy by se neměly používat. Vždy před jízdou zkontrolujte vzorek pneumatik. Další informace a limity opotřebení pneumatik najdete v části 7, „Pneumatiky a disky kol“.

Palivo, chladicí kapalina a motorový olej

Při jízdě vysokou rychlostí je spotřeba pohonných hmot mnohem vyšší než při jízdě v městském provozu. Nezapomeňte zkontrolovat jak hladinu chladicí kapaliny motoru, tak hladinu motorového oleje.

Hnací řemen

Uvolněný nebo poškozený hnací řemen může mít za následek přehřívání motoru.

JÍZDA V ZIMĚ



1VQA3005

Nepříznivé podmínky v chladném počasí v zimním období mají za následek vyšší míru opotřebení a další obtíže. Aby byly případné potíže při jízdě v zimním období sníženy na minimum, měli byste dodržovat následující doporučení:

Při jízdě na sněhu a ledu

Chcete-li se svým vozem jezdit v hlubokém sněhu, bude třeba použít zimní pneumatiky nebo na stávající pneumatiky nasadit sněhové řetězy. Pokud je třeba použít zimní pneumatiky, je nezbytné, abyste zvolili pneumatiky shodné velikosti a typu, jako jsou originální pneumatiky vašeho vozidla. V opačném případě může dojít k výraznému negativnímu ovlivnění bezpečnosti a ovládatelnosti vozidla. Za těchto podmínek mohou být navíc takové praktiky, jako je jízda vysokou rychlostí, prudká akcelerace, prudké brzdění a ostré zatáčení, velmi nebezpečné.

Při zpomalování využívejte maximálním způsobem brzdný účinek motoru. Náhlé brzdění na zasněžených nebo zledovatělých cestách může vést ke smyku. Je nezbytné, abyste udržovali bezpečnou vzdálenost mezi vašim vozidlem a vozidly jedoucími před vámi. Také brzdy používejte velmi citlivě. Uvědomte si, že nasazení sněhových řetězů na kola umožní lepší záběr kol, ale nebrání smyku do strany.

* POZNÁMKA

V některých zemích není používání sněhových řetězů povoleno. Před nasazením sněhových řetězů si zjistěte, jaké platí v zemi zákony.

Zimní pneumatiky

Pokud na své vozidlo instalujete zimní pneumatiky, ujistěte se, že se jedná o radiální pneumatiky stejné velikosti a indexu zatížení jako původní pneumatiky. Aby bylo vyváжено chování vašeho vozidla za všech povětrnostních podmínek, instalujte zimní pneumatiky na všechna čtyři kola. Mějte na paměti, že trakce přenášená zimními pneumatikami na suché vozovce nemůže být stejně vysoká jako u pneumatik, kterými bylo vaše vozidlo původně vybaveno. Měli byste jezdit opatrně i na suché vozovce. Informujte se u prodejce pneumatik o maximálních doporučených rychlostech.

VAROVÁNÍ – Rozměr zimních pneumatik

Zimní pneumatiky by měly být stejné velikosti a typu jako standardní pneumatiky vozidla. Jinak může být nepříznivě ovlivněna bezpečnost a ovládání vašeho vozidla.

Nemontujte pneumatiky s hřeby bez předchozího ujištění, zda není podle místních, státních nebo obecních právních předpisů jejich používání zakázáno.



Sněhové řetězy

Protože jsou bočnice radiálních pneumatik tenčí, mohou být instalací některých typů sněhových řetězů poškozeny. Proto se doporučuje používat místo sněhových řetězů zimní pneumatiky. Sněhové řetězy neinstalujte na vozidla vybavená hliníkovými koly, sněhové řetězy by mohly způsobit poškození kol. Je-li použití sněhových řetězů nutné, použijte řetězy drátového typu s tloušťkou menší než 15 mm. Poškození vašeho vozidla způsobené použitím nesprávného sněhového řetězu není kryto zárukou poskytovanou výrobcem vašeho vozidla.

Sněhové řetězy nasazujte pouze na přední kola vozu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- ***Ujistěte se, že sněhové řetězy jsou správné velikosti a správného typu podle typu vašich pneumatik. Nesprávné sněhové řetězy mohou způsobit poškození karoserie vozidla a zavěšení kol, přičemž tyto škody nemusí být kryty zárukou výrobce vašeho vozidla. Současně může dojít k poškození propojovacích háčků sněhových řetězů, dojde-li ke styku se součástmi vozidla, což může způsobit uvolnění sněhových řetězů z pneumatik. Ujistěte se, že sněhové řetězy odpovídají třídě „S“ podle SAE.***
- ***Po ujetí 0,5 až 1 km vždy zkontrolujte správné a bezpečné upevnění řetězů. Jsou-li uvolněné, opětovně je utáhněte nebo znovu nasadíte.***
- ***Je-li vaše vozidlo vybaveno pneumatikami 225/45R17, nepoužívejte sněhové řetězy, mohlo by dojít k poškození disků kol, zavěšení a karosérie vozidla.***

Nasazení sněhových řetězů

Při montáži řetězů se řiďte pokyny jejich výrobce a připevněte je co nejpevněji. S nasazenými řetězy jeďte pomalu. Pokud uslyšíte, že se řetězy dotýkají karoserie nebo podvozku, zastavte a utáhněte je. Pokud se stále ještě dotýkají, zpomalte, dokud tomu tak nebude. Jakmile dojedete na čistou silnici, řetězy demontujte.

⚠ VAROVÁNÍ – Nasazování řetězů

Při nasazování sněhových řetězů zaparkujte vozidlo na rovném povrchu, mimo provoz. Zapněte varovné blikáče vozidla a umístěte výstražný trojúhelník za vaše vozidlo, máte-li jej k dispozici. Před instalací sněhových řetězů vždy zařaďte polohu P (u automatické převodovky) nebo zařaďte zpátečku (u manuální převodovky), zatáhněte parkovací brzdou a vypněte motor.

VAROVÁNÍ – Sněhové řetězy

- Použití řetězů může nepříznivě ovlivnit jízdní vlastnosti vozidla.
- Nepřekračujte rychlost 30 km/h nebo rychlostní omezení doporučené výrobcem řetězů, podle toho, které je nižší.
- Jedťte opatrně a vyhýbejte se hrbo-lům, dírák, prudkým zatáčkám a jiným nebezpečím na silnici, které by mohly způsobit odskočení vozidla.
- Vyhýbejte se prudkému zatáčení či brzdění se zablokovanými koly.

UPOZORNĚNÍ

- *Řetězy nesprávné velikosti či nesprávně nainstalované mohou poškodit brzdové vedení, zavěšení kol, ráfky či kola.*
- *Zastavte a opět upevněte řetězy, kdykoliv slyšíte, že se dotýkají vozidla.*

Používejte kvalitní chladicí kapalinu na bázi ethylenglykolu

Chladicí systém vašeho vozu je z výroby naplněn vysoce kvalitní nemrznoucí kapalinou na bázi ethylenglykolu. Je to jediný typ chladicí kapaliny, který byste měli používat, protože napomáhá ochraně proti korozi chladicího systému, promazává čerpadlo chladicí kapaliny a brání zamrzání. Nezapomeňte vyměnit nebo doplnit chladicí kapalinu v souladu s Plánem údržby. Před zimou si nechejte chladicí kapalinu přezkoušet, abyste zjistili, zda je její bod mrazu dostatečný pro teploty očekávané v zimě.

Zkontrolujte akumulátor a kabely

Zima klade zvýšené nároky na systém akumulátoru vozu. Vizualně zkontrolujte akumulátor a kabely, jak je popsáno v části 7. Úroveň nabití akumulátoru si můžete nechat zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI nebo v autoservisu.

Je-li to nutné, vyměňte olej za zimní

V některých klimatických podmínkách je během chladného období doporučeno použití „zimního“ oleje s nižší hodnotou viskozity. V části 8 najdete další doporučení. Pokud si nejste jisti, jaký typ oleje byste měli používat, doporučujeme, abyste se obrátili na autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.

Zkontrolujte zapalovací svíčky a systém zapalování

Zkontrolujte zapalovací svíčky způsobem uvedeným v části 7 a v případě potřeby je vyměňte. Kromě toho zkontrolujte veškerou kabeláž a součásti systému zapalování, abyste se ujistili, že nejsou prasklé, opotřebené nebo jinak poškozené.

Pro zabránění zamrznutí zámků

Abyste zabránili zamrznutí zámků, stříknete do otvoru pro klíč schválený rozmrazovač nebo glycerin. Je-li zámek pokryt ledem, postříkejte jej schváleným rozmrazovacím sprejem, aby došlo k jeho uvolnění. Pokud jsou zamrzlé vnitřní součásti zámku, můžete se pokusit o rozmrazení prostřednictvím zahřátého klíče. S nahřátým klíčem pracujte opatrně, abyste si nepopálili prsty.

Použijte schválenou nemrznoucí kapalinu do ostřikovačů

Aby vám kapalina v ostřikovačích nezmrzla, přidejte schválenou nemrznoucí kapalinu podle návodu na obalu. Nemrznoucí kapalinu do ostřikovače můžete zakoupit u prodejce vozů HYUNDAI a ve většině obchodů s autopríslušenstvím. V systému ostřikovačů nepoužívejte chladicí kapalinu motoru ani jiné typy nemrznoucích kapalin, protože by mohlo dojít k poškození lakovaných povrchů.

Nenechejte zamrznout parkovací brzdu

Za určitých okolností se může stát, že čelisti zatažené parkovací brzdy mohou přimrznout. To je velmi pravděpodobné, je-li kolem zadních brzd nahromaděn sníh nebo led nebo jsou-li brzdy vozu vlhké. Jestliže existuje riziko, že by parkovací brzda mohla přimrznout, použijte ji pouze dočasně během přesouvání páky selektoru (u automatické převodovky/dvouspojkové převodovky) do polohy P (parkování) nebo při řazení prvního rychlostního stupně nebo zpátečky (u manuální převodovky) a poté založte zadní kola vozu vhodnými klíny, aby nedošlo k pohybu vozidla. Poté parkovací brzdu uvolněte.

Nedovolte, aby se na podvozku vozidla nahromadil sníh a led

Za určitých okolností se může stát, že se sníh a led nahromadí v blatnících do té míry, že znemožní řízení vozu. Pokud se svým vozem jezdíte v náročných zimních podmínkách, kdy taková situace může nastat, měli byste pravidelně kontrolovat podvozek vozu, abyste se ujistili, že nic nebrání volnému pohybu předních kol a součástí systému řízení.

Mějte s sebou nouzové vybavení

V závislosti na podmínkách, ve kterých řídíte váš vůz, mějte s sebou nouzové vybavení. Mezi toto vybavení mohou patřit sněhové řetězy, tažná lana nebo řetězy, svítilna, světlice, písek, lopata, startovací kabely, škrabka na okna, rukavice, podložka, montérky (kombinéza), deka atd.

TAŽENÍ PŘÍVĚSU

Jestliže uvažujete o tažení přívěsu, měli byste si nejprve prověřit příslušné platné místní předpisy a pravidla silničního provozu.

Protože místní předpisy a pravidla silničního provozu pro tažení přívěsu nebo vozidla se mohou v různých zemích lišit, mohou se lišit i způsoby tažení přívěsu nebo vozidla a tomu odpovídající vybavení. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

VAROVÁNÍ – Tažení přívěsu

V případě, že nepoužíváte správné vybavení a neřídíte správně, můžete při tažení přívěsu ztratit kontrolu nad vozidlem. Například když je přívěs příliš těžký, nemusí brzdy fungovat správně či vůbec. Mohlo by tak dojít k vážnému či smrtelnému poranění vás a vašich spolucestujících. Přívěs táhněte pouze v případě, že dodržujete veškeré kroky uvedené v této části.

VAROVÁNÍ – Omezení hmotnosti

Před tažením přívěsu se ujistěte, zda nebyly překročeny limity celkové hmotnosti přívěsu, celkové hmotnosti soupravy, maximální hmotnosti vozidla, maximálního zatížení náprav a maximálního zatížení přípojného čepu.

* POZNÁMKA

- Povolené zatížení zadní nápravy nesmí být překročeno o více než 15 % a povolené užitečné zatížení vozidla nesmí být překročeno o více než 10 % nebo 100 kg, podle toho, která z hodnot je nižší. V takovém případě nepřekračujte rychlost 100 km/hod u vozidla kategorie M1 nebo 80 km/hod u vozidla kategorie N1.
- Pokud vozidlo kategorie M1 táhne přívěs, dodatečné zatížení na tažném zařízení může způsobit překročení maximálně povoleného zatížení pneumatik, ale nikdy ne o více než 15 %. V takovém případě nikdy nepřekračujte rychlost 100 km/hod a zvýšte tlak v pneumatikách alespoň o 20 kPa (0,2 bar).

UPOZORNĚNÍ

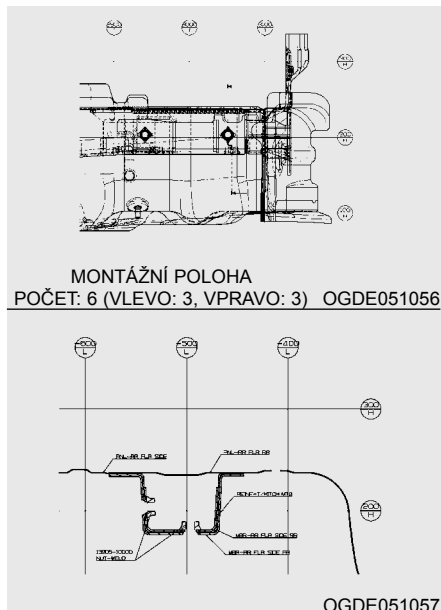
Nesprávné tažení přívěsu může způsobit poškození vašeho vozidla a může vést k nákladným opravám, které nejsou kryty zárukou. Pro správné tažení přívěsu postupujte dle instrukcí v této části.

Vaše vozidlo může být použito pro tažení přívěsu. Pro zjištění, jakou tažnou schopnost má vaše vozidlo, si přečtěte informace v dalším textu této části „Hmotnost přívěsu“.

Pamatujte, že jízda s přívěsem je vždy rozdílná než jízda se samotným vozidlem. Provoz s přívěsem ovlivňuje ovládání, životnost a spotřebu paliva. Úspěšný a bezpečný provoz s přívěsem vyžaduje správné zařízení, které musí být řádně užíváno.

V této části je obsaženo mnoho časem prověřených důležitých pokynů a bezpečnostních pravidel pro provoz s přívěsem. Mnohé z nich jsou důležité pro bezpečnost vaši i vašich cestujících. Před jízdou s přívěsem si prosím pečlivě přečtěte tuto kapitolu.

Komponenty, které jsou ovlivněny tažením přívěsu, jako motor, převodovka, sestavy kol a pneumatiky, jsou zatíženy více. Od motoru je požadováno, aby pracoval při poměrně vyšších otáčkách a větším zatížení. Tento stav může zapříčinit zvýšenou produkci tepla. Přívěs také značně přispívá ke zvýšení odporu větru, což zvyšuje požadavky na tažení.



Tažné zařízení

Je důležité mít na vozidle nainstalováno správné tažné zařízení. Boční výt, kolemjdoucí velká nákladní vozidla a hrbolaté silnice jsou několika důvody, proč budete potřebovat správné tažné zařízení. Zde je několik pravidel, které je třeba dodržovat:

- Budete nuceni při montáži tažného zařízení vrtat otvory do karoserie vašeho vozidla? Jestliže ano, je třeba při demontáži tažného zařízení tyto otvory utěsnit. Pokud je neutěsníte, může smrtelně jedovatý oxid uhelnatý (CO) z výfuku proniknout do vašeho vozidla a dále také nečistoty a voda.
- Nárazníky vašeho vozidla nejsou určeny pro tažné zařízení. Nepřipevňujte k nim tažné zařízení z půjčovny ani jiné tažné zařízení nárazníkového typu. Používejte výhradně tažná zařízení určená k montáži na rám, které se nedotýkají nárazníku.
- Originální tažné zařízení HYUNDAI je k dispozici u autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.

Sněhové řetězy

Mezi své vozidlo a přívěs byste měli vždy upevnit bezpečnostní řetězy. Vedte zajišťovací řetězy napříč pod ojí přívěsu, aby oj při oddělení od tažného zařízení nespadla na zem.

Instrukce týkající se zajišťovacích řetězů může poskytnout výrobce tažného zařízení nebo přívěsu. Dodržuje doporučení výrobce pro připojení zajišťovacích řetězů. Vždy ponechte dostatečný průvěs, abyste mohli s přívěsem zatáčet. A nikdy nenechte zajišťovací řetězy vláčet po zemi.

Brzdy přívěsu

Je-li váš přívěs vybaven brzdovým systémem, ujistěte se nejprve, zda odpovídá příslušným platným místním předpisům a pravidlům silničního provozu a zda je řádně nainstalován a řádně plní svou funkci.

Pokud hmotnost vašeho přívěsu přesáhne maximální přípustnou hmotnost nebrzděného přívěsu, musí být přívěs vybaven vlastními brzdami. Přečtěte si pokyny pro brzdy přívěsu a dodržujte je, abyste je byli schopni správně namontovat, seřídit a udržovat.

- Nijak nezasahujte do brzdové soustavy vašeho vozidla.

VAROVÁNÍ – Brzdy přívěsu

Nepoužívejte přívěs vybavený vlastními brzdami, pokud si nejste absolutně jisti, že jste schopni brzdový systém správně nastavit. To není úkol pro amatéry. O provedení této práce požádejte zkušený a kompetentní obchod s přívěsy.

Jízda s přívěsem

Jízda s přívěsem vyžaduje určité zkušenosti. Před vyjetím na otevřenou silnici se musíte se svým přívěsem seznámit. Seznamte se s novými aspekty při ovládání a brzdění s přídatnou hmotností přívěsu. A vždy mějte na mysli to, že vozidlo, které řídíte, je nyní o dost delší a nereaguje ani přibližně tak jako vozidlo samotné.

Před nastartováním zkontrolujte závěsné zařízení a korbu přívěsu, bezpečnostní řetězy, elektrický(é) konektor(y), světla, pneumatiky a seřízení zrcátek. Pokud je přívěs vybaven elektrickými brzdami, nastartujte vůz a popojedte, zabrzděte přívěs ručně, abyste se ujistili, zda je funkce jeho brzd správná. Zároveň tím zkontrolujete, zda je v pořádku elektrické zapojení přívěsu k vozidlu.

V průběhu jízdy čas od času zkontrolujte, zda je náklad stále bezpečně zajištěn a zda fungují světla a brzdy přívěsu.

Dodržování bezpečné vzdálenosti

Zachovávejte alespoň dvakrát tak velký odstup od vozidla před vámi, než kdybyste řídili své vozidlo bez přívěsu. To vám pomůže vyhnout se situacím, které vyžadují silné brzdění a prudké zatáčení.

Předjíždění

Při jízdě s přívěsem budete potřebovat více místa vpředu pro předjíždění. A protože jste o mnoho delší, budete potřebovat popojet více dopředu před předjížděné vozidlo, než se budete moci vrátit do svého jízdního pruhu.

Couvání

Držte jednou rukou spodní část volantu. Poté pro pohyb přívěsu doleva pouze pohněte rukou doleva. Pro pohyb přívěsu doprava pohněte rukou doprava. Vždy couvejte pomalu a pokud možno mějte k dispozici někoho k navádění.

Zatáčení

S přívěsem si při zatáčení najíždějte více než obvykle. Přitom dávejte pozor, aby váš přívěs nenarazil do obrubníků, dopravních značek, stromů nebo jiných předmětů. Vyhněte se trhavým nebo náhlým manévřům. Signalizujte změnu směru s dostatečným předstihem.

Signalizace změny směru jízdy při odbočování s přívěsem

Pro jízdu s přívěsem musí mít vaše vozidlo zvláštní přerušovač směrových světel a přídavné vedení. Zelené šipky na vaší přístrojové desce budou blikat, kdykoli signalizujete odbočení nebo změnu jízdního pruhu. Při správném připojení budou také blikat světla přívěsu jako upozornění ostatním řidičům, že se chystáte odbočit, změnit jízdní pruh nebo zastavit.

Při jízdě s přívěsem budou zelené šipky na vaší přístrojové desce blikat pro zatáčení, i když jsou žárovky na přívěsu spálené. Takže si můžete myslet, že řidiči za vámi vidí vaši signalizaci, třebaže tomu tak ve skutečnosti není. Je důležité kontrolovat příležitostně, zda žárovky přívěsu ještě fungují. Musíte také kontrolovat světla pokaždé, když rozpojíte a potom znovu spojíte elektrické vedení.

Nepřipojujte osvětlení přívěsu přímo k osvětlení vozidla. Použijte pouze schválený kabelový svazek přívěsu.

Autorizovaný opravce vozů HYUNDAI vám může pomoci při instalaci kabelového svazku.

VAROVÁNÍ

Použití nevhodného kabelového svazku může způsobit poškození elektrického systému vozidla anebo zranění osob.

Jízda na svahu

Před jízdou z kopce s dlouhým nebo příkrým klesáním snižte rychlost a přeřadte na nižší převodový stupeň. Pokud nepřeřadíte na nižší převodový stupeň, budete možná muset použít brzdy tak silně, že se přehřejí a nebudou již fungovat účinně.

Při jízdě do dlouhého prudkého svahu podřadte a snižte vaši rychlost na zhruba 70 km/h tak, abyste omezili možnost přehřátí motoru a převodovky.

Pokud je hmotnost vašeho přívěsu větší, než je maximální hmotnost přívěsu bez brzd, a vaše vozidlo je vybaveno automatickou převodovkou/dvouspojkovou převodovkou, je nutné, abyste při tažení přívěsu používali režim D (jízda).

Provoz vašeho vozidla v režimu D (jízda) zmenší na minimum produkci tepla a prodlouží životnost vaší převodovky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Při tažení přívěsu na prudkém svahu (se sklonem přesahujícím 6 %) sledujte pečlivě ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru, abyste se ujistili, že nedochází k přehřátí motoru.**

Jestliže se ručička teploměru chladicí kapaliny dostane ke značce „130 H (HOT)“, zastavte vozidlo, jakmile to bude bezpečné. Nechejte motor vozidla běžet na volnoběh, dokud nevychladne. V jízdě můžete pokračovat, teprve až motor dostatečně vychladne.

- **Rychlost jízdy vašeho vozidla musíte přizpůsobit hmotnosti přívěsu a stupni převýšení terénu, abyste omezili riziko přehřátí motoru a převodovky.**

Parkování na svahu

Obecně, pokud máte k vozidlu připojen přívěs, neměli byste parkovat vozidlo na svahu. Kdyby došlo k uvolnění vozidla či přívěsu, mohlo by dojít k jejich poškození, k závažnému nebo smrtelnému poranění osob.

 VAROVÁNÍ – Parkování na svahu

Parkování na svahu s připojeným přívěsem může způsobit závažné poranění nebo smrt v případě, že dojde k uvolnění přívěsu.

Pokud jste však nuceni parkovat s přívěsem ve svahu, dodržujte následující zásady:

1. Zaparkujte vozidlo na parkovišti. Otočte volant ve směru k obrubníku (doprava, pokud směřuje ze svahu, doleva, pokud směřuje do svahu).
2. Pokud je vozidlo vybaveno manuální převodovkou, zařaďte neutrál. Pokud je vozidlo vybaveno automatickou převodovkou / , dvouspojkovou převodovkou, nastavte polo hu P (parkování).
3. Zatáhněte parkovací brzdou a zavřete vozidlo.
4. Podložte kola přívěsu klíny na straně kol, která míří z kopce.
5. Nastartuje motor, přidržte brzdou, přeřaďte na neutrál, uvolněte parkovací brzdou a pomalu uvolňujte brzdy, dokud se váha přívěsu nepřenese na klíny.
6. Znovu aktivujte brzdy, aktivujte parkovací brzdou a na ručním řazení zařaďte zpátečku nebo P (parkování) u automatické převodovky/ dvouspojkové převodovky.
7. Zavřete vozidlo a uvolněte brzdy vozidla, ale nechejte zataženou parkovací brzdou.

 VAROVÁNÍ – Parkovací brzda

Je nebezpečné opustit vozidlo, když není parkovací brzda řádně zatažená.

Pokud necháte motor běžet, může se vozidlo dát nečekaně do pohybu. Mohlo by tak dojít k vážnému či smrtelnému poranění vás či jiných osob.

Když budete připraveni odjet s vozidlem po parkování na svahu

1. S manuální převodovkou vyřazenou na neutrála a automatickou převodovkou/dvouspojkovou převodovkou v poloze P (parkování) sešlápněte brzdový pedál, držte jej a současně:
 - nastartujte motor,
 - zařaďte rychlostní stupeň a
 - uvolněte parkovací brzdu.
2. Pomalu sundejte nohu z brzdového pedálu.
3. Popojedte pomalu, dokud přívěs nesjede z klínů.
4. Zastavte a požádejte někoho, aby sebral a uložil klíny.

Údržba při tažení přívěsu

Pokud své vozidlo pravidelně používáte pro tažení přívěsu, je nutné provádět jeho údržbu mnohem častěji. Položky, které vyžadují zvláštní pozornost, jsou motorový olej, kapalina pro automatické převodovky/ dvouspojkové převodovky, mazivo nápravy a kapalina chladicího systému. Další důležitou položkou pro pravidelné kontroly je stav brzd. Každá z těchto položek je podchycena v tomto návodu a pomocí rejstříku ji můžete rychle vyhledat. Pokud jezdíte s přívěsem, je vhodné prohlédnout si znovu tyto kapitoly před začátkem jízdy.

Nezapomínejte také udržovat svůj přívěs a závěsné zařízení. Dodržujte plán údržby, který se vztahuje na váš přívěs, a pravidelně jej kontrolujte. Nejlépe bude provádět kontrolu před začátkem každodenního provozu. Nejdůležitější je, aby všechny matice a šrouby závěsného zařízení byly dotaženy.

UPOZORNĚNÍ

- *Vzhledem k vyššímu zatížení během použití přívěsu může za horkých dnů nebo jízdy do kopce dojít k přehřátí motoru. Pokud ukazatel chladicí kapaliny ukazuje přehřátí, vypněte klimatizaci a zastavte vozidlo na bezpečném místě tak, aby měl motor možnost vychladnout.*
- *Při tažení kontrolujte častěji kapalinu převodovky.*
- *Pokud vaše vozidlo není vybaveno klimatizací, měli byste nainstalovat odvětrávač par pro zlepšení výkonu motoru při tažení přívěsu.*

Pokud se rozhodnete táhnout přívěs

Pokud se rozhodnete jet s přívěsem, zde je několik důležitých bodů:

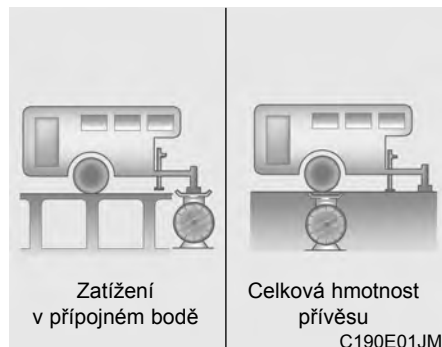
- Zvažte použití omezovače výkyvu. Požádejte o omezovač výkyvu prodejce tažných zařízení.
- Netahejte nic za vaším vozem v průběhu prvních 2.000 km, aby mohlo dojít k řádnému záběhu motoru. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek závažné poškození motoru nebo převodovky.
- Při tažení přívěsu doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným prodejcem vozů HYUNDAI, poskytne vám další informace o dodatečných požadavcích, jako například sada pro tažení apod.
- Při tažení přívěsu vždy jeďte přiměřenou rychlostí (nižší než 100 km/h).
- Při tažení přívěsu v táhlém stoupání nepřekračujte rychlost 70 km/h nebo stanovené rychlostní omezení pro tažení přívěsu, podle toho, co je nižší.
- V tabulce jsou obsaženy důležité údaje, které by měly být započítány do hmotnosti:

Motor Položka		Zážehový 1,4 l	Zážehový 1,6 l MPI		Zážehový 1,6 l GDI		Zážehový 1,6 l T-GDI	Vznětový 1,4 l	Vznětový 1,6 l	
		M/T	M/T	A/T	M/T	DCT		M/T	M/T	DCT
Maximální hmotnost přívěsu kg	Nebrzděného	600	600	600	600	600	600	650	650	650
	Brzděného	1 200	1 300	1 200	1 400	1 400	1 400	1 500	1 500	1 500
Maximální přípustné statické vertikální zátížení na závěs kg		60	60	60	60	60	60	75	75	75
Doporučená vzdálenost od osy zadních kol k přípojnému bodu mm		3dveřové a 5dveřové modely: 870 Kombi: 1 055								

M/T: Manuální převodovka

A/T: Automatická převodovka

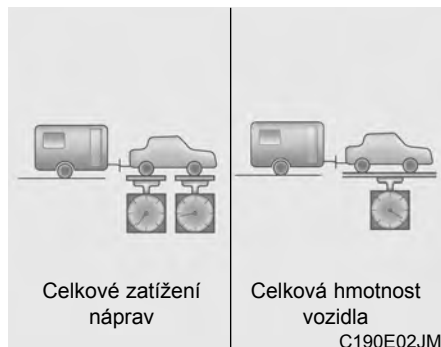
DCT: Dvoustupňová převodovka



Hmotnost přívěsu

Jak těžký může být přívěs, aby byla jízda bezpečná? Nikdy by neměl vážit více, než je maximální hmotnost přívěsu s brzdami. Ale i to může být příliš.

Záleží na tom, jak zamýšlíte používat váš přívěs. Například rychlost, nadmořská výška, stoupání silnic, venkovní teplota a jak často je vaše vozidlo používáno k tažení přívěsu, to vše je důležité. Ideální hmotnost přívěsu může také záviset na tom, jaké speciální vybavení vaše vozidlo má.



Zátěž přívěsu v přípojném místě

Zátěž v přípojném místě kteréhokoliv přívěsu je důležitou mírou, protože ovlivňuje celkovou hmotnost vašeho vozidla. Tato hmotnost zahrnuje pohotovostní hmotnost vozidla, hmotnost nákladu a osob v něm přepravovaných. A pokud pojedete s přívěsem, musíte připočítat k celkové hmotnosti vozidla zatížení na přípojném čepu, protože vaše vozidlo ponese i toto zatížení.

Přípojný čep by měl být zatížen maximálně 10 % celkové hmotnosti naloženého přívěsu a tato hodnota by se měla pohybovat v limitu maximálního povoleného zatížení přípojného čepu vozidla. Po naložení vašeho přívěsu zvažte přívěs a potom zvažte zvlášť, kolik připadá na přípojný čep, abyste zjistili, zda jsou zatížení správná. Pokud nejsou, můžete je upravit jednoduše přesunutím některých předmětů v přívěsu.

⚠ VAROVÁNÍ – Přívěs

- Náklad přívěsu nesmí být nikdy uložen tak, aby jeho větší část hmotnosti spočívala v zadní části přívěsu. Přední část by měla nést přibližně 60 % celkové zátěže přívěsu, zadní část by měla být zatížena asi 40 % celkové zátěže přívěsu.
- Nikdy nepřekračujte maximální hmotnostní limit přívěsu nebo tažného zařízení přívěsu. Nesprávné zatížení může mít za následek poškození vašeho vozidla nebo může dojít k vašemu zranění. Zkontrolujte hmotnost a zatížení na průmyslových vahách nebo u úřadu silniční kontroly vybaveného průmyslovými vahami.
- Nesprávné naložení přívěsu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.

*** POZNÁMKA**

S rostoucí nadmořskou výškou výkon motoru klesá. Od nadmořské výšky nad 1.000 m.n.m. je nutné na každých 1.000 m odečíst 10 % hmotnosti vozidla/přívěsu (hmotnost přívěsu + celková hmotnost vozidla).

HMOTNOST VOZIDLA

Tato kapitola vám poskytuje návod pro správné naložení vozidla anebo přívěsu, aby byly současně zachovány předepsané hodnoty zatíženého vozidla s přívěsem nebo bez něho. Správné naložení vám poskytne maximální využití stanovených kapacit. Před naložením vozu se pečlivě seznamte s následujícími pojmy určujícími hodnoty zatížení vašeho vozu s přívěsem nebo bez něho, uvedené ve specifikacích vozidla a na typovém štítku:

Základní pohotovostní hmotnost

Toto je hmotnost vozu včetně plné palivové nádrže a veškerého standardního vybavení. Nezahrnuje hmotnost cestujících, nákladu nebo volitelného vybavení.

Pohotovostní hmotnost

Toto je hmotnost vašeho nového vozu v okamžiku, kdy vám bylo předáno autorizovaným prodejcem, včetně veškerého doplňkového příslušenství.

Hmotnost nákladu

Tato hodnota zahrnuje hmotnost přidanou k základní pohotovostní hmotnosti včetně nákladu a volitelných doplňků.

Celkové zatížení náprav

Toto je celková hmotnost, kterou jsou zatíženy jednotlivé nápravy (přední a zadní) – včetně pohotovostní hmotnosti a užitečného zatížení.

Maximální povolené zatížení náprav

Toto je maximální povolené zatížení působící na jednu nápravu (přední nebo zadní). Tyto hodnoty jsou uvedeny na výrobním štítku. Celkové zatížení jednotlivých náprav nesmí přesahovat maximální povolené zatížení náprav.

Celková hmotnost vozidla

Toto je základní pohotovostní hmotnost včetně aktuální hmotnosti nákladu a hmotnosti cestujících.

Maximální celková povolená hmotnost vozu

Toto je maximální povolená hmotnost plně naloženého vozidla (včetně veškerého příslušenství, doplňků, cestujících a nákladu). Je uvedena na výrobním štítku umístěném na středovém sloupku na straně řidiče.

Přetížení

VAROVÁNÍ – Hmotnost vozu

Hodnoty maximálního zatížení náprav a celkové hmotnosti vozidla jsou uvedeny na typovém štítku, umístěném na dveřích řidiče (nebo spolujezdce). Překročení těchto hodnot může způsobit nehodu či poškození vozidla. Hmotnost můžete vypočítat pomocí zvážení jednotlivých položek (či osob) předtím, než je umístíte do vozidla, a následným součtem jejich hmotností. Dejte pozor, abyste vozidlo nepřetížili.

Co dělat v případě nouze

Varování na cestách / 6-2

- Varovné blikáče / 6-2

V případě nouze během jízdy / 6-3

- Pokud se motor zastaví na křižovatce nebo na železničním přejezdu / 6-3
- Pokud dojde k defektu pneumatiky během jízdy / 6-3
- Pokud během jízdy zhasne motor / 6-3

Pokud motor nelze nastartovat / 6-4

- Pokud se motor netočí nebo se točí pomalu / 6-4
- Pokud se motor otáčí normálně, ale nespustí / 6-4

Nouzové startování / 6-5

- Startování motoru startovacími kabely / 6-5
- Startování motoru roztlačení / 6-7

Pokud se motor přehřívá / 6-8

Máte-li defekt pneumatiky (s náhradním kolem) / 6-9

- Zvedák a nářadí / 6-9
- Vyjmutí a uložení náhradního kola / 6-10
- Výměna kol / 6-10
- Utažovací moment matic kol / 6-14
- Štítek zvedáku / 6-17
- Prohlášení o shodě EC pro zvedák / 6-18

Systém monitorování tlaku

v pneumatikách (TPMS) / 6-19

- Indikátor selhání systému TPMS (systém monitorování tlaku v pneumatikách) / 6-22

- Výměna pneumatiky se systémem TPMS / 6-22

Máte-li defekt pneumatiky

(se sadou TireMobilityKit) / 6-25, 6-32

- Úvod / 6-26, 6-32
- Součásti soupravy TireMobilityKit / 6-27, 6-33
- Použití soupravy TireMobilityKit / 6-28, 6-34
- Rozprostření těsnicího prostředku / 6-29, 6-35
- Upravení tlaku v pneumatice / 6-30, 6-35
- Poznámky k bezpečnému používání soupravy TireMobilityKit / 6-31, 6-36
- Technické údaje / 6-31, 6-36

Tažení / 6-37

- Odtahová služba / 6-37
- Demontovatelný tažný hák / 6-38
- Nouzové tažení / 6-38

Prostředky pro případ nouze / 6-41

- Hasicí přístroj / 6-41
- Souprava první pomoci (lékárnička) / 6-41
- Výstražný trojúhelník / 6-41
- Manometr (tlakoměr) / 6-41

VAROVÁNÍ NA CESTÁCH



OGDE041103

Varovné blikáče

Varovné blikáče slouží jako varování ostatním řidičům, aby zvýšili svou pozornost v blízkosti vašeho vozidla, při jeho míjení nebo předjíždění.

Měly by být používány vždy, když jsou prováděny nouzové opravy nebo když je vozidlo odstaveno na kraji vozovky.

Spínač varovných blikáčů můžete stisknout, když je spínač zapalování v kterékoliv poloze. Spínač varovných blikáčů je umístěn ve středovém ovládacím panelu. Všechny ukazatele směru budou blikat současně.

- Varovné blikáče fungují bez ohledu na to, zda je vozidlo v pohybu nebo ne.
- Směrová světla nefungují jako ukazatele směru, je-li zapnutá jejich výstražná funkce.
- Varovné blikáče byste měli mít zapnuté vždy, když vozidlo táhnete.

V PŘÍPADĚ NOUZE BĚHEM JÍZDY

Pokud se motor zastaví na křižovatce nebo na železničním přejezdu

- Pokud je Vaše vozidlo vybaveno automatickou převodovkou, ujistěte se, že páka voliče je v poloze N (neutrál) nebo P (parkování) a nouzová brzda je zatažená.
- Pokud je vaše vozidlo vybaveno manuální převodovkou bez zamykání spínače zapalování, vozidlo se může pohnout dopředu po přesunu řadicí páky na 2. nebo 3. stupeň a poté otočením startéru bez sešlápnutí spojkového pedálu.

Pokud dojde k defektu pneumatiky během jízdy

Pokud dojde během jízdy k defektu na pneumatice:

1. Pusťte nohu z plynového pedálu, jeďte rovně a nechejte vůz zpomalit. Nesešlapujte ihned pedál brzdy a ani se nepokoušejte o urychlené opuštění vozovky, protože by tím mohlo dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem. Jakmile je vaše rychlost bezpečná, opatrně lehce přibrzďte, zastavte vozidlo a odstavte jej co nejdále od silnice. Zaparkujte vozidlo na pevném a rovném povrchu. Pokud došlo k defektu na dálnici se středovým dělicím pásem, neparkujte v prostoru tohoto pásu.
2. Jakmile vůz zastavíte, zapněte nouzové blikáče, zatáhněte parkovací brzdu a zařaďte polohu P (automatická převodovka / převodovka s dvojitou spojkou) nebo zpátečku (manuální převodovka).
3. Nechejte všechny cestující vystoupit. Ujistěte se, že vystoupí na té straně vozu, která je směrem pryč od provozu.
4. Při výměně pneumatiky s defektem dodržujte pokyny uvedené v této části.

Pokud během jízdy zhasne motor

1. Postupně snižujte rychlost, přičemž stále udržujte přímý směr jízdy. Poté opatrně opusťte vozovku a zastavte na bezpečném místě.
2. Zapněte varovné blikáče.
3. Pokuste se motor opět nastartovat. Pokud vaše vozidlo nenastartuje, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

POKUD MOTOR NELZE NASTARTOVAT

Pokud se motor netočí nebo se točí pomalu

1. Pokud je váš vůz vybaven automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou, ujistěte se, že je páka selektoru v poloze N (neutrál) nebo P (parkování) a že je zatažená nouzová brzda.
2. Zkontrolujte, zda jsou všechny kabely pevně připojeny k akumulátoru a zda jsou jejich spoje čisté.
3. Zapněte osvětlení interiéru. Jestliže osvětlení vozu při spuštění startéru slábne nebo zhasne, znamená to, že akumulátor je vybitý.
4. Zkontrolujte, zda jsou všechny kabely startéru pevně připojeny.
5. Neroztlačujte ani neroztahujte vozidlo ve snaze o jeho nastartování. Viz pokyny pro „Startování pomocí startovacích kabelů“.

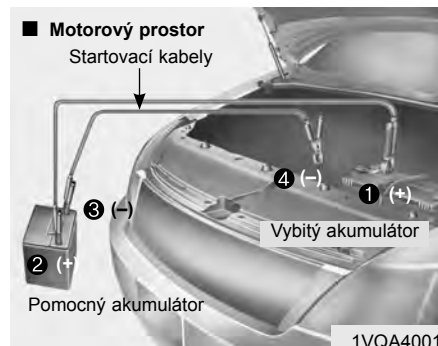
VAROVÁNÍ

Pokud motor nelze nastartovat, nepokoušejte se vůz startovat roztlačením nebo roztažením. Mohlo by dojít ke kolizi nebo k jiným škodám. Navíc může při startování roztlačením či roztažením dojít k přetížení katalyzátoru (je-li ve výbavě) a vzniká riziko požáru.

Pokud se motor otáčí normálně, ale nestartuje

1. Zkontrolujte hladinu paliva v nádrži.
2. Když je spínač zapalování v poloze LOCK/OFF, zkontrolujte všechny konektory zapalování, cívek a zapalovacích svíček. Případné odpojené nebo uvolněné konektory připojte zpět.
3. Zkontrolujte hadice vedení paliva v motorovém prostoru.
4. Pokud motor stále nenastartuje, doporučujeme, abyste zavolali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

NOUZOVÉ STARTOVÁNÍ



Kabely připojujte v pořadí podle čísel a odpojujte je v opačném pořadí.

Startování motoru startovacími kabely

Startování pomocí startovacích kabelů může být nebezpečné, není-li prováděno správným způsobem. Abyste se proto vyvarovali vlastního zranění nebo poškození vozidla nebo akumulátoru, dodržujte postup pro startování pomocí startovacích kabelů. V případě jakýchkoliv pochybností vám důrazně doporučujeme, abyste startování pomocí startovacích kabelů přenechali kompetentnímu technikovi nebo odtahové službě.



UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze startovací systém pro napětí 12 V. Při použití zdroje napájení o kapacitě 24 V (buď dva sériově zapojené akumulátory s kapacitou 12 V, nebo generátor s kapacitou 24 V) by mohl být poškozen 12 V motor startéru, systém zapalování a další elektrické komponenty.



VAROVÁNÍ – Akumulátor

Nikdy se nepokoušejte zjistit hladinu elektrolytu v akumulátoru, protože by to mohlo vést k jejímu prasknutí či explozi, která by mohla způsobit závažné poranění.



VAROVÁNÍ – Akumulátor

- Udržujte veškeré zdroje ohně nebo jisker v dostatečné vzdálenosti od akumulátoru. Akumulátor produkuje vodík, který může v kontaktu s ohněm nebo jiskrami explodovat.

Jestliže nebudou přesně dodrženy tyto pokyny, hrozí vážné poranění osob a poškození vozidla! Pokud si nejste jisti správným postupem, vyhledejte kvalifikovanou pomoc. Automobilové akumulátory obsahují kyselinu sírovou. Ta je jedovatá a vysoce korozivní. Při nouzovém startování pomocí startovacích kabelů použijte ochranné brýle a buďte mimořádně opatrní, aby nedošlo k potřísnění kyselinou vás, vašeho oděvu nebo vozidla.

- Nepokoušejte se startovat pomocí startovacích kabelů, pokud je vybitá baterie zamrzlá nebo má nízkou hladinu elektrolytu, protože by mohlo dojít k roztržení nebo explozi baterie.
- Nepovolte, aby se kladný (+) a záporný (–) kabel vzájemně dotýkaly. Může vznikat jiskření.
- Když se pokusíte pomocí startovacích kabelů nastartovat s vybitým nebo zmrzlým akumulátorem, může dojít k jeho roztržení nebo výbuchu.

Postup startování motoru za pomoci startovacích kabelů

UPOZORNĚNÍ – Akumulátor AGM (je-li ve výbavě)

- **Akumulátory AGM (Absorbent Glass Matt) jsou bezúdržbové a doporučujeme, aby jejich servis prováděl pouze autorizovaný opravce vozů HYUNDAI. Pro nabíjení akumulátoru AGM používejte pouze plně automatické nabíječky, které byly speciálně vyrobeny pro akumulátory AGM.**
- **Při výměně akumulátoru AGM doporučujeme, abyste použili náhradní díly od autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.**
- **Neotvírejte ani neodstraňujte víčko na akumulátoru. Mohlo by dojít k úniku elektrolytu z akumulátoru, který by mohl způsobit vážné zranění.**
- **Pokud akumulátor AGM opětovně zapojíte nebo vyměníte, nebudou funkce systém ISG okamžitě fungovat.**

Pokud chcete funkce systému ISG používat, musí se senzor akumulátoru kalibrovat přibližně 4 hodiny při vypnutém zapalování.

*** POZNÁMKA**

Když je akumulátor vybitý, je možné motor nastartovat pomocí akumulátoru jiného vozidla a dvou startovacích kabelů. Používejte pouze startovací kabely s plně izolovanými svorkami.

Aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození vozidel, dodržujte důsledně následující postup.

1. Ujistěte se, že je pomocný akumulátor 12voltový a že je záporný pól uzemněn.
2. Je-li pomocný akumulátor instalován v jiném vozidle, dbejte na to, aby se obě vozidla nedotýkala.
3. Vypněte veškeré nepotřebné elektrické příslušenství vozu.

4. Připojte svorky startovacího kabelu přesně v takovém pořadí, jaké je uvedeno na obrázku. Nejprve připojte svorku na jednom konci startovacího kabelu ke kladnému pólu vybitého akumulátoru (1), poté připojte svorku na druhém konci téhož startovacího kabelu ke kladnému pólu pomocného akumulátoru (2). Pokračujte připojením jednoho konce dalšího startovacího kabelu na záporný pól pomocného akumulátoru (3), poté druhý konec upevněte na pevný, nehybný, kovový bod (například ke zvedacímu závěsu motoru) mimo akumulátor (4). Když je motor protáčen, nepřipojujte kabel k žádné pohyblivé části ani do její blízkosti. Ujistěte se, že se karoserie obou vozů nedotýkají, jinak by hrozilo nebezpečí zkratu.

Nedovolte, aby se startovací kabely dotýkaly čehokoliv jiného kromě příslušných pólů akumulátoru nebo odpovídajícího uzemnění. Při zapojování kabelů se přes akumulátor nenahýbejte.

UPOZORNĚNÍ – Kabely akumulátoru

Nepřipojujte startovací kabel ze záporného pólu pomocného akumulátoru k zápornému pólu vybitého akumulátoru. Mohlo by tak dojít k přehřátí vybitého akumulátoru a k jeho prasknutí, čímž by došlo k úniku kyseliny.

5. Nastartujte motor vozidla s pomocným akumulátorem a nechejte jej 2 minuty běžet při otáčkách 2.000 ot/min. Poté nastartujte motor vozidla s vybitým akumulátorem. Pokud první pokus o nastartování nebude úspěšný, počkejte několik minut, než se o nastartování pokusíte znovu, aby se vybitý akumulátor mohl dobít.

Pokud nevíte, co bylo příčinou vybití akumulátoru vozu, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Startování motoru roztlačením

Vaše vozidlo vybavené manuální převodovkou by nemělo být startováno roztlačením, protože by mohl být poškozen systém řízení emisí. Vozidla vybavená automatickou převodovkou / převodovkou s dvojitou spojkou nelze startovat roztlačením. Postupujte podle pokynů uvedených v kapitole týkající se startování pomocí startovacích kabelů.

VAROVÁNÍ

Nikdy se nepokoušejte vozidlo táhnout za účelem jeho nastartování, protože prudký skok při nastartování motoru by mohl způsobit srážku s táhnoucím vozidlem.

POKUD SE MOTOR PŘEHŘÍVÁ

Pokud ukazatel teploty motoru indikuje přehřívání, zaznamenáte ztrátu výkonu nebo uslyšíte hlasité zvonění či klepání, je motor pravděpodobně příliš horký. Pokud se tak stane, postupujte následovně:

1. Opusťte vozovku a zastavte, co nejdříve vám to bezpečnost provozu umožní.
2. Nastavte páku selektoru do polohy P (automatická převodovka / převodovka s dvojitou spojkou) nebo na neutrál (manuální převodovka) a zatáhněte parkovací brzdu. Pokud je zapnutá klimatizace, vypněte ji.
3. Pokud zpod vozidla uniká chladicí kapalina motoru nebo se valí pára zpod kapoty, vypněte motor. Neotevírejte kapotu motoru, dokud vytéká chladicí kapalina nebo dokud z motorového prostoru vystupuje pára. Pokud nikde nevidíte zjevnou ztrátu chladicí kapaliny motoru ani vystupující páru, nechejte motor běžet a zkontrolujte, zda správně pracuje ventilátor chlazení motoru. Jestliže ventilátor neběží, vypněte motor vozu.
4. Zkontrolujte, zda nechybí hnací řemen čerpadla chladicí kapaliny. Jestliže je na svém místě, ujistěte se, zda není příliš volný. Pokud se řemen zdá být v pořádku, zkontrolujte, zda neuniká chladicí kapalina z chladiče, hadic nebo pod vozem. (Pokud byla zapnutá klimatizace, je běžné, že se po zastavení vytvoří pod vozidlem kaluž studené vody).



VAROVÁNÍ

Když je motor v chodu, udržujte vlasy, ruce a oblečení dostatečně daleko od pohybujících se částí, jako je ventilátor a hnací řemeny – zabráníte tak možnému zranění.

5. Je-li hnací řemen čerpadla chladicí kapaliny poškozený nebo přetržený nebo vytéká-li chladicí kapalina, vypněte neprodleně motor vozu a doporučujeme, abyste zavolali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.



VAROVÁNÍ

Nikdy nesundávejte víčko chladiče, když je motor horký. Mohlo by dojít k vystříknutí chladicí kapaliny z otvoru a k vážnému popálení.

6. Pokud se vám nedaří zjistit příčinu přehřívání motoru, vyčkejte, až teplota klesne na běžnou hodnotu. Pokud došlo k úniku chladicí kapaliny motoru, opatrně poté doplňte vodu do vyrovnávací nádržky až po značku označující polovinu objemu.

7. Opatrně pokračujte v jízdě a sledujte další možné známky přehřívání motoru. Pokud opět dojde k přehřátí motoru, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.



UPOZORNĚNÍ

Značný úbytek chladicí kapaliny znamená, že uniká někde v chladicím systému, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

MÁTE-LI DEFEKT PNEUMATIKY (S NÁHRADNÍM KOLEM, JE-LI VE VÝBAVĚ)



Zvedák a nářadí

V zavazadlovém prostoru je uložen zvedák, klika zvedáku a klíč na matice kol.

Přístup k těmto nástrojům získáte, když zvednete víko schránky v zavazadlovém prostoru.

- (1) Rukojeť zvedáku
- (2) Zvedák
- (3) Klíč na matice kol

Instrukce pro zvedání

Zvedák je určen pouze pro nouzovou výměnu kola.

Abyste předešli „drnčení“ zvedáku během jízdy vozidla, uložte jej zpět na jeho místo a důkladně ho upevněte.

Postupujte podle pokynů pro zvedání, omezíte tím nebezpečí zranění osob.

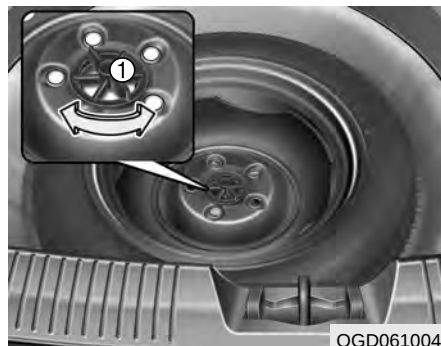
VAROVÁNÍ – Výměna pneumatik

- Nikdy se nepokoušejte provádět opravy vozidla v jízdním pruhu veřejné komunikace nebo dálnice.
- Před výměnou pneumatiky vždy dopravte vozidlo zcela mimo vozovku na odstavný pás. Zvedák je třeba použít na pevném a rovném povrchu. Pokud nemůžete najít pevný a rovný povrch mimo silnici, požádejte o pomoc odtahovou službu.
- Při zvedání vždy používejte správná opěrná místa na vozidle, vpředu i vzadu. Nikdy nepoužívejte nárazníky nebo jakoukoliv jinou část vozidla pro podepření zvedákem.

(pokračování)

(pokračování)

- Vozidlo může snadno sklouznout ze zvedáku a způsobit vážné nebo smrtelné zranění.
- Nevstupujte pod vozidlo, které je podepřeno na zvedáku.
- Když je vozidlo zdviženo na zvedáku, nespustíte ani nenechávejte běžet jeho motor.
- Nedovolte, aby kdokoliv zůstal ve vozidle zdviženém na zvedáku.
- Zajistěte, aby všechny děti byly v bezpečné vzdálenosti od silnice a od vozidla, které má být zvednuto.



Vyjmutí a uložení náhradního kola

Otáčejte přídržným šroubem s křídlovou hlavou (1) proti směru hodinových ručiček.

Kolo uložte zpět, přičemž kroky uvedené pro jeho vyjmutí proveďte v opačném pořadí.

Aby náhradní kolo a nářadí během jízdy vozidla nedrnčely, uložte je řádně na jejich místa.



Výměna kola

1. Zaparkujte vozidlo na rovném povrchu a pevně zatáhněte parkovací brzdu.
2. Posuňte řadicí páku u manuální převodovky do polohy R (zpátečka) nebo u automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou do polohy P (parkování).
3. Zapněte varovné blikáče.



1JBA6504

4. Vyměňte klíč na matice kol, zvedák, rukojeť zvedáku a náhradní kolo z vozidla.
5. Založte kolo, které se nachází úhlopříčně na opačné straně proti zvedáku, z přední i zadní strany vhodnými klíny.

⚠ VAROVÁNÍ – Výměna pneumatiky

- Abyste zabránili pohybu vozidla během výměny pneumatiky, vždy pevně zatáhněte parkovací brzdu a založte kolo ležící úhlopříčně proti vyměňovanému kolu vhodnými klíny.
- Doporučujeme zaklínit kola vozidla a současně by ve vozidle neměla zůstat žádná osoba.



OGD061009

6. Povolte matice kola proti směru hodinových ručiček každou o jednu otáčku, ale žádnou matici zcela nedemontujte, dokud není kolo zvednuto nad zem.



7. Umístíte zvedák k přednímu nebo zadnímu bodu pro zvedání nejbližšímu ke kolu, které má být vyměněno. Umístíte zvedák pod rám k místu určenému pro zvedání. Místa pro zvedání jsou desky přivařené k rámu se dvěma chlopněmi a důlkem, do kterých zapadá zvedák.

VAROVÁNÍ – Umístění zvedáku

Abyste omezili nebezpečí zranění, musíte vždy používat pouze zvedák, který byl součástí výbavy vašeho vozidla, zvolte správný opěrný bod. Nikdy nepoužívejte žádnou jinou část vozidla pro podepření zvedáku.



8. Nasaďte rukojeť do zvedáku a jejím otáčením ve směru hodinových ručiček zvedejte vozidlo, dokud pneumatika nebude zdvižena nad zem. Tato vzdálenost je přibližně 30 mm. Před demontáží matic kola se ujistěte, že je vozidlo stabilní a není pravděpodobné, že by se mohlo pohnout nebo sesunout.

9. Povolte matice kol a prsty je vyšroubujte. Kolo stáhněte z náboje a položte jej naplocho, aby se nemohlo odvalit. Chcete-li kolo usadit zpět na náboj, uchopte náhradní pneumatiku, vyrovnejte ji podle otvorů pro šrouby a nasadte kolo na náboj. Pokud je to obtížné, lehce kolo nadzvedněte a nasadte je podle horního otvoru. Poté jím pohybujte tak dlouho, dokud nebudou i ostatní otvory nasazeny na šrouby.

⚠ VAROVÁNÍ

- Kola i ozdobné kryty kol mohou mít ostré hrany. Manipulujte s nimi opatrně, abyste zabránili možnému zranění.
- Před nasazením kola na náboj kola se ujistěte, zda na náboji nebo na samotném kole nejsou žádné nečistoty (například bláto, asphalt, kamínky a podobně), které by bránily pevnému uchycení kola k náboji. Pokud něco takového objevíte, odstraňte to. Pokud se kolo správně neusadí na náboj, mohly by se matice kola uvolnit a tím dojít ke ztrátě kola. Ztráta kola může vyústit ve ztrátu kontroly nad řízením. Může tak dojít k vážným zraněním nebo smrti.

10. Při instalaci kolo držte, nasadte matice na šrouby kola a prsty je dotáhněte. Matice by měly být instalovány tak, aby jejich okraj o menším průměru směřoval dovnitř. Zahýbejte kolem, abyste se přesvědčili, zda je správně uloženo, a poté ještě jednou pevně utáhněte matice prsty.
11. Spustte vozidlo na zem otáčením rukojeti zvedáku proti směru hodinových ručiček.



OGD061013

Poté nasadte klíč na matice kol, jak je uvedeno na obrázku, a pevně je utáhněte. Ujistěte se, zda hlavice klíče dokonale „sedí“ na matici. Nestoupejte si na rukojeť klíče, ani ji neprodlužujte pomocí trubky. Pokračujte v dotahování jednotlivých matic v naznačeném číselném pořadí, dokud nebudou všechny utažené. Poté dvakrát zkontrolujte utažení každé matice. Po výměně kol doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Utahovací moment matic kol:

Ocelové disky a disky z lehkých slitin:
88-107 Nm

Pokud máte k dispozici manometr pro měření tlaku v pneumatikách, sejměte čepičku z ventilku kola a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách. Je-li nižší, než je doporučeno, zajedte pomalu k nejbližší čerpací nebo servisní stanici a nahustěte pneumatiky na správnou hodnotu tlaku. Je-li tlak v pneumatikách příliš vysoký, upravte jej. Po kontrole nebo nastavení tlaku v pneumatikách vždy instalujte zpět čepičku ventilku kola. Pokud byste čepičku ventilku kola nenasadili zpět, mohlo by dojít k úniku vzduchu z pneumatiky. Ztratíte-li čepičku ventilku kola, opatřete si novou a co nejdříve ji nasadíte.

Po výměně kol vždy zajistíte poškozenou pneumatiku na určeném místě a zvedák i nářadí také uložte zpět na svá místa.



UPOZORNĚNÍ

Matic a šrouby vašeho vozidla jsou opatřeny metrickým závitem. Při demontáži kola zajistěte, aby stejné matice byly instalovány na místo, ze kterého byly demontovány, nebo v případě jejich výměny aby byly použity matice s metrickým závitem a se stejným sražením hrany. Montáž matice s jiným než metrickým závitem na metrický šroub nebo naopak nezajistí kolo na náboji správným způsobem, čímž dojde k poškození šroubu, který bude následně nutné vyměnit.

Uvědomte si, že většina matic nemá metrický závit. Před použitím matic či kol zakoupených na běžném trhu pečlivě ověřte typ jejich závitu. Máte-li pochybnosti, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.



VAROVÁNÍ – Šrouby kol

Pokud jsou šrouby poškozené, mohou ztratit schopnost udržet kolo. Tím může dojít ke ztrátě kola a k nehodě s následkem vážného zranění.

Abyste zabránili drnčení zvedáku, rukojeti zvedáku, klíče na matice kol a náhradního kola během jízdy vozidla, řádně je uložte na jejich místa.



VAROVÁNÍ – Nesprávný tlak v náhradní pneumatice

Po montáži náhradní pneumatiky co nejdříve zkontrolujte její nahuštění. V případě potřeby ji nahustěte na stanovený tlak. Podrobnosti najdete v části 8, v kapitole „Pneumatiky a disky kol“.

- Neprojíždějte automatickou myčkou s vozidlem, které má instalované náhradní kolo pro dočasné použití.
- Na tomto náhradním kole nepoužívejte sněhové řetězy. Vzhledem k jeho menším rozměrům by sněhové řetězy nebyly řádně uchyceny. Mohlo by tím dojít k poškození vozidla a ke ztrátě řetězu.
- Toto náhradní kolo by nemělo být instalováno na přední nápravu v případě, že vozidlo pojede po sněhu či ledu.
- Náhradní kolo pro dočasné použití nepoužívejte na žádném jiném vozidle, protože bylo navrženo speciálně pro vaše vozidlo.
- Životnost běhounu náhradního kola pro dočasné použití je kratší, než je tomu u běžných pneumatik. Pravidelně kontrolujte pneumatiku náhradního kola pro dočasné použití, a je-li opotřebená, nahraďte ji pneumatikou stejné velikosti a dezénu.
- Tuto dočasnou pneumatiku nepoužívejte na jiných discích ani na discích standardních pneumatik, zimních pneumatik, nepoužívejte žádné ozdobné poklice ani obruby ráfků. Pokud se ji pokusíte tímto způsobem použít, hrozí nebezpečí poškození těchto dílů nebo jiných částí vozidla.
- Nepoužívejte v jeden okamžik více než jedno náhradní kolo pro dočasné použití.
- Když je instalováno náhradní kolo pro dočasné použití, nepoužívejte vozidlo pro tažení přívěsu.

Důležité – použití náhradního kola pro dočasné použití (je-li ve výbavě)

Vaše vozidlo je vybaveno náhradním kolem pro dočasné použití. Toto kompaktní kolo zabírá méně místa než kolo běžné velikosti. Toto kolo je menší než běžné a je určeno pouze pro dočasné použití.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Během používání náhradního kola pro dočasné použití jezděte opatrně. Náhradní kolo pro dočasné použití by mělo být při první příležitosti vyměněno za odpovídající běžný disk a pneumatiku.**
- **Vozidlo by nemělo být používáno s více než jedním náhradním kolem pro dočasné použití současně.**

⚠ VAROVÁNÍ

Náhradní kolo pro dočasné použití je určeno pouze pro použití v nouzi. S tímto náhradním kolem nejezděte rychleji než 80 km/h. Původní pneumatika by měla být opravena nebo vyměněna co nejdříve, aby se předešlo defektu rezervy, která by mohla vést ke zranění osob nebo smrti.

Náhradní kolo pro dočasné použití by mělo být nahuštěno na hodnotu tlaku 420 kPa (60 psi).

*** POZNÁMKA**

Po montáži náhradního kola zkontrolujte jeho nahuštění. V případě potřeby ho nahuštěte na stanovený tlak.

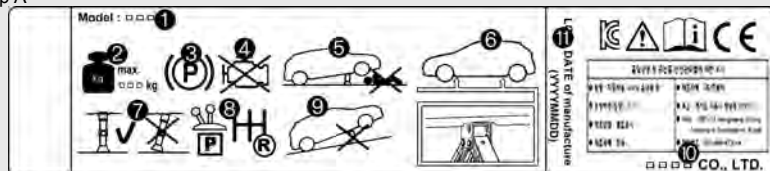
Při používání náhradního kola pro dočasné použití dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Za žádných okolností nepřekračujte rychlost 80 km/h, vyšší rychlost by mohla kolo poškodit.
- Jeďte dostatečně pomalu v souladu se stavem vozovky tak, abyste se vyhnuli všem rizikům. Jakákoliv nebezpečí vyplývající ze stavu vozovky, jako jsou díry nebo výtluky, by mohly vážně poškodit náhradní kolo pro dočasné použití.
- Trvalé použití tohoto náhradního kola by mohlo vést k jeho selhání, ztrátě kontroly nad vozidlem a možnému zranění osob.
- Nepřekračujte míru maximálního zatížení vozidla či maximální index zatížení uvedený na boční straně náhradního kola pro dočasné použití.
- Vyhybejte se jízdě přes překážky. Rozměry náhradního kola pro dočasné použití jsou menší, než je tomu u běžných kol, a výška od země se tak snižuje o přibližně 25 mm, což může vést k poškození vozidla.

Štítek zvedáku

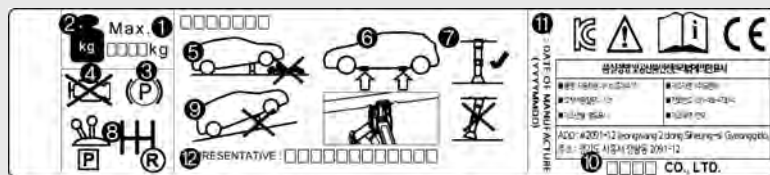
■ Příklad

• Typ A



OHYK065010

• Typ B



OHYK065011

• Typ C



OHYK064002

1. Název modelu
2. Maximální povolené zatížení
3. Při použití zvedáku zatáhněte parkovací brzdou.
4. Při použití zvedáku vypněte motor.
5. Nelezte pod vozidlo zvednuté pomocí zvedáku.
6. Předepsaná místa pod rámem vozidla 7. Při zvedání vozidla musí být základna zvedáku svisle pod bodem zvedání.
8. U vozidel s manuální převodovkou zařadte zpátečku, u vozidel s automatickou převodovkou/převodovkou s dvojitou spojkou přeřaďte do polohy P.
9. Zvedák je nutné používat na pevné, rovné zemi.
10. Výrobce zvedáku
11. Datum výroby
12. Dodavatel a adresa

* Skutečný štítek zvedáku ve Vašem vozidle se může od ilustrace lišit.

Podrobnější informace naleznete na štítku na zvedáku.

Prohlášení o shodě EC pro zvedák



EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **FRONTEC CO., LTD.**
2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY
Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No. : N/A (prototype)
Year of Manufacture : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s).

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s),
2006/42/EC Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun. 9, 2006)

Siheung-si Gyeonggi-do, Korea / 15.07.2013 **SOO HONG, Min**  President
(Place and date of issue)/(Name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F. Consulting Location
/ Address: PRIBORSKÁ 250, 739 02 FRYDEK MISTEK, CHLUBOVICE, CZECH REPUBLIC
/ Team: Purchasing
/ Company name: HANWILIA s.r.o. CZCH REPUBLIC

JACKDOC14F

SYSTÉM MONITOROVÁNÍ TLAKU V PNEUMATIKÁCH (TPMS) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



OGDE061002

■ Typ A



■ Typ B



OGDE044505/OGDE044505

■ Typ C



OGDE044373

- (1) Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách / Kontrolka poruchy v systému TPMS
- (2) Kontrolka indikující pneumatiku s nízkým tlakem vzduchu (zobrazená na displeji LCD)

Každá pneumatika, včetně rezervního kola (je-li ve výbavě) musí být jednou za měsíc kontrolována z hlediska tlaku vzduchu ve studeném stavu, který musí odpovídat hodnotám uvedeným na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu. (Pokud má vozidlo pneumatiky jiného rozměru, než je uvedeno na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu, musíte zjistit správný tlak vzduchu pro tyto pneumatiky).

Vozidlo je vybaveno doplňkovým bezpečnostním systémem – systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS), který rozsvítí kontrolku pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu v případě nízkého tlaku v jedné nebo několika pneumatikách. Pokud se kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu rozsvítí, musíte co nejdříve zastavit a zkontrolovat tlak vzduchu. Jízda na silně podhuštěných pneumatikách způsobuje přehřívání pneumatik a může vést k jejich poškození. Podhuštění také zvyšuje spotřebu paliva a zkracuje životnost pneumatiky, zhoršuje ovladatelnost a prodlužuje brzdnou dráhu vozidla.

Mějte na paměti, že TPMS nenahrazuje péči o pneumatiky a že řidič odpovídá za udržování správného tlaku vzduchu v pneumatikách i při nedosažení spouštěcí úrovně pro rozsvícení kontrolky pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu.

Vozidlo je také vybaveno kontrolkou poruchy TPMS, která signalizuje nesprávnou funkci tohoto systému. Kontrolka poruchy TPMS je kombinovaná s kontrolkou nízkého tlaku vzduchu v pneumatice. Když systém detekuje poruchu, kontrolka bude blikat po dobu přibližně 1 minuty a potom zůstane trvale svítit. Toto se bude opakovat po následném nastartování, dokud se porucha vyskytne. Když kontrolka poruchy TPMS zůstane svítit po zhruba 1 minutě blikání, systém nemusí být schopen detekovat nebo signalizovat nízký tlak v pneumatikách podle původních předpokladů.

Problémy TPMS mohou nastávat z různých důvodů, včetně montáže náhradních kol nebo jiných kol na vozidlo, což brání správné funkci TPMS. Kontrolku poruchy TPMS také zkontrolujte po výměně jedné nebo několika pneumatik nebo kol a zjistěte, zda náhradní či jiná kola umožňují správnou funkci TPMS.

* POZNÁMKA

Pokud dojde k níže uvedenému, doporučujeme Vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

- 1. Kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách resp. kontrolka poruchy TPMS se po zapnutí spínače zapalování do polohy ON nebo nastartování motoru nerozsvítí zhruba na 3 sekundy.**
- 2. Kontrolka poruchy TPMS se zhruba na 1 minutu rozbliká a pak zůstane svítit.**
- 3. Kontrolka polohy pneumatiky s nízkým tlakem zůstává svítit.**



Kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách



Kontrolka indikující pneumatiku s nízkým tlakem

Pokud se rozsvítí varovná kontrolka systému monitorování tlaku v pneumatikách, jedna nebo více pneumatik jsou výrazně podhuštěny. Kontrolka indikující pneumatiku s nízkým tlakem vzduchu naznačí, která pneumatika je výrazně podhuštěná, a rozsvítí se příslušná kontrolka pozice.

Pokud se některá z kontrolek rozsvítí, okamžitě snižte rychlost, vyhýbejte se ostrému zatáčení a předpokládejte delší brzdnou dráhu. Měli byste zastavit a co nejdříve zkontrolovat pneumatiky. Nahustěte pneumatiky na správný tlak, který je uveden v informacích o vozidle nebo na informačním štítku pneumatiky, který je umístěn na vnějším sloupku u řidiče. Pokud nemůžete dojet do opravy nebo pokud v pneumatice neustále klesá tlak, vyměňte podhuštěnou pneumatiku za náhradní.

Když po výměně pneumatiky s defektem ujedete s vozidlem přibližně 10 minut při rychlosti nad 25 km/h, může nastat některá z následujících situací:

- Indikátor poruchy v systému TPMS může blikat přibližně 1 minutu a potom zůstane souvisle svítit, protože snímač TPMS není nainstalovaný na náhradním kole.



UPOZORNĚNÍ

V zimě nebo při chladném počasí se může kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách rozsvítit, pokud byl tlak upraven na doporučenou hodnotu pro teplé počasí. Neznamená to však, že systém TPMS selhal, protože snížená teplota vede k poměrnému snížení tlaku v pneumatikách.

Pokud přejíždíte s vozidlem z teplé oblasti do studené nebo obráceně, popřípadě je vnější teplota mnohem vyšší nebo nižší, měli byste zkontrolovat tlak pneumatik a upravit jej na doporučené hodnoty.



VAROVÁNÍ – Škody následkem nízkého tlaku

Velmi nízký tlak v pneumatikách znamená, že je vozidlo nestabilní a může přispívat ke ztrátě kontroly nad vozidlem a prodloužení brzdné dráhy.

Další pokračování v jízdě na podhuštěných pneumatikách povede k jejich přehřátí a poškození.



Indikátor selhání systému TPMS (systém monitorování tlaku v pneumatikách)

Kontrolka poruchy v systému TPMS se rozsvítí poté, co asi jednu minutu bliká, když došlo k problému v Systému monitorování tlaku v pneumatikách. Pokud je systém schopen správně určit varování před podhuštěním a ve stejnou dobu jako poruchu systému, zůstane kontrolka poruchy v systému TPMS svítit poté, co blikala přibližně 1 minutu, a kontrolka indikující pneumatiku s nízkým tlakem se rozsvítí. Tedy pokud selže levý přední snímač, rozsvítí se kontrolka poruchy v systému TPMS poté, co blikala 1 minutu, ale pokud je přední pravá, zadní levá nebo pravá zadní pneumatika podhuštěna, rozsvítí se kontrolka indikující pneumatiku s nízkým tlakem současně s kontrolkou poruchy v systému TPMS.

Doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI, aby určil příčinu problému.



UPOZORNĚNÍ

- *Kontrolka poruchy v systému TPMS může blikat přibližně 1 minutu a pak může zůstat souvisle svítit, pokud se vůz pohybuje okolo kabelů elektrického napětí nebo rádiových vysílačů, jako jsou policejní stanice, vládní a veřejné kanceláře, rádiové stanice, vojenské areály, letiště nebo vysílací věže atd. To může narušit normální funkci systému monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS).*
- *Indikátor poruchy v systému TPMS může blikat přibližně 1 minutu a poté zůstat rozsvícený, pokud jsou na voze nasazeny sněhové řetězy nebo jsou ve voze používána samostatná elektronická zařízení, jako jsou např. notebooky, nabíječky na mobily, navigace atp. To může narušit normální funkci systému monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS).*

Výměna pneumatiky se systémem TPMS

Pokud máte defekt pneumatiky, rozsvítí se kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatice a kontrolka indikující konkrétní pneumatiku. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.



UPOZORNĚNÍ

Doporučujeme, abyste používali těsnicí prostředek schválený firmou HYUNDAI. Musíte odstranit těsnicí prostředek ze snímače tlaku a z disku, až budete vyměňovat pneumatiku za novou.

Každé kolo je vybaveno snímačem, který je umístěn uvnitř pneumatiky za dírkem ventilu. Musíte použít kola vhodná pro systém TPMS. Doporučujeme, abyste servis pneumatik nechali provádět u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Když po výměně pneumatiky s defektem ujedete s vozidlem přibližně 10 minut při rychlosti nad 25 km/h, může nastat některá z následujících situací:

- Indikátor poruchy v systému TPMS může blikat přibližně 1 minutu a potom zůstane souvisle svítit, protože snímač TPMS není nainstalovaný na náhradním kole.

Pneumatiku s nízkým tlakem možná nebudete moci identifikovat pouhým pohledem. Vždy použijte kvalitní měřidlo tlaku v pneumatikách. Uvědomte si, prosím, že pokud je pneumatika horká (po jízdě), bude mít vyšší tlak než za studena (po stání minimálně 3 hodiny a jízda kratší než 1,6 km během této 3hodinové doby).

Nechejte pneumatiku před měřením tlaku vychladnout. Vždy se ujistěte, že je pneumatika před huštěním na doporučené hodnoty tlaku studená.

Studená pneumatika znamená, že vozidlo stálo 3 hodiny a jeho kratší vzdálenost než 1,6 km během této 3hodinové doby.



UPOZORNĚNÍ

Pokud původně namontovanou pneumatiku měníte za rezervní, čidlo TPMS na nahrazeném rezervním kole by mělo být aktivováno a zároveň čidlo TPMS z původní pneumatiky by mělo být deaktivováno autorizovaným opravcem Hyundai. Pokud se čidlo TPMS na původním namontovaném kole nachází na rezervní pneumatice a je aktivní, nemusí systém monitorování tlaku v pneumatikách fungovat správně. Doporučujeme, aby systém opravil autorizovaný opravce HYUNDAI.



UPOZORNĚNÍ

Doporučujeme, abyste používali těsnící prostředek schválený firmou HYUNDAI, pokud je váš vůz vybaven systémem monitorování tlaku v pneumatikách. Tekutý těsnící prostředek může poškodit snímače tlaku.



VAROVÁNÍ – Systém TPMS

- Systém TPMS vás neupozorní na vážné a náhlé poškození pneumatik způsobené externími faktory, jako jsou například hřebíky nebo překážky na silnici.
- Pokud zaznamenáte nestabilitu vozidla, okamžitě sundejte nohu z pedálu akcelérátoru, postupně zabrzděte a lehce a pomalu přesuňte vozidlo na bezpečné místo mimo silnici.

VAROVÁNÍ – Ochrana systému TPMS

Úpravy, manipulace nebo deaktivace komponent systému TPMS mohou vést k neschopnosti systému varovat řidiče na podhuštěné pneumatiky anebo k selhání TPMS. Úpravy, manipulace nebo deaktivace komponentů systému TPMS mohou vést ke ztrátě záruky na příslušnou část vozidla.

VAROVÁNÍ

- Neupravujte vozidlo, může dojít k ovlivnění systému TPMS.

- Běžná kola na trhu nemají senzor TPMS.

Z bezpečnostních důvodů Vám doporučujeme, abyste používali díly pro výměnu od autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Použijete-li běžná kola, nainstalujte na ně senzor TPMS schválený prodejcem HYUNDAI.

Není-li Váš vůz vybaven systémem TPMS nebo nefunguje-li systém TPMS správně, nemusí vozidlo splnit požadavky při pravidelné technické kontrole.

- ※ Veškerá vozidla prodávaná na evropském trhu během níže uvedených období musí být vybavena systémem TPMS.

– Nové modely vozidel:

1. listopadu 2012

– Stávající modely vozidel:

1. listopadu 2014 (na základě registrace vozidla)

MÁTE-LI DEFEKT PNEUMATIKY (SE SOUPRAVOU TIREMOBILITYKIT, JE-LI VE VÝBAVĚ) (TYP A)

OGDE064120

Před použitím soupravy TireMobilityKit si, prosím, přečtěte následující pokyny.

(1) Kompresor

(2) Nádobka s těsnicím prostředkem

Sada pro opravu pneumatiky představuje pouze dočasnou opravu pneumatiky. Doporučujeme Vám nechat pneumatiku co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**UPOZORNĚNÍ – Jedna nádobka těsnicí hmoty pro jednu pneumatiku**

Dojde-li k defektu na dvou či více pneumatikách, nepoužívejte sadu pro opravu pneumatiky, protože dodávaná nádobka s těsnicí hmotou je určena pouze pro jednu pneumatiku.

**VAROVÁNÍ – Dočasná oprava**

Nechte pneumatiku co nejdříve opravit. Pneumatika může po nahuštění pomocí sady pro opravu pneumatiky kdykoli ztratit tlak.

**VAROVÁNÍ – Boční části pneumatik**

Nesnažte se pomocí sady pro opravu pneumatiky opravit boční části pneumatik. Může dojít k selhání pneumatiky a k nehodě.



Úvod

Se soupravou TireMobilityKit jste mobilní i v případě, že dojde k defektu pneumatiky.

Systém kompresoru a těsnícího prostředku efektivně a pohodlně utěsní většinu otvorů způsobených hřebíky nebo podobnými předměty a znovu nahustí pneumatiku. Poté, co se ujistíte, že byla pneumatika řádně utěsněna, můžete opatrně dojet na místo, kde je možné nechat pneumatiku vyměnit (až 200 km při maximální rychlosti 80 km/h).

Je možné, že některé pneumatiky, zvláště ty s větším poškozením nebo s poškozením bočních stěn, nebude možné zcela utěsnit. Ztráta tlaku výrazně ovlivňuje výkon pneumatiky.

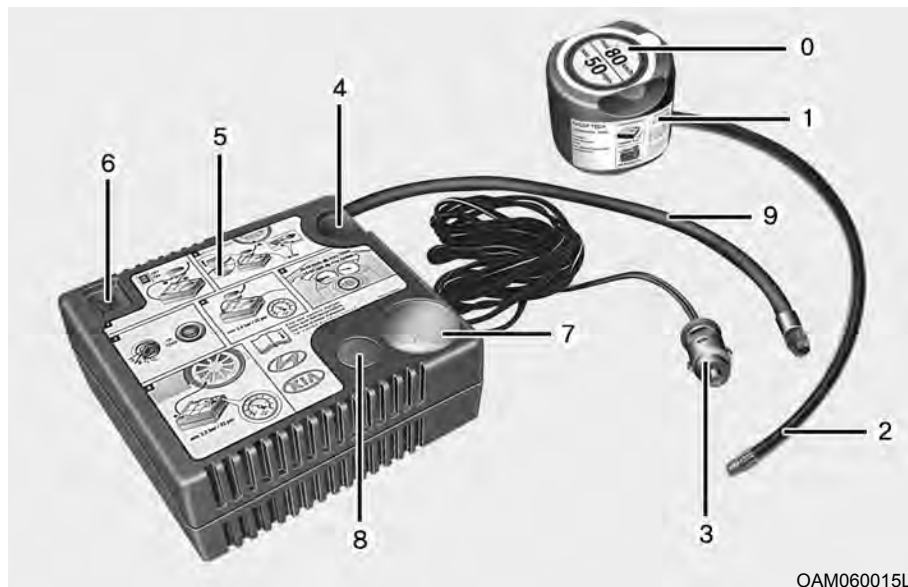
Z tohoto důvodu byste se měli vyhnout ostrým nebo náhlým manévřům, obzvláště když je vozidlo plně naložené nebo táhnete-li přívěs. Souprava TireMobilityKit neslouží jako trvalá metoda oprav a je určena jen k jednorázovému použití.

Tyto pokyny vás provedou krok po kroku postupem, jak dočasně jednoduše a spolehlivě utěsnit poškozenou pneumatiku. Přečtěte si, prosím, část „Poznámky k bezpečnému použití soupravy TireMobilityKit“.

VAROVÁNÍ

Soupravu TireMobilityKit nepoužívejte, pokud je pneumatika poškozená delší jízdou po prázdné pneumatice nebo nemá dostatečný tlak. Pomocí soupravy TireMobilityKit lze utěsnit jen taková poškození, která se nachází v místech vzorku.

Poškozené boční stěny nelze z důvodu bezpečnosti opravovat.



9. Hadice pro propojení kompresoru a nádoby s těsnicím přípravkem nebo kompresoru a kola

Konektory, kabel a propojovací hadice jsou uloženy v prostoru kompresoru.

VAROVÁNÍ – Těsnicí hmota s prošlou trvanlivostí

Nepoužívejte těsnicí hmotu s prošlou trvanlivostí (tedy po uplynutí data spotřeby uvedeného na obalu). Zvyšuje se nebezpečí selhání pneumatiky.

VAROVÁNÍ – Těsnicí hmota

- Udržujte mimo dosah dětí.
- Vyhněte se zasažení očí.
- Vyvarujte se požití těsnicí hmoty.

Součásti soupravy TireMobilityKit

- | | |
|---|--|
| 0. Štítek s omezením rychlosti | 4. Držák nádoby s těsnicím prostředkem |
| 1. Nádoba s těsnicím přípravkem a štítek s omezením rychlosti | 5. Kompresor |
| 2. Plnicí hadice od nádoby s těsnicím prostředkem ke kolu | 6. Spínač zapnuto/vypnuto |
| 3. Konektory a kabely pro přímé připojení napájení | 7. Tlakoměr pro zobrazení tlaku v pneumatice |
| | 8. Tlačítko pro snížení tlaku v pneumatice |

Striktně dodržujte uvedený postup, jinak může těsnicí hmota uniknout pod vysokým tlakem.

Použití sady pro opravu pneumatiky

1. Sejměte z nádoby s těsnicí hmotou (0) nálepku informující o omezení rychlosti (1) a umístěte ji na dobře viditelné místo uvnitř vozidla, například na volant, kde bude řidiče upozorňovat, aby nejel příliš rychle.
2. Přišroubujte spojovací hadici (9) na konektor na nádobce s těsnicí hmotou.
3. Ujistěte se, že šroubovací uzávěr (8) je uzavřený.
4. Odšroubujte čepičku z ventilku pneumatiky s defektem a přišroubujte na ventilek plnicí hadici (2) nádoby s těsnicí hmotou.
5. Vložte nádobku s těsnicí hmotou do pouzdra (4) kompresoru tak, aby stála svisle.



OEL069019

6. Zkontrolujte, že je kompresor vypnutý (poloha 0).



OGDE041145

7. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu.

VAROVÁNÍ

Při připojování napájecího kabelu použijte pouze elektrickou zásuvku předního spolujezdce.

8. Se spínačem motoru v zapnuté poloze, resp. se zapnutým spínačem zapalování zapněte kompresor a nechte jej asi 5–7 minut běžet, aby se pneumatika naplnila těsnicí hmotou na správný tlak. (Viz kapitola 8, Pneumatiky a kola). Tlak v pneumatice po naplnění není důležitý, kontrolu či nápravu provedete později.

Dejte pozor, aby nedošlo k nadměrnému nahuštění pneumatiky, a při plnění stůjte stranou.



UPOZORNĚNÍ – Tlak vzduchu v pneumatikách

Nejezděte, pokud je tlak v pneumatice nižší než 200 kPa. Může dojít k náhlému selhání pneumatiky a k nehodě.

9. Vypněte kompresor.

10. Odpojte hadice z nádoby na těsnicí hmotu a od ventilku pneumatiky.

Uložte sadu pro opravu pneumatiky zpět do vozidla.



VAROVÁNÍ – Oxid uhelnatý
Nenechávejte nastartované vozidlo delší dobu ve špatně větraných prostorech. Oxid uhelnatý je jedovatý plyn a může způsobit otravu.

Rozprostření těsnicí hmoty

11. Ujeďte ihned zhruba 7–10 km (přibližně 10 minut jízdy), aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozprostřela v pneumatice.



UPOZORNĚNÍ

Nepřekračujte rychlost 80 km/h. Pokud je to možné, nejezděte pomaleji než 20 km/h.

Pokud při jízdě zaznamenáte neobvyklé vibrace, zhoršené ovládání nebo hluk, snižte rychlost a opatrně jedte na místo, kde můžete vozidlo bezpečně odstavit.

Zavolejte si servisní službu nebo odtah.

Když použijete sadu pro opravu pneumatiky, těsnicí hmota může poškodit snímače tlaku i disk kola. Odstraňte těsnicí hmotu ze snímačů tlaku a z disku a nechte kolo zkontrolovat u autorizovaného opravce.

Upravení tlaku v pneumatice

1. Po ujetí zhruba 7–10 km (přibližně 10 minut jízdy) zastavte na bezpečném místě.
2. Připojte hadici (9) kompresoru přímo k ventilkům pneumatiky.
3. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu.
4. Upravte tlak v pneumatice na 220 kPa. Zapněte zapalování a postupujte následovně.

– **Zvýšení tlaku v pneumatice:** Zapněte kompresor, poloha I. Pro kontrolu stávajícího tlaku v pneumatice kompresor krátce vypněte.

VAROVÁNÍ

Nedovolte, aby kompresor běžel na více než 10 minut, jinak se přístroj přehřeje a může se poškodit.

* POZNÁMKA

Běží-li kompresor, může manometr ukazovat vyšší než skutečnou hodnotu. K získání správné hodnoty tlaku je potřeba kompresor vypnout.

– **Snížení tlaku v pneumatice:** Stiskněte tlačítko 8 na kompresoru.

UPOZORNĚNÍ

Pokud se tlak neudrží, popojed'te vozidlem ještě jednou, viz Rozprostření těsnicího prostředku. Poté opakujte kroky 1 až 4.

Sada TireMobilityKit může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 4 mm. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce HYUNDAI, pokud není možné pneumatiku zprovoznit pomocí soupravy TireMobilityKit.

VAROVÁNÍ

Tlak v pneumatice musí být alespoň 220 kPa. Pokud není, nepokračujte v jízdě. Zavolejte si servisní službu nebo odtah.

UPOZORNĚNÍ – Snímač tlaku v pneumatice

Při výměně pneumatiky za novou je potřeba odstranit těsnící hmotu ze snímače tlaku i z kola a je vhodné nechat tlakové snímače zkontrolovat u autorizovaného opravce.

Poznámky k bezpečnému použití sady pro opravu pneumatiky

- Zaparkujte vozidlo na kraji silnice tak, aby bylo možné pracovat se sadou pro opravu pneumatiky na straně odvrácené od provozu. Umístěte za vozidlo na viditelné místo výstražný trojúhelník, abyste upozornili ostatní řidiče na odstavené vozidlo.
- Pro zajištění vozidla před náhodným pohybem vždy zatáhněte parkovací brzdu, i když stojíte na rovném úseku.
- Sadu pro opravu pneumatiky používejte jen pro utěsnění/nahuštění pneumatik osobních vozů. Nepoužívejte ji pro motocykly, jízdní kola nebo jakýkoli jiný typ pneumatik.
- Cizí tělesa, jako např. hřebíky nebo šrouby, která pronikly do pneumatiky, neodstraňujte.
- Před použitím sady pro opravu pneumatiky si přečtěte pokyny vytištěné na nádobce s těsnicí hmotou!

- Pokud je vozidlo venku, nechte běžet motor. Jinak může kompresor během huštění vybit akumulátor vozidla.
- Nikdy nenechávejte během práce sadu pro opravu pneumatiky mimo dohled.
- Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut bez přestávky, neboť by se mohl přehřát.
- Nepoužívejte sadu pro opravu pneumatiky, pokud je okolní teplota nižší než $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Nepoužívejte těsnicí hmotu po vypršení spotřební lhůty, která je uvedena na štítku na nádobce.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

Technické údaje

Systémové napětí: stejnosměrné 12 V
 Pracovní napětí: stejnosměrné 10–15 V
 Jmenovitý proud: max. $10\text{ A} \pm 1\text{ A}$
 (při provozu na stejnosměrné napětí 12 V)
 Vhodné pro použití při teplotách: $-30 - +70\text{ }^{\circ}\text{C}$
 Maximální pracovní tlak: 6 barů
 Velikost kompresoru: $161 \times 150 \times 55,8\text{ mm}$
 Nádobka s těsnicí hmotou: $104 \times 85\text{ mm}$
 Hmotnost kompresoru: $735\text{ g} \pm 25\text{ g}$
 Objem těsnicí hmoty: 300 ml

□ Těsnicí hmotu a náhradní součásti lze získat u autorizovaného prodejce vozidla nebo pneumatik. Prázdné nádobky od těsnicí hmoty lze standardně zlikvidovat v rámci domácího odpadu. Tekuté zbytky těsnicí hmoty by měl zlikvidovat prodejce vozidla nebo pneumatik v souladu se stávajícími normami o odpadu.

MÁTE-LI DEFEKT PNEUMATIKY (SE SOUPRAVOU TIREMOBILITYKIT, JE-LI VE VÝBAVĚ) (TYP B)



Před použitím sady pro opravu pneumatiky si přečtěte instrukce.

- (1) Kompresor
- (2) Nádobka s těsnicí hmotou



Úvod

Se sadou pro opravu pneumatiky jste mobilní i v případě, že dojde k defektu pneumatiky.

Systém kompresoru a těsnicí hmoty efektivně a pohodlně utěsní většinu defektů pneumatik osobního vozidla způsobených hřebíky a podobnými předměty a nahustí pneumatiku.

Poté, co se ujistíte, že byla pneumatika řádně utěsněna, můžete opatrně dojet na místo, kde je možné nechat pneumatiku vyměnit (až 200 km při maximální rychlosti 80 km/h).

Některé pneumatiky, hlavně s velkými defekty nebo poškozenými boky, nelze zcela utěsnit.

Ztráta tlaku vzduchu v pneumatice může značně narušit její výkonnost.

Proto se musíte vyvarovat náhlých manévřů volantem, zejména pokud je vozidlo silně zatíženo nebo má připojený přívěs.

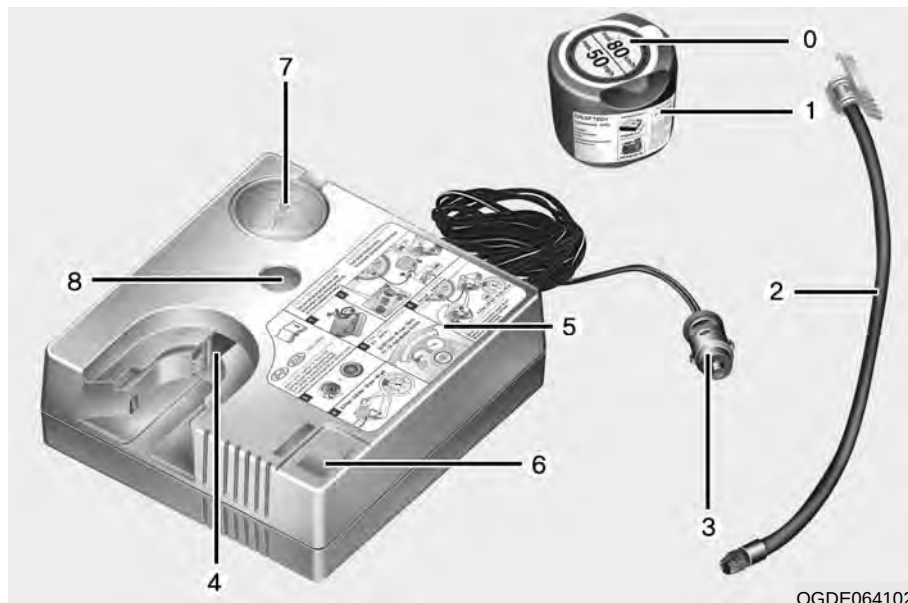
Sada pro opravu pneumatiky neslouží jako trvalá metoda oprav a je určena jen k jednorázovému použití.

Tyto pokyny ukazují krok za krokem, jak dočasně utěsnit defekt pneumatiky jednoduše a spolehlivě.

Přečtěte si prosím část „Poznámky k bezpečnému použití sady pro opravu pneumatiky“.

VAROVÁNÍ

Sadu pro opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo nemá-li pneumatika dostatečný tlak. Pomocí sady pro opravu pneumatiky lze opravit pouze defekty v běhounu pneumatiky. Poškození bočních stěn pneumatiky se z bezpečnostních důvodů opravovat nesmí.



7. Tlakoměr pro zobrazení tlaku vzduchův pneumatice

8. Tlačítko pro snížení tlaku vzduchu v pneumatice

Konektory, kabel a připojovací hadice jsou uloženy v úložném prostoru kompresoru.

VAROVÁNÍ

Před použitím sady pro opravu pneumatiky postupujte podle pokynů na nádobce s těsnicí hmotou. Sejměte z nádobky štítek s informací o omezení rychlosti a nalepte jej na volant. Zkontrolujte datum expirace na nádobce.

Položky sady pro opravu pneumatiky

- | | |
|---|---|
| 0. Štítek s omezením rychlosti | 3. Konektory a kabel pro přímé připojení do zásuvky |
| 1. Nádobka s těsnicí hmotou a štítek s omezením rychlosti | 4. Držák nádobky s těsnicí hmotou |
| 2. Plnicí hadice z nádobky s těsnicí hmotou do kola | 5. Kompresor |
| | 6. Spínač zapnutí/vypnutí |

Používání sady pro opravu pneumatiky

1. Vyplnění těsnicí hmotou

Striktně dodržujte uvedený postup, jinak může těsnicí hmota uniknout pod vysokým tlakem.

1) Protřepejte nádobku s těsnicí hmotou.



2) Připojte plnicí hadici k přípojce 2 na nádobce s těsnicí hmotou (1).

3) Ujistěte se, že tlačítko 8 na kompresoru není stisknuto.

4) Odšroubujte čepičku z ventilků pneumatiky s defektem a přišroubujte plnicí hadici 2 nádobky s těsnicí hmotou na ventilek.

5) Vložte nádobku s těsnicí hmotou do pouzdra kompresoru tak, aby stála svisle (2).



6) Zkontrolujte, že je kompresor vypnutý (poloha 0).

7) Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu a konektorů.

* POZNÁMKA

Používejte pouze boční zásuvku u předního spolujezdce.

8) Se zapnutým zapalováním:

Zapněte kompresor a nechte jej běžet zhruba 3 minuty, aby se pneumatika vyplnila těsnicí hmotou. Tlak v pneumatice po naplnění není důležitý.

9) Vypněte kompresor.

10) Odpojte hadici z nádobky na těsnicí hmotu a od ventilků pneumatiky.

Uložte sadu pro opravu pneumatiky zpět do vozidla.

VAROVÁNÍ

Jestliže běží motor ve špatně větraném nebo nevětraném prostoru (například uvnitř budovy), může dojít k otravě oxidem uhelnatým a k zadušení.

Rozprostření těsnicí hmoty

Ihned ujed'te zhruba 3 kilometry, aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozprostřela po pneumatice.

UPOZORNĚNÍ

Nepřekračujte rychlost 80 km/h. Pokud je to možné, nejezděte pomaleji než 20 km/h. Pokud za jízdy zpozorujete neobvyklé vibrace, neobvyklosti nebo hluk, zpomalte a dojeďte na místo mimo dopravní ruch. Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu.

Nahuštění pneumatiky

- 1) Po ujetí zhruba 3 km zastavte na vhodném místě.
- 2) Připojte plnicí hadici 2 ke kompresoru (strana s úchytem) a pak připojte plnicí hadici 2 (opačný konec) k ventilku pneumatiky.
- 3) Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu a konektorů.
- 4) Nahustěte pneumatiku na tlak 220 kPa. Zapněte zapalování a postupujte následovně.

– **Zvýšení tlaku:** Zapněte kompresor, polo-ha I. Pokud chcete zkontrolovat aktuální tlak, na krátkou chvíli vypněte kompresor.

VAROVÁNÍ

Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut, jinak se zařízení přehřeje a může dojít k jeho poškození.

– **Snížení tlaku:** Stiskněte tlačítko 8 na kompresoru.

UPOZORNĚNÍ

Pokud není možné tlak udržet, rozjed'te se s vozidlem podruhé, viz „Rozprostření těsnicí hmoty“. Potom opakujte kroky 1 až 4.

Sada pro opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 4 mm.

Není-li možné pneumatiku zprovoznit pomocí sady pro opravu pneumatiky, doporučujeme kontaktovat nejbližší autorizované opravce HYUNDAI.

VAROVÁNÍ

Tlak v pneumatice musí být minimálně 200 kPa. Pokud tomu tak není, nepokračujte v jízdě. Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu.

Poznámky k bezpečnému použití sady pro opravu pneumatiky

- Zaparkujte vozidlo na kraji silnice tak, aby bylo možné pracovat se sadou pro opravu pneumatiky na straně odvrácené od provozu. Umístěte za vozidlo na viditelné místo výstražný trojúhelník, abyste upozornili ostatní řidiče na odstavené vozidlo.
- Pro zajištění vozidla před náhodným pohybem vždy zatáhněte parkovací brzdu, i když stojíte na rovném úseku.
- Sadu pro opravu pneumatiky používejte jen pro utěsnění/nahuštění pneumatik osobních vozů. Nepoužívejte ji pro motocykly, jízdní kola nebo jakýkoli jiný typ pneumatik.
- Cizí tělesa, jako např. hřebíky nebo šrouby, která pronikla do pneumatiky, neodstraňujte.
- Před použitím sady pro opravu pneumatiky si přečtěte pokyny vytištěné na nádobce s těsnicí hmotou!
- Pokud je vozidlo venku, nechte běžet motor. Jinak může kompresor během huštění vybit akumulátor vozidla.

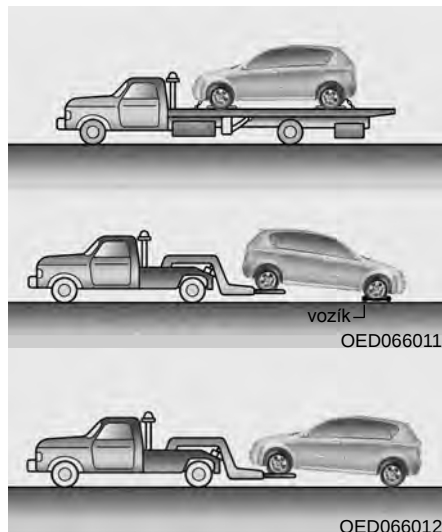
- Nikdy nenechávejte během práce sadu pro opravu pneumatiky mimo dohled.
- Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut bez přestávky, neboť by se mohl přehřát.
- Nepoužívejte sadu pro opravu pneumatiky, pokud je okolní teplota nižší než $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Nepoužívejte těsnicí hmotu po vypršení spotřební lhůty, která je uvedena na štítku na nádobce.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

Technické údaje

Systémové napětí: stejnosměrné 12 V
Pracovní napětí: stejnosměrné 10–15 V
Jmenovitý proud: max. $10\text{ A} \pm 1\text{ A}$
(při provozu na stejnosměrné napětí 12 V)
Vhodné pro použití při teplotách: $-30 - +70\text{ }^{\circ}\text{C}$
Maximální pracovní tlak: 6 barů
Velikost Kompresor: $161 \times 150 \times 55,8\text{ mm}$
Nádobka s těsnicí hmotou: $104 \times 85\text{ mm}$
Hmotnost kompresoru: $735\text{ g} \pm 25\text{ g}$
Objem těsnicí hmoty: 300 ml

□ Těsnicí hmotu a náhradní součásti lze získat u autorizovaného prodejce vozidla nebo pneumatik. Prázdné nádoby od těsnicí hmoty lze standardně zlikvidovat v rámci domácího odpadu. Tekuté zbytky těsnicí hmoty by měl zlikvidovat prodejce vozidla nebo pneumatik v souladu se stávajícími normami o odpadu.

TAŽENÍ



Odtahová služba

Je-li nezbytné nouzové odtažení, doporučujeme, aby bylo provedeno autorizovaným opravcem HYUNDAI nebo provozovatelem odtahové služby. Aby bylo zabráněno poškození vozidla, je nezbytné dodržet správný postup při jeho zvedání a odtažení. Doporučujeme použití transportních plošin nebo odtahových vozů s ložnou plochou.

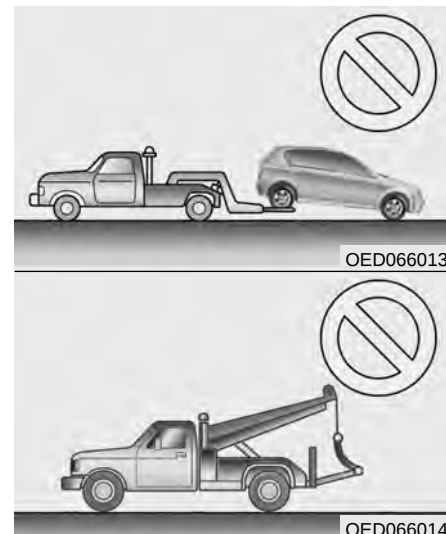
Informace týkající se tažení přívěsu najdete v části 5, v kapitole „Tažení přívěsu“.

Odtahování vozidla lze provést se zadními koly na zemi (bez transportních plošin) se zdviženými předními koly.

Je-li poškozeno některé ze zatížených kol nebo součást podvozku nebo pokud vozidlo musí být odtaženo s předními koly na zemi, použijte pod předními koly přepravní plošinu. Při odtažování vozidla profesionální odtahovou službou, kdy nejsou použity transportní plošiny, by měla být zvednuta vždy přední část vozu, ne zadní.

* POZNÁMKA

Pokud se brzda EPB neuvolní normálně, doporučujeme, abyste své vozidlo nechali na plošině odvézt k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechali si systém zkontrolovat.



⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Neprovádějte odtažení vozidla proti směru jízdy s předními koly na zemi, protože by tím mohlo dojít k jeho poškození.**
- **Neprovádějte odtažení vozidla pomocí závěsného zařízení. Používejte zvedák kol či plošinový vozík.**

Při nouzovém odtažení vašeho vozu bez použití transportních plošin:

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ACC.
2. Přesuňte páku selektoru do polohy N (neutrál).
3. Uvolněte parkovací brzdou.

UPOZORNĚNÍ

Pokud řadicí páku převodovky nenastavíte do polohy N (neutrál), může dojít k poškození převodovky.



Demontovatelný tažný hák (přední) (je-li ve výbavě)

1. Otevřete zavazadlový prostor a vyjměte tažný hák ze skříňky na nářadí.
2. Sejměte krytku z otvoru na předním nárazníku stlačením její spodní části.
3. Tažný hák nainstalujte otáčením ve směru hodinových ručiček, dokud nebude pevně zajištěn.
4. Po použití tažný hák demontujte a instalujte zpět krytku otvoru.



Nouzové tažení

Je-li tažení nezbytné, doporučujeme, aby bylo provedeno autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI nebo provozovatelem odtahové služby.

Pokud odtahová služba není v případě nouze k dispozici, může být vaše vozidlo dočasně odtahováno pomocí lana nebo řetězu upevněného k nouzovému tažnému háku pod přední (nebo zadní) částí vozidla. Při tažení vozidla buďte mimořádně opatrní. V odtahovaném vozidle musí sedět řidič, který obsluhuje řízení a brzdy.

Tažení tímto způsobem je možné jen na silnicích s tvrdým povrchem, na krátkou vzdálenost a při nízkých rychlostech. Zároveň je nutné, aby kola, nápravy, pohonná jednotka a brzdy vozu byly v dobrém stavu.

- Nepoužívejte tažné háky pro vyprošťování vozidla z bláta, písku nebo za jiných okolností, kdy vozidlo není schopné vyjet vlastní silou.
- Vyvarujte se tažení vozidla o vyšší hmotnosti, než je vozidlo použité k tažení.
- Řidiči obou vozidel by spolu měli často komunikovat.



UPOZORNĚNÍ

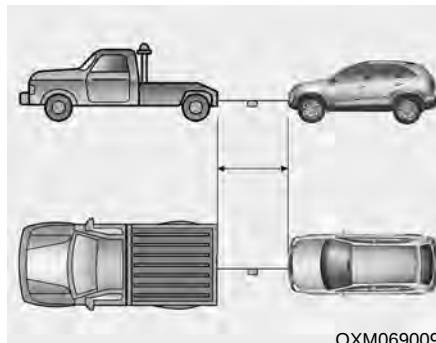
- ***Upevněte tažné lano k tažnému háku.***
 - ***Použijete-li k tažení vozidla jinou jeho část než tažné háky, může dojít k poškození karoserie vozidla.***
 - ***Pro tažení používejte výhradně lana či řetězy, které jsou určeny pro tažení vozidel. Lana či řetězy bezpečně upevněte na tažné háky.***
- Před nouzovým odtahováním vozu zkontrolujte, zda hák není zlomený nebo jinak poškozený.
 - Upevněte tažné lano nebo řetěz bezpečně k háku.
 - Nevystavujte hák trhavému náporu. Zatěžujte jej plynulou a rovnoměrnou silou.
 - Abyste se vyvarovali poškození háku, nevystavujte jej stranovému tahu ani zátěži ve svislém směru. Vždy táhněte přímým směrem vpřed.



VAROVÁNÍ

Při tažení vozidla buďte mimořádně opatrní.

- Vyvarujte se prudkých rozjezdů nebo náhlých manévřů, které by mohly způsobit nadměrné zatížení nouzového tažného oka, tažného lana nebo řetězu. Mohlo by dojít k prasknutí tažného háku, lana či řetězu a vážnému poranění či poškození vozidla.
- Není-li poškozené vozidlo schopno odtahování, nesnažte se o to násilným způsobem. Doporučujeme, abyste požádali o pomoc autorizovaného opravce HYUNDAI nebo provozovatele odtahové služby.
- Při tažení vozidla udržujte co možná nejpřímější směr.
- Při tažení udržujte od vozidla bezpečnou vzdálenost.



OXM069009

- Používejte tažné lano kratší než 5 m. Na střed lana upevněte kus červené nebo bílé látky (přibližně 30 cm široký), který bude dobře viditelný.
- Jedťte opatrně a dbejte, aby tažné lano nebylo při tažení uvolněno.

Bezpečnostní opatření při nouzovém tažení

- Přepněte spínač zapalování do polohy ACC, aby nedošlo k uzamčení volantu.
- Přesuňte páku selektoru do polohy N (neutrál).
- Uvolněte parkovací brzdou.
- Sešlapujte brzdový pedál vyšší silou než za běžných okolností, protože budete mít k dispozici omezenou brzdnou sílu.
- Řízení bude vyžadovat také větší sílu, protože systém posilovače řízení není funkční.
- Pokud sjíždíte dolů z táhlého kopce, může dojít k přehřátí brzd a jejich brzdný výkon bude omezen. Často zastavujte a nechtejte brzdy vozu zchladnout.



UPOZORNĚNÍ – Automatická převodovka / převodovka s dvojitou spojkou

- *Je-li vozidlo taženo se všemi čtyřmi koly na zemi, musí být taženo pouze směrem vpřed. Ujistěte se, že je převodovka zařazená na neutrál. Přepnutím spínače zapalování do polohy ACC zajistěte odblokování volantu. V taženém vozidle musí být přítomen řidič, aby jej mohl ovládat a brzdít.*
- *Při tažení nepřekračujte rychlost 15 km/h a netáhněte vozidlo na větší vzdálenost, než je 1,5 km, aby nedošlo k poruše automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou.*
- *Před tažením zkontrolujte, zda pod vozidlem neuvidíte stopy vytékající kapaliny automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou. Pokud dochází k úniku kapaliny automatické převodovky, musíte použít transportní plošinu nebo vozík.*

NOUZOVÉ PROSTŘEDKY (JSOU-LI VE VÝBAVĚ)

Ve vozidle je několik nouzových prostředků, které Vám pomohou v nouzové situaci.

Hasicí přístroj

Pokud dojde k malému požáru a vy umíte zacházet s hasicím přístrojem, postupujte pečlivě podle následujících kroků.

1. Zatáhněte za trn v horní části hasicího přístroje, který brání náhodnému stisknutí rukojeti.
2. Zamiřte hubicí směrem na zdroj požáru.
3. Postavte se přibližně 2,5 m od ohně a stlačte rukojeť, abyste spustili hasicí přístroj. Jakmile rukojeť uvolníte, hasicí přístroj přestane stříkat.
4. Pohybujte hubicí ze strany na stranu přes zdroj požáru. Pokud se zdá, že požár je uhašen, sledujte pozorně zdroj požáru, protože může dojít k opětovnému vznícení.

Lékárnička

Abyste mohli poskytnout zraněné osobě první pomoc, jsou zde některé položky, jako například nářezky, obvaz, náplast atd.

Výstražný trojúhelník

Umístěte výstražný trojúhelník na vozovku, abyste varovali projíždějící vozidla v případě nouze, například když vozidlo stojí na okraji vozovky z důvodu nějakých problémů.

Tlakoměr (je-li ve výbavě)

Pneumatiky normálně při každodenním používání ztrácejí tlak a měli byste je pravidelně hustit. Nejde přitom o známku toho, že pneumatika uchází, ale o normální opotřebování. Vždy kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách, když jsou pneumatiky studené, protože tlak se s teplotou zvyšuje.

Při kontrole tlaku vzduchu v pneumatikách postupujte podle následujících kroků:

1. Odšroubujte čepičku na ventilku, který se nachází v ráfku kola.
2. Zatlačte a přidrže tlakoměr proti ventilku pneumatiky. Když začnete měřit, unikne trochu vzduchu, a pokud tlakoměr řádně nepřítlačíte, unikne více vzduchu.
3. Řádný přítlak bez úniku vzduchu aktivuje tlakoměr.
4. Odečtěte z tlakoměru údaj o tlaku vzduchu v pneumatice, abyste zjistili, zda tlak vzduchu v pneumatice není nízký nebo vysoký.
5. Upravte tlak v pneumatice na přede psaný tlak. Viz „Pneumatiky a kola“ v části 8.
6. Nainstalujte čepičku ventilku zpět.

Motorový prostor / 7-3

Údržbové práce / 7-6

- Odpovědnost majitele / 7-6
- Upozornění týkající se údržby prováděné majitelem / 7-6
- Upozornění pro práci v motorovém prostoru (vznětový motor) / 7-7

Údržba prováděná majitelem / 7-8

- Plán údržby prováděné majitelem / 7-8

Plánovaná běžná údržba / 7-10

Vysvětlení položek plánované údržby / 7-25

Motorový olej / 7-28

- Kontrola hladiny motorového oleje / 7-28
- Výměna motorového oleje a filtru / 7-29

Chladicí kapalina motoru / 7-30

- Kontrola hladiny chladicí kapaliny / 7-30
- Výměna chladicí kapaliny motoru / 7-32

Brzdová/spojková kapalina / 7-33

- Kontrola hladiny brzdové a spojkové kapaliny / 7-33

Kapalina ostřikovačů / 7-34

- Kontrola hladiny kapaliny v ostřikovačích / 7-34

Parkovací brzda – ruční typ / 7-34

- Kontrola parkovací brzdy / 7-34

Palivový filtr (pro vznětové motory) / 7-35

- Vypuštění vody z palivového filtru / 7-35

Čistič vzduchu / 7-36

- Výměna filtru / 7-36

Vzduchový filtr klimatizace / 7-38

- Kontrola filtru / 7-38
- Výměna filtru / 7-38

Lišty stěračů / 7-40

- Kontrola lišt stěračů / 7-40
- Výměna lišt stěračů / 7-40

Akumulátor / 7-43

- Pro optimální provoz akumulátoru / 7-43
- Dobíjení akumulátoru / 7-44
- Obnovení nastavení / 7-45

Pneumatiky a disky kol / 7-46

- Péče o pneumatiky / 7-46
- Doporučené tlaky nahuštění studených pneumatik / 7-46
- Kontrola tlaku v pneumatikách / 7-48
- Záměna pneumatik / 7-49
- Seřízení kol a vyvážení / 7-50
- Výměna pneumatik / 7-50
- Výměna disků / 7-52
- Přílnavost pneumatik / 7-52
- Údržba pneumatik / 7-52
- Označení na bočnici pneumatiky / 7-52

Pojistky / 7-57

- Popis panelu pojistek/relé / 7-61

Žárovky / 7-71

- Výměna žárovek předních světel / 7-72
- Seřízení hlavních světlometů a předních mlhových světel (pro Evropu) / 7-77
- Výměna žárovky zadního kombinovaného světla / 7-84
- Výměna žárovky přídavného brzdového světla / 7-88
- Výměna žárovky v osvětlení registrační značky / 7-88
- Výměna žárovky bočního směrového světla / 7-88
- Výměna žárovky vnitřního osvětlení / 7-89

Péče o vzhled vozu / 7-90

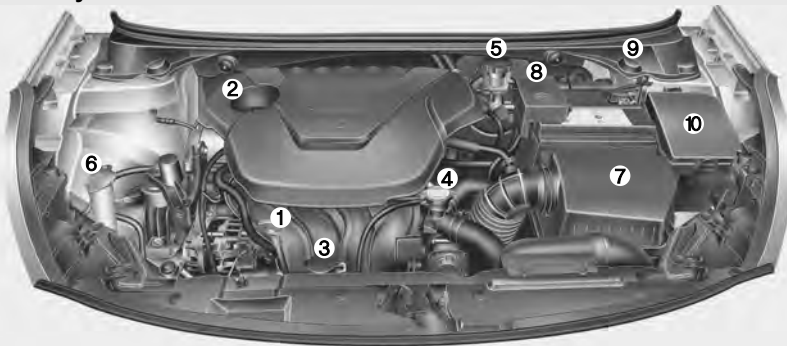
- Péče o vnější část vozu / 7-90
- Péče o vnitřní část vozu / 7-95

Systém řízení emisí / 7-96

- Systém Lean NO_x Trap / 7-99

MOTOROVÝ PROSTOR

■ Zážehový motor – 1.6-GDI



1. Měrka hladiny motorového oleje
 2. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
 3. Nádržka chladicí kapaliny motoru
 4. Víčko chladiče
 5. Nádobka brzdové/spojkové* kapaliny
 6. Nádržka kapaliny ostřikovače čelního skla
 7. Čistič vzduchu
 8. Kladný pól akumulátoru
 9. Záporný pól akumulátoru
 10. Pojistková skříňka
- * Je-li ve výbavě.

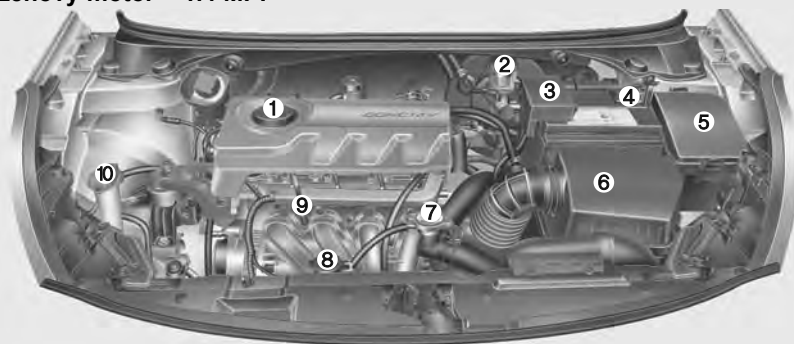
■ Zážehový motor – 1.6 T-GDI



* Skutečné provedení motorového prostoru se může lišit od uvedené ilustrace.

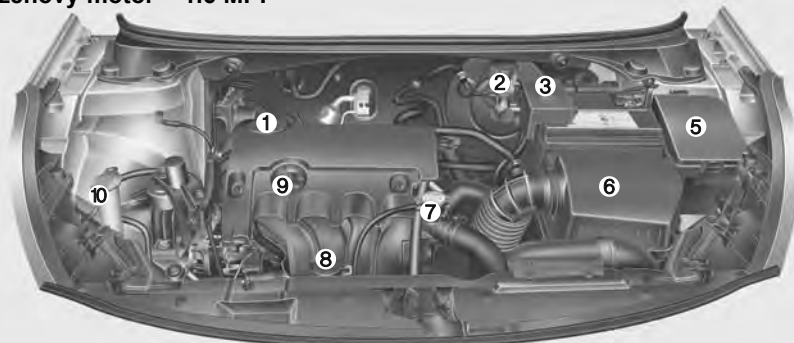
OGDE071001/OGD075071

■ Zážehový motor – 1.4 MPI



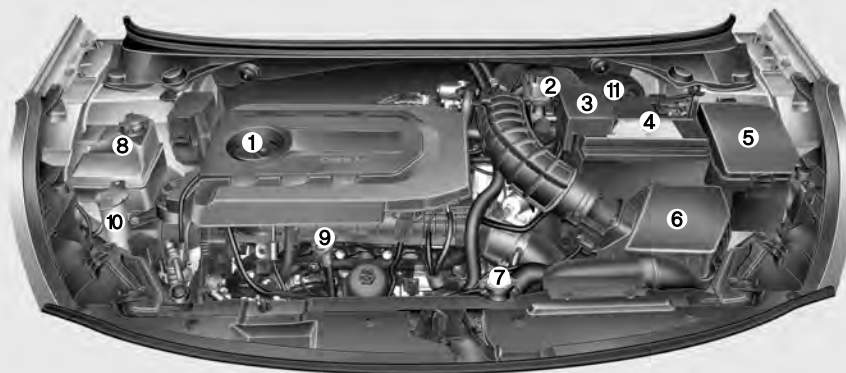
1. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
 2. Nádobka brzdové/spojkové* kapaliny
 3. Kladný pól akumulátoru
 4. Záporný pól akumulátoru
 5. Pojistková skříňka
 6. Čistič vzduchu
 7. Víčko chladiče
 8. Nádržka chladicí kapaliny motoru
 9. Měrka hladiny motorového oleje
 10. Nádržka kapaliny oštkovače čelního skla
- * Je-li ve výbavě.

■ Zážehový motor – 1.6 MPI



* ☐ Skutečné provedení motorového prostoru se může lišit od uvedené ilustrace.

■ Vznětový motor



1. Měrka hladiny motorového oleje
 2. Víčko plnicího hrdla motorového oleje
 3. Nádržka chladicí kapaliny motoru
 4. Víčko chladiče
 5. Nádobka brzdové/spojkové* kapaliny
 6. Nádržka kapaliny ostřikovače čelního skla
 7. Čistič vzduchu
 8. Kladný pól akumulátoru
 9. Záporný pól akumulátoru
 10. Pojistková skříňka
 11. Palivový filtr
- * Je-li ve výbavě.

* □ Skutečné provedení motorového prostoru se může lišit od uvedené ilustrace.

OGDE075120

ÚDRŽBOVÉ PRÁCE

Při provádění jakékoliv údržby nebo kontroly je třeba dbát maximální opatrnosti, aby nedošlo k poškození vozidla nebo k vašemu zranění.

Neodpovídající, nekompletní a nedostatečný servis může mít za následek provozní potíže vašeho vozu, které mohou být příčinou poškození vozu, nehody nebo zranění osob.

Odpovědnost majitele

* POZNÁMKA

Za údržbu a uchování záznamů o údržbě vozidla je odpovědný jeho vlastník.

Obecně vám doporučujeme, aby servis vozidla prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI. Měli byste uchovávat dokumenty, které prokazují, že byla provedena správná údržba vašeho vozidla v souladu s tabulkami plánované údržby. Tyto informace potřebujete k prokázání splnění požadavků záruky kladených na servis a údržbu vašeho vozu. Podrobné informace o záruce jsou obsaženy v Garanční knížce. Opravy a seřízení požadované v důsledku nesprávné údržby nebo neprovedení požadované údržby vozu nejsou kryty zárukou.

Upozornění týkající se údržby prováděné majitelem

Nesprávně nebo neúplně provedený servis nebo údržba mohou mít za následek problematický provoz vozidla. Tato část obsahuje pokyny pouze k těm položkám údržby, jejichž provedení je snadné.

* POZNÁMKA

Majitelem nesprávně prováděná údržba během záruční doby vozidla může negativně ovlivnit platnost záruky. Pro podrobnosti si, prosím, přečtěte samostatnou Garanční knížku HYUNDAI, dodávanou společně s vozidlem. V případě, že si nejste jistí kterýmkoliv servisním postupem či údržbou, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

VAROVÁNÍ – Údržbové práce

- Provádění údržby vozidla může být nebezpečné. Při některých údržbových pracích se můžete vážně poranit. Chybí-li vám dostatečné znalosti a zkušenosti či nemáte-li pro tyto práce k dispozici vhodné vybavení, doporučujeme, aby servis systém prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- Práce pod kapotou, pokud motor běží, je nebezpečná. Nebezpečí je ještě větší, když máte na sobě šperky či volné oblečení. Ty se mohou zachytit do pohybujících se částí motoru a způsobit tak zranění. Z tohoto důvodu se v případě, že musíte pracovat pod kapotou a současně nechat motor běžet, ujistěte, že jste odložili veškeré šperky (zejména prsteny, náramky, hodinky a řetízky) a šátky, šály a podobné volné kusy oblečení dříve, než se k motoru či chladicímu ventilátoru přiblížíte.

UPOZORNĚNÍ

- *Nepokládejte těžké předměty ani nevyvíjejte nadměrnou sílu na kryt motoru (je-li ve výbavě) nebo na součásti palivového systému.*
- *Když potřebujete zkontrolovat palivový systém (palivové vedení a vstřikování paliva), doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.*
- *Nejezděte dlouho se sejmutým krytem motoru (je-li ve výbavě).*
- *Při kontrole motorového prostoru se nepohybujte v blízkosti otevřeného ohně. Palivo, kapalina do ostřikovačů atd. jsou hořlaviny, které se mohou vznítit.*
- *Než se dotknete akumulátoru, zapalovacích kabelů nebo elektrických vedení, je potřeba odpojit záporný („-“) pól akumulátoru. Jinak byste mohli utrpět zásah elektrickým proudem.*
- *Když demontujete vnitřní lem prahu plochým šroubovákem, postupujte opatrně, abyste kryt nepoškodili.*
- *Při výměnách a čištění žárovek postupujte opatrně, abyste se nepopálili a neutrpěli zásah elektrickým proudem.*

Upozornění pro práci v motorovém prostoru (vznětový motor)

- Vstřikovače pracují s vysokým napětím (maximálně 200 V). Proto může dojít k následujícím nehodám.
 - Přímý kontakt se vstřikovačem nebo kabelem vstřikovače může způsobit zásah elektrickým proudem a poškození vašich svalů nebo nervové soustavy.
 - Elektromagnetická vlna z fungujícího vstřikovače může způsobit poruchu kardiostimulátoru.
- Když kontrolujete motorový prostor při běžícím motoru, dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v dalším textu.
 - Nedotýkejte se vstřikovače, kabelů vstřikovače a řídicí jednotky motoru, když motor běží.
 - Neodpojujte konektor vstřikovače, když motor běží.
 - Lidé s voperovaným kardiostimulátorem se nesmí přibližovat k motoru, když startuje nebo běží.

VAROVÁNÍ – Vznětový motor

Nikdy neprovádějte žádné práce v systému vstřikování paliva za chodu motoru ani během 30 sekund po jeho vypnutí. Vysokotlaké čerpadlo, palivová lišta, vstřikovače a vysokotlaké potrubí jsou pod vysokým tlakem i po vypnutí motoru. Výstřik paliva vzniklý z důvodu netěsností může způsobit vážné poranění, dojde-li k jeho kontaktu s tělem. Osoby používající kardiostimulátory by se neměly přibližovat na vzdálenost menší než 30 cm k jednotce ECU nebo ke kabelovému svazku v motorovém prostoru, pokud motor běží, protože vysoké napětí v elektronickém kontrolním systému motoru vytváří silná magnetická pole.

ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ MAJITELEM

Následující seznam obsahuje doporučené kontroly a prohlídky vozidla, které by měly být prováděny majitelem nebo autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI v uvedených intervalech, aby tak byl zajištěn bezpečný a spolehlivý provoz vašeho vozu.

Máte-li jakýkoliv dotaz, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Tyto kontroly v rámci údržby prováděné majitelem nejsou zpravidla kryty zárukami a může vám být účtována práce, díly a použita maziva.

Plán údržby prováděné majitelem

Když zastavíte pro doplnění paliva:

- Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádržce.
- Zkontrolujte hladinu kapaliny v nádržce ostřikovačů čelního skla.
- Zkontrolujte málo nahuštěné nebo podhuštěné pneumatiky.
- Zkontrolujte chladič a kondenzátor.

Zkontrolujte, zda jsou přední části chladiče a kondenzátoru čisté a neucpané listy, nečistotou nebo hmyzem atp.

Pokud je kterákoliv z výše zmíněných součástí výjimečně znečištěná nebo pokud si nejste jistí, doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI.

VAROVÁNÍ

Při kontrole hladiny chladicí kapaliny motoru dávejte pozor, když je motor horký. Vroucí chladicí kapalina a pára by mohly pod tlakem vystříknout. To může způsobit popálení nebo jiné vážné zranění.

Při provozu vašeho vozidla:

- Všimněte si všech změn zvuku výfukového systému nebo známek přítomnosti výfukových plynů uvnitř vozidla.
- Zkontrolujte, zda nedochází k vibracím volantu. Všimněte si jakéhokoli zvýšení námahy při ovládání volantu, vůle volantu nebo změny jeho polohy při jízdě v přímém směru.
- Zaměřte se na to, zda vaše vozidlo za jízdy na hladké a rovné silnici mírně nezatačí nebo „netáhne“ k jedné straně.
- Při zastavování vozidla se zaposlouchejte a zkontrolujte, zda neslyšíte podivné zvuky, nepozorujete tah na jednu stranu, zvýšenou vůli brzdového pedálu či zda není obtížnější brzdový pedál sešlápnout.
- V případě prokluzování nebo jiných změn v ovládání automatické převodovky zkontrolujte hladinu kapaliny v převodovce.
- Zkontrolujte funkci manuální převodovky, včetně funkce spojky.
- Zkontrolujte funkci polohy P (parkování) automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou.
- Zkontrolujte parkovací brzdu.
- Zkontrolujte prostor pod vozidlem, zda nedochází k úniku provozních kapalin (voda odkapávající ze systému klimatizace během nebo po jeho využití je normální).

Alespoň jednou měsíčně:

- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádrže.
- Zkontrolujte funkci vnějšího osvětlení, včetně brzdových světel, ukazatelů směru a varovných blikáčů.
- Zkontrolujte nahuštění všech pneumatik, včetně náhradního kola.

Minimálně dvakrát ročně**(např. na jaře a na podzim):**

- Zkontrolujte hadice chladiče, topení a klimatizace, zda dostatečně těsní a nejsou poškozené.
- Zkontrolujte činnost ostřikovače a stěračů čelního okna. Očistěte lišty stěračů čistým hadříkem namočeným do kapaliny ostřikovače.
- Zkontrolujte seřízení sklonu hlavních světlometů.
- Zkontrolujte tlumič výfuku, výfukové potrubí, tepelné štíty a svorky.
- Zkontrolujte opotřebení a funkci třibodových bezpečnostních pásů.
- Zkontrolujte opotřebení pneumatik a zda nejsou uvolněné matice kol.

Alespoň jednou ročně:

- Vyčistěte odtokové otvory karoserie a dveří vozu.
- Promažte závěsy dveří a kapoty a proveďte jejich funkci.
- Promažte zámky a západky dveří a kapoty.
- Promažte pryžová těsnění dveří.
- Zkontrolujte funkci systému klimatizace.
- Zkontrolujte a promažte táhla a ovládací prvky automatické převodovky / převodovky s dvojitou spojkou.
- Očistěte póly akumulátoru.
- Zkontrolujte hladinu brzdové (a spojkové) kapaliny.

PLÁNOVANÁ BĚŽNÁ ÚDRŽBA

Není-li vozidlo běžně provozováno za některých z následujících podmínek, dodržujte běžný plán údržby. Pokud se na vaše vozidlo některé z uvedených podmínek vztahují, dodržujte plán údržby vozidla provozovaného za náročných podmínek.

- Opakované jízdy na krátké vzdálenosti.
- Provoz v prašných podmínkách nebo písčitých oblastech.
- Nadměrné používání brzd.
- Provoz v oblastech, kde působí sůl nebo jiné korozivní materiály.
- Jízda na nerovných nebo blátivých cestách.
- Provoz v horských oblastech.
- Dlouhodobý chod motoru ve volnoběžných nebo nízkých otáčkách.
- Dlouhodobý provoz při nízkých teplotách anebo za extrémně vysoké vlhkosti vzduchu.
- Více než 50 % jízdy v prostředí silného městského provozu při teplotách přesahujících 32 °C.

Pokud je vaše vozidlo provozováno za výše uvedených podmínek, měli byste provádět prohlídky, výměny nebo doplňování náplní častěji, než stanoví následující plán normální údržby. Po době provozu či ujeté vzdálenosti uvedené v tabulce se dále řiďte předepsanými intervaly údržby.

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA

Následující položky údržby musí být prováděny, aby byla zaručena funkce systému řízení emisí a výkonost motoru. V rámci zachování záruky si uchovávejte všechny účtenky související s údržbou vašeho vozu. Pokud je uveden počet ujetých kilometrů i časový údaj, provádí se údržba podle toho, co nastane dříve.

- *1 : Hladinu nebo únik motorového oleje kontrolujte každých 500 km nebo před odjezdem na dlouhou trasu.
- *2 : Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět podle plánu údržby pro provoz v náročných podmínkách.
- *3 : Pokud není doporučený olej k dispozici, vyměňte motorový olej a filtr motorového oleje po 20 000 km nebo 12 měsících.
- *4 : Pokud není doporučený olej k dispozici, vyměňte motorový olej a filtr po 15 000 km v případě motoru MPI a motorový olej i filtr po 10 000 km v případě motoru GDI.
- *5 : Hladinu motorového oleje byste měli pravidelně kontrolovat a udržovat na správné úrovni. Jízda bez dostatečného množství oleje může mít za následek takové poškození motoru, které není kryté zárukou.
- *6 : Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět častěji. Pokud však nastanou nějaké závažné problémy, jako například omezení proudu paliva, rázování, ztráta výkonu, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby, a doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.
- *7 : Palivový filtr je považován za bezúdržbový, ale jeho pravidelná kontrola se doporučuje, protože tento plán údržby je závislý na kvalitě paliva. Pokud však nastanou nějaké problémy, jako například omezení proudu paliva, rázování, ztráta výkonu, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby, a doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.
- *8 : Olej manuální převodovky byste měli vyměnit vždy, když byla převodovka ponořena do vody.
- *9 : Zkontrolujte a v případě potřeby opravte nebo vyměňte. Zkontrolujte napínák a napínací kladku hnacího řemene, alternátor a řemenici, podle potřeby je opravte nebo vyměňte.
- *10 : Při doplňování chladicí kapaliny motoru použijte pouze deionizovanou vodu nebo měkkou vodu a nikdy nemíchejte tvrdou vodu do chladicí kapaliny, kterou bylo vozidlo vybaveno z výroby. Nesprávná koncentrace chladicí kapaliny může mít za následek chybnou funkci nebo poškození motoru.
- *11 : Všimněte si nadměrného hluku ventilů anebo vibrací motoru a seřídte systém, pokud je to nutné. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- *12 : V případě potřeby vyvažte a zaměňte kola vozu
- *13 : V případě potřeby výměna filtru každou prohlídku
- *14 : Je-li vozidlo systémem vybaveno
- *15 : Operace není započítána v časové normě prohlídky

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA – ZÁŽEHOVÝ MOTOR

Následující údržbové operace je nutno provádět v zájmu zachování dobré ovladatelnosti a výkonu vozidla. Schovávejte si všechny doklady o provedených operacích, abyste měli doklady při uplatnění záruky. Tam, kde je uveden počet kilometrů i časový interval, platí to, co nastane dříve.

R: Výměna I: Kontrola, poté podle potřeby vyčištění, seřízení, oprava nebo případně výměna.

Číslo položky	Popis úkonů údržby – zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok																	
		Poznámka	x1 000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195	210	225	240
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
1	Kontrola testovacím zařízením GDS			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
2	Kontrola akumulátoru – tisk protokolu				I		I		I		I		I		I		I		I
4	Motorový olej a olejový filtr (ACEA: A5 / API: SM,SL 5W- 30) 3,6l	*1*5		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
5	Hnací řemen alternátoru	*9							I		I		I		I		I		I
7	Palivový filtr																		
9	Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy						I				I				I				I
13	Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže						I				I				I				I
15	Vložka vzduchového filtru	*13			I		R		I		R		I		R		I		R

Číslo položky	Popis úkonů údržby – zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok																		
		Poznámka	x1 000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195	210	225	240	
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	
16	Zapalovací svíčky 1.6MPI a 1,6 T-GDI					R					R				R				R	
16	Zapalovací svíčky 1.4MPI a 1.6GDI (Iridium)												R							
20	Vůle ventilů (mimo 1.4 MPI)	*11						I							I					
21	Škrtící klapka					I					I				I				I	
24	Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy					I		I		I		I		I		I		I		
25	Chladicí kapalina	*10				I		I		I		I		R		R		R		
26	Olej manuální převodovky nebo převodovky s dvojitou spojkou	*8*14				I					I				I				I	
	Kapalina automatické převodovky							I							I					
30	Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
31	Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny				R		R		R		R		R		R		R		R	

Číslo položky	Popis úkonů údržby – zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok																	
		Poznámka	x1 000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195	210	225	240
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
32	Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
33	Zadní brzdové obložení a kotouče			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
34	Parkovací brzda			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
35	Ložiska nábojů kol, promazání / vůle				I		I		I		I		I		I		I		I
36	Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje				I		I		I		I		I		I		I		I
38	Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety				I		I		I		I		I		I		I		I
40	Klouby a manžety poloos				I		I		I		I		I		I		I		I
43	Systém klimatizace	*14			I		I		I		I		I		I		I		I
44	Vzduchový filtr (klimatizace)	*14			R		R		R		R		R		R		R		R
45	Dezinfekce výparníku klimatizace	*14		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
50	Stav a tlak huštění pneumatik			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
51	Geometrie kol	*12			I		I		I		I		I		I		I		I

Číslo položky	Popis úkonů údržby – zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. Počet najetých kilometrů ≤ 15 000 / rok																	
		Poznámka	x1 000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195	210	225	240
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
52	Kalibrace snímače natočení volantu ESP	*14																	
53	Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky																		
54	Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény																		
55	Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla																		
56	Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů																		
57	Zkušební jízda																		
58	Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození)	*15		Kontrola podle záručních podmínek															

Číslo položky	Popis úkonů údržby – zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. Počet najetých kilometrů > 15 000 / rok									
		Poznámka	x1 000 km	30	60	90	120	150	180	210	240
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96
1	Kontrola testovacím zařízením GDS			I	I	I	I	I	I	I	I
2	Kontrola akumulátoru - tisk protokolu			I	I	I	I	I	I	I	I
4	Motorový olej a olejový filtr (ACEA: A5 / API: SM,SL 5W- 30) 3,6l	*1*5		R	R	R	R	R	R	R	R
5	Hnací řemen alternátoru	*9				I	I	I	I	I	I
7	Palivový filtr										
9	Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy				I		I		I		I
13	Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže				I		I		I		I
15	Vložka vzduchového filtru	*13		I	R	I	R	I	R	I	R
16	Zapalovací svíčky 1.6MPI a 1,6 T-GDI				R		R		R		R
16	Zapalovací svíčky 1.4MPI a 1.6GDI (Iridium)							R			
20	Vůle ventilů (mimo 1.4 MPI)	*11				I			I		
21	Škrtící klapka				I		I		I		I

Číslo položky	Popis úkonů údržby – zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. Počet najetých kilometrů > 15 000 / rok									
		Poznámka	x1 000 km	30	60	90	120	150	180	210	240
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96
24	Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy				I	I	I	I	I	I	I
25	Chladicí kapalina	*10			I	I	I	R	R	R	R
26	Olej manuální převodovky nebo převodovky s dvojitou spojkou	*8*14			I		I		I		I
	Kapalina automatické převodovky					I			I		
30	Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice			I	I	I	I	I	I	I	I
31	Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny			R	R	R	R	R	R	R	R
32	Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče			I	I	I	I	I	I	I	I
33	Zadní brzdové obložení a kotouče			I	I	I	I	I	I	I	I
34	Parkovací brzda			I	I	I	I	I	I	I	I
35	Ložiska nábojů kol, promazání / vůle			I	I	I	I	I	I	I	I
36	Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje			I	I	I	I	I	I	I	I

Číslo položky	Popis úkonů údržby – zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. Počet najetých kilometrů > 15 000 / rok									
		Poznámka	x1 000 km	30	60	90	120	150	180	210	240
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96
38	Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety			I	I	I	I	I	I	I	I
40	Klouby a manžety poloos			I	I	I	I	I	I	I	I
43	Systém klimatizace	*14		I	I	I	I	I	I	I	I
44	Vzduchový filtr (klimatizace)	*14		R	R	R	R	R	R	R	R
45	Dezinfekce výparníku klimatizace	*14		D	D	D	D	D	D	D	D
50	Stav a tlak huštění pneumatik			I	I	I	I	I	I	I	I
51	Geometrie kol	*12		I	I	I	I	I	I	I	I
52	Kalibrace snímače natočení volantu ESP	*14		I	I	I	I	I	I	I	I
53	Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky			I	I	I	I	I	I	I	I
54	Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény			I	I	I	I	I	I	I	I
55	Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla			I	I	I	I	I	I	I	I

Číslo položky	Popis úkonů údržby – zážehový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve. Počet najetých kilometrů > 15 000 / rok									
		Poznámka	x1 000 km	30	60	90	120	150	180	210	240
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96
56	Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů										
57	Zkušební jízda										
58	Stav karoserie – roční prohlídka karoserie (koroze, poškození)	*15									

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA – VZNĚTOVÝ MOTOR

Následující údržbové operace je nutno provádět v zájmu zachování dobré ovladatelnosti a výkonu vozidla. Schovávejte si všechny doklady o provedených operacích, abyste měli doklady při uplatnění záruky. Tam, kde je uveden počet kilometrů i časový interval, platí to, co nastane dříve.

R: Výměna I: Kontrola, poté podle potřeby vyčištění, seřízení, oprava nebo případně výměna.

Číslo položky	Popis úkonů údržby – vznětový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve.																	
		Poznámka	x1 000 km	30		60		90		120		150		180		210		240	
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
1	Kontrola testovacím zařízením GDS			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
2	Kontrola akumulátoru - tisk protokolu				I		I		I		I		I		I		I		I
4	Motorový olej a olejový filtr (ACEA: C3 5W-30) 5,3l	*1*2*5			R		R		R		R		R		R		R		R
5	Hnací řemen alternátoru	*9					I		I		I		I		I		I		I
7	Palivový filtr				R		R		R		R		R		R		R		R
9	Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy						I		I		I		I		I		I		I
13	Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže						I				I				I				I
15	Vložka vzduchového filtru	*13			I		R		I		R		I		R		I		R
21	Škrtkcí klapka						I				I				I				I
24	Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy						I		I		I		I		I		I		I

Číslo položky	Popis úkonů údržby – vznětový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve.																	
		Poznámka	x1 000 km	30		60		90		120		150		180		210		240	
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
25	Chladicí kapalina	*10					I		I		I		R		R		R		R
26	Olej manuální převodovky nebo převodovky s dvojitou spojkou	*8*14					I				I				I				I
	Kapalina automatické převodovky								I						I				
30	Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
31	Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny				R		R		R		R		R		R		R		R
32	Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
33	Zadní brzdové obložení a kotouče			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
34	Parkovací brzda			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
35	Ložiska nábojů kol, promazání / vůle				I		I		I		I		I		I		I		I
36	Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje				I		I		I		I		I		I		I		I
38	Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety				I		I		I		I		I		I		I		I
40	Klouby a manžety poloos				I		I		I		I		I		I		I		I

Číslo položky	Popis úkonů údržby – vznětový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve.																	
		Poznámka	x1 000 km		30		60		90		120		150		180		210		240
			Měsíce	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
43	Systém klimatizace	*14			I		I		I		I		I		I		I		I
44	Vzduchový filtr (klimatizace)	*14			R		R		R		R		R		R		R		R
45	Dezinfekce výparníku klimatizace	*14		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
50	Stav a tlak huštění pneumatik			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
51	Geometrie kol	*12			I		I		I		I		I		I		I		I
52	Kalibrace snímače natočení volantu ESP	*14			I		I		I		I		I		I		I		I
53	Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
54	Promazání zámek, závěsů, zámek přední kapoty a údržba antény			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
55	Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
56	Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
57	Zkušební jízda			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
58	Stav karoserie - roční prohlídka karoserie (koroze, poškození)	*15		Kontrola podle záručních podmínek															

ÚDRŽBA PŘI PROVOZU VE ZTÍŽENÝCH PODMÍNKÁCH

Následující položky údržby musí být u vozidla provozovaného ve ztížených podmínkách prováděny častěji než u vozidla používaného za běžných okolností.

V následující tabulce jsou uvedeny intervaly jednotlivých úkonů údržby.

R: Výměna I: Kontrola a podle potřeby seřízení, oprava, vyčištění nebo výměna

POLOŽKA ÚDRŽBY			ÚKON ÚDRŽBY	INTERVALY ÚDRŽBY	JÍZDNÍ PODMÍNKY
Motorový olej a filtr motorového oleje	Zážehový	MPI * ¹	R	Každých 15 000 km nebo 6 měsíců	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
		GDI * ¹	R	Každých 5 000 km nebo 3 měsíce	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
		T-GDI	R	Každých 5 000 km nebo 3 měsíce	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Vznětový * ²		R	Každých 15 000 km nebo 12 měsíců	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Filtr čističe vzduchu			R	V závislosti na podmínkách provádějte výměnu častěji	C, E
Olej manuální převodovky/ Olej převodovky s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě)			R	Každých 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Kapalina automatické převodovky (je-li ve výbavě)			R	Každých 100 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K

*¹: Pokud není doporučený olej k dispozici, vyměňte motorový olej a filtr po 7 500 km nebo 6 měsících v případě motoru MPI a po 5 000 km nebo 6 měsících v případě motoru GDI.

*²: Pokud není doporučený olej k dispozici, vyměňujte motorový oleje a filtr motorového oleje po 10 000 km nebo 6 měsících.

POLOŽKA ÚDRŽBY	ÚKON ÚDRŽBY	INTERVALY ÚDRŽBY	JÍZDNÍ PODMÍNKY
Převodovka řízení, táhla a manžety	I	V závislosti na podmínkách provádějte kontrolu častěji	C, D, E, F, G
Kulové čepy přední nápravy	I	V závislosti na podmínkách provádějte kontrolu častěji	C, D, E, F, G
Brzdové kotouče, obložení a třmeny	I	V závislosti na podmínkách provádějte kontrolu častěji	C, D, E, G, H
Parkovací brzda (ruční typ)	I	V závislosti na podmínkách provádějte kontrolu častěji	C, D, G, H
Hnací hřídel a manžety	I	V závislosti na podmínkách provádějte kontrolu častěji	C, D, E, F, G, H, I, J, K
Vzduchový filtr klimatizace	R	V závislosti na podmínkách provádějte výměnu častěji	C, E, G

NÁROČNÉ JÍZDNÍ PODMÍNKY

- A : Opakované jízdy na kratší vzdálenosti
 B : Dlouhodobý provoz ve volnoběžných otáčkách
 C : Provoz na prašných, nepevněných komunikacích
 D : Provoz v oblastech, kde je ve velmi chladném počasí používána posypová sůl nebo jiné korozivní látky
 E : Provoz v písčitých oblastech
 F : Více než 50 % jízdy v prostředí silného městského provozu při teplotách přesahujících 32 °C

- G : Jízda v hornatých oblastech
 H : Tažení přívěsu nebo karavanu
 I : Provoz jako hlídkový vůz, taxi, obchodní zástupce nebo vůz používaný k tažení
 J : Provoz ve velmi chladném počasí
 K : Jízda rychlostí nad 130 km/h
 L : Provoz s častými rozjezdy a zastávkami

VYSVĚTLENÍ POLOŽEK PLÁNOVANÉ ÚDRŽBY

Motorový olej a olejový filtr

Motorový olej a filtr musí být vyměňovány v intervalech uvedených v tabulce údržby. Je-li vozidlo provozováno ve ztížených podmínkách, je třeba provádět výměnu oleje i filtru častěji.

Hnací řemeny

Zkontrolujte všechny hnací řemeny, zda nejsou popraskané, nadměrně opotřebené, pořezané, roztřepené nebo nevykazují-li jiné známky poškození, a v případě potřeby je nechejte vyměnit. Správné předpětí řemenů je třeba pravidelně kontrolovat a podle potřeby je upravit.



UPOZORNĚNÍ

Když kontrolujete řemen, přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF nebo ACC.

Palivový filtr (vločka)

Znečištěný filtr může omezit rychlost, kterou může vůz jet, poškodit systém řízení emisí a způsobit obtížné startování. Pokud se v palivové nádrži nahromadí cizí částice, je nutné vyměňovat filtr častěji.

Po namontování nového filtru nechejte motor běžet na volnoběh několik minut a sledujte, zda palivo neuniká ze spojů. Doporučujeme vám, aby palivový filtr vyměnil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Palivové vedení, palivové hadice a spoje

Zkontrolujte, zda palivo neuniká z palivového vedení, palivových hadic a spojů. Doporučujeme vám, aby palivové vedení, hadice a spoje vyměnil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.



VAROVÁNÍ - Pouze pro vozy se vznětovým motorem

Nikdy neprovádějte žádné práce v systému vstřikování paliva za chodu motoru ani během 30 sekund po jeho vypnutí. Vysokotlaké čerpadlo, palivová lišta, vstřikovače a vysokotlaké vedení paliva jsou pod vysokým tlakem i po vypnutí motoru. Výstřik paliva vzniklý z důvodu netěsností může způsobit vážné poranění, dojde-li k jeho kontaktu s tělem. Lidé využívající kardiostimulátory by se za chodu motoru neměli přibližovat k řídicí jednotce ECU nebo k vodičům v motorovém prostoru blíže než na 30 cm, protože vysoké napětí v systému Common Rail vytváří velmi silné magnetické pole.

Odvzdušňovací hadice a uzávěr pnicího otvoru paliva

Hadice odvětrání a uzávěr palivové nádrže by měly být kontrolovány v intervalech stanovených v plánu údržby. Ujistěte se, že nové hadice odvětrání nebo uzávěr hrdla palivové nádrže jsou správně nainstalovány.

Podtlakové hadice odvětrání klikové skříně (je-li ve výbavě)

Zkontrolujte povrch všech hadic, zda nejsou poškozeny teplem anebo mechanicky. Tvrdá a křehká pryž, praskliny, trhliny, řezná poškození a nadměrné vyboulení jsou známkou poškození. Pozornost by měla být věnována zejména prověření povrchu hadic v blízkosti zdrojů tepla, jako je například výfukové potrubí.

Prověřte, zda se hadice nedostávají do styku s jakýmkoli zdrojem tepla, ostrými okraji nebo pohybujícími se součástmi, které by mohly být příčinou tepelného nebo mechanického poškození. Prohlédněte také spoje všech hadic, jako jsou například svorky a příchytky, a ujistěte se, že jsou těsné, pevné a bezpečné a že v jejich blízkosti nedochází k prosakování. Hadice by měly být neprodleně vyměněny, jakmile jeví jakékoliv známky opotřebení nebo poškození.

Filtr čističe vzduchu

Doporučujeme, abyste používali náhradní díly od autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.

Zapalovací svíčky (pro zážehové motory)

Ujistěte se, že montujete svíčky se správným rozsahem teploty.



VAROVÁNÍ

Neodpojujte a nekontrolujte zapalovací svíčky, když je horký motor. Mohli byste se popálit.

Vůle ventilů (pro zážehový motor)

Zkontrolujte nadměrnou hlučnost ventilů a/nebo vibrace motoru a podle potřeby je upravte. Doporučujeme vám, aby vůli ventilů seřídil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Chladicí systém

Zkontrolujte všechny součásti chladicího systému, jako jsou chladič, nádržka chladicí kapaliny, hadice a jejich spoje, zda neprosakují nebo zda nejsou poškozené. Všechny poškozené části vyměňte.

Chladicí kapalina

Chladicí kapalina musí být vyměňována v intervalech uvedených v plánu údržby.

Olej manuální převodovky/ převodovky s dvojitou spojkou (je-li ve výbavě)

Olej manuální převodovky kontrolujte v intervalech stanovených „Plánem údržby“.

Kapalina automatické převodovky (je-li ve výbavě)

Ale při provozu v náročných podmínkách doporučujeme, aby výměnu kapalinu automatické převodovky prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI, a to v souladu s plánem údržby.

* POZNÁMKA

Kapalina automatické převodovky má zpočátku červenou barvu.

V průběhu provozu vozidla začne kapalina automatické převodovky tmavnout.

To je normální stav a neměli byste posuzovat nutnost výměny kapaliny na základě její změněné barvy.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Použití nespecifikované kapaliny může způsobit poškození a selhání převodovky.

Používejte pouze specifikovanou kapalinu pro automatickou převodovku. (Viz kapitola „Doporučená maziva a jejich objemy“ v části 8.)

Brzdové vedení a hadice

Prohlédněte, zda jsou všechny části správně instalovány, zda nedošlo ke vzniku prasklin, opotřebení nebo zda nedochází k úniku kapaliny. Všechny opotřebené nebo poškozené části neprodleně vyměňte.

Brzdová kapalina

Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádrži. Hladina brzdové kapaliny by se měla pohybovat mezi značkami „MIN“ a „MAX“ vyznačenými na stěně nádržky. Používejte pouze brzdovou kapalinu pro hydraulické systémy odpovídající specifikaci DOT 3 nebo DOT 4.

Brzdové kotouče, obložení a třmeny

Zkontrolujte, zda brzdové obložení není nadměrně opotřebené, dále zkontrolujte hřívost kotoučů, jejich opotřebení a třmeny, zda nedochází k prosakování brzdové kapaliny.

Upevňovací šrouby zavěšení

Zkontrolujte spoje zavěšení, jejich případné uvolnění nebo poškození. Proveďte dotažení spojů správným utahovacím momentem.

Parkovací brzda

Zkontrolujte systém parkovací brzdy včetně ovladače EPB, kabeláže a konektorů.

Převodka řízení, táhla a manžety / kulový čep spodního ramene

Se zastaveným vozem a vypnutým motorem zkontrolujte vůli řízení.

Zkontrolujte táhla, zda nejsou zohýbaná nebo poškozená. Zkontrolujte, zda prachové manžety a kulové čepy nejsou opotřebené, popraskané nebo poškozené. Všechny poškozené části vyměňte.

Hnací hřídele a manžety

Zkontrolujte hnací hřídele, manžety a svorky, zda nejsou prasklé, nadměrně opotřebené nebo poškozené. Vyměňte všechny poškozené součásti, a je-li třeba, znovu je promažte tukem.

Chladicí médium klimatizace / kompresor (je-li ve výbavě)

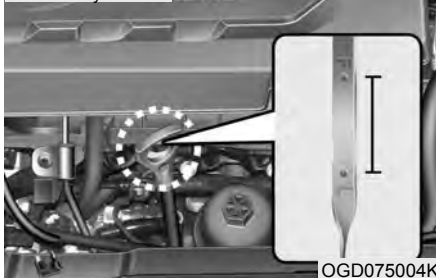
Zkontrolujte vedení a spoje klimatizace, zda nedochází k prosakování média a zda nejsou poškozené.

MOTOROVÝ OLEJ

■ Zážehový motor



■ Vznětový motor



Kontrola hladiny motorového oleje

1. Zajistěte, aby vozidlo stálo na rovném povrchu.
2. Nastartujte motor a nechejte jej zahřát na běžnou provozní teplotu.
3. Vypněte motor a vyčkejte několik minut (přibližně 5), dokud olej nesteče zpět do olejové vany.

4. Vytáhněte měрку, otřete ji dočista a vložte ji zpět na její místo.

VAROVÁNÍ – Hadice chladiče

Během kontroly a doplňování motorového oleje dbejte, abyste se nedotkli hadice chladiče, protože může být horká a mohli byste se popálit.

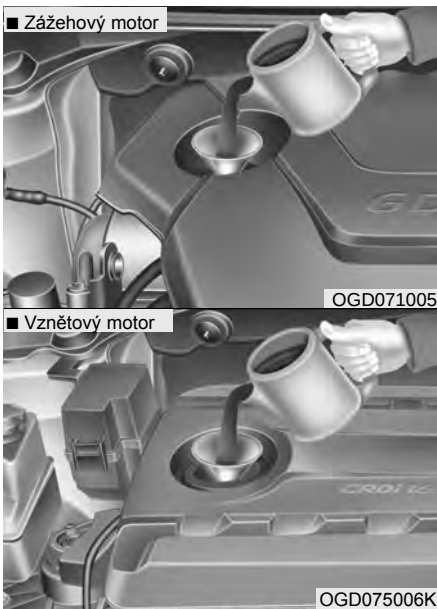
5. Znovu vytáhněte měрку a zkontrolujte hladinu oleje. Hladina by měla ležet mezi značkami F a L.

UPOZORNĚNÍ

- Nelijte do motoru nadměrné množství oleje. Může dojít k poškození motoru.
- Při doplňování nebo výměně motorového oleje dávejte pozor, abyste ho nerozlili. Pokud vám ukápne motorový olej do motorového prostoru, musíte ho okamžitě otřít.

UPOZORNĚNÍ – Vznětový motor

Přeplnění motorovým olejem může mít za následek kritické samozápaly z důvodu efektu víření. To může vést k poškození motoru doprovázenému náhlým zvýšením otáček motoru, hlukem při spalování a emisemi bílého kouře.



Pokud je v blízkosti značky L, dolijte dostatečné množství oleje, aby se zvýšila ke značce F. **Nepřeplňujte.**

Použijte trychtýř, aby nedošlo k rozlití oleje na součásti motoru.

Používejte výhradně předepsaný motorový olej. (Viz kapitola „Doporučená maziva a jejich objemy“ v části 8.)

Výměna motorového oleje a filtru

Doporučujeme vám, aby motorový olej a filtr vyměnil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.



VAROVÁNÍ

Dlouhodobý a opakovaný kontakt pokožky s použitým motorovým olejem může způsobit její podráždění, a dokonce i vznik rakoviny. Použitý motorový olej obsahuje chemikálie, které u laboratorních zvířat způsobily rakovinu. Chraňte si pokožku tím, že ji co nejdříve po práci s použitým motorovým olejem pečlivě umyjete mýdlem a horkou vodou.

SPOTŘEBA MOTOROVÉHO OLEJE

Funkce motorového oleje

Základní funkcí motorového oleje je mazání a ochlazování vnitřního prostoru motoru.

Spotřeba motorového oleje

Je zcela běžné, že při běžném provozu motor spotřebovává určité množství motorového oleje. Příčina spotřeby oleje za běžných okolností je následující:

- Motorový olej slouží k mazání pístů, pístních kroužků a válců.
Při pohybu pístu ve válci směrem dolů zůstává na stěně válce tenký olejový film. Vysoký podtlak, vzniklý v průběhu činnosti motoru, nasává určité množství motorového oleje do spalovací komory.
Tento olej spolu s určitým množstvím oleje ze stěny válce je v průběhu spalovacího procesu zapálen plyny o vysoké teplotě.
- Spotřeba motorového oleje značně závisí na jeho viskozitě a kvalitě, otáčkách motoru, provozních podmínkách a podobně. Spotřeba motorového oleje je oproti běžným jízdním podmínkám vyšší, jezdíte-li za ztížených podmínek, jako například vyššími rychlostmi nebo s častějším zrychlováním a zpomalováním.

HLADICÍ KAPALINA MOTORU

Vysokotlaký systém chlazení motoru má nádržku naplněnou celoroční nemrznoucí kapalinou. Nádržka je naplněna již z výroby. Minimálně jedenkrát ročně zkontrolujte ochranné vlastnosti a hladinu chladicí kapaliny, a to na počátku zimní sezony a před odjezdem do chladnějších oblastí.

UPOZORNĚNÍ

- *Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny, může při náhlém dolítí chladicí kapaliny popraskat. Aby nemohlo k poškození dojít, dolévejte chladicí kapalinu pomalu a po troškách.*
- *Nejezděte bez chladicí kapaliny. Může dojít k selhání vodního čerpadla a k zadření motoru.*

Kontrola hladiny chladicí kapaliny

VAROVÁNÍ



Odstranění víčka chladiče

- Nikdy se nepokoušejte otevírat uzávěr chladiče za chodu motoru, nebo je-li motor horký. Mohlo by tím dojít k poškození systému chlazení a motoru a následně ke zranění osob vystřikující horkou chladicí kapalinou nebo párou.
- Vypněte motor a vyčkejte, dokud nevychladne. Při demontáži uzávěru chladiče dbejte maximální opatrnosti. Uchopte jej silnou látkou a otáčejte pomalu proti směru hodinových ručiček, až po první zarážku. Než se uvolní tlak v chladicího soustavě, ustupte stranou. Když jste si jistí, že se veškerý tlak z chladicího systému již uvolnil, stiskněte uzávěr za pomoci silné látky směrem dolů a pokračujte v jeho demontáži otáčením proti směru hodinových ručiček.

(pokračování)

(pokračování)

- I když motor není v provozu, neotvírejte uzávěr chladiče ani vypouštěcí zátku, dokud jsou motor a chladič horké. Horká chladicí kapalina nebo pára mohou pod tlakem vytrysknout a způsobit vážné zranění.

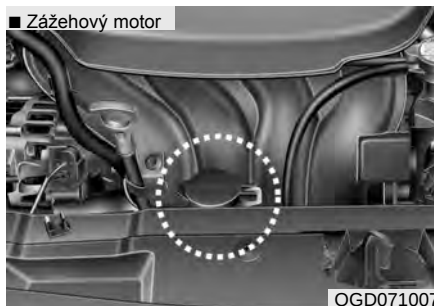
VAROVÁNÍ

Elektromotor ventilátoru chlazení je ovládán podle teploty chladicí kapaliny motoru, tlaku chladicího média a rychlosti vozidla.

Někdy se může rozběhnout, i když motor neběží. Při práci v blízkosti lopatek ventilátoru buďte velmi opatrní, aby vás lopatky nezranily, kdyby se roztočily. Jakmile teplota chladicí kapaliny motoru poklesne, elektromotor se automaticky vypne. To je zcela běžný stav.

Je-li vaše vozidlo vybaveno motorem GDI, může se elektromotor (ventilátor chlazení) rozběhnout kdykoliv, pokud neodpojíte kabel ze záporného pólu akumulátoru.

■ Zážehový motor



OGD071007

■ Vznětový motor



OGD071008

Zkontrolujte stav a spoje všech hadic chladicího systému a systému topení. Všechny zpuchřelé a popraskané hadice vyměňte.

Hladina chladicí kapaliny motoru by měla ve chvíli, kdy je motor vozu studený, ležet mezi ryskami F (MAX) a L (MIN) vyznačenými na stěně nádržky.

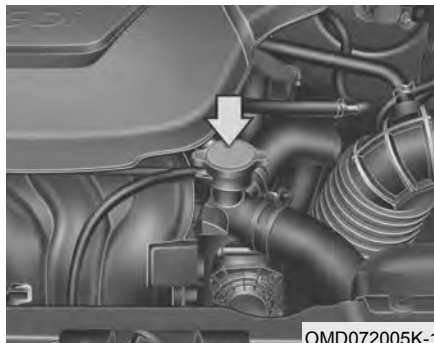
Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká, přilijte dostatečné množství destilované (deionizované) vody. Doplněte hladinu po značku F (MAX), ale ne nad ni. Pokud chladicí kapalinu motoru musíte často doplňovat, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Doporučovaná chladicí kapalina

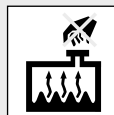
- Při doplňování chladicí kapaliny motoru použijte pouze deionizovanou vodu nebo měkkou vodu a nikdy nemíchejte tvrdou vodu do chladicí kapaliny naplněné ve výrobě. Nesprávná koncentrace chladicí kapaliny může mít za následek chybnou funkci nebo poškození motoru.
- Motor ve vašem vozidle má hliníkové součásti a je nutné jej chránit před korozí a zamrznutím pomocí etylen-glykolového chladiva s fosfáty.
- **NEPOUŽÍVEJTE** chladicí kapalinu obsahující alkohol nebo methanol a nekombinujte je s předepsanou chladicí kapalinou.
- Nepoužívejte směs, která obsahuje více než 60 % a méně než 30 % nemrznoucí kapaliny, čímž by mohla být omezena účinnost směsi.

Správnou koncentraci směsi najdete v následující tabulce.

Venkovní teplota	Koncentrace ve směsi (objem)	
	Nemrznoucí směs	Voda
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40



VAROVÁNÍ



Víčko chladiče

Nedemontujte víčko chladiče, dokud je motor nebo chladič horký. Ven může pod tlakem vystříknout horká chladicí kapalina a pára, a způsobit tak vážné poranění.

Výměna chladicí kapaliny

Doporučujeme vám, aby chladicí kapalinu vyměnil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

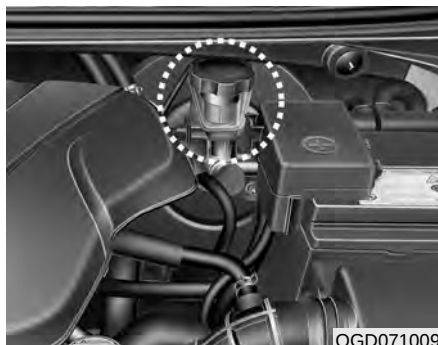
UPOZORNĚNÍ

Před doplněním chladicí kapaliny omotejte kolem víčka chladiče silnou tkaničku, aby se předešlo přetečení chladicí kapaliny na součásti motoru, jako např. alternátor.

VAROVÁNÍ – Chladicí kapalina

- Nepoužívejte chladicí kapalinu nebo nemrznoucí směs do systému chlazení pro doplnění nádržky ostřikovačů.
- Chladicí kapalina z chladiče aplikovaná na čelní okno může omezit výhled z vozidla a tím zapříčinit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo poškození laku karoserie.

BRZDOVÁ/SPOJKOVÁ KAPALINA



Kontrola hladiny brzdové kapaliny

Hladinu kapaliny v nádržce kontrolujte pravidelně. Hladina by měla ležet mezi značkami „MAX“ a „MIN“ vyznačenými na stěně nádržky brzdové kapaliny.

Před sejmutím víčka nádržky a doplněním brzdové kapaliny důkladně očistěte okolí víčka, aby nedošlo ke znečištění brzdové kapaliny.

Je-li hladina nízká, doplňte kapalinu po značku MAX. Hladina bude klesat úměrně s počtem ujetých kilometrů. To je běžný jev související s opotřebováváním brzdových destiček.

Pokud je hladina kapaliny příliš nízká, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Používejte pouze předepsanou brzdovou kapalinu. (Viz kapitola „Doporučená maziva a jejich objemy“ v části 8.)

Nikdy nemíchejte různé typy kapalin.

VAROVÁNÍ – Únik brzdové kapaliny

Pokud brzdový systém vyžaduje časté doplňování brzdové kapaliny, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

* POZNÁMKA

Před sejmutím krytu pro doplnění brzdové kapaliny si přečtěte varování na krytu.

VAROVÁNÍ

Před demontáží víčko očistěte. Používejte pouze brzdovou kapalinu DOT3 nebo DOT4 z neprodyšně uzavřené nádoby.

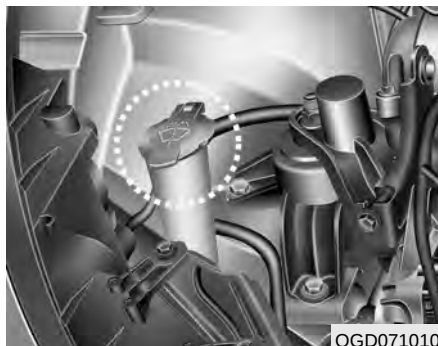
VAROVÁNÍ – Brzdová/spojková kapalina

Při výměně a doplňování manipulujte s brzdovou kapalinou opatrně. Nedopustěte, aby se dostala do kontaktu s vašimi očima. Pokud vám brzdová kapalina vnikne do očí, okamžitě je vypláchněte velkým množstvím čisté vody. Poté co nejdříve navštivte vašeho očního lékaře za účelem kontroly.

UPOZORNĚNÍ

Nedovoľte, aby brzdová/spojková kapalina potřísnila lak vozidla, protože by tak mohlo dojít k jeho poškození. Brzdová kapalina, která byla delší čas vystavena působení vzduchu, by neměla být za žádných okolností použita, protože již není zaručena její kvalita. Měla by být řádně zlikvidována. Nepoužívejte pro doplnění nesprávný druh kapaliny. Několik kapek minerálních olejů, jako například motorového oleje, v brzdovém/spojkovém systému vašeho vozu může způsobit poškození jeho součástí.

KAPALINA OSTŘIKOVAČŮ



OGD071010

Kontrola hladiny kapaliny v ostřikovačích

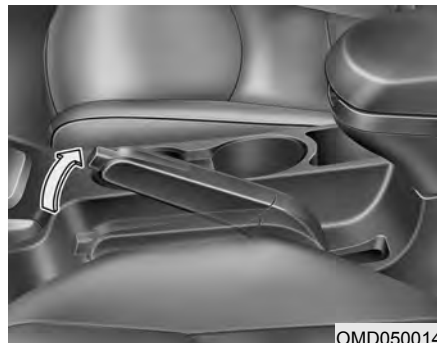
Zkontrolujte hladinu kapaliny v nádržce ostřikovačů a podle potřeby ji doplňte.

Nemáte-li k dispozici kapalinu do ostřikovačů, může být použita obyčejná voda. Avšak v rámci ochrany před zamrznutím používejte v chladném období roztok nemrznoucí kapaliny.

⚠ VAROVÁNÍ – Chladicí kapalina

- Nepoužívejte chladicí kapalinu nebo nemrznoucí směs do systému chlazení pro doplnění nádržky ostřikovačů.
- Chladicí kapalina z chladiče aplikovaná na čelní okno může omezit výhled z vozidla a tím zapříčinit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo poškození laku karoserie.
- Složky kapaliny do ostřikovačů mohou obsahovat určité množství alkoholu, a mohou být proto za určitých okolností hořlavé. Zabraňte kontaktu jisker nebo otevřeného ohně s kapalinou nebo s nádržkou ostřikovačů. Mohlo by dojít k poškození vozidla či zranění cestujících.
- Kapalina ostřikovačů je jedovatá pro lidi i pro zvířata. Nepijte kapalinu do ostřikovačů oken a vyhněte se kontaktu s ní. Mohlo by dojít k vážnému zranění, či dokonce smrti.

PARKOVACÍ BRZDA – RUČNÍ TYP



OMD050014

Kontrola parkovací brzdy

Zkontrolujte zdvih parkovací brzdy tak, že určíte počet „cvaknutí“ při jejím plném vytáhnutí z polohy odbrzdění. Parkovací brzda by také měla sama o sobě bezpečně udržet vozidlo na místě v poměrně prudkém svahu. Je-li její zdvih vyšší nebo menší, než je předepsáno, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Pohyb: 6 – 8 „cvaknutí“ při síle 20 kg (196 N).

PALIVOVÝ FILTR (PRO VZNĚTOVÉ MOTORY)

Vypuštění vody z palivového filtru

Palivový filtr pro vznětové motory hraje důležitou roli při odlučování vody z paliva a jejím shromažďování ve své spodní části.

V případě, že se v palivovém filtru nahromadí voda, rozsvítí se, když je spínač zapalování v poloze „ON“, varovná kontrolka.

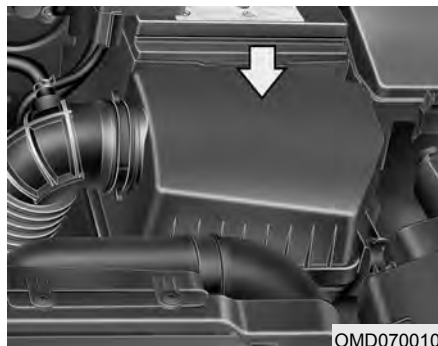


Pokud se tato varovná kontrolka rozsvítí, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

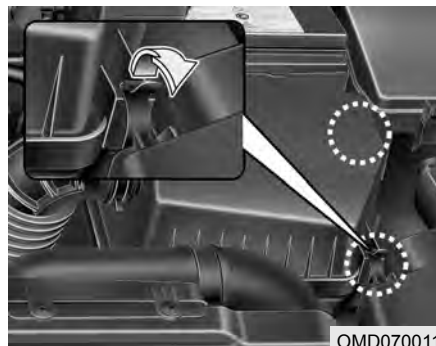
UPOZORNĚNÍ

V případě, že voda nahromaděná v zásobníku není včas odstraněna, mohlo by dojít z důvodu průsaků vody z palivového filtru k poškození důležitých částí palivového systému.

ČISTIČ VZDUCHU



OMD070010



OMD070011



OMD070012

Výměna filtru

Filtr musí být vyměňován podle potřeby a neměl by být umýván.

Filtr můžete vyčistit při kontrole vložky čističe vzduchu. Filtr čistěte pomocí stlačeného vzduchu.

1. Uvolněte svorky víka vzduchového filtru a kryt otevřete.

2. Vytřete vnitřek čističe vzduchu.

3. Vyměňte filtr čističe vzduchu.

4. Zajistěte kryt filtru jeho přídržnými svorkami.

Výměnu filtru provádějte v souladu s plánem údržby.

Pokud s vozidlem jezdíte v mimořádně prašném či písčitém prostředí, čistěte nebo vyměňujte tuto součást častěji než v doporučených běžných termínech. (Viz kapitola „Údržba vozidla provozovaného v náročných podmínkách“ v této části.)



UPOZORNĚNÍ

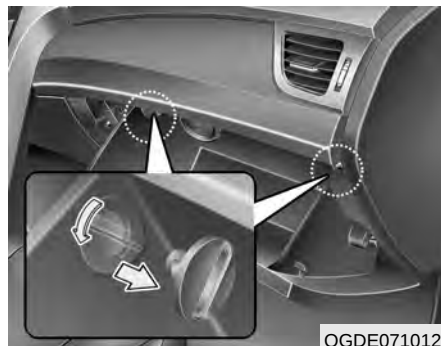
- **Nejezděte s demontovaným čističem vzduchu, mohlo by docházet k nadměrnému opotřebení motoru.**
- **Při demontáži filtru čističe vzduchu dbejte, aby do systému sání nevnikl prach nebo jiné nečistoty, protože by tak mohlo dojít k jeho poškození.**
- **Doporučujeme, abyste používali náhradní díly od autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.**

VZDUCHOVÝ FILTR KLIMATIZACE

Kontrola filtru

Je-li vozidlo dlouhodobě provozováno v městech s vysokým znečištěním vzduchu nebo na prašných cestách, měla by být kontrola vzduchového filtru prováděna častěji a výměna provedena dříve. Pokud provádíte výměnu vzduchového filtru, postupujte následovně a dbejte, abyste nepoškodili ostatní komponenty.

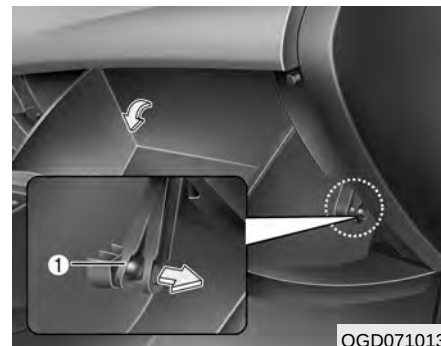
Výměnu filtru provádějte v souladu s plánem údržby.



OGDE071012

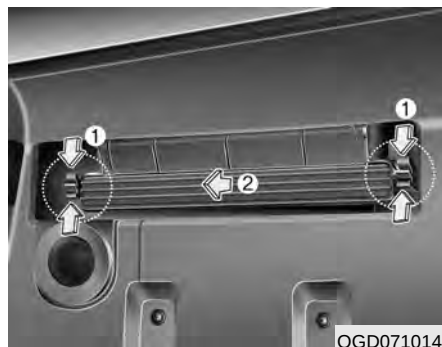
Výměna filtru

1. S otevřenou odkládací schránkou odstraňte zářezky na obou stranách.

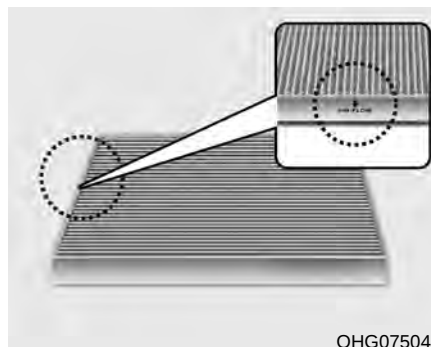


OGD071013

2. Otevřete odkládací schránku a sejměte popruh závěsu (1).



3. Sejměte kryt tak, že stisknete pojistky na obou stranách krytu, a vyjměte vzduchový filtr klimatizace.



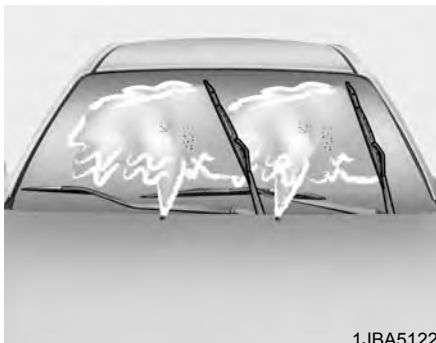
4. Vyměňte vzduchový filtr klimatizace za nový.
5. Při instalaci proveďte kroky uvedené pro demontáž v opačném pořadí.

* POZNÁMKA

Nainstalujte nový filtr klimatizace ve správném směru, se symbolem šipky (↓) směřujícím dolů.

Jinak může poklesnout účinnost klimatizace a zvýšit hlučnost.

LIŠTY STĚRAČŮ



1JBA5122

Kontrola lišt stěračů

* POZNÁMKA

Bylo zjištěno, že komerční horké vosky, aplikované automatickými myčkami automobilů, jsou z předního skla velmi obtížně odstranitelné.

Znečištění čelního skla nebo lišt stěračů cizími látkami může snížit účinnost lišt stěračů. Běžnými zdroji znečištění jsou hmyz, míza stromů a ošetření horkým voskem používané v některých komerčních myčkách automobilů. Jestliže lišty neotírají sklo řádně, očistěte okno i lišty kvalitním čisticím prostředkem nebo jemným saponátem a opláchněte je důkladně čistou vodou.



UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli poškození lišt stěračů, nepoužívejte v jejich blízkosti benzín, petrolej, ředidla barev nebo jiná rozpouštědla.

Výměna lišt stěračů

Pokud stěrače již delší dobu nečistí sklo tak, jak by měly, mohou být lišty opotřeбенé nebo popraskané a vyžadují výměnu.



UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli poškození lišt stěračů, nepoužívejte v jejich blízkosti benzín, petrolej, odlakovač či jiné roztoky.



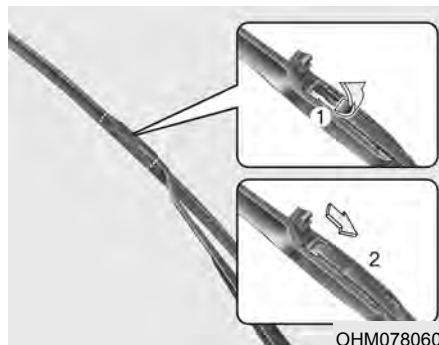
UPOZORNĚNÍ

Použití nespecifikované lišty stěrače může způsobit poruchu a selhání stěrače.

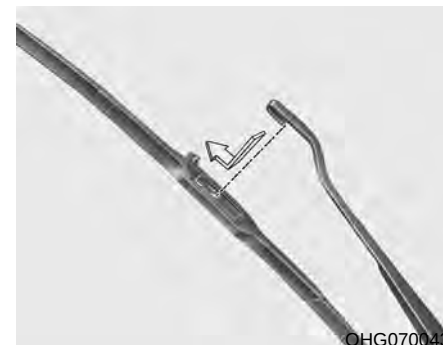


Výměna lišty stěrače předního okna

1. Zvedněte rameno stěrače.



2. Zvedněte sponu lišty stěrače. Potom stáhněte lištu stěrače dolů a demontujte ji.

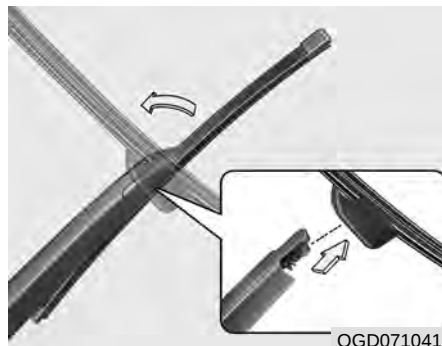


3. Při instalaci lišty stěrače proveďte kroky uvedené pro její demontáž v opačném pořadí.

4. Umístěte rameno stěrače zpět do původní polohy.

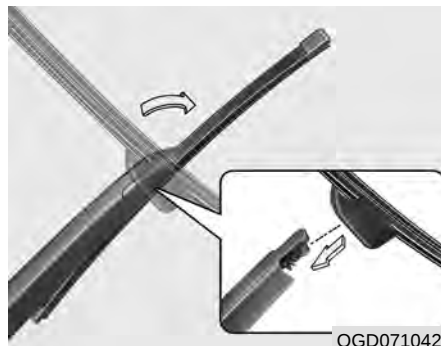
* POZNÁMKA

Nedovolte, aby raménko stěrače spadlo na čelní sklo, mohlo by dojít k odštípnutí nebo prasknutí čelního skla.



Výměna lišty stěrače zadního skla

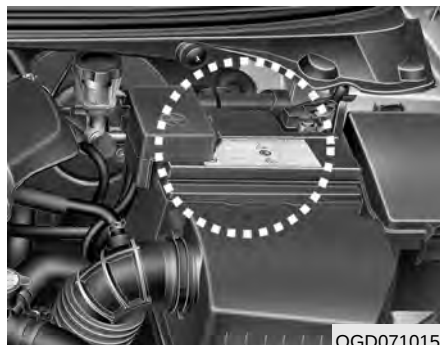
1. Zvedněte rameno stěrače a vytáhněte sestavu lišty stěrače.



2. Novou sestavu lišty stěrače nainstalujete vložení střední části do mezery v ramenu stěrače, až zaklapne na místo.
3. Ujistěte se, že je sestava lišty pevně instalována, tím, že za ni lehce zatáhnete.

Abyste předešli poškození ramena stěrače nebo jiných součástí, doporučujeme, aby lištu vyměnil autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

AKUMULÁTOR



OGD071015

Pro optimální provoz akumulátoru

- Udržujte akumulátor bezpečně namontovaný na místě.
- Udržujte horní stranu akumulátoru v čistém a suchém stavu.
- Udržujte póly a konektory čisté, utažené a ošetřené vazelinou nebo tukem na kontakty.
- Jakýkoliv elektrolyt uniklý z akumulátoru vždy ihned opláchněte roztokem jedlé sody a vodou.
- Pokud vozidlo nemá být delší dobu používáno, odpojte kabely akumulátoru.

* POZNÁMKA

Dodávaný akumulátor je v podstatě bezúdržbový. Je-li Váš vůz vybaven akumulátorem s označením LOWER a UPPER na boku, můžete zkontrolovat hladinu elektrolytu. Hladina elektrolytu by měla být mezi značkami LOWER a UPPER. Je-li hladina elektrolytu nízká, je potřeba přidat destilovanou (demineralizovanou) vodu (nikdy nedolévejte kyselinu sírovou nebo jiný elektrolyt). Při doplňování dejte pozor, ať nepotřísníte akumulátor ani přilehlé komponenty. Nepřeplyňte články akumulátoru. Může to způsobit korozi jiných částí. Nezapomeňte dobře utáhnout víčka článků. Doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ - Nebezpečí při manipulaci s akumulátorem



Před manipulací s akumulátorem si vždy pečlivě přečtěte následující instrukce.



Udržujte zapálené cigarety, stejně jako ostatní zdroje ohně a jisker v dostatečné vzdálenosti od akumulátoru.



Ve člancích akumulátoru je vždy přítomen vodík, vysoce výbušný plyn, který by při vznícení mohl explodovat.



Udržujte akumulátory mimo dosah dětí, protože obsahují vysoce žíravou KYSELINU SÍROVOU. Zabraňte kontaktu této kyseliny s pokožkou, očima, oděvem i s lakovaným povrchem vozidla.



Pokud se dostane jakékoliv množství elektrolytu do vašich očí, proplachujte si je po dobu alespoň 15 minut proudem vody a poté okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

(pokračování)

(pokračování)

Dostane-li se elektrolyt do styku s vaší pokožkou, pečlivě omyjte kontaminovanou část. Cítíte-li bolest či pocit pálení, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.



Při dobíjení akumulátoru či při práci v jeho blízkosti používejte vždy ochranné brýle. Při práci v uzavřených prostorech vždy zajistěte jejich odvětrávání.



Akumulátor, který nebyl zlikvidován vhodným způsobem, se může stát rizikem pro životní prostředí a lidské zdraví. Akumulátor zlikvidujte v souladu s místními zákony nebo nařízeními.



Akumulátor obsahuje olovo. Po použití ho nelikvidujte. Použitý akumulátor vraťte autorizovanému opravci, on zajistí jeho recyklaci.

(pokračování)

(pokračování)

- Při zvedání akumulátoru uloženého v plastovém pouzdře by mohlo nadměrné použití síly způsobit vystříknutí kyseliny a to by mohlo vést ke zranění. Zvedejte akumulátor společně s jeho nosičem či s rukama umístěnými na jeho protilehlých rozích.
- Nikdy se nepokoušejte akumulátor dobíjet, jsou-li dosud připojeny kabely.
- Systém elektrického zapalování pracuje s vysokým napětím. Těchto částí se nikdy nedotýkejte, pokud motor běží nebo pokud je zapnuto zapalování.

Při nerespektování výše uvedených varování může dojít k vážnému poranění nebo smrti.

UPOZORNĚNÍ

Při použití neschválených elektrických zařízení může dojít k vybití akumulátoru. Neschválená zařízení nikdy nepoužívejte.

VAROVÁNÍ

Doporučujeme vám, aby servis systému prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Dobíjení akumulátoru

Ve vašem vozidle je použit bezúdržbový akumulátor na bázi kalcia.

- Pokud se akumulátor vybije za krátkou dobu (například pokud jste nechali zapnuté světlomety nebo osvětlení interiéru a vozidlo nebylo používáno), dobíjejte jej pomalým (postupným) dobíjením 10 hodin.
- Pokud se akumulátor postupně vybil kvůli vysoké spotřebě, když byl vůz používán, dobijte ho proudem 20 – 30 A po dobu dvou hodin.

VAROVÁNÍ – Dobíjení akumulátoru

Při dobíjení akumulátoru dbejte následujících bezpečnostních upozornění:

- Akumulátor musí být vyjmut z vozidla a umístěn do prostoru s dobrým odvětráváním.
- Nedovolte, aby se do blízkosti akumulátoru dostaly cigarety, otevřený oheň či jiskry.
- Při dobíjení akumulátor sledujte a zastavte dobíjení či snižte dobíjecí proud, pokud elektrolyt v komorách akumulátoru začíná syčet (vařit se) nebo pokud teplota elektrolytu v kterékoliv komoře překročí 49 °C.
- Při kontrole akumulátoru v průběhu dobíjení používejte ochranné brýle.

(pokračování)

(pokračování)

- Nabíječku akumulátoru odpojte v následujícím pořadí.
 1. Vypněte hlavní spínač nabíječky akumulátoru.
 2. Odpojte zápornou svorku ze záporného pólu akumulátoru.
 3. Odpojte kladnou svorku z kladného pólu akumulátoru.
- Před údržbou akumulátoru nebo jeho dobíjením vypněte veškeré přístroje a zastavte motor.
- Záporný kabel akumulátoru musí být odpojen jako první, a pokud byl akumulátor odpojen, připojen jako poslední.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Doporučujeme, abyste používali náhradní díly od autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.

Obnovení nastavení

Tyto položky je po vybití nebo odpojení akumulátoru nutné znovu nastavit.

- Automatické otevření/zavření okna (viz část 4)
- Střešní okno (viz část 4)
- Palubní počítač (viz část 4)
- Klimatizace (viz část 4)
- Audiosystém (viz část 4)

■ Příklad



OJD072039

☐ Skutečný štítek na akumulátoru ve vozidle se může lišit od uvedené ilustrace.

Štítek s kapacitou akumulátoru

1. CMF65L-BCI: Název modelu akumulátoru HYUNDAI
2. 12V: Jmenovité napětí
3. 60Ah (20HR): Jmenovitá kapacita (v ampérhodinách)
4. 92RC: Jmenovitá rezervní kapacita (v min.)
5. 550CCA: Zkušební proud zastudena v ampérech podle SAE
6. 440A: Zkušební proud zastudena v ampérech podle EN

PNEUMATIKY A DISKY KOL

Péče o pneumatiky

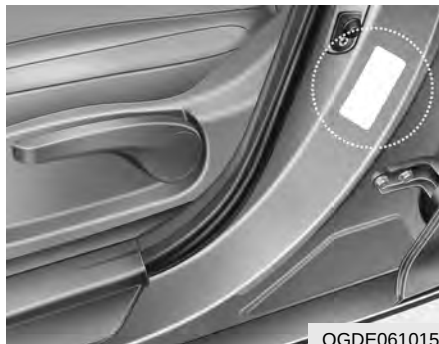
Pro správnou údržbu, bezpečnost a maximální úsporu paliva musíte vždy dodržovat doporučené tlaky v pneumatikách, limity zatížení a rozdělení zátěže doporučené pro vaše vozidlo.

Doporučené tlaky nahuštění studených pneumatik

Tlaky ve všech pneumatikách (včetně náhradní) by měly být kontrolovány, když jsou pneumatiky studené. „Studené pneumatiky“ jsou, pokud vozidlo nejméně 3 hodiny stálo nebo ujelo méně než 1,6 km.

Pro docílení nejlepších jízdních vlastností vozidla, jeho dokonalé ovládatelnosti a minimálního opotřebení pneumatik musí být v pneumatikách udržován doporučený tlak.

Doporučené tlaky pro huštění pneumatik najdete v kapitole „Pneumatiky a disky kol“ v části 8.



OGDE061015

Všechny údaje (velikosti a hodnoty tlaku) můžete najít na štítku upevněném na středovém sloupku na straně řidiče.

VAROVÁNÍ – Podhuštění pneumatik

Silné podhuštění (70 kPa (10 psi) a více) může vést k silnému zahřátí, které může způsobit prasknutí, odtržení běhounu a jiné poškození pneumatiky, které povede ke ztrátě ovládatelnosti vozu, zranění nebo smrti. Nebezpečí je o mnoho vyšší v horkých dnech a při delších jízdách vysokou rychlostí.

UPOZORNĚNÍ

- *Podhuštění má za následek nadměrné opotřebení, špatné ovládání a zvýšenou spotřebu paliva. Je také možnost poškození kola. Udržujte tedy nahuštění pneumatik na správné úrovni. Pokud musíte pneumatiku často dohušťovat, doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.*
- *Přehušnění vede k nepohodlné jízdě, zvýšenému opotřebení střední části běhounu pneumatiky a většímu nebezpečí ze strany defektů z povrchu vozovky.*

UPOZORNĚNÍ

- *Tlak v teplých pneumatikách normálně překračuje doporučené tlaky o 28 až 41 kPa (4 až 6 psi). Nevypouštějte vzduch ze zahřátých pneumatik za účelem úpravy tlaku, jinak dojde k jejich podhuštění.*
- *Ujistěte se, že jste po dohuštění namontovali zpět kryty ventilků. Bez krytu ventilku by mohlo dojít k proniknutí nečistot nebo vlhkosti do jádra ventilku, což by mohlo způsobit únik vzduchu. Pokud kryt ventilku chybí, namontujte nový co nejdříve.*

VAROVÁNÍ - Nahuštění pneumatik

Přehušnění nebo podhuštění pneumatik může zkrátit jejich životnost, negativně ovlivnit ovladatelnost vozidla a vést k náhlému defektu pneumatiky. To může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem.

UPOZORNĚNÍ - Tlak v pneumatikách

Vždy dodržujte následující:

- *Tlak v pneumatikách kontrolujte, když jsou studené. (Poté, co vozidlo stojí alespoň 3 hodiny nebo od nastartování neujelo více než 1,6 km.)*
- *Při kontrole tlaku v pneumatikách byste měli vždy zkontrolovat i tlak vzduchu v rezervní pneumatice.*
- *Nikdy svůj vůz nepřetěžujte. Buďte opatrní, abyste nepřetížili nosič zavazadel, pokud je jím váš vůz vybaven.*
- *Opotřebené, staré pneumatiky mohou být příčinou nehody. Jestliže je vzorek pneumatiky sjetý nebo jsou-li vaše pneumatiky poškozené, vyměňte je.*

Kontrola tlaku v pneumatikách

Pneumatiky svého vozu kontrolujte jedenkrát měsíčně nebo častěji.

Zkontrolujte vždy také nahuštění pneumatiky náhradního kola.

Jak provést kontrolu

Pro kontrolu tlaku použijte kvalitní měřicí přístroj. Nemůžete říci, jestli jsou vaše pneumatiky řádně nahuštěné, pokud si je jen prohlédnete. Radiální pneumatiky mohou vypadat jako dostatečně nahuštěné, i když jsou podhuštěné.

Tlak v pneumatikách kontrolujte, když jsou studené. Studené pneumatiky jsou, pokud vozidlo nejméně 3 hodiny stálo nebo ujelo méně než 1,6 km.

Sejměte čepičku z dřívku ventilku pneumatiky. Pevně zatlačte tlakoměr na ventilek, abyste získali přesné měření. Pokud tlak ve studené pneumatice odpovídá doporučenému tlaku uvedenému na pneumatice a štítku, není nutná žádná úprava. Jestliže je tlak nízký, nahuštěte pneumatiku na doporučenou hodnotu.

Pokud pneumatiku přehustíte, upustíte vzduch zatlačením na kovový trn ve středu ventilku pneumatiky. Překontrolujte tlak v pneumatice manometrem (tlakoměrem). Nezapomeňte instalovat čepičky zpět na ventilk. Ty napomáhají bránit úniku vzduchu a pronikání nečistot a vlhkosti.

VAROVÁNÍ

- **Pneumatiky svého vozu kontrolujte často, zda jsou správně nahuštěné nebo zda nejsou nadměrně opotřebované nebo poškozené. Vždy použijte měřidlo nahuštění pneumatik.**
- **Přehuštěné nebo podhuštěné pneumatiky se nerovnoměrně opotřebovávají, což vede ke špatnému ovládání vozu, případně ke vzniku náhlého defektu pneumatiky, který může být příčinou nehody, zranění, nebo dokonce smrti. Doporučené hodnoty tlaku pro huštění studených pneumatik vašeho vozidla můžete najít v tomto návodu a na štítku s informacemi o pneumatikách, který je umístěný na středovém sloupku na straně řidiče.**
- **Opotřebované pneumatiky mohou způsobovat nehody. Vyměňte pneumatiky, které jsou opotřebované, vykazují nerovnoměrné opotřebení nebo jsou poškozené.**
- **Nezapomeňte zkontrolovat tlak náhradní pneumatiky. HYUNDAI doporučuje zkontrolovat tlak náhradní pneumatiky pokaždé, když kontrolujete tlak ostatních pneumatik na vozidle.**

Záměna pneumatik

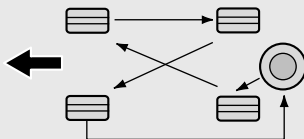
V zájmu rovnoměrného opotřebování vzorku doporučujeme vzájemnou záměnu pneumatik každých 12 000 km, nebo je-li jejich opotřebování nepravidelné, častěji.

Při záměně pneumatik kontrolujte jejich vyvážení.

Při záměně kontrolujte opotřebení a poškození pneumatik. Nezvyklé opotřebení je obvykle způsobeno nesprávným nahuštěním pneumatiky, nevhodným seřazením kol, nevyvážeností kola, prudkým brzděním či prudkým zatáčením. Prohlédněte pneumatiku, zda na ní nejsou vyboulení nebo vypoukliny na běhounu nebo bočnicích. Pokud najdete některou z těchto závad, vyměňte pneumatiku. Vyměňte pneumatiku, také když je již viditelný textil nebo kord. Po záměně pneumatik se ujistěte, že tlaky v předních a zadních pneumatikách odpovídají předepsaným hodnotám, a zkontrolujte utažení matic kol.

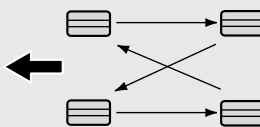
Podrobnosti najdete v části 8, v kapitole „Pneumatiky a disky kol“.

- S rezervní pneumatikou plné velikosti (je-li ve výbavě)



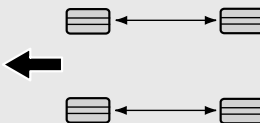
S2BLA790

- Bez rezervní pneumatiky



S2BLA790A

- Směrové pneumatiky (jsou-li ve výbavě)



CBGQ0707A

Kdykoliv jsou pneumatiky zaměňovány, je nutné zkontrolovat brzdové destičky.

* POZNÁMKA

Radiální pneumatiky s asymetrickým vzorem běhounu zaměňujte pouze zepředu dozadu a obráceně, nezaměňujte pravou a levou stranu.

VAROVÁNÍ

- Pro záměnu pneumatik nepoužívejte náhradní kolo pro dočasné použití.
- Za žádných okolností na svém vozidle nekombinujte pneumatiky konstrukce radiální a diagonální. To by mohlo způsobit nezvyklé chování řízení, což by mohlo vést ke smrti, vážnému zranění nebo škodám.

Seřízení kol a vyvážení

Kola vašeho vozidla byla pečlivě seřizena a vyvážena při výrobě, aby byla zaručena co nejdelší životnost pneumatik a optimální celkový výkon.

Ve většině případů nebude nutné kola seřizovat znovu. Avšak pokud si všimnete neobvyklého opotřebení kol, nebo v případě, že vaše auto „táhne“ na jednu nebo na druhou stranu, je možné, že bude seřízení kol nutné.

Pokud si všimnete, že při jízdě po silnici s rovným povrchem dochází k vibracím, bude pravděpodobně nutné provést opětovné vyvážení kol.

UPOZORNĚNÍ

Použitím nesprávných závaží kol může dojít k poškození disků z lehkých slitin vašeho vozidla. Používejte výhradně schválená závaží na kola.



Výměna pneumatik

Pokud je pneumatika rovnoměrně opotřebovaná, objeví se indikátor opotřebení vzorku jako proužek napříč vzorku. To ukazuje, že vzorek pneumatiky je hluboký již pouze 1,6 mm. V takovém případě pneumatiku vyměňte.

Nečekejte s výměnou, až se proužek rozšíří přes celou šířku vzorku.

UPOZORNĚNÍ

Při výměně pneumatik zkontrolujte po ujetí zhruba 1000 km matice kol a dotáhněte je. Jestliže se třepe volant nebo vozidlo za jízdy vibruje, je kolo nevyvážené. Nechte kolo vyvážit. Pokud se problém nevyřeší, doporučujeme Vám zatelefonovat autorizovanému opravci HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ - Výměna pneumatik

- Jízda na opotřebovaných pneumatikách je velmi nebezpečná, snižuje se účinnost brzdění, zhoršuje se přesnost řízení i přilnavost pneumatik.
- Váš vůz je vybaven pneumatikami konstruovanými tak, aby zajistily bezpečnou jízdu a dobré jízdní vlastnosti. Nepoužívejte rozměry a typy pneumatik a kol, které jsou jiné než ty, co byly původně namontovány na vašem voze. Může to ovlivnit bezpečnost a výkon vašeho vozu, což může vést ke ztrátě kontroly nebo převrácení a vážnému zranění. Při výměně pneumatik se ujistěte, že jste nasadili všechna 4 kola a pneumatiky stejného rozměru, typu, vzorku, značky a nosnosti.

(pokračování)

(pokračování)

- Použití jakéhokoliv jiného rozměru nebo typu pneumatiky může závažně ovlivnit ovladatelnost vozidla, jeho světlou výšku, brzdnou dráhu, vůli mezi karoserií a pneumatikou, vůli sněhových řetězů a spolehlivost údajů rychloměru.
- Nejlepší je vyměnit všechny čtyři pneumatiky současně. Pokud to není možné nebo nutné, vyměňte dvě přední a dvě zadní pneumatiky v páru. Výměna pouze jediné pneumatiky může závažně ovlivnit ovladatelnost vozidla.
- Systém ABS pracuje na základě porovnávání rychlosti jednotlivých kol. Rozměr pneumatiky může ovlivnit rychlost kola. Pokud vyměňujete pneumatiky, je třeba použít pro všechna 4 kola takové pneumatiky, které mají stejný rozměr jako původně dodané pneumatiky. Použití pneumatik jiného rozměru může vést k nepravdivé funkci systému ABS (protiblokovací brzdový systém) a ESC (systému elektronického řízení stability).

Výměna pneumatiky náhradního kola pro dočasné použití (je-li ve výbavě)

Běhoun pneumatiky náhradního kola pro dočasné použití má kratší životnost, než je tomu u běžné pneumatiky. Když se na pneumatice objeví indikační pásy opotřebování, vyměňte ji. Nová pneumatika náhradního kola pro dočasné použití by měla být stejné velikosti a dezénu jako ta, která byla dodána s vaším novým vozem, a měla by být instalována na stejné náhradní kolo. Pneumatika náhradního kola pro dočasné použití není určena k montáži na kolo běžné velikosti a disk náhradního kola pro dočasné dojetí není určen k tomu, aby na něj byla instalována pneumatika běžné velikosti.

Výměna disků

Při výměně ocelových disků z jakéhokoli důvodu se ujistěte, že nové disky jsou rovnocenné s původními, kterými bylo vozidlo vybaveno výrobcem, a to po stránce průměru, šířky a přesazení ráfku.

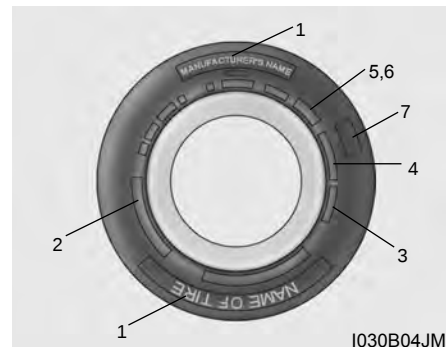
Přilnavost pneumatik

Přilnavost pneumatik může být omezena, používáte-li ojeté nebo nesprávně nahuštěné pneumatiky a také při jízdě na kluzkém povrchu. Pneumatiky by měly být vyměněny, jakmile se na nich objeví indikátory opotřebení. Je-li vozovka mokrá nebo pokrytá sněhem či ledem, zpomalte. Omezíte tím riziko ztráty kontroly nad vozidlem.

Údržba pneumatik

Kromě správného nahuštění lze opotřebení pneumatik snížit správným seřízením kol. Pokud zjistíte, že jsou opotřebované nerovnoměrně, nechejte vašeho autorizovaného opravce zkontrolovat geometrii kol.

Při instalaci nových pneumatik se ujistěte, zda jsou kola vyvážená. Tím se zvýší jízdní komfort a prodlouží životnost pneumatiky. Pneumatika musí být vždy znovu vyvážena, pokud byla sejmuta z disku.



Označení na bočnici pneumatiky

Tyto informace identifikují a popisují základní vlastnosti pneumatiky a také uvádějí identifikační číslo pneumatiky (TIN) pro certifikaci podle bezpečnostních norem. TIN může být použit k identifikaci pneumatiky v případě stažení vadného výrobku z trhu.

1. Výrobce nebo jméno značky

Vyznačeno je jméno výrobce nebo název značky.

2. Označení velikosti pneumatik

Na boční straně pneumatiky je uvedeno označení její velikosti. Tuto informaci budete potřebovat při výběru náhradních pneumatik pro vaše vozidlo. Níže uvádíme vysvětlení, co znamenají jednotlivá písmena a číslice v označení velikosti pneumatik.

Příklad označení velikosti pneumatik:

(Tato číslo jsou zde uvedena jen jako příklad; označení vašich pneumatik se může lišit v závislosti na konkrétním vozidle.)

195/65R15 91H

P - Typ vozu, pro který je určena (pneumatiky označené předponou „P“ jsou určeny pro použití na osobních vozech nebo lehkých nákladních vozech, nicméně některé pneumatiky toto označení nemají).

195 - Šířka pneumatiky v milimetrech.

65 - Poměr výška/šířka. Výška průřezu pneumatiky vyjádřená v procentech její šířky.

R - Kód konstrukce pneumatiky (Radiální).

15 - Průměr ráfku v palcích.

91 - Index nosnosti, numerický kód spojený s maximálním zatížením, které může pneumatika nést.

H - Symbol rychlostní třídy. Další informace najdete v tabulce rychlostních tříd uvedených v této části.

Označení velikosti disků

Také na discích je uvedena důležitá informace, kterou budete potřebovat v případě, že budete nuceni disk kola vyměnit. Níže uvádíme vysvětlení, co znamenají jednotlivá písmena a číslice v označení rozměru disků.

Příklad označení rozměru disku:

6.0JX15

6,0 - Šířka disku v palcích.

J - Označení výšky a profilu okraje disku.

15 - Průměr ráfku v palcích.

Rychlostní třídy pneumatik

Níže uvedená tabulka uvádí různé rychlostní třídy pneumatik v současnosti používaných pro osobní automobily. Označení rychlostní třídy pneumatiky je součástí označení velikosti pneumatiky uvedeného na jejím boku. Tento symbol odpovídá maximální bezpečné provozní rychlosti, pro níž je pneumatika konstruována.

Symbol rychlostní třídy	Maximální rychlost
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	nad 240 km/h

3. Kontrola stáří pneumatiky (TIN: Identifikační číslo pneumatiky)

Veškeré pneumatiky, které jsou podle data výroby starší než 6 let, ztratily pevnost a své vlastnosti, protože časem přirozeně degradují (a to i nepoužité pneumatiky). Proto by měly být pneumatiky (včetně náhradní) vyměněny za nové. Datum výroby najdete na boku pneumatiky (buď na vnitřní, nebo vnější straně kola). Datum je obsaženo v čísle DOT (Department Of Transportation), skládajícím se z písmen a číslic. Datum můžete zjistit z posledních 4 číslic kódu DOT.

DOT: XXXX XXXX OOOO

Začátek DOT kódu obsahuje kód výrobce, rozměr pneumatiky a vzorek, poslední čtyři čísla udávají týden a rok výroby.

Například:

DOT XXXX XXXX 1611 znamená, že pneumatika byla vyrobena v šestnáctém týdnu roku 2011.

VAROVÁNÍ - Stáří pneumatiky

Pneumatiky časem stárnou, i když nejsou používány. Bez ohledu na stav zbývajících běhounů je doporučeno vyměňovat pneumatiky po šesti letech běžného provozu. Teplo způsobené klimatickými podmínkami nebo častým velkým zatěžováním může urychlit proces stárnutí. Nerespektování tohoto varování může vést k náhlému selhání pneumatik, jehož důsledkem může být ztráta kontroly nad vozidlem a nehoda s následkem vážného zranění nebo smrti.

4. Složení a materiál vrstev pneumatiky

Pneumatika obsahuje několik gumou potažených vrstev kordu. Výrobci musí udávat materiály, ze kterých je pneumatika vyrobena, mezi které patří ocel, nylon, polyester a další. Písmeno „R“ znamená radiální pneumatiku, písmeno „D“ znamená diagonální pneumatiku a písmeno „B“ znamená, že pneumatiky mají hybridní konstrukci.

5. Maximální povolený tlak v pneumatikách

Toto číslo udává maximální povolený tlak, na který lze pneumatiku nahustit. Maximální povolený tlak nepřekračujte. Doporučený tlak v pneumatikách naleznete na štítku obsahujícím tlaky pro huštění a hodnoty zatížení pneumatik.

6. Index maximálního zatížení

Toto číslo udává maximální možné zatížení pneumatiky v kilogramech. Při výměně pneumatik vždy použijte pneumatiky se stejným maximálním povoleným zatížením, jako měly ty, kterými byl váš vůz vybaven při výrobě.

7. Jednotné označení odolnosti proti opotřebení běhounu

Stupně kvality můžete nalézt na boční stěně pneumatiky mezi okrajem běhounu a maximální šířkou sekce.

Například:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Opotřebení běhounu

Stupeň opotřebení běhounu pneumatiky je poměrový koeficient založený na míře opotřebení pneumatiky při testování za kontrolovaných podmínek specifikovaných normou. Například pneumatika označená stupněm 150 se opotřebí jedenapůlkrát pomaleji než pneumatika označená stupněm 100.

Relativní výkon pneumatik závisí na skutečných podmínkách jejich provozu. Výkon se však může od normy lišit z důvodu odlišných zvyklostí řízení, servisních postupů a rozdílů ve vlastnostech vozovky a podnebí.

Tyto stupně jsou vyznačeny na boční straně pneumatik osobních vozidel. Pneumatiky dostupné jako standardní nebo volitelné vybavení vašeho vozu se mohou tímto stupněm lišit.

Stupeň přilnavosti – AA, A, B a C

Stupně přilnavosti od nejvyššího k nejnižšímu jsou AA, A, B a C. Tyto stupně představují schopnost pneumatiky zastavit na vlhkém povrchu v souladu s měřeními za kontrolovaných podmínek na normou specifikovaných zkušebních asfaltových a betonových površích. Pneumatiky s označením C mohou mít velmi nízkou přilnavost.

VAROVÁNÍ

Stupeň přilnavosti přiřazený této pneumatice je založen na testech brzdě trakce v přímém směru a nezahrnuje zrychlení, zatáčení, akvaplaning ani špičkové charakteristiky trakce.

Teplotní stupně – A, B a C

Teplotní stupně jsou A (nejvyšší), B a C. Tyto stupně představují odolnost pneumatiky vůči generování tepla a její schopnost odvádět teplo při kontrolovaných podmínkách v rámci vnitřního laboratorního testu.

Vystavení vysoké teplotě může způsobit poškození materiálu pneumatiky a omezit její životnost. Stejně tak mohou vysoké teploty vést k náhlému defektu pneumatiky. Stupně B a A představují úroveň výkonu při laboratorních testech vyšší, než je minimum vyžadované zákonnou normou.

VAROVÁNÍ - Teplota pneumatiky

Teplotní stupeň této pneumatiky je stanoven pro pneumatiku, která je správně nahuštěna a nedochází k jejímu přetížení. Přílišná rychlost, podhuštění nebo přetížení, ať již samostatně, nebo v kombinaci, může způsobit vývin tepla a případně náhlý defekt pneumatiky. To může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a vážnému zranění či smrti.

Nízkoprofilové pneumatiky (jsou-li ve výbavě)

Nízkoprofilové pneumatiky, u nichž je poměr výšky k šířce menší než 50 procent, se dodávají kvůli sportovnímu vzhledu vozidla.

Vzhledem k tomu, že nízkoprofilové pneumatiky jsou optimalizovány z hlediska ovladatelnosti vozidla a brždění, může být jízda na těchto pneumatikách ve srovnání s běžnými pneumatikami nepříjemná a může vznikat větší hluk.

UPOZORNĚNÍ

Jelikož výška nízkoprofilové pneumatiky je nižší než u běžné pneumatiky, může se ráfek i nízkoprofilová pneumatika snáze poškodit. Je proto potřeba dodržovat následující instrukce:

- *Při jízdě na nerovné cestě či v terénu jedte opatrně, protože může dojít k poškození pneumatik a ráfků. Po skončení jízdy zkontrolujte ráfky i pneumatiky.*
- *Při přejíždění výmolů, retardérů, kanalizace či obručníků jedte pomalu, aby nedošlo k poškození pneumatik ani ráfků.*
- *Dojde-li k nárazu do pneumatiky, doporučujeme vám prověřit její stav nebo kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.*
- *Kvůli prevenci poškození pneumatik je potřeba každé 3 000 kilometrů prověřit jejich stav a dofouknout je.*

UPOZORNĚNÍ

Není snadné rozeznat zrakem poškození pneumatiky. Máte-li sebemenší podezření na poškozenou pneumatiku, i když žádnou závadu nevidíte, nechte pneumatiku prověřit nebo vyměnit, protože závada může vést k úniku vzduchu z pneumatiky.

- *Došlo-li k poškození pneumatiky jízdou na nerovné vozovce, v terénu, najetím do výmolu, do krytu kanalizace nebo na obručník, nevztahuje se na závadu záruka.*
- *Informace o pneumatice naleznete na její boční straně.*

POJISTKY

■ Zasouvací typ



Normální



Přepálená

■ Vložkový typ



Normální



Přepálená

■ Multipojistka



Normální



Přepálená

■ Svorka pojistky akumulátoru



Normální



Přepálená

ODM072020

Elektrický systém vašeho vozu je chráněn před přetížením a poškozením pojistkami.

Toto vozidlo má 3 (nebo 4) panely s pojistkami, jeden umístěný na straně řidiče a druhý v motorovém prostoru v blízkosti akumulátoru. V případě, že některé ze světel, příslušenství nebo ovládacích prvků vozidla nefunguje, zkontrolujte pojistku příslušného obvodu. V případě, že se pojistka přepálila, bude její vnitřní vložka přetavena.

Pokud elektroinstalace nefunguje, zkontrolujte nejprve pojistkový panel na straně řidiče. Přepálenou pojistku nahradte vždy pojistkou stejného typu.

Před výměnou přepálené pojistky zajede s vozem na bezpečné místo, vypněte motor a veškeré elektrické spotřebiče a odpojte záporný kabel akumulátoru.

V případě, že se i nově instalovaná pojistka přepálí, znamená to, že došlo k problému s elektrickým obvodem. Vyvarujte se používání příslušného systému a doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Jsou použity tři typy pojistek: plochý typ pro nižší hodnoty proudu, kazetový typ a multipojistky pro vyšší hodnoty proudu.

⚠ VAROVÁNÍ - Výměna pojistek

- Při výměně pojistky ji nenahrazujte ničím jiným než pojistkou o stejné proudové hodnotě.
- Pojistka s vyšší proudovou hodnotou může být příčinou poškození a vzniku požáru.
- Nikdy nepoužívejte místo pojistky drátek nebo alobal - ani jako dočasnou opravu. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození kabeláže, nebo dokonce k požáru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pro odstranění pojistek nepoužívejte šroubovák ani jakýkoliv jiný kovový předmět, protože by mohlo dojít ke zkřivení a poškození systému.

* POZNÁMKA

Skutečný štítek pojistkového/reléového panelu se může lišit.

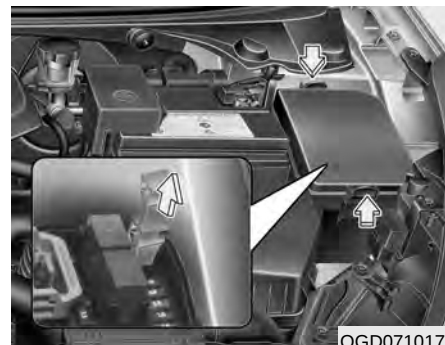
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při výměně přepálené pojistky nebo relé za novou součástku dohlédněte na to, aby nová pojistka nebo nové relé dokonale zapadly do svěrek. Nedostatečně upevněná pojistka nebo relé mohou způsobit poškození elektroinstalace vozidla a jeho elektrických systémů nebo dokonce i požár.
- Nedemontujte pojistky, relé a svorky upevněné šrouby nebo matice. Pojistky, relé a svorky byste pak nemuseli upevnit dokonale a mohlo by popřípadě dojít k požáru. Pokud dojde k přepálení, pojistek, relé a svorek upevněných šrouby nebo matice, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným prodejcem vozů HYUNDAI.
- Do svěrek pro pojistky/relé nekládejte mimo pojistek nebo relé žádné jiné předměty jako například dráty. Mohlo by to způsobit selhání kontaktu a poruchu systému.



Výměna pojistek v pojistkové skřínce uvnitř vozu

1. Vypněte spínač zapalování i všechny ostatní spínače.
2. Otevřete kryt pojistkového panelu.



3. Podezřelou pojistku vytáhněte přímým tahem ven. Pro vytažení pojistky použijte speciální nástroj uložený v pojistkovém panelu v motorovém prostoru.
4. Vyjmutou pojistku zkontrolujte, a je-li vyhořelá, vyměňte ji.
5. Nainstalujte novou pojistku o stejné proudové hodnotě a ujistěte se, zda je ve své svorce pevně uchycena.

Pokud je příliš volná, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

Nemáte-li k dispozici náhradní pojistku, použijte pojistku stejného typu z obvodu, který nebudete pro provoz vozidla potřebovat, jako například pojistku zapalovače.

Pokud nesvítí světlomety, mlhová světla, směrová světla, obrysová světla a osvětlení interiéru a žárovky jsou v pořádku, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.



Pojistkový spínač

Pojistkový spínač mějte vždy přepnutý do polohy ON.

Pokud přesunete spínače do polohy OFF, budete muset znovu nastavit některé položky, jako například audiosystém nebo hodiny, a dálkový ovladač (nebo inteligentní klíč) nemusí fungovat správně.

Když je pojistkový spínač v poloze OFF, objeví se na displeji zpráva „Turn On Fuse Switch (Zapněte pojistkový spínač)“.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při jízdě vozidla musí být pojistkový spínač vždy v poloze ON.
- Nepohybujte pojistkovým spínačem opakovaně. Mohlo by dojít k jeho opotřebení.

* POZNÁMKA

Má-li vozidlo stát déle než 1 měsíc, přesuňte pojistkový spínač do polohy OFF, aby nedocházelo k vybíjení akumulátoru.



Pouze vznětové motory



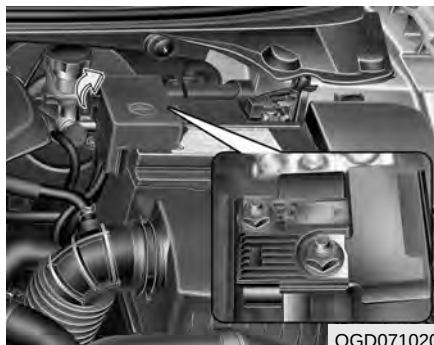
Výměna pojistek v pojistkové skříňce v motorovém prostoru

1. Vypněte spínač zapalování i všechny ostatní spínače.
2. Otevřete kryt pojistkové skříňky zatlačením na jazyček a jeho vytažením směrem nahoru.

3. Vyjmutou pojistku zkontrolujte, a je-li vyhořelá, vyměňte ji. Pro vytažení nebo instalaci pojistky použijte nástroj uložený v pojistkovém panelu v motorovém prostoru.
4. Nainstalujte novou pojistku o stejné proudové hodnotě a ujistěte se, zda je ve své svorce pevně uchycena. Pokud je příliš volná, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.

UPOZORNĚNÍ

Po kontrole pojistkové skříňky v motorovém prostoru opět bezpečně upevněte její kryt (uslyšíte „cvaknutí“). Pokud tak neučiníte, může dojít k poruchám elektroinstalace následkem proniknutí vody.



Hlavní pojistka

Je-li přepálená hlavní pojistka, musí být vyměněna následujícím způsobem:

1. Vypněte motor.
2. Odpojte kabel od záporného kabelu akumulátoru.
3. Demontujte matice znázorněné na výše uvedeném obrázku.
4. Při výměně pojistky ji vyměňte za pojistku se stejnou proudovou hodnotou.
5. Při instalaci proveďte kroky uvedené pro demontáž v opačném pořadí.

UPOZORNĚNÍ

Po kontrole hlavní pojistky bezpečně upevněte její kryt. Pokud tak neučiníte, může dojít k poruchám elektroinstalace následkem proniknutí vody.



Multi pojistka

Je-li spálená multipojistka, musí být vyměněna následujícím způsobem:

1. Vypněte motor.
2. Odpojte kabel od záporného kabelu akumulátoru.
3. Vytáhněte pojistkový panel na pravé straně motorového prostoru.
4. Demontujte matice znázorněné na výše uvedeném obrázku.
5. Při výměně pojistky ji vyměňte za pojistku se stejnou proudovou hodnotou.
6. Při instalaci proveďte kroky uvedené pro demontáž v opačném pořadí.

* POZNÁMKA

Pokud se přepálí hlavní pojistka nebo multipojistka, doporučujeme, abyste se poradili s autorizovaným opravcem vozů HYUNDAI.



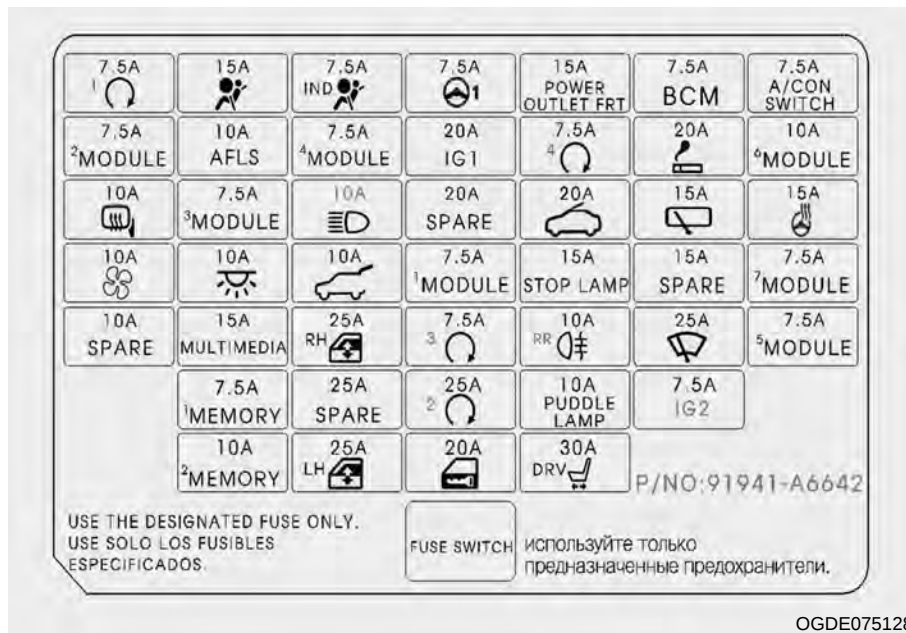
Popis panelu pojistek/relé

Vnitřní pojistkový panel

Na spodní straně víka pojistkové/relé skříňky můžete najít štítek s popisem pojistek/relé s jejich označením a kapacitami.

* POZNÁMKA

Všechny popisy panelu, uvedené v této příručce, nemusí platit pro váš vůz. Je platný právě v době tisku. Když kontrolujete pojistky ve vašem voze, vždy se řiďte tím, co je uvedeno na panelu.



Přístrojová deska (pojistkový panel na straně řidiče)

Č.	Hodnota	Symbol	Název pojistky	Chráněný okruh
1	20 A		CIGAR LIGHT	Zapalovač cigaret v konzole, Zadní elektrická zásuvka
2	7,5 A	MODULE 1	MODULE 1	Spínač sportovního režimu, Spínač el. ovládaných vnějších zrcátek
3	7,5 A	MODULE 4	MODULE 4	Páka selektoru ATM IND., Víceúčelový kontrolní konektor, Elektrické chromatické zrcátko, Řídicí modul klimatizace, Ovladač zařízení pro nastavení sklonu světlometů levý/pravý, Snímač varování palivového filtru (D4FD)
4	7,5 A	MODULE 3	MODULE 3	Sdružený přístroj, BCM, Modul monitorování tlaku v pneumatikách, Audiosystém, Modul vyhřívání sedadla řidiče/spolujezdce
5	15 A	POWER OUTLET	POWER OUTLET	Přední elektrická zásuvka
6	10 A		HTD MIRR	Elektricky ovládané zrcátko řidiče/spolujezdce, Řídicí modul klimatizace, ECU
7	25 A		WIPER FRT	Reléová skříňka ICM (relé dešťového senzoru), Multifunkční spínač, Pojistka E/R a Reléová skříňka (RELÉ 7), Motor předních stěračů
8	7,5 A		A/CON	Řídicí modul klimatizace, Pojistka E/R a Reléová skříňka (RELÉ 4)
9	25 A		P/WDW LH	Spínač předního a zadního elektricky ovládaného okna (LH)
10	10 A		TAIL GATE	Zadní výklopné dveře, Ovladač otevření zadní kamery
11	30 A		P/SEAT DRV	Manuální spínač sedadla řidiče
12	7,5 A	MODULE 2	MODULE 2	Reléová skříňka ICM (Relé HAC), Modul elektrické parkovací brzdy, Modul zadní kamery

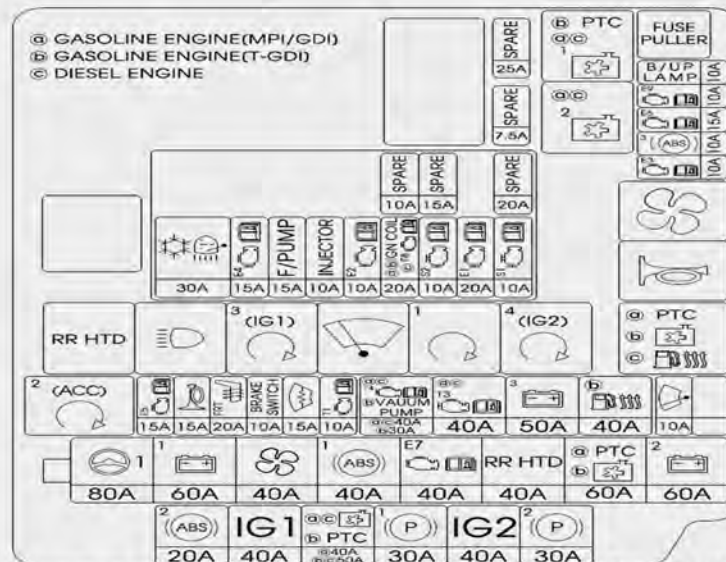
Č.	Hodnota	Symbol	Název pojistky	Chráněný okruh
13	15 A		WIPER RR	Relé zadního stěrače, Motorek zadního stěrače, Multifunkční spínač
14	15 A	STOP LP	STOP LP	Spínač brzdových světel, Reléová skříňka ICM (relé HAC)
15	25 A	^{RH} 	P/PWDW RH	Spínač předního a zadního elektricky ovládaného okna (RH)
16	7,5 A	² 	PDM 2	Řídicí modul inteligentního klíče, Spínač tlačítka start/stop
17	7,5 A	MODULE 5	MODULE 5	EMS BOX (Relé ostřikovačů světlometů), Jednotka ionizéru, Panoramatické střešní okno, Stejnoseměrný měnič, DSL BOX (relé PTC), Pojistka E/R a Reléová skříňka (RELÉ), Modul vyhřívání sedadla řidiče/spolujezdce
18	20 A	IG1	IG1	Pojistka E/R a Reléová skříňka (Pojistka – F)
19	10 A	MODULE 6	MODULE 6	Spínač vnějších zrcátek, Audiosystém, Hlavní jednotka navigace, Digitální hodiny, Stejnoseměrný měnič
20	7,5 A	 1	MDPS	Řídicí modul EPS
21	20 A		DR LOCK	Relé zamknutí/odemknutí dveří, Reléová skříňka ICM (relé blokování dveří), Ovladač zámků dveří řidiče/spolujezdce, Ovladač víka palivové nádrže, Ovladač zámků dveří levých/pravých
22	10 A	INTERIOR LAMP	INTERIOR LAMP	Osvětlení odkládací schránky, Osvětlení kosmetického zrcátka levého/pravého, Světlo ve stropní konzole, Osvětlení interiéru, Osvětlení zavazadlového prostoru, Varovný spínač DR
23	15 A	MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	Audio, Hlavní jednotka navigace, Stejnoseměrný měnič (Audio)
24	15 A		A/BAG	Řídicí modul SRS

Č.	Hodnota	Symbol	Název pojistky	Chráněný okruh
25	7,5 A	MEMORY 1	MEMORY 1	Ultrazvukový snímač ochrany proti vniknutí
26	7,5 A		A/BAG IND	Sdružený přístroj
27	7,5 A		PDM 3	Řídicí modul inteligentního klíče, Ultrazvukový snímač ochrany proti vniknutí
28	10 A	MEMORY 2	MEMORY 2	Spínač vnějších zrcátek, Modul monitorování tlaku v pneumatikách, BCM, Snímač automatického osvětlení, Sdružený přístroj, OBD, Digitální hodiny, Řídicí modul klimatizace
29	25 A		PDM 1	Řídicí modul inteligentního klíče
30	7,5 A		STARTOVÁNÍ	Bez startovacího tlačítka: Pojistka E/R a Reléová skříňka (RELÉ), Spínač zámku zapalování, Spínač rozsahu převodovky Se startovacím tlačítkem: ECM/PCM, Spínač rozsahu převodovky
31	20 A		SUNROOF	Panoramatické střešní okno
32	7,5 A	BCM	BCM	BCM, Řídicí modul inteligentního klíče
33	7,5 A	A/CON SW	A/CON SW	Řídicí modul klimatizace
34	10 A	AFLS	AFLS	Modul systému adaptivních světlometů
35	7,5 A	MODULE 7	MODULE 7	BCM, Řídicí modul inteligentního klíče
36	10 A		FOG LAMP RR	Zadní mlhové světlo
37	10 A	PUDDLE LAMP	PUDDLE LAMP	El. vnější zrcátko na straně řidiče/spolujezdce



OGD071023

Panel v pojistkové skříňce v motorovém prostoru



USE THE DESIGNATED FUSE AND RELAY ONLY 91950-A6731

используйте только предназначенные предохранители и реле

USE SOLO LOS FUSIBLES Y RELEVADORES ESPECIFICADOS

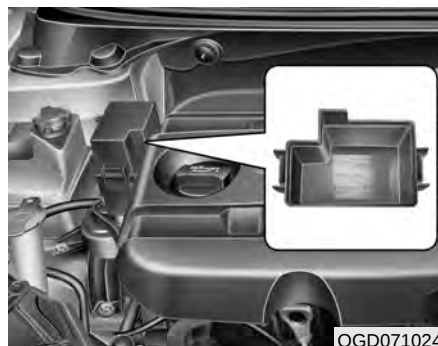
OGDE075125

Č.	Hodnota		Symbol	Chráněný okruh
MULTI FUSE	1	80 A	 1	Řídicí modul EPS
	2	60 A	B+1 	Svorkovnice v přístrojové desce (IPS 0 (4CH), IPS 1 (4CH), IPS 2 (2CH), Pojistka – F13/F14/F19/F20/F21/F26/F36)
	3	60 A	¹ 	Řídicí modul ESC, Víceúčelový kontrolní konektor
	4	40 A		RELÉ 4 (relé ventilátoru)
	5	60 A	B+2 	Svorkovnice v přístrojové desce (IPS 3 (4CH), IPS 4 (4CH), Pojistka – F2/F7/F9/F15)
	6	60 A	PTC HTR	RELÉ 12 (Relé PTC ZÁŽEHOVÉHO MOTORU)
POJISTKA	7	Zážehový motor Vznětový motor	40 A 50 A	 RELÉ 1 (relé nízkých otáček ventilátoru), RELÉ 2 (relé vysokých otáček ventilátoru)
	8	20 A	² 	Řídicí modul ESC, Víceúčelový kontrolní konektor
	9	40 A	IG2	RELÉ 9 (Relé startéru), Spínač zapalování (bez startovacího tlačítka), RELÉ 6 (PDM 4 (IG2) Relé, se startovacím tlačítkem)
	10	40 A	IG1	Bez startovacího tlačítka: Spínač zapalování, se startovacím tlačítkem: RELÉ 8 (PDM 2 (ACC) Relé)/RELÉ 10 (PDM 3 (IG1) Relé)
	11	15 A		Reléová skříňka ICM (Relé předního odmrazovače)
	12	50 A	B+3 	Svorkovnice v přístrojové desce (Automatické odpojovací zařízení, Pojistka – F18/F25/F30/F34/F38)
	13	10 A	BRAKE SW	Řídicí modul inteligentního klíče, Relé signálu zastavení

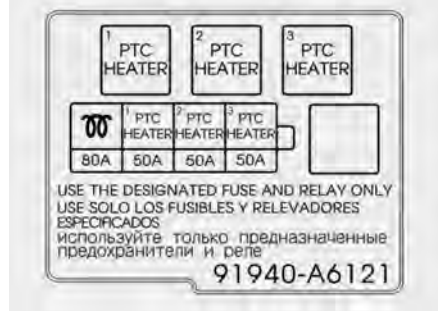
Č.	Hodnota	Symbol	Chráněný okruh
POJISTKA	14	30 A	¹ (P) Modul elektrické parkovací brzdy
	15	30 A	² (P) Modul elektrické parkovací brzdy
	16	10 A	⁸  D4FD a A/T: TCM
	17	15 A	⁵  G4NA/G4NC: PCM (A/T), ECM (M/T)
	18	20 A	 Modul vyhřívání sedadla řidiče/spolujezdce
	19	50 A	PTC HTR RELÉ 12 (Relé palivového filtru)
	20	10 A	 PCM/ECM
	21	15 A	 RELÉ 5 (Relé houkačky), Reléová skříňka ICM (Relé houkačky B/A)
	22	10 A	⁷  A/T – TCM (D4FD), Spínač rozsahu převodovky
	23	15 A	⁶  RELÉ 9 (D4FD, Relé startování), ECM/PCM
	24	10 A	³ (ABS) Řídicí modul ESC, víceúčelový kontrolní konektor
	25	10 A	³  ECM/PCM, Snímač proudu vzduchu, Spínač brzdových světel
	26	10 A	B/UP LP M/T – Spínač zpětných světlometů, A/T – Zadní kombinovaná svítidla (IN) levá/pravá, Zadní hlavový modul, Hlavní jednotka navigace, Elektrické chromatické zrcátko, Řídicí modul IPS

Č.	Hodnota		Symbol	Chráněný okruh
POJISTKA	27	20 A		G4FD/D4FD: ECM G4NA/G4NC: PCM (A/T), ECM (M/T)
	28	Zážehový (MPI/GDI) 20 A	IGN COIL	G4NA: Cívka zapalování č. 1 / č. 2 / č. 3 / č. 4, Kondenzátor
		Zážehový (T-GDI) 20 A	IGN COIL	
		Vznětový 20 A		
	29	10 A		G4FD: Lambda sonda (HORNÍ/DOLNÍ), Elektromagnetický ventil variabilního sání, Elektromagnetický řídicí odvzdušňovací ventil G4NA/G4NC: Lambda sonda (HORNÍ/DOLNÍ), Elektromagnetický ventil variabilního sání, Elektromagnetický řídicí odvzdušňovací ventil D4FD: Snímač polohy vačkového hřídele, Obtokový elmag. ventil chlazení EGR, Skříňka vznětového motoru (relé žhavení)
	30	10 A		G4FD: Olejový regulační ventil č. 1 / č. 2, Snímač hladiny oleje, Pojistka E/R a Reléová skříňka (RELÉ 1) G4NA/G4NC: Olejový regulační ventil č. 1 / č. 2, Snímač polohy vačkového hřídele (sacího/výfukového), Pojistka E/R a Reléová skříňka (RELÉ 1) D4FD: Pojistka E/R a Reléová skříňka (RELÉ 1), Skříňka vznětového motoru (Relé č. 2 / č. 3 topení PTC), Lambda sonda, Elektromagnetický regulační ventil VGT
	31	10 A		G4FD: ECM G4NA: Relé palivového čerpadla G4NC: Relé palivového čerpadla, PCM (A/T), ECM (M/T) D4FD: Snímač hladiny oleje, Regulační ventil tlaku paliva
	32	10 A	INJECTOR	G4NA – Vstřikovač č. 1 / č. 2 / č. 3 / č. 4
	33	15 A		G4NA/G4NC: PCM (A/T), ECM (M/T)
	34	15 A	F/PUMP	Skříňka EMS Box (Relé palivového čerpadla)
	35	30 A		Skříňka EMS (Relé ostřikovačů světlometů)
	36	40 A		Skříňka EMS

Č.	Symbol	Chráněný okruh	Typ
POJISTKA	37 	RELÉ NÍZKÝCH OTÁČEK VENTILÁTORU CHLAZENÍ	ZÁSUVNÉ MIKRO
	38 	RELÉ VYSOKÝCH OTÁČEK VENTILÁTORU CHLAZENÍ	ZÁSUVNÉ MIKRO
	39 ESS	RELÉ ESS	ZÁSUVNÉ MIKRO
	40 	RELÉ VENTILÁTORU	ZÁSUVNÉ MIKRO
	41 	RELÉ HOUKAČKY	ZÁSUVNÉ MIKRO
	42 	RELÉ PDM 4 (IG2)	ZÁSUVNÉ MIKRO
	43 	RELÉ PŘEDNÍCH STĚRAČŮ	ZÁSUVNÉ MIKRO
	44 	RELÉ PDM 2 (ACC)	ZÁSUVNÉ MIKRO
	45 	RELÉ STARTÉRU	ZÁSUVNÉ MIKRO
	46 	RELÉ PDM 3 (IG1)	ZÁSUVNÉ MIKRO
	47 RR HTD	RELÉ ZADNÍHO TOPENÍ	ZÁSUVNÉ MIKRO
	48 	PTC topení / Palivový filtr	ZÁSUVNÉ MINI



OGD071024



OGDE071059

**Pojistkový panel v motorovém prostoru
(pouze vznětový motor)**

Popis	Hodnota	Chráněná součástka
	80 A	Relé žhavení
PTC 1	50 A	Relé PTC 1
PTC 2	50 A	Relé PTC 2
PTC 3	50 A	Relé PTC 3

ŽÁROVKY

VAROVÁNÍ - Údržbové práce na osvětlení vozidla

Před zahájením práce na světlech pevně zatáhněte parkovací brzdu, ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze „LOCK“ (s inteligentním klíčem: vypněte motor), a zhasněte světla, abyste zabránili spálení prstů nebo zásahu elektrickým proudem.

Používejte výhradně žárovky se specifikovaným příkonem.

UPOZORNĚNÍ

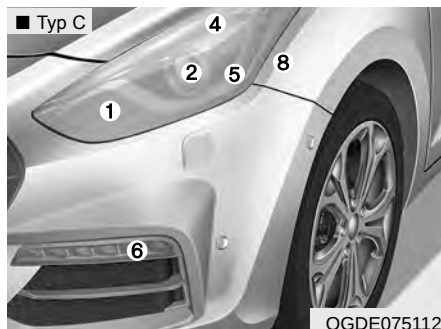
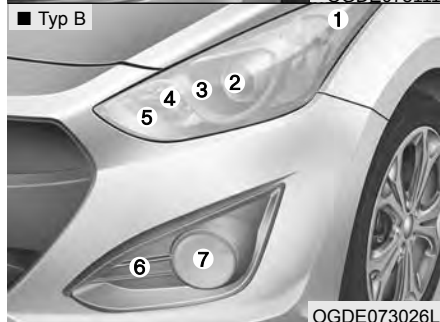
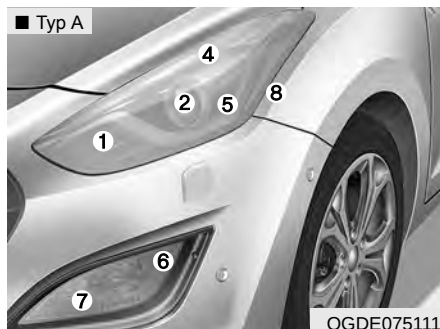
Ujistěte se, že prasklou žárovku nahrazujete žárovkou se stejným příkonem. V opačném případě by mohlo dojít k poškození pojistky nebo elektrického systému.

UPOZORNĚNÍ

Pokud nemáte k dispozici potřebné nářadí, odpovídající žárovky a zkušenost, doporučujeme, abyste se obrátili na autorizovaného opravce vozů HYUNDAI. V mnoha případech je složité vyměnit žárovku, protože pro získání přístupu k ní je třeba demontovat některé části vozidla. To platí zejména v případě, kdy pro získání přístupu k žárovce musíte demontovat sestavu předního světla. Odmontování/namontování sestavy předního světla může vyústit v poškození vašeho vozu.

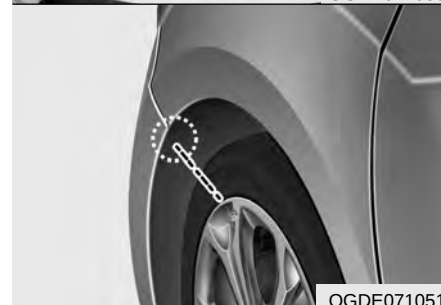
*** POZNÁMKA**

Po prudkém a silném dešti nebo po umytí mohou skla hlavních světlometů a koncových světel vypadat zamlženě. To je způsobeno rozdílem v teplotách mezi vnitřkem světel a okolím. Jedná se o stejný jev, jako když se během deště zamlží v důsledku kondenzace vnitřní strana čelního skla, a ne o známku závady vašeho vozu. Pokud do obvodů žárovek pronikne voda, doporučujeme, abyste si nechali systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.



Výměna žárovek předních světel

- (1) Přední ukazatel směru
- (2) Světlomet (tlumené světlo)
- (3) Statické zatáčecí světlo (je-li ve výbavě)
- (4) Obrysové světlo
- (5) Světlomet (dálkové světlo)
- (6) Denní provozní světlo (DRL) (je-li ve výbavě)
- (7) Přední mlhové světlo (je-li ve výbavě)
- (8) Statické světlo do zatáček (DBL) (je-li ve výbavě)

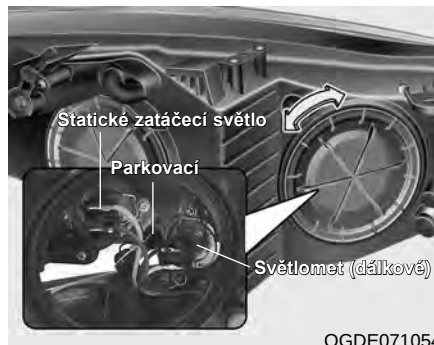


1. Vypněte motor a otevřete kapotu.
2. Odpojte kabel od záporného kabelu akumulátoru.
3. Uvolněte šrouby a matice přidržující sestavu.



OGDE071052

4. Odtáhněte obě strany předního nárazníku a potom celý přední nárazník.
5. Odmontujte sestavu světlometu z karoserie vozidla. Pokud dosáhnete na žárovku bez demontáže sestavy světlometu, můžete vynechat kroky 3, 4 a 5.
6. Odpojte napájecí konektor ze zadní strany montážního celku hlavního světlometu.



OGDE071054

Světlomet (dálkové světlo) a statické zatačecí světlo

Použijte kroky 1 až 6 z předchozí strany.

7. Demontujte kryt tak, že jím otočíte proti směru hodinových ručiček.
8. Rozpojte konektor z objímky žárovky světlometu.
9. Uvolněte přidržovací drát světlometu stisknutím jeho konce a zatlačením směrem nahoru.
10. Vyjměte žárovku z tělesa světlometu.
11. Nasadte novou žárovku hlavního světlometu a zajistěte ji přidržovacím drátem tak, aby zapadl do drážky na žárovce.

12. Připojte konektor objímky žárovky.
13. Nainstalujte kryt hlavního světlometu jeho otáčením ve směru hodinových ručiček.
14. Na montážní celek hlavního světlometu zapojte zpět napájecí konektor.
15. Znovu namontujte sestavu tělesa hlavního světlometu do karoserie vozidla.

*** POZNÁMKA**

Pokud je po nehodě nebo zpětné instalaci světlometů nezbytné seřízení automatického zaměření, kontaktujte autorizovaného opravce HYUNDAI.



OGDE071053

Obrysové světlo

Použijte kroky 1 až 6 z předchozí strany.

7. Demontujte kryt tak, že jím otočíte proti směru hodinových ručiček.
8. Vytáhněte objímku ze sestavy.
9. Vytáhněte žárovku z objímky.
10. Zasuňte do objímky novou žárovku.
11. Nainstalujte objímku do sestavy.
12. Nainstalujte kryt hlavního světlometu jeho otáčením ve směru hodinových ručiček.

Světlomet (tlumené světlo, ne typ HID)

Použijte kroky 1 až 6 z předchozí strany.

7. Demontujte kryt tak, že jím otočíte proti směru hodinových ručiček.
8. Objímku uvolněte ze sestavy jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na sestavě světlometu.
9. Vytáhněte žárovku z objímky.
10. Zasuňte do objímky novou žárovku.
11. Nasadte objímku do sestavy světlometu vyrovnáním výčnělků na objímce se zářezů v sestavě světlometu. Zatlačte objímku do sestavy světlometu a otočte jí ve směru hodinových ručiček.
12. Nainstalujte kryt hlavního světlometu jeho otáčením ve směru hodinových ručiček.

Světlomet (tlumené světlo, typ HID)

Pokud světlo nesvítí, doporučujeme, aby systémem zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

VAROVÁNÍ – Tlumená výbojková světla typu HID (jsou-li ve výbavě)

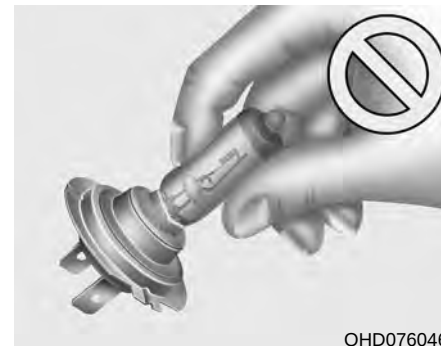
Nepokoušejte se vyměnit nebo zkontrolovat žárovku tlumených světel (xenonovou výbojku), hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem. Pokud tlumené světlo (xenonové) nesvítí, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

* POZNÁMKA

Světla typu HID mají mnohem větší výkonnost v porovnání s halogenovými žárovkami. Výrobce odhaduje, že výbojky typu HID mají minimálně dvakrát delší životnost než halogenové žárovky, a to v závislosti na četnosti jejich používání. Pravděpodobně v průběhu životnosti vozidla budou potřebovat vyměnit. Příliš časté opakované rozsvěcování a zhasínání zkrácí životnost výbojek typu HID. Výbojky HID neselhávají stejným způsobem jako halogenové žhavené žárovky. Pokud světlomet zhasne po určité době rozsvícení, ale okamžitě se rozsvítí po opětovném zapnutí spínačem, znamená to, že je nutné vyměnit výbojky HID. Součástí osvětlení HID jsou složitější než v případě konvenčních halogenových žárovek, a proto náklady na jejich výměnu mohou být vyšší.

* Změna strany (pro Evropu)

Rozprostření paprsku tlumeného světla je asymetrické. Pokud byste jeli do země, kde se jezdí po druhé straně vozovky než u vás, tato asymetrická část by oslňovala řidiče protijedoucích vozidel. V rámci prevence oslňování požaduje ECE několik technických řešení (např. systém automatické změny, nálepky, zaměření dolů). Tyto světlomety jsou navrženy tak, aby neoslňovaly řidiče protijedoucích vozidel. Proto nemusíte upravovat své světlomety, pokud pojedete do země, kde se jezdí po opačné straně.

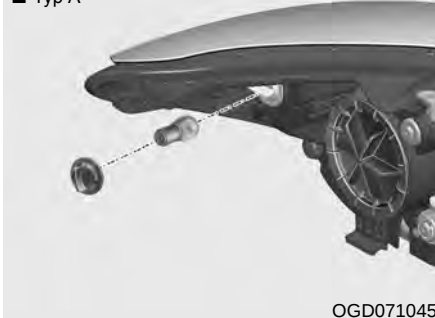


OHD076046

⚠ VAROVÁNÍ – Halogenové žárovky

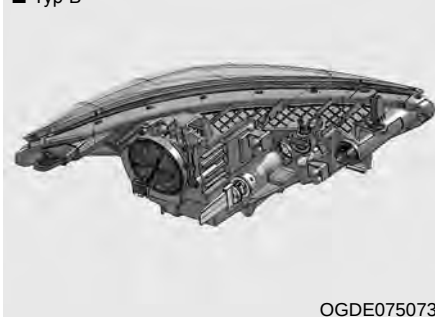
- Halogenové žárovky obsahují stlačený plyn, který v případě rozbití žárovky způsobí rozprsknutí střípek do okolí.
- Manipulujte s nimi vždy opatrně a zabraňte jejich poškrábání a odření. Žárovky se nikdy nesmí dostat do styku s tekutinami. Nikdy se skla nedotýkejte holými rukama. Zbyteková mastnota by mohla způsobit přehřátí žárovky a její prasknutí při rozsvícení. Žárovka může být použita teprve po montáži do světlometu.
- V případě poškození nebo rozbití žárovku okamžitě vyměňte a poškozenou žárovku opatrně zlikvidujte.
- Při výměně žárovky používejte ochranné brýle. Před manipulací nechte žárovku vychladnout.

■ Typ A



OGD071045

■ Typ B



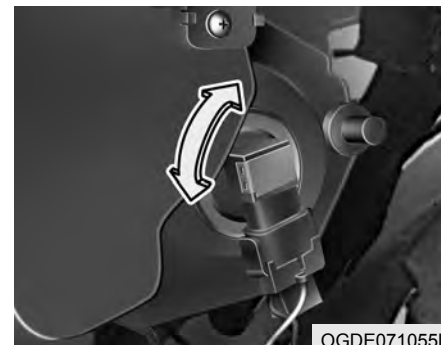
OGDE075073

Přední směrové světlo

Použijte kroky 1 až 6 z předchozí strany.

7. Objímku uvolněte ze sestavy jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na sestavě světlometu.

8. Žárovku uvolněte z objímky jejím stlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud výčnělky na žárovce nezapadnou do zářezů na objímce. Vytáhněte žárovku z objímky.
9. Vložte do objímky novou žárovku a otáčejte s ní, dokud nezapadne na své místo.
10. Nasadte objímku do sestavy světlometu vyrovnaním výčnělků na objímce se zářezy v sestavě světlometu. Zatlačte objímku do sestavy světlometu a otočte ji ve směru hodinových ručiček.



OGDE071055L

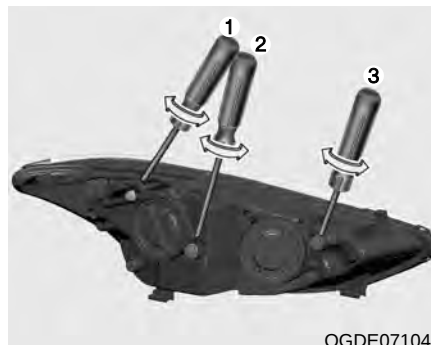
Přední mlhové světlo

Použijte kroky 1 až 6 z předchozí strany.

7. Vytáhněte konektor, současně stiskněte jazyčky na obou stranách objímky žárovky.
8. Demontujte objímku žárovky z pláště jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na plášti.
9. Namontujte novou objímku žárovky do pláště tak, že zarovnáte výčnělky s drážkami na plášti. Zatlačte objímku do pláště a otočte ji ve směru hodinových ručiček.
10. Připojte napájecí konektor k objímce.

Denní provozní světlo (LED)

Pokud světlo nesvítí, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.



OGDE071049

Seřízení hlavních světlometů a předních mlhových světel (pro Evropu)

Seřízení hlavních světlometů

Bez systému AFLS

1. Nahustěte pneumatiky na předepsaný tlak a odeberte z vozidla veškerý náklad. Smí v něm zůstat pouze řidič, rezervní kolo a nářadí.
2. Vozidlo musí stát na rovné ploše.
3. Na zeď nakreslete svislé přímky (svislé přímky procházející středy příslušných světel) a vodorovnou přímku (vodorovnou přímku procházející středy hlavních světlometů).

4. Při normálním stavu světlometů a akumulátoru seřídte světlometry tak, aby nejjasnější část paprsku směřovala na vodorovné a svislé přímky.
5. Chcete-li seřídít tlumená světla doleva nebo doprava, otočte ovladačem (1) po směru nebo proti směru hodinových ručiček. Chcete-li seřídít tlumená světla nahoru nebo dolů, otočte ovladačem (2) po směru nebo proti směru hodinových ručiček.

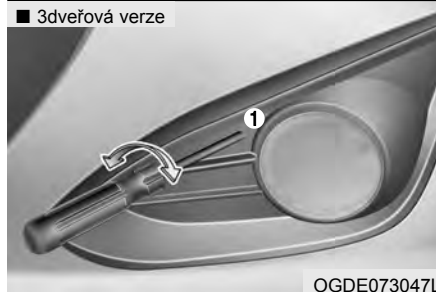
Chcete-li seřídít dálková světla nahoru nebo dolů, otočte ovladačem (3) po směru nebo proti směru hodinových ručiček.

Se systémem AFLS

1. Vypněte motor.
2. Přepněte spínač osvětlení do polohy tlumených světel.
3. Volantem natočte kola přímo dopředu.
4. Zapněte motor.
5. Nahustěte pneumatiky na předepsaný tlak a odeberte z vozidla veškerý náklad. Smí v něm zůstat pouze řidič, rezervní kolo a nářadí.
6. Vozidlo musí stát na rovné ploše.
7. Na zeď nakreslete svislé přímký (svislé přímký procházející středy příslušných světel) a vodorovnou přímký (vodorovnou přímký procházející středy hlavních světlometů).
8. Při normálním stavu světlometů a akumulátoru seřídte světlometry tak, aby nejjasnější část paprsku směřovala na vodorovnou a svislé přímký.
9. Chcete-li seřídít tlumená světla doleva nebo doprava, otočte ovladačem (1) po směru nebo proti směru hodinových ručiček. Chcete-li seřídít tlumená světla nahoru nebo dolů, otočte ovladačem (2) po směru nebo proti směru hodinových ručiček. Chcete-li seřídít dálková světla nahoru nebo dolů, otočte ovladačem (3) po směru nebo proti směru hodinových ručiček.



OGDE071047



OGDE073047L

Seřízení předních mlhových světel

Přední mlhová světla mohou být seřizena stejným způsobem jako hlavní světlometry.

Při normálním stavu předních mlhových světel a akumulátoru seřídte přední mlhová světla. Chcete-li seřídít přední mlhová světla nahoru nebo dolů, otočte ovladačem (1) po směru nebo proti směru hodinových ručiček.

Seřízení (5dveřová verze a kombi)

Výška nad zemí

Vzdálenost mezi světly



H1 : Výška středu žárovky světlometu od země (tlumené světlo)

H2 : Výška středu žárovky světlometu od země (dálkové světlo)

H3 : Výška středu žárovky mlhového světla od země

W1: Vzdušenost mezi středy dvou žárovek světlometů (tlumená světla)

W2: Vzdušenost mezi středy dvou žárovek světlometů (dálková světla)

W3: Vzdušenost mezi středy dvou žárovek mlhových světel

OGDE071048

Jednotka: mm

Stav vozidla	H1		H2	H3		W1		W2	W3	
	Bez systému AFLS	Se systémem AFLS		S DRL	Bez DRL	Bez systému AFLS	Se systémem AFLS		S DRL	Bez DRL
Bez řidiče	740	739	691	430	416	1 410	1 409	1 148	1 310	1 292
S řidičem	733	732	684	423	409	1 410	1 409	1 148	1 310	1 292

Seřízení (3dveřová verze)

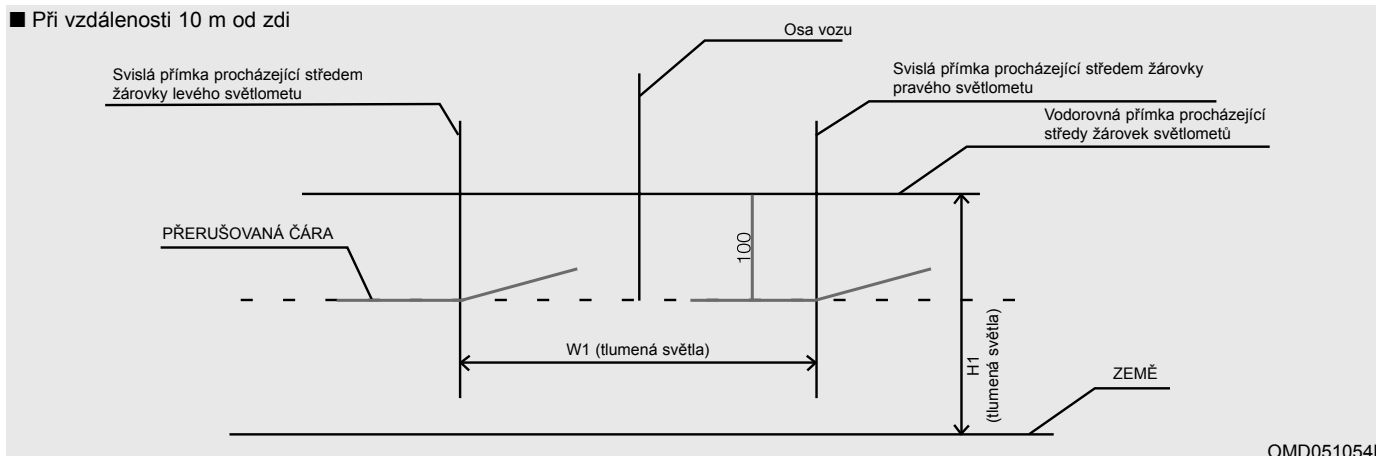


- H1 : Výška středu žárovky světlometu od země (tlumené světlo)
H2 : Výška středu žárovky světlometu od země (dálkové světlo)
H3 : Výška středu žárovky mlhového světla od země
W1 : Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (tlumená světla)
W2 : Vzdálenost mezi středy dvou žárovek světlometů (dálková světla)
W3 : Vzdálenost mezi středy dvou žárovek mlhových světel

Jednotka: mm

Stav vozidla	H1		H2	H3	W1		W2	W3
	Bez systému AFLS	Se systémem AFLS			Bez systému AFLS	Se systémem AFLS		
Bez řidiče	740	739	691	415	1 410	1 409	1 148	1 434
S řidičem	733	732	684	408	1 410	1 409	1 148	1 434

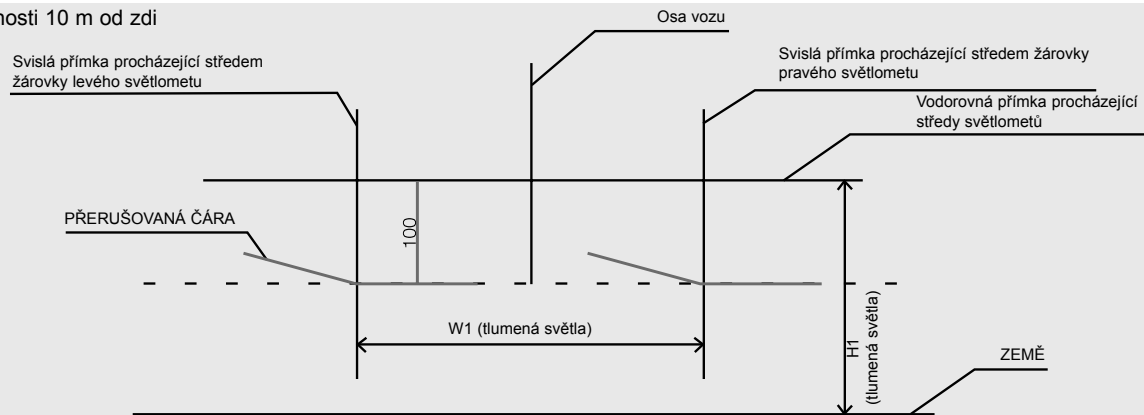
■ Při vzdálenosti 10 m od zdi



Tlumené světlo světlometů (levá strana)

1. Rozsviďte tlumená světla, řidič nesmí být ve voze.
2. Přerušovanou čáru nakreslete, jak je naznačeno na obrázku.
3. Při seřizování tlumených světel byste nejprve měli provést horizontální seřízení a až poté vertikální seřízení.
4. Je-li vozidlo vybaveno zařízením pro nastavení sklonu světlometů, nastavte jeho spínač do polohy 0.

■ Při vzdálenosti 10 m od zdi

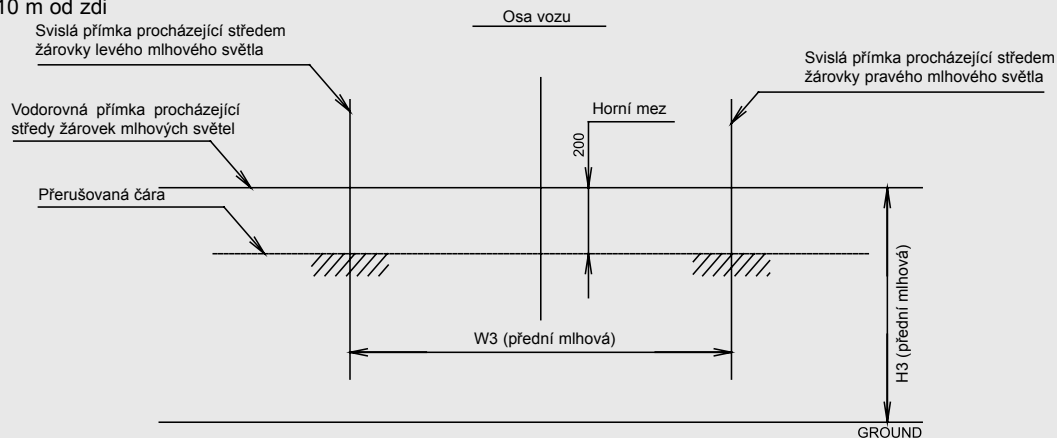


OMD051055L

Tlumené světlo světlometů (pravá strana)

1. Rozsviďte tlumená světla, řidič nesmí být ve voze.
2. Přerušovanou čáru nakreslete, jak je naznačeno na obrázku.
3. Při seřizování tlumených světel byste nejprve měli provést horizontální seřízení a až poté vertikální seřízení.
4. Je-li vozidlo vybaveno zařízením pro nastavení sklonu světlometů, nastavte jeho spínač do polohy 0.

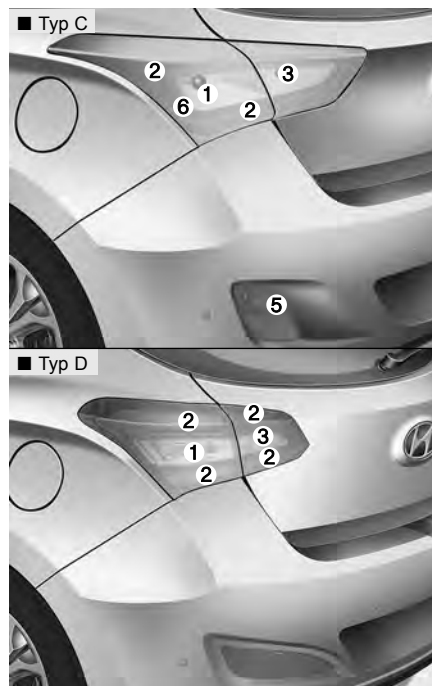
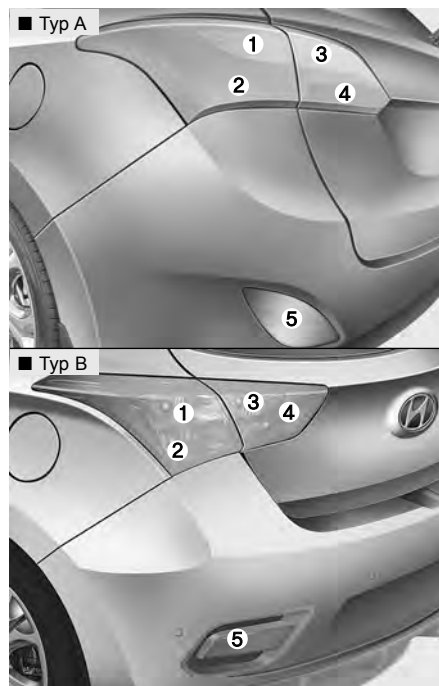
■ Při vzdálenosti 10 m od zdi



OGDE071056

Přední mlhová světla

1. Rozsviďte přední mlhová světla, řidič nesmí být ve voze.
2. Přerušovaná čára musí být nakreslena v přípustném rozmezí (vystínovaná oblast).

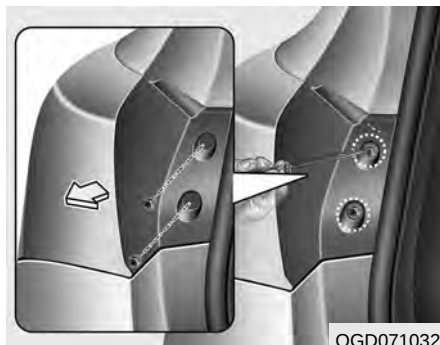


Výměna žárovky zadního kombinovaného světla

- (1) Zadní ukazatel směru
- (2) Brzdové/koncové světlo
- (3) Zpětný světlomet
- (4) Koncové světlo
- (5) Zadní mlhové světlo (je-li ve výbavě)
- (6) Parkovací světlo

OGDE072031/OGDE075110/OGDE071058/OGDE015007

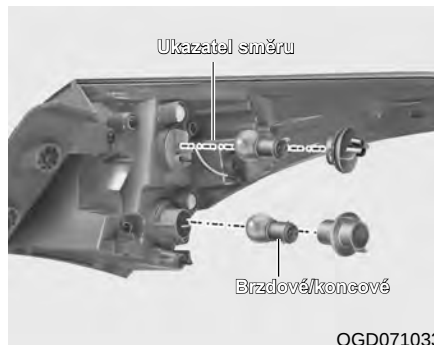
▮ Zadní kombinovaná světla se ve skutečnosti mohou lišit od ilustrace.



Vnější část osvětlení

Zadní směrové světlo a brzdové/koncové světlo

1. Vypněte motor.
2. Otevřete zadní výklopné dveře.
3. Křížovým šroubovákem uvolněte šrouby připevňující sestavu světla.
4. Vyjměte sestavu zadního kombinovaného světla z karosérie vozidla.



6. Objímku uvolněte ze sestavy jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na sestavě světlometu.
7. Žárovku uvolněte z objímky jejím stlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud výčnělky na žárovce nezapadnou do zářezů na objímce. Vytáhněte žárovku z objímky.
8. Vložte do objímky novou žárovku a otáčejte s ní, dokud nezapadne na své místo.
9. Nasadte objímku do sestavy světlometu vyrovnaním výčnělků na objímce se zářezy v sestavě světlometu. Zatlačte objímku do sestavy světlometu a otočte jí ve směru hodinových ručiček.
10. Namontujte celou sestavu světlometu zpět do karosérie vozidla.

Brzdová a koncová světla (typ LED)

Pokud světlo nesvítí, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.



OGD071034

Vnitřní část osvětlení

1. Vypněte motor.
2. Otevřete zadní výklopné dveře.
3. Sejměte servisní kryt pomocí plochého šroubováku.



OGD071035

Koncové světlo (typ se žárovkou)

4. Objímku uvolněte ze sestavy jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na sestavě světlometu.
5. Žárovku uvolněte z objímky jejím stlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud výčnělky na žárovce nezapadnou do zářezů na objímce. Vytáhněte žárovku z objímky.
6. Vložte do objímky novou žárovku a otáčejte s ní, dokud nezapadne na své místo.
7. Nasadte objímku do sestavy světlometu vyrovnáním výčnělků na objímce se zářezy v sestavě světlometu. Zatlačte objímku do sestavy světlometu a otočte jí ve směru hodinových ručiček.
8. Nasadte servisní kryt jeho zatlačením do servisního otvoru.

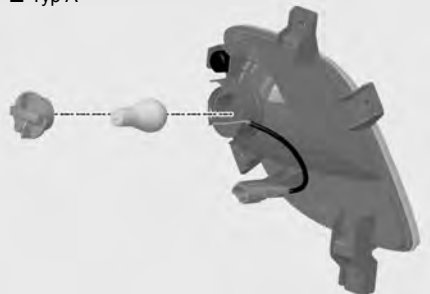
Zpětný světlomet (typ se žárovkou)

4. Objímku uvolněte ze sestavy jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na sestavě světlometu.
5. Vytáhněte žárovku z objímky.
6. Zasuňte do objímky novou žárovku.
7. Instalujte objímku do tělesa světlometu vyrovnáním výčnělků na objímce se zářezy v tělese světlometu a otočením objímky po směru hodinových ručiček.
8. Namontujte celou sestavu světlometu zpět do karoserie vozidla.

Brzdová a koncová světla (typ LED)

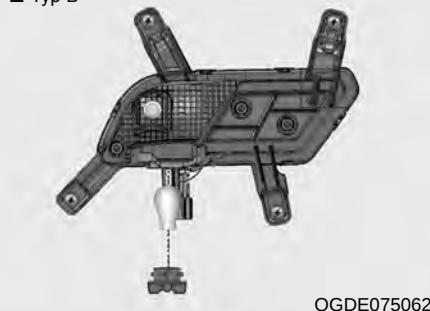
Pokud světlo nesvítí, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

■ Typ A



OGDE071062

■ Typ B



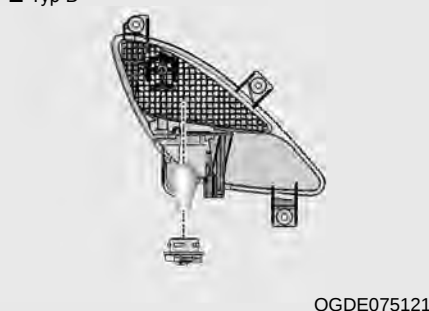
OGDE075062

■ Typ C



OGDE073062L

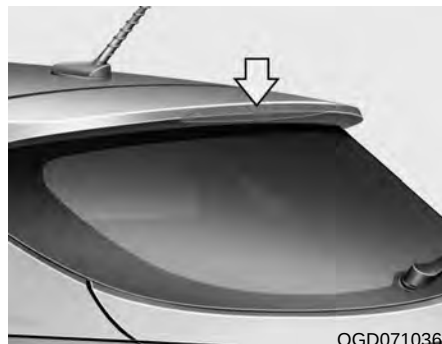
■ Typ D



OGDE075121

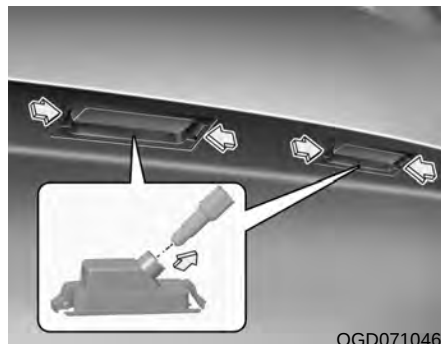
Zadní mlhové světlo

1. Demontujte zadní kolo a plastové nadkolí.
2. Objímku uvolněte ze sestavy jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, až výčnělky na objímce zapadnou do zářezů na sestavě světlometu.
3. Žárovku uvolněte z objímky jejím stlačením a otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud výčnělky na žárovce nezapadnou do zářezů na objímce. Vytáhněte žárovku z objímky.
4. Vložte do objímky novou žárovku.
5. Namontujte celou sestavu světlometu zpět do karoserie vozidla.



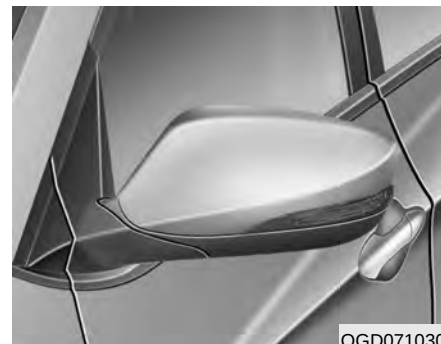
Výměna žárovky přídatného brzdového světla

Pokud světlo nesvítí, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.



Výměna žárovky v osvětlení registrační značky

1. Vypněte motor.
2. Vyjměte sestavu žárovky stisknutím výstupků.
3. Demontujte objímku otočením proti směru hodinových ručiček.
4. Žárovku demontujte vytážením v přímém směru.
5. Namontujte novou žárovku.
6. Znovu bezpečně namontujte sestavu žárovky pomocí přídržných šroubů.



Výměna žárovky bočního směrového světla

Pokud světlo nesvítí, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

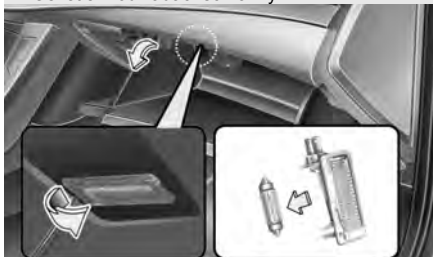
■ Bodové světlo



■ Osvětlení kosmetického zrcátka



■ Osvětlení odkládací schránky



■ Osvětlení zavazadlového prostoru*



■ Osvětlení interiéru



- Typ B



Výměna žárovky vnitřního osvětlení

Bodové světlo, osvětlení kosmetického zrcátka, osvětlení interiéru, osvětlení zavazadlového prostoru a osvětlení odkládací schránky

1. Pomocí plochého šroubováku jemně vypačte kryt z pláště vnitřního osvětlení.
2. Žárovku demontujte vytažením v přímém směru.

VAROVÁNÍ

Před zásahem do osvětlení interiéru zkontrolujte, že je světlo zhasnuté, aby nedošlo k popálení prstů nebo úrazu elektrickým proudem.

3. Instalujte do objímky novou žárovku.
4. Zarovnejte jazyčky na krytu s otvory v plášti a zacvakněte kryt na jeho místo.

UPOZORNĚNÍ

Bud'te opatrní, abyste neznečistili nebo nepoškodili kryty, jazyčky na krytech a plastová pouzdra.

- Skutečné provedení zavazadlového prostoru se může lišit od uvedené ilustrace.

PÉČE O VZHLED VOZU

Péče o vnější část vozu

Obecná péče o vnější část vozu

Je velmi důležité se při použití každého chemického čistícího prostředku nebo leštícího vosku na karoserii řídit instrukcemi na etiketě. Přečtěte si všechna varování a upozornění uvedená na etiketě.

Péče o lakovaný povrch

Mytí

V zájmu ochrany proti korozi a prorozivění umývejte své vozidlo důkladně a často, minimálně jedenkrát měsíčně, vlažnou nebo studenou vodou.

Pokud používáte vozidlo pro jízdy mimo silnice, měli byste jej umývat po každé jízdě do terénu. Věnujte zvláštní pozornost odstranění všech usazenin soli, nečistot, bláta a jiných cizích látek. Dohlédněte na to, aby odtokové otvory ve dveřích a výklopných panelech byly průchodné a čisté.

Pokud se ihned neodstraní hmyz, dehet, míza ze stromů, ptačí trus, průmyslové znečištění a podobné usazeniny, může dojít k poškození laku vašeho vozidla.

Ani okamžité mytí čistou vodou nemusí zcela odstranit všechny tyto usazeniny.

Lze použít slabé mýdlo, bezpečné pro lakované povrchy.

Po mytí vozidlo důkladně opláchněte vlažnou nebo studenou vodou. Nenechejte mýdlo na laku zaschnout.

UPOZORNĚNÍ

- **Nepoužívejte silný mýdlový roztok, chemické čistící prostředky a horkou vodu a neumývejte vozidlo na přímém slunečním světle nebo je-li karoserie vozidla horká.**
- **Bud'te opatrní při mytí bočních oken vozidla.**
Především při použití vody pod vysokým tlakem může dojít k proniknutí oknem a namočení interiéru.
- **Abyste předešli poškození plastových dílů, nečistěte je chemickými rozpouštědly nebo silnými čistícími prostředky.**

VAROVÁNÍ – Mokrý brzdy

Po umytí vozidla otestujte během pomalé jízdy brzdy, abyste se přesvědčili, zda nebyly vodou ovlivněny. Pokud výkon brzd není v pořádku, osušte brzdy lehkým sešlapováním brzdového pedálu při udržování nízké rychlosti jízdy.



⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Umývání motorového prostoru vodou nebo vysokotlakým čističem může být příčinou selhání elektrických obvodů umístěných v motorovém prostoru.*
- *Vždy zabraňte kontaktu vody a ostatních tekutin s elektrickými/elektronickými komponenty a vzduchovými kanály uvnitř vozidla, protože by tím mohlo dojít k jejich poškození.*

Voskování

Voskujte vozidlo, až když voda na laku již netvoří kapky.

Před voskováním vždy vozidlo umyjte a vysušte. Použijte kvalitní tekutý nebo pastový vosk a řiďte se instrukcemi výrobce. Voskujte všechny kovové ozdobné části pro jejich ochranu a udržení lesku.

Odstraněním oleje, dehtu a podobných látek odstraňovačem skvrn je obvykle odstraněn vosk z laku. Ujistěte se, že takto ošetřené plochy byly navoskovány, i když ostatní části vozidla ještě navoskovány být nemusely.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Otíráním prachu a nečistot z karoserie suchým hadrem dojde k poškrábání laku.*
- *Na chromovaných nebo hliníkových součástech vozu nepoužívejte ocelovou vlnu, abrazivní čističe ani silné saponáty obsahující vysoce zásaditá nebo žíravá činidla. To by mohlo vést k poškození ochranného povlaku a následně způsobit změnu barevného odstínu či poškození barvy.*

Oprava poškozeného laku

Hluboké škrábance nebo odštípnutí způsobená odlétajícími kaménky musí být co nejrychleji opraveny. Odhalený kov rychle rezaví a může potom vyžadovat větší náklady na opravu.

* POZNÁMKA

Je-li vaše vozidlo poškozené a vyžaduje opravu nebo výměnu jakékoliv kovové části, ujistěte se, že karosářský servis nanese na opravené nebo vyměněné díly antikorozi ochranu.

Údržba lesklých kovů

- Pro odstranění asfaltu a hmyzu použijte odstraňovač asfaltu, nikoli škrabku nebo jiný ostrý předmět.
- Pro ochranu dílů s lesklým kovovým povrchem proti rezavění na ně naneste vrstvu vosku nebo ochranného prostředku na chrom a vyleštěte je do vysokého lesku.
- Během zimního období nebo v pobřežních oblastech pokryjte díly s lesklým kovovým povrchem silnější vrstvou vosku nebo ochranného prostředku. Pokud je třeba, natřete díly antikorozní vazelínou nebo jinou ochrannou směsí.

Údržba podvozku

Na spodku karoserie se mohou shromažďovat korozivní látky použité na odstraňování ledu, sněhu a proti prachu. Pokud tyto látky nebudou odstraněny, může nastat urychlená koroze dílů spodku karoserie, jako palivových potrubí, rámu, plechu podlahy a výfukové soustavy, i když byly ošetřeny ochrannou vrstvou proti rezavění.

Spodek karoserie a otvory v kolech důkladně opláchněte vlažnou nebo studenou vodou jednou měsíčně, po jízdě v terénu a na konci každého zimního období. Věnujte těmto místům zvláštní pozornost, protože je obtížné vidět zde všechno bláto a nečistoty. Navlhčení špíny ze silnice bez následného odstranění nadělá více škody než užítu. Spodní okraje dveří, propojovací panely a části rámu jsou vybaveny otvory pro odvádění vody, u nichž by nemělo dojít k zanesení nečistotami – voda zachycená v těchto částech způsobí korozi.

VAROVÁNÍ

Po umytí vozidla otestujte během pomalé jízdy brzdy, abyste se přesvědčili, zda nebyly vodou ovlivněny. Pokud výkon brzd není v pořádku, osušte brzdy lehkým sešlapováním brzdového pedálu při udržování nízké rychlosti jízdy.

Údržba hliníkových nebo chromovaných disků kol

Hliníkové nebo chromované disky kol jsou chráněné průhledným ochranným lakem.

- Pro čištění hliníkových nebo chromovaných kol nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, lešticí směsi, rozpouštědla nebo drátěné kartáče. Mohou poškrábat nebo poškodit jejich povrchovou úpravu.
- Disk čistěte, až kolo vychladne.
- Používejte jen slabé mýdlo nebo neutrální mycí prostředek a opláchněte je důkladně vodou. Také zajistěte, aby po jízdě na solených silnicích byla kola očištěna. Tím napomůžete ochraně proti korozi.
- Vyhnete se mytí kol v myčkách s vysokootáčkovými kartáči.
- Nepoužívejte žádný zásaditý nebo kyselý mycí prostředek. Ten může poškodit průhlednou ochrannou povrchovou úpravu a způsobit korozi hliníkových nebo chromovaných disků kol.

Ochrana proti korozi

Ochrana vašeho vozu proti korozi

Pravděpodobný vznik koroze byl omezen použitím nejnovějších postupů v designu i konstrukci, proto vyrábíme vozy té nejvyšší kvality. Nicméně to je jen část řešení. Aby bylo dosaženo co nejdéle trvajících odolnosti vašeho vozu Hyundai vůči korozi, je také nutná spolupráce majitele vozu.

Nejčastější příčiny koroze

Mezi obecné příčiny vzniku koroze vašeho vozu patří:

- Posypová sůl, nečistoty a vlhkost, které se hromadí na podvozku vašeho vozu.
- Poškození laku nebo ochranného nátěru vlivem odletujících kamínků, štěrku, odření laku nebo malé škrábance a oděrky, které jsou-li ponechány jako nechráněný kov, mohou být příčinou koroze.

Oblasti s vysokým nebezpečím koroze

Pokud žijete v oblasti, kde je váš vůz nepřetržitě vystaven působení korozivních materiálů, je ochrana před korozi mimořádně důležitá. Některé obecné příčiny urychlení koroze jsou například posypové silniční soli, průmyslové chemikálie a prach, mořský vzduch a celkové průmyslové znečištění ovzduší.

Vlhko podporuje korozi

Vlhkost vytváří podmínky, při kterých nejčastěji dochází ke vzniku koroze. Koroze je například urychlována vysokou vlhkostí vzduchu, zejména při teplotách těsně nad bodem mrazu. V takových podmínkách je korozivní materiál udržován v kontaktu s povrchem vozidla díky vlhkosti, která se jen zvolna odpařuje.

Mimořádně korozivním materiálem je bláto, protože pomalu usychá a udržuje na povrchu vozidla vlhkost. I když se zdá, že je bláto suché, stále si udržuje určitou vlhkost a podporuje tak vznik koroze.

Také vysoké teploty mohou přispívat k urychlení koroze takových částí vozu, které nejsou dostatečně odvětrávány, takže vlhkost se může rozptýlit. Ze všech těchto důvodů je mimořádně důležité, abyste své vozidlo udržovali čisté a bez nánosů bláta a jiných nečistot. To se vztahuje nejen na viditelné plochy vozu, ale zejména na části podvozku vozidla.

Jak předcházet korozi

Vzniku koroze lze zabránit dodržováním následujících pokynů:

Udržujte svůj vůz čistý

Nejlepším způsobem, jak chránit svůj vůz před vznikem koroze, je udržovat jej čistý a bez korozivních materiálů. Mimořádně důležité je věnovat pozornost podvozku vozidla.

- Pokud žijete v oblasti s velkou pravděpodobností vzniku koroze, kde jsou používány posypové silniční soli, v přímořských oblastech, v oblastech, kde dochází k průmyslovému znečištění ovzduší (spad), kde jsou kyselé deště a podobně, měli byste zvýšenou měrou dbát na ochranu vozu před vznikem koroze. Během zimního období umývejte podvozek vozu proudem vody z hadice alespoň jednou za měsíc a po skončení zimního období jej nezapomeňte umýt důkladně.
- Při čištění podvozku vozidla věnujte zvláštní pozornost součástí pod blatníky a dalším plochám, které nejsou zvenčí viditelné. Pouhé namočení nahromaděného bláta místo jeho omytí urychluje korozi, místo aby jí bránilo. Pro odstranění nahromaděného bláta a korozivních materiálů je mimořádně účinný proud vody pod vysokým tlakem a pára.
- Při čištění spodní strany dveří, stupaček a částí rámu se ujistěte, že odvodňovací otvory nejsou zanesené, takže voda může vytéct a nezůstane uzavřená uvnitř a nebude urychlovat korozi.

Udržujte suchu ve vaší garáži

Neparkujte vozidlo ve vlhké, nedostatečně větrané garáži. Takové podmínky podporují vznik koroze. To platí zejména tehdy, umýváte-li svůj vůz v garáži nebo zajedete-li do garáže ve chvíli, kdy je vůz ještě mokrá nebo pokrytý sněhem, ledem nebo blátem. I vytápěná garáž může přispívat ke vzniku koroze, není-li dostatečně větraná a není-li vlhkost odváděna.

Udržujte lak a lišty v dobrém stavu

Odprýsknutý lak a drobné oděrky na karoserii by měly být co nejdříve opraveny korekčním lakem, aby bylo zabráněno vzniku koroze. Pokud rýha dosahuje až na čistý kov, doporučujeme vám, abyste navštívili kvalifikovanou autolakovnu.

Trus ptáků

Trus ptáků je vysoce korozivní a během několika hodin může poškodit lakovaný povrch. Trus ptáků vždy odstraňte co nejdříve.

Nezanedbávejte interiér

Vlhkost se může zdržovat pod rohožemi a koberci vozu a zapříčinit vznik koroze. Pravidelně kontrolujte, zda je koberec pod rohožemi suchý. Zvláště opatrní buďte, pokud ve voze převládá hnojiva, čisticí prostředky nebo jiné chemikálie.

Ty by měly být přepravovány pouze ve speciálních nádobách, a pokud by došlo k jejich rozsypaní nebo vylití, měly by koberce vozu být vyčištěny čistou vodou a pečlivě vysušeny.

Péče o vnitřní část vozu

Obecná péče o vnitřní část vozu

Zabraňte kontaktu chemikálií, jako jsou kosmetické oleje, opalovací krémy, čističe rukou a osvěžovače vzduchu, se součástmi interiéru, protože mohou způsobit jejich poškození nebo změnu barvy. Jestliže dojde k jejich kontaktu se součástmi interiéru, ihned je otřete.

Viz níže uvedené instrukce pro správné čištění vinyly.



UPOZORNĚNÍ

Vždy zabraňte kontaktu vody a ostatních tekutin s elektrickými/elektronickými součástkami uvnitř vozidla, protože by tak mohlo dojít k jejich poškození.



UPOZORNĚNÍ

Při čištění kožených částí (volant, sedadla atd.) používejte neutrální odmašťovače nebo rozpouštědla s malým obsahem alkoholu. Pokud byste použili roztoky s vysokým obsahem alkoholu nebo kyselé/alkalické čističe, mohlo by dojít k narušení barvy nebo by se povrch mohl začít odlupovat.

Čištění čalounění a vnitřního obložení

Vinyl

Prach a volné nečistoty z vinyly odstraňte smetáčkem nebo vysavačem. Pro čištění vinylových povrchů používejte speciální čistič vinyly.

Tkaniny

Prach a volné nečistoty z tkaných materiálů odstraňte smetáčkem nebo vysavačem. Při jejich čištění používejte jemný mýdlový roztok určený pro čalounění a koberce. Čerstvé skvrny okamžitě odstraňte pomocí čističe skvrn na tkaných materiálech. Pokud nebude čerstvým skvrnám věnována okamžitá pozornost, může dojít k trvalému zabarvení tkaniny, které již nebude možné odstranit. Pokud nebudou tyto materiály správným způsobem udržovány, může být také snížena jejich odolnost vůči ohni.



UPOZORNĚNÍ

Použití čehokoliv jiného než doporučených čisticích prostředků a postupů může způsobit změnu vzhledu tkaniny a jejich ohnivzdorných vlastností.

Čištění popruhů tříbodového bezpečnostního pásu

Čistěte popruhy pásů roztokem kteréhokoliv mírného mýdla, doporučeného pro čištění čalounění a koberců. Dodržujte pokyny uvedené na mýdle. Neodbarvujte ani nepřebarvujte popruhy, to by je mohlo oslabit.

Čištění vnitřního povrchu skel

Pokud se vnitřní skla oken zamlží (to znamená, že jsou pokryta olejovým, tukovým nebo voskovým filmem), musí se vyčistit čisticím prostředkem na sklo. Řiďte se instrukcemi na obalu čisticího prostředku skel.



UPOZORNĚNÍ

Neškrábejte po vnitřním povrchu zadního skla. Mohlo by dojít k poškození mřížky pro odmrazování zadního skla.

SYSTÉM ŘÍZENÍ EMISÍ

Systém řízení emisí vašeho vozidla je kryt limitovanou zárukou poskytovanou na váš vůz. Informace týkající se záruky prosím hledejte v Garanční knížce vašeho vozidla.

Váš vůz je vybaven systémem řízení emisí, aby vyhověl všem normám omezujícím emise. Existují tři systémy řízení emisí, které jsou následující.

- (1) Systém odvětrání klikové skříně
- (2) Systém odvětrání palivové nádrže
- (3) Systém řízení výfukových emisí

Aby byla zajištěna správná funkce systémů pro řízení emisí, doporučujeme vám, abyste svěřili servisní prohlídky a údržbu svému autorizovanému opravci vozů HYUNDAI v souladu s plánem údržby.

Opatření pro test při prohlídce a údržbě (vozy vybavené systémem elektronického řízení stability (ESC))

- **Abyste zabránili nepravdivému chodu motoru při provádění zkoušek pomocí dynamometru, vypněte stisknutím spínače ESC systém elektronického řízení stability vozu (ESC).**
- **Po skončení testů pomocí dynamometru systém ESC zapněte opětovným stisknutím spínače ESC.**

1. Systém odvětrání klikové skříně

Systém podtlakového odvětrání klikové skříně je navržen tak, aby zabraňoval znečištění životního prostředí plyny, které unikají z klikové skříně. Tento systém dodává čistý filtrovaný vzduch do klikové skříně prostřednictvím hadice přívodu vzduchu sání. Uvnitř klikové skříně se čistý vzduch mísí s unikajícími plyny, které pak procházejí ventilem PCV a vracejí se zpět do sacího systému.

2. Systém odvětrání palivové nádrže

Systém odvětrání palivové nádrže je zkonstruován tak, aby zabraňoval unikání výparů z paliva do ovzduší.

Nádobka

Výpary paliva, které se tvoří v palivové nádrži, jsou absorbovány a ukládány do plechové nádrže určené pro zachycování výparů. Pokud motor vozu běží, jsou výpary z paliva absorbované v nádrži vedeny přes přepouštěcí solenoidový ventil do vyrovnávací komory.

Elektromagnetický řídicí odvodušňovací ventil (PCSV)

Elektromagnetický řídicí odvodušňovací ventil je ovládán řídicím modulem motoru (ECM); když je teplota chladicí kapaliny při volnoběhu motoru nízká, ventil PCSV se zavře, takže výpary paliva nejsou přiváděny do motoru. Jakmile se teplota motoru v průběhu běžné jízdy zvýší, ventil PCSV se otevře, takže výpary z paliva jsou přiváděny do motoru.

3. Systém řízení emisí ve výfukových plynech

Systém řízení emisí ve výfukových plynech představuje vysoce účinný systém, který reguluje emise výfukových plynů a současně udržuje odpovídající výkon motoru.

Úpravy vozidla

Toto vozidlo by nemělo být upravováno. Úpravy vozidla by mohly ovlivnit jeho výkon, bezpečnost a životnost, a dokonce narušovat platné bezpečnostní a emisní normy.

Poškození nebo obtíže s výkonem plynoucí z jakýchkoliv úprav nejsou navíc kryty zárukou poskytovanou na váš vůz.

- Pokud byste používali neschválená elektrická zařízení, mohlo by to způsobit neobvyklé chování vozidla, poškození elektroinstalace, vybití akumulátoru a popřípadě i požár. V zájmu své vlastní bezpečnosti nepoužívejte neschválená elektronická zařízení.

Bezpečnostní opatření týkající se výfukových plynů (oxid uhelnatý)

- Oxid uhelnatý může být přítomen společně s dalšími výfukovými plyny. Pokud proto ucítíte výfukové plyny jakéhokoli druhu v kabině vozu, nechte je okamžitě zkontrolovat a opravit. Jakmile budete mít pocit, že v kabině vozu cítíte výfukové plyny, pokračujte v jízdě pouze s plně otevřenými všemi okny vozidla. Nechte své vozidlo okamžitě zkontrolovat a opravit.



VAROVÁNÍ – Výfuk

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý (CO). Ačkoliv je tento plyn bez barvy a zápachu, je nebezpečný a jeho vdechnutí může způsobit smrt. Abyste zabránili otravě CO, dodržujte následující instrukce.

- Nestartujte motor vozu v ohraničených nebo uzavřených prostorech (jako je například garáž) na dobu delší, než je nezbytně nutná pro vyjetí vozidlem ven nebo zaparkování uvnitř.
- Pokud vozidlo zastaví na volném prostranství na delší dobu s běžícím motorem, nastavte systém větrání (podle potřeby) tak, aby do vozidla přiváděl čerstvý vzduch zvenčí.
- Nikdy nesaďte v zaparkovaném nebo zastaveném vozidle s běžícím motorem dlouhou dobu.
- Pokud motor zhasne nebo nelze nastartovat, může při nadměrném úsilí o jeho nastartování dojít k poškození systému řízení emisí.

Provozní upozornění týkající se katalyzátoru (je-li ve výbavě)

VAROVÁNÍ – Požár

- Hořlavé materiály pod vašim vozidlem se mohou od horkého výfukového systému vznítit. Nikdy neparkujte vaše vozidlo, nenechávejte ho běžet na volnoběh, ani s ním nejezděte v blízkosti nebo nad hořlavými materiály, jako jsou například suchá tráva, papír, listí atd.
- Výfuková soustava i systém katalyzátoru jsou velmi horké, když motor běží, ale také bezprostředně po vypnutí motoru. Nepřibližujte se k výfukové soustavě ani ke katalyzátoru, mohli byste se popálit, Neodstraňujte tepelnou izolaci z výfukové soustavy, neutěsňujte spodek vozidla, ani nezakrývejte vozidlo kvůli ochraně proti korozi. Za určitých podmínek to může představovat nebezpečí požáru.

Vaše vozidlo je vybaveno katalyzátorem, který je součástí systému řízení emisí.

Proto je nutné dodržovat následující bezpečnostní upozornění:

- Ujistěte se, že doplňujete palivo do vozidla v souladu s doporučeními uvedenými v odstavci „Požadavky na palivo“ v části 1.
- Nepoužívejte vozidlo, když vykazuje známky chybného fungování motoru, jako jsou např. vynechávání zapalování nebo výrazné snížení výkonu.
- Nepoužívejte motor nesprávným způsobem. Mezi příklady nesprávného používání motoru patří sjíždění z kopce s vypnutým zapalováním nebo jízda z prudkého kopce s vypnutým zapalováním a zařazeným rychlostním stupněm.
- Neprovozujte motor ve vysokých volnoběžných otáčkách po delší čas (5 minut či více).
- Neupravujte ani nemanipulujte s jakoukoliv částí motoru či systému kontroly emisí. Doporučujeme vám, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- Vyhněte se jízdě s velmi nízkou hladinou paliva. Spotřeba paliva veškerého paliva může způsobit požár v motoru nebo poškodit katalyzátor.

Při nerespektování těchto bezpečnostních upozornění může dojít k poškození katalyzátoru i vašeho vozidla. Takové počínání by také negativně ovlivnilo platnost záruk poskytovaných na váš vůz.

Filtr pevných částic pro vznětové motory (je-li ve výbavě)

Systém filtru pevných částic vznětového motoru (DPF) odstraňuje výfukové saze tvořené vozidlem.

Na rozdíl od jednorázového čističe vzduchu systém DPF automaticky spaluje (oxiduje) a odstraňuje nahromaděné výfukové saze v závislosti na jízdních podmínkách. Jinými slovy, aktivní spalování řídicím systémem motoru a vysoká teplota výfukových plynů vyvolaná běžnými/ztiženými jízdními podmínkami spaluje a odstraňuje nahromaděné výfukové saze.

Pokud však vozidlo jede po delší dobu nízkou rychlostí, nemusí dojít k automatickému odstranění nahromaděných výfukových sazí z důvodu nízké teploty výfukových plynů. V tomto případě je množství výfukových sazí mimo detekční limit a nemusí dojít k procesu oxidace výfukových sazí řídicím systémem motoru a může blikat indikátor poruchy.

Pokud bliká indikátor poruchy (🚗), může přestat blikat, když pojedete s vozidlem rychlostí převyšující 60 km/h nebo při jízdě na vyšší než druhý převodový stupeň, pokud jsou otáčky motoru po delší dobu (cca 25 minut) v rozmezí 1500 – 2000 ot/min.

Pokud kontrolka MIL bude stále blikat i po provedení tohoto postupu, doporučujeme, aby systém zkontroloval autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.

Pokud budete po delší dobu pokračovat v jízdě s blikající kontrolkou MIL, může dojít k poškození systému DPF a ke zvýšení spotřeby paliva.



UPOZORNĚNÍ – Motorová nafta (je-li vůz vybaven DPF)

Doporučujeme používat standardní motorovou naftu pro dieselová vozidla vybavená systémem DPF (filtrem pevných částic pro vznětové motory).

Pokud budete používat motorovou naftu s vysokým obsahem síry (více než 50 ppm) a nespecifikovaná aditiva, můžete způsobit poškození systému DPF a může dojít k nadměrnému vzniku bílého kouře.

Systém Lean NO_x Trap (je-li ve výbavě)

Systém Lean NO_x Trap (zachycování oxidů dusíku, LNT) odstraňuje z výfukového plynu oxidy dusíku. V závislosti na kvalitě paliva se ve zplodinách může objevit zápach, který snižuje výkonnost zachycování oxidů dusíku. Používejte předepsané naftové palivo pro osobní automobily.



Technické parametry a Informace pro zákazníka

Rozměry / 8-2

Motor / 8-2

Systém klimatizace / 8-3

Hmotnost a objem / 8-4

Příkon žárovek / 8-5

Pneumatiky a disky kol / 8-6

Doporučená maziva a objemy plnění / 8-7

- Doporučené hodnoty viskozity SAE / 8-10

Identifikační číslo vozidla (VIN) / 8-11

Certifikační štítek vozidla / 8-11

**Štítek s technickými údaji a hodnotami tlaku
pro huštění pneumatik / 8-12**

Číslo motoru / 8-12

Štítek kompresoru systému klimatizace / 8-13

Prohlášení o shodě / 8-13

ROZMĚRY

Položka			3dveřové a 5dveřové modely	Kombi
Celková délka			4 300	4 485
Celková šířka			1 780	1 780
Celková výška			1 470	1 500
Rozchod předních kol	195/65R15	Ocelové disky	1 563	1 563
		Disky z lehkých slitin	1 569	1 569
	205/55R16		1 555	1 555
	225/45R17		1 549	1 549
	225/40R18		1 553	–
Rozchod zadních kol	195/65R15	Ocelové disky	1 571	1 571
		Disky z lehkých slitin	1 577	1 577
	205/55R16		1 563	1 563
	225/45R17		1 557	1 557
	225/40R18		1 545	–
Rozvor kol			2 650	2 650

MOTOR

Položka		Zážehový 1,4	Zážehový 1,6	Zážehový 1,6 T-GDI	Vznětový 1,4	Vznětový 1,6
Zdvih	ccm	1 368	1 591	1 591	1 396	1 582
Vrtání x Zdvih	mm	77 x 84	77 x 85,44	77 x 85,44	75 x 79	77,2 x 84,5
Pořadí zapalování		1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Počet válců		4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě

SYSTÉM KLIMATIZACE

Pro vozidla vybavená R-1234yf *

Položka	Hmotnost nebo objem	Klasifikace
Chladicí médium	500 ± 25 g	R-1234yf
Mazivo kompresoru	150 ± 10 cm ³	PAG (FD46XG)

Pro vozidla vybavená R-134a *

Položka	Hmotnost nebo objem	Klasifikace
Chladicí médium	500 ± 25g	R-134a
Mazivo kompresoru	150 ± 10 cm ³	PAG (FD46XG)

*: Vaše vozidlo používá chladicí médium R-134a nebo R-1234yf v závislosti na předpisech platných ve vaší zemi v době jeho výroby. Doporučujeme, abyste se dotázali autorizovaného opravce vozů HYUNDAI, jaké chladicí médium je použito ve vašem voze, a to ještě před provedením servisu na systému klimatizace.

HMOTNOST A OBJEM

Položka			Zážehový 1,4 I	Zážehový 1,6 I	Zážehový 1,6 T-GDI	Vznětový 1,4 I	Vznětový 1,6 I
Celková hmotnost vozidla kg	M/T		1 820	1 820	1 920	1 910	1 920
	A/T		-	1 850	-	-	-
	DCT		-	1 850	-	-	1 940
Objem zavazadlového prostoru l	3dveřové a 5dveřové modely	Min.	378				
		Max.	1 316				
	Kombi	Min.	528				
		Max.	1 642				

M/T : Manuální převodovka

A/T : Automatická převodovka

DCT : Převodovka s dvojitou spojkou

Min. : Za zadními sedadly k horní hraně opěradla sedadla.

Max. : Za předními sedadly až ke střeše.

PŘÍKON ŽÁROVEK

Žárovka			Výkon	Typ žárovky
Přední	Světlomety	Tlumená	55 nebo 35 (AFLS s HID)	H7S nebo D3S
		Dálková	55	H7L nebo D3S
	Statická zatáčecí světla		55	H7L
	Denní provozní světla (LED)		LED	LED
	Přední ukazatel směru		21	PY21W
	Parkovací světla		5	5W
	Přední mlhová světla		35	H8L
Zadní	Zadní mlhové světlo		21	21W
	Brzdová a koncová světla (LED)*		LED	LED
	Brzdová a koncová světla (žárovky)		21/5	P21/5W
	Zadní směrová světla		21	PY21W
	Koncové světlo		5	P21/5W
	Zpětné světlomety		16	16W
	Přídavné brzdové světlo		LED	LED
	Osvětlení reg. značky		5	W5W
Interiér	Bodová světla		8	FESTOON
	Osvětlení kabiny		8	FESTOON
	Osvětlení zavazadlového prostoru		8	FESTOON
	Osvětlení odkládací schránky		5	FESTOON
	Osvětlení kosmetického zrcátka		5	FESTOON

*: Je-li ve výbavě

HID: Vysoce intenzivní výbojkové

AFLS: Systém adaptivních světlometů

PNEUMATIKY A DISKY KOL

Položka	Rozměr pneumatiky	Rozměr disku	Nosnost		Rychlostní index		Tlak v pneumatice, bar (psi, kPa)				Utahovací moment matic Nm
			LI *1	kg	SS *2	km/h	Normální zatížení		Maximální zatížení		
							Přední	Zadní	Přední	Zadní	
Plnohodnotné náhradní kolo	195/65R15	6.0J × 15	91	615	H	210	2,5 (36, 250)	2,5 (36, 250)	2,5 (36, 250)	2,5 (36, 250)	88–107
	205/55R16	6.5J × 16	91	615	H	210	2,2 (32, 220)	2,2 (32, 220)	2,2 (32, 220)	2,2 (32, 220)	
	225/45R17	7.0J × 17	91	615	V	240					
	225/40R18	7.5J × 18	88	560	V	240					
	225/40ZR18	7.5J × 18	92	630	Y	300					
Dočasné náhradní kolo	T125/80D15	4.0T × 15	95	690	M	130	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	
	T125/80D16	4.0T × 16	97	730	M	130					

*1: Index zatížení

*2: Symbol rychlostní třídy

DOPORUČENÁ MAZIVA A OBJEMY PLNĚNÍ

Pro dosažení správného výkonu a životnosti motoru a pohonného ústrojí používejte výhradně maziva správné kvality. Správná maziva také napomáhají ke zvýšení účinnosti motoru, která s sebou přináší snížení spotřeby paliva.

Pro použití ve vašem vozidle jsou doporučena tato maziva a provozní kapaliny.

Mazivo			Objem	Klasifikace
Motorový olej ^{*1 *2} (vypuštění a naplnění) Doporučujeme 	Zážehový motor	1,4 MPI	3,6 l	API Service SL nebo SM, ACEA A5 nebo vyšší Používejte motorové oleje doporučené společností Hyundai Motor Company. Pro podrobné informace se obraťte na autorizovaného prodejce vozů HYUNDAI.
		1,6 MPI		
		1,6 GDI		
		1,6 T-GDI	4,5 l	
	Vznětový motor	s DPF ^{*3}	5,3 l	ACEA C2 nebo C3
		bez DPF ^{*3}	5,3 l	ACEA B4
Spotřeba motorového oleje	Běžné jízdní podmínky		Max. 1 l / 1500 km	
	Náročné jízdní podmínky		Max. 1 l / 1000 km	
Olej manuální převodovky	Zážehový motor		1,8 l - 1,9 l	API GL-4, SAE 75W/85
	Vznětový motor		1,9 l - 2,0 l	
Kapalina automatické převodovky	Zážehový motor		7,3 l	MICHANG ATF SP-IV SK ATF SP-IV NOCA ATF SP-IV Originální ATF HYUNDAI ATF SP-IV
	Vznětový motor		7,1 l	

Mazivo		Objem	Klasifikace
Olej převodovky s dvojitou spojkou	Vznětový motor (1.6 GDI)	1.8~1.9 l	API GL-4 SAE 70W SK HK MTF 70W H.K.SHELL SPIRAX S6 GHME 70W GS MTF HD 70W
	Zážehový motor	1.9~2.0 l	
Chladicí kapalina	Automatická převodovka	6,5 l	Směs nemrznoucí kapaliny a destilované vody (Chladicí kapalina na bázi ethylenglykolu určená pro hliníkový chladič)
	Manuální převodovka	6,4 l	
	DCT převodovka s dvojitou spojkou		
Brzdová/spojková kapalina		0,7 - 0,8 l	FMVSS116 DOT-3 nebo DOT-4
Palivo		50 l	Podrobnosti najdete v části 1, v odstavci „Požadavky na palivo“

*1 Viz doporučené hodnoty viskozit podle klasifikace SAE na straně 8-8.

*2 K dispozici jsou nyní oleje označené štítkem Energy Conserving Oil. Kromě jiných dodatečných výhod přispívají tyto oleje ke snížení spotřeby paliva tím, že snižují množství paliva nezbytné pro omezení tření v motoru. Tyto výhody je často těžké ocenit při každodenním provozu, ale za celý rok mohou přinést výraznou úsporu peněz i energie.

*3 Filtr pevných částic pro vznětové motory

Doporučený motorový olej

Dodavatel	Produkt	
	Zážehový motor	Vznětový motor
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	HELIX ULTRA AP-L 5W-30

Doporučená hodnota viskozity SAE

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vždy zajistěte, že je prostor kolem plnicích zátek, vypouštěcích zátek a měrek čistý, dříve než začnete s kontrolou nebo vypouštěním některého z maziv. To je mimořádně důležité zejména v prašném nebo písčitém prostředí a v případě, že je vozidlo používáno na nepevných silnicích. Očištění prostoru zátky a měrky zabrání proniknutí nečistot a kamínků do motoru a dalších mechanismů, které by mohly být poškozeny.

Hodnota viskozity (vazkosti) motorového oleje ovlivňuje spotřebu paliva a provoz za chladného počasí (startování motoru a tekutost motorového oleje). Oleje s nízkou viskozitou mohou zajišťovat úsporu paliva a lepší výkon motoru v chladném počasí, avšak oleje s vyšší hodnotou viskozity jsou požadovány pro dostatečné mazání motoru v horkém počasí. Použití olejů s jinou hodnotou viskozity, než jaká byla doporučena, může mít za následek poškození motoru.

Při výběru oleje berte v úvahu rozsah teplot vzduchu, ve kterých bude vaše vozidlo provozováno do příští výměny oleje. Při výběru doporučené hodnoty viskozity se řiďte tabulkou.

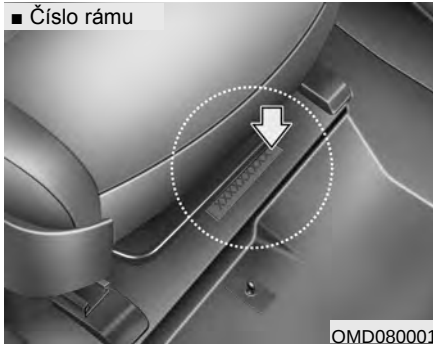
Teplotní rozsah pro dané hodnoty viskozity SAE										
Teplota	°C	−30	−20	−10	0	10	20	30	40	50
Zážehový motor motorový olej		0W-40, 5W-20 ^{*1} , 5W-30, 5W-40								
T-GDI motor ^{*2} motorový olej		5W-30								
Olej pro vznětový motor		15W-40								
		10W-30								
		5W-30								
		0W-30								

^{*1}: Pokud používáte motorový olej s viskozitou SAE 5W-20, vyměňujte motorový olej a filtr po ujetí 15 000 km nebo uplynutí 12 měsíců v případě motoru MPI (10 000 km nebo 6 měsíců v případě motoru GDI) za normálních jízdních podmínek a vyměňujte motorový olej a filtr po ujetí 7 500 km nebo 6 měsíců v případě motoru MPI (5 000 km nebo 6 měsíců u motoru GDI) při provozu v náročných podmínkách.

^{*2}: Pro hospodárnější provoz se doporučuje používat motorový olej o viskozitě třídy SAE 5W-30 (ACEA A5 nebo vyšší).

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA (VIN)

■ Číslo rámu



OMD080001

Identifikační číslo vozidla (VIN) je číslo, které slouží k zaregistrování vašeho vozu a ke všem dalším právním náležitostem týkajícím se vlastnictví vozidla a podobně.

Toto číslo je vyraženo do podlahy pod sedadlem spolujezdce. Chcete-li zkontrolovat číslo, nadzdvihněte výřez v koberci.

■ Štítek VIN (je-li ve výbavě)

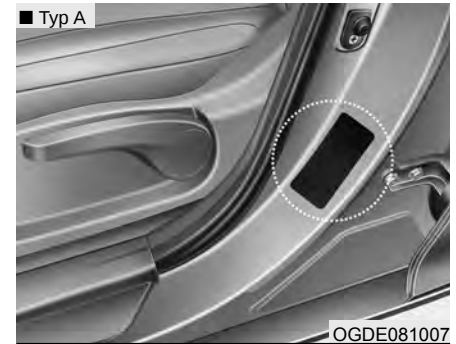


OBH088005N

Číslo VIN je také uvedeno na štítku připevněném na horní straně palubní desky. Číslo na štítku je snadno vidět zvenku vozidla skrz čelní sklo.

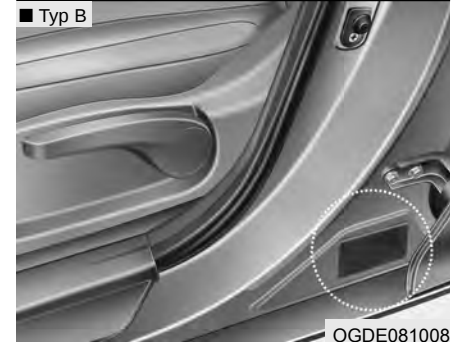
CERTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK VOZIDLA

■ Typ A



OGDE081007

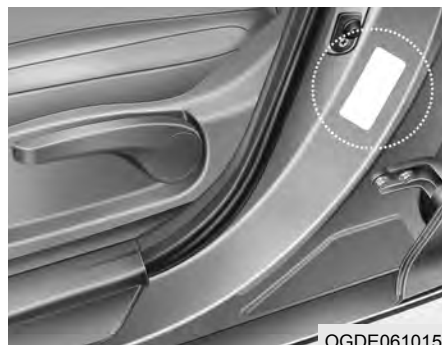
■ Typ B



OGDE081008

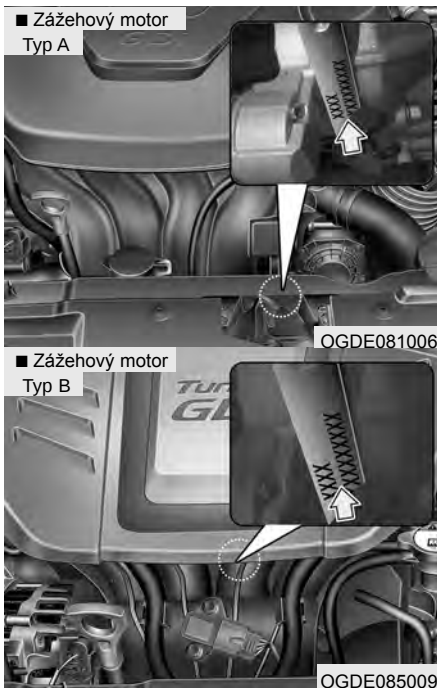
Certifikační štítek vozidla je připevněn ke střednímu sloupku u řidiče a obsahuje identifikační číslo vozidla (VIN).

ŠTÍTEK S TECHNICKÝMI ÚDAJI A HODNOTAMI TLAKU PRO HUŠTĚNÍ PNEUMATIK

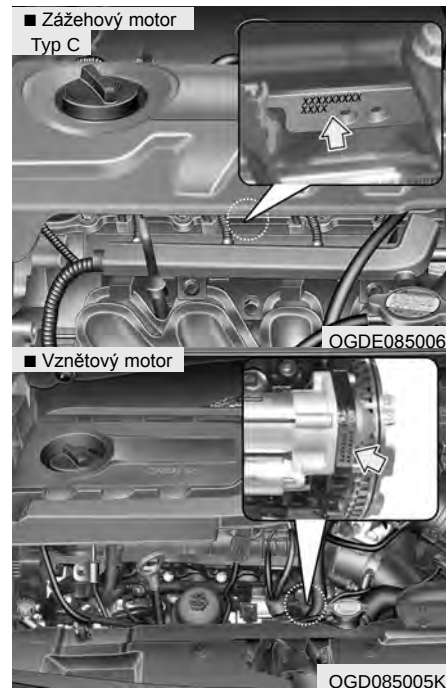


Pneumatiky, kterými je váš nový vůz vybaven, jsou zvoleny tak, aby při běžném používání vozu zajišťovaly jeho nejlepší možný výkon. Doporučené tlaky pro huštění pneumatik vašeho vozu jsou uvedeny na štítku, který je upevněn na středovém sloupku na straně řidiče.

ČÍSLO MOTORU



Výrobní číslo motoru je vyraženo na bloku motoru, jak je naznačeno na obrázku.



ŠTÍTEK KOMPRESORU SYSTÉMU KLIMATIZACE



Štítek kompresoru poskytuje informace o tom, jakým kompresorem je vaše vozidlo vybaveno, je zde uveden například model, katalogové číslo dodavatele, výrobní číslo, používané chladicí médium (1) a olej (2).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

CE CE 0678

CE0678

Rádiová frekvence součástí vozidla splňuje požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrnice 1995/5/ES.

Další informace včetně prohlášení výrobce o shodě jsou k dispozici na internetových stránkách společnosti HYUNDAI:

<http://service.hyundai-motor.com>

A

Adaptivní řízení	4-40
AFLS (Systém adaptivních světlometů)	4-130
Akumulátor	7-43
Asistent rozjezdu do stoupání (HAC)	5-55
Audio-systém	4-184
Dálkové ovládání audiosystému	4-185
Střešní anténa	4-184
Automatická převodovka	5-25
Sportovní režim	5-27
Systém pojistky řazení	5-28
Automatické osvětlení / Poloha AFLS	4-130
Automatický systém klimatizace	4-151
Automatické topení a klimatizace	4-152
Klimatizace	4-147
Ručně ovládané topení a klimatizace	4-153
Vzduchový filtr klimatizace	4-160

B

Bezpečnostní pásy	3-19
Bederní/ramenní pás	3-23
Bezpečnostní pásy s předepínači	3-25
Seřízení výšky	3-22
Varování bezpečnostních pásů	3-20
Bezpečnostní pásy s předepínači	3-25
Bezpečnostní vzduchové vaky	3-42
Boční bezpečnostní vzduchový vak	3-55

Hlavový bezpečnostní vzduchový vak	3-56
Indikátor zapnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce	3-45
Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče a spolujezdce	3-50
Součásti a funkce systému SRS	3-48
Spínač zapnutí/vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce	3-52
Varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků	4-82
Varovný štítek bezpečnostních vzduchových vaků	3-65
Boční bezpečnostní vzduchový vak	3-55
Bodové světlo	4-136
Brzdová soustava	5-40
Asistent rozjezdu do stoupání (HAC)	5-55
Elektrická parkovací brzda	5-44
Posilovač brzd	5-40
Protiblokovací brzdový systém (ABS)	5-49
Řízení stability vozidla	5-54
Signál nouzového zastavení (ESS)	5-55
Systém elektronicky řízené stability (ESC)	5-51
Brzdová/spojková kapalina	7-33

C

Certifikační štítek vozidla	8-11
Certifikační štítek	8-11
Číslo motoru	8-12
Čistič vzduchu	7-36

D

Dálkové ovládání audiosystému	4-185
Defekt pneumatiky (s náhradním kolem)	6-9
Náhradní kolo pro dočasné použití	6-15
Vyjmutí a uložení náhradního kola	6-10
Výměna kol	6-10
Zvedák a nářadí	6-9
Defekt pneumatiky (se sadou TireMobilityKit)...	6-25, 6-32
Denní provozní světla	4-128
Dětská pojistka v zadních dveřích	4-21
Dětský zádržný systém	3-31
Bezpečnostní pásy	3-35
Systém ISOFIX	3-37
Systém ukotvení popruhů	3-36
Displej viz Sdružený přístroj	4-49
Doporučená maziva a objemy plnění	8-7
Doporučená hodnota viskozity podle SAE	8-10
Doporučený motorový olej	8-9
Doporučené tlaky nahuštění studených pneumatik	7-46
Držák na láhve	4-171
Držák na nápoje	4-170
Držák na sluneční brýle	4-167
Držáky láhví viz Držák na nápoje	4-170
Držáky pití viz Držák na nápoje	4-170

E

Elektrická parkovací brzda	5-44
----------------------------------	------

Elektrická zásuvka	4-172
Elektrické chromatické zrcátko (ECM)	4-44
Elektrický posilovač řízení	4-38

F

Funkce Čistý vzduch	4-164
Funkce prodlevy světlometů	4-123
Funkce spořiče akumulátoru	4-123

H

Hlavní pojistka	7-60
Hlavový bezpečnostní vzduchový vak	3-56
Hmotnost vozidla	5-88
Hmotnost/Objem	8-4
Houkačka	4-39

CH

Chladicí kapalina motoru	7-30
Chladicí kapalina viz Chladicí kapalina motoru	7-30
Chladicí schránka	4-166

I

Identifikační číslo vozidla (VIN)	8-11
Indikátor řazení automatické převodovky	4-56
Indikátor řazení manuální převodovky	4-55

Indikátor zapnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce	3-46
Inteligentní klíč	4-11

J

Jak používat tuto příručku	1-2
Jízda mimo silnici	5-74
Jízda v dešti	5-73
Jízda v noci	5-73
Jízda v zaplavených oblastech	5-74
Jízda v zimě	5-75
Sněhové řetězy	5-75
Zimní pneumatiky	5-75
Jízda za mimořádných podmínek	5-72

K

Kamera (zadní)	4-121
Kapalina ostřikovačů	7-34
Kapaliny	
Brzdová/spojková kapalina	7-33
Kapalina ostřikovačů	7-34
Kapota	4-29
Kapsa na opěradle	3-12
Klíče	4-4
Kontrola tlaku v pneumatikách	7-48
Kontrolka omezovače rychlosti	4-59
Kontrolky a varování	4-81

Kryt hrdla palivové nádrže	4-31
Kryt zavazadlového prostoru	4-175

L

LCD displej	4-71
Lišty stěračů	7-40
Loketní opěrka	3-15

M

Manuální převodovka	5-22
Manuální systém klimatizace	4-142
Klimatizace	4-147
Topení a klimatizace	4-143
Vzduchový filtr klimatizace	4-149
Maziva a objemy	8-7
Mlhové světlo (přední)	4-128
Mlhové světlo (zadní)	4-128
Montážní přípravek pro střešní nosič	4-182
Motor nelze nastartovat	6-4
Motor se přehřívá	6-8
Motor	8-2
Motorový olej	7-28
Motorový prostor	2-6
Multipojistka	7-60

N

Náhradní kolo

Náhradní kolo pro dočasné použití	6-16
Vyjmutí a uložení rezervního kola	6-10
Výměna náhradního kola pro dočasné použití	7-50
Náhradní kolo pro dočasné použití	6-16
Nastavitelný volant	4-39
Nouzové situace za jízdy	6-3
Nouzové startování	6-5
Startování motoru startovacími kabely	6-5
Startování roztláčováním	6-7

O

Objemy (maziv)	8-7
Oddělovací síť	4-176
Odkládací prostory	4-165
Držák na sluneční brýle	4-167
Chladicí schránka	4-166
Odkládací schránka ve středové konzole	4-165
Odkládací schránka	4-166
Schránka v zavazadlovém prostoru	4-168
Výsuvná loketní opěrka	4-165
Odkládací schránka ve středové konzole	4-165
Odkládací schránka	4-166
Odmrzování (čelního skla)	4-162
Odmrzovač (zadního okna)	4-140
Odmrzování (čelního skla)	4-162

Odmrzování a odmlžování čelního skla	4-162
Ochranná roletka zavazadlového prostoru	4-178
Okna	4-24
Elektricky ovládaná okna	4-25
Manuálně ovládaná okna	4-28
Systém automatického odmlžování	4-163
Tlačítko pro zablokování elektrického ovládání oken	4-27
Olej (motorový)	7-28
Opěrky hlavy (přední)	3-8
Opěrky hlavy (zadní)	3-14
Ostřikovače čelního skla	4-133
Ostřikovače světlometů	4-131
Osvětlení displeje viz Osvětlení přístrojové desky	4-51
Osvětlení interiéru	4-136
Osvětlení kosmetického zrcátka	4-137
Osvětlení odkládací schránky	4-138
Osvětlení přístrojové desky	4-51
Osvětlení přístrojů viz Osvětlení přístrojové desky	4-51
Osvětlení zavazadlového prostoru	4-138
Osvětlení	4-123
AFLS (Systém adaptivních světlometů)	4-130
Automatické osvětlení / Poloha AFLS	4-130
Denní provozní světla	4-128
Funkce prodlevy světlometů	4-123
Funkce spořiče akumulátoru	4-123
Poloha dálkových světlometů	4-126
Poloha parkovacích světel	4-124

Použití dálkových světel	4-126
Přední mlhové světlo	4-128
Statická zatáčecí světla	4-124
Ukazatele směru	4-127
Uvítací funkce osvětlení	4-123
Zadní mlhové světlo	4-128
Zařízení pro nastavení sklonu světlometů	4-129
Otáčkoměr	4-52

P

Palivoměr	4-54
Palivový filtr	7-35
Palubní počítač	4-60
Panoramatické střešní okno	4-34
Péče	
Péče o exteriér	7-90
Péče o interiér	7-95
Péče o pneumatiky	7-46
Péče o exteriér	7-90
Péče o interiér	7-95
Péče o vzhled vozu	7-90
Péče o exteriér	7-90
Péče o interiér	7-95
Plán údržby	
Normální plán údržby	7-11
Údržba při provozu ve ztížených podmínkách	7-23
Plán údržby	7-10
Plánovaná běžná údržba	7-10

Normální plán údržby	7-11
Údržba při provozu ve ztížených podmínkách	7-23
Plynulé projíždění zatáček	5-73
Pneumatiky a disky kol	7-46, 8-6
Doporučené tlaky nahuštění studených pneumatik	7-46
Kontrola tlaku v pneumatikách	7-48
Označení na boku pneumatiky	7-52
Péče o pneumatiky	7-46
Přilnavost pneumatik	7-52
Seřízení kol a vyvážení	7-50
Údržba pneumatik	7-52
Výměna kola	7-52
Výměna náhradního kola pro dočasné použití	7-51
Výměna pneumatik	7-50
Záměna pneumatik	7-49
Počítadlo počtu ujetých kilometrů	4-59
Pojistkový spínač	7-59
Pojistky v přístrojové desce	7-62
Pojistky	7-57
Hlavní pojistka	7-60
Multipojistka	7-60
Pojistkový spínač	7-59
Pojistky v přístrojové desce	7-62
Popis panelu pojistek/relé	7-61
Poloha dálkových světlometů	4-126
Poloha parkovacích světel	4-24
Polohy klíče	5-5

Pomocný vstup, USB a iPod.....	4-173
Popelník	4-169
Posilovač brzd.....	5-40
Potíže se startováním viz Motor nelze nastartovat	6-4
Použití dálkových světel	4-126
Požadavky na palivo	1-2
Protiblokovací brzdový systém (ABS)	5-49
Před jízdou	5-4
Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče a spolujezdce.....	3-50
Přehled interiéru.....	2-4
Přehledný popis exteriéru (zepředu)	2-2
Přehledný popis exteriéru (zezadu).....	2-3
Přehledný popis přístrojové desky	2-5
Převodovka	
Automatická převodovka	5-25
Manuální převodovka.....	5-22
S dvojitou spojkou.....	5-31
Přístrojová deska viz Sdružený přístroj	4-49

R

Rozhoupání vozidla	5-72
Rozměry	8-2
Rychloměr.....	4-52
Řetězy	
Sněhové řetězy	5-80
Řízení stability vozidla	5-55

S

Sada pro opravu pneumatiky	6-25
Sdružený přístroj.....	4-49
Indikátor řazení automatické převodovky.....	4-56
Indikátor řazení manuální převodovky	4-55
Kontrolka omezovače rychlosti.....	4-59
LCD displej	4-71
Osvětlení přístrojové desky.....	4-51
Otáčkoměr.....	4-52
Palivoměr	4-54
Palubní počítač.....	4-60
Počítadlo počtu ujetých kilometrů	4-59
Rychloměr.....	4-52
Teploměr chladicí kapaliny motoru	4-53
Uživatelská nastavení.....	4-66
Varování a kontrolky	4-81
Varování na zledovatělou vozovku	4-58
Vnější teplota	4-55
Sedadla.....	3-2
Kapsa na opěradle	3-12
Loketní opěrka	3-15
Opěrky hlavy (přední)	3-8
Opěrky hlavy (zadní).....	3-14
Seřízení předního sedadla	3-5
Sklopení zadních sedadel	3-15
Vyhřívání sedadel (předních)	3-10
Zadní sedadlo	3-14
Seřízení kol a vyvážení.....	7-50

Seřízení předního sedadla	3-5	Systém automatického odmlžování	4-163
Schránka v zavazadlovém prostoru	4-168	Systém blokování dveří	4-120
Signál nouzového zastavení (ESS)	5-55	Systém dálkového ovládání centrálního zamykání	4-7
Síť zavazadlového prostoru (držák)	4-175	Systém elektronického zabezpečení vozu	4-14
Skleněná střecha viz Panoramatické střešní okno	4-34	Systém elektronicky řízené stability (ESC)	5-51
Sklopení zadních sedadel	3-15	Systém ISG (Stop & Go)	5-15
Sluneční clona	4-171	Systém ISOFIX	3-37
Sněhové řetězy	5-80	Systém klimatizace	8-3
Součásti a funkce systému SRS	3-47	Systém monitorování tlaku v pneumatikách	6-19
Spínač centrálního zamykání dveří	4-18	Systém odvětrání klikové skříně	7-96
Spínač zapnutí/vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce	3-52	Systém odvětrání palivové nádrže	7-96
Sportovní režim	5-27	Systém omezení rychlosti	5-59
Startování motoru startovacími kabely	6-5	Systém parkovacího asistenta	4-98
Startování roztlačováním	6-7	Systém pojistky řazení	5-28
Statická zatáčecí světla	4-124	Systém řízení emisí ve výfukových plynech	7-97
Stěrač zadního okna	4-134	Systém řízení emisí	7-96
Stěrače a ostřikovače	4-131	Systém odvětrání klikové skříně	7-96
Ostřikovače čelního skla	4-133	Systém odvětrání palivové nádrže	7-96
Ostřikovače světlometů	4-134	Systém řízení emisí ve výfukových plynech	7-97
Stěrač zadního okna	4-134	Systém tempomatu	5-58
Stěrače čelního skla	4-131	Systém ukotvení popruhů	3-37
Stěrače čelního skla	4-131	Štítek kompresoru klimatizace	8-13
Střešní anténa	4-184	Štítek s technickými údaji a hodnotami tlaku pro huštění pneumatik	8-12
Střešní okno viz Panoramatické střešní okno	4-34	Štítek se značkou E	8-13
Systém Active ECO	5-39	Štítky	
Systém alarmu	4-15	Certifikační štítek vozidla	8-11
		Označení na boku pneumatiky	7-52

Štítek kompresoru klimatizace	8-13
Štítek s technickými údaji a hodnotami tlaku pro huštění pneumatik	8-12
Štítek se značkou E	8-13
Varovný štítek bezpečnostních vzduchových vaků	3-65

T

Tažení přívěsu	5-79
Tažení	6-37
Teploměr chladicí kapaliny motoru	4-53
Tlačítko pro zablokování elektrického ovládání oken	4-27
Tlačítko start/stop motoru	5-9
Tlačítko start/stop viz Tlačítko start/stop motoru	5-9

U

Údržba	
Vysvětlení položek plánované údržby	7-25
Údržba prováděná majitelem	7-8
Údržbové práce	7-6
Normální plán údržby	7-11
Plánovaná běžná údržba	7-10
Údržba pneumatik	7-52
Údržba prováděná majitelem	7-8
Údržba při provozu ve ztížených podmínkách	7-23
Údržbové práce	7-6
Ukazatele	
Palivoměr	4-54
Teploměr chladicí kapaliny motoru	4-53

Ukazatele směru	4-127
Ukotvení podlahových rohoží	4-174
Úsporný jízda	5-70
Uvítací funkce osvětlení	4-123
Uvítací systém	4-139
Uživatelská nastavení	4-66

V

Varování a kontrolky	4-81
Varování na cestách	6-2
Varování na zledovatělou vozovku	4-58
Varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků	3-45
Varovné blikáče	4-122
Varovný štítek bezpečnostních vzduchových vaků	3-65
Věšák na oděvy	4-174
Vnější teplota	4-55
Vnější zpětné zrcátko	4-45
Vnitřní vybavení	4-169
Bodové světlo	4-136
Držák na láhve	4-171
Držák na nápoje	4-170
Elektrická zásuvka	4-172
Kryt zavazadlového prostoru	4-175
Osvětlení interiéru	4-136
Osvětlení kosmetického zrcátka	4-137
Osvětlení odkládací schránky	4-138
Osvětlení zavazadlového prostoru	4-138

Pomocný vstup, USB a iPod	4-173
Popelník.....	4-169
Síť zavazadlového prostoru (držák)	4-175
Sluneční clona	4-171
Ukotvení podlahových rohoží.....	4-174
Věšák na oděvy	4-174
Zapalovač cigaret	4-169
Vnitřní zpětné zrcátko.....	4-44
Volant	4-38
Adaptivní řízení.....	4-41
Elektrický posilovač řízení.....	4-38
Houkačka.....	4-39
Nastavitelný volant.....	4-39
Výbava exteriéru	
Montážní přípravek pro střešní nosič	4-182
Vyhřívání sedadel (předních).....	3-10
Výkon žárovek.....	8-5
Výměna kol.....	6-9
Výměna kola.....	6-10
Výměna náhradního kola pro dočasné použití.....	7-50
Výměna žárovek	7-72
Výměna žárovky světla.....	7-72
Výměna žárovky světlometu	7-72
Výsuvná loketní opěrka	4-165
Vysvětlení položek plánované údržby	7-25
Vzduchový filtr klimatizace.....	7-38

Z

Zadní kamera	4-121
Zadní sedadlo	3-14
Zadní výklopné dveře	4-22
Zajíždění vozidla.....	1 -5
Záměna pneumatik.....	7-49
Zámky dveří.....	4-17
Dětská pojistka v zadních dveřích.....	4-21
Spínač centrálního zamykání dveří.....	4-18
Systém blokování dveří.....	4-20
Zapalovač cigaret.....	4-169
Zařízení pro nastavení sklonu světlometů	4-129
Zimní pneumatiky.....	5-75
Zrcátka	4-44
Denní/noční zpětné zrcátko.....	4-44
Elektrické chromatické zrcátko (ECM)	4-44
Vnější zpětné zrcátko	4-45
Vnitřní zpětné zrcátko	4-44
Zvedák a náradí.....	6-9
Zvláštní jízdní podmínky	5-72
Jízda v dešti.....	5-73
Jízda v noci.....	5-73
Jízda v zaplavených oblastech	5-74
Jízda za nebezpečných podmínek	5-72
Plynulé projíždění zatáček	5-73
Rozhoupání vozidla.....	5-72
Žárovky světel.....	7-71

POZNÁMKY

POZNÁMKY

POZNÁMKY

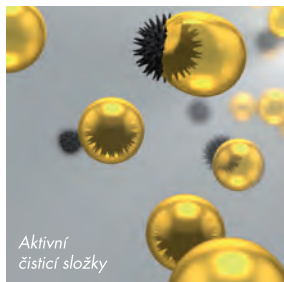
POZNÁMKY

■ Kvalitní oleje ve vašem motoru

Oleje Shell Helix Ultra představují řadu motorových olejů nejvyšší kvality vyvinuté za použití **unikátní technologie Shell PurePlus**. Tento jedinečný proces umožňuje přeměnu zemního plynu v průzračně čistý základový olej, jenž je prakticky bez nečistot, které se obvykle nachází v surové ropě. Na tomto čistém základu vznikl za použití **technologie aktivního čištění** (Active Cleansing Technology) motorový olej, který mimořádným způsobem čistí a chrání dnešní motory. Tato ochrana přesahuje běžné průmyslové standardy a udržuje nejdůležitější komponenty motoru čistší.

Technologie Shell PurePlus představuje vývoj nejvyspělejších maziv pro nejmodernější motory se schopností udržet motor v takové čistotě, jež není možné dosáhnout s generačně nižšími základovými oleji.

■ Význam čištění



Po dobu provozu ve všech motorech vznikají nečistoty a kyseliny, které znečišťují olej a mohou způsobit tvorbu úsad. I moderní vysoce výkonné motory trpí tvorbou úsad, které snižují jejich sílu a výkon.

Úsady mohou zablokovat olejová vedení a ovlivnit funkce vnitřních systémů motorů, čímž se snižuje odezva motoru. Shell Helix udržuje zážehové i vznětové motory čisté tím, že vyhledává a rozptyluje nečistoty a pomáhá zastavit tvorbu úsad. Využívá také technologii aktivního čištění Shell, která pomáhá odstranit kaly vytvořené oleji nižší úrovně.

DOPORUČUJE



Shell
HELIX
Motor oils

Doporučené provozní kapaliny

provozní kapalina	komponent		specifikace	doporučený produkt Shell
motorový olej	benzínový motor		ACEA A5	Shell Helix Ultra Professional AF 5W-30
			ACEA A3 API SL nebo vyšší	Shell Helix Ultra 5W-40, Shell Helix Ultra 0W-40, Shell Helix Ultra 5W-30
	diesellový motor	bez filtru pevných částic (DPF)	ACEA B4 API CH-4 nebo vyšší	Shell Helix Ultra 5W-40, Shell Helix Ultra 0W-40, Shell Helix Ultra 5W-30
		s filtrem pevných částic (DPF)	ACEA C2	Shell Helix Ultra Professional AH-L 5W-30, Shell Helix Ultra ECT 5W-30
			ACEA C3	Shell Helix Ultra Professional AM-L 5W-30, Shell Helix Ultra ECT 5W-30
převodový olej	manuální převodovka		API GL-4, SAE 75W90	Shell Spirax S6 GXME 75W-80 Shell Spirax S3 G 80W-90
ATF kapalina	automatická převodovka		SP-3	Shell Spirax S4 ATF HDX
chladicí kapalina	chladič		ethylen glykol kompatibilní s hliníkovými motory	GlycoCool G11
brzdová kapalina	brzdy, spojka		DOT 3 nebo DOT 4	Shell Donax YB
plastické mazivo	ložiska kol		vícúčelový mazací tuk NLGI2	Shell Gadus S3 V220C 2
plastické mazivo	kulové čepy		mazací tuk NLGI 2 s pevnou mazivostní částicí	Shell Gadus S2 V220AD 2

DOPORUČUJE



Shell
HELIX
Motor oils

